

neG/neGmGm tc öMö
BA/BSS PROGRAMME

Bmj ugK ÷ wWR-1
ISLAMIC STUDIES-1

Dj gj KizAb I Dj gj nv` xm
ULUMUL QURAN & ULUMUL HADITH

الدراسات الاسلامية - ١
علوم القرآن و علوم الحديث

tKumQKw-BIS-2301

*mguRK neÁib, gubneK I fulv - g
eisj ut` k Dšg nekje ` yj q
MuRcij-1705 /*



This book is licensed under a
Creative Commons Attribution 4.0 International License.

BA/BSS PROGRAMME
School of Social Sciences, Humanities and
Languages

ISLAMIC STUDIES-1

ULUMUL QURAN & ULUMUL HADITH

*Giu GKiu cbygßZ Ges cwi gvwRZ cVvngMß| GB cVvngMßU W. tgv. Awgi
tnvmb mi Kvi (mnthwMx AaïcK, evDne), giüg W. GweGg wQñiKž i ngvb
(AaïcK, Bmj vgr wekje` ij q), W. gywøf` Ave`j i vng (mnthwMx AaïcK,
evDne), W. GweGg whejym (AaïcK, Bmj vgr wekje` ij q) Ges W. gywøf`
BDmgd (AaïcK, XvKv wekje` ij q) i Pbv Kti tQb Ges giüg W. tgv. Mqvm
Dñi b (mnKvi x AaïcK, evDne), W. gywøf` Ave`j i vng (mnthwMx AaïcK,
evDne) Ges W. tgv. Awgi tnvmb mi Kvi (mnthwMx AaïcK, evDne) mñúr` bv
Kti tQb | 2012 mitj cVvngMßU mefkI cwi gvwRß Kti tQb gywøf` Ave`j
gtj K (AaïcK, Bmj vgr ÷ wWR wefIM, XvKv wekje` ij q) Ges W. gywøf`
Aväj i kr` (AaïcK, Bmj vgr ÷ wWR wefIM, XvKv wekje` ij q) |*

Wb, GmGmGBPGj



*migwRK weÄib, gwbeK I fvlv - ž
eisj ut` k Dšgß wekje` ij q
MwRciy-1705 |*

Bmj ugK ÷ MIR-1

ULUMUL QURAN & ULUMUL HADITH

cōg cōk t 2001

cō: cōk t 2003, 2004, 2005, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014

© evsj vt` k Dšy wekple` vj q

cōQ-

gumy gungy gij K

ICICW, evDne

Kfvi Möd.

Avājy gutj K

ICICW, evDne

KirúDUvi KtúúvR

tgvnva§ Rwkiaj Bmj ug mi Kvi

cōk bvg

cōk bvl, gýY I weZi Y wefM

evsj vt` k Dšy wekple` vj q

MIRcij-1705

gýY

diwrx tcđ GÜ cvevj tKkb

28/1 c̄wi `vm tiwW, evsj vevRvi

XvKv-1100/

ISBN-948-34-1012-2

بسم الله الرحمن الرحيم

نحمده ونصلى على رسوله الكريم

tKm@Kv-Aw@bu@i i K_v

evsj v` k Ds@y wekje` yj tqi mgwRK neAvb, gibr@K I fvlv `j KZ@ c@i Pvj Z neG/neGmGm tc@M@g Avcb@i t@K `mZ RvbwRQ/ Avcb@iv hviv tKvi tKm@ntmte Bmj w@K +nWR weIq@l weP@b Kt@Qb Zv@i AvZ@_ @KoYz_ / ibqgvej x Rwb@q w@Q/ Dj gj@-KzAvb I Dj gj@-nr` xm eB@U Bmj w@K +nWR weIq@l c@l g tKm@

Avgv Rwb, `i@K@Y cx@ZtZ tkYK@! c@iV`b I c@iV M@tYi c@iVg@Y Kg/ G c@iVtZ @K@!tKi f@gKv tMSY Ges @K@!t@Rb` c@iV mgwB@ gy/ @K@!t@Yi h@tZ @K@!t@Yi gva@t@ eB@Ui fvlv I weIqe` Avq@E Kt@Z c@iVb tm w@K j @! i@Lw ntq@Q/ eB@U e@j v@tK @K@!tKi Afie c@iY Ki@e etj Avkv Ki@Q/

Bmj w@K +nWR Aa@q@b GKRb @K@!t@Bmj v@r Rxe@ e@` m@utK@m@Wk I `m@ aviYi j@f Kt@Z c@iVb@/ Rxe@ e@` m@utmte Bmj v@B th gn@v Avj -vni GKg@! gt@v@v@Z e@` e@` Zv@ tR@b w@tR@b tm@t@e M@o Z@tZ c@iVb@/ Bmj w@K +nWR weIq@i tKm@!t Dj gj@-KzAvb I Dj gj@-nr` xm-Gi gva@t@ Rxe@bi ,ia@C@Y@KZ, t@j v weIq@l c@l Z aviYi t@l qv ntq@Q, hv GKRb e@!@3, c@iV evi I mgwR Ab@xj@ Kt@j me@!t@t kws@l k@Lj@ c@iZ@OZ n@e/ mgvR t@K Ab@vq, Aw@Pvi, h@y@, weIfb@v@te c@p@j Z bvi x ibh@Zb t@va Kiv m@e n@e/ Bmj v@t@ Av@bi ,ia@l weK@K m@utK@aviYi j@f Kiv h@t@

Bmj w@K +nWR weIq@i tKm@!t eB@U-3 t@u@U weik@/ GK t@u@U@Ui c@iVg@Y nj Avbgw@K 14/15 K@m N@U@/ tm w@K `m@ ti@tL eB@U c@iZ@U BD@b@U f@M Kiv ntq@Q/ c@iZ@U BD@b@U Avei KZ, t@j v c@iV@f@3 i@tq@l c@iV eB@U@mtj ev@mi A@!f@-Gi tK@b Ask ev@ t@l qv h@t@ b@/ GKRb @K@!t@h@tZ w@tR w@tRB eB@U c@iV Kt@i Avq@E Kt@Z c@iVb tm Rb` @K@!t@b@t@Rb@ t@l qv nj -

1. c@iZ@U BD@b@U@i GK@U Kt@i @K@!t@v@g@ t@l qv ntq@Q Ges @K@!t@v@g@ Ab@v@ti ms@!@B f@gKv t@l qv ntq@Q/ GKRb @K@!t@G f@gKv c@iV Kt@j BD@b@U@i weIqe` Ges Gi weIfb@v@i m@utK@R@b BD@b@U@i Av@j w@PZ weIq m@utK@c@l t@b@ ariYi j@f Kt@Z c@iVb@/
2. c@l t@g w@tRB c@iV@i me, t@j v D@t@k` c@t@o G c@iV t@_t@K @K @K L@tZ c@iVb@ Zv@ tR@b w@b@/ AZ.c@i c@iV@U g@b@v@h@M mnK@t@i co-b@/ Avq@E b@/ Av@mtj GK@w@K@v@i cob@/
3. c@iZ@U c@iV Aa@q@b t@k@l c@iV@Ei gj@`v@b@ Kivi tP@v K@ab@/ c@iZ@U c@iV@i t@k@l c@iV@Ei gj@`v@b@ R@b@ th c@k@t@j v t@l qv ntq@Q tm@, t@j vi D@Ei tR@b w@b@/ c@iV t@k@l w@b@ ait@b@ c@k@t@` t@l qv Av@Qt@ be@!@3 K, ms@!@B l@ i P@b@j@-K D@Ei c@k@p@ me ait@b@ c@k@k@ D@Ei Avq@E K@ab@/ tU@ U eB@t@q@i ga@` ntz D@Ei L@j@R@b@/ c@iV@i c@k@k@ m@t@_ G c@k@t@j@ vi ug@ b@l _vK@t@Z c@iV@i/
4. eB@t@q@i tK@b Ask h@i e@!@Z b@ c@iV@i Z@t@ w@D@t@U@i quj tK@!`@D@w@-Z ntq w@D@t@U@i-Gi mnv@Z@ w@b@/
5. eB@t@q@i m@t@ Avj -b@, weIq w@!@EK Avq@Z, weIq w@!@EK nr` xm Ges Ab@v@` c@iV Avq@Z I nr` xm, t@j v Av@ex@Z t@j Lv ntq@Q/ weI@x@t@ Zv@ Av@ex@Z c@iV Kivi tP@v K@ab@/ Z@t@ c@iV@i c@iV@i Rb@ Av@ex@t@j Lv Av@k K@b@/
6. Avj -KzAvb I Avj -nr` xm eB@Ui Dci ev@we Ab@v@bgy@q teZv@ I tU@j w@f@k@ Ab@v@b c@iV Kiv n@e/ G weIq @K@!t@MY teZv@ I tU@j w@f@k@b@ Ab@v@b i@t@b@ I t@L@eb@ h@i tK@b @K@!t@-t@Z b@ c@iV@i Z@t@ Zv@ m@t@_ m@t@_ LvZ@q w@t@L i@L@eb@ Ges w@D@t@U@i quj K@t@ w@D@t@U@i i@b@K@ tR@b@ t@t@b@/

c@iV M@tYi mgq Dc@i -D@3 weIq, t@j v gt@b i@L@y Ges w@t@R Ab@v@gy@ c@iV Z@i Kivi tP@v K@ab@/

Bmj w@K +nWR weIq@i tKm@!t Dj gj@-KzAvb I Dj gj@-nr` xm eB@U i P@v Kt@Z w@t@b@t@j L@t@K@ Av@ex@, D`@! evsj v@ i@P@Z M@stej xi mnv@Z@ tb@l qv ntq@Q/ Z@t@ i K@t@ Avgv F@Y@/ eB@t@Z g@!@YR@b@Z Ges Ab@v@K@Z @K@!t@-t@Z c@iV@i/ c@iZ@ms@-i@Y Zv@ m@t@k@v@b@ e@` m@t@ Kiv n@e/ Z@_M@Z tK@b f@j@ h@i K@t@i c@t@o Z@t@ Zv@ R@b@t@q w@t@j KZ@_vKe@/

Bmj w@K +nWR weIq@i tKm@!t-Gi weIqe` m@utK@-ic@K Aa@q@b I Áv@R@b@ R@b@ w@t@Pi eB@, t@j v c@t@Z c@iV@b@-

1. Zvdmxi g@!@Av@i d@j KzAvb-ers@j v Ab@v@` , g@!@l j@b@ g@!@nD@i@b L@b@
2. Zvdmxi Be@t@ Kv@xi : Bmj w@K d@D@t@Ükb evsj v@t@K
3. Avj -BZK@b: Avj v@v@ mgw@Z@
4. Dj gj@-KzAvb: Avj v@v@ ZvK@x D@i@b
5. mn@n Avj el@v@ix-Ab@v@` , Bmj w@K d@D@t@Ükb evsj v@t@K
6. mn@n g@!@v@ g-Ab@v@` , Bmj w@K d@D@t@Ükb evsj v@t@K
7. nr` xm@i Z@E@i I BiZ@nm : g@!@l j@b@ b@-tg@n@v@§ AvR@x@
8. tg@K@v@Z K@x@d : g@!@l j@b@ b@-tg@n@v@§ AvR@x@
9. nr` xm@ msK@ t@b@ BiZ@nm : g@!@l j@b@ g@!@v@§ Av@` y@ i@n@g@
10. nr` xm@ K@x@d : g@!@l j@b@ g@!@v@§ Av@` y@ i@n@g@
11. nr` xm@ msK@ t@b@ BiZ@E@ : Avnm@b m@B@t@q`

BDibU-1	t	Ayj -KžAvb : ciiPvZ I weIqe^-'	1
cW-1	t	Ayj -KžAvb i ciiPq	2
cW-2	t	Ayj -KžAvb i KvVtgiMZ ciiPq	6
cW-3	t	Ayj -KžAvb biqKiY I ZvchqetkiY	11
cW-4	t	Ayj -KžAvb i Avtj vP^ weIq	17
cW-5	t	Ayj -KžAvb i iazj	21
cW-6	t	Ayj -KžAvb AeZiY	30
cW-7	t	Ayj -KžAvb msi ¶Y	35
cW-8	t	Ayj -KžAvb Mšvqb	42
cW-9	t	gybe Rxeb mgm^vi mgvarb Ayj -KžAvb i fngKi	48
cW-10	t	Pni Č MVtb Ayj -KžAvb i lk¶v/	57
BDibU-2	t	miv Ayj -bi-t Abgv` e^L^v I lk¶v (1-33 bs AvqvZ)	60
cW-1	t	miv Ayj -bi-Gi AeZiYi cUfng	61
cW-2	t	brix i bhtbzta myw Ayj -bhi i lk¶v	66
cW-3	t	miv Ayj -bhi i Avtj vK e^fPit i ciYig I `Ümera	71
cW-4	t	e^fPit i ig_ Acer` : mvgvRK cizmuqv I Gi `Ümera	74
cW-5	t	miv Ayj -bhi i 1 t_tK 10 bs AvqvtZi Abgv` , e^L^v I lk¶v	77
cW-6	t	miv Ayj -bhi i 11 t_tK 20 bs AvqvtZi Abgv` , e^L^v I lk¶v	83
cW-7	t	miv Ayj -bhi i 21 t_tK 29 bs AvqvtZi Abgv` , e^L^v I lk¶v	88
cW-8	t	miv Ayj -bhi i 30 t_tK 33 bs AvqvtZi Abgv` , e^L^v I lk¶v	92
BDibU-3	t	Ayj -KžAvb i weIq wfEK AvqvZ	96
cW-1	t	Ayj mi mvePsgZi I ¶gZv msjušiAvqvZ	97
cW-2	t	Ayj -KžAvb Ayj mi Acizboox Mš'macikZ AvqvZ	102
cW-3	t	i imj- (m)-Gi AvbYZ^ weIqK AvqvZ	107
cW-4	t	tbZvi AvbYZ^ m'acikZ AvqvZ	111
cW-5	t	gybe ghPv m'acikZ AvqvZ	114
cW-6	t	gybewaKvi msjušiAvqvZ	119
cW-7	t	`ty` gybeZvi tmer msjušiAvqvZ	124
cW-8	t	HK^ I msnuZ msjušiAvqvZ	131

BDibU-4	t	Ayj -nv` xm t cwi PwZ I weIqe -'	135
cW-1	t	nv` xm cwi PwZ	136
cW-2	t	nv` x̄mi , iaz̄i I c̄q̄vRbxqZv	141
cW-3	t	nv` xm msi ¶Y cxiwZ	146
cW-4	t	nv` x̄mi tkYx wefim	154
cW-5	t	mññnvB̄bi msKj b	157
cW-6	t	m̄ȳtb Avi evAv msKj b	162
BDibU-5	t	ibevPZ nv` xm-Gi Abgv̄, ēvL̄v I ik¶v̄	166
cW-1	t	ibqvZ I BLj v̄m m¤cwiKZ nv` xm	167
cW-2	t	Cgvb I Bmj vg m¤cwiKZ nv` xm	172
cW-3	t	Bj g msjuvši nv` xm	185
cW-4	t	cwēZv I cwi -v̄i -cwi PQbzv msjuvši nv` xm	193
cW-5	t	m̄j vZ m¤cwiKZ nv` xm	202
cW-6	t	hiKvZ m¤cwiKZ nv` xm	212
cW-7	t	m̄l g msjuvši nv` xm	222
cW-8	t	n¾ msjuvši nv` xm	233
cW-9	t	DcvRø msjuvši nv` xm	239
cW-10	t	'bñZKZv msjuvši nv` xm	244
cW-11	t	hjȳ-ibhøZb t̄iva msjuvši nv` xm	251
cW-12	t	m̄y, Ny, Rgv̄ t̄iva msjuvši nv` xm	255
cW-13	t	nZ̄v, m̄šym, Awakvi ni Y-Gi cwi YñZ msjuvši nv` xm	261
cW-14	t	Pø, WkwZ, QbzvB, iñvñRwbi cwi YñZ msjuvši nv` xm	269
cW-15	t	cwi tek msi ¶Y msjuvši nv` xm /	275

Ayj -KžAvb: cwiPwZ I weIqe⁻

gnMš' Ayj -KžAvb Ayj m ZvAyj vi Kvj vg ev evY| GUv Ayj m i veYj Ayj vgtbi c¶ t_ŁK AeZxY© meŁkI Avmgbx wKZve/ wblj weŁkI mōr I wbgšl Ayj m cik I nxi gva tg G MšLwb Zuł gtgbubxZ meŁkI I meŁkō bex I imj- nhi Z ḡv̄s (m)-Gi cŁZ bwjh Kti ŁQb/ G Mšḡv̄be RvZi BnKvj xb I ci Kvj xb Rxetbi mKj w K I wefutMi Z_v mgvMk Rxeb e'e- vi gj- K_v Dc- wcz ntqtQ/ gv̄be Rxetbi mKj mgmvi mgvaiB Ges cŁq̄vRbq weIqe- i gj-aviv I weia G Mš Avtj wPZ ntqtQ/ wek' gv̄beZvi c_ cŁkib Rb" GUv 610 wLōrā ntZ 632 wLōrā chs 23 eQi e'v̄c x cŁq̄vRtbi cwi tcaitZ AeZxY©nq/

KžAvb gv̄Rt` i kā-fvl v-A_ ḡg©fve meB Ayj mni Ges ZułB wKU t_ŁK AeZxY© Gi fvl v Avi ex hv AZ-šl-úo I cŁAj / NUbvi e'v̄p̄t I mgmvi e'eavb _vKv mŁEj G wKZvtei ewYZ weIq I NUbvi ci -úiv mḡm cY©I cŁmWzK/ AZxZKvj xb mgq bex-i vmtj i `vIqvZ I mKj Avmgbx wKZvtei mvi -wbhñi I KžAvb eWZ ntqtQ/ Avmgbx wKZvemgñi eWZ mKj ZEj I Z_ Ges wKtV GtZ mŁbweKZ ntqtQ/ KžAvb AeZxY©nI qvi mvt_ mvt_ Ab'vb" Avmgbx wKZvtei KihRwi Zv gv̄bony ev i inZ ntq wMq̄tQ/ eZḡv̄b Ges wKqvgZ chs AbvMZ gv̄be cRtbi Rb" mgvMk Kj vY i gj̄p̄i w kvix ev c_cŁkR wntme Ayj -KžAvbB GKgv̄t Mš/ gnib Ayj m G mŁtK©KžAvb tNvI Yv Kti b- ñmek' gv̄beZvi w kvix Ges Zrc̄t_i m̄yúó w`kD I mZ_ ug_ vi gv̄b` Úiťc KžAvb AeZxY©ntqtQ/Ó (miv Ayj -evKvi v : 185)

gnvbx nhi Z ḡv̄s (m) etj b, ñAvj -KžAvb Ayj mni i 3/4 Ayj mni c¶ t_ŁK AwZ D3/4j Avtj vKeiZRv I Kj vYKi gtnšl a/ th KžAvb tK Avkto aite Ges AbjY Ki te, tm cv̄te gj̄p̄i c_, tm KLtbv ałsm nte bv/Ó (nwkg I evqnvki)

KžAvtbi cŁZ Avgv̄t` i G wekjm i vLz nt̄e th- GUv Ayj m i veYj Ayj vgtbi c¶ t_ŁK gv̄be RvZi Rb" cwi cY©Rxeb e'e- v cY©AvBb-Kvbj I kmb-msweavb wntmteB wZib G wKZve bwjh Kti ŁQb/ hviv G wKZvteK MšY Kti Zv Zt̄t` i Rb" cwi@ I cvi t̄j řKK Rxetbi mvdj" I tmšfutM"i w kvix/ Avi hviv GtK cŁv̄l v̄b Kti Zt̄t` i Rb" itqtQ Dfq RMtZ `yM" I Akwsl Rxeb/

G BDibU cW, t̄j v̄bječ

- ◆ cW-1. Ayj -KžAvtbi cwiPq
- ◆ cW-2. Ayj -KžAvtbi KvWtgvMZ cwiPq
- ◆ cW-3. Ayj -KžAvtbi bvgKiY I ZvchqetkIY
- ◆ cW-4. Ayj -KžAvtbi Avtj wP" weIq
- ◆ cW-5. Ayj -KžAvtbi iazj
- ◆ cW-6. Ayj -KžAvb AeZiY
- ◆ cW-7. Ayj -KžAvb msitY
- ◆ cW-8. Ayj -KžAvb Mšlqb
- ◆ cW-9. gv̄be Rxeb mgmvi mgvaiB Ayj -KžAvtbi fngKv
- ◆ cW-10. Pwi T Mv̄tB Ayj -KžAvtbi wKtV/

CW-1

Avj -KızAvtobi cwiPq

Diktum

G cW Aa"qb Kti Aicib-

- ◆ *Aij -KżAvtbi AwfawbK cwi Pq ej tZ cvi teb*
 - ◆ *Aij -KżAvtbi cwi fwł K cwi Pq wętka Y Ki tZ cvi teb*
 - ◆ *Aij -KżAvtbi biegKi tYi Zvrcħe vL V Ki tZ cvi teb*
 - ◆ *Aij -KżAvtbi Ab iib biegi weei Y i tZ cvi teb/*

Aj-KizAitbi AmfawbKA ©

قران Avi -KżAvtbi cwi cYcwi Pq Rvbvi Rb" Gi AwfambK wtkl Y c̄qvlRb / Argiv Rwb قران Avi
 مفروع kā / kālū قران / kālū فعلن (مصدر) -Gi muqvi eite -فتح - يفتح قراء يقرأ
 مكتوب A_ ©Kik Kti / thgb, KZvē- A_ ©ij lZ / Gi Aci A_ ©nj -msthMKiY / GUv
 مفرون A_ ev mshy / thtnZzKzvAvtbi GK Avqiz Aci Avqitzi mvt_
 قرن t_ #K mbM / Avi ev mshy / thtnZzKzvAvtbi GK Avqiz Aci Avqitzi mvt_
 mshy / msthwRZ, GRb" GtK KżAvb ej v nq / Zvqvor GKU eY©Aci GKU eY©P mstM ugij tq D"Prv Y
 قراءة Kivn t_ Zl#K (KivqvZ) ej v nq /

Kızılık Ktāj Drm mÜb

KzAvb kāUi gj- ev Drm wK G weItq Avi ex fvlvZEie` I gđlmimi MY newfbagZvgZ e⁻³ Kti tqb/ hvi
mvi K v nt'0-

cōgZt KzAvb kāñU Bmtg gkZvK-^{mb}úbañetkl̄ (Derived Noun), b̄v ^{mb} Bmtg M̄q̄i gkZvK-A^{mb}úbañetkl̄ (Non Derived Noun.)

WZqZt ØKżAvbØ kāWtZ nvghvn A¶i AvtQ wK tbB?

gZigZigVi wektory

1. *meL'iz gg̥imini Beṭb Kmxi (i), Bg̥ig kwdC (i) Ges GK`j metklt̥Ai g̥tZ K̥zAb kāwU t̥Kib
muqvg̥-ev avZaksev Ab^o t̥Kib kā t̥K Drcbənq̥ib/*

Gv̄l اسماً غير مشتق ev̄ Alib®úbarek̄l | Ggt Zi mg_RMY etj b, KzAlb kālU nvghn h̄y | bq Ges Ab t̄Kib kā t̄t̄KI M̄WZ nq̄b| eis Gv̄l nt̄O Ggb GKU M̄S, hv Aj̄l Zl̄Av̄j v Zl̄i i vmt̄j i Dci AeZrY^Kt̄t̄Qb| Bḡg kwdC (i) etj b, KzAlb kālU t̄K hv̄ KivA Z (٤١) ॥ q̄ḡj t̄t̄K D̄M̄Z etj ati tbI q̄v nq, Zl̄t̄j hv cW Kiv nq- Ggb me ॥ R̄bmt̄KB KzAlb b̄t̄g AlifinZ Ki t̄Z n̄te | ॥ K̄S' GK_v ॥ Kb bq| cKZCt̄T Zl̄i vZ, h̄et̄ I BbRij thgb Aj̄l mi AeZrY®evYx ॥ Q, t̄Zḡb KzAlb I Aj̄l mi AeZrY®evYx| Ab t̄Kib aḡMS ev̄ c̄y t̄Kt̄Ki b̄g KzAlb i vLv h̄ite bv| Gv̄l GKgv̄l mef̄kI b̄w h̄j KZ Av̄mgibx ॥ KZl̄tei Rb B c̄h̄vR" b̄g (ij m̄b̄j-Avi e)

Gm Gm GBP Gj

evsj v̄t̄ k Dš̄f̄ wek̄le` v̄j q

2. Zvdmxi Kvi Beṭb Kymxi (i), Bgv̄g k̄wdC (i), dvi iv, Avej̄ n̄m̄ib evqnv̄Kx, LvZxe evM̄v̄x (i) c̄ȳgbxl̄xMY K̄zAvb̄t̄K n̄ghvn̄ Qvor قران coṭZb/ Z̄iv̄ et̄j b, K̄zAvb kāw̄U w̄Kiv̄AvZ (قراءة) kā n̄t̄Z Dr̄cb̄nqib̄ K̄t̄RB Guv̄ n̄ghvn̄ w̄ek̄o bq/
3. Aw̄farb̄ weṭki Á Ayj -h̄v̄q̄v̄R I Ayj -v̄j n̄q̄v̄b̄ Ges Aw̄j gM̄t̄Yi GK̄U eo `j K̄zAvb̄t̄K n̄ghvn̄mn̄ غران رجان - قران c̄v̄ K̄t̄ib̄ h̄v̄q̄v̄t̄Ri ḡt̄Z, kāw̄U k̄t̄ai mḡt̄I h̄t̄bi | thgb̄ BZ̄w̄ Ges Guv̄ قراءة - Gi w̄q̄v̄ḡj̄ kā t̄_t̄K D̄m̄Z̄ | Gi A_ w̄Z̄j̄ v̄l q̄v̄Z er c̄v̄ Kiv̄/
4. Ayj -K̄zAvb k̄t̄ai weṭki t̄Y Bgv̄g i w̄Me Bmdvn̄v̄b̄ w̄j t̄Lb, 0Kvi Db̄b̄ (قراءة القرآن) av̄Zz̄_t̄K K̄zAvb kāw̄U Drc̄b̄E/ h̄vi A_ w̄GK̄T Kiv̄, m̄b̄tek̄ Kiv̄, Rgv̄ Kiv̄/ Avi Gi m̄ac̄h̄m̄iZ A_ w̄Aāqb̄ Kiv̄, Avej̄Z Kiv̄ I c̄v̄ Kiv̄/ (Dj ḡj̄ K̄zAvb-Zv̄Kx Dmgv̄b̄)
5. Ayj v̄gv̄ h̄vi Kv̄b̄ eṭj b, K̄zAvb kāw̄U 0 (قراءة القرآن) av̄Zz̄_t̄K D̄m̄Z̄ | h̄vi A_ w̄c̄v̄ Kiv̄/ Avi ex ēv̄Ki t̄Yi w̄b̄q̄t̄ḡ Guv̄ Kgēv̄P̄ (Passive Voice) M̄q̄r̄oء Āt̄ w̄ēv̄Z n̄q̄t̄0/ GgZ̄v̄ēv̄q̄ Gi A_ w̄n̄q̄-tm̄B M̄s̄; h̄vi c̄v̄ Kiv̄ nh̄ A_ w̄P̄, 0c̄v̄Z M̄s̄0/ (gv̄b̄wn̄j̄y Bi d̄v̄b̄, 1g L̄U, c., 24)

G K_ vi c̄ȳv̄Y tḡt̄j̄ Ayj w̄ni -G ev̄Yv̄t̄Z

إِنَّ عَلَيْنَا جُمُهُورٌ وَقَوْنَلَهُ أَقْرَانٌ هُوَ فَاتَّبَعَ قُرْآنَهُ

0wb̄0q G K̄zAvb msi w̄Y I c̄v̄ Kiv̄v̄i `w̄q̄Z̄i Avgv̄iB | m̄ȳi vs Aw̄g hLb Zv̄ c̄v̄ Kwi, Z̄g ZLb tm̄B c̄v̄t̄Vi Ab̄ȳi Y Ki t̄e/ 0 (m̄h̄ Ayj -w̄Kq̄gv̄n̄ : 17-18)

m̄v̄i K̄v̄

K̄zAvb kāw̄U قراءة - يقرأ - قراءة t̄_t̄K D̄m̄Z̄ nt̄j Gi A_ w̄n̄te c̄v̄ Kiv̄ h̄vi c̄v̄Z Āt̄ w̄ēv̄Z n̄q̄/ A_ w̄P̄ h̄vi c̄v̄ Kiv̄ n̄q̄- tm̄B c̄v̄Z M̄s̄/ مـقـرـوـء

Ari قـرـنـ āv̄Zz̄_t̄K w̄b̄M̄Z̄ āv̄ nt̄j -Gi A_ w̄n̄te مـقـرـونـ msh̄ȳ | K̄zAvb̄t̄i kā, Aw̄q̄Z Ges m̄h̄, t̄j̄ v̄ci -ui msh̄ȳ, Z̄b̄ G Āt̄_K̄zAvb̄t̄K ms̄t̄h̄w̄RZ M̄s̄ej̄ v̄n̄q̄ /

Ari GK̄U gZ nj Guv̄ Āw̄b̄w̄b̄v̄q̄v̄, t̄Kvb kā t̄_t̄K Guv̄ Av̄t̄m̄ib̄/ Z̄l̄ i v̄Z̄, h̄vei, BbRyj w̄KZ̄t̄ei gZB Guv̄ mēk̄l̄ Āv̄m̄gv̄b̄x w̄KZ̄t̄ei b̄v̄ḡ weṭki /

Ayj -K̄zAvb̄t̄i c̄w̄i f̄w̄l̄ K A_ w̄

Aw̄faw̄b̄K A_ w̄Rv̄b̄i ci Gevi Ayj -K̄zAvb̄t̄i c̄w̄i f̄w̄l̄ K A_ w̄m̄ūt̄K w̄Av̄t̄j̄ v̄Kc̄iZ Kiv̄ n̄te/

K̄zAvb Kx Ges K̄t̄K et̄j? K̄zAvb̄t̄i GB c̄w̄i f̄w̄l̄ K ms̄Av̄ ev c̄w̄i Pq c̄v̄b̄ K̄t̄Z w̄M̄t̄q gbxl̄xMY th me ms̄Av̄ w̄t̄q̄t̄0b̄, tm̄ me ms̄Av̄ gtā K̄t̄qK̄U c̄ḡw̄YK I c̄m̄x ms̄Av̄ GL̄t̄b̄ Z̄t̄j̄ āv̄ nj -

1. ḡd̄w̄Z Avgv̄ḡj̄ Bnm̄ib̄ AZ̄ Š̄lm̄nR K̄t̄i K̄zAvb̄t̄i ms̄Av̄ w̄t̄q̄t̄0b̄-

و القراءـنـ الـكـتـابـ الـمـنـزـلـ عـلـىـ سـيـدـنـاـ مـحـمـدـ صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ لـلـأـعـازـ بـسـوـرـةـ مـنـهـ

0K̄zAvb ḡv̄Ry` Ggb Āv̄m̄gv̄b̄x w̄KZ̄v̄, h̄v̄ Avgv̄t̄ i tbZv̄ ber ḡȳv̄s̄ (m)-Gi Dci AeZiY w̄n̄q̄, h̄vi GK̄U w̄z̄m̄i vi tḡv̄K̄w̄ēj̄ v̄ K̄t̄Z ḡv̄b̄y ĀP̄ḡ/ 0

2. n̄v̄bd̄x ḡvh̄n̄t̄ēi Ayj -gv̄b̄v̄i M̄š̄Av̄ j̄gv̄ b̄v̄m̄d̄x (i) et̄j b,

الكتاب هو القرآن المنزل على الرسول عليه السلام المكتوب في المصاحف
المنقول عنه نقلًا متواترًا بلا شبهة.

Ôgnw̄M̄g' Aj̄ -K̄Avb - hv gn̄bex nhiZ ḡȳw̄f̄ i (m) Dci AeZw̄iZ Ges hv M̄s̄iK̄i t̄j̄ce x
n̄qt̄Q, Avi Zv īm̄j̄ (m) t̄_t̄K avivew̄nKf̄te m̄f̄`n̄ZxZ c̄w̄Z̄Z ēw̄Z̄ n̄qt̄Q/Ó (Aj̄ -gvbvi :
b̄m̄vdk)

3. Aj̄ j̄gv Avāj̄ I q̄vn̄ve Lij̄ wd etj̄ b t

القرآن هو كلام الله الذي نزل به روح الأمين على قلب رسول الله محمد بن عبد الله بالفاظه العربية و معانيها الحقة - المبدو بسورة الفاتحة والمختوم بسورة الناس - المنقوللينا بالتواتر و انه محفوظ من الزيادة و النقصان -

ÔAj̄ -K̄Avb gn̄b Aj̄ j̄ni evYx, t̄d̄t̄i kZv nhiZ w̄ReiCj Avḡb (Aj̄) nhiZ ḡȳw̄f̄ (m)-Gi c̄Z
AeZxȲK̄t̄ib/ Gi f̄v̄l v Avi w̄/ h̄vi A_© gḡm̄e w̄KQ̄ m̄Z̄/ h̄vi īīz̄m̄īv d̄w̄Zn̄ Ges tk̄l m̄īv n̄t̄Q
m̄īvZ̄b b̄m̄, hv Avḡt̄ i ch̄S̄l t̄c̄t̄Q̄Q̄ AKiŪ ḡZ̄l q̄w̄Zi eȲv̄ m̄t̄̄/ Avi Zv Aek̄B h̄v̄Zxq
c̄w̄īeZ̄b̄, c̄w̄īeāb̄, ms̄thvRb-w̄et̄q̄v̄Rb n̄Z m̄ūȲf̄c mīw̄lZ̄/Ó (Bj̄ tḡ Dmj̄-j̄ wdKn t Avāj̄ I q̄vn̄ve
Lij̄ wd)

4. n̄K̄iḡj̄ D̄ḡf̄Z ḡv̄l j̄v̄v Avk̄wd Aj̄ x _vbfx (i) K̄Av̄t̄bi ms̄Av̄ c̄h̄t̄½ etj̄ b, Ôgn̄b Aj̄ j̄ni tm̄B Azxe c̄w̄t̄ i m̄s̄h̄bZ K̄j̄v̄g ev evYx, hv Zui c̄j̄ t̄_t̄K īm̄j̄-j̄m̄&(m.)-Gi Dci AeZxȲn̄t̄Q̄ Ges ḡm̄n̄t̄d w̄j̄ w̄L̄ n̄t̄Q̄, Avi Zv īm̄j̄-j̄m̄&(m.) t̄_t̄K Avḡt̄ i w̄bKU ch̄S̄l avivew̄nK eȲv̄q̄ t̄Kib īc m̄f̄`n̄-mskq̄ ēZxZ t̄c̄t̄Q̄Q̄/ Avi Zv nj̄ K̄Av̄t̄bi Avq̄lZ I -Gi A_©Df̄t̄qi mḡw̄iB b̄v̄g/Ó (Zyj Lxm̄j̄ ḡv̄bvi t Avk̄wd Aj̄ x _vbfx)

m̄v̄i K̄_v

Aj̄ -K̄Avb Aj̄ j̄n̄ ZvAj̄ vi tm̄B M̄s̄ hv w̄Z̄b Anxi ḡv̄ā tḡ tk̄b t̄d̄t̄i kZv nhiZ w̄ReiCj (Aj̄)-Gi ḡv̄ā tḡ
w̄ek̄j̄ ḡv̄beZv̄i c̄c̄oK̄ īf̄c w̄ek̄bex nhiZ ḡȳw̄f̄ (m)-Gi Dci AeZxȲK̄t̄ib, h̄vi k̄ā, f̄v̄l v, A_©gḡ
f̄ve w̄KQ̄ Avj̄ j̄n̄ ZvAj̄ vi Ges ZuiB w̄bKU t̄_t̄K AeZxȲ

Gm Gm GBP Gj

ersj v̄t k Dšfʒ wekpe` v̄j q

c̄tV̄Ei gj̄-vqb

%e@P K D̄Ei-c̄kæ

mV̄K D̄Ei mK P̄y w̄b

1. K̄zAib kāw t̄Kib eve t̄_t̄K ibM̄?

K. ev̄te d̄vZvnv

L. ev̄te m̄ngqv

M. ev̄te K̄vi agv

N. ev̄te `v̄iver

2. K̄zAib kt̄ai A_®

K. Ac̄WZ M̄S'

L. c̄WZ M̄S'

M. mshȳ Kiv

N. c̄W Kiv

3. K̄zAib kāw

K. ib®úbaŋqv

L. Aib®úbaŋqv

M. m̄qvgj-

N. Abvi ex

4. K̄zAitbi f̄vly, A_®gg@ f̄ve meiKOg

K. -̄qs Aij mi

L. -̄qs i v̄mt̄j i (m)

M. Aij m̄ I i v̄mt̄j i

N. t̄d̄ti kZv w̄Rei w̄Bj (Av)-Gi

%e@P K c̄kæ D̄Ei 1. K, 2. L, 3. L, 4. K

m̄m̄P̄ K D̄Ei-c̄kæ

1. Aij -K̄zAitbi Aw̄faw̄bK A_®j L̄y|

2. K̄zAib kāw Aib®úbaŋt̄klI - GUV t̄Kib gbxlxi K_v? G ḡtZi h̄ȳ t̄ck Kiab|

3. c̄wēt̄ K̄zAitbi c̄wi f̄wl K A_®j L̄y|

4. nv̄Kxgj̄ D̄xZ t̄K? Zui c̄t̄ Œ K̄zAitbi msÁwU v̄j L̄y|

5. Aij -gv̄bri M̄S K̄t̄i i bvg Kx? K̄zAitbi msÁv D̄t̄ L̄ K̄t̄i w̄Zib Kx etj b?

6. Aij v̄gv̄ Av̄aj̄ I qvnve Lv̄ nd c̄t̄ Œ K̄zAitbi msÁwU v̄j L̄y|

7. K̄zAib kt̄ai w̄t̄k̄t̄Y c̄v̄bZ Kq̄wU gZ I Kx Kx?

wek` D̄Ei-c̄kæ

1. Aij -K̄zAitbi Aw̄faw̄bK c̄wi Pq wēl̄i Z v̄j L̄y|

2. Aij -K̄zAitbi c̄wi f̄wl K c̄wi Pq wek` f̄ve eY@v Kib|

cW-2

Ayj -K̄zAvb i K̄W̄tgmZ c̄w̄Pq

D̄t̄k̄

G c̄W Aāqb K̄ti Aic̄ib-

- ◆ Ayj -K̄zAvb i K̄W̄tgmZ c̄w̄Pq ej t̄Z cvī teb
- ◆ m̄h̄ K̄x Zvi c̄w̄Pq w̄ t̄Z cvī teb
- ◆ Avq̄Z K̄t̄K ejj̄ Ges-Gi c̄w̄Pq w̄ t̄Z cvī teb
- ◆ m̄h̄ I Avq̄t̄Zi tk̄Yx w̄ef̄t̄Mi tc̄l̄v̄cU w̄et̄k̄d Y Ki t̄Z cvī teb
- ◆ gr̄°x m̄h̄i c̄w̄Pq I ^em̄k̄o eȲr̄ Ki t̄Z cvī teb
- ◆ gr̄°v̄x m̄h̄i ms̄Av I ^em̄k̄o Ges w̄el̄qe^- ej t̄Z cvī teb
- ◆ Ayj -K̄zAvb Avt̄j v̄P̄ w̄I q̄ eȲr̄ Ki t̄Z cvī teb
- ◆ gr̄°x I gr̄°v̄x m̄h̄i c̄w̄Pq eȲr̄ Ki t̄Z cvī teb /

Ayj -K̄zAvb Ayj in Z̄l̄Ayj vi mēk̄l̄ b̄w̄h̄j K̄Z .Av̄mḡv̄b̄x w̄K̄Z̄e, h̄v̄ n̄hi Z ḡȳw̄f̄ (m)-Gi ber R̄et̄bi 23
eQ̄i ēv̄c̄x AeZ̄l̄Ȳn̄q | Ḡt̄Z 114 w̄ m̄h̄ I c̄m̄x ḡt̄Z 6666 w̄ Avq̄Z i t̄q̄t̄Q |

m̄h̄i c̄w̄Pq

m̄h̄ (سورة) k̄āl̄ GKePb/ ēueP̄t̄b (m̄ȳq̄v̄i ab) / Āmf̄am̄bK A_ ©n̄t̄j̄ r̄- `xN̄i tm̄š̄ h̄ḡm̄UZ, D̄PZg
Ae^-v̄b^-j | gh̄P̄v̄ /

c̄w̄f̄w̄l̄K ms̄Av

m̄h̄i ms̄Av m̄x̄t̄Ü ØZ̄bexi Ø -Gi M̄š̄K̄vi ejj̄ b,

السورة الطائفة من القرآن المسماة باسم خاص توقيفاً واقتلاها ثلاثة آيات

Øm̄h̄ n̄t̄j̄ r̄ Ayj -K̄zAvb i ḠK̄i U Ask w̄et̄k̄l̄, h̄t̄K Ayj in i w̄b̄t̄ ſ̄k̄ w̄b̄t̄ ſ̄k̄ b̄v̄t̄g b̄v̄gKi Y Ki v̄ nt̄q̄t̄Q | Gi
mēl̄ø c̄w̄ḡv̄Y n̄t̄j̄ r̄ w̄Zb Avq̄Z / Ø thgb̄- m̄h̄ ev̄K̄i v̄, m̄h̄ Avt̄j -Bgi v̄b I m̄h̄ K̄i l̄m̄v̄i BZ̄w̄` | Ayj -
K̄zAvb i m̄h̄ msL̄ v̄ 114 w̄ /

Avq̄t̄Zi c̄w̄Pq

Avq̄Z k̄āl̄ GKePb/ ēuePb (الآية) -Gi Āmf̄am̄bK A_ ©n̄t̄j̄ r̄- w̄P̄y I w̄b̄t̄ ſ̄k̄, w̄k̄P̄v̄, Z̄v̄ch^©
Dc̄t̄k̄, ḡȳR̄h̄v̄ /

c̄w̄f̄w̄l̄K ms̄Av

Avq̄t̄Zi c̄w̄Pq w̄ t̄Z w̄t̄q̄ ḡȳZx Avḡḡj̄y Bnm̄b (i) ejj̄ b,

الآلية طائفة من كلمات القرآن متميزة بفضل

ØK̄zAvb ḡv̄R̄t̄` i ev̄K̄m̄ḡn̄t̄K Avq̄Z ej v̄ n̄q, h̄t̄K w̄et̄k̄l̄ w̄ev̄g w̄P̄y Øv̄i v̄ Aci ev̄K̄ t̄_t̄K c̄_K Ki v̄
nt̄q̄t̄Q / Ø c̄m̄x ḡt̄Z K̄zAvb i Avq̄Z msL̄ v̄ 6666 w̄ /

Gm Gm GBP Gj

evsj v̄t' k Dſſj wekple` v̄j q

K̄zAv̄bi mīv I Avq̄tZi t̄kYxuef̄m

nhi Z ḡyv̄s̄` (m)-Gi t̄ZBk eQ̄ti i bex-Rxeb gr̄°x I gr̄`vbx-G `ycte⁹lef̄³ / c̄nēt̄ K̄zAv̄b I `ycte⁹lef̄³, h̄vi c̄wi tc̄n̄t̄Z K̄zAv̄b AeZxY⁹ mgq I v̄b Ab̄v̄q̄x tḡs̄j K̄f̄te K̄zAv̄bi Avq̄Z I mīt̄K `yf̄teB f̄M Kiv n̄t̄q _v̄t̄K /

gr̄°x I gr̄`vbx mīv cīPq

nhi Z ḡyv̄s̄` (m)-Gi bex Rxēb ḡ°vq Ae`vbxK̄t̄j Z̄i v̄nRīt̄Zi mgq ch̄s̄l 13 eQ̄ti i ḡtā th mKj mīv ev Avq̄Z AeZxY⁹q, tm, t̄j v̄t̄KB gr̄°x mīv ev Avq̄Z ej v̄nq /

nhi Z ḡyv̄s̄` (m)-Gi ḡ`vbx v̄nRīZ Kiv̄ ci 10 eQ̄ti i Rxēb ḡ`vbxq v̄K̄sev Ab̄ th t̄K̄b v̄t̄b th mKj mīv I Avq̄Z AeZxY⁹q, tm, t̄j v̄t̄K gr̄`vbx mīv ev gr̄`vbx Avq̄Z ej v̄nq /

Āmt̄j c̄nēt̄ K̄zAv̄bi w̄K̄Oym̄v ḡ°vq AeZxY⁹t̄qt̄Q Āveri w̄K̄Oym̄v ḡ`vbxq AeZxY⁹t̄qt̄Q / w̄K̄S̄`GgbI nt̄qt̄Q, th t̄K̄b ḠK̄U mīv ḡ°vq AeZxY⁹i v̄nRīt̄Zi nt̄qt̄Q, Z̄te Gi w̄K̄OyAvq̄Z ḡ`vbxq I AeZxY⁹t̄qt̄Q / w̄K̄OyAvq̄Z ḡ°v I ḡ`vbx evB̄t̄j I AeZxY⁹t̄qt̄Q / Z̄te mēn̄t̄Z gZ nj v̄nRīt̄Zi c̄te⁹th mKj mīv AeZxY⁹t̄qt̄Q, tm, t̄j v̄t̄K gr̄`vbx mīv Ges v̄nRīt̄Zi c̄ti th mKj mīv AeZxY⁹t̄qt̄Q, tm, t̄j v̄t̄K gr̄`vbx mīv īfc Āw̄f̄inZ Kiv n̄t̄q̄t̄Q / h̄v-mvd̄ix (md̄i Z Ae`vq AeZxY⁹) I nv̄vix (Āveri v̄t̄j emēv Ae`vq AeZxY⁹, j v̄qj x- īt̄Z AeZxY⁹i b̄v̄ni x-w̄tb AeZxY⁹ Aek̄ īvmj-j̄vn̄&(m) t̄t̄K mīv v̄m̄i Ggb t̄K̄b&eYb̄ tbB, h̄vi ḡvāt̄g Avḡiv G K_v Rv̄b̄t̄Z c̄wi th, w̄Z̄b t̄K̄b&Avq̄Z w̄t̄K A_ever t̄K̄b&m̄v̄Uw̄t̄K gr̄`vbx A_ever gr̄`vbx ej̄ Āw̄f̄inZ K̄t̄t̄Qb / m̄v̄n̄v̄t̄q w̄K̄iv̄ I Z̄weq̄MY h̄vi v̄ K̄zAv̄bi kā I Āt̄_P w̄nd̄v̄t̄Zi Rb̄ v̄b̄t̄R̄t̄i Rxēb Dr̄m̄M̄K̄t̄i w̄t̄q̄t̄j b, Z̄i v̄ K̄zAv̄bi mīv I Avq̄Zmḡt̄ni ḡtā gr̄`vbx I gr̄`vbx w̄P̄yZ K̄t̄t̄Qb / K̄zAv̄bi A_@̄i ēvL̄v̄i Rb̄ gr̄`vbx I gr̄`vbx w̄P̄yZ K̄i Y Ges k̄v̄b̄ b̄lȳj ev c̄Uf̄ng Rv̄b̄ AZ̄š̄c̄l̄q̄Rb̄ /

gj-Z K̄zAv̄bi gr̄`vbx mīv Ges Avq̄t̄Zi c̄v̄R̄ v̄b̄Yq ĀnaK̄sk m̄v̄n̄v̄M̄YB K̄t̄t̄Qb / Z̄i v̄o v̄o w̄K̄OyC̄l̄m̄v̄zK v̄b̄K̄b̄ I j P̄t̄Yi ḡvāt̄g I w̄v̄fb̄eAvq̄Z I mīv̄i gr̄`vbx n̄l̄q̄v̄i v̄ēl̄q Rv̄b̄ h̄v̄q / thgb- th me Avq̄t̄Z ēi h̄j̄x i Av̄t̄j v̄P̄b̄ n̄t̄qt̄Q, c̄wi⁹vi f̄it̄eB ēs̄v̄ h̄v̄q th, Z̄v gr̄`vbx n̄t̄e / A_ever th me Avq̄t̄Z ḡ°vq ḡk̄w̄i K̄t̄i m̄t̄r̄ab K̄t̄i v̄b̄t̄R̄ t̄q̄v̄ n̄t̄qt̄Q, tm, t̄j vi ĀnaK̄skB gr̄`vbx /

Z̄iB Gme j P̄t̄Yi w̄f̄iĒt̄Z gr̄`vbx ev gr̄`vbx w̄P̄yZ Kiv n̄t̄qt̄Q / Āveri Āt̄b̄K mīv GgbI Āt̄Q th, t̄j v̄m̄úY⁹gr̄`vbx ev m̄úY⁹gr̄`vbx / thgb- m̄v̄i Av̄t̄j -Bgi v̄b̄ m̄úY⁹gr̄`vbx / Āveri GgbI w̄K̄Oym̄v Av̄t̄Q, h̄v̄ m̄úY⁹mīv gr̄`vbx n̄l̄q̄v̄i m̄t̄Ēi w̄K̄Ogr̄`vbx Avq̄Z Z̄i v̄ Ās̄f̄g Av̄t̄Q / Ab̄jcf̄f̄te gr̄`vbx mīv̄i ḡtāi gr̄`vbx Avq̄t̄Zi w̄t̄K j P̄t̄t̄L Kiv n̄t̄qt̄Q / A_@̄r̄ gr̄`vbx Avq̄t̄Zi msL̄v̄ tēw̄ n̄t̄j tm mīt̄K gr̄`vbx Avq̄t̄Zi c̄wi ḡv̄Y tēw̄ n̄t̄j tm mīt̄K gr̄`vbx ej v̄n̄t̄qt̄Q /

GL̄t̄b ḠK̄U K_v D̄j̄L Kiv c̄l̄q̄Rb̄ th, t̄K̄b&Avq̄Z t̄K̄b&m̄v̄i Ask w̄K̄sev mīv I Avq̄t̄Zi w̄b̄v̄m̄ me w̄K̄Oy Av̄j̄m̄i v̄b̄t̄`f̄k īvmj-j̄vn̄&(m)-Gi c̄P̄ t̄t̄K̄b̄ m̄v̄ē-̄Int̄qt̄Q /

gr̄`vbx mīvmḡt̄ni ēnk̄ō

īvm̄f̄j K̄v̄i t̄gi (m) bex Rxēb̄ `ȳU Aāvq īt̄qt̄Q / c̄l̄g Aāvq n̄t̄Q v̄nRīt̄Zi c̄te⁹bēyq̄v̄Z c̄v̄l̄qui ci t̄t̄K t̄Zi ēQ̄ti īt̄R̄t̄`M̄x / Z̄i v̄nRīZ Kiv̄ ci ḡ`vbx `k ēQ̄ti īt̄R̄t̄`M̄x n̄t̄Q w̄Z̄xq Aāvq / G `ȳAāvq ḡnb̄ex (m)-t̄K `ȳaīt̄bi c̄wi w̄t̄Z̄i tḡv̄K̄wej v̄ K̄t̄Z n̄q̄ / G c̄wi t̄ek c̄wi w̄t̄Z̄t̄K m̄v̄gt̄b t̄i t̄LB K̄zAv̄bi Avq̄Z I mīv̄mḡn̄ b̄w̄hj n̄t̄Z v̄t̄K / Z̄iB G `ȳAāvq īv̄mḡt̄ni `ȳaīt̄bi tḡs̄j K̄ ēnk̄ō īt̄qt̄Q /

*gnvbx (m)-Gi gr°x Rxb *WQj* e°W³ / AvZMVtbi hY| ZvB G h̄Mi mīmḡni tḡij K `eikó" nt"Q-
e°W³ / AvZMVtbi c̄lqy m̄ij Z weIqy i Dc-`vcby / Avi gr`vbx hY *WQj* weRq / mgvR MVtbi hY| ZvB
G ch̄qi mīmḡni `eikó" nt"Q mgvR MVtbi gj-bmZ weIqK weei Yw i wekti Y|*

*weFbeZvdmx Kvi / wekti Á Awj g gr°x / gr`vbx mīvi c_ K c_ K `eikó" eYDv w`tqtQb / GmKj
`eikó" i KQyKQyKmāK Averi KQyKQygg© ZvchweIqK / thgb- gr°x mīmḡn يابها الناس (tn
gvbe gÜj x!) Ges يابنى ادم (tn Av`g mšib) evtK i eÜj Dtz L j P Kiv hvq / Gfite كلا (KLtbv bq)
kālU weFbagv°x mīq 33 evi Dtz L i tqtQ /*

Aci w`tK gr`vbx mīmḡn يابها الذين امنوا (I tn hvi v Cgib GtbQ!) etj mt̄ab Kiv ntqtQ /

*gr°x I gr`vbx mīmḡni ggweIqK cv_R GB th, gr°x mīmḡn ZvI nx Ges GKgvI Avj ni Bev`tZi
c̄lZ Avneib Rvbtv nqtQ / ZQvor AwL iZi Rxb, KqyZ, gZz ci clyi ab, cvc-cyYi kwi`i
c̄lZ`vb, tehnkZ I t`vhL Ges bñZK KtV BZ w` m̄útkAvtj vKcvZ Kiv ntqtQ /*

*Aci w`tK gr`vbx mīmḡn agiq weFbeewa- weab kix ÁAvtZi weFbeewaqq-bmZ I gvmAvj v-gvmwqjtj i
Dtz L i tqtQ / mvgnRK, i vóiq, AvBb-weab, m̄Ü-Pz³, AvSRmZK wbqg-bmZ, h̄ybñZ, A_ ñmZ, i vRbñZ,
e`emiq-ewYR`bñZ Z_v `elqyK Rxetbi hveZq mgm vi mgvab m̄ij Z eYDv gr`vbx mīvi Avtj vP weIq /*

wb̄zgr°x I gr`vbx mīmḡni `eikó" weIqe -' Dc-`vcb Kiv ntj vt

gr°xmīvi `eikó" weIqe -'

1. mīv, tj v AvKvti tQvU /
2. Avj ni GKZer` ev ZvI nx i eYDv /
3. wi my vZ I beylqyZi eYDv /
4. AwL iZ ev ci Kjy xb Rxeteva m̄úKZ Avtj vPbv /
5. KżAvtbi mZ Zv c̄yY /
6. KtK I Køtii hY³ Ges Dcgv wFÉK wekti waZv /
7. Rvbtv I Rvnbvgi eYDv /
8. cvitj ŠKK wePvi I mnvwe bKvki eYDv /
9. AvKv` I Cgib m̄úKZ Bmj v̄gi tḡij K weIqmḡni Avtj vPbv /
10. e°W³ MVb I c̄ii iWx i wb̄t`Rbv /
11. bñZKZvteva, wšlkiW³ I wekteteva RvM Z Kti mZ MøtY Døx Kiv /
12. beylqyZi `wqyZi ci j tbi Dc̄thvMx Dc̄t`k c̄vib /
13. G cteP mīv, tj vi fviv -"Q I SYavi vi gtZv Si Sti, ü`qMñx, mntR gy -"nevi thM AñZ Dbañ
e`Abv /
14. kc_ evK" Øvi v mīvi c̄i ges e³te"i Dc-`vcbr /
15. AwKvki gtZ, G cte@2ñU mīv i tqtQ /

gr`vbx mīvi `eikó" weIqe -'

1. mīv, tj v AvKvti xN©
2. Bev`tZi eYDv /
3. AvKvkg kix ÁAvtZi eYDv /
4. nvj yj I nviv̄gi eYDv /
5. Bmj vgx iWZ-bñZi wek` eYDv /

BDñbU-1 : Avj -KżAvb: c̄ii wñZ I weIqe -'

Gm Gm GBP Gj

ersj v̄t' k Dſſ ſekle` v̄j q

6. A_‰ZK AvBb-hvKvZ, Dki, μq-μq, tj bt` b I DĒi waKvi AvBb BZ'w` weI tqi wee i Y/
7. Bmj v̄tgi ēenwi K Rxeb, AvPi-ēenvi, weI q-kv` x, Zyj v̄K BZ'w` i eYb̄v/
8. mgwi K AvBb, Rnvi` BZ'w` i eYb̄v/
9. ci i vóbmZ, mÜ, Pz̄ BZ'w` weI q/
10. mgwRK-i v̄lq Ges RvZxq-AvSRZK weI qw` K Avtj vPbv/
11. ḡywdK, Kvdi, Rv̄s Avntj wKZve, k̄t̄ḡt̄, Z_v Agyvij g RbtMvōki myt_ AvPi Ȳv̄v̄ai wee i Y/
12. H̄ZnwmK wee i Y D̄tj L K̄t̄i mZ'0xb M̄t̄Y D̄0xKi Y/
13. G c̄teP m̄v, tj vi myN̄eYb̄ aviv I tQvU tQvU Q` gq AvqvZ AZ'š/AvKI v̄q/
14. Kct_i c̄tej "Kg/
15. AwKv̄t̄ki gtZ, G c̄teq̄ tqtQ 22 w m̄v/

c̄t̄v̄Ei gj̄-vqb
beq̄s K DĒi-c̄k̄a
m̄v̄K DĒt̄i i c̄t̄k wK wPý w b

1. **Ayj -K̄zAv̄tbi AwqvZ msL v̄KZ?**
K. 4444 wJ
L. 6666 wJ
M. 7777 wJ
N. 114 wJ
2. **Ayj -K̄zAv̄tbi m̄v̄i msL v̄n̄t̄Q-**
K. 500 wJ
L. 114 wJ
M. 115 wJ
N. 44 wJ
3. **AwqvZ A_ ©**
K. evK"
L. kā
M. K_v
N. evYx
4. **c̄tēt̄ K̄zAv̄b KZ eQti bwjh n̄t̄qvQj -**
K. 23 eQti
L. 25 eQti
M. 13 eQti
N. 10 eQti

5. gKKwq bex Kixg (m)-Gi beylqvZx Rxb KZ eQtii i wj ?

- K. 40 eQi
- L. 13 eQi
- M. 10 eQi
- N. 63 eQi

6. gnibex (m) g`xwq KZ eQi Kwiib-

- K. 10 eQi
- L. 20 eQi
- M. 40 eQi
- N. 63 eQi

7. gr°xmiiv KZwU (cÖmx gtZ)-

- K. 90 wU
- L. 22 wU
- M. 92 wU
- N. 100 wU

8. gr`vbx miiv msL v (cÖmx gtZ) KZwU ?

- K. 22 wU
- L. 23 wU
- M. 25 wU
- N. 92 wU

beWPK cÖkë DËi t 1. L, 2. L, 3. K, 4. K, 5. L, 6. K, 7. M, 8. K

msWJß DËi-cëkæ

1. miiv I AiqvZ ej tZ Kx ejSb? wj Ljy/
2. Aij -KzAitbi miivmgtni cÖvb tkYx wefwm Kx Kx?
3. gr°x miiv KtK etj ? gr°x miiv ^eikó wj Ljy/
4. gr`vbx miiv KtK etj ? gr`vbx miiv weIqe^-I ^eikó wK? wj Ljy/

wek` DËi-cëkæ

1. Aij -KzAitbi gr°x miiv Zwj Kv ^Zix Kiab/
2. gr`vbx miiv KqwU ? Gi GKwU Zwj Kv cÖqb Kiab/
3. gr°x I gr`vbx miiv KtK etj ? gr°x I gr`vbx miivmgtni weIqe^-I ^eikó Aitj wPbv Kiab/

cW-3

Ayj -KızArtbi bigKiY I ZırchNeťkIY

Dřík

G cW Aaqb Kti AvciB-

- ◆ Ayj -KızArtbi c̄m× bigmgn ej tZ cvi teb
- ◆ Ayj -KızArtbi bı̄gi ZırchNeťkIY Kti tZ cvi teb/

Ayj -KızArtbi bigmgn

Ayj -KızArtbi c̄m× `ñUv bı̄g nt̄Q Ayj -KızAvb / Ayj -džKvb / G Qrovı KızArtbi , YerPK AtbK bı̄gi Dřj L t` Lv hı̄q / KızArtbi newfbə̄tib GtK newfbə̄tig AwfınZ Kiv nt̄qtQ / Ayj n̄gv Avejy ḡvAyj x ðAyj ej̄nbó M̄S' Ayj -KızArtbi 55U bı̄g Dřj L Kti b / ðdrz̄i īngibó bı̄gK KZı̄te KızArtbi 90U bı̄gi Dřj L t` Lv hı̄q / Beťb Rvi xi AvZ-Zveri x c̄nēt KızArtbi c̄m× bı̄g Pvi U eťj Zǖ Zvdmxı M̄S' Dřj L Kti b / Avi Zv nj -

K. Ayj -KızAvb,

L. Ayj -džKvb,

M. Ayj -KZı̄te,

N. Avh-ihki /

KızAvb ḡvRı̄t̄ ðAyj -KızAvbó bı̄gU 61U evi Dřj L AvtQ /

KızArtbi bigKiťYi ZırchNeťkIY

n̄wdh Beťb n̄vRvi Ayj -AvmKuj vbx (i) eťj b, ðAvi eevmMY m̄avi YZ mb̄Rt̄ i m̄m̄nZ KtgP thfı̄te bı̄gKiY Kti b Ayj n̄n Zı̄vAvj v Zǖ KZı̄tei bı̄g tm iſc Kti b / Avi eMY Zt̄` i m̄m̄nZ KtgP msKj b ev mgı̄w̄t̄K eťj _t̄Kb xI qı̄b / Avi eMY Zt̄` i ðxI qı̄t̄bi ð Ask neťkI t̄K eťj b, (قصيدة) Kvmx`v / K̄S' Ayj -KızArtbi Ask neťkI i bı̄gKiY Kiv nq -ðm̄h (سورة) int̄m̄te / Avi eiv t̄QvU evK t̄K ðeqvZð (بيت) eťj / K̄S' KızArtbi evK t̄K ej v nq Avqı̄Z (أيّة) / K̄K ZırchNeťkI m̄t̄k i Kvi t̄Y Ayj n̄ni G KZı̄teK Ayj -KızAvb bı̄gKiY Kiv nt̄qtQ G neI t̄q c̄UZMťYi ēvL v i t̄qtQ / c̄m× Kt̄qKu U ēvL v nj -

1. Ayj n̄gv Zı̄Kx Dmgı̄bx ij t̄Lb, KızAvb AeZi YKvij Avi t̄ei Awekjmxi KızArtbi c̄nēt evYx i b̄Z PvBZ b̄v / KızAvb K̄Zj vI qı̄t̄Zi mgq Ziv bı̄vifc n̄EtMj / t̄kvit̄Mj Kiz- hı̄t̄Z KızArtbi tgvnbxq evYx Zt̄` i Kt̄b b̄v t̄C̄t̄Q Ges eſt̄Z b̄v cvi i / K̄ndit̄` i G n̄xb AvPiY I AvciEki ēen̄t̄i i Reňte ðAyj -KızAvbó (c̄WZ M̄S) bı̄g ti t̄L ēvbt̄v nt̄Q- t̄Zvgiv hZB K̄mZ AvPiY Øviv KızArtbi mḡnub evYx t̄Kvut̄Z PvI b̄v t̄Kb, K̄S' K̄ot̄ZB Zı̄ cvi te b̄v / c̄nēt G KZı̄te ðc̄WZð n̄l qui Rb'B bwjh Kiv nt̄qtQ / Kqı̄gZ ch̄s̄i Zı̄ c̄WZ nt̄ZB _vKt̄e / m̄z̄i vs t` Lv hı̄q, AvR ch̄s̄i meRbı̄ē Z I -KZ. mZ K_i nt̄Q, c̄Uex̄Z GKgv̄t̄ KızAvb met̄Pt̄q teñk c̄WZ I c̄WZē M̄S' (Dj ej̄j KızAvb t Zı̄Kx Dmgı̄bx, c., 24)

2. *gvR` yib m̄diħver` x cnēt K̄zAv̄bi b̄gKi t̄Yi Pvi u Kvi Y D̄tj L K̄ti t̄Qb-*
 (K) *G M̄š eū Avq̄iZ I mihi mḡw̄l*
 (L) *cēe Zr̄bē M̄t̄Yi Dci AeZxY K̄Zve I mn̄idm̄ḡn th mKj w̄q̄Yq̄ wēl q̄ ēw̄Z nt̄q̄t̄Qj, G M̄š*
Zvi mvi ms̄t̄C m̄biħekZ nt̄q̄t̄Q,
 (M) *G M̄š cēe Zr̄C D̄a ZM̄t̄Yi wēfbae, i aZcY Aēv I Nubv Av̄t̄ k-ib̄t̄la, A½iKvi Ges mZK̄iR̄iY*
BZ w̄ wēfbae lq̄ ht̄_wPZf̄te m̄biħekZ nt̄q̄t̄Q
 (N) *G M̄š f̄vli wek̄it̄Yi GK̄iU tk̄b msKj b, ZvB Gt̄K K̄zAv̄b b̄gKi Y Kiv nt̄q̄t̄Q/ D̄tj L,*
ndiħver` xi ḡt̄Z K̄zAv̄b kānU فرن (msh̄j I m̄biħekZ) t̄t̄K MpixZ

3. *Avej̄ n̄m̄ib AvkAvix (i) mn̄ tek K̄t̄qKRb gb̄lx et̄j b, 0Avj -K̄zAv̄bi ḡtā wēfbae id, Avq̄iZ I*
mihiK uḡij t̄q̄ cW Kiv nq, ZvB Gt̄K K̄zAv̄b b̄t̄g Av̄finZ Kiv nq/ t̄k̄i ḡt̄Z K̄zAv̄b kā
(uḡij tq̄ t̄q̄) avZn̄t̄Z Gtm̄t̄Q/0

4. *weL vZ ēvKi Yie` dvi evi ḡt̄Z, 0t̄ħtnZzK̄zAv̄bi Avq̄iZmḡn GK̄iU Acim̄i mf̄Zv c̄ḡyYKvi x I*
mr̄ k̄cY ZvB Gt̄K K̄zAv̄b b̄t̄g AvL w̄q̄Z Kiv nq/ Zui ḡt̄Z K̄zAv̄b- قرائـ (ci -úi mr̄ k̄cY
R̄ubm) kā t̄t̄K Gtm̄t̄Q/0

5. *Avj uḡi Beħb Km̄xi I Bḡvg k̄wdC (i) I Ab̄v b̄t̄i ḡt̄Z, 0Avj -K̄zAv̄b G b̄għiU n̄hi Z ḡyv- (m)-*
Gi Dci AeZxY meħki Av̄mgħbx w̄KZi tei Rb̄B GK̄v̄t̄ mbaħni Z I mgħor̄ 0 b̄g/ hv Ab̄ t̄Kvb M̄ši
t̄q̄t̄ ċiġi M̄ši t̄t̄K Gtm̄t̄Q/0

6. *Bḡvg i w̄le Bm̄dlinbx 0K̄zAv̄b k̄t̄ai G b̄gKi t̄Yi Zirch q̄et̄kli Y c̄ħt̄ħi et̄j b,*
0Av̄mgħbx M̄ši ḡtā weħtki K̄ti G w̄KZi teħKB K̄zAv̄b ej v nt̄q̄t̄Q G Rb̄ th, Av̄mtj G w̄KZi teħB
Ab̄v b̄t̄i mKj Av̄mgħbx w̄KZi te ēw̄Z Z_- I weħlqm̄n Gt̄t̄ ċiġi m̄biħekZ nt̄q̄t̄Q/ tm̄ me M̄ši w̄q̄v I
mvi -ibħiñ G cnēt̄ M̄ši t̄q̄t̄Q/ ḡj-Z weħtki hweżżiq Avb-ħeAvb I Bj g-ue` vi I mgħiex Nt̄u t̄Q G
w̄KZi teħbi/0 (Avj -għid ir-ż, c, 402)
cnēt̄ K̄zAv̄b GK̄-vi mr̄q̄i cvl qv h̄vq-

وَلِكُنْ تَصْلِيقَ الَّذِي يَقُولُ مَدِيدٌ وَتَقْصِيلُ كُلِّ شَيْءٍ

ØG KzAvb ce@Zr^cmg - M^oš' h^v KQyAvtQ Zvi mZ^vqb Ktⁱ Ges mKj we^tqi wek` weeⁱY t^vq/Ø
(m^v BDmg : 111)

وَنَّلَنْ مَا عَلِيْكَ الْكَابَةِ تُبَيِّنَ اَنَا لَكَ كُلُّ شَيْءٍ
 ۝ Aŋg G ॥ KZleṭK tZigvi cIZ cIZ K lel tqi ۝ úó eVL viṭc bnhj Kṭi ॥ Q / ۝ (mH Avb-bnj : 89)
 Zvdmi Kvi MY Avi I DṭjL Kṭib th, GṭK Avj - KzAvb bṛtg GRb" AvfūnZ Kiv ntqfQ th, Zv cW
 Kiv nq Ges eū AvqVZ I mH i msKj b/ Zv Qov GṭZ bvb Ávb-Ávb, w̄fbuBZeF I Nu bv Abe`
 i ॥ ZṭZ eYb Kiv ntqfQ |

Ayj -KızAvtbi Ab''ib'' big

Ayj -KżAvtbi Abib c̄m x KtqKU b̄tgi A_ q Zirchñn GKU GKU Zwj Kvibtat` qv nj -

الفرقان (الفرقان) - dīKib - Ayj

Ajv ug̊ hví Kvbx (i) ej̊ b, džKvb kṭai A-ŋt̊"Q- ðcv_R" I cif` Kvi xñl nK I ewTzj i gta" Kdil-
mki K Ges Zvl nñt̊ i gta" Z_v mZ" I ug_ vi gta" mýúó ci_R" eYðvKvi x nñt̊ Q G KžAvb| ZvlQvor mZ"-
ug_ vi mg̊yti Lv I gvb Ú nñt̊ Q G KžAvb| G Kvi t̊Y KžAvb t̊K džKvb ej̊ v nq| Ajv in ZvlAjv v ej̊ b,

تَبَّاكَ الْلَّهُنَىٰ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَجَّ بِهِ لَيْ كُونَ لِمُعَالَمَيْنَ زَلَّيْرَا
 OKZB bv gnib wZib, whib Zui ev`vi cIZ džKib AeZxYKti tQb, hvtZ tm wek RMtZi Rb mZKRvix
 ntZ cvti /0 (miv Ajy -džKib : 1)

Ajy -KZve- (gniMS)

wKZve A_ miibteikZ | KzAvtb mKj weq miibteikZ ntqtQ Ges GUv GKvU myiLZ MS | ZvB GtK Ajy -
 wKZve ev gniMS ej v nq /

لِمَكَ الْكَابُ لَرْبَ فِيهِ
 gnib Ajy in etj b, ءَوْهَنَهُ لَكَرْ لَكَ وَقَوْهَكَ
 OGuv H wKZve hvtZ tKib mt`n tbB /0 (miv Ajy -evKviv : 2)

Aih-ihKi- (-šiK I Dct`k)

whKi A_ ©šiK | G MÖŠ newfbAvt`k-Dct`k Ges ce@ZiRwZmgtni Ae`v Dtj t AvtQ, ZvQrov gibyfK
 newfbw wqZi | KZ© ciy tbi ubt`R t`qy ntqtQ | KtRB KzAvb ntj v ev`vi cIZ Ajy in i ubt`Rbigrv/
 gnib Ajy in etj b, وَإِنَّهُ لَكَرْ لَكَ وَقَوْهَكَ
 ÖlbDq KzAvb tZigvi I tZigvi RwiZi Rb m`yt`k /0 (miv Aih-hyifd : 44)
 gnib Ajy in ZvAvj v Avi I etj b, وَهَذَا دَكْرٌ مِّنْ مَالِكٍ أَنْزَلَهُ إِلَيْهِ
 OGuv Kj ivYgq Dct`k I -šiK, Awg hv AeZxYKti /0 (miv Ajy -Awqiqv : 50)

AiZ&Zibhij - (AeZiYKZ)

G MS gnib Ajy in Zid t_tK c_tfij v gwbeRwZi Rb mZ cvt_i w`kvixifc AeZxYntqtQ | ZvB GtK
 ØZibhij Øej v nq / gnib Ajy in etj b,

وَإِنَّهُ لَهُ نَزِيلٌ بِأَلْعَالِمِينَ -

ÖlbDq Ajy -KzAvb RMZmgtni cIZciy tKi c¶ t_tK AeZxYØØ (miv Avk-i ØAviv : 192)

Ajy -Kij iq الكلام (evYi)

Kij ig ktai A_ ©cfmeZ Kiv I AvKo.Kiv Z_v evYi | KzAvb-këYKvixi ü`q-gbtK cfmeZ I AvKo.
 Kti etj GtK ØAvj -Kij iq Øej v nq /

gnib Ajy in etj b, حَقَّا : سَمِعَ كَلَامَ الْلَّهِ
 ÖhvZ tm Ajy in evYi i btZ cvq /0 (miv AvZ-ZvI ev : 6)

Ajy -u`r al-hadi (wky)

G bvgKi tYi Kvi Y nt"Q GUv mZ ct_i w`kvix I cgyvY / thgb Ajy in evYi-

هَلَّى لِلنَّاسِ وَيْسَاتٌ مِّنْ الْحُمَدِيَّ وَالْفُرْقَانِ

OGuv wek gwbeZvi Rb w`kvix | mrcf_i myúó wb`Rb Ges mZ-ug_vi gvb U /0 (miv Ajy -evKviv : 185)

Aib-bi- (trwZ-AutjKevZv)

Bmj w̄gK ÷ m̄lR-1 : Dj ej̄-K̄zAvb I Dj ej̄-n̄r̄x̄

w̄G/w̄GmGm tc̄M̄g

G Rb̄ ej̄ v nq th, K̄zAv̄bi ḡv̄t̄g n̄y yj -n̄v̄t̄gi i nm̄ D̄m̄w̄Z nq, Z̄B Ḡt̄K ̄b̄t̄j̄ ej̄ v nq / gn̄b Avj̄ m̄ ej̄ b,

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا

ØAv̄g t̄Z̄ḡt̄ i c̄Z̄ -úó t̄R̄w̄Z̄ AeZ̄r̄ȲK̄t̄īQ̄/Ø (m̄h̄ Av̄b-w̄bm̄ : 174)

Ak&kd̄ - الشفاء (c̄Z̄t̄laK̄)

G Rb̄ G b̄v̄ i v̄L̄ n̄qt̄Q th, ḡb̄v̄Z̄i w̄v̄fb̄et̄īM thgb- K̄z̄l̄-īkīK, w̄bd̄v̄K, ḡL̄Z̄i Ḡb̄w̄K ^̄m̄K Aj̄m̄Z̄i t̄īM̄i Gī Øv̄i v̄m̄i v̄t̄b̄v̄ h̄q / Z̄B K̄z̄Av̄b̄t̄K ̄m̄k̄d̄w̄ej̄ v̄n̄qt̄Q / gn̄b Avj̄ m̄ ej̄ b,

وَذُتُّلٌ مِّنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ

ØAv̄g AeZ̄r̄ȲK̄w̄i K̄zAv̄b, h̄v̄ ḡb̄ḡt̄ i Rb̄ Av̄t̄īM̄ I ingZ̄ -t̄f̄c̄/Ø (m̄h̄ eb̄ Bm̄i v̄Bj̄ : 82)

Avj̄ -ḡm̄b̄x̄ - المشانى (c̄lȳv̄Ē)

G b̄v̄K i t̄Yi GK K̄vi Y n̄t̄"Q- c̄P̄b̄ ḡv̄beR̄w̄Z̄i K̄w̄nb̄x̄ c̄lȳv̄q Ḡt̄Z ēv̄ȲZ n̄qt̄Q / Aci GK K̄vi Y n̄t̄"Q- G M̄S̄'Nub̄ Ges Dc̄t̄ k̄t̄K evi evi -š̄i Y K̄vi t̄q̄ t̄qui Rb̄ c̄lȳv̄Ē K̄vi n̄qt̄Q / t̄KD t̄KD ēv̄L̄v̄ w̄t̄q̄t̄Q th, G b̄t̄gi K̄vi Y n̄t̄"Q K̄zAv̄b̄ -š̄evi b̄w̄h̄j̄ n̄qt̄Q / GKevi A_ m̄n̄, w̄Z̄q̄evi A_ ©I kāmn̄ / thgb- Avj̄ m̄i ev̄Ȳ-

إِنَّهُنَّا لَفِي الْصُّفُّ الْأَوَّلِ ØG t̄Z̄i Av̄t̄Q cē@Z̄iM̄S̄/Ø (m̄h̄ Avj̄ -Av̄j̄ v̄ : 18)

وَلَقَدْ أَتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْحَظِيمَ

ØAv̄g t̄Z̄i t̄Z̄ḡt̄K w̄t̄q̄Q m̄Z̄ Av̄q̄iZ̄, h̄v̄ c̄ȳt̄ c̄ȳt̄ Av̄ēĒ n̄q̄ Ges w̄t̄q̄Q gn̄b K̄zAv̄b/Ø (m̄h̄ Avj̄ -m̄Ri : 87)

Aw̄-mīv̄Z̄j̄ ḡȳK̄ḡ - الصراط المستقيم (mij c_)

K̄zAv̄bi Ab̄ȳi Y K̄i t̄j̄ mn̄R I mij c_ c̄v̄l̄ q̄v̄ h̄q Ges R̄b̄w̄Z̄ j̄v̄f̄ K̄i v̄ h̄q / G K̄vi t̄Ȳ Ḡt̄K R̄b̄t̄Z̄i mij c_ ej̄ v̄n̄qt̄Q / K̄zAv̄b̄ Ḡt̄m̄t̄Q

أَهْلَنَا الصَّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

ØAv̄ḡt̄ i t̄K mij c_ c̄l̄k̄b̄ Ki /Ø (m̄h̄ Avj̄ -d̄m̄Z̄n̄v̄ : 5)

Avj̄ -m̄K̄ḡ - الحكمة (w̄Áv̄bḡq̄Z̄)

Avj̄ -K̄zAv̄b̄ Áv̄b̄-w̄Áv̄t̄bi m̄K̄j̄ w̄b̄P̄t̄h̄M̄ Z̄_ I Z̄Ēj̄ ēv̄ȲZ n̄qt̄Q / A_ev Z̄i c̄ȳv̄ūb̄ w̄K̄ḡt̄Z c̄Ȳø Z̄v̄B Ḡt̄K ̄m̄K̄ḡv̄n̄ ej̄ v̄n̄q̄ /

يَسْ . وَالْقُرْآنَ الْحَكِيمَ -

Avj̄ -n̄K̄ḡ - الحكيم (w̄Áv̄bḡq̄ M̄S̄)

G b̄v̄ G R̄t̄b̄ th, Gī Av̄q̄v̄Z̄m̄ḡr̄ AZ̄w̄aK̄ tm̄š̄ h̄ḡw̄UZ̄, w̄b̄-̄l̄ Ges i nm̄c̄Ȳøgḡ©D̄ w̄UbK̄vi x̄ / Gl̄v̄ mēK̄vi c̄w̄i eZ̄θ̄, c̄w̄i eaθ̄, ms̄t̄hv̄Rb̄-w̄t̄q̄v̄Rb̄ n̄Z̄ m̄x̄ūȲøm̄j̄w̄Z̄ w̄Áv̄bḡq̄ M̄S̄ / gn̄b Avj̄ m̄ ej̄ b,

Gm Gm GBP Gj

ersj v̄t̄ k D̄ş̄ş̄ wek̄le` ij q

ØBqy-mxb, kc_ ÁvbMføeÁvbqgq M̄š' Ayj -KžAvtbi /Ø (m̄v Bqvmb : 1-2)

Ayj -mej y (iik-i34)

th ēw̄³ KžAvtK k³-gRez̄ K̄ti Avk̄to aite tm Aek̄B RvbñZ jrf Ki te Ges mZ c̄t̄_i m̄Uvb
c̄te/ gnib Ayj in etjb, وَاعْصُوا بِنَبْلِ اللَّهِ جَمِيعاً لَا تَفْرُقُواْ
ØtZgiv mevB Ayj in i w̄³y pf̄te ativ Ges ci -ui newQbantqvibv/Ø (m̄v Avtj Bgi vb : 103)

Ab̄T Gt̄K حبل الله المتنين ØAyj in gRez̄ iik ej v ntqtQ/Ø

Avi -iingv (الرحمة)

c̄tē KžAvb wek̄p̄mxi Rb̄ Ayj in iingZ I K̄i Áv| ZvB Gt̄K iingv ej v nq/ gnib Ayj in etjb,
وَإِنَّهُ لَهُدَىٰ وَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ

Ølbðq GUv gj̄gbt̄ i Rb̄ in`vqvZ I iingZ/Ø (m̄v Avb-bvgj : 77)

mviK_v

c̄tē KžAvtbi Avtj vP̄ weiq I weiqe^-i ēvcKZvi KvifY Ges newfbø, Y c̄nk̄to^i w̄ K w̄tq Gi newfbø
bvgKi Y Kv nq/ G M̄š' Ayj in ZvB Ayj v c̄tē KžAvtbi , Y I c̄nk̄o^ Zt̄j atitQb/ tj v̄tKiv tm me , Y
c̄nk̄o^tK Gi GK GK bvg in̄tm̄te w̄llyZ K̄ti tQb/ Avmtj KžAvtbi gj̄ bvg Ayj -KžAvb Ges Aci bvg
Ayj -džKvb/ G `j̄l̄ bvgB AwaK c̄m̄x/ Ab̄vb bvg nt̄Q , YerPK/

citW̄Ei gj-wqb**~be@P K D̄Ei-c̄kæ****mW̄K D̄Eti W̄K w̄b**

- 1. Ajj ug Ayej gw̄Avj x KzAvbi KqU b̄tgi DtjL Ktib-**

K. 5WJ	L. 50WJ
M. 70 WJ	N. 55 WJ

- 2. KzAvbi 90WJ b̄tgi DtjL itqtQ tKib w̄KZtqe?**

K. Ajj -ejnwb	L. dvZüi ingwb
M. ki tn bw̄wdx	N. ejwix kixd

- 3. KzAvb gw̄Rt̄ c̄lēt̄ 0KzAvb0 b̄gWJ KZevi Gtm̄Q?**

K. 70 evi	L. 66 evi
M. 61 evi	N. 4 evi

- 4. c̄l̄ewt̄Z me@K c̄l̄wZ M̄st̄KubW?**

K. Ajj -KzAvb	L. BbRj
M. Zvl ivZ	N. hvej

- 5. Betb Rvixi AvZ-Zvevix DtjLZ KzAvbi c̄m̄x b̄g nt̄Q-**

K. KzAvb, w̄KZve, whKi I iñ	L. KzAvb, w̄KZve, džKvb I whKi
M. KzAvb, džKvb, eqwb I w̄nKgvn	N. KzAvb, džKvb, û`v I eqwb

~be@P K c̄kæ D̄Ei t 1. N, 2. L, 3. M, 4. K, 5. L

msw̄P̄B D̄Ei-c̄kæ

1. KzAvbi b̄gKi t̄Yi ēvc̄t̄i Betb n̄Rvi Ajj -AvmKij vbxi gšé w̄j Lb̄|
2. Ajj -KzAvbi b̄gKi t̄Yi Z̄rch@YD̄q Ajj ug Z̄vKx Dmgvbx ēvL v̄j Lb̄|
3. gw̄R`yxb w̄diñver x KzAvbi b̄gKi t̄Yi t̄Kib&4WJ Kvi Y DtjL Ktibt̄Qb ? Z̄v w̄j Lb̄|
4. KzAvbi w̄bt̄w̄3 b̄gKi t̄Yi Z̄rch@vL v̄ Kiab-

K. Ajj -whKi	L. Ajj -û`v
M. Ajj -gvmlbx	N. Ajj -nvKxg

6. KzAvbi Ab`me b̄gKi t̄Yi Z̄rch@Kx ? w̄j Lb̄|

wek` D̄Ei-c̄kæ

1. Ajj -KzAvbi b̄gKi t̄Yi Z̄rch@et̄ki Y Kiab|
2. Ajj -KzAvbi Ab`v̄b KtqKwU c̄m̄x , YevPK b̄tgi Z̄w̄j Kv Z̄rch@n w̄j Lb̄|

cW-4**Ayj -KızArtbi Artj vP' weIq****Dṭīk'****G cW Aa'qb Kti Avcib-**

- ♦ Ayj -KızArtbi weIqe^- I Artj vP' weItqi weei Y w̄ tZ cvi teb
- ♦ Artj vP' weIqmgt̄ni tkYmeFm eYb̄ KitZ cvi teb/

Ayj -KızArtbi Artj vP' weIq

gibe Rxēb c̄q̄Rb̄q̄ me KQb̄ Ayj -KızArtb eWZ ntqtQ/ G mKj weIqe^-i gtā KQy KQy weIq̄ weIw̄ Zf̄te D̄tj L̄Z ntqtQ/ Averi KQy weIq ms̄f̄l̄B̄ ArKv̄t̄i D̄tj L̄Kiv ntqtQ/ G, t̄j v̄ t̄Kib t̄Kib U weIf̄ba R̄M̄ZK KḡZrciZvi mv̄t̄ m̄aúKZ Ges t̄Kib t̄Kib U Bev̄ t̄Zi mv̄t̄ m̄aúKZ/

Ayj -KızArtbi tK̄ īq̄ Artj vP' weIq ntj v̄ gvbe R̄wZ/ tKbb̄, gvbe R̄wZi c̄KZ. Kj v̄Y I AKj v̄Yi m̄aúK m̄Üvb I c̄w̄Pq̄ KızArtbB Z̄t̄ aiv ntqtQ/ KızArtbi D̄t̄i K̄ ntj v̄gvbe R̄wZt̄K Ayj in̄i t̄qv Rxēb ēē vi w̄ t̄K c̄c̄k̄ Kiv, h̄t̄Z gvbȳ ȳq̄vi Rxēb t̄K Kj v̄Ygq̄ KitZ cvī Ges AwiL̄nt̄Z mygq̄ Rxēb̄ AwaKvix ntZ cvī /
KızArtbi c̄t̄ḡb̄ t̄NvI Yv̄ Kiv ntqtQ-

لَكُمْ أَلْكَابُ لَا رَبَّ فِي هُنَّى لِلْمُتَّقِينَ

OG tZv tmb̄ KZve; Gt̄Z tKib m̄t̄ n tbB/ ḡv̄Kt̄ i Rb̄ GUv c̄mb̄ R/0 (m̄īv Ayj -evKviv : 2)
Artiv ej v ntqtQ-

لَقَدْ آنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَاباً فِي هَذِهِ الْكِتَابِ أَفَلَا يَتَعَلَّمُونَ

ØAing tZv tZiḡt̄ i c̄iZ KZve AeZiY Kti iQ h̄t̄Z Arti tZiḡt̄ i Rb̄ Dc̄t̄ k, Zej K tZiḡi v̄ este b̄v̄?0 (m̄īv Ayj -Awiq̄v̄ : 10)
Artiv ewYZ ntqtQ-

وَلَقَدْ صَرَفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا

ØAek̄B Aing gvbȳ i Rb̄ GB KızArtb weIf̄baDcgv wek̄ f̄te Kti iQ; K̄S̄ AwaKvsk gvbȳ Kdix Kiv ēZxZ P̄v̄S̄ ntj v̄ b̄v̄/0 (m̄īv eb̄ Bmi vCj : 89)

هُنَّى لِلنَّاسِ وَيَنْهَا مَنْ مِنْ أَهْمَدَى وَأَفْرَقَ مَانَ

ØGUv gvbe R̄wZi ḡv̄i w̄ kvix Ges mr̄ct̄ i myuó ib̄ k̄b̄ I mZ̄-iḡ vi cv_R̄Kvix/0 (m̄īv Ayj -evKviv : 185)

إِنْ هُوَ إِلَّا ذُكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ-

ØGUv tZv wekRM̄t̄Zi Rb̄ ḡv̄i -ȳi K/0 (m̄īv t̄Qvq̄ī : 87)

gn̄b̄ Ayj in̄ Artiv ej t̄Qb̄-

نَوْلَهَ لَوْعَلِيْ مَكَ أَلْكَابَ تِيْ اَنَا لَكُلَّ شَيْءٍ وَهُنَّى وَحْمَةَ وَبُشْرَى لِلْمُسْتَحِينَ

ØAvig gjyj gft` i Rb" cØZK weI tq úó e"l v -fc, c_wbt`R, `qv I mysev` -fc tZigvi cØZ KZve
AeZxYKij vg/0 (miv Avb-bvnj : 89)

وَكُلُّكَ نُفْصِلُ أَلَايَ مَاتَ وَلَتَسْتَ بَيْنَ سَبِيلِ الْحُجَّمِينَ-

ØGfite Avig AvqZmgn wek`fite eYD Kwi; Avi GtZ Acivaxt`i c_ úófite cKwKZ nq/0 (miv
Avj-AvbAvj : 55)

قَدْ جَاءَ كُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكَذَابٌ مُبِينٌ - بَهَى بِهِ اللَّهُ هُنَّ أَنَّهُ عَرْضُوا نَهَى سُبْلُ الْسَّلَامِ وَخَرَجُوهُمْ مِنْ
الظُّلُمُاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَهُدِيَّهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

ØAvj mi wbKU t_tK tZigf` i Rb" GK tRwZ I úó KZve GtmQ/ hvi Avj mi mtshl jvf KtZ Pvg
Gi Øviv Avj Zt` i tK kwshi c_c kØ Ktib Ges Zt` i tK wbR B"Qvq AÜKvi t_tK Avtj vi ct_wbtq
Avtmb Ges mij ct_cwi Pvg Z Ktib/0 (miv Avj-gvq`v : 15-16)

كَذَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمُاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطِ الْعَيْنِ الْحَمِيدِ

ØG KZve tZigvi cØZ AeZxYKtQ, hvtZ Zg gvbe RwZtK Zt` i cØZcij tKi wb`Rptg tei Kti
AvbtZ ctifiv AÜKvi ntZ Avtj vKqg Rxetb, Zui ct_wbt cipugkjx cksimZ/0 (miv Bei vng : 1)

يَا يَاهَا أَنَّا سَقَدْ جَاءَ تَكْمِمُ مُوَعَّدَةً مِنْ رَبِّكُمْ وَشَفَاءً لَّهَا فِي الْصُّورَ وَهَىَ وَحْمَةٌ لَّمْ يَهُدِّيَّنَ

Øtn gibyl! tZigf` i KtQ tZigf` i cØZcij tKi wbKU ntZ GtmQ Dct`k I tZigf` i Asfi hv AvtQ Zvi
Avtiv M` Ges gvgbt` i Rb" c_wbt`R I ingZ/0 (miv BDbyj : 57)

gtb ivly

Gme AvqvtZ cieñ KzAvtbi Avtj vP" weI q ev Dfik" K, Zv myúofite etj t`qv ntqtQ/ hvi mvi K_v
ntj v-

- ◆ gbe RwZi DbuZ I Kj vY mab Ki vB ntj v cieñ KzAvtbi gj-Dfik" I cØZcij" weI q/ ZvB gvbe
Rxetbi mKj wK wbqB cieñ KzAvtbi Avtj vPv Kiv ntqtQ/ gvbe RwZi `wbqfZ Pj vi Rb" hv KQy
cØqRb, Zvi meKQyB Avtj vPv KzAvtbi GtmQ/
- ◆ gibyl i e"l³ Rxetb Ges AvavwZ KZvi DrKI vmaatbi Rb" hv KQycqRb, Zvi me KQy KzAvtbi
AvtQ/
- ◆ gibyl i mgwMK Rxetb hv KQycqRb, ivRbwZ, A_BwZ, mgvRbwZ, mgibwZ, hy-kwsh, mwU,
AvSRwZK m¤úKCBZ w` hvZiq weI tqi Dfik L KzAvtbi AvtQ/ gj-Z Gme Avtj vP" weI q KzAvtbi
tK`iq weI qe^-i mv_AZ"Shibneofite RwoZ/

Ayj -KzAvtbi Avtj vP" weI tqi tkYnefM

nhiz kwn I qv x Dj m t`nj ex (i) cieñ KzAvtbi Avtj vP" weI qmgntK cØvbZ cØfM fM Kti tQb-

1. Bj gjy AivKig ev msnearb msprvš Áib

G chq cieñ KzAvtbi Bev`Z-eþ`M, cvi úm K gjAvgyj vZ, AvPvi -envi, `vúZ Rxetb, mgvR,
ivd, A_ hy, mwU, cØZ gvbe Rxetbi hvZiq cØqRb I weI q msprvš msnearb I wb`Rvej x

BDibU-1 : Ayj -KzAvb: cwi PwZ I weI qe^-

Gm Gm GBP Gj

evsj v̄t` k Dšf̄ nekple` v̄j q

Avtj wPZ ntqtQ/ dih, I qmRe, gylmve, nvj vj -nvi vg-gvKifn, gom Ges hveZxq Avt` k-wbtla Gi Ašf̄ | G msf̄všl̄elq wbtq KžAvt̄b 500 wU AvqvZ itqtQ/

2. Bj gj̄ gl̄ymgv ev b̄wqkv̄i

Bqvn̄x, wLövb, ḡkwi K I gl̄ymdK G Pvi tkYui c_áó gvbt̄i mv̄t_ weZK̄m̄úlkZ Ávb/ G ch̄fq Zit̄i AvKx` v-wekjm Ges gZet̄i ávšl̄v c̄vY Kiv ntqtQ/ mv̄t_ mv̄t_ Zit̄i ávšl̄i Athši³K gZr` t̄kP c̄Z Rbḡt̄b NYv RvM̄Z Kiv ntqtQ/ Gt̄i K̄os̄vi I ávšl̄ gZet̄i AmviZv c̄Zcb̄eKiv ntqtQ Ges Reve `vb Kiv ntqtQ/

3. Bj gj̄ ZihKxi -ie-Av̄j v Bj in ev m̄b̄vZ̄Ēi

mek̄m̄v̄ I wbtqsl̄nt̄m̄te gnvb Avj oni c̄wiPq, AbM̄b, Ae`vb Ges KžiZx wbt̄k̄m̄v̄ KZ Ávb/ G ch̄fq AvKv̄k I c̄lexi myó i nm̄, ^bw`b Rxet̄b c̄B ev̄vi AvfÁvb, m̄tefc̄wi m̄v̄vi m̄feea , Yvej xi c̄wiPq m̄úlkZ Avtj vPbv m̄b̄b̄ekZ ntqtQ/

4. Bj gj̄ ZihKxi -ie-AvBq̄wqj in ev myóZ̄Ēi

Avj oni myó-e`í Ae`v msf̄všl̄ Ávb/ G ch̄fq nK I ewZj, mZ̄ I ug_ vi gta AZxZ msNI q̄ ti l̄t̄i wI BwZnm̄ Avtj wPZ ntqtQ/ tm̄ mv̄t_ nK I mZ̄wct̄Zvi if̄ c̄wiYvg, ug_ v̄ I ewZt̄j i tkvPbxq c̄wiYvZ gvbt̄i mwgt̄b Zt̄j aiv ntqtQ/ mZ̄ m̄útk̄Drm̄wZ I D̄ixB Kiv ntqtQ/ mv̄t_ mv̄t_ ug_ vi Rb̄ mZK q̄ m̄eavb Kiv ntqtQ/

5. Bj gj̄ ZihKxi wej -gvDZ ev ciKjy Ávb

c̄wé KžAvt̄b G ch̄fq myó tj v̄t̄Ki j q, gvbt̄i gZž A¶gZv Ges gZž ci AbšiRxb-RvbwZ ev RvnbwZgi `tk̄i c̄Z¶¶ eYv̄i ingZ I Avh̄tei tdt̄ikZit̄i AvMgb-DcwñZ, wKqvgZi Avj vgZ, nhiz Cmv (Av)-Gi AeZiY, `v³4vj -BqvRR-gwRt̄Ri Amef̄le, Bm̄vdkt̄j i wkl̄vq dt̄j Ki Dt̄j L/ nvki-bvki, wnwve-wbKv̄k, c̄vc-c̄t̄Y i Ávb, Avgj bvvg, ḡgbM̄t̄Yi Avj oni mv̄t_ `x`vi BZ w`i eYv̄i ZvQvov Avh̄e I kw̄l̄ bvbr i Kg fñZc̄o eYv̄i RvbwZi bqbwm̄fiwg `k̄ I wbtqvgZi wRi weeiY-Gme wKQb̄ i t̄qtQ G ch̄fq i Ávt̄bi Ašf̄ | gube RvZt̄K AvZwPZb I m`vmZK̄Kivi Rb̄ Ges Avj on ZwAvj vi `vmZj I AvbM̄tZ i Rtb̄ Drm̄wZ KivB Gi gj̄ D̄t̄iK̄ |

m̄viK_v

c̄wé grwM̄s' Avj -KžAvt̄bi G Adžšl̄ Ávb fñUv̄ti me wKQyB tgšij K eYv̄i I Ávb Avtj wPZ ntqtQ/ gvbt̄i Kj v̄Y-AKj v̄t̄Yi hveZxq weĪt̄qi Ggb c̄wiYc̄eYv̄i Avi t̄Kv̄l̄ tbB| msWñB c̄wi m̄t̄i KžAvt̄bi Avtj vP̄ weIq̄, t̄j vi GKwZv Kv̄t̄ qv̄ hvq-

(1) Avj on ZwAvj vi AwZj, (2) Avj oni GKZp̄i Z_v ZvI nt̄t̄i c̄vY, (3) Avj on ZwAvj vi c̄z̄: c̄wé Zv, (4) A`k̄ Ávb (علم العيب), (5) wkiK, (6) ZvKI qv̄, (7) wi myj vZ, (8) i vmt̄j i Abv̄iY (BZvAvt̄Z i vmj̄), (9) wRn̄i ev Øxb c̄Zôvi msM̄g, (10) myj vZ, (11) hvKvZ, (12) m̄l̄g, (13) nv³4, (14) Av̄j I Bbm̄vd Z_v b̄vq wePvi I b̄vq kv̄i (15) A¶wZK AmvayZv I `yñZ Z_v m̄y, (16) Pvi T ev AvLj vK, (17) A_DwZ, (18) gRv̄j t̄mi wKóvPvi, (19) i vmt̄j i mv̄t_ Av̄e, (20) Ávb-wéÁvb I ÁvbvRt̄bi c̄Z Drm̄wZ vB I Gi ghPv̄, (21) weK-ewx i PPP, (22) wKm̄m I w̄qvZ Z_v `Üm̄ella, (23) j yZi vR I wKt̄Zi kw̄l̄ (24) Pvi i kw̄l̄ (25) Acer` eYv̄i kw̄l̄ (26) whbv-ewfPvi I al̄Yi kw̄l̄ (27) gvc ev I ht̄b m̄wKZv, (28) mrKtgP Avt̄k I Amr KtgP wbtla|

KžAvb bwjh ntqtQj gube RvZi wñvqZi Rb̄| Gi gj̄ weIqe`' gvbt̄i| gvbt̄i gj̄p̄i Rb̄B KžAvb AeZxYntqtQ/

citViEi gj-wqb
beP K DĒi-cīkē
mW K DĒt i cīk k W K wPý w b

1. **Ayj -KzAvbi tK `lq Avtj vP weIq nj -**
 K. gwbeRwZ
 L. RvbwZ-Rvnwbg
 M. Ayj nni wKzve
 N. `yqvi kw-l
2. **Ayj -KzAvbi Avtj vP weIq tK KZfM fM KivntqtQ ?**
 K. 7 fM
 L. 6 fM
 M. 5 fM
 N. 8 fM
3. **Bj gj AyKig gvtb Kx ?**
 K. AvBb I weavb msjuvš Ávb
 L. wdKb msjuvš Ávb
 M. iRbwZ msjuvš Ávb
 N. mgvR weIqK AvBb /
4. **Ayj -KzAvb AvBb I weavb msjuvš KZu AvqvZ itqtQ?**
 K. 33 wU
 L. 500 wU
 M. 1000 wU
 N. 600 wU

beP K cīkē DĒi t 1. K, 2. M, 3. K, 4. L

msuP DĒi cīkē

1. **Ayj -KzAvbi tK `lq Avtj vP weIq Kx ?**
2. **Ayj -KzAvbi weIqe-i mvi mstPc wj Lbj /**
3. **Ayj -KzAvbi Avtj vP weIq, tj v KqfM wef³? wj Lbj /**

wek` DĒi-cīkē

1. **Ayj -KzAvbi Avtj vP weIq we-`hi Zfvte Avtj vPbv Kiab /**

cw-5**Ayj -KızArtbi , iazj****Dṭīk****G cw Aaqb Kti Aciib-**

- ◆ mefkō gih̄vc YMS' int̄mte Ayj -KızArtbi , iazj eȲ Ki t̄Z cvi teb
- ◆ mefk̄l Avngubr KZve int̄mte weei Y w̄ t̄Z cvi teb
- ◆ Ayj -KızArtb Pi šb I kikZ gn̄MS' int̄mte c̄gvY Ki t̄Z cvi teb
- ◆ Ayj -KızArtb ciw c̄vRxeb wealb int̄mte D̄tj L Ki t̄Z cvi teb
- ◆ Bmj vḡ Ávb-w̄Ávb I bm̄Zi Pov̄slgib U int̄mte KızArtbi , iazj ePvi Ki t̄Z cvi teb
- ◆ AZxZ Avngubr KZvei mvi-ms̄t̄l c int̄mte KızArtbi gj̄vq Ki t̄Z cvi teb
- ◆ mKj P̄itj t̄Ai ḡk̄wej vq D̄ExȲc̄lē M̄S' int̄mte c̄gvY w̄ t̄Z cvi teb
- ◆ KızArtbi fvlv I YMZ gvtbi ch̄qj vPbv Ki t̄Z cvi teb
- ◆ weiqe -i w̄ K w̄ t̄q KızArtbi , iazj Zt̄j ai t̄Z cvi teb
- ◆ Ávb-w̄Ávb D̄rm int̄mte KızArtbi , iazj eS̄t̄Z cvi teb
- ◆ KızArtb ḡube Rxēbi Rb̄ Ac̄i nwh̄l Ab̄ K̄ih̄Zv ēv̄l v̄ Ki t̄Z cvi teb/

Ayj -KızArtbi , iazj

met̄ki mefkō ḡingw̄sz gn̄MS' Ayj -KızArtb wek' ḡubeZvi c̄Z gn̄ib Ayj in Ab̄M̄l I Agj̄- Aēib/ G KızArtb t̄M̄Uv ḡube Rm̄Zi Rb̄ c̄c̄k̄l I kikZ Rxēb ēēv̄ / ḡube Rxēbi Ggb t̄Kib weh t̄B h̄ G M̄S' Avt̄j w̄PZ I Dc̄ -w̄CZ nq̄ib/ Ayj in c̄E ēēv̄i c̄q̄vRbxq wealb- weav̄bi ms̄t̄l̄B I wēhi Z weei t̄Yi mḡšq nt̄Q gn̄MS' Ayj -KızArtb/ GUV ḡubtei BnKj xb Kj v̄Y I ciKj xb gj̄p̄i w̄kvix/ G KızArtb Pi šb I kikZ / mef̄ea Ávb-w̄Ávb D̄rm Ges mḡw̄MK Kj v̄t̄Yi avik I evnK/ ZvB c̄lē KızArtbi , iazj l̄ ḡinw̄Zf̄ Ac̄i mḡ/ GLvt̄b Ayj -KızArtbi , iazj K̄iZcq w̄ K Art̄j w̄PZ nj -

mek̄o gh̄vc YMS'

gn̄MS' Ayj -KızArtb mefkō gh̄vc Ȳc̄ḡingw̄sz Avngubr KZve/ mef̄ea Kj v̄t̄Yi fv̄Uvi G M̄S' KızArtb mKj w̄ t̄Ki weP̄t̄iB GK̄U gh̄vc Ȳc̄MS' KızArtbi c̄f̄ve GZB Mfxi th, Gt̄K h̄w̄ t̄Kib cēZi Dci AeZxȲKiv nZ Znt̄j tm cēZ wēxȲnt̄q thZ/ Gi ḡinw̄Zf̄ m̄t̄Ü -q̄s Ayj in t̄NvI Yv̄ w̄t̄q̄t̄q̄b-

لَوْ أَنَّ لِهِنَّ مَا الْمُقْوَنَ عَلَىٰ جَلِيلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَحْشِيَةِ الْلَّهِ وَتِلْكَ الْأَلْمَانَ نَضَرَهُ هَاهُ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ

ØAvng h̄w̄ G KızArtb c̄nv̄toi Dci AeZxȲKiv Zvg, Zte Zḡ t̄L̄Z Zv Ayj in f̄t̄q bZ nt̄q wēxȲnt̄q M̄t̄q̄t̄q/ Avng G `ov̄slgibj i Rb̄ eȲv̄ Kwi, h̄t̄Z Zviv w̄P̄s̄ Kti /0 (m̄v Ayj -nvki : 21)

KızArtb AZxe gh̄vc Ȳc̄MS' GUv j v̄l tn ḡndz̄R m̄jw̄lZ, h̄v c̄lē Aēv̄ Qrov̄ -uk̄Kiv h̄vq bv̄/ Ayj in et̄j b,

إِنَّهُ لِقُرْآنٌ كَيْفَيْتُ كِتَابٌ مَمْكُونٌ لَا يَمْسُهُ إِلَّا الْمُطْهُونَ

Bmj w̄gK ÷ w̄WR-1 : Dj gjy-K̄Avb I Dj gjy-nv`xm

meG/meGmGm tcMög

Ônbôq GUv m-a-şybZ KžAvb, hr AvtQ myw̄lZ wKZvte/ hriv cZ:cmēl Zvi v Qvor Ab tKD Zv -úk^KiťZ
cvi te bv/ō (mi-v Avj -I qwKqv : 77-79)
gnvb Avj in Avtiv etj b,

فِي صُحْفٍ مُكَرَّمَةٍ مَرْفُوعَةٍ مُطَهَّرَةٍ بَأَيْمَانِي سَفَرَةٍ كَرَامَةٍ

ØZv AvtQ ghþ v m=úbaþj wcmgþn, hv Dba, cne¹, gnwb, c²þ: Pni¹ i j wCk²ii i n³tZ wj wce⁴ / Ø (m+h Avevmv : 13-16)

Avj -KżAvb D" P ghP v m̄úbən̄l qvi Avi GKUU ɬb` kθ GB th, GtK -q̄s Avj m̄ ZvAvj v ɬAvnmw b̄ (احسن) ev m̄tef Eg-m̄y i Zg ɬetkI t̄Y Awf̄m̄nZ Kt̄i t̄Qb Ges GtZ Dwj ɬLZ ɬbt̄ Rmḡt̄ni Abiyi Y gwbe Rm̄Zi Rb" Ac̄m̄i nvh̄t̄j t̄NvI Yv Ki v nt̄q̄t̄-

وَاتَّبَعُواْ أَحَدًا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ فِرْلَانَ يَأْتِي كُمُ الْعَذَابُ بُغْتَةً وَإِنَّهُمْ لَا تَشْعُرُونَ

ØtZvgv‡` i c‡Zcyj tKi wbKU t_tK tZvgv‡` i c‡Z DŒg hv AeZxY©Ki v ntq‡Q Zv Abgyi Y Ki, tZvgv‡` i Dci AZwK©fite tZvgv‡` i AÄvZmvti Avhve Avmvi c‡e©Ø (mi-h Avh-hgví : 55)

*Ayj -KžAvb g̥w̥j g D̥šy ni Rb̥ LgB m̥šb I tMši ūei e -| n̥hi Z Awtqkv (i) i v̥mj-ŷm&(m.)-Gi GKwU
n̥r̥ x̥m eYB̥ K̥t̥i t̥Qb̥ h̥vi f̥v̥l̥v̥ w̥b̥ḁi̥c̥-*

ان لکل شیء شرفا یتبآ هون به وان بھاء امتی وشر فها القران -

Øgnibex (m) etj b, cØZ'K mRibtmi B mQymxýb ev tMSí tei melq _vÍK, tm ifc Avgvi DzgZi tmš`h@l tMSí tei melq nj KzAvb/Ó (Aveyb Ávgq: wnj I qvZj AvDwq qv)

gnvbx (m) Avtiv etj b,

ان هذا القرآن حبل الله وهو النور المبين والشفاء النافع عقد لمن تمسك به ونجاة لمن تبعه -

*Önböq G Kızıvıb Ayjuni i ¾y AñZ D¾jı Avıjı v Ges DcKvíx gtnıšla/ th e ³w³ GıK `pfıte AñKito
aite, Zvi Rb" gy ³i P ³c ³ı nte Ges th e ³w³ Zv tgıtb Pj te tm bıRvZ cıte/0*

mefkI Ausgabx iKZie

cnēt K̄zAvb nek'gvbeZvi c̄ñ gn̄v Avj n̄i mēk'l Avmgbx wKzve| Gici wKqvgZ ch̄lAvi tKvb Hkx
M̄š AeZxȲn̄te br| Gi AvtM gvbe RvZi n̄vqvtZi Rb" Zvl ivZ, hvei, BbRvj b̄gK Aitiv eo eo
wZbiU Avmgbx wKzve Ges 100 Lvbi mn̄xdi wewfbabex-i v̄mj-M̄tYi Kv̄tQ bwjhj ntq̄Qj | G, tj v -̄qs Ayj n̄
Zv̄Avj vi c̄ñ t̄KB bwjhj Kiv ntq̄Qj | eZḡv̄t b G Avmgbx wKzve, tj v Avmj fvlv I AmeKj Ae-̄q
msi wZ tbB| eZḡv̄t bi Zvl ivZ, hvei- I BbRvj Avmj bq| Avmj wKzve wewfbafvlvq Abgr` ntZ ntZ
nēt Ges wK BZ" w fvlvq ifcv̄šli Z ntq Bs̄t iR fvlvq Avgit` i Kv̄tQ Gtm tc̄štQ| wewfbarechq Ges
Bqvn̄-̄v̄t vb cv̄` # i myeavgZ wKZ. Kivi dtj Hme M̄ši Inxi Avmj fvlv I wKt̄v wej B ntq tM̄tQ|
Avi gvbt̄ i c_c̄k̄bi Rb" G Avj -K̄zAvbB wKqvgZ ch̄l c_ibt̄ R Kite|
G ḡt̄ḡAyj n̄i tNvI Yv-

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ

ØGUv tZv wek! RM‡Zi Rb^{..} - gyi K Mœs/Ø (mHv tQvqv` : 87)

Pi šb I kikZ mZ M̄š̄

AZxZ h̄jMi mKj Avmgvbx M̄š̄B w̄Qj w̄b̄v̄t tKib tM̄v̄o, R̄w̄Z ev t̄f̄š̄M̄w̄j K mḡv̄t i Lv̄ t̄v̄oZ Rb̄tM̄v̄o, Rb̄ / Avi Zv̄ w̄Qj v̄ w̄b̄v̄t mḡtq̄i Rb̄ w̄n̄ v̄q̄tZi Drm / w̄K̄š̄ K̄z̄Avb ḡv̄R̄i` tKib w̄b̄v̄t R̄w̄Z, tM̄v̄o-m̄c̄v̄q, t̄k ev Kjy t̄K̄ t̄K̄t̄i b̄w̄h̄j nq̄b̄ / GUv̄ eis mḡM̄w̄ek̄ ḡv̄beZv̄i Rb̄ mef̄ZK̄ w̄n̄ v̄q̄tZi m̄l M̄v̄Z w̄btq̄ Aw̄ef̄Z ntq̄tQ / Zv̄B GUv̄ w̄Pi šb, kikZ I wekRb̄b M̄š̄ / gn̄b̄ Ayj w̄n̄ G ḡtḡNv̄i Yv̄ K̄t̄i b̄-

اَنْحَدْرَ لِهِ اَلَّى نِيَّ اَنْلَى عَلَى بَعْدِهِ اَكْبَابَ لَمْ يَجْعَلْ لَهُ عَوْجَةً

OmKj c̄ksmv Ayj w̄n̄ B, w̄b̄v̄t Zv̄i ev̄ vi c̄Z G w̄K̄Zve AeZxYK̄t̄i t̄Qb̄ Ges Zv̄tZ w̄Zv̄b̄ tKib c̄K̄vi ejuZv̄ i w̄Lb̄ w̄b̄ / 0 (m̄h̄ Ayj -K̄v̄nd : 1)
Ayj w̄n̄ Avi I etj b,

قُلْ يَا يٰهَا أَلَّا نَسْ قَدْلَجَوْ كُمْ أَلْحَقُ مِنْ رَّيْكُمْ

Øej, t̄n ḡv̄b̄y ! t̄Z̄iḡt̄ i c̄Z̄c̄ij t̄Ki w̄b̄KU t̄_t̄K t̄Z̄iḡt̄ i K̄t̄Q mZ̄ Ḡt̄m̄t̄Q / 0 (m̄h̄ BDby : 108)

m̄Z̄i vs Gme Avq̄tZi gḡt̄_t̄K tev̄Sv̄ h̄v̄q, c̄nēt̄ K̄z̄Avb w̄Pi šb I kikZ M̄š̄ / Gi Ab̄ȳi Y K̄t̄j B ḡv̄beR̄w̄Z c̄v̄te ḡȳp̄ i w̄kv̄ /

c̄w̄ic̄YR̄ebe`e`v̄

G c̄nēt̄ K̄z̄AvbB Bmj v̄ḡ R̄ebe e`e`vi ḡj-b̄w̄Z I Ab̄ȳm̄t̄bi Drm / c̄nēt̄ K̄z̄Avb̄bi DciB Bmj v̄tgi m̄uȲCḡv̄i t̄Zi AeK̄v̄Wt̄gv̄ c̄Z̄n̄oZ / Avj w̄n̄ ḡv̄b̄ȳt̄K Zv̄i w̄l̄j v̄dZ c̄Z̄öv̄i Rb̄ c̄w̄ext̄Z c̄w̄t̄q̄t̄Qb̄ / Zv̄t̄ i Dci w̄t̄k̄l̄ `w̄q̄Zj i K̄z̄ē Av̄t̄i v̄c K̄t̄i t̄Qb̄ / ḡv̄be R̄w̄Zi eZ̄ḡv̄b̄ I Ab̄M̄Z K̄v̄t̄j i th me mḡm̄v̄ i c̄q̄v̄Rb̄ t̄Lv̄ t̄_t̄e, Zv̄i me w̄K̄QjB ḡj-av̄i I ḡj-b̄w̄Z c̄nēt̄ K̄z̄Avb̄b̄ etj t̄qv̄ ntq̄tQ /

nh̄i Z ḡjw̄ās̄ (m̄) wek̄b̄ex Ges mef̄k̄l̄ b̄ex / Zv̄i c̄t̄i Avi t̄Kib b̄ex-i v̄m̄j Av̄t̄eb b̄v̄ / K̄t̄RB K̄z̄Avb̄bi ḡv̄āt̄ḡ Bmj v̄ḡ R̄ebe`e`v̄ c̄w̄i c̄ȲK̄t̄i t̄qv̄ ntq̄tQ / Gici R̄ebe weav̄b̄ w̄nt̄m̄te, R̄ebe `k̄b̄if̄c ev̄ R̄ebe c̄t̄i w̄kv̄ t̄fc t̄Kib w̄K̄QjB c̄q̄v̄Rb̄ n̄t̄e b̄v̄ / R̄ebe e`e`vi c̄w̄ic̄ȲZv̄i K̄v̄ t̄Nv̄i Yv̄ K̄t̄i Avj w̄n̄ Zv̄Avj v̄ etj b,

اَلْيَهُ وَمَأْكُمْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمْتُ عَلَيْكُمْ نَعْتِيَ وَضِيَّتُ لَكُمْ الْأَمْلَامِ بِنَا

ØAv̄R Øib̄ c̄Ȳp̄ Kij vḡ I t̄Z̄iḡt̄ i c̄Z̄ Avḡvi Ab̄ȳi m̄uȲC Kij vḡ Ges Bmj v̄ḡt̄K t̄Z̄iḡt̄ i `xb̄ ḡtb̄v̄b̄Z Kij vḡ / 0 (m̄h̄ Ayj -ḡw̄q̄v̄ : 3)

زَلَّهُ لَوْزَلَّيْهِ لَكَ أَكْبَابَ تَرْيَيْ اَنَا لَكُلَّ شَيْءٍ وَهَلَّهَيْ وَهَمَّةٌ وَبُشْرَى لَمْلُسْطِ حَيْنَ

ØAv̄ḡ ḡȳw̄j ḡt̄ i Rb̄ c̄Z̄K w̄l̄t̄q̄ t̄uó e`v̄L̄v̄ t̄fc, c̄w̄b̄t̄R̄, `qv̄ i mȳsev̄ t̄fc t̄Z̄iḡvi c̄Z̄ w̄K̄Zve AeZxYKij vḡ / 0 (m̄h̄ Avb̄-bv̄nj : 89)

K̄z̄Avb̄bi ev̄K ḡn̄b̄ex (m̄) etj b, ليس منا من لم يتغّرّب بالقرآن Øth K̄z̄Avb̄t̄K m̄ȳw̄j Z K̄t̄E c̄w̄ K̄t̄i bv̄ tm̄ Avḡvi D̄x̄Zi ḡtā k̄w̄ḡj bq̄ / 0 (ēȳv̄ix)

Ayj -K̄z̄Avb̄t̄K c̄w̄ic̄Ȳt̄e R̄ebe weav̄b̄ w̄nt̄m̄te tḡt̄b̄ b̄v̄ w̄b̄t̄j, Zv̄i v̄n̄ t̄L̄v̄ t̄h̄n̄-K̄w̄di / G ḡtḡAvj w̄n̄ etj b,

وَمِنْ كُمْ يَحْكُمْ بِهَا اَنْلَى اَلَّهَ فَمَأْوَاهُمْ كُمْ هُمْ اَكْفَارُونَ

ØAv̄j w̄n̄ h̄v̄ AeZxYK̄t̄i t̄Qb̄ Z̄ b̄ȳt̄i h̄v̄i weav̄b̄ t̄q̄ b̄v̄, Zv̄i v̄B K̄w̄di / 0 (m̄h̄ Ayj -ḡw̄q̄v̄ : 44)

Pər̄şigib Ü

Bmj *vgr Ávb-wéÁvb* Ges *Bmj v̄gi b̄wZ Z_v AvBb-Kibl̄ ms̄p̄v̄ši th t̄Kib Avt̄j vPbvq c̄lē KżAvbB Pər̄şij xj etj MpxZ/ ḠZB gvbe R̄wZi BnKij xb / ciKij xb Rxetbi AZ̄ek̄Kiq hveZiq weIq / NUbvej xi weei Y i tq̄tQ / Avj in Z̄wAvj v G ḡtḡtN̄l Yv K̄ti b-*

هَذَا بِصَائِر لِلنَّاس وَهُلَى وَمَقْعُوم يُوقَنُونَ

ØG KżAvb gvbe R̄wZi Rb̄ m̄yúó `j xj Ges wek̄mixi Rb̄ c_İbt̄ R I ingvZ/Ø (m̄h Avj -R̄wmqv : 20)
اَيُّهَا النَّاس قَدْ جَاءَكُم بِهَانٌ مِن رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا

Øtn *giby!* t̄Zigrit̄ i cf̄j̄ c̄l̄ t̄t̄K t̄Zigrit̄ i w̄bKU c̄j̄Y Ḡtm̄tQ Ges Awg t̄Zigrit̄ i c̄l̄Z uó t̄R̄wZ
AeZxY^K̄ti Q/Ø (m̄h Avb-wbm̄v : 174)

AZxZ Avmgvbx w̄KZ̄tei w̄k̄vi mvi-mst̄q̄c

AZxZ *bex-i v̄mj-M̄t̄Yi* v̄l qvZ, w̄vqvZ Ges mKj Avmgvbx w̄KZ̄tei w̄k̄vi mvi-mst̄q̄c nt̄j v G c̄lē Avj -KżAvb/ mKj M̄ši Kv̄hR̄wi Zv i w̄Z K̄ti w̄t̄q c_âóZvi cst̄K w̄bgiw̄Z gvbeZv̄t̄K ḡj̄p̄i c̄ōxb c_ w̄mivZj̄ ḡyvK̄t̄gi m̄Uvb w̄t̄q Pj t̄Q h̄M-h̄v̄šli ati /
Avj in Z̄wAvj in Avj -KžAvb t̄bi w̄f̄baēt̄b G gn̄M̄ši w̄ek̄oZv c̄ht̄v̄ etj b, GUv tm̄B M̄ši hv beit̄ i Dci AeZxY^mKj M̄ši mZ̄Zv t̄K̄vi K̄ti / G gn̄M̄ši cēZx^M̄šmḡt̄ni w̄k̄vi / Av̄t̄k̄p̄ mvi mst̄q̄c eW̄Z n̄q̄tQ / Avj in etj b,

وَمِنْ قِبْلَةِ كَتَابٍ هُوَسِيٌّ إِمَامًا وَحْمَةً وَهَذَا كَتَابٌ مُصَدِّقٌ

ØGi c̄tēQj gm̄vi (Av) w̄KZ̄ve Av̄ k̄q AbM̄b -t̄fc, G w̄KZ̄ve Zv̄ mg_R/Ø (m̄h Avj -AvnK̄yd : 12)
لَقَدْ كَانَ فِي قَصْصِهِ مِنْ عُبْدٍ لِأُولَئِكَ الْأَلَبِ تَابَ مَا كَانَ حَلِيثًا يُفْتَنُ وَلَا كِنْ تَصْلِيقَ الْأَلَبِ يَنْ لِيَدِهِ
وَتَقْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُلَى وَحْمَةً لَقَوْمٌ يُؤْمِنُونَ

ØZv̄t̄ i weei Yv̄Z w̄eteKevb t̄j v̄K̄t̄ i Rb̄ Av̄tQ w̄k̄vi / GUv Ggb ev̄Yv̄ hv̄ w̄g_ v̄ i Pbv bq / w̄K̄S w̄ek̄mixt̄ i Rb̄ GUv cēZx^Avmgvbx M̄ši hv̄ Av̄tQ Zv̄ mg_B Ges mg_t̄IK̄Qy w̄ek̄ weei Y, c_İbt̄ R I ingZ/Ø (m̄h BDmḡd : 111)

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلٌ رِّبِّ الْعَالَمِينَ - نَلَبِّي أَمْرُوْحُ الْأَمِينُ - عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ - بِلِ سَانِ عَيِّي
مُبِيرِفِلَّتَهُ لِفِي زُرِّ الْأَوَّلِينَ

Øwb̄q GUv w̄ek̄ R̄wv̄t̄bi cf̄j̄ w̄bKU t̄t̄K bw̄hj KZ.w̄KZ̄ve / GUv t̄Zigvi ǖt̄q w̄ek̄t̄l̄td̄t̄i kZv RxevCj AeZiY K̄ti t̄Qb, hv̄t̄Z Z̄g mZKR̄vi x n̄t̄Z cvi / GUv bw̄hj n̄q̄tQ m̄yúó Avi ex fvl̄vq / wb̄q Gi D̄t̄j̄ L̄ Av̄tQ cēZx^KZ̄vemḡt̄ni/Ø (m̄h Avk-i Avi v: 192-196)

W̄išb P̄t̄j t̄Äi ḡj̄wej iq D̄ēñw̄M̄š

c̄lē KżAvb th gn̄b Avj in c̄l̄v̄l̄ Kij vg, AKv̄U f̄iteB Zv c̄j̄w̄Yz n̄q̄tQ Ávb-wéÁvt̄bi w̄f̄baM̄tei Yv̄ i c̄ix̄v̄-w̄bix̄v̄l̄q /

Avj -KżAvb AeZxY^q̄vi mḡ Avi eMY wb̄tR̄t̄ i fvl̄vi m̄w̄nZ̄ im i j w̄j Z̄ m̄ūt̄K̄Mēeva K̄t̄Zv̄ /
Ab̄ t̄Kib fvl̄v̄t̄K Zv̄v t̄Kib gh̄P vB w̄Z bv̄ / GRb̄ Abvi et̄ i ØAvRgx̄Ø ev̄ gK etj Av̄f̄inZ K̄t̄Zv̄ / hLb
nh̄iZ ḡyv̄s̄ (m)-Gi Dci KżAvb AeZiY i iænq, ZLb KżAvb t̄bi fvl̄vi weīxZv̄ / Aj̄sKv̄i Z̄t̄ i Mē
BDwbU-1 : Avj -KżAvb: c̄w̄Pw̄Z / weIqe^-

AnsKvi tK wb I wb-cF Kti t`q | Aj -KzAvbi evKukj x, ejj ô h̄yaviv I fvlvi gvat̄h̄etgwnZ ntq tj vtKiv Bmj vtgi w'tK awēZ ntZ i iæKti | GtK Ajjoni gnwb evYx etj M̄Y Kti | KŠ K0yfj vK wbRt` i Kz̄vi I tRt` i ekeZi ntq GtK gvbj i iPbv etj i UtZ _vtK | GtK K̄eZi, h̄yBZ w` etj DcnvM Kti | GtZ Ajjoni Z̄wAjv v Zt` i tK Ges AbwMZ Kyj ch̄sl h̄t` i gtb Ggb avi Yv Rbf tbte, Zt` i j P̄tKti P̄tj Ä Qj b, GUv h̄w mWZ B tKib gvbj i iPbv ntq _vtK, Zntj tZvgiv tZv ejj ô Aj sKvi cYFvlvi AwaKviv; tZvgiv Abjyc evK i iPbv Kti tLil | Aj -KzAvbi GUv GKU eo ḡRhv I `en̄kō th, tKib gvbjB cPxb Kyj t_tK AvR ch̄sl KzAvbi Abjyc evK i iPbv KitZ c̄tib | KqwgZ ch̄sl tKib gvbj ev Rb Zv cvi te bvj mgM̄nekevwx KtQ KzAvbi G P̄tj Ä weMZ t_o n̄Rvi eQi ati Qj t` qv AvtQ | h̄yM h̄yM eū gvbj wektl Kti Bmj vg wektivax gnj Ggb K Bqvn-k-L vb RMZ tPóv Pwjj tq h̄tQ | KŠ G Pišb P̄tj t̄Ai tḡvKt̄ej vq tKD mdj nqib | KzAvbi wektivaxi mePZK tPóv Kti I e_Zvi M-wb AvbZ wk̄ti t̄Kvi Kti wbRt` i AcviMZv c̄kvk Kti AK̄ wP̄tE Zviv ej tZ eva ntq0-

ليس هذا من كلام البشر

Obv, GUv tKib gvbj i evYx bq / 0

Aek-B G A¶gZvi K_v KzAvb P̄tj Ä Kti AvtMB etj wQ -

وَإِنْ كُدْرَةً حِفْيَمَا نَزَلَنَّا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مَّثْلِهِ وَادْعُوا شَهَاءَ كُمْ مِّنْ دُنْ لَّلَّهِ إِنْ كُدْرَةً صَادَقَتْ يَنْ

ØAvng Avgvi ev`vi c̄Z hv AeZxY Kti wQ, ZtZ tZvgit` i tKib mt`n _vKtj tZvgiv Zvi Abjyc tKib miw Avbqb Ki | tZvgiv h̄w mZ`ev`x nI Zte Ajjoni Qvor tZvgit` i mKj mnvh Kvi xK Wk | Ø (miw Avj - evKviv : 23)

أَمْ هِوَافْقَرُهُ قُلْ فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ

ØZviv wK etj, tm GUv iPbv Kti tq? ej, Zte tZvgiv Gi gZ GKU miw iPbv Kti Avb / Ø (miw BDbyr : 38)

KzAvbi G P̄tj Ä tKD M̄Y Kti Abjyc tKib miw ev evK Zvi KitZ c̄tib | KzAvbi G Abb Zv I `en̄kō D̄tj L Kti Ajjoni etj b, mgM̄gibeRwZ Ges RbRwZ GK̄ ntq m̄s̄y Zfvte tPóv Kti I KzAvbi Abjyc GKU AvqyZI iPbv KitZ cvi te bv |

KzAvbi fvlvi I YMZ gub

Aj -KzAvb GK AZjbxq, Abgg I AcZb0x gnwM̄s | Aj -KzAvbi AZZP fve-fvlv, Aj sKvi, Dcgv, Ø`-gQb, iPbv wKj x, wekpe` i Awfbe M̄s, evtK`i Abgg webim, kwāK t`vZv me wNti GK AZjbxq Pišb- mnntZ i gtb AwaM̄Z M̄s | ZvB G M̄SLwb gnwber (m)-Gi kvkZ ḡRhvcY GK AcZb0x M̄s |

Aj -KzAvbi GUv GKU AZjbxq `en̄kō th, mnntZ i weP̄tj I Aj -KzAvb ḡnvEg mnntZ | Gi wZj vI qvtZi c̄fve GZB M̄xi th, Gi Øviv miwvii Ajjoni mt½ gvbj i ü` tqi m̄uK c̄ZwZ nq | gvbj i ü` q-gb Rm̄Z nq Ges Aši Ajjoni tc̄j I fij evm̄q D̄tj Z nq | G m̄uK Ajjoni Z̄wAjv vi tNvI Yv -

اللهُ نَزَّلَ أَحْمَنْ أَحْمَدَ بِيَثْ كَتَابًا مُتَشَّبِّهَةَ مَانِيَ تَقْسِعُرُ مِنْهُ جُطُودُ الْمُنَّى يَخْشَوْنَ رَبِّهِمْ ثُمَّ تَلَمِّيذُونَ جَطْوَهُمْ وَقَلْوَبُهُمْ إِلَى دُكَرِ الْلَّلَّاْدُهَى الْلَّهِ يَهِى بِهِ مِنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضْلِلِ الْلَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

ÓAvj in AeZxY©KtítQb DÉg evYx m¤ij Z M\$; hv myngÄm Ges hv cjt cjt AveÍ Kiv nq/ GtZ hviv Zit`i ctjK fq Kti Zit`i kixi tivgwÄZ nq/ Zvici Zit`i t`n gb mebgntq Avj in i -sjtY StK cto/ GuvB Avj in i c_ibt`R/ mZib hñtK B"Qv Gi ñriv c_ cikb Ktib, Avj in hñtK meávši Ktib, Zvi tKvb c_cikR tbB/Ó (miv Avh-hgyi : 23)

cvðrvZ cñUZ J. Nasih (Rb tbBk) KzAvibi tmš`th®gy ntq gšé Ktib-

Ógj- Avi ex fejb KzAvibi mbr ^gtbvy Ki tmš`h®I tgvnbiq kñ³ AitQ/ Gi evK iñZ msñ¶ß I mglyz Ges Gi msñ¶ß ZirchëY©evK mgm clikb m`k`cY© tm_tj vi clikv ¶gZv I meñuvik kñ³ i Amakvix/Ó (The wisdom of the Quran : J. Naish)

Avj -KzAvibi `emkómgtni gta eo `emkó nj -Gi evK, kã, fve, fvlv, cvV, D"Prv Y LgB mnR myi I mvej xj | Guv eñtZ, gyl`-KtZ, gtb ivLtz tKvib/c Amav nq bv| G Kvi tY cñZ K htM cñextZ j ¶j ¶j nwdh Ges KzAvibi AmsL" fvl Kvi me`gvb mQtj b, AitQb Avi mKqvgZ chsl_vKfeb/ Guv KzAvibi tkbzj I gh®vi eo cñl PrqK/

meIqe-i eñcKZv

Avj -KzAvb KvWtgyMZfite msñ¶ß cñimti i ntj I Gi e³e" I meIqe-i eñcKZv mñfxi | cñZU kã-erK" I e³e" GZB eñcK th, Gi eñLv-meñtjY KtZ nvRvi nvRvi cñp m¤ij Z Zvdmx kñ³ myo ntqtQ/ G eñcrti diwm gbxixi gšé mZ h_v_@etj cñXqgvb nq/ mZib etj b, ÓKzAvb meÁvbi`i Rb" GKU meÁvbi ms-v, fvl me`t`i Rb" kãtKvI, eñKi Yie`MñYi Rb" GK eñKi Y M\$ Ges AvBb meavbi Rb" GKU mek#KvI /

Avj -KzAvb Ggb GKU gvnizycY©M\$, hñtZ mKj meIqti meñvZ meeiY itqtQ/ G m¤utK©Avj in etj b,

كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرَآنًا عَرِيَّةً لَّقَوْمٍ يَطْلُوبُنَّ شِيرًا وَنَنِيرًا

ÓGK mKZve, mek`fite meez ntqtQ Gi Avqizmgn, Avi ex fvl vq KzAvb, Ávbx m¤cñtqi Rb", mysev`vZv I mZKRvix/Ó (miv nv-gxg Avm-mvR`v : 3-4)

Ávb-meÁvbi gj-Drm

meea Ávb-meÁvbi Drm mñtme cñeÍ KzAvibi gvnizyc Acñi mg/ gvb mñv I mñpKtj i m¤úK©myo RMtZi inm, fZË; tmñi meÁvb, c`l`_©I imvqb, gtbmeÁvb, RxemeÁvb, bñmeÁvb, mgvRZË; BiZnm, `kñ-bñZkv-i agZË; cñZ Ávb-meÁvbi tgñj K w`Kubt`Rv i tqtQ meAvbgq G cñeÍ KzAvib/ AdžŠi Ávb-fvñtj cñcY©cñeÍ KzAvb mKj hñMi gvbj i gtb eÁwbk pñlavir I Amé`vñi be be w`Mñši mÜvb w`tq AvmtQ/ RñmZK I AvañZK Dfq w`tKi Pig meKtjk cñeÍ KzAvb Abøg w`kvix/ Avj -KzAvib ej v ntqtQ-

وَهِيَ الْمِنَّى أَوْتُوا الْعِلْمَ لِمَنِ الْمِنَّى أُنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَهِيَ إِلَى صَرَاطِ الْعَبْرِ الْمِيَدِ

Gm Gm GBP Gj

evsj vt' k Ds̄f̄ wekple` vj q

Øhv̄t i Ávb-weÁvb `vb Kiv ntq̄tQ Zviv Rvtb, tZvgvi cfl̄y ibKU t-tK tZigvi cfl̄Z hv AeZxY ntq̄tQ Zv mZ | GUc i vugkij x cks̄smvB Ajv ini c_ibt`R Kti /0 (miv Avm-miver : 6)

Ajv in ZvAvj v KzAvbtk ÁvbMf KZie, gvbj i in`vqvZ I ingtZi Drm inmtme eYv Kti etj b,

تَمْلِكَ آيَاتُ الْكَابِ الْحَكِيمَ - هَلَّى وَجْهَةً لِلْمُحْسِنِينَ

ØG, tj v ÁvbMf KZitei AvqvZ, c_ibt`R I `qv`ifc mZ civqYt`i Rb /0 (miv j Kgvb : 2-3)

Ajv -KzAvbti weÁvbqgZv maútK CAjv in eti b-

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاحْدَةٌ لِلَّهِ يُمْلِئُ الْأَمْمَاتِ مَا تَأْتِيَ الْأَلْبَابَ - الَّذِينَ يَذْكُونَ أَللَّاهَ قِبْلَةً مَا مَرَّ وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَنْفَعُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّهُمْ أَمَّا خَلَقَتْ لَهُنَّا طَلاقًا

ØibDq Avmgvb I Rvgvbi myotZ Ges ivZ I `etmi AveZtib kD itq̄tQ Ávbtk i Rb, hviv `mo tq, etm I kwqZ Ae`vq Ajv in tK -si Y Kti Ges Pši-MteI Yv Kti Avmgvb I Rvgb myoi weItq / Zviv etj, tn Avgt`i cfl-Gme Zv Ab_R myo Kti ib /0 (miv Avtj-Bgi vb : 190-191)

mvK_v

wekgyvbt ei Pig `ibib hLb gvbeZv Aetnij Z, DtcvZ Ggb wK Pig AcgvibZ I ibhZZ/ gvbeZvi dvi qv` kftYi Rb hLb wetkji ejK tKD ibj bv, Roer, ešer` Ges tfvMert`i tMyj K aravq hLb mKtj B `tknvi, weavšl c_ao I AvZle-Z, gvbe RvZi Ggb msKUgq gyfZ wekgyvbeZvi cwi cY weKvk I DrKI mvab Z_v migwMK Kj vY I gyv`i Rb wekjhov Ajv in i vejj Ajv vgtbi Kiatv `ifc gnwM Avj -KzAvb AeZxY nq / dtj wecbuGes Amnvq gvbeZv cwi TvtYi c_LtR cia /

gj-Z gvbe RvZi BvZnm cwi eZtib, gvbeZvi cY weKvk I DtbH mvaib cmei KzAvbti Ae`vb metPq i azcY tKbbv KzAvb gvbj i Pši I bVZK RMtZ AfZce tec- e GtbQ / e v3MZ, mgvRMZ Rxe tb Ges RvZiq I AvšRvZK Rxe tb GKK_vq Rxe tb mKj chq GK gnwec- tei myo Kti tQ / Avi G gnweí tei AwabvqK ntj b wekpbex nhiz gyvaf (m) / Avi Zui msmeavb ntj v gnwM Avj -KzAvb /

KzAvb Avari AvKtik D34j mhffc AeZxY ntj v/ gvbe RvZ tm Avtj vK avivq vZ ntq wek cKvZtK tPvL tgtj Mfxi `yo v`tq t`Ltv I Rvtbj v/ AvajbK mf Zvi vfl cflZ vZ ntj v/ eZvib Roer x mf Zvi Akvsl G Rvnvbg t-tK gyv`i t`tq wek tK cKZ.kwsl ct cwi Pjv bv KtZ cti Ajv in G Agi wKZie Ajv -KzAvb / gvbe Rxe tb gnwM Avj -KzAvbti , iazj ZvB Acwi mvg /

c̄t̄W̄Ei gj̄-w̄q b̄
`be P̄K D̄Ei-c̄k̄e
m̄K D̄Ei i c̄t̄k m̄K w̄p̄y n̄b

1. c̄t̄K̄ KžAvb t̄Kv̄_w̄q m̄j̄m̄Z Av̄Q?
*K. Av̄mḡt̄b
L. ḡv̄-ḡ-kbv̄q
M. gm̄R̄-gr̄-tm̄q
N. j̄v̄l t̄n ḡndt̄h*
2. ŐKžAvb gw̄Rx̄ c̄t̄Aē-v̄Qv̄ōv̄-úk̄Kiv̄h̄q b̄w̄-Gūv̄Kv̄ ev̄Y?
*K. nh̄i Z ḡȳw̄s̄ (m)-Gi
L. nh̄i Z Dgi (iv)-Gi
M. gn̄vb Av̄j̄ ni
N. nv̄-x̄f̄mi ev̄Y*
3. mēk̄I Av̄mḡb̄x̄ K̄Z̄t̄ei Av̄mj̄ f̄v̄l̄v̄ GLb̄I m̄K?
*K. ej̄v̄i x̄ k̄x̄d
L. BbR̄x̄j̄
M. eiB̄t̄ej̄
N. Av̄j̄ -KžAvb*
4. A Z̄X̄Z̄ Av̄mḡb̄x̄ K̄Z̄t̄ei Av̄mj̄ f̄v̄l̄v̄ GLb̄I m̄K?
*K. wēj̄ ß̄ n̄t̄q t̄M̄t̄Q
L. Rv̄-N̄t̄i m̄j̄m̄Z Av̄t̄Q
M. wēKZ̄.n̄t̄q̄t̄Q
N. Av̄mj̄ īf̄c Av̄t̄Q*
5. KžAvb K̄v̄-i R̄t̄b̄-AeZ̄v̄-n̄t̄q̄t̄Q?
*K. Av̄i eēv̄m̄t̄-i R̄t̄b̄
L. gȳj̄ gw̄bt̄-i R̄t̄b̄
M. ḡj̄v̄Kx̄-i R̄t̄b̄
N. mḡM̄ḡv̄be R̄w̄Z̄i R̄t̄b̄*
6. Bmj̄ uḡx̄ R̄iebē-v̄i c̄t̄b̄ Dr̄m̄ Kx?
*K. Av̄j̄ -KžAvb
L. Av̄j̄ -nv̄ xm̄
M. MYZ̄S̄i
N. BR̄ḡt̄q D̄-ḡZ̄*
7. Őb̄v̄, Gūv̄ t̄Kv̄b̄ gw̄bt̄-i ev̄x̄ b̄q̄-Gūv̄ K̄v̄ K̄_v?
*K. īv̄m̄f̄j̄ ī
L. KžAvb wēt̄i v̄ax̄-i K̄_v
M. mv̄n̄v̄x̄-i
N. nv̄-x̄f̄mi*

Gm Gm GBP Gj

evsj vt' k Dšfj wekpe` vj q

8. ØKzAvb neÁvbxt` i Rtb GKU neÁvb ms-10-GK_v tK etj tqb ?

K. ciðlZ cñÜZ Rb tbBk

L. Avj rgr BKerj

M. GKRb di wim Kme

N. nñi Z Avj x (iv)

9. eZgib Akvšnektk cñZ kmši ct_ cwiPyj bv KitZ cñti-

K. Avj -KzAvb

L. MYZnšk kmbe e^-v

M. AvajbK wekpe e^-v

N. bZb wekpe e^-v

beq3K cñké DÉi t 1.N, 2.M, 3.N, 4.M, 5.N, 6.K, 7.L, 8.K, 9.K

msmß DÉi cñka

1. mefkö ghPvcYqMš intmte Avj -KzAvtbi , iazj eYØv Kiab/

2. mefkI Avgvbx KZve intmte Avj -KzAvtbi , iazj Ztj aiab/

3. ØAvj -KzAvb GKU wPi šb I kvkZ gnwMšo e^vL v Kiab/

4. ØAvj -KzAvb GKU cwi cYRxb e^e^-10 Avtj vPbv Kiab/

5. ØAvj -KzAvb Bmj vgr Ávb-neÁvb I bwZi Pørslgvb Ü0 chqj vPbv Kiab/

6. ØceøZkAvmgvbx KZvtei mKj wkpvi mvi mstq/c cneñ KzAvtbi mibekZ ntqfqQ G K_vi cñgvY w'b/

7. mKj Pvjtj tÄi gñwej vq DÉxYqMš intmte KzAvtbi , iazj wj Ljy/

8. Avj -KzAvtbi fvlv I , YMZ gvb Avtj vPbv Kiab/

9. KzAvb gwRt`i melqe^-i e^vckZv wbiycY Kiab/

10. Ávb-neÁvtbi gj- Drm intmte Avj -KzAvtbi , iazj wekpe Y Kiab/

wek` DÉi-cñka

1. Avj -KzAvtbi , iazj l `enkó` we^-hvi Zfvte wj Ljy/

2. Avj -KzAvb GKU wPi šb kvkZ gnwMš Ges cwi cYRxb e^e^-v, KzAvb I nv`xmi Avtj vtK cñgvY Kiab/

3. mefkI Avgvbx KZve intmte KzAvtbi , iazj wekpe Y Kiab/

cW-6**Ayj -KzAvb AeZiY****Dfik****G cW Aa`qb Kti Avcib-**

- ◆ Ayj -KzAvb i AeZiY Kfite KLb nq Zvi meeiY `tZ cvi teb
- ◆ Ayj -KzAvb bwhtj i chq I cxwZ mruKQej tZ cvi teb
- ◆ Ayj -KzAvb bwhtj i mgqKij I `ib mrtU eYb `tZ cvi teb
- ◆ KzAvb bwhtj i BiZeE eYb KitZ cvi teb
- ◆ Ayj -KzAvb LÜKüti bwhtj i Zvrchetki Y KitZ cvi teb /

Ayj -KzAvb AeZiY

Avgiv Rmb, blyjy KzAvb A_ KzAvb i AeZiY | KzAvb i AeZiY mruKQ Avtj vPbv LyB , iazcyc
 weiq / Ayj -KzAvb wekpermi KvQ GKw tb ev GK mtz bwhtj nqib / gnibex nhiZ gyyas (m)-Gi
 beyqvZx Rxetbi `nqZBk eQi ati GkuzGkuzl Aí Aí Kti bwhtj ntqQ / gnibex (m)-Gi cwi Pwjj Z
 Bmj vgr Avb`yj b I mgvR weiq / vI qvZ Ges bZb mgvR cLövi mslnig i tcqvtctU I weifbaeDcj tP
 KzAvb bwhtj ntqQ / GKB mgq GkU MshKvI Zv AeZixYb nI qvi KviY I ZvrchAtbK / Aí Aí I
 weifbaemgq bwhtj nI qvi Kvi tY KzAvb givR `gly` I AvqE Kiv ivmj- (m) Ges Zui mnvert` i ctP
 LyB mnR I myearRbK ntqQ / Gi dtj KzAvb Abgweb I Zvi AvBb-Kiby, weia-weab cyj b, Abji Y
 I ev`evqY mnR ntqQ / meeqg KzAvb bwhtj ntqQ 609 L÷vtai i ghrib gvtmi 17 ev 27 Zwi L
 kte K`ti | G mgq wZib g`vi A`hi tniv , nvq Ayj mi Bev tZ Mfxi fite gMewQtj b| ZLb Zui eqm
 ntqQ 40 eQi | G mgq miv Ayj vtKi cLg cLw AvqZ AeZixYb nq / Gi ci KzAvb AvqZ I
 miwmgr muwmZ bwhtj ntZ vtK Ges Zv Pj tZ vtK gnibex (m)-Gi BiSKij chS| G mgq ivmtj i (m)
 eqm ntqQ 63 eQi /

Ayj -KzAvb bwhtj i chq

KzAvb I nv`xmi fvl t_k eSv hq th, KzAvb givR` Ayj in ZvAyj vi Avitk Avhutg j vI tn gndth
 (لوح محفوظ) msi wZ Ae`iq wQj / G chq KzAvb ej v ntqQ-

بِلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ - فِي لُوحٍ مَخْفُوظٍ

OGtZv mafibZ KzAvb, msi wZ dj tK ij wece / 0 (miv Ayj -ejyR : 21-22)

KzAvb givR` j vI tn gndth KLb, wK cxwZtZ msi wZ I ij wece i tqtQ Zv Ayj in ZvAyj v meak
 Rvtbb /

tmLvb t_k wekperniZ gyyas (m) -Gi wbKU `yU chq Zv bwhtj nq /

cLg chq

cLg chq gnib Ayj mi Avitk Avhutg Aew-Z 0j vI tn gndth ev 0mywZ dj K0 ntZ mruKQ KzAvb
 GKB mvt_ i ghrib gvtmi gngwS (Kj i) i RbxZ cLw msj Mewmgvtbi Z_v evqZj BhlutZ AeZixYb
 nq / G gtg gnyb Ayj mi tNvI Yv ntQ-

شَهْرُ رَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ

Øi ghwb gwm, G ḡimB K̄zAvb AeZxȲntqtQ/Ø (m̄iv Avj -evKvi : 185)

m̄iv Av` - `ȳt̄b ej v ntqtQ-

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَّةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ

ØĀng Ḡt̄K bw̄hj K̄tīQ GK ei KZgq i Rb̄t̄Z, Āng t̄Zv mZKR̄vix/Ø (m̄iv Av` - `ȳt̄b : 3)

m̄iv Avj -K̄t̄i ej v ntqtQ - إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ الْفُلْقِ -

Øib̄ðq Āng K̄zAvb AeZxȲK̄tīQ gn̄ḡw̄šZ i Rb̄t̄Z/Ø (m̄iv Avj -K̄i : 1)

K̄i i Rb̄t̄Z K̄zAvb bw̄hj ntqtQ GK_w̄U ēvL̄ t̄qv ntqtQ-

1. j̄l̄ tn gn̄dh n̄Z m̄uȲK̄zAvb K̄t̄i i v̄t̄Z `ȳqvi msj M̄AvK̄t̄k AeZxȲntqtQ Ges tmL̄ib t̄t̄K c̄q̄vRb Ab̄ȳt̄i Aí Aí K̄ti `n̄v̄23 ēq̄t̄i gn̄ber (m)-Gi Dci AeZxȲntqtQ/

2. G K̄zAv̄bi GK GK_w̄U Ask c̄Z ēqi K̄t̄i i v̄t̄Z `ȳqvi w̄KUZg AvK̄t̄k AeZxȲntqtQ/ Avi tmL̄ib t̄t̄K c̄q̄vRb Ab̄ȳt̄i m̄ȳN̄23 ēqi i v̄m̄t̄j i (m) c̄Z bw̄hj n̄l̄qv Aēv̄nZ_v̄t̄K/

3. K̄t̄i i v̄t̄Z K̄zAvb AeZxȲP m̄Pbv ntqtQ/ Gici hLb c̄q̄vRb t̄Lv w̄t̄q̄t̄Q, ZLbB c̄q̄vRb gw̄dK w̄w̄fbaAvq̄Z AeZxȲntqtQ/ tk̄t̄l̄v³ ēvL̄ Ān̄KZi M̄Ȳt̄hM̄ et̄j At̄b̄t̄K ḡt̄b K̄t̄i b/ Avj m̄B f̄ij R̄t̄bb/

gn̄ber (m) G c̄h̄t̄½ et̄j b, Øj v̄l̄ tn gn̄dh t̄t̄K K̄zAvb̄t̄K c̄_exi AvK̄t̄k evq̄Zj̄ B̄h̄t̄v̄Z i v̄L̄ n̄q/ AZci w̄ReiCj (Av) µgk Zv i v̄m̄t̄j i (m) c̄Z bw̄hj K̄t̄Z_v̄t̄Kb/Ø (Bēt̄b Avēv̄m̄ (iv) t̄t̄K evq̄n̄Kx, b̄v̄m̄C I Zv̄i v̄b̄t̄Z ēv̄ȲZ ntqtQ/)

ØZq ch̄q

ØZq ch̄q `ȳqvi AvK̄t̄ki evq̄Zj̄ B̄h̄t̄v̄Z t̄t̄K gn̄beri (m) c̄Z w̄ReiCj i (Av) ḡāt̄g I n̄xth̄t̄M c̄q̄vRb gZ K̄zAv̄bi Avq̄Z I L̄U L̄U m̄iv ber Rx̄et̄bi 23 ēqi K̄ij ēv̄c̄x AeZxȲn̄q/

G c̄h̄t̄½ gn̄b Avj m̄i t̄N̄l̄ Ȳr̄-

وَقَرَأْنَا فَرْقَةً هَذِهِ لَتَقْرَأُهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَّلَهُ مَاهٌ تَنْزِيلًا

ØĀng K̄zAvb AeZxȲK̄tīQ L̄U L̄U f̄ite h̄t̄Z Z̄g Zv gn̄b̄t̄j i w̄KU c̄v̄ K̄t̄Z c̄v̄i µt̄g µt̄g Ges Āng Zv µgk AeZxȲK̄tīQ/Ø (m̄iv eb̄x B̄m̄vBj : 106)

Avj m̄ Zv̄i Avj v̄ Avi I t̄N̄l̄ Ȳr̄ K̄t̄i b-

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نُزَّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَالْحَلْقَ كَلِمَةٌ شَبَّتْ بِهِ فَوْاكَهُ وَنَزَّلَهُ مَاهٌ تَنْزِيلًا

ØK̄w̄di MY et̄j, mḡM̄K̄zAvb Zv̄i Dci GK̄vi AeZxȲnj bv t̄Kb? Gf̄iteB Āng AeZxȲK̄tīQ t̄Zvgi ǖq̄t̄K Zv Øv̄i v̄gheZ K̄i evi Rb̄ Ges Zv µt̄g µt̄g -úóf̄ite Avēv̄E K̄tīQ/Ø (m̄iv Avj -d̄zK̄b : 32)

n̄hi Z ḡȳw̄s̄ (m) -Gi Dci K̄zAvb Aí Aí K̄ti bw̄hj n̄l̄qv̄ K̄i t̄Ȳ K̄w̄di I B̄q̄n̄-x̄i v̄ c̄k̄eZj̄ w̄Qj / n̄hi Z Bēt̄b Avēv̄t̄mi (iv) ēv̄ȲZ n̄v̄x̄m̄ t̄Lv h̄v̄q Øw̄Zib et̄j b, GK̄v B̄q̄n̄-x̄i v̄ ejj, tn̄ Avēj K̄w̄mg!

m̄uY©KżAib tKb GK̄l Zf̄te b̄hj nj bv thgb Zvi ivZ ḡw (Av)-Gi Dci GKm̄l b̄hj ntq̄Qj ?
Bqvn̄t i G Awf̄th̄Mi Revt̄ Dct̄ D̄t̄ L̄Z AvqVZ `̄U AezxȲnq/Ó (Bḡg mq̄Zx : Avj -BZKib, 1g
LÜ)

LÜvKv̄i KżAib buhtj i Zurich®

KżAib ḡR̄x` nhz ḡw (m)-Gi Dci LÜvKv̄i b̄hj n̄l qvi tek K̄OyZirch®i tq̄Qj / Zvdmx̄i Kvi MY
c̄ēt̄ KżAib I nv̄x̄mi Av̄t̄ v̄t̄K th me Zirc̄th̄P K̄v̄ wēt̄k̄d̄ Ȳt̄Qb Zvi nv̄i mst̄q̄c nj -

1. Bmj vg wēt̄ivax-Kwdi-ḡk̄wi K̄t̄ i wēf̄bḡlyx ibh̄Zb, ibcxob I Drcxot̄bi tḡvKv̄tej v̄q bexi ǖq̄-gbt̄K̄ p̄ I c̄kv̄s̄i v̄lv̄ /
2. c̄YKżAib GK̄l AeZxȲn̄t̄j Zv̄enb Kiv̄ tKvgj ǖq m̄v̄i Av̄akiv̄x bexi Rb̄ Kóm̄a ntZv̄ /
3. kixAv̄t̄Zi wēa-aew̄b I ibt̄ R̄vej x ch̄q̄mūtg R̄wi Kiv̄ I ch̄q̄mūtg Zv̄ev̄-̄ev̄qb Kiv̄ Rb̄ /
4. KżAib ḡR̄x` wndh Kiv̄, Dcj w̄x Kiv̄ Ges tm̄ Ab̄ȳt̄i Rxeb M̄v̄b Kiv̄ h̄t̄Z mnR m̄v̄ n̄q /
5. mḡR wec- tei j̄t̄ msN̄UZ wēf̄bāeei Ȳt̄ck Kiv̄ Ges G mḡ-̄NUb̄i c̄w̄t̄c̄t̄Z ḡw̄j ḡMȲt̄K̄
m̄ZK̄Kiv̄ / Z̄t̄ īt̄K̄ c̄q̄iRb̄q̄ w̄ K̄ib̄t̄ R̄b̄ v̄b Kiv̄ /
6. D̄m̄Z c̄w̄t̄v̄-̄v̄i tḡvKv̄tej v̄ Ges m̄o mḡm̄v̄i mḡvaib Kiv̄ /
7. Avj -KżAib th -̄t̄s Avj m̄ Zv̄Avj v̄i B c̄t̄ t̄t̄K̄ b̄hj ntq̄Qj, ḡv̄b̄j i Aš̄t̄i G m̄Z̄W exḡj̄ Kiv̄
ē-̄Z Gme Zirch®I w̄Kgt̄Zi Kvi t̄Ȳb̄ c̄ēt̄ KżAib GK̄l b̄hj bv̄ ntq̄ 23 ēqi ēv̄cx LÜvKv̄i
AezxȲnq /

KżAib buhtj i Brzeż

mēl̄g c̄ēt̄ KżAib I nx w̄nt̄te AeZxȲP m̄Pb̄v̄ m̄ūt̄K̄ēȳw̄x kix̄d D̄t̄ L̄ Av̄t̄Q / D̄s̄y ḡw̄b̄b̄ nhz
Av̄t̄qk̄v̄ (iv) ēȲb̄v̄ K̄t̄b̄-

اول ما بدئ به رسول الله صلى الله عليه وسلم من الوحي الرؤيا الصالحة في النوم

Ögn̄bexi (m) c̄l̄Z m̄Z̄ -̄t̄c̄ī ḡv̄t̄g I nx AeZxȲi m̄Pb̄v̄ ntq̄Qj -/Ó AZci Z̄i ḡtā ibR̄b Bē`Z
Kiv̄ Awm̄ m̄o nq̄ / ZLb w̄Z̄b tn̄v̄ cēZi GK̄U , nv̄q iv̄t̄Zi ci iv̄Z Bē`t̄Z āv̄bḡm̄ē_v̄t̄Kb̄ /
GgZv̄-̄v̄q GK̄v̄ nhz Z̄ReivCj i (Av) ḡv̄t̄g Z̄i ibKU m̄v̄ ̄Avj v̄t̄Kīl̄ c̄l̄g c̄l̄g AvqVZ mēl̄g
AezxȲnq / w̄ReivCj (Av) gn̄bexi (m) ibKU Ḡtm̄ ej t̄j b, cob ! w̄Z̄b ej t̄j b, ̄Aw̄g t̄Zv̄ cōt̄Z R̄w̄b̄
bv̄/Ó gn̄bex (m) et̄j b, ZLb w̄ReivCj (Av) Av̄t̄K̄ t̄P̄t̄c aīt̄ b, Zv̄ci t̄Q̄to w̄t̄q Averi ej t̄j b, cob!
Aw̄g Averi ej j̄vg, ̄Aw̄g cōt̄Z R̄w̄b̄ bv̄/Ó w̄Z̄b̄ w̄Zxqevi Av̄t̄K̄ t̄P̄t̄c āt̄i t̄Q̄to w̄t̄q ej t̄j b, cob!
Av̄cb̄v̄ c̄F̄y b̄t̄g-̄w̄ib̄ ḡv̄b̄t̄K̄ R̄ḡU et̄av ī 3 nt̄Z m̄o K̄t̄i t̄Qb̄/Ó (ēȳw̄x kix̄d, nv̄x̄m̄ bs-3)

AZci gn̄bex (m) K̄w̄úZ ǖt̄q N̄ti w̄dt̄i wē-̄w̄i Z NUb̄v̄ c̄Z̄ē-̄OLv̄xR̄v̄Z̄j K̄ev̄ (iv) ̄t̄K̄ ej t̄j b / Lv̄xR̄v̄
(iv) mēK̄Oȳt̄b̄ nhz Z̄t̄K̄ (m) m̄š̄b̄v̄ c̄l̄b̄ K̄t̄i -̄t̄q P̄iP̄t̄Zv̄ f̄v̄B aḡ-̄et̄k̄l̄ Á̄l̄ qviKv̄ Bēt̄b̄ bl̄ t̄dj Ó -
Gi ibKU ibt̄q̄ h̄b̄ / ̄l̄ qviKv̄ mēK̄Oȳt̄b̄ ej t̄j b: f̄q tb̄b, ḡw̄i (Av) K̄t̄Q̄ Avj m̄ th b̄ḡm̄t̄K̄
c̄w̄t̄q̄t̄j b, G tm̄B b̄ḡm̄ A_ P̄t̄ nhz w̄ReivCj t̄d̄t̄i kZv̄ / Av̄cb̄v̄ c̄l̄Zk̄b̄ Z t̄k̄l̄ bex / Aw̄g tet̄P̄
v̄K̄t̄j Av̄cb̄v̄ mḡ-̄K̄i Zv̄g / I qviKv̄ K̄v̄q bex K̄i x̄g (m) I Lv̄xR̄v̄ (iv) Av̄k̄-̄nt̄j b / Ó

ew̄ȲZ Av̄t̄Q, nhz Z̄ReivCj (Av) -̄t̄c̄ G I nx ibt̄q̄ Ḡtm̄Q̄t̄j b / w̄ReivCj (Av) hLb G I nx ibt̄q̄ Av̄t̄mb̄,
i v̄m̄j-j̄ȳn̄b̄(m) ZLb tn̄v̄ w̄m̄i , nv̄q Aē-̄v̄b K̄i Q̄t̄j b /

G NUbri ci ॥Zb eQi chS̄lmi vñwi Avi tKib lnx AeZxYqnb | ॥Zb eQi ev Kvñi vgtZ, AvovB eQi ci Averi lnx AeZxYq iænq Ges mñNtZBk eQtí cñic cYKzAvb AeZi Y nI qv myñubænq | lnx wei ॥Z Kyj tK dvZivZ (سْتَرْ) bñtg AwñinZ Kiv nqj wei Zi Dñt'k wQj, cñg lnx bwñtj i dtj bexi (m) gtb th fñ Zi mAvi ntqQj Ges Zñi A½-cñ ½ th cñve cñtowQj, Zv ٰfñweK Kiv| dtj axti axti ॥Zñb Zv mn" Kivi ٰlgZv jvf Kit eb| G mgdq lnx Avñv eÜ ٰvKtj gnwber (m) ॥PñsZ ntq cotj b, KtqKevi ॥Zñb cñvñtoi Pørq AvñvñY Ktj AvKt ki ٰtK ZvKt Zb GRB" th, tKv_yl ॥ReiCj (Av)-tK tLñZ cñt eb A_ev tKib cñkvi Avl qvR i bñZ cñt eb| cñitk tKtj GKv b Ggb NUbri nq, ॥Zñb cñvñtoi Pørq AvñvñY Ktj b Avi ॥ReiCj (Av) Zñi mgqtG tñm ej tj b-

يا محمد انك رسول الله حقاً ! *Øtn g̱wɔʃ ! Arcib m̱Ẕ m̱ẔB Ayj̱ni i m̱j̱/Ø*

دشونی دشونی *(m)* *Zt̪K* *H Ae*⁻*tq t`tl fq tctq* *lbR Mtn* *wdti* *Avtmb Ges ej tj b-*
ØAvgitK Kt̪j *W tq AvgQw` Z Kti* *`vl* *| Ø GgZre*⁻*tq miw g̪yvmlmti i c̪lg AvgvZ* *tj v bwihj nq|*

يَا أَيُّهَا الْمُدْرِسُ - قُمْ فَمَانُورُ - وَرِيشَكْ فَكْبِرُ

Øtn e -y'QW`Z e-^W3! D^tVl, mZK^cKi Ges tZigvi c^oZcij tKi tk^oZj tNvI Yv Ktiv/Ø (miv Avj -gy'wQi : 1-3)

وَمَا أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَأَتَمْتُ عَلَيْكُمْ مُّحْكَمًا فَمَا تَرَكْتُ لَكُمْ إِلَّا مَا دِينًا

ØAvR Avg tZvgv‡ i Rb tZvgv‡ i `xb cY% K‡i wjvg I tZvgv‡ i c‡Z Avgvi wbqvgZ m¤úY©Kij vg
Ges Bmj vg‡K tZvgv‡ i `xb g‡bvb‡Z Kij vg /0 (mi+ Avj -gwg v: 3)

Gici wealb m-ŋj Z Z-v nŋj vj -nvi vg msŋvšl tKib AvqvZ Avi AeZxY©nqib/ nhi Z Avājyŋn Beťb Aveňtmi (iv) eYøvq t`Lv hvq, meňkI lnx bwŋhj ntqŋQj i vŋj-jyŋnI (m) BbWZKvčj i mvZ w̄b AvfM/ Zv nj -

وَاتَّقُوا مَا تَرْجِعُونَ فَإِذَا أَتَاهُم مُّتْهِئًا كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

ØtZvgiv fmB w btk fq Ki, th w b tZvgiv Ajjoni w tk cIZvwZS nte| AZtci cIZKtk Zvi KtgP
dj cIwci cIvb Kiv nte| Avi Zv i cIZ tKvb ifc Abvq Kiv nte bv| Ø(mhv Avj -evKiv : 281)

Aci GKmU eYBvq AytQ, mefkI Inx wQj miV Avb-bvmi -

إِذَا جَاءَ نَصْرًا مِّنْهُ وَأَفْتَحْ

ØhLb Avmte Avj̄n̄i mnvh̄ I weRq/Ø (m̄h Avb-bvni : 1)

m̄i K_v

Bmj ig c̄Y% R̄ebēe^-v̄| G Kvīt̄Y Bmj ig c̄Z̄ovi Av̄t̄`ȳ t̄bi w̄wfbaech̄q I c̄wīw̄-w̄zi tc̄v̄ct̄U
K̄Avb L̄v̄K̄v̄i m̄ȳN̄23 eQi mgqKij ēvcx ch̄qut̄g AeZxȲnq| Avi Zv m̄t̄_ m̄t̄_ Avj̄ni
ib̄t̄R̄ut̄g h̄_v̄-t̄b w̄j̄cēx K̄ti M̄s̄v̄K̄v̄i w̄eb̄im K̄iv̄nq|

c̄t̄v̄Ei gj̄-w̄b**bēP̄K D̄Ei-c̄k̄e****m̄iK D̄Ei i c̄t̄k̄ w̄K w̄p̄ȳ w̄b****1. KZ w̄L̄-v̄t̄ā K̄Avb bw̄t̄j̄ i m̄p̄bv nq-**

K. 609 L. 570 w̄L̄-v̄t̄ā

M. 571 w̄L̄-v̄t̄ā N. 690 w̄L̄-v̄t̄ā

2. KZ eQi ēvcx K̄Avb AeZxȲnq ?

K. 25 eQi L. 23 eQi

M. 27 eQi N. 13 eQi

3. K̄Avb K̄xf̄te bw̄hj̄ n̄t̄q̄w̄j̄ ?

K. L̄v̄K̄v̄i L. w̄K̄z̄ve AvK̄v̄i

M. M̄s̄v̄ex Aē-v̄q N. mn̄xd̄v AvK̄v̄i

4. mē@̄g t̄K̄b m̄i v̄ KZ Avq̄Z bw̄hj̄ nq ?

K. m̄i v̄ ḡȳw̄-t̄j̄ i c̄t̄ Avq̄Z L. m̄i v̄ ḡȳw̄-m̄t̄ i c̄t̄ Avq̄Z

M. m̄i v̄ d̄w̄Zn̄v̄i m̄Z Avq̄Z N. m̄i v̄ Ayj̄ v̄t̄K̄i c̄t̄g c̄t̄ Avq̄Z

bēP̄K c̄t̄k̄ D̄Ei t 1.K, 2.L, 3.K, 4.N**m̄iF̄B D̄Ei c̄k̄e****1. Ayj̄ -K̄Avb M̄s̄v̄K̄v̄i GK m̄t̄v̄ bw̄hj̄ nq̄w̄b t̄K̄b?****2. K̄Avb bw̄t̄j̄ i ch̄q I c̄xw̄Z w̄j̄ L̄ȳ|****3. K̄Avb bw̄t̄j̄ i B̄w̄Zē ēȲv̄ K̄i ab|****4. d̄iZ̄v̄Z̄j̄ l̄nr ej̄ t̄Z K̄ tēv̄S̄q ?****5. K̄Av̄t̄bi mēf̄k̄l̄ Avq̄Z t̄K̄b w̄l̄ ? G ēvc̄t̄i Zvd̄mxi K̄v̄t̄ i ḡZ̄ḡZ w̄j̄ L̄ȳ|****6. L̄v̄K̄v̄i K̄Avb bw̄t̄j̄ i Z̄r̄ch̄w̄j̄ L̄ȳ|****w̄ek̄ D̄Ei-c̄k̄e****1. K̄Avb AeZi t̄Yi ch̄q I c̄xw̄Z w̄-w̄i Zf̄te w̄j̄ L̄ȳ|****2. K̄Avb t̄K̄b L̄v̄K̄v̄i bw̄hj̄ n̄t̄q̄w̄j̄ ? w̄et̄k̄d̄ Y K̄i ab|**

cW-7**Ayj -KızAib msi PY****Dfīk****G cW Aaqb Kti Aicib-**

- ♦ KızAib msi PY ej tZ Kx eSvq Zv ej tZ cvi teb
- ♦ KızAib msi PYi cxiZ netkd Y Ki tZ cvi teb
- ♦ KızAib msi PYi BwZeE eYDv Ki tZ cvi teb/

Ayj -KızAib msi PY

gnM̄S Ayj -KızAib Ayj in ZvAyj v AeZxYKti tQb Ges wZibB -qs G wKZvtei msi PYKvix etj tNvI Yv
w tqtQb/ Ayj in etj b,

إِنَّ عَلَيْهِ مَا جَاءَهُ وَقَرَانٌ هُ

OGUv msi PY I cW Kiveri `wqZi Avgvi B/0 (m̄v Ayj -Kqvgv : 17)

إِنَّهُ لِقْرَآنٌ كَيْمَفٌ كَتَابٌ مَكْنُونٌ لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ

OAek" B GUv m̄syibZ KızAib, hv wj wLZ AvtQ mjiwZ wKZvte, hvi v cZ:cmēt Zvi v e"ZxZ Ab" tKD Zv
-ukKti tZ cvi te b/0 (m̄v Ayj -I qwKqv : 77-79)

Aciv" tK gnvbexi (m) Avgtj -Z_v KızAib bwjh nI qvi mgq Ges mKj h̄MB Gi m̄ysi PYi wek; -I
wbeFthM̄ e"e"v Aej wZ ntq AvmtQ/ eZgutb Avgut i KtQ th KızAib kixd i tqtQ, Zv ueū tmB M̄S,
hv Ayj in ZvAvj v nhiz wReivCj (Av)-Gi gva"tg ivmj-jun&(m.)-Gi Dci bwjh Kti tQb/ ivmj-jun&(m.)
thfute GtK wbtRi mgutb Ab"t i 0vi v wj wLqutj b, thfute mvnexMYtK wndh Kwi tqutj b, wZib wbtR
cW Kti wutj b Ges mvnexMYtK ciVi wKtj v wqutj b, tmB Ae"vq Ges tmB webv̄tmB GLtbv Zv we`"gvb
i tqtQ/ Gi webv̄tm tKvbi/c cwi eZb nqib, tKvifc Kḡteik nqib/ tKvb eYev evtK" I tKvb cKvi i`e`j
NtUw/ -qs cmēt KızAib Ges ivmtj i (m) nv`xim Gi mZ"Zvi c̄gvY we`"gvb i tqtQ/

فِي صُحْفٍ مُكَرَّهٍ - مُرْفُوَعٍ مُطَهَّرٍ - بِأَيْدٍ سَفَةٍ - كَرَامٌ بِرَأْهِ

OGUv msi wZ AvtQ gh̄v v m̄ubawj wcmgtn, hv Dbz, cmēt, gnib, cZ-Pw̄t wj wKt i nvZ wj wLZ/0
(m̄v Aneviv : 13-16)

Avi ZvB Ayj -KızAibB GKgv̄ M̄S hv m̄uYwKwKZ. I msi wZ HkwM̄s wntmte wPi fv"t I t`xc"gvb
Ae"v AvtQ/ gnib Ayj in etj b, إِنَّا نَخْنُ قَوْنَنَا الْكَرَوْنَانَا لَهُ لَخَافٌ ظُفُونَ

OAvgB KızAibtK AeZxYKti wQ Ges Aek" AvgB Gi msi PYKvix/0 (m̄v Ayj -wRi : 9)

KızAib msi PY cxiZ

cmēt KızAib gwRx` c̄vibZ `wU cxiZtZ msi PY Kiv nq-

1. -sz fvUut i Z_v gyl Kti Yi gva"tg etj avi Y Kti msi PY

Ab" Avgvbx M̄stej xi Zj bvg GKgv̄ KızAibB G emktōi AmaKvix/ Gi wndihZ I msi PYi Rb" Kjg

Bmj w̄gK ÷ w̄wR-1 : Dj ejy-K̄Awb I Dj ejy-nv` xm

meG/meGmGm tc Mög

I K^mM^tRⁱ Z^jb^qA^aK^lb^fP^p Kⁱv n^q -^gZ^fv^Uvⁱ Z^{_v}n^wd^h^t[`]i -^gi Y k^w³i D^ci | ü^tq a^vi t^yi e^vcⁱtⁱ A^vj^m c^vK^et^jb,

بِ لَوْهَيْاتِ يَنَّاتٍ فِي صُورِ الْلَّذِينَ أَوْتُواهُ الْعِلْمَ

Óeis hvt` i Ávb t` qv ntqfq e-Z Zvt` i Ašti GUv -úó mb` kθ/Ó (miv Avj -AvbKvež : 49)

ومنزل عليك كتابا لا يغسله الماء- *G g̥tg ej ntqtl* Z K̥zmtm `xtm nr

ØAvcbvi cØZ Avng Ggb GKwU wKZve bwjhj KtiiQ, hñtK cñwl gñQ tdj tZ cvi te bv|Ø (mnxn&gnwj g)

2. *Lb cxi Zi gva t'g msi qY*

cnēt KžAib bñhj n̄l qvi gytZB l nx t̄j LK 0viv Zv wjce x Kiv ntZv| G avi v cieZr̄htM wjce x l
gytYi gva tg cnēt KžAib AneKj wjce x AvKv̄ti mywZ ntq AvmtQ|

وَكَتَابٌ مُّسْطُورٌ - فِي قِمَةِ مَذْهَبٍ

Økc_ wKZvtei, hv wj wLZ AvtQ Dšfj c†Í /Ó (mhv AvZ-Zž : 2-3)

wj mwbjy Avi e I Kvgnw Awfaib AvtQ, رق Ggb cvZj v PigoitK ej v nq, hntZ tj Lv hwq

dvZuj evix M̄š' AvtQ-

اما كان في اللاديم اولا قبل ان يجمع في عهد ابي بكر . ثم جمع ابو بكر رض القران في قراطيس

Önhi Z AveyeKi (iv)-Gi ~~L~~j vdZKv*tj* i msM*oni* c~~t~~e^c~~l~~gZ Prgovi U~~K~~i vq *wj* tL i vLv ntZv| cieZ~~p~~Z
nh*i* Z AveyeK*tj* i (iv) mgq Avi te KM*tRi* c~~p~~j b nq Ges ~~Z~~*lb* m~~a~~úY^cK*z*Avb KM*tR* *wj* ce~~x~~ K*tib*/Ø
(gAvE*v*)

G cħontek KżAvt bi evel Yx nist jid v-

رَسُولُ مِنْ أَنْلَهٗ يَتَلَوُ صُخْرَاً مُطَهَّرَةً فَيَهَا كَبَ قِيمَةٌ

ØAvj̥ni n̥tZ GK iwmj̥, th Avej̥ Kt̥i cwe̥t̥ MS, hnt̥Z Avt̥Q m̥W̥K weawb̥Ø (m̥h̥ Avj̥ -ewq̥b̥n̥ : 2-3)

*G t-łK eſv hvq, gnvbex (m) cnē KżAvb wZj vI qvZ Ktib Ges cnē KżAvb cV̄K-cnē I DĘg KWMŁR
wjce x itqtQ/ G AvqitZi eV̄L i cñt½ dVzúj evix MŁši eYdWU cñyAibtħM/ ḥAvj m ZłAvj v G
AvqitZ eſt tQb, cnē KżAvb h-vi wZ MŁšiKt i wjce x I msinTz itqtQ/ō*

Gm Gm GBP Gj

ersj vt' k Dsfr wekpe` vj q

vbta AvqvZ t_tKl eSv hvq KzAvb vj mLZ vQj -

وَقَالُوا أَسَاطِيرٌ وَلَيْكَ أَكْثَرَ تَبَاهَ فَهِيَ تُنَاهَى عَلَيْهِ بِمُكْرَهٍ وَأَصِيلًا

ØZviv etj, G_tj v tZv tmKvij i DcK_v, hv tm vj mLtq vbqtQ/ G_tj v mKvij -mUv ZuwbKU cvV Kiv nq/ Ø (miv Avj -džKib : 5)

GtZ cgyYZ nq, Awekjmvi l G evcvti RvbZ th, KzAvb vj mLZ AvKvij msi vZ Ges Mšikvij i tqitQ/ nhi Z Dgi (iv)-Gi Bmj vg MbtYi NUbvq t_Lv hvq vZib Zuwb fMael fMewZtK KzAvbi vj mLZ Kic j Kvij t_tL etj b, اعطون الكتاب الذى عندكم اقرأه

ØtZvgvt i Kvij vj mLZ th AskUKzAvtQ, Zv AvgvtK vI Avg Zv cvV Ki terv/Ø

Avey vDf i GKvU nvxmt emYQ AvtQ-

كان النبي صلى الله عليه وسلم مما تنزل عليه الآية فيدعوه بعض من يكتب له ويقول له - ضع

هذه الآية في السورة التي يذكر فيها كذا أو كذا -

Øgnvbx (m)-Gi Dci hLb tKib AvqvZ AeZvYnZv, ZLb vZib tKib I nx tj LKtK tWtK cvVtZb Ges AvqvZvU tKib mivq ivLvi nte, vZib vbR Zv etj vZb/Ø

nvxmti Avtiv Atbk cgyv eYv t_tK Rvbv hvq th, imj-jvn(m)-Gi Kvij hLb KzAvbi AvqvZ bwjh nZv, ZLbB Zv vj mLtq vbZb Ges tKib AvqvZ tKib mivq tKvij nte Zv webim cxvZi etj vZb/ G KvRvU vZib I nxi gva tg tRtb KtZb/ KvRB KzAvb vj Lb-webim Kvij Mtel Yvi dmj bq/ ØAvj - ejnvlb Mšej v ntqtQ-

كتابة القرآن ليست محدثة فإنه صلى الله عليه وسلم كان يأمر بكتابته

ØKzAvb vj Lb tKib bZb evcvi bq, ivmj (m) vbR KzAvb tj Lvi vbR vZb/Ø

KzAvb msi vjYi BvZe

cnei KzAvb msi vjYi BvZvnm vewfbem t_tK cvl qv hvq/ mefc vZbPthM mF t_tK gbxlx nmkG vZb Mšogyl ivtK0 Dfj L KtijtQb, KzAvb gvRx msi vjYi vZbU chiq t_Lv hvq-

cvg chiq t gnvbx (m)-Gi htm KzAvb msi vjY

gnvbx (m)-Gi htm KzAvb msi vjYi eee vmgv vQj vbafc-

KzAvb KE-KiY

KzAvb gvRx bwhj nliqui mvt gnvbx (m) KE-Kti vbZb Ges Zv ReivCj (Av)-tK ueu i bvtZb/ mvt_ mvt_ mvnvet i tKl KE-Kti vZ fvUvij msi vZ Kti ivLvi vbR vZb/ KzAvbj Kvi xg gly- KvitK Atkl mvl qitei I dhij tZi KvR etj wekjm KtZb/ hvi dtj gvyj gvbMtyi gta KzAvb gly- Kvi bZ AvengvbKij t_tKB Ptj AvmtQ/ gnvbexi (m) mgfq KzAvb msi vjYi evcvi -sjY kw3i Dci vbfp Kvi K_v cnei KzAvbi AvtQ/

I nx bwhtj i cvg chiq bex Kixg (m) KzAvbi AvqvZ, tj v mvt_ mvt_ Z cvV KitZ vKtZb, hvZ tm, tj v Ašti exgj nq hvq vZbPthM (m)-Gi e-Zv t_tL Avj m cvK etj b,

BDibU-1 : Avj -KzAvb: cvi vZ I wekpe`

cgv-37

Dtj L̄, tm mḡtq Avi e RnZi -̄si Y k̄w³ w̄qj Amvari Y I we-̄sqKi | G -̄si Y k̄w³ w̄qj Zt̄`i -̄fveRvZ I c̄k̄uZMZ wēlq | Bmj vg M̄t̄Yi ci m̄nv̄et̄q K̄it̄gi ḡtā Avj m̄ c̄l̄E I c̄l̄Zfv I -̄si Y k̄w³ Ait̄iv c̄l̄i nt̄q I t̄V | Zt̄`i G Amvari Y , Y I -̄ek̄ō wec̄jyf̄te tet̄o h̄q | wētk̄lZ Kj īY I gȳp̄i mb̄` K̄zAvb I nr̄x̄m gl̄-̄īlv̄i AfZcēq we-̄sqKi q̄lgZv j̄vf K̄t̄ib Zuv | (gv̄bw̄nj y Bi d̄vb- 1g L̄U)

e⁻Z bex h^{ijM} K^jAⁱb^j msi ¶#Yi e⁻vⁱcⁱtⁱ Aⁱe⁻tⁱ G⁻ši Y⁻kⁱw³ tⁱK teⁱK vⁱfⁱbⁱ nⁱqⁱtⁱQⁱ Gi dtⁱ
mⁱnⁱvⁱe⁻tⁱ i gⁱaⁱ GK wⁱeⁱvⁱuⁱmⁱlⁱK tⁱj vⁱK K^jAⁱb^j nⁱwⁱdⁱhⁱ K^jAⁱb^j mⁱnⁱvⁱe⁻tⁱ i KⁱE K^jAⁱb^j
e⁻vⁱyⁱ mⁱeⁱvⁱ aⁱWⁱbⁱZ cⁱlⁱZ aⁱWⁱbⁱZ nⁱtⁱZ vⁱKZⁱ tm mgq tⁱtⁱK AⁱR chⁱsⁱmⁱKj h^{ijM} mⁱKj tⁱtⁱK cⁱlⁱe⁻tⁱZ nⁱRvⁱ
nⁱRvⁱ K^jAⁱb^j nⁱwⁱdⁱhⁱ wⁱ ` qⁱbⁱ wⁱQⁱj bⁱ Ges GLⁱtⁱbⁱ AⁱvⁱQⁱbⁱ

cvi - úni *K cVb-cWb I kēY*

A*m*K*Zi mZKZvi Rb* gnwbex (m) c*ñ*Z eQi ighib givt^m ReivC*tj i* (Av) m*t_* ñK*zAvtbi Zv`vtiqQ*
c*v*i-^u*m*K cVb-cWb I k*ë*Y K*itZb/ tZgbfite* W*Znb mnvekt` i tK i b*v*tZb Avi mnvekM*YI ZtK**

eicK PPPPI lkPv`vb

gnivbexi (m) Rxel kvqB g`kvq bqvJ gmwR` Kvqg ntqjQj | tm, tj vTZ KzAvb wkpVv`vbi e'e`v wQj / ZvQovI eū mvnrex gvblytK KzAvb wkpVv`vbi e`-l wQj b/ AtbK gwnj v wetqi gni vbv -tfc -tqxi wKU KzAvb wkpVv`vbi MøtYi `me RvbvZb/ e`Z Gfvte cvi -uwik e`vcK PP, Zvj xg I wkpVv`vbi wecy AvMø / Zvrci Zvi Øviv KzAvvbi evYx wQj mKtji qtl qtl/

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ أَتَتُمُوهُنَّا مِنْ شَرِّهِيَ الَّذِي لَمْ يَأْتِهِ وَنَحْنُ هُنَّا وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ هُنَّ

*ØtZvgvi cñZcij K tZv Rvbb th, Zg RMi Y Ki KLtbv ivtZi cñq `y-ZZxqisk, KLtbv Aaßk Ges
KLtbv GK ZZxqisk Ges RvM tZvgvi mvt_ hviv AvtQ Zvt`i GKu `j i / 0 (miv Avj -qhvawsj : 20)*

ZvQvor mnvverM̄tYi we i u Ask K̄zAv̄bi PPq e^-i Qtj b/ w̄wfba`l qvZx w̄gkb w̄btq w̄wfbaRbc` M̄tq
K̄zAv̄bi e`vcK w̄k¶v `vb Kvth̄e`vcZ _vKtZb/ ðAvmn̄te mḡdlo gmiRt` bee xi AvewmK we`yj tq
i v̄mj-jv̄n&(m)-Gi Z̄yeat̄b Ges eo eo mnvver`i tbZtZi K̄zAv̄bi D'PZi PPq I M̄te lYv Ki tZb/
gmiRt` bee xtZ me¶Y K̄zAvb w̄k¶v `vb I w̄Zj vI qv̄Zi AvI qvR Ggb te to M̄tq w̄Qj th, Ae tktl gn̄vbx
BDwB-1 : Avj -K̄zAvb; cwi PwZ I we i ge^-

Gm Gm GBP Gj

evsj v̄t̄ k Dš̄f̄ wek̄lē v̄j q

(m)-t̄K wbt̄ R cōvb K̄t̄Z nt̄q̄l̄j th, mevB thb Av̄t̄iv Av̄t̄-l̄ K̄zAv̄b c̄V K̄t̄ib, h̄t̄Z cī-ūt̄i i
wZj v̄l̄ q̄t̄Zi gā-t̄K t̄Kib f̄j̄ ēs̄v̄ēs̄i m̄o b̄v̄ nq̄ (gv̄b̄n̄j̄y Bi d̄b̄, L. 1, c., 234)

Av̄āj̄ K̄q̄m t̄M̄t̄i c̄l̄Zib̄ā t̄j̄ i ē-t̄ē-l̄ Gi c̄ḡv̄Y c̄Vl̄ q̄v̄ h̄q̄-

ان الا نصار يعلمونا كتاب ربنا وسنة نبينا

ØAv̄bm̄v̄i MY Avḡt̄-i t̄K Av̄j̄ m̄ni wK̄Zve I b̄xi m̄b̄t̄Zi wK̄t̄l̄ v̄b K̄t̄ib/Ø (Dj ḡj̄ nv̄x̄ : 17)

K̄zAv̄bi ev̄-ē Avḡj̄

gn̄v̄b̄ex (m)-Gi h̄j̄M̄ K̄zAv̄t̄K ḡȳ-K̄i Y, ēv̄cK PPP I wK̄t̄l̄ v̄t̄bi ḡtā-m̄ḡv̄ēx wQj̄ b̄v̄; ēis gn̄v̄b̄ex (m)
-q̄s wbt̄R Ges m̄v̄n̄v̄ex MY m̄t̄½ m̄t̄½ K̄zAv̄bi c̄l̄Zi U Av̄q̄t̄Zi gḡf̄ȳ f̄v̄te ǖ q̄½g K̄t̄i Z̄ b̄l̄w̄q̄x Avḡj̄ I
ev̄-ē Rx̄t̄b i f̄c̄w̄q̄Z K̄i v̄i I Av̄š̄i K̄ t̄P̄v̄ K̄t̄Zb̄/ d̄t̄j̄ K̄zAv̄bi c̄l̄Zi U K̄_v̄, Av̄t̄-k̄ I d̄i ḡv̄b̄ m̄v̄n̄v̄ex MY
K̄ZR K̄vh̄Ri I ev̄-t̄ē i f̄c̄w̄q̄Z nt̄Zv̄/ Av̄i b̄ēR̄t̄K ej̄ v̄n̄Z Rx̄š̄/K̄zAv̄b/

t̄j̄ Lvi ḡv̄ā-t̄ḡ K̄zAv̄b̄ m̄s̄i q̄j̄Y

gn̄v̄b̄ex (m)-Gi h̄j̄M̄B i v̄R̄K̄q̄ ē-ē-t̄cb̄q̄ AZ̄ Š̄l̄m̄ȳi āj̄t̄c̄ ØI nx̄ wj̄ Lb̄ `dZi Ø-Gi ḡv̄ā-t̄ḡ K̄zAv̄bi wj̄ Lb̄
K̄vh̄R̄ m̄ḡw̄úb̄an̄q̄/ I nx̄ wj̄ Lb̄ `dZt̄i i m̄-m̄ msL̄ v̄Qj̄ w̄eq̄w̄j̄ k̄ Rb̄/ (Z̄-f̄x̄t̄b̄ K̄zAv̄b̄)

I nx̄ t̄j̄ LKMY mēv̄ t̄j̄ Lvi DcK̄i Ymn̄ i v̄m̄j̄-j̄m̄l̄(m)-Gi P̄v̄c̄t̄k̄ Aē-v̄b K̄t̄Zb̄/ K̄zAv̄bi t̄K̄ib Ask
h̄LbB b̄w̄h̄j̄ nZ, gn̄v̄b̄ex (m) Z̄ ZLbB wj̄ wcēx K̄t̄i t̄b̄l̄ q̄v̄ ē-ē-v̄ K̄t̄Zb̄/ K̄zAv̄b wj̄ L̄t̄bi K̄v̄t̄R̄ thb̄
t̄K̄ib c̄K̄vi wK̄-xj̄ Z̄v̄ b̄v̄ Av̄t̄m̄ tm̄ Rb̄` wZ̄l̄b̄ m̄ḡw̄q̄K̄f̄v̄te nv̄x̄ wj̄ L̄t̄bi K̄v̄R̄ ēÜ K̄t̄i w̄t̄j̄ b̄/ I nx̄ wj̄ Lb̄
`dZt̄i i c̄v̄b̄ m̄l̄Pe wQj̄ b̄ m̄v̄n̄v̄ex h̄v̄q̄` Bēt̄b m̄w̄ēZ̄ (iv)/ Z̄t̄ē Ḡ mḡq̄ c̄Ȳc̄K̄zAv̄b̄ GKB b̄ȳL̄v̄ ev̄
cīUj̄ w̄ct̄Z m̄b̄t̄t̄k̄Z K̄i v̄n̄q̄b̄/

K̄zAv̄b̄ wj̄ L̄t̄bi DcK̄i Y

gn̄v̄b̄ex h̄j̄M̄ K̄zAv̄b̄ wj̄ L̄t̄bi DcK̄i Y c̄v̄b̄Z M̄t̄Q̄i ēv̄K̄j̄, n̄v̄o, P̄iḡor̄, t̄k̄Z c̄v̄_i, K̄co, w̄ḡk̄i x̄q̄ t̄d̄iḡ
ē-i ZLbBv̄i ḡt̄Z̄v̄ Āw̄ē-Z̄.GK c̄K̄vi K̄MR̄/

K̄zAv̄bi m̄ȳeb̄-v̄

h̄w̄ I K̄zAv̄bi w̄ew̄fb̄ēAsk w̄ew̄fb̄ēnḡq̄ AeZ̄l̄Ȳn̄q̄ Ges Z̄v̄ w̄ew̄fb̄ēv̄te wj̄ wL̄Z nq̄, Z̄ēȳ Z̄v̄ wQj̄ m̄ȳeb̄-v̄/|
t̄K̄ib m̄i-v̄i b̄v̄ḡK̄i Ȳ, Z̄v̄i Z̄x̄, t̄K̄ib Av̄q̄v̄Z m̄i-v̄i t̄K̄v̄-v̄q̄ em̄te m̄ēw̄K̄Q̄Ø Av̄j̄ m̄n̄i wbt̄ R̄ Ab̄ȳw̄x m̄ȳeb̄-v̄/|
m̄b̄w̄ Ø K̄t̄i t̄-q̄v̄ nq̄/|

wZ̄n̄ q̄ch̄q̄

c̄ǖḡ Lj̄ x̄d̄v̄i h̄j̄M̄ K̄zAv̄b̄ m̄s̄i q̄j̄Y

gn̄v̄b̄ex (m)-Gi h̄j̄M̄ K̄zAv̄bi thme c̄v̄Uj̄ w̄c̄ c̄t̄Z nt̄q̄l̄b̄, Z̄v̄ GKB M̄š̄ wQj̄ b̄v̄; ēis w̄ew̄fb̄ē-i Dci
w̄ew̄fb̄ēv̄te wQj̄ /

Ḡt̄-t̄K̄ gn̄v̄b̄exi wZ̄t̄i v̄at̄bi dt̄j̄ nh̄i Z̄ Ave-ēKi (iv)-Gi wL̄j̄ v̄dt̄Zi c̄l̄w̄ḡK̄ c̄t̄ēBm̄j̄ v̄ḡ w̄et̄i v̄ax P̄u I
f̄U b̄xi w̄ēi āt̄x̄ c̄w̄i P̄w̄j̄ Z̄ h̄j̄x̄ K̄zAv̄bi ēü m̄w̄dh̄ k̄v̄n̄v̄v̄ Zei Y K̄t̄ib̄/ m̄ž̄i v̄s̄ nh̄i Z̄ Dgi (iv) K̄zAv̄b̄
GK̄t̄i M̄š̄v̄ēx K̄t̄i m̄s̄i q̄t̄Yi c̄l̄Z̄ i āZ̄t̄i v̄c̄ K̄t̄j̄ nh̄i Z̄ Ave-ēKi (iv) Z̄v̄ m̄s̄i q̄t̄Yi m̄ḡē-v̄ K̄t̄ib̄/
Øh̄v̄q̄` Bēt̄b m̄w̄ēZ̄-t̄K̄ c̄v̄b̄ m̄l̄Pe K̄t̄i ØK̄zAv̄b̄ M̄š̄i q̄b̄ K̄ḡk̄b̄Ø M̄v̄b K̄t̄ib̄/ Gf̄v̄te K̄zAv̄bi c̄ḡv̄Ȳ
c̄v̄Uj̄ w̄c̄ c̄ȳK̄v̄K̄t̄i m̄s̄i q̄t̄Yi m̄ḡē-v̄ K̄i v̄n̄q̄/|

ZZxq ch̄q**ZZxq Lj xdv Avgtj K̄Avb msi ¶Y**

ZZxq Lj xdv nhi Z Dmgv̄bi (iv) w̄j v̄dZ Avgtj Bmj vg Avi e mgv̄ši t̄ci tq cvim̄ I t̄v̄gi w̄-ZY.° AĀtj Q̄ołq c̄to/ dt̄j K̄Avb cV̄b AvĀyj K f̄v̄l v I D'Pvi t̄Yi c̄f̄te K̄Av̄bi w̄i × c̄t̄V w̄Naf̄`Lv t̄q Ges w̄f̄baAvi ex Dcfv̄l q̄ K̄Avb covi AbḡZ _v̄Kv̄ ḡȳj ḡȳj t̄Zi ḡta" K̄Avb cV̄b gZw̄bK" m̄p̄ nq/ G Aē`v Aetj v̄Kb K̄ti nhi Z Dmgv̄b (iv) D̄M̄ent̄q c̄tob/ w̄Zib tbZ. v̄b̄q mn̄veit̄`i m̄t̄v̄ c̄vgk̄t̄g h̄v̄q̄ Bēb mn̄et̄Zi tbZt̄Zi GKv̄U K̄ḡU MVb K̄ti b/ G K̄ḡU gj̄ cv̄Uj̄ w̄c i Ab̄ki t̄Y GKB cVb i w̄Zt̄Z K̄Av̄bi Ogymnvdō Z̄v̄i K̄ti b, hv̄ gȳmn̄t̄d Dmgv̄b b̄t̄g c̄m̄x/ Z̄v̄i Ab̄j̄ w̄c mḡt̄R̄`i w̄f̄baK̄t̄`c̄w̄t̄q t̄b/ Avi m̄ZK̄v̄i Rb̄ c̄t̄ēP Q̄ołq w̄Ułq _v̄Kv̄ w̄f̄baAvĀyj K D'Pvi t̄Yi mḡ`i Ask er K̄ic h̄v̄i K̄t̄Q hv̄ w̄Qj, Z̄v̄ Z̄j e K̄ti tbI q̄v̄ nq Ges Z̄v̄ Av̄, tb c̄ȳt̄q w̄ebó K̄ti t̄q̄v̄ nq/ Gf̄t̄eB K̄Avb ḡR̄` msi w̄lZ nq/

PZz ch̄q**cieZK̄t̄j K̄Av̄bi msi ¶Y**

cieZK̄t̄j K̄Av̄bi cW mn̄RZi K̄vi Rb̄ ni ZK m̄sthv̄Rb K̄ti b 0nv̄v̄v̄R Bēb BDmḡl̄/ Z̄v̄i c i t̄t̄K K̄Av̄b Avi t̄Kib w̄K̄QyAbḡt̄ek NUłt̄b̄v̄ nq̄b/ tm t̄t̄K Av̄R ch̄S̄i K̄Avb n̄wdh̄t̄`i -v̄Z fv̄Uv̄i Ges gȳY I w̄j w̄cēx Av̄K̄ti w̄bf̄yf̄t̄e msi w̄lZ i t̄q̄t̄Q Ges w̄K̄q̄gZ ch̄S̄i v̄K̄te/

m̄iK_v

w̄ek̄ḡbeZvi c̄l̄Z gn̄vb Av̄j m̄ni mēk̄b̄ I Agj̄` Aē`vb n̄t̄Q c̄t̄ēl̄ Av̄j -K̄Avb/ gn̄vb Av̄j m̄n̄ -qs Gi m̄nd̄v̄RZK̄v̄i x̄ej̄ t̄Nv̄l Yv̄ w̄t̄q̄t̄Qb/ Acic̄t̄l̄ gn̄bexi (m) Avgtj Z̄v̄ K̄Avb bw̄h̄j n̄l q̄v̄i mḡq n̄t̄ZB Gi w̄j w̄cēx K̄ti t̄Yi Kv̄R Pj̄ t̄Z _v̄t̄K/ cieZK̄t̄j Lj̄v̄d̄t̄q i w̄k̄ x̄t̄bi c̄l̄g Lj̄xd̄v̄ nhi Z Av̄-eK̄i w̄m̄i K̄ (iv) I ZZxq Lj xdv nhi Z Dmgv̄b (iv)-Gi k̄mb Avgtj K̄Av̄bi M̄š̄iqb KḡP̄ov̄ši j v̄f̄ K̄ti /

K̄Av̄bi msi ¶Y gn̄bexi (m) h̄ȳ n̄t̄Z Av̄R ch̄S̄i AZ̄s̄i w̄bf̄P̄t̄h̄M̄, m̄p̄i āj̄f̄c I w̄bqḡv̄b̄w̄Z̄v̄i ḡva"t̄g P̄t̄j Av̄m̄t̄Q/ Z̄v̄B Av̄j -K̄AvbB GKḡl̄ M̄š̄; hv̄ m̄x̄Uȳw̄eKZ.I msi w̄lZ Hk̄uM̄š̄/

**c̄tV̄Ei gj̄-vqb
be ̄P̄K D̄Ei-c̄kæ
m̄K D̄Ei i c̄tK m̄K P̄y n̄b**

1. **Ayj -KžAvb ms̄i ̄tYi KLb tj Lv nq ?**

- K. m̄nveM̄tYi h̄JM
- L. gn̄bex (m)-Gi h̄JM
- M. nhiZ Dmgv̄b (i) -Gi ̄Lj vdZKv̄tj
- N. 100 m̄Rix m̄tj |

2. **KžAvb ms̄i ̄tYi Kq̄U ch̄q̄i K_v D̄tj L ĀtQ ?**

- K. 5 m̄U
- L. 4 m̄U
- M. 3 m̄U
- N. 2 m̄U

3. **wek'gubtei gȳp̄i mb` m̄K ?**

- K. Ayj -KžAvb
- L. Ayj -nv̄`xm
- M. bex-i v̄mj-
- N. m̄Rei v̄Cj (Av)

4. **RxešíKžAvb tK m̄tj b ?**

- K. nhiZ AleyeKi (i)
- L. nhiZ gȳw̄s̄ (m)
- M. nhiZ Dmgv̄b
- N. nhiZ Av̄tqkv̄ (i)

5. **Ayj -KžAvb niKZ m̄sthv̄Rb Ktib-**

- K. gn̄bex (m)
- L. nhiZ Dgi (i)
- M. Bgv̄g Aveynv̄bxdv̄ (i)
- N. nv̄¾v̄R Beṭb BDmḡ

be ̄P̄K c̄kæ D̄Ei t 1.L, 2.L, 3.K, 4.L, 5.N

m̄s̄ ̄P̄ D̄Ei c̄kæ

1. ان علينا جمعه وقرانه ٠GUv ms̄i ̄tYi I c̄W Kiv̄i `m̄qZi Avgvi B̄e v̄L v̄ Ki ab/
2. KžAvb ms̄i ̄tYi Cx̄v̄Z Kx Kx? eȲv̄ Ki ab/
3. KžAvb ms̄i ̄tYi Bv̄Zn̄m ms̄t ̄tC v̄j L̄y/

wek' D̄Ei-c̄kæ

1. KžAvb ms̄i ̄tYi Cx̄v̄Z I Bv̄Zn̄m eȲv̄ Ki ab/

cW-8**Ayj -KżAwb Mšiqb****Dfīk****G cW Aa`qb Kti Aucib-**

- ◆ KżAwb Kfite Mšex nq Zvi weei Y `tZ cvi teb
- ◆ gnibex (i)-Gi Avgtj Kfite KżAwtb Mšex nq Zvi cōvY `tZ cvi teb
- ◆ nhi Z AreyeKi (iv)-Gi Avgtj KżAwb Mšiqtb i eYDv `tZ cvi teb
- ◆ nhi Z AreyeKi (iv)-Gi mgqKvi KżAwtb i cUyj ic i `elkó" Dtj L KitZ cvi teb
- ◆ nhi Z Dmgvb (iv)-Gi Avgtj GKB cVbi Mšiqtb i weei Y `tZ cvi teb
- ◆ tKvb gj-bwZi Dci wfE Kti nhi Z Dmgvb (iv) KżAwb Mšiqb Kti Qtj b, Zvi cōvY `tZ cvi teb/

Ayj -KżAwtb i Mšiqb

cnē KżAwb msi PY I Mšiqtb i e`vcit i wefbanf t_tK th Z_ " cvl qv hvq Zv t_tK eSv hvq th, KżAwb gvRx` wZbevi msKvij Z ntqtQ/ thgb-

1. cōgevi nhi Z gvwās (m)-Gi beylqatZi Avgtj
2. wZxqevi cōg Lj xdv nhi Z AreyeKti i (iv) mgq
3. ZZxqevi ZZxq Lj xdv nhi Z Dmgvtb i (iv) wjvdZKtj /

gnibex (m)-Gi Avgtj

gnibex (m)-Gi Avgtj Z_v KżAwtb i nx bwjh nI qvKvj xb mgq cvet KżAwtK GKLwb cY% Mš ijc`vb Kiv māe nqib / tKbbv ZLbI μgMZfite KżAwb AeZiYnWQj / G mgq KżAwb bwjh nI qvi mvt_ mvt_ Zv ij tL ivLv ntZv / nx tj LKt i msL v wQj 42 Rb / Zuv cvj vμtg i vmtj i (m) KvQ _vKtZb Ges hLb hv bwjh ntZv, Zv ij tL ivL tZb /

KżAwb I nv`xmi AMWYZ eYDv t_tK Gi cōvY tgjtj / nhi Z Ayj x (iv) ej b,

ان القرآن كان مجموعاً مؤلفاً على عهد النبي صلى الله عليه وسلم

Óimj-jym (m) mgq I KżAwtb i msMpxZ, msKvij Z I ij wLZ cvUyj ic we`gvb wQj / 0

Bvgg gwij K (i) eYDv Kti b-

اما الف القرآن على ما كانوا يسمونه من النبي صلى الله عليه وسلم .

ÓmnvexMY thfite i vmj-jym (m) wbKU ntZ KżAwb kēY KitZb, tmfiteB KżAwb ij wce x Kiv ntZv / 0

Bvgg beer (i) ej b,

ان القرآن كان مؤلفاً في زمن النبي صلى الله عليه وسلم على ما هو المصاحف اليوم -

Óimj i (m) mgq th KżAwb ij wce x ntq wQj eZgib KżAwb kixd tmfiteB we`gvb AvgtQ / 0

BDlbU-1 : Ayj -KżAwb: cwiPwZ I weIqe -'

Gm Gm GBP Gj

evsj vt' k Dšfj wekple` vj q

Bgig Avgit` i gyibrit` GKU eYDv i tqtQ / mnverMY etj b,

بين اظهرنا المصاحف وقد تعلمنا ما فيها وعلمناها نساءنا وذرارينا وخدمنا

ØAvgit` i wbKU h_viz Z KzAvb vj Lz vQj / Gi mnith Avgiv wbRiv KjAvb wkPv Kizvg, Avgit` i -cŷ I Lv`gt i tK wkPv Zvg /

Zvdmkti givRgvDj KzAvb AvtQ - Øcmē̄ KzAvb eZgvtb thfite AvtQ i vmtj i (m) mgqI wK tmfiteB vQj /

wZib Avtiv eū cōvY v tq gšē Kti b, ØGi Øviv cōvYZ nq th, i vmtj i (m) mgqI KzAvb Mšiqb Kg^o we`gib vQj /

-qs i vmtj i wbKU KzAvb ciUj mc msi vQj / Bgig elyix G e`vcit i myúó cōvY Ztj ati tQb/ thgb, Betb Avev̄m I Bebjy nvbdqy eYDv Kti b-

ماترك النبي صلى الله عليه وسلم الا ما بين الدفتين

Øi vmtj vQn(m) gj vtUi gta MšiqZ ctjv KzAvb ciUj mc Qrov Ab wKQytL hvbwb / (elyix)

Avj vgv AvBbx (i) etj tQb, ØmnverMY Pvgovg KzAvb vj Ltzb Ges Zv Kv̄Vi `vJ gj vtUi gta c̄tL v tZb / (dvZuj evix) Gfite mKtj i Kv̄Q H KzAvb vj Lz vQj / RbMY Zv t`tL t`tL cW KitZb, wkPv v tZb Ges Mtei Yv KitZb / i vmtj vQn(m)-Gi mgq Kiv KzAvb vj vcex KitZb Ges I nx vj Lb wefvtMi m`m vQtj b Gi we`vZ eYDv wevfbamxi vZ I nv`xmi eYDvq t`Lv hvq /

ØZv` fxtb KzAvb bigK MšiqZ cōvY` j xj mn KzAvb Mšiqtb KzAvb vj vcev` i msL v weqwj k Rb etj Dtj L itqtQ / Avj vgv BivKx (i) G 42 Rtb bvgI Dtj L KitQb / Ztj i gta c̄tL KtqKRb ntj b- (1) nhi Z Ave-eKi (iv); (2) nhi Z Dgi (iv); (3) Dmgvb (iv); (4) Avj x (iv); (5) DevB Betb Kv̄e (iv); (6) Avājyv Betb Avev mvi v; (7) h̄vBi Betb Avl qvg; (8) Lvij` Betb mvC` (iv); (9) Avev Betb mvC` ; (10) nvbhij v Betb ivex; (11) ḡvBvKe Betb Avev dñZgv; (12) Avājyv Betb Avi Kvg; (13) ii vnej Betb nvmbv; (14) Avājyv Betb ivl qvn; (15) Avtgi Betb h̄vBi; (16) Avgi Betb Avm; (17) mveZ Betb Kvqm; (18) ḡviv Betb īlerv; (19) Lvij` Betb I qyj x` ; (20) ḡvmeqv Betb Avev mydqb; (21) hvq` Betb mveZ (iv) /

Dcti i eYDv ntZ myúofite eSv hvq th, bex Kvi xg (m)-Gi Avgtj KzAvb bwhtj i mt_ mt_ vbgZwšKfite Zv vj vcex Kiv ntqtQ / mnverMY KzAvb gy` Kivi mt_ mt_ G vj vcex KitYi gnZx Kv̄R , iZCYfigKv ciy b KitQb /

cōg Lj xdv nhi Z Ave-eKi (iv)-Gi Avgtj vj vcex KiY

gnvbesi (m) BvZKv̄j i ci cōg Lj xdv nhi Z Ave-eKi (iv)-Gi vj vcex Avgtj Bmj vg wētivax Pμ gv v Pov v tq DtV / G mgq fU bext` i wētivax cwi Pvj Z wRnvt` KzAvb eū nwdh mnver kvn` e i Y Kitb / 11 wRix mtj i whj nv̄v gvtm Bqvgvgv bvgK vtb agZ vMx fU bext` i mt% gnyj gvtb` i GK fqen i 3Pqj h̄v msNvUZ ntqjQ / G h̄v gnyj g ewnbxi tmbvcwZ vQj b Lvij` Betb I qyj x` (iv) / agZ vMx` i `j c̄tZ vQj KzvZ gnyvBij gv Kv̄hwe / G h̄v GZ teuk nwdtq KzAvb knx` ntqjQj b th, g°v I g`xvii nwdtih i msL v AtbK nm cvq / Gfite nwdhMY kvn` vZ ei Y KitZ _vKtj KzAvb givR` msi vY Kiv `jfn ntq coṭe / Z`gvi KzAvb Ask wētikl wPi Ztj i nv̄tq hvq qvi Avk v̄v t`Lv v tZ c̄tj / G Ae`vi c̄tj vZ` i k̄v mnver nhi Z Dgi (iv) Lj xdv nhi Z Ave-eKi (iv)-tK KzAvb msM̄ Kti GKUv Mšiqtb mi Kvi eē v M̄tYi cōqvRbxqZv Ztj ati b /

nhiZ Ave-eKi (iv) *nhiZ Dgtii* (iv) *civgkFK*, *iZi mnKv̄i wētePbv K̄ti c̄xY mn̄vex̄t̄ i mt̄_civgkK̄ti b/gn̄bex* (m) *th KvRiU K̄ti th̄Z civi b̄b, Zv Kivi mn̄gvnb, iZi I Kj v̄Yi w̄K wētePbv K̄ti G c̄t̄l̄te m̄z nb/ w̄Zib K̄Avb msKj tbi gn̄Zx K̄t̄R n̄Z t̄b/*

nhiZ Ave-eKi (iv) *gn̄bex* (m) -*Gi* *ØI nx w̄j Lb* `dZt̄i i Ø c̄v̄b m̄Pe *nhiZ h̄q` Bētb m̄weZ* (iv)-*tK c̄v̄b K̄ti GK̄U ØK̄Avb M̄šqb K̄gkbÓ MVb K̄ti b/ Zd̄i Dci K̄Avb M̄šqt̄bi w̄qZfvi Ac̄v K̄ti b/ w̄Zib ḡyj g R̄n̄t̄bi mēP digib R̄wi K̄ti b th, h̄vi Kv̄Q K̄Av̄t̄bi th AskB it̄q̄t̄, Zv G K̄gk̄t̄bi w̄KU R̄gv `vb K̄t̄Z/ ØK̄gkbÓ gn̄bexi* (m) *R̄xe×kv̄ w̄j w̄KZ civ̄Uj w̄c Ab̄yj t̄Y K̄Av̄t̄bi mīv I Avq̄Zmḡ msM̄b K̄ti GKLw̄b c̄ḡyY civ̄Uj w̄c c̄yKv̄i K̄ti b/ Gēvcv̄i GZ tēlk mZK̄v Aēj w̄b K̄v n̄q th, GK GK̄U Avq̄t̄Zi ēvcv̄i ēu n̄wd̄thi m̄PvrKvi I mn̄vex̄t̄ i w̄j w̄LZ civ̄Uj w̄c m̄t̄ evi evi w̄ḡy t̄q w̄b̄t̄Z ēu mḡq ēq K̄t̄Z n̄q/ mēP K w̄t̄q m̄Kj mn̄vexi HKgZ c̄Zw̄Z n̄l q̄i ci Zv w̄j w̄LZ n̄q/ Avj w̄gv̄ m̄qZx* (i) *eYb̄v K̄ti b-*

Øiwm̄j- (m)-*Gi* *mḡq wēn̄P̄B AvKv̄i K̄Av̄t̄bi civ̄Uj w̄c ḡIR̄y w̄Qj* | *Zvici nhiZ Ave-eKi* (iv)-*Gi* *üK̄t̄g nhiZ h̄q` Bētb m̄weZ* (iv) *tm̄, t̄j w̄K GK̄t̄i M̄štex K̄ti GK m̄Zq t̄M̄t̄ t̄b/Ø* (*Ajy-BZKib L 1, c., 83)*

Zvici Gt̄K i w̄l̄qf̄te w̄ndvhZ K̄v n̄q/ c̄ti w̄Zxq Lj xdv nhiZ Dgtii (iv) *Bbw̄ZK̄t̄j i ci bēxcZ̄e Dḡy ḡgbib n̄hiZ n̄dm̄vi* (iv) *w̄bKU Zvmsi w̄PZ _w̄K/*

nhiZ AveyeK̄ti i (iv) *mḡKv̄i G civ̄Uj w̄c t̄i* *w̄j w̄b̄t̄c-*

1. *c̄ZiU mīv c̄wK c̄wK K̄ti w̄j Lv n̄t̄q̄w̄Qj* | *ZvB Zv ĀtbK, t̄j v mn̄xdvq wēf̄³ w̄Qj* | *G, t̄j w̄K ØD̄x̄Ø ev gj- civ̄Uj w̄c ej v n̄t̄Zv/*
2. *gn̄bexi* (m) *w̄b̄t̄cZ I wēb̄m c̄xw̄Z tḡvZt̄eK Avq̄Z, t̄j v mīvmḡt̄ni ḡta` avivew̄nKf̄te wēb̄m K̄v n̄t̄q̄w̄Qj* | *mīv, t̄j v avivew̄nK K̄v n̄q; eis c̄Z mīv Ajy v̄v Avj v̄v t̄j Lv n̄t̄q̄w̄Qj* |
3. *G civ̄Uj w̄c t̄Z ØK̄Av̄t̄bi m̄ZiU c̄Vbi w̄Zb m̄b̄t̄ekZ K̄v n̄t̄q̄w̄Qj* |
4. *G civ̄Uj w̄c Øni w̄j Lb c̄v̄y x̄Z t̄j Lv n̄t̄q̄w̄Qj* |
5. *th me Avq̄t̄Zi w̄Zj v̄l q̄vZ ḡbml̄y n̄q; t̄Kej tm̄ Avq̄Z, t̄j vB avivew̄nKf̄te t̄j Lv n̄t̄q̄w̄Qj* |
6. *G civ̄Uj w̄c w̄b̄t̄c Ggb w̄b̄f̄j I wēi x̄f̄te mēP̄Z HKḡt̄Z i w̄f̄Et̄Z Zv K̄v n̄q, h̄t̄Z c̄q̄vR̄t̄b mevB G gj- K̄ic t̄t̄K w̄R w̄R bȳLv īx K̄ti w̄b̄t̄Z civ̄i b/*
7. *cieZiZ n̄hiZ Dmḡvb* (iv)-*Gi* *Avgt̄j G gj- bȳLv t̄t̄K GB civ̄b i w̄Zi bȳLv c̄t̄Z K̄v n̄t̄q̄w̄Qj* |

K̄Avb M̄šqt̄b ZZxq Lj xdv n̄hiZ Dmḡt̄bi (iv) *Aē`b*

ZZxq dj xdv n̄hiZ Dmḡvb (iv)-*Gi* *w̄j v dZK̄t̄j Bmj vg Avi e mḡv̄š t̄c̄w̄i t̄q civ̄m` I t̄v̄gi wē-ZY. Gj vKv̄ wē-li j v̄f K̄ti | ēvcKv̄Kv̄i Bmj v̄t̄gi c̄b̄v i c̄m̄t̄i i dt̄j wēfb̄eRw̄Z I f̄lv v-f̄lv xi t̄j v̄K Bmj v̄t̄gi c̄ZvKv̄t̄j mḡt̄eZ n̄q/ f̄veZB Abvi e t̄j w̄Kv̄i Avi e-eK̄vqK̄t̄i f̄w̄t̄Z Avi ex f̄lv vq t̄Kv̄b t̄Kv̄b kā D̄Pi Y K̄t̄Z civ̄Z bv/ dt̄j Av̄Ajy K D̄Pi t̄Yi c̄f̄v̄te K̄Av̄t̄bi wēi x civ̄v civ̄R̄` t̄Lv t̄q/ ZvQvor K̄Avb kind m̄Z n̄id ev m̄ZiU Av̄Ajy K bw̄hj n̄t̄q̄w̄Qj/ mn̄vex̄M̄y i w̄m̄j-w̄m̄n̄ (m) Kv̄Q t̄t̄K D̄³ m̄Z c̄Vbi w̄Zt̄Z K̄Avb w̄Zj v̄l qvZ w̄k̄t̄Lw̄t̄j b/ Avi th mn̄vex thf̄te w̄k̄t̄Lw̄t̄b, w̄Zib tm̄f̄teB Ab̄t̄i w̄k̄Lw̄t̄Zb/ Gf̄te wēfb̄eCv̄b c̄xw̄Z ēu `ī t̄k ch̄s̄Qw̄t̄q ct̄o w̄Qj/ t̄Kv̄_vI t̄Kv̄_vI wēfb̄eCw̄Zi MVb w̄b̄t̄q wēaw̄ši I gZt̄f̄ m̄w̄o n̄ZI t̄Lv h̄q/*

nhiZ Dmḡt̄bi (iv) *mḡq Kvi x I n̄wdh mn̄vex̄t̄ i msL̄v` Z Kgt̄Z _w̄K/ At̄b̄t̄KB Bbw̄ZKv̄j K̄ti b/ G mḡq n̄hiZ ühvBdv Bebjy Bqv̄v̄b* (iv) *h̄y Dcj t̄P̄ Avhv̄i evBRv̄b I Avi t̄ḡbqv̄ Mgb K̄ti b/ tm̄Lw̄t̄b w̄Zib BivK I w̄m̄i qv̄evm̄t̄ i ḡta` K̄Avb c̄t̄V civ̄R̄` j P̄` K̄ti b/ c̄ti w̄Zib ḡxbv̄q w̄d̄t̄i Ḡtm Lj xdv Dmḡvb BDw̄U-1 : Ajy -K̄Avb: civ̄w̄Z I wēl qē`*

Lj xdv nhz Z Dmgvb (iv) ühvBdv Bebjy Bqvgutbi Dcmi D³ cōl̄tei i az; wētePbv Kti wēkó mnveM̄Yi
m̄t_ ci v̄gk[©]Kivi Rb[“] mfv Avnevb K̄ib/ wZib Zd̄`i D̄t̄'t̄k[”] etj b, ØAvng i b̄Z tctq̄Q th, GK
tkYki tjik Ab̄t̄ i t̄K i wb̄t̄q etj, Avgut̄`i wKivAvZ tZvgut̄`i tP̄t̄q D̄Eg Ges metP̄t̄q i x/ A_P G
ai t̄bi K_y K̄el̄wi i w̄t̄K aweiZ Ki t̄Z c̄t̄i | m̄z; vs G mgm̄v mqvar̄tbi ēvci t̄i Avcbi v Kx qZvgZ t̄ b?0

*m̄n̄v̄eMY etj b, Avcib G e'cv̄iți Kx p̄ši Kt̄i t̄Qb? nhiz Dmgib (iv) etj b, ðAvgvi c̄f̄le n̄"Q, mKj
i x eYb GK̄i GK̄U meññZ ḡmnvd c̄f̄Z Kiv Ac̄iñvh̄ h̄t̄Z KivAvZ c̄xñZi ḡta" t̄Kvb
ḡz t̄f̄ i m̄v̄ebv bv _v̄K /0 m̄n̄v̄eMY meññZ f̄te nhiz Dmgibbi H AwfgZ mg_ ð Kt̄i b| G e'cv̄iți
m̄gñMKf̄te mn̄thñMzv c̄v̄ibi Rb Zvi v AsMxKvi Kt̄i b| Zvi ci Lj xdi nhiz Dmgib (iv) meñkYxi
gyj ḡv̄b t̄ i Dñt̄t̄k GK Riai f̄v̄l Y t̄ b| f̄v̄l t̄Y Zñb etj b, ðAvcbri v ḡxbiZ Avgvi Kv̄Q h̄iñv Avt̄Qb-
Zui v KzAvb kixdi c̄v̄ibi e'cv̄iți Gt̄K Aci t̄K t̄ v̄l v̄i v̄c Ges gZ weñiva Kt̄i b| Gt̄ZB tevSv hvq,
hviv Avgvi ibKU t̄t̄K eññ t̄t̄ h̄t̄š emevm Kt̄i t̄Qb, Zvi v G e'cv̄iți Avt̄i v teñk weñwñZ i t̄q̄t̄Qb|
Kt̄RB Avgv mKt̄j vgtj KzAvb kixdi Ggb GK̄U ḡmnvd c̄f̄Z Kvi, h̄t̄Z Kv̄i v c̄f̄l ḡz t̄f̄
Kivi t̄Kvb B AeKik _v̄Kt̄e bv Ges mKt̄j i c̄f̄l Zv Abayi Y Kiv Ac̄iñvh̄ KZ̄e etj weñePZ n̄t̄ /0*

*mgMögyij g Daxin Ljxdv nhiz Dmgytbi (iv) G gnZx Df' MfK -MZ Rvbvb Ges meZvfvté mnthwMZv
Ktjb|*

*nhi Z Dmgvib (iv) KtqKRb weikó mnver- hví i vmtj i (m) Ges c̄l̄g Lj xđvi mḡtq I nx wj Lb I M̄švqb
Kuŋk̄tbi m̄m̄ ॥tj b- Zd̄i mḡtq hvq̄ Beṭb mwetZi (iv) Z̄yeatb GKU ms̄v MVb Ktib| G
ms̄vK KZ .tj i q̄i b̄m̄Zi wf̄ĒZ KzAvtbi Awfbel weī x b̄m̄Lw ^Zwi KifZ ej v nq̄ |*

cō wakfye G ms̄ vi Pvi Rb m̄ m̄ Wtibl Zu nti b-

1. *hvq` Betb mwieZ* (iv)
 2. *Ave` j̄m Betb hḡBi* (iv)
 3. *mw̄` Betb Avm* (iv) Ges
 4. *Ave` yj̄nayb Betb nw̄i m Betb nk̄ya* (iv)

*‘mqZj cØB G Pri Rtb i gta’ hrq` Betb mweZ wØtj b g`xbvermx/ Ab’iv wØtj b Kzvqk es̄ki | c̄ti G
ms`vi mw̄t_ Av̄ti v eū mn̄vex̄tK Ašfø Kiv n̄q̄Qj | Bgvg Ave~vDt`i eYðr Ablyvqx Zt̄i m`m` msL`v
wØj 12 Rb/ Gt̄i i gta’ DevB Betb Kvñe, Kmxi Betb Avd̄j vn, gwj K Betb Ave Av̄gi, Avbvm Betb
aw̄i K. Ave~vn Betb Ave ðym (iv) c̄MI Ašfø wØtj bl*

Lj xdv nniZ Dmgvb (iv) Dgjy ḡgbxb nniZ nvdmv (iv)-Gi KvQ iñqZ AveyeKtii (iv) mgqKvi
ØKžAvtbi gj- cvÜjy mcwU0 tPfq Avtbb| G cvÜjy mc Abjy Y Ktj bZl cvÜjy mc `Zwi Rb` wbt`R`vb
Ktib| Avi KjAvtbi wj Lb I cvB c×ZtZ gZcv_R` wó ntj Kžvqkx iñZtZ tj Lvi civgkct`b|
tKbbv cneñ KžAvb Kžvqkx fvl vqB bwjhj ntqñQj |

KżAwb M̄sqqt b G ms - vi gj-bwiz wj ib-ječ

K. *c̄g Lj xđv nhı Z AveyeKtii (i y) Ávgtj i gj- cv̄Uyj wci AbkjtY m̄vi µgvb̄ynti GKB ḡmn̄tđ
m̄b̄tkekb/ tKbbi H cv̄Uyj wctZ c̄Z' KU miw Ayj v̄v b̄yvLqj wj wLZ wQj |*

L. tKej GKB cVb c×WtZ KtAvtbi ðgwmnvdð cñtZ Ki tZ nte/

M. KızArtbi meñiçZ I cölgY gj- cüÜy ici Abiyic Zvi Kti cükk Mfbpt`i KifQ tcöY Kiv nq/
Avi Zvi B Abiyi Y Kivi Rb mi Kwi füte mbt`R Rwi Kti b/

N. Aveyekti i (iv) mg̩q̩i g̩-c̩v̩n̩i n̩l̩m̩b̩l c̩t̩c̩i x̩v̩-b̩i x̩v̩ Ges h̩v̩P̩iB̩-e̩v̩Q̩iB̩ K̩t̩i t̩-L̩v̩n̩g̩

0. gj- cūñic ti‡L eñK hvi Kv‡QB K‡Av‡bi th Ask ev cūñic mōj , Zv Zj e K‡i tbI qv nq/

AiaKZi mZKZvi Rb^{..} Zv Av tb c~~ntq~~ webó Kti t`qv ng/

GfiteB KzAvb gvRx` ZZxq Lj xdv nhi Z Dmgvib (iv) cIZ`|| Z Eyeavtb MSe x nq| Zu G iazcyc Ave vtb | KZ-|fc Bmj vgx Rvnvb ZdK ØRwgDj KzAvbØ ev ØKzAvb msKj bKvi xØ DcwatZ fWZ Ktib| nwdh Betb Kmxi G e vcv|i Zu Odv vBj y KzAvbØ MØS|ne -hi Z Avtj vPvri ci t j tLb-

هو جمع الناس، على قراءة واحدة لئلا يختلفوا في القراءة

Ønhi Z Dmgvb (iv) KžAib cVtb hñtZ cl_R" t`Lr bñ t`q, tm Rb" tj vKrbtK GKB wKi vAitZ HK"ex
Ktj tQb/0

*Dcw̄ D³ Av̄tj vPbv n̄tZ GUv c̄ḡwYZ nq th, nhiZ Dmḡib (iv)-G cv̄Uȳ wci nhiZ AveyeKi (iv)-Gi
cv̄Uȳ wci AveKj Ab̄ȳ wci wQj | nhiZ AveyeKt̄i i (iv) cv̄Uȳ wci U i v̄mj-ym̄&(m)-Gi cv̄Uȳ wci AeKj
Ab̄ȳ wci wQj | Av̄ -K̄zAv̄tbi G cv̄Uȳ wci w̄i × Zvi ēv̄c̄t̄i mKj mn̄vex GKgZ wQt̄j b| mz̄j vs Lj xdv̄
Dmḡtbi (iv) G gnr KvRwU mgMÖD̄syn c̄ksm̄i `w̄t̄Z t̄ tL̄Qb| mn̄vex MY meñ̄wZ fite G Kv̄t̄R mn̄wK
mn̄thwMZv̄ `vb Kt̄i t̄Qb|*

*Avgit` i mKU th KzAvb gvRx` eZ@ib, Zv tmUvi B AmeKj Abij ic | GfiteB Avj m ZvAvj v KzAvbtK
mPi AmeKZ.i vLvi e`e`v Kitjb|*

mvi K_v

wek' gwbeZvi cÖz gnib Avj mni mefkö I Agj- Ae`vb nt'Q Avj -KžAvb| gnib Avj mni -q̄s Gi msi ¶K
etj tNvI Yv w` tqfQb| Acic t¶ gnibexi (m) Avgtj Z_v KžAvb bwjhj nI qvi mgq ntZB Ges cieZn¶Z
Ljydvitq i wkk' xktbi cÖg Lj xdr nni Z Ave-eKi mñi xK (iv) I ZZxq Lj xdr nni Z Dmgvب (iv) Gi kmb
Avgtj KžAvtbi Mšlgb KvR Peršl i sc j vf Ktj |

ciēt KżAvb msi ¶Y I M̄šiqtb̄bi ēvc̄tbi w̄fb̄m̄t t̄tK gbxIx n̄w̄Kg ògȳl̄ i v̄Kō M̄š' D̄t̄j L̄ K̄ti t̄Qb th, KżAvb ḡvRx` w̄Zbevi M̄šex nt̄qtQ| i v̄mj̄ (m)-Gi Avgt̄j, c̄łg Lj xdv nhi Z AveyeKi (iv) Gi mḡt̄q Ges ZZxq Lj xdv nhi Z Dmgvb (iv) Gi Avgt̄j | KżAvt̄bi G M̄šiqb̄ Ayj̄mi ûKg Abym̄t̄i gn̄vbx (m) KZK̄ m̄vRv̄t̄bi AvqvZ I mīv̄mḡt̄ni avi vēvn̄KZvq t̄Kib c̄ieZθ̄ Kiv nq̄wb̄ eZḡt̄b KżAvb ḡvRx̄t̄ i mīv̄, t̄j̄ v w̄K Hfv̄t̄eB m̄v̄Z i t̄qtQ, thfv̄t̄e j̄ l̄ tn̄ gn̄ndz̄t̄ KżAvb msi ¶Z Avt̄Q| ZvB KżAvbB GKgv̄t̄ M̄š' hv m̄aY@AveKZ. I msi ¶Z Hkx M̄š'

Gm Gm GBP Gj

evsj v̄t k Dšfʒ wekple` v̄j q

c̄tV̄Ei gj̄-vqb

beq̄P K D̄Ei-c̄kæ

m̄K D̄Eti i c̄t̄k m̄K m̄p̄y v̄b

1. *Avj -KžAvb KZevi M̄se x ntq̄tQ ?*

K. 7 evi

L. 3 evi

M. 1 evi

N. 6 evi /

2. *KžAvb M̄šiqbKvix mnv̄x M̄tY msL v̄Qj ?*

K. 10 Rb

L. 40 Rb

M. 42 Rb

N. 39 Rb /

3. *Bqigugvi hy msN̄uZ nq-*

K. gn̄bex (m)-Gi h̄M

L. nhi Z Dgi (i) -Gi h̄M

M. nhi Z AveyeKi (iv)-Gi h̄M

N. nhi Z Dmgib (iv)-Gi h̄M

4. *c̄l̄gKf̄te nhi Z Dmgib (iv) KžAvb M̄šiqtb̄i Rb̄ v̄btq̄v̄l t̄b-*

K. 5 Rb

L. 4 Rb

M. 10 Rb

N. 12 Rb /

beq̄P K c̄k̄e D̄Ei t 1.L, 2.M, 3.M, 4. L

msm̄P D̄Ei c̄kæ

1. *gn̄bex (m)-Gi Avḡtj KžAvb M̄šiqb ēe v̄t Kgb v̄Qj ?*

2. *KžAvb M̄šiqbKvix mnv̄x t̄ i msL v̄ KZ Rb ? Z̄t̄ i gtā c̄lm̄x Kt̄qKRt̄bi Zw̄j K̄ c̄t̄Z Ki ab /*

3. *c̄l̄g Lj xdi nhi Z AveyeKi (iv)-Gi Avḡtj KžAvb M̄šiqtb̄i Rb̄ Kx ēe v̄ M̄tY Kiv ntq̄v̄j Ges t̄Kb ? eYb̄ Ki ab /*

4. *nhi Z AveyeKi (iv) KZK M̄šiqbKZ.c̄l̄y v̄ci ^elkō eYb̄ Ki ab /*

5. *GK I Awfbaefv̄l v̄q KžAvb M̄šiqtb̄i nhi Z Dmgib (iv)-Gi f̄igKv̄ v̄etk̄l Y Ki ab /*

6. *ØRw̄gDj KžAvb t̄K v̄Qj b ? Zw̄i msútK̄y Lj /*

7. *nhi Z Dmgib (iv) KZK KžAvb M̄šiqb ms v̄i gj̄-bxZ Kx v̄Qj ? Av̄tj v̄Pb̄ Ki ab /*

wek` D̄Ei-c̄kæ

1. *KžAvb M̄šiqtb̄i BiZn̄v̄m v̄j Lj /*

cW-9**ḡibe Rxeb mgm̄vi mgvaib Avj -KżAvib figKv****Dt̄ik****G cW Aa`qb Kti Aicib-**

- ◆ ēw̄MZ Rxetb KżAvib iK̄l̄ Z̄j ai t̄Z cvi t̄eb
- ◆ c̄wi ewi K Rxetb KżAvib iib̄t̄ Rbv ej t̄Z cvi t̄eb
- ◆ mgw̄RK Rxetb KżAvib ēē Z̄j ai t̄Z cvi t̄eb
- ◆ i v̄l̄q Rxetb KżAvib iib̄t̄ Rbv Dt̄j L̄ Kit̄Z cvi t̄eb
- ◆ Av̄SR̄ZK Rxetb KżAvib iK̄l̄ vi gj-bw̄Z wētkd̄ Y Kit̄Z cvi t̄eb
- ◆ A_%w̄ZK Rxetb KżAvib iib̄t̄ Rbv eYD̄r Kit̄Z cvi t̄eb
- ◆ iK̄l̄ I m̄s̄ w̄ZK Rxetb KżAvib iK̄l̄ m̄aút̄K̄ej t̄Z cvi t̄eb
- ◆ aḡq I Av̄w̄ZK Rxetb KżAvib gj-bw̄Z Z̄j ai t̄Z cvi t̄eb
- ◆ Rxeb h̄v̄l̄vq I Rxeb mgm̄vi mgvaib Avj -KżAvib figKv wētkd̄ Y Kit̄Z cvi t̄eb
- ◆ ḡibe Rxetbi wēfbaw̄ t̄Ki mgm̄vi mgvaib Avj -KżAvib iib̄t̄ Rbv eYD̄r Kit̄Z cvi t̄eb /

mgm̄vi msK̄j G c̄l̄extZ ḡbtei c̄Pvi Yvi m̄Pbv̄ j M̄n̄t̄Z Rxebremib ch̄sl̄c̄l̄l̄ -ti, c̄l̄l̄l̄ c̄t̄l̄t̄c̄ l̄c̄l̄l̄ t̄l̄t̄l̄ bvbwe mgm̄vi m̄aút̄b n̄t̄Z n̄q̄ / ēw̄MZ Rxeb n̄t̄Z īī Kti c̄wi ewi K, mgw̄RK, i v̄l̄q, RvZxq, Av̄SR̄ZK, i v̄R̄%w̄ZK, A_%w̄ZK, m̄s̄ w̄ZK, aḡq Ges Av̄w̄ZK-Rxeb Aewa Rxetbi c̄l̄l̄l̄ Aa`vq I wef̄t̄M ḡibe mgm̄vi Ašl̄t̄b/ ḡibeRw̄Zt̄K G mgm̄vi AveZ̄n̄t̄Z ḡȳ Kti m̄ȳzkuw̄šq Rxeb c̄wi Pjy bvi Rb̄ Avj in h̄jM h̄jM AMw̄YZ bex-i v̄mj- tc̄l̄ Y Kti t̄Qb/ Rxeb mgm̄vi mgvaib w̄nt̄m̄te Z̄t̄ īt̄K `vb Kti t̄Qb Av̄gibx iK̄Zvemgr̄ / G av̄vq mef̄kI bex nhi Z gjw̄a (m)-Gi c̄l̄l̄l̄ mef̄kI Av̄gibx iK̄Zve Avj -KżAvb bw̄hj Kti ḡibeRxetbi mef̄ea mgm̄vi mgvaib Dc̄l̄cb Kti t̄Qb / G c̄l̄l̄l̄ gn̄M̄š Rxeb mgm̄vi mgvaib th gj-bw̄Z eYD̄Z n̄t̄q̄t̄Q, wek̄bx (m) Z̄i Rxetb Z̄i Ab̄ȳi Y, Ab̄ȳaj b / ev̄-ev̄qb Kti wek̄ḡibeZ̄i Kt̄Q GK̄l̄U Rxes̄/Av̄ k̄t̄i t̄L̄ t̄M̄t̄Qb /

G c̄l̄t̄l̄ gn̄v̄b Avj in t̄Nv̄l̄ Yv̄ Kti b-

وَلَقَدْ صَوَّنَهُ فِي هَذَا الْقُرْآنَ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ شَهَلٍ

ØAv̄g ḡibj̄l̄ i Rb̄ G KżAvib wēfbaw̄Dcgvi Øv̄v Av̄gvi ev̄Yv̄ wek̄ f̄ite eYD̄r Kti l̄Q/Ø (m̄ Avj -Kind : 54)
Z̄i Ar̄ti v̄ t̄Nv̄l̄ Yv̄

قَدْ جَاءَ كُمَّ مِنْ أَنَّ اللَّهَ نُورٌ وَكَتَابٌ مُبِينٌ يَهُدِي بِهِ أَنَّهُ مِنْ أَنَّهُ عِرْضَوَاهُ سُبُّلُ الْأَسْلَامِ وَخَرِّيجُهُمْ مِنَ الظُّلُمُمَاتِ إِلَى الْنُّورِ بِإِذْنِهِ وَهُدِيَّهُمْ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ

ØAv̄j̄ni c̄l̄ n̄t̄Z t̄Zḡut̄ i ib̄KU GK t̄R̄w̄Z I m̄ȳuó iK̄Zie Gt̄mt̄Q / h̄v̄v Av̄j̄ni m̄šl̄o j v̄f Kit̄Z Pv̄q Gi Øv̄v w̄Zib Z̄t̄ i k̄w̄šli ct̄_c̄wi Pjy Z Kti b Ges ib̄R Ab̄ḡZμt̄g Z̄t̄ īt̄K AÜKvi t̄_t̄K Ar̄t̄j vi w̄t̄K ib̄t̄q Av̄t̄mb Ges mij ct̄_c̄wi Pjy bvi Kti b /Ø (m̄ Avj -gn̄q̄v̄ : 15-16)

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهُدِي لِمَنِّي أَقْوَمٌ

Øib̄D̄q G KżAvb t̄Kej tm ct̄_iB m̄Üvb t̄q, h̄v̄ m̄ȳp /Ø (m̄ eb̄x Bmi vBj : 9)

e^-Z K̄zAvb ḡvRx` wek! gybeZvi meka mgm̄vi c̄wi c̄Ȳl c̄Ȳl mgvavb tck K̄ti tQ/

e^w^3MZ Rxeb mgm̄v mgvavb Ayj -K̄zAvb

e^w^3 Rxetb gvbj̄l i wekjm, w̄P̄šl I j P̄ ūbañt̄Yi I ci ūb̄P̄ K̄ti Zvi Rxetbi kw̄šl Db̄Z Avi gy^3/ Avj -K̄zAvb etj t̄q gvbj̄l i tm me wektqi c̄L̄vbḡl mgvavb/ ūki K, we^AvZ, Awekjm, KcUZv, ūR c̄L̄Ei Abj̄i Y c̄wi nvi K̄ti GK̄bōf̄te Avj̄ni Ber`t̄Zi c̄L̄Z K̄zAvb ūK̄b̄t̄R K̄ti / meek̄vi Ab̄vq, Ab̄vPvi, AZ^Pvi, c̄cvPvi, ūnsmv-w̄t̄l c̄wi nvi K̄ti cZ:c̄lēl ūb̄ḡj y RxebP̄t̄i i c̄L̄Z K̄zAvb e^w^3t̄K Avnevb Rb̄vq/ Ac̄i ūt̄K e^w^3MZ Rxetb gvbt̄ei t̄n-gb / AvZ̄l i mḡšq mvab bv nt̄j gvbt̄ei e^w^3 Rxeb mgm̄vmsK̄j I wech̄l nt̄q I t̄V/ G t̄n-gb / AvZ̄l K̄ci P̄w̄j Z K̄vi ūb̄t̄Rb̄vq K̄zAvb t̄NvI Yv K̄ti tQ-

اَلَا بِنَكْرِ الْلَّهِ تَطْمَئِنُ الْقُلُوبُ

ÔtR̄t̄b ti L, Avj̄ni ūj̄t̄YB ūP̄E c̄L̄všl nq/0 (m̄hv Avi -i : 28) m̄j̄i vs mKj Kv̄t̄R h̄w̄ gvby Zvi gnib c̄f̄yAvj̄n̄t̄K ūj̄t̄Y ti t̄L c̄L̄zbqZ P̄t̄j, Z̄te Zvi e^w^3MZ Rxeb Aek'B c̄L̄všbq nt̄q I t̄V/ e^w^3 nt̄Q gj̄ Avt̄j vP̄ ūelq/ K̄vi Y, Zvi e^w^3 P̄w̄i ūm̄skvab nt̄j mgvR / i nt̄oī meB ūvKf̄t̄e P̄j t̄Z c̄vi Ges gvbj̄l i Kj ūY nt̄Z c̄vi / Avj̄ -K̄zAvb etj -

وَنَفْسٌ وَمَا سَوَاهَا - فَأَلْهَمَهَا فُجُورُهَا وَتَقْوَاهَا - قَدْ أَفْلَحَ مِنْ زَكَاهَا -

Ôkc_ gvbj̄l i Ges Zvi ūh̄b Zv̄t̄K m̄yg K̄ti tQb, AZ:ci Zv̄t̄K Zvi AmrKḡl Zvi ūrK̄t̄ḡP̄ Ávb ūb K̄ti tQb/ tm-B mdj K̄v̄g nt̄e th ūb̄t̄R̄t̄K c̄lēl K̄i te Ges tm-B e^w^3nt̄e, th ūb̄t̄R̄t̄K Kj ūvQb̄eK̄i te/0 (m̄hv Avk- kvgm : 7-10)

G c̄h̄t̄l̄ gnib Avj̄ ūt̄NvI Yv K̄ti b- نَفْسٍ مِنْ عَمَلٍ صَالِحٍ

Ôth ūrK̄vR K̄ti tm Zvi Kj ūYi Rb̄B K̄ti /0 (m̄hv Avj̄ -Rwmqy : 15)

G c̄h̄t̄l̄ gnib Avj̄ ūt̄NvI Yv K̄ti b-

إِنَّا هَدَيْنَاهُ لِلْبَيِّنَاتِ إِنَّمَا شَاكِرًا وَإِنَّمَا كُفُورًا

ÔAvng Zv̄t̄K ūvK c̄t̄_i ūvib ūt̄qQ, nq tm KZÁ nt̄e, bv nq tm AKZÁ nt̄e/0 (m̄hv Av -vni : 3) G c̄h̄t̄l̄ gnib Avj̄ ūt̄NvI Yv K̄ti b -

مَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضْلُلُ عَلَيْهِ إِنَّمَا تُنَزَّلُ وَزِرَةٌ وَزِرَةً أُخْرَى

Ôhvi v mrc_ Aej ūb K̄i te Zvi ūt̄Zv ūb̄t̄R̄t̄iB ḡl̄t̄j i Rb̄ mrc_ Aej ūb K̄i te Ges h̄viv c̄_áó nt̄e Zvi ūt̄Zv c̄_áó nt̄e ūb̄t̄R̄t̄iB a^st̄mi Rb̄ Ges ūKD Ab̄ K̄i t̄v ūb K̄i te bv/0 (m̄hv Avj̄ -Bmiv : 15)

gnibex (m) etj b,

ان الله لا ينظر الى صوركم وامو الکم ولكن ينظر الى قلوبكم واعمالكم

ÔAvj̄ ūt̄Zv̄t̄i K̄i t̄v AvK̄vi -AvK̄vZ / ab-m̄aút̄i ūt̄K Zv̄Kv̄b bv; eis ūZv ūt̄Lb ūt̄Zv̄t̄i Ašli / Kv̄Rmgn̄/0 (AveyâvBv ūt̄K gȳw̄j g)

c̄wi evi K Rxeb mgm̄v mgvavb Ayj -K̄zAvb

mgvavb Rxetbi c̄L̄igK msN c̄wi evi / c̄wi evi e^e^-v Qov m̄f̄ Zvi gj̄-nt̄b / Bmj̄ vg c̄wi evi e^e^-icbv̄ i ãz̄j c̄L̄v K̄ti tQ/ Avj̄ ūc̄wi evi e^e^-t̄K m̄y i K̄ti ūt̄Zv̄i Rb̄ eū ūeavb ūv̄hj K̄ti tQb/ K̄zAvb ḡvRx̄ ūZ:c̄lēl ūv̄Z Rxetbi gva^tg ūt̄b P̄w̄ ūt̄gUv̄t̄b Ges ḡvbe esk ūt̄i K̄vi Rb̄ m̄ḡz m̄y /

mḡgq c̄wi ewi K ēē -v M̄t̄o t̄Zyj vi I ci i Z̄t̄ivc K̄ti t̄Q/ ēu M̄wgZv-AngZvPvi, ēwPvi, mgKwgZv, c̄wZvE, ij f& Uz̄m̄ vi BZ̄w̄ i b̄vq mḡwRK Awfkvc w̄Pi Z̄t̄i w̄b̄l̄x t̄NvI Yv K̄ti t̄Q/ weevn ewnfZ th̄b̄vPvi ḡube mf̄ Zv Rb̄ gi Yēma/ Zv ḡube mf̄ Zv ms̄ w̄Z̄t̄K āsm̄ K̄ti / ēw̄³ I mḡvR Rxetbi Rb̄ I Zv ḡivZK Ges fqen/ GRb̄ Bmj vg weevn ēē -v i ḡrātg ḡube Pvi T̄ mḡyZ t̄i t̄L m̄yR Rxetbi w̄ M̄S̄ D̄tb̄Pb K̄ti w̄ t̄qt̄Q/ ḡube gh̄Pv I ḡube esk ēw̄x t̄q̄t̄i i t̄i t̄3 i c̄w̄t̄Zv msi T̄Y K̄ti t̄Q/ KzAvb t̄NvI Yv K̄ti t̄Q-

يَا يَهَا الْنَّاسُ اتَّقُوا رِبَّكُمْ
أَلَّا نَى خَلَقْكُمْ مِنْ نُفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجًا
كَبِيرًا وَنِسَاءً

Ötn ḡube! t̄Zyḡit̄ i c̄Zcyj K̄t̄K f̄q Ki, w̄b̄l̄b̄ t̄Zyḡit̄ i t̄K GK ēw̄³ n̄Z m̄yō K̄ti t̄Qb I w̄b̄l̄b̄ Zv t̄_t̄KB m̄yō K̄ti t̄Qb Zv Ryt̄K Ges w̄b̄l̄b̄ Z̄t̄ i `Rb̄ n̄Z ēu bi -bvi x Q̄ot̄q w̄ t̄qt̄Qb/0 (m̄v Avb-w̄bm̄ : 1)
G c̄b̄t̄½ gn̄ib Avj m̄ t̄NvI Yv K̄ti b̄-

خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَزْواجًا لَّذِكْرًا سَكَنُوا إِلَيْهَا وَجَلَّ يَنْهَا كُمْ مُودَّةً وَهُمْ

ÖwZib t̄Zyḡit̄ i Rb̄ t̄Zyḡit̄ i gā n̄Z m̄yō K̄ti t̄Qb t̄Zyḡit̄ i ms̄w̄b̄t̄ i t̄K h̄t̄Z t̄Zyḡiv Z̄t̄ i w̄b̄KU k̄w̄s̄l̄c̄vI Ges t̄Zyḡit̄ i ḡtā c̄vi -úvI K̄f̄j evm̄l I `q̄v m̄yō K̄ti t̄Qb/0 (m̄v Avi -ifg : 21)
ḡube c̄wi evi M̄v b̄ K̄vi c̄w̄Z t̄NvI Yv K̄ti Avj -KzAvb et̄j -

فَمَنْ كُحْوَادَ طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ

ÖtZyḡiv weevn K̄te bvi x̄t̄ i ḡtā h̄t̄K t̄Zyḡit̄ i f̄yj j w̄M/0 (m̄v Avb-w̄bm̄ : 3)
c̄wi ev̄ti i gj̄ D̄t̄i k̄ n̄t̄Q k̄w̄s̄l̄Z emevn K̄v Ges m̄yR Rxeb-hvcb K̄v Avj -KzAvb G ēvc̄t̄i Av̄ti v et̄j t̄Q-

هُوَ أَلَّا نَى خَلَقْكُمْ مِنْ نُفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَلَّ مِنْهَا زَوْجًا لَيْ سَكَنُ إِلَيْهَا

ÖwZibB t̄Zyḡit̄ i t̄K GK ēw̄³ n̄Z m̄yō K̄ti t̄Qb Ges Zv t̄_t̄K Z̄v i m̄yō K̄ti b̄ h̄t̄Z tm̄ Z̄v i w̄b̄KU k̄w̄s̄l̄ cvq/0 (m̄v Avj -Avi vd : 189)

gj-Z GKRB gw̄b̄ Zv c̄wi ev̄ti th k̄w̄s̄ -w̄t̄l̄ i b̄ivc̄Evi teva K̄ti, Zv Avi t̄Kv_vI j w̄f K̄ti b̄/ weevn ni Av̄ti v Ab̄Zg D̄t̄i k̄ n̄t̄Q Pvi t̄i c̄w̄t̄Zv msi T̄Y I Rxetbi w̄b̄ivc̄Evi KzAvb ej t̄Q-

فَمَنْ كُحْوَادَ بِإِذْنِ أَهْدَ هَنَّ وَآتُوهُنَّ أَجْوَاهُنَّ بِالْمُعْوَفِ مُحَصَّنَاتُ غَيْرُ مَسَافَحَاتٍ لَا مَتَّخِذَاتٍ أَخْدَانٍ
Öm̄ȳis̄ Z̄t̄ i weevn K̄te Z̄t̄ i gw̄j t̄K̄i Abḡw̄Z̄t̄g Ges Z̄t̄ i t̄gvn̄i b̄vqms̄M̄Zf̄t̄e w̄t̄e/ Zv i n̄te m̄Pvi T̄v, ēw̄Pvi bx bq I Dc-c̄w̄Z M̄b̄YK̄wi YvI bq/0 (m̄v Avb-w̄bm̄ : 25)

wt̄q ēZxZ t̄Kv bvi xi m̄t̄ th̄b̄ w̄gj b Bmj v̄t̄g ḡivZK Aciva/ ZvB Bmj vg bi -bvi xi b̄wZK c̄w̄t̄Zv I m̄ZxZi m̄ȳjvI Rb̄ G weevn ēē -v c̄b̄Z̄t̄ K̄ti t̄Q/ Bmj vg x c̄wi evi n̄t̄Q gw̄b̄i w̄k̄vMvi, w̄b̄ivc̄Evi Av̄k̄j -j, c̄w̄t̄Zv Av̄Obv, m̄y-k̄w̄s̄l̄ Avevn -j /

gw̄Zv-w̄cZv, -w̄gk̄-i c̄y-Kb̄v, f̄vB-ter c̄ḡy -Rb̄t̄ i mḡst̄q M̄wZ c̄wi ev̄ti c̄ZK m̄t̄m̄iB c̄vi -úvI K̄w̄Z̄t̄KZ̄t̄ i t̄qt̄Q et̄j KzAvb t̄NvI Yv K̄ti t̄Q-

فَاتَ ذَلِكَ حَمَّهُ

ÖAZGe AvZ̄t̄K w̄t̄e Zv i n̄K/0 (m̄v Avi -ifg : 38)

Gm Gm GBP Gj

evsj vt` k Dsfz wekpe` vj q

KżAvtbi G vt` Rbvi 0viv hM hM ati Ptj Avmv cwi evii m`m`i AwaKvi ntZ eĀbvi Aemvb NUj
Ges gvbe RvZ cwi ewi K Rxēbi RvJ mgm`vi mgvavb LjR tcj /

mgwRK Rxēb mgm`vi mgvavb Ajy -KżAvtb

mgvR emevm KtZ M̄tq gvbytK AlwYZ mgm`vi m̄gavb ntZ nq / tm me mgwRK mgm`vi m̄gzl cwi cYc
mgvavb tck Kt̄tQ gnwM̄s Ajy -KżAvtb / m̄gzkwšbq mgvR Rxēbi cwi cši hveZxq AbvPvi -AZ`vPvi,
tkv Y, mhZb, SMor-weer mn me aitbi AmgwRK KvRj vc t_k weiz_vKvi Rb KżAvtb Kt̄vvi fite
vtla Kt̄tQ Aci tK mKtj i c̄Z Bbmvd I b`vq w̄f̄EK mgvR c̄Zövi ZwM` t`qv ntqtQ / mgvRi
mētii tj vKt̄i gta m̄vle c̄Zöv, AvZq-Rb I c̄Ztekxi AwaKvi Av`vq Kivi Rb KżAvtbi
vt`Rbvi tqtQ /

وَأْجَمَارِنِي أَلْقَنِي وَأْجَمَارِنِي أَلْبَرِ

ØibKU c̄Ztekxi I `i c̄Ztekxi/Ø (m̄v Avb-ibmr : 36)

mgvR Rxēbi gj- K_v ntQ mKj gvbyt i Kj vY Kvgbv Kiv / cwēt KżAvtb Ø_Avbfite GK_v etj tQ-

وَأَحْسَنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ

ØZg AbM̄ Ki, thgb Ajy in tZvgvi c̄Z AbM̄ Kt̄tQb/Ø (m̄v Ajy -Kvmm : 77)

Ajy in m̄pi c̄Z gvbyt i wqZ; m̄utK KżAvtb etj tQ-

وَمَنْ يُظْهِرْ شَعَارَ رَبِّ الْأَنْشَاءِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ

ØtKD Ajy in ib`kmgtni c̄Z m̄yb c̄k Ktj Zv tZv Zvi ü`tqi ZvKI qv mAvZ/Ø (m̄v Ajy -n̄v : 32)

mgvRi gvbyt i c̄Z ci -utti i AwaKvi m̄utK KżAvtb etj tQ-

وَأَخْضُصْ جَمَاحَ لَمَنْ أَتَبْعَثَ مِنْ الْجَهَنَّمِ يَنْ

ØGes hviv tZvgvi AbM̄ Y Kt̄i tmB mg`lgybt i c̄Z webqxnI /Ø (m̄v Avk-i Aviv : 215)

mgvRi Afvex, evAz, `tLx I wecbagibeZvi c̄Z mgvRi Ab`m`m`i KZ`i tqtQ /

KżAvtb etj tQ - وَأَمَّا أَلْسَائِلَ فَلَا تَهْرُ - ØGes c̄xK fr̄bvi Kt̄iv bv/Ø (m̄v Av`-yv : 10) G c̄nt½

gnvB Ajy in tNvI Yv Kt̄ib- وَفِي أَوْلَاهُمْ حَقُّ لَلْسَائِلِ وَالْحُجُومِ

ØGes Zv`i ab-m̄ut` i tqtQ AfvemööI evAz`i nK /Ø (m̄v Ajy -hwi qvZ : 19)

mgvRi ci -utti i c̄Z mnvh mnthwMzvi nvZ emotq w`tZ nte / Ajy -KżAvtb G e`vcit i etj tQ-

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبَرِّ وَالْتَّقْوَى لَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُذُولِ

ØmrKgØ ZvKI qvi KvR tZvgiv ci -ui mnthwMzv Kite Ges Lvivc I m̄ggy-Nbj-K KvR mnthwMzv
Kite bv/Ø (m̄v Ajy gwq`v : 2)

Bmj vgx mgvRi AvPi Yvna Djt L Kt̄i tNvI Yv Kiv nq-

إِنَّمَا الْجَهَنَّمُونَ إِنْجُوهُ فَمَاصِ حُوا يَنْ أَنْجُوهُ كُمْ

ØggybMY ci -ui fvB fvB / m̄zi vs tZvgiv tZvgit`i fiBt`i gta` kwsil`vcb Kt̄iv /Ø (m̄v Ajy -uRjvZ : 10)

b`vq i c̄Zöv I Ab`vq i c̄Ztiva Bmj vgx mgvRi KgØwZ / Ajy -KżAvtb tNvI Yv Kt̄i tQ-

كُتْهٌ مُخْرِجٌ أَمْةً أَخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُونَ بِالْمُعْوَفِ وَتَهْوَنُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتَقْنَمُونَ بِالْمُلَّا

ÔtZigivB tkö DafyZ, ḡvbeRwZi Rb tZigif i Amrifte ntqtQ; tZigiv mrKutRi Avt`k `vI, AmrKutRi wbtl a Ki Ges Avj mtK wekjm Ktiv/0 (m̄h Avtj -Bgivb : 110)

mgv̄tR gybly i ayAvj ni weavb tgiZv̄teK Pj te/ mḡtKvR Zv̄B Rb Ki te/ e-Z KżAvtbi Dc-wicZ mgv̄RK weavb c̄Zv̄r ntj mgv̄R Rxetb tKib mgm̄vB _vKtZ cīti bv/

i v̄lq Rxetb mgm̄vi mgv̄tib Avj -KżAvb

*mgv̄tRi ep̄Ei A1b n̄tQ i v̄lq Rxetbi m̄y-kw̄sI mḡw̄x wbfp̄ Kt̄i mi Kvi I c̄Rv mwari tYi ḡta“
gāy m̄uK° AvBb-k;Lj i ¶v̄ Ges cīt̄uvi K msniZi Dci / Avj -KżAvb mi Kvi I mi Kvi c̄wb̄t̄K RbM̄t̄Yi m̄t̄½ cīvgk°Kt̄i i v̄lq cīt̄v̄ Pj bv Kivi Rb ÔK̄H̄O w̄f̄EK kvmb ēēv Kv̄tq̄tgi wb̄t̄Rbv `vb Kt̄i tQ/*

i v̄lq Rxetbi mgm̄v̄mḡt̄ mgv̄avbKt̄i cīt̄v̄ KżAvtbi G wb̄t̄Rbv wek̄ewmki wb̄KU w̄Pi K̄w̄¶v̄Z Av̄k°i v̄lq ēēv i f̄cB weaz ntq Avmt̄Q/

*gvbly Avj ni Lj xdv/ ZvB gvbt̄i wb̄t̄Ri AvBb i Pbv Kivi Awakvi tbB/ Zvi GKgv̄v̄ KviR nj wek̄pfy
t̄qv̄ c̄ZKU wb̄t̄R I weavb cīt̄v̄ b Kiv/ KżAvb etj tQ-*

أَلَا لَهُ أَخْلَقَ وَأَلَمَ

ÔtRt̄b tiL, m̄p̄ I Avt`k Zv̄B/ (m̄h Avj -Avivid : 54)

*tKbbv w̄Zv̄b D̄Eg weavb v̄Zv̄/ Avj &KżAvt̄b ḠtmQ -
وَهُوَ خَيْرُ الْحَاجَاتِ حِينَ*

ÔAvj m̄nB m̄teF̄Eg weavb v̄Zv̄/0 (m̄h BDbyj : 109)

gvbe i w̄PZ AvBb tḡt̄b Pj v Kz̄wi I w̄ki K/ Avj -KżAvtbi tNv̄l Yr-

وَمَنْ يَحْكُمْ بِإِنْزَالِ اللَّهِ فَإِنَّا لَهُ مَوْلَى إِنَّكَ هُمُ الْكَافِرُونَ

ÔAvj m̄n hv AeZxYKt̄i tQb Z`bym̄t̄i hvi v̄weavb t̄q bv Zvi v̄B Kw̄di /0 (m̄h Avj -ḡm̄q`v : 44)

i v̄R%w̄ZK kw̄³ ēZxZ tKib Av̄k B mgv̄tR ēt̄eqZ ntZ cīti bv/ ZvB Bmj vg i v̄Rbw̄Zt̄K c̄ZK bex I Cgvb`vi tj v̄Kt̄i Rb weavb Kt̄i w̄t̄q̄tQ/ KżAvb etj tQ-

شَعَلَكُمْ مِنْ أَلْدِينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالنَّبِيُّ أُوْحِيَ إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِنْوَاهِيمْ وَوَسَى إِيْعَيْسَى
أَنْ أَقِيْمُوا الْدِينَ لَا تَتَنَقَّرُوا فَإِنِّي

Ôw̄Zv̄b tZigif i Rb weavb Kt̄i tQb `xb hvi wb̄t̄R w̄t̄q̄tj b w̄Zv̄b br̄t̄K, Avi hv Avig Inx Kt̄i tQ
tZigif K Ges hvi wb̄t̄R w̄t̄q̄tj vg Bei v̄nig, ḡm̄v I Cm̄t̄K GB etj th, tZigiv `xbt̄K c̄Zv̄oZ Ki Ges
Zv̄t̄Z gZtf̄ Kt̄i v̄bly/0 (m̄h Avk-kH̄ : 13)

*m̄Kj bexi `w̄qZi w̄Qj Avj ni Øxb Kt̄qg A_Ø Avj ni c̄Zv̄U weavb t̄K mgv̄tR c̄Zv̄r Kiv/ KżAvtbi
f̄v̄lvq h̄t̄K etj Øxb Kt̄qg, AvRt̄Ki h̄t̄M Zv̄t̄K ej v nt̄Q i v̄Rbw̄Z/ i v̄Rbw̄Zi ḡvātg mgv̄tRi ¶v̄Zv̄,
AvBb-Kvbl̄y, wbqg-bw̄Z ms w̄Z cīt̄v̄ ZD Kiv hvq/ Avi bexiv ḠtmI G Kv̄Rw̄U Kt̄i tQj b/ Avi G nt̄Q
mgv̄R t̄K ḡibe i w̄PZ ēēv̄t̄K cīt̄v̄ ZD Kt̄i Avj ni c̄ØE weavb Kt̄qg Kiv/ cīt̄v̄ KżAvt̄b G m̄uK°
ēYZ AvtQ-*

وَأَجْلَلَ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًاً تَصِيرَاً

ÔGes tZigvi wbKU ntZ AvgitK `vb Ki mnvh Kvix kwb/0 (miv Aj -Bmiv : 80)
gnibex (m) g°vq tZi eQi `xbi cbi Kitjb/ Kš `xbi tKvb neavb mgvtR Kitqg KitZ cvtiblb/
Zui ntZ ZLb iroqZv wq bvl Kš g`xvq Mtq iroqZv tcq gvī 10 eotb Bmj vtgi cY% neavb
er`bq b Kti tqb GRb gnibex (m) etj b,

ان الله ليزع بالسلطان مala ينزع بالقران

Ôibdq Ajj m iroqkwb i mnvh Ggb AtbK KvR mubaktb, hv KzAvb ðrv Ktib bvl/0
Ajj mi AtbK neavb Kitqggi Rb iroqkwb Acivnvh thgb, nZi, wbv, Pw, WwKwZ-hx BZ`i neavb/
civavb RvwZ iRbwZ t_ki `hi _vK / Ônhiz gmv ej tj b, tn Avgvi RvwZi fvBtqiv! Ajj m tZvgit i
Rb GKJ cwe fng uba Y Kti w`tqtb / Zv `Lj Ki, tcQtb nUte bvl, Ab_vq e_@l qwZM@nt /0
(miv Aj -gwq v : 21)
cZ K bex-B iRbwZ Kti tqb Ges iroqcmi Pvj bvl Kti tqb / Ajj -KzAvb etj tq-

إِذْ جَلَ فِي كُمْ أَذْبِيَّ آءَ وَحَكْمَ مُلُوكًا

Ôwzb tZvgit i gta bex myo Kti tqb Ges kmK embtqtb /0 (miv Aj -gwq v : 20)

AišR@ZK Rieb mgm vi mgvatb Ajj -KzAvb

gvbe mgvtRi epEg A½b ntQ AišR@ZKZv/ gvbji i AišR@ZK Riebti kwšfmy wbfp Kti wetkj
neavb RvwZ i tMif@ wfp Kti tqb /0 (miv Aj -uRjv : 13)

يَا يَاهَا الْنَّائِنَّ خَطْقَنَّا كُمْ مِنْ ذَكَرَ وَأَشَدَّ وَحْلَةَ كُمْ شُعُّ وَبَا وَقَبَ آذَلَ لَتَعَارِفَا

Ôtn gvbe! Avg tZvgit i tK GKRb bi I GKRb bvi x ntZ myo Kti tqb Ges cri uwi K cmi Pqj Rb
neavb RvwZ i tMif@ wfp Kti tqb /0 (miv Aj -uRjv : 13)

mKj RvwZ i vtóf myt kwšfyp te mne vBb ntQ Bmj vtgi gj-K_v/ mKj gvblyB Ajj mi ev v I
Av tggi mshb AZGe wetkj mKj gvblytK aztZji eÜtb Avey Kti mKj gvblyi gVj Kvgbv KvB
Ajj mi neavb Acivta `yqvi th tKvb gvblytK Kó t qv gnvcvc, Avi tm th tKvb ag eY@l RvwZ
tnK bvl Bmj vgk AišR@ZKZvet i gj-bwZ ntj v-

1. **mlÜ I mn-Ae`ib t th tKvb RvwZ ev iroqmlÜ Kti ZtZ Am@ cKik Kitj, Zt`i myt_ mlÜ Kti ZtZ nte/**
hx bq kwšB ntQ Bmj vtgi bwZ KzAvb etj tq-
لَهَا دَجَّوا لَمَسَلْمٌ فَمَاجَحَ حَمَّا
(miv Aj -Aibdy : 61)
2. **Aikq cöek Aikq`ib t tKvb gvbly ev RvwZ hwi AZ`Pvi x i t_ki evi Rb Aikq I mnvh Pvq,**
Zte ZtK Aikq I mnvh `vb Kiv Bmj vtgi wq v/
4.
3. **Pw`i cöiz mshb cöek t tKvb RvwZ ev ivtóf myt_ Pw`i ntj Aek`B Pw`i tgfb Pj tZ nte/**
4. **evovewoi mgvZ Reve`ib t tKvb iroqhv evovewo Kti Zvi mgvZ Reve w`tZ nte, btPr cwe etZ**
Akwsiteo hite/

5. **P̄z̄ eimf̄ R̄w̄zi m̄t̄_ eÜzm̄j̄f̄ ĀpīY t̄ th̄ me R̄w̄Z m̄l̄U I P̄z̄t̄Z Avēx, Z̄t̄` ī m̄t̄_ m̄vPīY
Kivi m̄t̄_ m̄t̄_ P̄z̄ eimf̄ R̄w̄zi m̄t̄_ I m̄vPīY Kiv Bmj vḡx Av̄SR̄ZKZvēt̄ ī b̄w̄Z |**
6. **Āv̄SR̄ZK b̄iq̄eP̄ī c̄īz̄ōt̄ b̄t̄R̄ī t̄l̄ZM̄t̄nt̄j̄ I b̄iq̄b̄w̄Z t̄t̄K meP̄z̄ n̄l̄ q̄ hv̄te b̄v̄/ ḡȳj̄ ḡmḡR̄
n̄t̄e wēt̄k̄j̄ R̄b̄ b̄v̄q̄b̄w̄Zī ḡt̄W̄j̄ |**
7. **ghj̄ ȳ ḡȳj̄ ḡub̄t̄K mn̄ih̄ Kiv t̄c̄l̄ exī th̄ t̄Kv̄b̄ t̄t̄b̄ ḡȳj̄ ḡvb̄ w̄bh̄w̄ZZ nt̄j̄ Z̄t̄` īt̄K mn̄ih̄ Kiv
Bmj vḡx Av̄SR̄ZK b̄w̄Zī Ab̄Zḡj̄ T̄ |**

وَإِنْ أَسْتَ بِصُوكْمَ فِي الْدِينِ فَطَبِيْهِ كُمْ الْتَّصْرِ

ØAvi `xb m̄āt̄U h̄w̄ Z̄īv̄ t̄Z̄iḡt̄` ī mn̄ih̄ c̄l̄_B̄ī K̄tī, Z̄te Z̄t̄` īt̄K mn̄ih̄ Kiv t̄Z̄iḡt̄` ī KZ̄ē / Ø
(m̄īv̄ Avj -Avbdij : 72)

8. **w̄-ḡlyb̄w̄Z c̄īn̄vī t̄ḡt̄L̄ hv̄ ej̄ v̄n̄t̄e, K̄t̄R̄ Z̄v̄B̄ Kiv n̄t̄e / P̄z̄ I m̄l̄U hv̄ Kiv n̄t̄e, ev̄-t̄el̄ Z̄v̄ c̄ȳj̄ b̄
Kiv n̄t̄e / Gī ēw̄Z̄j̄ḡ Kiv Aciva / Gv̄x Av̄SR̄ZK t̄P̄t̄ī R̄b̄ I c̄l̄hv̄R̄ /**
9. **c̄īēt̄Z k̄w̄s̄l̄ c̄īz̄ōt̄ c̄īq̄R̄t̄b̄ Ā-ḡv̄īY t̄ḡb̄j̄ ī Dcī n̄t̄Z ḡv̄b̄j̄ ī c̄F̄z̄, KZ̄Z, h̄ȳḡ, w̄bh̄Zb̄,
w̄b̄t̄-úY, Ak̄w̄s̄l̄ `ȳL̄ I `ȳR̄ ēÜ Kiv R̄b̄ Ā-ḡv̄īY K̄t̄Z nt̄j̄ I Z̄t̄Z w̄K̄Qḡv̄ī Av̄c̄īĒ _v̄K̄t̄Z c̄īt̄
b̄v̄ / Avj -KzAib etj̄ N̄ ٠ وَلَفْتَةً أَشَدُ مِنَ الْقَلْلِ Øw̄dZb̄v̄ n̄Z̄v̄ Āt̄c̄T̄v̄ īaz̄ī / Ø (m̄īv̄ Avj -ekviv : 191)**

m̄z̄īs̄ Bmj v̄gī G Av̄SR̄ZK Rx̄eb̄tevāt̄K Ab̄ȳīY K̄t̄j̄ wēt̄k̄t̄Kv̄b̄ mḡm̄v̄ _v̄K̄t̄Z c̄īt̄ b̄v̄ /

Ā_‰w̄ZK Rx̄eb̄ mḡm̄v̄ī mḡv̄āt̄b̄ Avj -KzAib

Roer̄x m̄f̄Z̄v̄ Ā_‰w̄ZK mḡm̄v̄t̄K mēt̄p̄t̄q eo mḡm̄v̄ ēt̄j̄ Āw̄f̄in̄Z K̄t̄īt̄Q / Bmj vḡ h̄w̄ I Ā_‰w̄ZK
mḡm̄v̄t̄K GKḡv̄ī ev̄ eo mḡm̄v̄ _v̄Kv̄ī K̄t̄ī b̄v̄; ZeyBmj vḡx Rx̄eb̄ ēē-t̄q̄ Gī īaz̄ī Kḡ b̄q̄ / Z̄v̄B̄ Avj -
KzAib wēk̄ḡv̄beZ̄t̄K Dcn̄vī w̄t̄q̄t̄Q GKw̄U t̄k̄v̄ Yn̄xb̄ m̄ȳḡ Ā_‰ē-v̄ /

Avj -KzAib w̄b̄t̄R̄ īt̄q̄t̄Q th̄, m̄āt̄` ī Dcī t̄Kv̄b̄ ēw̄Z̄ ev̄ m̄āc̄l̄v̄t̄q̄ī GKK Āw̄Kv̄ī tb̄B; eis Z̄v̄ mḡv̄t̄R̄ī
m̄K̄t̄ ī ḡt̄ā Āw̄Z̄Z̄ n̄t̄e / Avj -KzAib t̄Kv̄īt̄b̄ t̄K̄t̄ ī m̄āt̄` mḡv̄t̄R̄ī tm̄ m̄K̄j̄ -t̄j̄ v̄t̄K̄ī I
Āw̄Kv̄ī īt̄q̄t̄Q, h̄v̄ī Af̄v̄e I c̄īq̄R̄t̄b̄ī Z̄v̄K̄t̄` mn̄ih̄t̄ī R̄b̄ n̄v̄Z ev̄ōt̄Z ev̄ā n̄q Ges h̄v̄ī Af̄v̄eM̄t̄ /
n̄l̄ q̄ m̄t̄Ēl̄ j̄ ¾v̄ Ges ḡvb̄-m̄āt̄b̄ f̄t̄q̄ Act̄ī ī K̄t̄Q n̄v̄Z c̄īt̄ b̄v̄ / Avj -KzAib etj̄ t̄Q-

فِي أَوْلَاهُمْ حُقْ لَمْسَائِلَ وَالْحُوْمُ

ØGes Z̄t̄` ī m̄āt̄` īt̄q̄t̄Q Af̄v̄eM̄t̄ / ēw̄ĀZ̄t̄` ī Āw̄Kv̄ī / Ø (m̄īv̄ Avj-h̄v̄ī q̄v̄Z : 19)

h̄v̄Kv̄Z, Ikī, L̄iv̄R̄, d̄v̄B̄, MYḡZ, m̄v̄Kv̄ī, w̄R̄h̄q̄ī c̄īZ̄KzAibK Ā_‰w̄ZK ḡj̄w̄F̄Ē / Bmj v̄ḡ m̄ȳ-w̄F̄ĒK
Ā_‰ē-t̄K̄ī n̄v̄īḡ, c̄P̄v̄s̄l̄ī ēem̄v̄-ew̄YR̄t̄K̄ eā t̄N̄v̄īYv̄ Kiv n̄t̄q̄t̄Q / Āt̄b̄ī m̄āū Ab̄v̄q̄f̄īt̄e t̄F̄M̄,
AcnīY I AvZ̄v̄t̄K n̄v̄īḡ Kiv n̄t̄q̄t̄Q /

KzAib t̄b̄ī Ā_‰ē-v̄ī b̄w̄Z̄ n̄t̄Q / كُونْ هُلَةً يَـ آءَ مِنْكُمْ لَـ كُونْ هُلَةً t̄Z̄iḡt̄` ī ḡt̄ā h̄v̄īv̄
w̄F̄Ēv̄b̄ t̄Kej̄ Z̄t̄` ī ḡt̄ā Hk̄h̄AveZ̄D b̄v̄ K̄t̄ē / Ø (m̄īv̄ Avj -nv̄kī : 7)

Avi G b̄w̄Z̄ Ab̄ȳīY K̄t̄īB̄ Bmj vḡ Ā_‰w̄ZK t̄P̄t̄īt̄ h̄v̄eZ̄q̄ mḡm̄v̄ī mḡv̄āb̄ K̄t̄īt̄Q /

w̄k̄T̄v̄ I ms̄-w̄Z̄.w̄K̄t̄k̄ Avj -KzAib

ḡvb̄j̄ ī w̄k̄T̄v̄ I ms̄-w̄Z̄K Rx̄eb̄t̄l̄ KzAib t̄q̄t̄Q m̄ȳz̄ c̄īw̄k̄j̄ x̄Z f̄v̄eav̄ī Ges gj̄-t̄era w̄F̄ĒK c̄īw̄Zk̄j̄
ēē-v̄ / m̄K̄t̄ ī R̄b̄ w̄k̄t̄K̄ Bmj vḡ ev̄āZ̄iḡ-K̄ K̄t̄īt̄Q / Z̄v̄ī w̄F̄ĒK I Āw̄L̄iv̄Z̄ t̄K̄v̄`K̄ wēk̄j̄t̄mī
w̄F̄Ēḡt̄j̄ Z̄v̄ī KzAib t̄b̄ī w̄k̄T̄v̄ I ms̄-w̄Z̄K mḡm̄v̄ej̄ xī AZ̄š̄l̄ m̄ȳḡmḡv̄āb̄ īt̄q̄t̄Q mēR̄v̄t̄j̄ ī ḡvb̄j̄ ī R̄b̄ /
Avb̄v̄R̄b̄ Kiv m̄K̄j̄ dīt̄hī ḡt̄ā īaz̄c̄Ȳdīh̄ / Kiv Y Áv̄b̄ ēZ̄x̄Z̄ ḡvb̄ Avj m̄t̄K̄ t̄P̄b̄v̄ h̄v̄q̄ b̄v̄ / Avj m̄ī
Bēr̄Z̄ Kiv h̄v̄q̄ b̄v̄ / Avj m̄ī bēxī Dcī c̄l̄ḡ b̄w̄h̄j̄ KZ̄.ev̄Ȳī n̄t̄j̄ v̄-

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

Око тъгви съзциј тки буг, виши мисъл Кти тоб/о (ми и аи и к : 1)

٤٩ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَطْهُونَ وَالَّذِينَ لَا يَطْهُونَ

Øej ! hviv Ryt^b Avi hviv Ryt^b bv, Zvi v **M**gvb?Ø (miv Avh-hgv*i* : 9)

إِنَّمَا يَخْشِيُ اللَّهَ مَنْ عَبَادَ اللَّهَ لِمَاءٌ

ØAvj *ni* ev `v^t i gta Ávbx Zvi vB hvi v ZtK fq Kti | Ø (miv Avj -dwiZi : 28)

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْلٌ سَلَكَ بِهِ عَلِمٌ

Óth we l̄tq tZvgvi tKvb Ávb tbB Zvi Abm̄i Y K̄ti vby/Ó (m̄i v Avj -Bmi v : 36)

KvṭRB lkPv I mvs- wZK Rxetb Bmj vtgi , i aZcYg` K mbt` Rbv i tqtQ/

agm® I Avia uZK Rietb Avj -KizAib

giþe tKej t`nme^{©^} Rxœ bq/ gvbtei i tqfq Aritv GKw, i aZCY^{©^} b-agxq I Ara^wZK Rxeb/
Ara^wZK Rxetbi mgm^wej xi wbfq I mWk mgvarb `vb Kti tq Avj -KzAvb/ KzAvb etj tq-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مُّوْلَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَشَفَاءٌ لَّهُمَا فِي الصُّورِ

Otn g̑vbe! tZig̑t̑ i w̑KU tZig̑i c̑Zcij t̑Ki c̑¶ t̑t̑K Dct̑k Gtm̑Q I tZig̑t̑ i Aš̑ti hv Av̑t̑Q Zvi Av̑t̑i w̑M̑/Ó (miw BDby : 57)

وَذِي مُرْتَلٍ مِّنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شَفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُهْمَدِينَ

ÓA wing bwihj Kt̄inQ KzAvb hv ḡngbt` i Rb" Avt̄i M" I ingZ|Ó (m̄hv Avj -Bm̄iv : 82)

ՕՇԱՐԱԿ ԹԱՂՎԵ ԳՅՈՒՔ ԱԿՊՐՎ Վ ԱՎԻ ԱԲՏՐՎ ԿՕ, ԶՎ ԱԵՋ ՃԵ ԿՒԻ ԱՅՋՆԻ ԽԾԱԲԻՌԲ ՆԴՂ ԽՎԼ յ/Օ (մԻՎ ԱՐԴ-ԲԳԻՎ : 79) ԱՅՋՆԻ ԱԿՎԵ ԵԺՍ ԶՎ ԱՅՋԻ ԿՒԻ ԲԱՅՋՆԻ ՅԲԿՄ Ի ԱՎԱՐՎ ԶՎ ԴՊ ԳՎՄԸ ԸՆՎ ԽՎԳ |

GKK gnwb m̄Ev Ayj m̄ni Dci wek̄j̄tm̄i w̄f̄l̄E ḡt̄j̄ Z̄wi nt̄qt̄Q Bmj v̄gi aḡq Rxētbi M̄Z̄avi v̄ Avi GiB
m̄t̄_ h̄j̄ nt̄qt̄Q w̄m̄j̄ v̄Z̄, Aw̄L̄iv̄Z̄ I A`t̄k̄ wek̄lm̄| Avi wek̄lm̄ ev̄ Cḡv̄tbi Dci ḡvb̄tei w̄Pi š̄b̄ gȳ
Aeawi Z̄|

mviK v

*gnM̄š' Ajv -KžAvtbi Rxeb mgm̄vi mKj w̄ tKi miV̄K mgvar̄tbi gj-bw̄Z eW̄YZ ntqtQ/ gvb̄t̄ i eW̄MZ,
cwi ewi K, mw̄gwiRK, i vólq, AvšR̄ZK, A%w̄ZK, w̄q̄l̄v-mv̄-w̄ZK, Avāw̄ZK Z_v mKj wełtq w̄ K
wb̄t̄ Rbv i tq̄tQ G gnM̄š' Avgiv h̄v̄ Ajv -KžAvtbi tmB me w̄ Kwb̄t̄ Rbv Rxetbi mKj t̄q̄t̄ ev̄-kvqb̄
Kw̄i, Zw̄ntj̄ w̄gv̄i kw̄ns̄i Avw̄Liw̄Zi q̄w̄ jvf Kiv m̄e nte/*

citW̄i gj-wqb

~be P̄K D̄Ei-c̄k̄e

mW̄K D̄Ei i c̄k̄ K̄K ip̄y n̄ b

1. bi-bvi xi ~b̄iZK c̄iēiZv I mZxZj īl̄v c̄iq-

K. ~ei M̄ Rxeb hvc̄t̄b

L. tj Lv-covi gvātg

M. weewnZ Rxeb-hvc̄t̄bi gvātg

N. c̄wi ewi K Rxeb hvc̄t̄b

2. Bj̄g ARB Kiv m̄ūt̄K Bmj utgi ē3ē-

K. mKj gj̄j ḡt̄bi Rb̄ evā Zvgj-K

L. tQ̄t̄ -tq̄t̄t̄ i Rb̄ evā Zvgj-K

M. mKt̄j i Rb̄ evā Zvgj-K

N. mKj D̄Ei mW̄K /

3. Bmj ug tK̄b aīt̄bi īw̄ēē-v̄mg_ B̄ K̄ti-

K. GKbvqKZw̄šK

L. k̄i v̄f̄i ĒK

M. īvRZš̄ēē-v̄

N. MYZw̄šK

4. mKj ḡub̄y GKRb bi-bvi xnt̄Z m̄p n̄t̄q̄t̄Q-G avi Yv Aigiv c̄iB-

K. Avj -KżAvb nt̄Z

L. nh̄i Z Dḡt̄i i (iv) K_v nt̄Z

M. Avj -nv`xm nt̄Z

N. Bmj vḡ AvBb nt̄Z

~be P̄K c̄k̄e D̄Ei t 1.M, 2.K, 3.L, 4.K

msw̄iB D̄Ei c̄k̄e

1. ḡibe Rxeb mgm̄vi mgvar̄tb Avj -KżAv̄bi f̄igKv m̄st̄l̄t̄c̄ ibiyc̄Y Kiab/

2. ḡib̄y i ēw̄3 Rxeb M̄t̄b I ēw̄3 Rxet̄bi mgm̄vi mgvar̄tb Avj -KżAv̄bi w̄b̄t̄ Rbv Kx? eYD̄v Kiab/

3. c̄wi ewi K Rxet̄bi mgm̄vi mgvar̄tb Avj -KżAv̄bi w̄k̄l̄v Dc̄-v̄cb Kiab/

4. mgw̄RK Rxet̄bi mgm̄vi w̄bi m̄t̄b c̄iēi KżAv̄bi w̄b̄t̄ Rbv ēvL̄v Kiab/

5. i v̄ol̄q I i v̄R%w̄ZK Rxet̄b KżAv̄bi w̄k̄l̄v Kx? w̄ek̄d̄ Y Kiab/

6. AvŠR%ZK Rxeb M̄t̄b Avj -KżAv̄bi b̄iZ Dc̄-v̄cb Kiab/

7. A_%w̄ZK mgm̄vi mgvar̄tb Avj -KżAv̄bi b̄iZ Dt̄j L̄ Kiab/

8. w̄k̄l̄v I m̄s_ w̄ZK t̄p̄t̄i Avj -KżAv̄bi w̄k̄l̄v w̄j L̄y/

9. aḡīq Rxeb M̄t̄b KżAv̄bi w̄b̄t̄ Rbv w̄j L̄y/

nek̄ D̄Ei-c̄k̄e

1. ḡibe Rxeb mgm̄vi mgvar̄tb Avj -KżAv̄bi f̄igKv wēl̄i Zfv̄te Avj v̄Pbv Kiab/

2. mgw̄RK I i v̄R%w̄ZK Rxet̄bi mgm̄vi mgvar̄tb Avj -KżAv̄bi w̄b̄t̄ Rbv Dc̄-v̄cb Kiab/

3. AvŠR%ZK Rxet̄b K̄w̄šK;L̄j v c̄iZōv Avj -KżAv̄bi w̄k̄l̄v Zt̄j aīab/

4. A_%w̄ZK Rxet̄b KżAv̄bi w̄k̄l̄v Kx? w̄j L̄y/

5. aḡīq Rxet̄bi mgm̄vi mgvar̄tb KżAv̄bi w̄b̄t̄ Rbv Zt̄j aīab/

CW-10**Pwī ī MVtb Ayj -KżAvtbi wk̄l̄v****Dfīk****G cW Aaqb Kti Avib-**

- ♦ ḡvbe Pwī ī MVtb Ayj -KżAvtbi wk̄l̄v ieei Y w̄tZ cvi t̄eb
- ♦ KżAvtbi wk̄l̄v Ayj v̄tK R̄eb M̄b K̄i t̄Z cvi t̄eb/

wek'ḡvbe Zvi Kj v̄tY Ayj -KżAvtbi b̄wZḡy vi gta'' Pwī ī K DrK̄tI P̄ w̄ K wb̄t̄ R̄b̄ Ab̄gZ/ ḡvbt̄i c̄KZ.
 D̄b̄Z I mdj Zv wb̄nZ i tq̄tQ Pwī ī K DrK̄tI P̄ gta''/ tḡy K ḡvbeq m̄, Yvej x I th̄M̄ Zvi weKv̄k N̄utq
 Bn-ci Kjx k̄wšl̄ I ḡȳ mdj Zvi D''P-w̄kL̄t̄i Āvmb n̄l qv h̄q/ i v̄mj-j̄v̄ni (m) Pwī ī c̄vb w̄f̄E nj
 Ayj -KżAvtb/ A_ P̄ i v̄mj-j̄v̄ni (m) Pwī ī K mKj , Y Ayj -KżAvtbi wk̄l̄v Q̄dP M̄bZ n̄tq̄Qj / n̄hi Z
 Āvtq̄v (iv) etj b,

كان حلقة القرآن

0cwi c̄Y KżAvtb n̄t̄Q Zui Pwī ī /

m̄vPvi, m̄Z̄ew̄ Zv, mrKvh̄ c̄t̄i ḡȳj Kigbv̄, w̄l̄gt̄Z Lj t̄Ki tc̄Yi, Ayj oni wb̄t̄f̄ki Ab̄ȳi Y, AvPvi -
 AvPi t̄Y kyj xbZv̄, w̄P̄šl̄-t̄P̄zbv̄q pZv̄, gb-ḡvbt̄mi c̄nēl̄Zv̄, Bev̄ t̄Z wb̄v̄, aḡc̄v̄t̄i i Āḡ ĀM̄b̄, m̄z̄x-
 m̄x̄t̄i gsMj Kigbv̄, Rx̄tei c̄l̄Z̄ qv̄, mn̄ḡuqZv̄ BZ w̄, Yvej x t̄Z f̄w̄Z n̄l qv̄ Rb̄ c̄nēl̄ KżAvtb evi evi
 Avnev̄b R̄wb̄t̄q̄t̄ /

c̄nēl̄ KżAvtb bw̄hj n̄l qv̄ c̄tēḡvbe R̄w̄Zi Pwī ī eū ī Ēl̄-w̄P̄z̄Z nēḡv̄b w̄Qj / Ayj on&Zv̄l̄Ayj v G me
 ī Ēl̄-w̄P̄z̄Z `i Kivi ēēt̄ Ki t̄j b/ gn̄ib Ayj on etj b,

كَمَنْزِلَبَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ الْنَّاسَ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى الْنُّورِ بِإِذْنِ رَحْمَةٍ

OG wk̄l̄v t̄Zvḡi c̄l̄Z AeZ̄v̄ K̄i w̄Q, h̄t̄Z Z̄ḡ ḡvbe R̄w̄Zt̄K Z̄t̄i c̄l̄Zc̄ȳ t̄Ki wb̄t̄ R̄μt̄g AÜKv̄i
 t̄_t̄K Āvt̄j vi w̄t̄K tei K̄i Āvt̄Z c̄t̄i v̄ / (m̄v̄ Bei v̄n̄g : 1)

KżAvtbi Aci b̄v̄ d̄z̄Kv̄ A_ P̄ m̄Z̄ I w̄ḡ_vi ḡv̄t̄S c̄v̄R̄Kv̄ix/ ev̄-neKB Ayj on&c̄v̄K c̄nēl̄ KżAvtbi
 ḡv̄t̄ḡ h̄j̄M h̄j̄M ḡvbe Pwī ī m̄st̄kv̄ab, D̄b̄Z I m̄Kj c̄Kv̄i Kj y n̄t̄Z ḡȳ Kivi Rb̄ GKUv̄ -qsm̄uȲ
 ēē-l̄c̄l̄ `ib K̄i t̄Qb/ h̄t̄i Zv̄K̄xi f̄ȳ, Zv̄i KżAvtb̄ ēē-l̄c̄l̄ I w̄ma-w̄b̄l̄a tḡt̄b P̄t̄j BnKv̄t̄j I Agi
 n̄t̄q̄t̄Qb Ges ci K̄i t̄j I Av̄vḡ-Āvt̄qk j̄rf̄ Ki t̄eb/ c̄P̄v̄s̄t̄i h̄v̄i KżAvtbi wb̄t̄ R̄Z w̄ma-w̄b̄l̄a ḡv̄t̄b̄b̄,
 Zv̄i k̄qZv̄b̄ P̄t̄μ c̄t̄o R̄eb̄ mḡm̄v̄q RR̄w̄Z n̄t̄q c̄`w̄j Z, ḡw̄Z, Acḡw̄b̄Z, j̄w̄AZ n̄t̄q G c̄w̄ex t̄_t̄K
 nēv̄q wb̄t̄q̄t̄ / mḡM̄ḡvbe R̄w̄Zi Rb̄ KżAvtb̄ enb K̄i Ḡt̄b̄t̄Q m̄rc̄t̄_ R̄eb̄-h̄v̄cb K̄i `ȳb̄q̄v̄ / Aw̄L̄i v̄Z
 m̄ȳ-k̄w̄s̄t̄f̄iM Kivi ēē-v̄ /

Pwī ī MVtb Ayj -KżAvtbi wb̄t̄ R̄b̄

Gev̄i ḡvbe Pwī ī m̄st̄kv̄ab I D̄b̄Z Kivi R̄t̄b̄ c̄nēl̄ KżAvtb̄ ēv̄ȲZ KZK , t̄j v̄ w̄ma-w̄b̄l̄a GL̄t̄b̄ Dc̄-v̄cb
 Kiv̄nj -

1. AnsKv̄i I Mēb̄v̄ Kivi Rb̄ c̄nēl̄ KżAvtb̄ ej v̄ n̄t̄q̄t̄ /
2. t̄j v̄f̄-j yj m̄t̄K wb̄q̄s̄Y Kivi Rb̄ m̄t̄P̄o n̄t̄Z n̄t̄e/ t̄j v̄f̄-j yj m̄t̄K n̄v̄ig Kiv̄ n̄t̄q̄t̄ / (m̄v̄ Āvt̄b̄-b̄i-28)

3. -t_P tj vtf Mixe, BqjZyg I Amnqti ab-muū E ArZhmrv KivtK wbtRi tcU Ar,b Øviv cYcKivi gZ RNb" I gviVZK KvR ej v ntqtQ/ (miv Avb-wbm : 10)
4. Rbmc Ĵ tKbv-tePvI mgq gvtc Kg bv t`qvi Rb" uikqvi Kiv ntqtQ/ hviv gvtc Kg t`te, Zviv `yqj I AmLiVtZ aysm ntq hte/
5. wbtRi we`v-eyx, ab muū E, t`tni kw³ I Pšl-kw³ i Øviv ntj I Aci tK h_wmæ mwnh-mnvhf Z Kiv GKvši c̄lqjRb/ ØAvj m̄lcvK c̄tivcKvixK eoB fij evmb/0 (miv Avj -evKiv : 195)
6. e_ v KvR-Kg, aibNavi Yv I Avj vc-Avtj vPbv ZWM Kivi Rb" Dct`k t`qv ntqtQ, thb Avgiv f" I Dbz Rxeb-hvc tb m̄lg nB/ (miv Avj -gjybj : 3-9) Avgit` i c̄lZU KvR I K_v Rb" Avj m̄l KvQ Review in Ki tZ nté/ tmRb" Avgit` i tK m̄earb _vKtZ nté/
7. Avj m̄l&cō E wbgvZ c̄lqjRbgZ tfwm Ktj tkvKi Kivi Rb" ej v ntqtQ/ KcYZv I `eiM Aej ab bv Kivi Rb" wbt` q`qv ntqtQ/ (miv gjybj : 38)
8. -t-cy, givZv-wcZv, AvZtq-Rbmñ tm-ggZv I nwm LytZ emevm Kivi Rb" ej v ntqtQ/ GtK Atb`i t`vI-TÆU I Ab`vqtk h_wmæ ¶gv Ktj gnZj I exi Zj c̄kv Kivi Rb" Drmn t`qv ntqtQ/ (miv Avtj -Bgiwb : 134)
9. ¶Y-tq Rxejb G c̄l_extZ ab-muū E I gjj c̄l msMø Kivi tcQtB me"v tj tM bv _vKvi Rb" ej v ntqtQ/ (miv AvZ-ZvI ev : 38) AmLiVtZi KvRKgKivi Rb" lbt`R t`qv ntqtQ/
10. wcZv-gvZv c̄lZ KZÁ nI qv Ges ex eqtm Ztj i tmer KiZ t`qv msMø Kiv Rb" wektI fute ZWM Kiv ntqtQ/ (miv ebx Bmiwbj : 23-24)
11. GgbwK Aci agfej ab t j vKtbi m̄t_I agwbtq wnsml-wet0I bv Kivi Rb" c̄vgkq`qv ntqtQ/ (miv Avj -nv³/4 : 56)
12. wqj v K_v ej v, Aci tK VKtbi, dñK t`qv BZ'w Lvi vc KvR ntZ `hi _vKtZ ej v ntqtQ/
13. Pvi Kiv gnvcvc/ tPvti i nvZ KvUvi wbt`R t`qv ntqtQ/ gwby thb wbtR wbtR ab-muū wbtq m̄t kwsZ emevm KtZ c̄tj i, tm Avt`k Kiv ntqtQ/ (miv Avj -gwq`v : 38)
14. my Lvi qv gnvcvc/ m̄t i Kvi evi bv Kivi Rb" uikqvi Kiv ntqtQ/ bex (m) my Lvi qv, t`qv I m̄t i tj LK, m̄lqjx mKtj i Rb" mgcwi gvY cvc nI qvi K_v Dtz L Ktj tQb/ (miv Avj -evKiv : 276)
15. gwbyj i m̄t f" I bg'eenvi Kivi Rb" ZWM t`qv ntqtQ/ (miv Avb-bvnj : 125)
16. wekt`-Avct` ftx bv ntq mnvm, kw³ I `ahaví Y Ktj Rxejb ci x¶vngtñ DExYñl qvi Rb" Drmn t`qv ntqtQ/ (miv Avj -evKiv : 127)
17. KvDtkI we`fcvZK btg bv WvKvi c̄lZ ZWM Kiv ntqtQ/
18. AtnZK ZKq Avj vc-Avtj vPbv ntZ `hi _vKtZ ej v ntqtQ/
19. mKj c̄Kvi tj rf-j yj mv `gb Kivi Rb" ej v ntqtQ Ges agwbtq evovewo bv Kivi Rb" Dct`k t`qv ntqtQ/ c̄lZ KtKB wbtR wbtR Kgqj tfwm KtZ nté/ Avj m̄letj b, ØatgqKvb tRvi-Rei `wÍtbB/0 Avj -KżAvtB Avj m̄l&Avtj vDtz L Ktj b, Øth AYycwi gvY mrKvR Ktj tQ, tm Zvi c̄lZ `vbc̄t/0
20. gyj I c̄wi `vifite wbtR wbtR ejx-wetePbv I Ávb-muū tK KvR LvUveri Avnevb Rvbib ntqtQ/ Avj m̄l KžiZ, wbgvZ, ingZ, nvqZ-gvDZ BZ'w -sj Y Ktj Zu AbMz nI qvi Rb" wbt`R t`qv ntqtQ/ AÜ wekjm c̄wi nvi Ktj hy³ I ejx wetePbv LvUtq Avj m̄lK wekjm Kivi Rb" Avnevb Rvbib ntqtQ/ (miv Kvnd : 29)
21. G wektj hZ wKQymó e" AvtQ-me wKQj c̄lZ Pši Kiz Avj m̄lK wekjm KtZ nté/ GtZ wbtR Mtel Yv-kw³ ejx c̄te, Aštj i mgvexZv I Kzs-vi vQbafve `i nté/

mvi K_v

gvbeRwZi Pwi ī ms̄kvab I Db̄z Kivi Rb̄ Avj m̄l KžAvb GK AtgiN ēē-ic̄ | G c̄nē ſKZve hui
 Dci b̄w̄hj n̄tq̄Qj Zui m̄t̄Ü Avj m̄k̄etj t̄Qb, ðt̄Ziḡt̄ i ḡtā Awg GKRb D̄Eg Pwi t̄i AuaKvix i v̄mj-
 c̄m̄Vt̄q̄Q/0 n̄hiZ ḡȳp̄ȳ (m) D̄Eg Pwi t̄i AuaKvix etj B c̄l̄extZ Avj m̄l̄ ib̄t̄ ſKZ Rxeb̄ē-v̄ Kt̄qg
 Ki t̄Z m̄l̄g n̄tq̄Qt̄j b̄/ Zui D̄Eg Pwi t̄i gȳ n̄tq̄B ēu Aḡȳj ḡ Bmj v̄gi QvqZt̄j Avk̄t̄ ib̄tq̄Q/ c̄nē
 Kij v̄gi avi K I evnK m̄nt̄te ber (m) tm Ab̄ȳqx ib̄t̄Ri Pwi ī MVb Kt̄i ib̄t̄j b̄/ Zui Rxeb-Pwi Z -̄Q
 `̄p̄f̄w̄ ib̄tq̄ th t̄KD c̄V Kt̄i tmB gȳ n̄q/ ber(m)-Gi AeZ@v̄t̄bI t̄ kēt̄i Ȳ I L̄v̄Zb̄v̄ Aḡȳj ḡ Áv̄b̄x-
 , ȲMY Zui c̄ks̄mv̄q c̄Aḡȳ/ Zui berRx m̄ūt̄K Áv̄bMf̄ Áv̄fgZ c̄l̄v̄b Kt̄i t̄Qb/
 wek̄i t̄k̄o gvbe n̄hiZ ḡȳp̄ȳ (m) etj t̄Qb, ðḡvbe Pwi t̄i D̄Eg , Ȳej xi c̄ȲZv̄ `̄v̄b Kivi Rb̄ Avḡt̄K
 c̄Vt̄b v̄ n̄tq̄Q/0

gvbe Pwi ī ms̄kvab I MVt̄bi G gn̄vb ēt̄Z wek̄ber (m)-Gi c̄l̄v̄b Aēj āb v̄Qj c̄nē KžAvb/ ē-Z
 KžAvbB n̄t̄j v̄ gvbe Pwi ī MVt̄bi AtgiN ēē-ic̄ |

c̄t̄W̄Ēi gj̄-v̄qb***bēP̄K D̄Ēi-c̄k̄æ******m̄l̄K D̄Ēt̄i i c̄t̄k̄ m̄l̄K m̄p̄ȳ w̄b******1. gn̄vbex (m)-Gi D̄Eg Pwi t̄i c̄l̄v̄b ſfīĒ nj̄-***

K. Avj m̄l̄i m̄n̄b̄ā

L. Avj -nv̄`xm

M. Avj -KžAvb

N. gn̄vbex (m)-Gi evȲk̄/

2. d̄zK̄b k̄t̄i A_@j̄ -

K. c̄l̄V Kiv̄

L. c̄l̄K Kiv̄

M. m̄Z̄-v̄ḡ_vi c̄l̄R̄ Kiv̄

N. m̄Z̄-v̄ḡ_vi ḡt̄S c̄l̄R̄ Kvix

3. AnsKvi I Mēb̄v̄ Kivi ſk̄P̄v̄ Avḡiv c̄l̄B̄-

K. Avj -KžAvb

L. gn̄vbexi (m) Ab̄ȳgr̄ t̄b

M. Bḡvg Aveyn̄v̄k̄d̄vi ḡvāt̄g

N. ḡb̄x̄l̄M̄t̄Ȳi AvPi t̄Ȳ

bēP̄K c̄ök̄ē D̄Ēi t̄ 1.M, 2.N, 3.K***ms̄m̄P̄B̄ D̄Ēi c̄k̄æ******1. Pwi ſl̄K I ^b̄w̄ZK DrKI ſear̄t̄b Avj -KžAvb Kt̄qKuU b̄w̄Z Dt̄j L̄ Kiab̄/******wek̄ D̄Ēi-c̄k̄æ******1. ^b̄w̄ZK I Pwi ſl̄K DrKI ſear̄t̄b Avj -KžAvb ſk̄P̄v̄ Avt̄j v̄Pb̄v̄ Kiab̄/***



m̄v Ayj -bi- t Abḡ` ēvL̄ v I w̄kP̄v (1-33 bs AqvZ)

m̄v Ayj -bi- gnM̄s' Ayj -KžAv̄bi 24Zg m̄v| G m̄v bw̄hj n̄q̄Qj GK K̄Wb D̄ERb̄cȲcwi w̄w̄Z i cwi tēk| kw̄³i `vc̄U b̄tēw̄Z Bmj vḡ kw̄³t̄K ciw̄RZ Kit̄Z bv tct̄i Bqvn̄x, ḡk̄vi K I ḡw̄dK̄M̄ôx gyj̄ gw̄t̄ i bw̄ZK P̄w̄t̄i Dci uḡ_v Kj sK tj ct̄bi gvātḡ-Gi M̄w̄Zti va Kit̄Z tpt̄q̄Qj | w̄K̄S' Zv̄t̄ i tm̄B nx̄b P̄mušl̄ mdj nq̄wb| Ayj in Zv̄Ayj v ēw̄³ I mḡt̄Ri bw̄ZK ms̄kvabgj̄-K Ges Aciva c̄Z̄ti vagj̄-K , iazcȲcneavbvej x G m̄vq bw̄hj K̄t̄ib| Gi Øviv mḡt̄Rt̄K ms̄kvab I wēbḡY Kiv nq| m̄vq Av̄t̄j w̄PZ wēlq, tj vi gtā i tqt̄Q Aciva c̄Z̄ti vagj̄-K ēē_v M̄t̄Yi Dct̄k, ēwfP̄t̄i i kw̄-l̄ ēwfP̄t̄i i uḡ_v Acer̄t̄ i kw̄-l̄ neavb, cwi evi I `v̄uZ" Rxēt̄bi myZv̄ Ges c̄ȲM̄t̄bi neavb| G m̄vq mḡt̄R-m̄f' Zv̄t̄K Kj yḡy Kivi j t̄P̄ Akuj Zv̄, w̄b̄ %Zv̄, tenqvcvri PPP| P̄w̄t̄nx̄bZv̄ c̄Z̄ti utai neavb t̄qv nt̄q̄t̄Q| uḡ_v i Ubv̄, D̄tor K_vq Kv̄ t̄l̄qv̄, bvix-cjat̄i i P̄w̄t̄ Acer̄t̄ i l̄qv̄ RNb̄ Aciva| i f̄ avi Yv̄, tP̄t̄Li w̄bqšy, bvix B³⁴Z-Aveiæl Pj v̄t̄divi kuj xbZv̄, Act̄i i M̄t̄n c̄et̄ki w̄bqgvej x, cwi ewi K Rxēt̄bi w̄k̄ovP̄v̄, mḡw̄RK Rxēt̄bi k;Lj v i P̄vi bv̄bv̄ c̄b̄½ i w̄bqg-bw̄Z cwi®vi fv̄te G m̄vq Av̄t̄j w̄PZ nt̄q̄t̄Q| G Qrov̄ bw̄ZK P̄w̄t̄ msi P̄t̄Y neevn c̄l̄vq Drmv̄n c̄v̄vb, c̄w̄Z Zv̄w̄E w̄b̄w̄xKi Y, `vm c̄l̄v w̄t̄gvP̄t̄bi neavb, ex̄ ḡinj̄ v̄t̄ i Av̄Pi Yv̄ēia, c̄Z̄ēÜx̄t̄ i m̄t̄_ ēenvi I Lw̄U Cgv̄b̄ v̄t̄ i Rxēb̄P̄t̄i i cwi "Qb̄ēavi Yv̄ t̄l̄qv̄ nt̄q̄t̄Q| mḡzmḡR c̄Z̄övq Bmj vḡ i v̄Rbw̄Zi gj-bw̄Z i Kḡm̄P Zt̄j ai v nt̄q̄t̄Q|

G BDib̄t̄Ui cW̄t̄j v̄b̄ic

- ◆ cW̄-1 m̄v Ayj -bi-Gi AeZi t̄Yi cUf̄ig
- ◆ cW̄-2 bvix w̄bhZb̄t̄i v̄ta m̄v Ayj -bi-Gi w̄kP̄v
- ◆ cW̄-3 m̄v Ayj -b̄t̄i i Av̄t̄j v̄t̄ K ēwfP̄t̄i i cwi Yvg I `Ûēia
- ◆ cW̄-4 ēwfP̄t̄i i uḡ_v Acer̄t̄ : mḡw̄RK c̄Z̄l̄uqv̄ I Gi `Ûēia
- ◆ cW̄-5 m̄v Ayj -b̄t̄i 1 t̄_t̄K 10 bs Av̄qvt̄Zi Abḡ` , ēvL̄ v I w̄kP̄v
- ◆ cW̄-6 m̄v Ayj -b̄t̄i 11 t̄_t̄K 20 bs Av̄qvt̄Zi Abḡ` , ēvL̄ v I w̄kP̄v
- ◆ cW̄-7 m̄v Ayj -b̄t̄i 21 t̄_t̄K 29 bs Av̄qvt̄Zi Abḡ` , ēvL̄ v I w̄kP̄v
- ◆ cW̄-8 m̄v Ayj -b̄t̄i 30 t̄_t̄K 33 bs Av̄qvt̄Zi Abḡ` , ēvL̄ v I w̄kP̄v

cW-1

m̄v Ayj -bi- AeZxYtYi cUfing

Dt̄k

G cW Aaqb Kti Avcib-

- ◆ G m̄v AeZxYtYi qvi mgqKyj m̄uqtKqj tZ cvi teb
- ◆ m̄v Ayj -bi- AeZxYtYi qvi H̄ZnwmK cUfing ēL̄ K i tZ cvi teb
- ◆ m̄v Ayj -b̄i i bvgKi tYi Kvi Y eYb̄ K i tZ cvi teb
- ◆ nh̄i Z Avtqkv (iv)-Gi Dci mg_̄i Acer̄ -Gi Nubv eYb̄ K i tZ cvi teb/

m̄v Ayj -bi- AeZxYtYi qvi mgqKyj

G m̄v cAg inRix m̄tb AeZxYtYi qvi mgqKyj m̄uqtKqj tZ cvi teb Avetv̄m I Bētb h̄v̄qi (iv) t_ tK ēv̄Z / G m̄v eb̄ ḡȳj K h̄y tki nl̄qvi ci ḡxv̄q AeZxYtYi qvi cAg inRix tZ eb̄ ḡȳj K h̄y msNwUZ nq/ tm̄ Awfhw̄b t_ tK tdivi wKQȳb cib G m̄v AeZxYtYi qvi K / Bd̄Ki NUbmUI cAg inRix tZB msNwUZ nq/ , hv̄ G m̄v GKwU gj- Avtj wPZ weIq/ G mKj c̄gv̄Y t_ tK c̄Zqgib nq th, cAg inRix m̄tb G m̄v U AeZxYtYi qvi

bvgKiY

bvgnxb ēi Aw̄Zj L̄tR cvl qv Kwb/ Zb th tKib wKQy bvgKiY GKwU iazcȳweIq/ bvgKi tYi ḡv̄tgb tKib ēi weZqelq gZtq DtV/ Zb bvgKi tYi iazjAcwimng/ m̄ymgt ni bvg Ayj in KZK wbañi Z/ c̄ēt KzAvtbi m̄v, tji v̄ bvgKiY ḡv̄be i wPZ m̄vnZ KtgP gZ b̄q/ G bvg tji v̄ c̄ZwU m̄v Rtb̄ GK GKwU c̄ZxK t̄fC/ m̄v Ayj -b̄i i bvgKi tYi wfīE nt̄Q ob̄iō kāwU/ G kāwU G m̄v cAg iakz c̄lg AvqyZ t_ tK MpxZ/ Zvdmi weMY G m̄v bvgKi tY KzwCq Kvi Y Dt̄j L̄ Kti tQb/ GLwtb mst̄qtc Zv Avtj wPbv Kiv nj -

K. gnib Ayj mi bi-

gnib Ayj in ZvAyj v̄ nt̄j b̄i, Avi GK_wU Āt m̄hq ēv̄Z nt̄q tQ/ G m̄hq ej v̄ nt̄q tQ 0Avj in b̄fingUj I f-ḡUjt i b̄i, GLwtb b̄i ej tZ in̄vqitZi b̄i ev Avtj wK ēv̄t bv̄ nt̄q tQ/ dt̄j Gi bvg 0m̄v Ayj -b̄i i v̄L̄ nt̄q tQ/

L. mgwRtK b̄i- ev Avtj v̄ c̄OibKvix

b̄i- A_ Avtj v̄ ev tRwZ/ b̄i- ej tZ Ggb weIq ev ētK ēv̄q h̄vi m̄vnth̄ Ab̄ ē Avtj wKZ, weKwKZ I Dm̄vnZ nq/

Bmj wgi AvMgtbi c̄tēAÜKv̄i wbgwZ mgwR ēwPvi, AbvPvi, AwewPvi Ges AmgwRK KwrKḡ msNwUZ nZ, h̄vi dt̄j gwbe mgwR AÜKv̄i Awex nt̄q cto/ m̄v Ayj -b̄i Gme AcKtgP weiatx KtVw AvBb Kti Rwm̄j qvZ Z_v AÜKv̄i t_ tK gwbytK Avtj vi mÜlb t̄q/ Zb G m̄htK m̄vZb b̄i ev Avtj vi m̄v wnt̄m̄te bvgKiY Kiv nt̄q tQ/

M. weIqē -i Avtj wK

Zvdmi weMY gtb Kti b̄, m̄v Ayj -b̄i Ggb KzwCq weavb I in̄vqvZ weavb Kiv nt̄q tQ, hv̄ tḡtb Pj t̄j gwbe Rxeb Avtj wKq qnt̄q DtV/ G me weavb gj-Z in̄vqitZi b̄i ev Avtj v̄ Ges G b̄i i tK v̄lēy nt̄j b̄ -qs Ayj in ZvAyj v̄/ Avi G Kvi tYB G m̄v bvgKiY Kiv nt̄q tQ m̄v Ayj -b̄i/

cUfig

e`ti i hfx ci th Ae`iq G miwU bwihj nq Zv Avgit`i Rvbr Avek`K| G miwU bwihj nI qvi tc0tb th Kvi Ymgri tqfQ Zv Rvbr bv_vKtj G mihi , iazjmiKfite Abgweb Kiv Avgit`i cfti mae nte bv| e`i hfx gnyj gwbt`i Raj rf Kivi ci Avi te Bmj vgx wec- tei th Dlrb iianq, L`K hy chsltm wece GZ teik evcKzv jrf Kti th, Avi tei gkwiK, Bqvn`x, gbywdK I cZxqgb tjtKiv `uofite Abgweb Kitz tctiQj th, Bmj vgx kw3i G DlrbtK A`i 0viv Avi evav w`tq jrf tbB| Z_wic L`tKi hfx Bmj vtgi ktaiv GK tril nq `k nvRvi `mb` wbtq g`xbv AvgugY Kti | Ks`Zviv g`xbv DcKtU GKgym Kyj gy_v VjKI gnyj gwbt`i KQb Kitz mPq nqib| dtj G Awfhv b e`_ntq cto Ges Zviv `t`tk wdti hvq| Zt`i wdti hvl qvi mvf_B bex (m) tNvI Yv t`b-

ما تغزوكم قريش بعد عاصكم هذا ولكنكم تغزوهم

ØGici Kzvqkiiv Avi tZvgit`i weiatx AvgugY Kitz cvite bv eis tZvgi vB Zt`i Dci AvgugY Kite/Ø (Betb inkig, L. 3, c., 266)

ivmj- (m)-Gi G Dw3 0viv GK_vB Avfim t`lqv ntqfQ th, Bmj vg weiti vax kw3i PgZv tkI ntq AvmtQ/ gnyj gwbi vB GLb KtAEt i weiatx weRaj rf Kite|

e`i t_tK L`K hy chsl G mgqKvtj i gta" gnyj gwbi vB Kwdit`i Dci weRq jrf Kti wQj | hwi Kwdi i vmsL`vq KtqK, Y teik wQj | Bmj vtgi GB pgeaqib Dbz I AMWZtZ Zviv fxZ ntq cto| A`i I Rbetj i wK w`tq kw3kvj x Kwdi-gkwiK ewnbx Guv esjZ cti th, A`i l kw3i 0viv gnyj gwbt`i tK cZnZ Kiv hute bv| ZvB Bmj vg I gnyj gwbt`i tK cZnZ Kivi Rtb Zviv wefbac_ tetQ tbq| Zviv gnyj gwbt`i weRtqi gj- Drm 0%wZK kw3tK aysm Kivi lohtsz wj B nq| Zviv ivmj- (m) I mnvev Kivtgi wbgp I wbjy Pwti Dci Kwj gv tj cbt i Pov Kitz _vK| tKbbv G Pwti cweZv, `pZv I kw3gEv gwbtj i u`q Rq Kti Pj tQ hv A`i 0viv tiva Kiv mae bq| Abw`tk Zviv cwi `vi fute t`Ltz cvq, e`w3MZ I mgwok bWZK cweZv gnyj gwbt`i gta" Ggb HK, ksLj v I cwi `umi K mnngigZv myo Kti hvi mgtib gkwiKt`i wkj I wek;Lj mgwRK e`e`vcbr mefe`vq Zt`i civRtqi Kvi Y ntq `wvq| gkwiKt`i `gj Pwti I mgwRK e`e`v Zt`i gitS nib gbgvbmKZvi B Rbvt`q| Avi G K`he`ys gb-gvbmKZvi Kvi tYB Zviv Dbz Pwti Awakvix ivmj- (m) | Zui mnvevxt`i wefbefite tnq Kitz _vK Ges Zt`i Pwti Dci Kwj gv tj cb Kitz Avi cKti | Avi GRb" B`Qvq tnvK, Awb`Qvq tnvK, g`xbv gnyj gt`i gta" bvbifc wZbvi myo Kti Bmj vtgi ktaiv Bqvn`x | gkwiKiv teik-teik dvq`v jyvi j tPj Zt`i mKj Kg`Kskj I Kg`Pxi baY Kti |

G bZb tPov I lohtsj cKirk NtU cAg wRxi hq Kv` gitm| G mgq gnvbx (m) cij K c`y M0tYi Rvtnj x c`vi Pevsi Aemvbi Rtb wbtRB Zui cij K c`y hq` Beb nwimi Zij vK c`Bv`x Rqvwe btZ Rvnik (iv)-tK wetq Ktib| GtZ g`xbv gbywdKiv iwmj i (m) weiatx wq_v c`vi Yvi GK mefZK Awfhv b iia Kti | Avi Bqvn`x v gbywdKt`i mji i mvf_ my wq tq wq_v t`v wq vici GK gnvZvib myo Kti | Abjcfite gnyj gwbt`i weiatx- Zviv wZq AvgugY Pjv qv ebx gylj K hfx i mgq, hv wQj KwdZi GK AvgugY I lohsj ebx gylj K wQj ebx tLrRqv bvgK tMfT i GKwU kvLv| cAg wRxi m`bi kvev gvtm bex Kixg (m) Gt`i AvgugY cZnZ Kivi Rtb AMhi nb| gbywdK tbZv Ave`yin Betb DevB wecy msL`K gbywdK wbtq G hfx bex Kixg (m)-Gi m`x nq| lgjwBm wvgK `vbt tc`t0 bex Kixg (m) KtAEt Dci nvqj v cwi Pj bv Ktib Ges KQjY hfx i ciB mgM0tMvI wbtK Zt`i m`u mn tM0tZvi Kti tdtj b| G Awfhv t`tk Aemi j vfi ci gnyj g ewnbx gynBm wZtq Ae`v Kivi mgq GKw`b nhi Z Dgi (iv)-Gi R%K Kg`Pxi Ges LvRivR tMfT i R%K mnthMxi gta" cwb wbtq SMov nq| Zt`i GKRb Avbmvit`i tK Ges AciRb gRwmit`i tK WtK| GtZ Dfq w`tk t`j vK mgteZ ntZ _vK| gnvbx (m)-Gi n`t`t`c Dc`v`Z t`t`t`B weq wgvsmv ntq hvq| Ks`Ave`yin Betb DevB (gbywdK- m`A) wZtq Zij ewbtq e`vcv wtk RvUj Kti Ztj | tm Avbmv i ewnbx tK GB ejt D`EwRZ Kitz _vK th, GB gnyRi iv Avgit`i Dci Suctq ctoQ| Avgit`i I Kzvq Kvzv t`i D`vni Y Gifc th, OKKz cij thb tZvgitKB tLtz tdtj 0| G menKQytZvgit`iB myo| tZvgiv wbtRvB I t`i GLvtb wbtq Gt

*emtqQ/ tZvgiB Gt`i tK mbRf`i weE-m-puEtz Askx`vi embtqQ, GLb tZvgiB hW` Gt`i t_tK
mwnvth`i nvZ ,Wtq bvI ZLb t`Lte Gt`i Avi tKv_vl Avkq wj te bv/*

AZci Ave`jvn Betb DevB Kmg tL tq ej j, g `xbvq tc̄l̄vi ci Avgv̄t̄ i gtā th m̄f̄n̄bZ tm m̄f̄n̄bZ tK
eiī vi Kite| (m̄īv gl̄yndKb) bex King (m) hLb G me K_vezZP̄ī b̄tZ tctj b, ZLb nhi Z Dgi (i) v̄
gn̄v̄bex (m)-tK civgk̄t̄ j̄b th, G ēw̄t̄K Lb̄ K̄tī tdj v DiPZ, K̄S̄ bex King (m) ej t̄j b-

فكيف يأْعِمُهُ أَعْيُنُهُ، إِذَا يَتَحَدَّثُ النَّاسُ، أَنْ مُحَمَّداً يَقْتَلُ أَصْحَابَهُ

Øtn Dgi! Zv tKgb Kti nq? Zv Kitj tZv tj v̄tKiv ej te, ḡw̄s (m) Zui m̄x̄t i tK nZv KitQjø

Zvi ci bex Kixg (m) tm ~ib Z~M Kt̄i mevBt̄K Awej t̄x^P̄t̄j hvl qui wbt̄`R w t̄j b| ct̄i i w b w̄-c̄hi chS̄t̄Kl_yI Ae~ib bv Kt̄i weivgnxbfv̄te Pj t̄ZB _vKt̄j b| c̄w_gta Dm̄t̄q Beb uRvBi (iv) ej t̄j b, tn Ayj_jni bex AvR t̄Zv Avc̄ib Avcbvi b~wZi wecixZ Amgt̄q Pj evi wbt̄`R w t̄j b| Reute wZib ej t̄j b- t̄Zvgit̄ i m½wU wK me K_v evZP̄ej t̄Q Zv Zixg i b̄t̄Z cr̄Q bv? wZib wRt̄Am Kit̄j b- 0t̄K tm m½w0? bex Kixg (m) ej t̄j b, Ave`j̄n Bet̄b DevB| wZib ej t̄j b, tn Ayj_jni iwmj! GB e`w̄i Aciva Tlgv Kt̄i w̄b| Avc̄ib hLb g~xbvq Gtm̄t̄qj b, ZLb G e`w̄i t̄K Avigv tbZv evbvevi w̄m×vS̄l wbt̄qjQj vg| Zvi Rb tbZt̄Zj ḡk̄t̄ ~Zvi nt̄qjQj | Avcbvi AvMgt̄b Zvi mKj Avkv bm̄v̄r nt̄q hvq| G Kvi t̄Y Zvi ḡt̄b th Rjy vi m̄j̄o nt̄qjQj tm GLb ZvB D`Mxi Y Ki t̄Q gv̄i |

*G n̄ib Kvi m̄wRi t̄ik ZL̄t̄b̄ t̄kI nq̄ib | GiB ḡta" GKB md̄ti Āt̄i K̄U f̄q̄en ANUb N̄t̄U hv̄q | NUb̄wU
Ggb th, b̄x K̄xg (m) Ges Zui mn̄vexMY h̄w c̄wicY ah̄c̄m̄n̄òZv I weP̄t̄YZvi m̄t̄½ Gi tḡvK̄wej v bv̄
Ki t̄Zb Zv nt̄j ḡ`xb̄i GB bt̄ewl̄ Z ḡȳȳg mḡvR GK meP̄t̄K AlZKj n I Mph̄jx āv̄sm nt̄q th̄t̄Zv |
NUb̄wU wQj Gifc: G c̄v̄cVZ ḡb̄ndK nh̄iZ Av̄qkv̄ w̄m̄iKvi (iv) weiāt̄x GK Pig Av̄c̄wEki I
AegvbbvK i ḡ_v Acer` w̄t̄q emt̄j v | G Acer` t̄K i ḡ_v m̄v̄e -íKt̄iB gn̄ib Av̄j m Acerit̄ i I ms̄wök̄
weI q̄ej xi weavbm̄ m̄iV Av̄j -bt̄i i tek K̄iZcq Av̄q̄iZ AeZrY K̄t̄i b | Av̄i G Acerit̄ i NUb̄wUB nj gj-Z
Āt̄ mihi H̄wZn̄wM K cUf̄ig |*

nhiZ Aව්‍යුක්වි (iv) NUbv

*elyix g̥yŋ̥i gmn Ab̥ib̥ mg̥í nr̥`xm I Zvdmxi M̥š' NUb̥mU we-̥w̥i Zfv̥te D̥tj̥ Kiv ntq̥tQ/ mst̥t̥t̥c
NUbmU wb̥x̥ie/c-*

cĀg A_ev Iō wRixtZ gnibex (m) hLb ebx tgv~wij K bvgvšti gjvBmx-Gi hſx Mgb Ktib, ZLb D^{az}gj gygbxbM^tYi gta" nhi Z Avtqkv wwi Kv (iv) Zui m½x wQtj b| BZ:c^{te}®bvi x^ti c^tA weav bwjh ntq^tQj | ZvB G md̄ti nhi Z Avtqkv (iv)-Gi Rtb" D^tUi wctV c^tPw^tkó Avmtbi e^e~t Kiv nq| nhi Z Avtqkv (iv) c^ttg c^tPw^tkó Avmtb mI qvi n^tZb Gici D^tUi Pij K AvmbiU^tK D^tUi wctV evmtq wZ| GUvB wQj ~tfweK wbqg| hy tk^tI g^xbvq tdivi ct_ GK `Nobv NtU hvq| tKvb GK gbwh^tj Kv^tdj v Ae~b Kivi Kivi ci tkl ivtZi w^tK ct^tib^t wKO^tce^tNvI Yv Kiv nj th, Kv^tdj v wKO^tY^tYi gta" GLvb t^tK i l qibv n^tq hvte| mevBtK c^tZ n^tZ ejv nj | D^{az}gj gygbxb nhi Z Avtqkv (iv) c^tKwZK c^tqvRb mvi tZ~hi tMtj b| NUbv^tjtg tdivi ct_ Zui Mj vi nvi nwi tq hvq| wZib Mj vi nvi tL^tR Ki tZ M^tq tek wKOymqg wej ^aKt^ti tdtj b| Btzgta" Kv^tdj v ZvK t^tL tm ~vb ZvM Kt^ti | Zui DU Pij KI h_vvwZ hv^tv i i^tz Kt^tib| tm avi Yv Kt^tiwQj th, nhi Z Avtqkv (iv) nvl`vi tfZt^ti B AvtQ| tKbbv nhi Z Avtqkv (iv) wQtj b TjYKvq, Zui t^tni IRb wQj AZ^tsl nij Kv| ZvB evnKMY Zui Abgyw~tZ Abfy^t Ki tZ ct^ti bwb| Zviv gtb Kt^tiwQtj b th, nhi Z Avtqkv (iv) nvl`vi gta"b i^tqtbQb Gks Z^tK wbqb G^tM^tq hv^tQb| wKO^tY ci D^{az}gj gygbxb nhi Z Avtqkv (iv) tm ~vtb wdti Gtm t^tLb Kv^tdj v tmLvb t^tK Pt^t j tMtQ| ZLb wZib AZ^tsl w^tgEv^t ciwPq w^tjb, wZib Kv^tdj vi tcQtb bv t^tMo ~^zvtb Pv`i gjotq etm _wKt^tj b| wZib fwetj b, wct^tbex (m) hLb Zv^tK ct^teb bv, ZLb Zui tL^tR wZib wbDq GLvtbB tj vK ciw^teb| tmRb" wZib H ~vtb Ae~b KivB mgxPxb gtb Kt^tj b| ZLb mgq wQj tkl ivZ| dtj wKO^tY^tYi gta"b wZib Nw^tq co^tjb|

mcq bex (m)-Gi hveZxq KtR wQj AZ Šl mksLj | Kvtdj vi tKvb KQyhb fijutg iv-lq cto bv _vtK Zvi Rb Žib GKRb ZEyeavqK vtqM KtZb, tm meri tkI i lqv nZv tKvb KQycto _vKtj tm Zv Ktq vtq AvnZ | G mdti nhiZ mvdI qvb Beb ggvEij tK (iv) ZEyeavqK vtqM Kiv nqQj | tdivi ct_ AIZ cLZtI mvdI qvb GKRbtK Pui gvtq Nggv _vKtZ tLb | Žib KtQ Gtm nhiZ Avtqkv mmlv Kv (iv)-tK tLz cvb, ZLb Žib AZ Šl we-sq cKvk Ktj etj Dtvb, ÒBbwejj jmn I qv Bbe Bj vBm i vtRDb0| nhiZ mvdI qvtbi (iv) gvtq tK D'Pwi Z evKtU tKvbv gvtB nhiZ Avtqkv (iv) tRtM Dtvb | nhiZ mvdI qvb (iv) mt% mt% Zui DUU nhiZ Avqkv (iv) mgvtb Gtb ewmtq w-tj b| nhiZ Avtqkv (iv) Dtu iactV cPKtj etm cojt b| nhiZ mvdI qvb (iv) Dtu i jMng ati cvtq tnlu mgvtbi w-tK nvUZ j Mtb Ges `gji i mgq gj- Kvtdj vi mt% wqj Z ntj b| GUvB wQj cKZ.NUbr/

ug_v Acev` iUv

gymdKiv mecv Bmj vg I gyyj gvtb` i TlZ mvab Kivi ActPovq wj B _vKtZv| ZvB Zviv Žj tK Zyj embtq ug_v i Ubvq e^-lnq cto| G NubtK tK_`Ktj gylmdK tbZv Ave`jvn Betb DevB Dsij gygbxb nhiZ Avtqkv (iv) bvtg ug_v Acevt`i So Ztj | gylmdKt`i G lohtsj m2Rvtj KZK mij cW gyij gibl Rwtq cto| cjad`i gta` nhiZ nmmb, ggmZv Ges bvi`i gta` nvgbvn wQj b Gt`i Asfj | i tU hvI qv Acevt` qns gnvber (m) LgB `ylZ ntj b| nhiZ Avtqkv (iv) tZv `ylLi mgvB wQj bv| mvari Y gyyj gibMYI Zkefite te`bvnZ ntj b| GKgym chsl G Avtj vPbvi So ebZ _vKj | Aetktl gnvb Ayj mn nhiZ Avtqkv (iv) cneTzv eYDq I Acev` i UvKvix Ges GtZ Ask MhYKvix`i mb`vq mi Ayj -bti i 11 t_k 20Zg AvqZ chsl`ku AvqZ bwjh Ktib|

Ave`jvn Betb DevB GB NUbvi myj Ktj GKB wKtj GKwak cwl wKvi KtZ tPqQj | cUgZ: tm i vj- (m) I nhiZ AveyeKi (iv)-Gi B34tZi Dci nvgj v Kij | wZxqZ: tm Bmj vg Avt`vj tbi mtePP `bwZK gvb I ghP vtK webó KtZ tPov Kij |

ZZxqZ: tm Ggb GK AwmeUj ½ vtqC Kij th Bmj vg hir gyyj gvtb` i gta` mZ tKvb cweZtbi mPbvi bv KtZ, Zv ntj gyyjRi I Avbmvi Ges Avbmvt`i Dfq tMvtB ci `utti mi_ KtB j vobtq wj B ntq coZ | Ayj mn ZvAyj v Gifc GKtU wec` t_k Kvtdj gyyj gvtb` i TlKtj b|

mvK_v

mi Ayj -bi- cneT KzAvtbi 24Zg mi Ayj- Bmj vg i ayewin K KQyAvPvi Abgtbi bvg wektl bq| eis GKtU cY% Rxeb weavb| G mi Ayj ZvB GKtU AKtU cgyY| mi Ayj -bti i 64w AvqvtZ gube Rxeibi cweewi K, mgvRK, ivR%wZK I A_wZK cftZ wK I wefvMi weavb DtjL Kiv ntqQj | G mi wZK mgvRK weksLj v ibimtbi tPvtj GKtU Pvtj Ä wntmte wKZ| wektl Ktj eWfPvi I ug_v Acevt`i gZ gviwZK mgvRK e`ma I bvi x bhiZb cLZtiva Kivi tPvtj G mi Ayj DtjLthM fngKv ti tLb| GKtU kmšcYKj vYKj mgvR cLZovB gvtb`i Kig, Avi Bmj vg Pvq G RvZxq GKtU Kj vYKj mgvR Dcnvi w-tZv| G j Tl` Avj mn ZvAyj v th me weavb wba Y Ktj w-tqQb mi Ayj -bi- ZvB mgwó|

c̄tV̄Ei gj̄-vqb
beQ̄P̄K D̄Ei-c̄kæ
m̄lK D̄Eti d̄JK lP̄y w̄ b

1. mīv Avj -bī-c̄ī Eī Kž-Avbī KZZg mī?

- | | |
|----------|----------|
| K. 108Zg | L. 92Zg |
| M. 24Zg | N. 44 Zg |

2. mīv Avj -b̄t̄i ī Avq̄Z msL̄v-

- | | |
|-----------|-----------|
| K. 64 llU | L. 74 llU |
| M. 80 llU | N. 54 llU |

3. gj̄j ḡb̄t̄ ī meR̄t̄qi gj̄-nj̄ -

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| K. Cḡvbx k̄ll ³ | L. ^b̄llZK k̄ll ³ |
| M. mv̄ḡwi K t̄K̄skj | N. Av̄ḡwK A ^k̄-i |

4. mīv Avj -bī-KZ m̄R̄ixZ AeZxN̄n̄q ?

- | | |
|--------------|----------------|
| K. 7g m̄R̄ix | L. 4_ q̄m̄R̄ix |
| M. 5g m̄R̄ix | N. 6ô m̄R̄ix |

5. mīv Avj -b̄t̄i ī b̄ḡKīt̄Y Kq̄ll meIt̄qi D̄t̄j̄ l̄ Av̄Q?

- | | |
|---------|---------|
| K. 5llU | L. 4llU |
| M. 7llU | N. 3llU |

6. eb̄x ḡȳm̄j K h̄y msN̄llZ nq-

- | | |
|---------------|---------------|
| K. 5g m̄R̄ixZ | L. 8g m̄R̄ixZ |
| M. 7g m̄R̄ixZ | N. 6ô m̄R̄ixZ |

beQ̄P̄K c̄kæ D̄Eī t 1. M, 2. K, 3. K, 4. M, 5. N, 6. K

msW̄lB D̄Eī-c̄kæ

1. mīv Avj -bī-Gī b̄ḡKī Y Av̄t̄j̄ l̄P̄b̄v Kīab̄ /
2. nh̄i Z Av̄t̄qkv̄ (iv)-Gī Dcī mḡ_v̄ Acer̄ īUb̄vi Kvi Y ȳ L̄ȳ /

mek̄ D̄Eī-c̄kæ

1. mīv Avj -bī-AeZxȲn̄l q̄vi H̄lZn̄wmK cUf̄ng Av̄t̄j̄ l̄P̄b̄v Kīab̄ /
2. Bd̄t̄Kī NUb̄v̄ eȲb̄v̄ Kīab̄ / nh̄i Z Av̄t̄qkv̄ (iv)-Gī Dcī mḡ_v̄ īUb̄vi Kvi Y ēv̄L̄ v̄ Kīab̄ /

cW-2

bvi x ibhZbti ita mi v Avj -bi-Gi lkPv

Dt̄k

G cW Aa qb Kti Acib-

- ◆ bvi x ibhZb c̄Zti itai weavbvej x eYb Ki tZ cvi teb
- ◆ ēwfp̄ti i k̄w̄l̄K Zv ej tZ cvi teb
- ◆ ēwfp̄vi x bvi x-c̄ȳl̄ i ween m̄uKZ weavb eYb Ki tZ cvi teb
- ◆ ēwfp̄ti i ug_ Acer` Aviit̄ci k̄w̄l̄ej tZ cvi teb
- ◆ ^gr- ḡK Act̄i i c̄Z ēwfp̄ti i Acer` c̄l̄t̄bi k̄w̄l̄m̄uK eYb w̄tZ cvi teb
- ◆ c̄Pm̄uKZ Bmj ug_ weavb ej tZ cvi teb
- ◆ Act̄i i N̄ti c̄et̄ki weavb Ges `vm-`vm̄t̄ i AwaKvi eYb Ki tZ cvi teb/

mi v Avj -b̄ti mgvR ms- vi gj-K AtbK, t̄j v b̄wZ Ges wea- weavb Avt̄j wPZ ntqtQ/ G mKj mgvRK wea- weavb bw̄hj Kvi Dt̄k n̄t̄0, ḡȳj g mgvRt̄K Kj yḡ i vL, mgvRt̄ Gi we- li tiva Kiv/ Avi h̄w̄ mgvR tKb Kvi tY Kj yZ ntq h̄q, Zte AbwZnej t̄x^Zvi c̄Zweavb Kiv/ GKgv̄ Avj in weavb ev̄evq̄t̄bi gvāt̄gB gube mgvR k̄w̄l̄k; Lj v I m̄yZv wd̄ti Avmt̄Z c̄ti / tKbbv m̄ozl m̄y mgvR Rxeb wbfp̄ Kti m̄oz mgvRK wea- weavt̄bi Dci / Avj in ZvAvj v mi v Avj -b̄ti i c̄l̄g w̄t̄K Ggb me wea- weavb AeZkYKt̄i t̄Qb h̄t̄Z mgvR tKb A%wZK I Pwi T̄ weaYsmx ewat̄Z Avjuv̄nt̄Z bv c̄ti / Avi h̄w̄ Avjuv̄nt̄qB h̄q Zv nt̄j thb Zv c̄Zt̄i va I ubḡ Kiv h̄q/ G mi v tkI t̄a Ggb me wea- weavb / Dct̄k c̄vb Kiv ntqtQ h̄vi gvāt̄g mgvR t̄vI T̄Ew, c̄c I Abiit̄qi Drmmḡ eU ntq h̄q/ bvi x ibhZb I ēwfp̄vi t̄i ita mi v Avj -b̄ti ēwYZ mgvRK ms- vi gj-K weavbvej x GLvt̄b Avt̄j vPv Kiv nj -

ēwfp̄ti i k̄w̄l̄m̄uKZ weavb

ēwfp̄vi GKU AZ̄s̄ RNb I K`h̄YmgvRK Aciva/ agiq̄ `w̄t̄Z GiU GKU gnvcic, h̄v mgvRt̄K Kj yZ Kti / c̄i eri i w̄f̄PȲePȲKti, `w̄uZ m̄uKQbKt̄i t̄q/ ween ev̄ c̄wi emi K eÜtbi w̄t̄K bvi x c̄ȳl̄ i gtā Zxe^Abxvi myo Kti / Zv ēvck AvKvi avi Y Ki t̄j mgvRt̄i h̄K-h̄Zxi v ween eÜt̄b Ave x bv ntq c̄i i b̄vq Pig c̄vkeK th̄bZvq w̄t̄q c̄to/ Gi `i ab c̄tēl̄ gubeq eskavi vi wekI Zi nw̄t̄q h̄q/ th ēw̄ G Kt̄Ri Lvivc c̄wi YwZ Abgweb Kit̄Z cvi te, Gi gubeq ghP v weaYsmx f̄gKv ēt̄Z m̄l̄g n̄t̄, tmB m̄wZ Kvi f̄t̄e Dcji w̄t̄ Kit̄Z cvi te Zv wbwl x n̄l qui Mfxi Zurich® Gi Rb c̄wZ k̄w̄l̄ weavt̄bi th̄w̄ZKZv/ ēwfp̄ti i k̄w̄l̄i ayBmj vg atḡP ēwYZ nqib/ c̄PxbKv̄ t̄t̄K eZḡvb Kvj ch̄sl̄ mgM̄gube mgvRB Gi k̄w̄l̄ weavb w̄j Ges Avt̄Q/ Avj -K̄zAvt̄b mi v Avj -ibmvi ZZxq i aKt̄Z ēwfp̄ti t̄K GKU mgvRK Aciva nt̄mte w̄p̄Y Z Kiv ntqtQ/ (mi v ibmvi AvqvZ 15-16) Avt̄j wP mi v ēwfp̄ti t̄K GKU tdSR`vix Acivaijfc t̄NvI Y Kiv ntqtQ/ wewfbaKZn̄t̄c̄t̄l̄ ēwfp̄vi c̄ȳl̄ I bvi x Rb k̄w̄l̄fc GKKZ tēvNvZ iba Y Kiv ntqtQ/ gnvb Avj in etj b-

الرَّازِ يَةُ وَالرَّازِي فَمَاجْ لِمُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهَا مَةً جَلَّةً

Dēwfp̄vi bx I ēwfp̄vi x-Zv̄t̄ i c̄Z Kt̄K GKKZ KkiNvZ Ki te/0 (mi v Avb-b̄i : 2)

Dt̄j L th, ēwfp̄vi bvi x c̄ȳl̄ AweenZ nt̄j tm Aēvq G k̄w̄l̄ weavb c̄h̄wR/ Avi weenZ nt̄j tm t̄q̄t̄l̄ c̄i ibt̄l̄c Kti nZ vi weavb i t̄q̄t̄Q/

Bmj vtgi meaub gtZ, Ab'vqfite KvDtk nZ'v Kivi b'vq GkU eo Acivagj-K KvR / miw Avj - tdkv Ktbi 68bs AvqitZ nkiK, mebr Kvity bi-nZ'v I eWfpvitK GKB chiqi RNb" Acivaijc PpYz Kiv ntqtQ / nhi Z Bgvq Avgv` Betb nr̄f (i) ej b-

لا اعلم بعد قتل النفس شيئاً اعظم من الزنا

Obi nZ'v ci ihbvi Zjbvq AiaK Acivai KvR Avi tkibU AvtQ ej Avgv Rvbv tbB /

eWfpvit i Rb" ibaflZ kw'KwZc q kZ" ctT ev'ebvq Kiv hvte, hv ci eZrcitV eWZ ntqtQ /

ewfpvixbvix-cjatl i wevn m̄uKZ meaub

eWfpvit i ayAcivaB bq eis Zv AtbK Acivai mgwó / ZvB eWfpvix bvix I cjatl i mt% mr mZx-mvaY ggb bvix-cjatl i wevn m̄uK" wcz ntZ cvti bv / GgbwK Zv' i mt% mgwRK m̄uK" QbaKivi wb'R t' I qv ntqtQ / eWfpvit i gZ MmZ KvR t'K meiZ _vKvi Rb" weaub ivLv ntqtQ / Zte hviv ZvI ev Kti wb'Rt' i mstkvab Kti tbq Zv' i Rb" D3 wevn m̄uKZ weaub c̄hiR" nte bv / tKvib ZvI ev I bwZK mstkvatbi ci Zv' i tK eWfpvix wntmte MY" Kiv nte bv /

ug_ Acer` Avtivci kw'lm̄uKZ weaub

tKD KvDtk eWfpvit i ug_ Acer` w' t j Zv c̄byY Kivi Rb" Pvi Rb c̄jad mvPjx Dcw"Z KitZ nq / mvPjx Dcw"Z KitZ bv cvitj Bmj vgk kixAvZ Gtnb Acer` tK Ktvi Aciva wntmte mve" Kti / Avi G kw"l "tfc 80mU teñvNvZ ibafl Y Kiv ntqtQ / tKD hqZ tkib c̄jad ev bvixi c̄Z webr c̄byY eWfpvit i Acer` Avtivc Kivi `ymnm bv cvq / tm Rb" mvPj"-c̄bytYi weiqutK GZ tenk , iazit' I qv ntqtQ /

-tgr- gyi c̄Z eWfpvit i Acer` msprvšmeaub

tKib -tgr hv` gyi Dci A_ev -t grxi Dci eWfpvit i ug_ Acer` t'q, Zte Zvi Rb" Bmj vgk kixAvZ wj 0Avtbi weaub itqtQ /

Avi wj 0Avb nj - Acer` c̄vbkvix -tgr ev -tgr Acer` i mZ"Zvi ctPj Pvi evi kc_ KitE Ges cAg evi ej te, tm h̄r ug_ ver' nq- Zvntj Zvi Dci Avjoni Aifkvc eWZ tnK / Abjfcite hqK Acer` t' I qv ntqtQ tmI Zvi c̄vbkvix c̄bytYi Rb" Pvi evi kc_ Ges cAgeri D3 K_mU ej te / GtPjtl h̄r Acer` vbkvix kc_ KitZ A_kv Kti Zvnti Zv'K Kiv AikU teñvNvZ Kivi weaub itqtQ /

wfEñb Lei c̄vbkvix kw'lhM" Aciva

nhi Z Avtqv (iv)-Gi Dci gbywdKt' i AvtivcZ ug_ Acer` AwfthitMi kw"l weaub I miwq eWZ ntqtQ / th me tj vK mgvR KvDtk tnq c̄ZcbKivi Rb" eWfpvit i ug_ Acer` Qovq Avi wb'Rt' i K_vi mZ"Zvi ctPj Pvi Rb mvPjx Dcw"Z KitZ bv cvti Zv' i Rb" AwkU teñvNvZ-Gi weaub itqtQ / Avi Ab" th tkib weiq Zv' i mvPjxI MōYtM" nte bv / Zviv nj cvcx, Ab'vqKvix I mZ" wePzz /

G e'vcvti Bmj vg GkU gj-bwZ ibafl Y Kti tQ Avi Zv nj -mgvR mgwRK mgwutK" wfE nte cvi -uvi K i f avi Yv/ c̄Z'K eW3tKB wb' fl gtb KitZ nte / t'vl ev Aciva c̄byWZ bv nl qv chSltm G ghPvB tcZ _vKtE / Zvi weiatx ug_ Acer` i Uvbtv hvte bv /

Actii Mtn c̄lek msprvšmeaub

mvavi Yfite tj vKt' i tK wb'R t' I qv ntqtQ th, tKD thb Actii Nti webr AbgvZtZ Aevta c̄lek bv Kti / t'Lv-mvPjutZi e'vcvti mgwRK i wZ-bwZ I ikóvPvi m̄uKZ weaub nj, Ktiv mvPjutZi c̄qRb ntj c̄tg AbgvZ wbte Ges myj vg w'tq c̄lek KitE / webr AbgvZtZ Ges myj vg bv w'tq Ktiv Mtn c̄lek Kiv Ab'vq / Kvi Y AbgvZ Qovc c̄lek Kitj Ktiv GKvšl eW3MZ Ae"t Actii wbKU c̄Kvk tctq thtZ cvti / ci bvixi c̄Z tec'Pae"q w'cviZ ntZ cvti / Aera tgj vtgkvi KvitY thšb Acivta wj B nl qvi m̄tebr _vtK / ZvB AbgvZ I myj vg Qovc Atb'i Mtn c̄lek KivtK Avj on&Korvite wb'l a Kti tQb / G weaubU bvx wbhPZb tivta , iazcYfingKv cij b Kti /

‘yo mshZ I j ¾v-ib qbšy msjušneib
Bmj v̄gi wearb tgvZtēK brix c̄jd DfqB ci-úti i c̄Z Zt̄ i tj ȳg ‘yo w̄bgq Kiv A%ea| A-ir̄
GKRb c̄jt̄ i Rb” wb̄tRi -ȳ Ges ḡwi i gvZ (hv̄t̄ i t̄K weevn eÜtb Ave× Kiv A%ea Ggb ḡinj y) Qvor
Ab” t̄Kvb -ȳt̄j w̄t̄K Ges GKRb -ȳt̄j w̄t̄Ri -ȳḡ I ḡwi ig (th mg-ic̄jd t̄K weevn eÜtb Ave× Kiv
-ea bq Ggb c̄jd) Qvor Ab” t̄Kvb c̄jd t̄K Kvgfve wb̄t̄q t̄PvL f̄ti t̄Lv A%ea| brix-c̄jd Df̄t̄q Zt̄ i
-ȳt̄K Aek”B wb̄PzI mshZ i v̄Lte| Gifc ‘yo wb̄t̄qctK Bmj v̄ḡ kixAvZ t̄PvL i ēwfPvi w̄nt̄me Aw̄fünZ
Kt̄i t̄Q| G wearb c̄w̄j Z nt̄j Aek”B mḡt̄R brix wb̄hZb Kḡte Ges al̄y| ēwfPvi c̄Zt̄iva mnRZi
n̄te|

bvixt` i c` Pm¤úWQ weavb

bvi~~x~~[†] i c[¶]m[¶]ú~~K~~^Q weavb GB th, bvi x i v c[¶]qvR~~t~~^b N~~t~~ i evB~~t~~ i th~~t~~Z cvi te Ges c[¶]qvRbxq KvR K~~t~~Z cvi te| Z~~t~~ G mgq Z~~t~~K mshZ n~~t~~q kyj xb I g~~w~~R~~Z~~ tc~~v~~kvK ct~~i~~ Z_v gv_v I kixi~~t~~K eo l obv ev Pr[¶] i Øv i AveZ K~~t~~i c[¶]mn Pj tZ n~~t~~e| ~~w~~tR~~t~~ⁱ mvR-m[¶]4v I ifc-j veY[¶] j~~k~~q~~t~~ ivL~~t~~Z n~~t~~e| tKv^b Ae[¶]tZB Zv evB~~t~~ i Aci c~~y~~[¶]t i mvgtb c~~K~~^vK Kiv h~~t~~te bv| kā K~~t~~i Ggb tKv^b Aj sKvi c~~w~~avb K~~t~~i ev Ly AvU~~N~~[¶]U tc~~v~~kvK c~~w~~avb K~~t~~i A_ev kix~~t~~ii tek ~~K~~QyA½-c~~Q~~½ tLy[¶] v _~~v~~K Ggb tc~~v~~kvK c~~w~~avb K~~t~~i N~~t~~ i evB~~t~~ i h~~v~~l qv A~~%~~a| e[¶]Z ~~w~~W[¶]θ c~~w~~ teóbxi evB~~t~~ i ~~w~~t[¶]tRi mvR-m[¶]4v I ifc-~~t~~m[¶] h[¶]c~~o~~ k~~o~~ bv K~~t~~i bvi~~x~~[†] i Pj v~~t~~div I KvR Kg[¶]Ki tZ ~~w~~t[¶]l a tbB| Z~~t~~ B[¶]Qv K~~t~~i ev tect[¶]ivqvf~~t~~e tNv[¶]i~~t~~div Kiv ev tm[¶] h[¶] t[¶] t[¶] y[¶] g[¶] w[¶] ci bvi~~x~~[†] i t[¶]tK ~~w~~dt[¶] t~~b~~te Ges bvi x i v c~~y~~[¶] KZ~~R~~ j w[¶]AZ nl qv t[¶]tK i ¶v cvt~~e~~| Avi G[¶]T bvi x ~~w~~h[¶]ZB[¶]l n[¶]m cvt~~e~~|

cialt` i c` Pm¤úKZ weib

bvi x-cjád Df tqi Rb" c`Ptg tb Pj v dih/ cjád Zvi tPvL cibvix t_ tK mbqšy Kite I mshZ iLte/ mbRtK A%ea thšvPvi t tK tndvRZ iLte/ G e'vcvti qnvb Avi on eti b-

قُل لِّلَّهِمَّ إِنْ يَضُوْ مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَمَحْفُظُوا فُوْجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكِيَ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا يَصْنَعُ وَنَّ
Ogygibt i ej, Zviv thb Zyt`i `wótk mshZ iwtL Ges j ¾v`-tbi wndvRZ Kti | GUv Zyt`i Rb` DÉg |
Zviv hv Kti Avj m̄n tm welq mg`K AeññZ/0 (m̄hv Avb-bt : 30)
nv` xtm GtmQ- òtPvtLi e`wfPvi nj ci bvi xi cñz tijvi & `wótk ZvKvbtv/0

exhibit i c`pmstvšlreab

e^v bvi^x i c`P ms^vs^v i eav^b K^WZ `k^vj " A^vi^c Kiv ntq^v0/ Ziv h^v wb^vR^v i N^vii g^va^v
- t^vf^ve Kf^vt^ve A^vz-c^vz tL^vj v i^vL, Z^vt^vZ t^vl i KQyt^vb/ K^WS Ziv tbh ci-c^vy^vl i wb^vKU Z^vt^v i tm^v h^v
c^vl k^vb^v b^vKt^v teov^v/ eis eva^vAe^vl q^vl h^v Ziv t^vq^v kvi^v K tm^v h^vl Aj sKv^vw^v mstM^vc^vb i vL^vt^vZ
Af^v-t^vng Z^v Z^vt^v i R^v D^vEg/

AnnevinZ bvi xci dt` i nee vni c ögurRbxqZv msjuvšlnealb

mgtR cB eq- brix-cjad t i AeeewnZ _vKvRK AcQ` bxq KvR ej tNvIYv Kiv ntqtQ/ hiv weevni Dchj A_P weevn nqib, Zvt` i weevn maw` tbi Rb" AeffveKt i cZ mbt`R t` Iqv ntqtQ/ muZ `vm-`vmx` i gta" hiv thM" Zvt` i weevn maw` b Kivi Rb" gwij K cftj i cZ mbt`R t` Iqv ntqtQ/ tKbbv- AeeewnZ Ae- AtbK tPjtA kuj KvRi D"le ntq _vK/ KvRB weevni Dchj ntj cZ"K brix- cjad tKB weevnZ Rxeb hvcb Kiv KZ@/ gnwex nhiZ gmvx (m)-G cftv etj tQb-

النکاح من سنتی . من رغب عن سنتی فلیس منی

Óneen nj Avgvi bñZ | Avi th eñ³ Avgvi bñZ Dtcñv Kite tm Avgvi Abñwix bqjó

cZZveřE mspršneavb

cZZveřE GKU RNb" mgwRK Aciva/ Bmj vg tek'veřE Ges hrv G tckvq wbtqwrZ Zit' i tK KtVvi fvlvq wbo v Kti | Zit' i e'vcvti KtVvi kwr li tNvI Yv w tqfQ/ GQrov bvixt' i ev 'vmxt' i e'wfPvti eva" Kiv, Zit' i Øviv t' ne emiq ev cZZveřEi gvařtg At_PcvR KtK wbtqwrZ Kiv ntqfQ/ Z`vbišb Avi e t' tk `vmxt' i Øviv Gtnb RNb" KvR KtK bvixt' i GLtbv wefkj i wefkj Kti cvovZ" t' kmgti bvixt' i tK G tckvq wbtqwrZ ti tL A_©DcvR Kiv nt"Q Ges cZZveřEi gvařtg AvajpK mgvR bvi x wbhZb Kiv nt"Q/ Bmj vg e'wfPvti i kwr l cōZ Kti gibeZvi Rb" AegvbbvKi RNb" KvR cZZveřE KtVvi fute wbtqwrZ Kti w tqfQ/

m̄iK_v

m̄iH Avj -bti Aeva thšvPvi I brix wbhZb cIZtiva Kiv Rb" thšv3K I KvRi weavb t' I qv ntqfQ/ Gi dtj mgvR e'wfPvi, alv, cZZveřE I G RvZq mgwRK Aceva t_tK Kj tgjy _vkte| cwi evi, mgvR I cwi tektk m̄y; m̄k:Lj I teKvi ḡy ivLvi Rb" Bmj vtgi weavbvej x LgB DcthMx/

G m̄iq brix wbhZb, thšb Aciva I Akuj Zv cIZtivagj-K thme weavbti K_v Avtj wPZ ntqfQ Zv nj wR wR `po I wR-wR ijc tm̄s`hFK mshZ ivLv Ges t' n gtbi cweřZv, j 34v-utbi wqšy, Acti i Nti cilekmaKvi wqšy, c'fl weavb, bvi-bvixi AwewmZ _vkutK wbiarmmZ Kiv I hveZq Akuj Zv t_tK `hi _vkvi e'e-iv/ Avi Aciva msNuz ntj thme `U-weavb KvRi Kti mgvRtK m̄y ivLvi weavb i tqfQ Zv n -e'wfPvi x brix-cjat tK teřvNvZ I gZz Ū, Kvti v weiatx AwfthM Dlvcfb třtřt wj ØAvb I teřv Ū Ges tek'v ev cZZveřEi wbtqwrZ v weavbvej x/ gj-Z Gme weavb ev -evqb Kti -brix-cjat i mgvSg ghPv i ¶v Kiv hvq Ges GKU cZ:cweřI I kwsq mgvR Mto tZyj v hvq/

citv̄Ei gj-̄qb
 ^be P̄K D̄Ei-c̄kæ
 m̄K D̄Ei m̄K p̄y w b

1. **Aj̄ni weavb ev-̄bqtb mgv̄R c̄Z̄wZ nq-**

- K. kw̄ši
- L. D"OzLj Zv
- M. `wi `Zv
- N. c̄ðr`c`Zv

2. **m̄iv Aj̄ -b̄i AeZītYi D̄t̄ik̄ n̄t̄Q-**

- K. mgv̄R ms̄-̄i Kiv
- L. b̄vix m̄bhP̄Zb t̄iva Kiv
- M. b̄vix mgv̄Rt̄K ghP̄v `vb Kiv
- N. me D̄EiB m̄K

3. **nek̄mgv̄Ri K̄t̄Q ēwfp̄vi GK̄U-**

- K. A`ea K̄R
- L. m̄b̄ `b̄q K̄R
- M. kw̄-̄thM̄ Aciva
- N. gn̄icvC

4. **neen Kiv**

- K. dih K̄R
- L. mȳz
- M. gyKifn
- N. me K̄U D̄EiB m̄K /

^be P̄K c̄kæ D̄Ei t 1. K, 2. N, 3. M, 4. N.

msv̄P̄i D̄Ei-c̄kæ

1. ēwfp̄ti i kw̄-̄i thšw̄KZv Av̄t̄j vPbv Kiab /
2. ēwfp̄ti i uḡ-̄i Acer̄t̄ i kw̄-̄Av̄t̄j vPbv Kiab /
3. m̄iv Aj̄ -b̄i b̄vixi ghP̄v ms̄-̄i Y I b̄vix m̄bhP̄Zbtīta th mKj weavb AeZīY©Kiv n̄t̄q̄t̄Q Zvi thšw̄KZv gj-̄qb Kiab /
4. c̄P̄m̄xúm̄KZ weavblī Av̄t̄j vPbv Kiab /
5. m̄iv Aj̄ -b̄i th mKj mgv̄RK weavb ewYZ n̄t̄q̄t̄Q Zv uj Lb /

nek̄ D̄Ei-c̄kæ

1. b̄vix m̄bhP̄Zb Ges ēwfp̄vi I ēwfp̄ti i uḡ-̄i Acer̄ c̄Z̄tīta m̄iv Aj̄ -b̄i weavb Av̄t̄j vPbv Kiab /

CW-3

m̄iv Avj -b̄t̄i i Avt̄j ūK ēw̄P ūt̄i i c̄w̄ Yng I `Ūneva

Dzik

G cW Aa "ab Kti Aucib-

- ◆ eʷʷfP̥t̥ii i kʷʷl̥mʷút̥KʷBmj v̥gi weavb Kx Zv eYθ̥v Ki t̥Z cvi t̥eb
 - ◆ eʷʷfP̥t̥ii i Ɂ̥ KvhRi Kivi kZf̥ej x ej t̥Z cvi t̥eb
 - ◆ AneewinZ eʷʷfP̥vix bvix-ciyatl i kʷʷl̥ weavb Ait̥j v̥Pbv Ki t̥Z cvi t̥eb
 - ◆ weewinZ bvix-ciyatl i eʷʷfP̥t̥ii i kʷʷl̥eYθ̥v w̥t̥Z cvi t̥eb |

einfüllen füren zu können

e^īfPvi GK_{II}U Ak_{ij} KvR I mgv^ūRK Aciva| Bmj v^ūgi `m^ūtZ G_{II}U RNb^ūZg cvc| gube R_{II}Zi
w^ūZ, gube mgv^ūtRi msn^ūZ, gvbt^ūi th^ūb m^ūYzv, bvxi w^ūbivc^ūv, gube esk avivi w^ūb^ūjyZv Ges Gi
i P^ūYt^ūe^ītYi Rb^ūB Bmj vg e^īfPvi t^ūK nvi vg ev w^ūbw^ūx t^ūNvI Yv K^ūt^ūtQ| gube Bi^ūZnvtmi mKj mf^ū
bvix-cj^ūl i A%a th^ūb m^ūúK^ūK AvengibKv^ū t^ūtK Aciva gtb K^ūt^ūtQ| G Rb^ū Ki^ūwBZg kw^ū-li weavb
i tq^ūtQ| Bmj vg^ū AvBb e^īfPvi t^ūK GK_{II}U `Út^ūhM^ū td^ūSR` vi x Aciva etj t^ūNvI Yv K^ūt^ūtQ| gube R_{II}Zi w^ūZ
I mgv^ūtRi k^ūsLj v i P^ūvi Rb^ū Aciv^ūnvh^ūnj - bvix l c^ūj^ūl i m^ūúK^ūGKgv^ū `ea, AvBb m^ūS^ū I w^ūbP^ūthM^ū
m^ūú ch^ūS^ūB mgvex^ū _vK^ūt^ūe| w^ūK^ūS^ūAeva vgj t^ūbi m^ūthM^ū t^ūI qv ntj G m^ūúK^ūK cne^ūl Zv^ūi gta^ū mgvex^ū ivLv
m^ūé bq| Bmj vg gube mgvRt^ūK e^īfPvi i AwfKvc t^ūtK g^ūp^ū t^ūI qvi Rb^ū iayAvBbMZ `Ú-weavt^ūbi
DciB w^ūbP^ū K^ūt^ū bv| eis tm Rb^ū e^īvkFv^ūt^ūe mstkvabgj^ūK I c^ūlZt^ūivagj^ūK e^īe^ī-vi M^ūY K^ūt^ū| thgb-
bvix-cj^ūl i c^ūP^ūKiv, mshZ ntq Pj v, Aeva tgj v-tgkv bv Kiv, kvj xb I g^ūWZ tcvkvK civ| weavn
e^īe^ī-vi c^ūp^ūb, AwewenZ _vK^ūt^ūK w^ūbi armvnZ Kiv, At^ūb^ūi N^ūt^ūi c^ūetk w^ūna-w^ūbl^ūa Av^ūt^ūvc BZ^ūw^ū|

*Avi GB AvBbMZ `Ú tKej tkI | Pig eẽ-v intmteB MõY Kti | Bmj vgx i vó³Qvor G `Úmeavb KihRi
Kivi AraKvi Aci KvDtk t̄lqv nqwb| Bmj vtgi mKj `Úmeavl kwm̄l t̄qui AraKvi i ayivó³q
cikvmtbi | Bmj vgx AvBb e wfp̄tii kwm̄lK i vó³q AvBtbi GKwU Ask etj tNvI Yv Kti tq| thtnZze wfp̄vii
GKwU qnivAciva Ges AtbK Aci vtai mqwó, ZvB Bmj vgx AvBtbi Gi kwm̄l mePvBtZ i aZi ej v ntqtq|*

*Bmj vg me mgqB G KvRtK Nyvi tPitL t`tLQ| Gi exfrmZv I givvZK cÖZlpuqitK AZ`šl cIKU Kti
t`tLqtQ| Gi fqven cwi YwZ m-púitK mvealb Kti w`tqitQ Ges Aizkq Zxe`mbtla evYx D`Pvi Y Kti tQ|
Gi mbKU thtZI KtVri fvlq mbtla Kti tQ| G Acivtai cÖZ D0y I AvKo.Kti Ggb me KvRi
Avitkcitk tNvi vtdiv Kiv Ges G ciitc wj B ntq covi AvksKv t_tK mbtRt` i m-púitY` fi mwi tq ivLvi Rb
mePZrvfte mbt`R cÖvb Kti tQ-G cÖt½ cmeî KzAvtb KtVri evYx D`Pwi Z ntqitQ| thgb Avj m ZvAvj v
etj b-*

لَا تَقُولْ وَالْمِنْ إِنَّهُ كَانَ فَمَا حَشَّةٌ وَسَاءٌ سَبِيلًا

ØtZvgiv eʷʷPvṭi i Kt̥QI th̥qv bv, Zv Akuj I ḫbKó. AvPi Y/Ó (m̥iV Avj -Bm̥i v: 32) ØKvṭQI th̥qv bw̥-Øviv tevSv̥bv ntq̥tQ th, ḫhbvi c᷑KKyj xb Kvh̥ej x Ges eʷʷPv̥i mnR I m̥e Kt̥i tZt̥j Ggb me Kg̥nt̥Z w̥ I by Ges tZvaij ḫbRv̥i Zv Kt̥i byl Gi NY Zv I ḫbw̥l × Zv Avj I c᷑KU ntq̥ Dv̥t̥Q G Avayt̥Z-

وَالَّذِينَ لَا يَعْمَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَّا هُنَّ أَخْرَوْ لَا يَقْتَلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَمَّ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ قَلْ وَلَا يُنْزَوُنَ

ØZviv Avj̄oni mvt_ tKib Bj̄n WtK br| Avj̄on hvi nZv ibtl a Kt̄i tqb, h_v_ Kvi Y e Wt̄i tK Zviv ZvtK
nZv Kt̄i br Ges Zviv e WfPvij Kt̄i br / Ø(mH Avi -džKvb : 68)

GLvzb e"WPvi tK i" qnvci tcim t½ Dti L Kti e"WPVi i favenZvi cÖZ B½Z Ki v ntqtQ/

e`wfPv*i i kw-íKvhRvixnI qvi kZ@jx*

Avgiv Rwb, Bmj vtg e`wfPv*i i kw-ímehaK KtVvi | tKib e`w3tK Aciva mve"-íKivi Rb" tKej ðtm e`wfPvi Kti tqQ, GZUKB ht_ó bq| eis e`wfPv*i Kkw-thM Aciva mntmte mve"-íKivi Rb" Bmj vgx AvBb KkwCq KtVvi kZ@Avtivc Kti tqQ/ hvtZ mgvb" TEnU _vKtj A_ev mft`n t`Lv w`tj e`wfPv*i Pig kw-íOni'í ðgl Kd ntq hvq/ kZ@tj vB@fC-***

- 1/ Bmj vgx kixAvtZi Ab"vb" weI tq `BbRb mvPjx ht_ó ejj weetwPZ nq/ KŠ e`wfPv*i i kw-íev ðnví'í ð cÖqm Kivi Rtb" Pvi Rb mvPjx PvPjz I Ø_ñkb mPj" Riai | miy Ayj -ibmvq, G mæutK©emYZ ntqQ/ G tPjT Ávtiv th KtVvi Zv Avtivc Kiv ntqQ, Zv ntQ-mvPj"vZv hW mg_jK ejj cÖwmYZ nq, Zntj ZvK e`wfPv*i i ug_í Acer` Avtivtci AwfthM Awfhjy Kti Zvi Dci ðnví'í Khdð ev e`wfPv*i i ug_í Acer`i i kw-íRwi Kiv nte/ A_Pi Gisc ug_í mvPjx ZvK 80wU teÍvNvZ Kiv nte/ dtj mgvb" mft`n _vKtj I tKib e`w3 GB mvPj"vbt AMhni nte bv/***
- 2/ gmyj g ntZ nte/ Agmyj gK e`wfPv*i i kw-ít qv hvte bv/*
- 3/ mi Kvi xfvt e`wfPvi gy cÖi tke mPj Kitz nte/ G Acivtai cÖZ D"K Kti Ggb me vbj %Zv eÜ Kitz nte/ e`wfPv*i tK mnR I mæ Kti Ggb me mthM "MZ Kitz nte/ Ab"vq e`wfPv*i i kw-í cÖvb Kiv hvte bv/**
- 4/ G kw-ími Kvi xfvt e`wfPv*i i kw-ít qv hvte bv/* cÖvmb Qov Aci KvDtk e`wfPv*i i kw-ít qv hvte bv/* cÖtPjC MÖY Kivi Ges kw-ít qv hvte bv/ Bmj vgx AvBb e`wfPv*i i kw-ít K i vóiq AvBtbi GKwU Ask ejj tNvI Yv Kti tqQ/ hW e`wfPv*i i kw-ít mgyó cÖvY bv _vK, KŠ cÖad-bvixi A%ea Ae"i cÖi jwPZ nq/ Zte wePvi K Zv"i Aciva AbgvitZ `ÜgjK kw-íteÍvNvZ BZ"v Rwi Kitz cÖtib/**

AveewntZi e`wfPv*i i kw-í*

th bvi x ev ci ad weewnZ bq, hW e`wfPv*i i Aciva Kti, Zntj Zvi kw-íntQ GKkZwU teÍvNvZ/ Avj m ZvAvj v cweÍ KzAvt b eYDv Kti tqb-*

آلزانِي وَالزَّانِي فَأَمْجَدُ لُوَّا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهَا مَعَةً جَلَّةً

ðe`wfPv*i i kw-ít cÖZ tK GKkZ KkwNvZ Kite/0 (miy Avb-bi- : 2)*

weewnZ bvi x-cÖad i e`wfPv*i i kw-í*

meñtPjZmu g Bmj vgx AvBt b Gi kw-íntQ cÖli vNvZ Kti nZv Kiv/ Kvi Y weewnZ bvi x-cÖad i e`wfPv*i i kw-ít qv RNb"Zg Aciva, ZvB Gi kw-íl Kwb ivLv ntqQ/*

mvi K_v

Avgiv Rwb-e`wfPvi GKwU RNb"Zg `Übix Aciva/ gibe mgvtRi myZvi Rtb" Bmj vg e`wfPv*i tK vbw x Kti tqQ Ges Zv cÖZtiva Kivi Rb" Kwb kw-í weavb ti tqQ/ weetni e`wfPv*i i kw-ít hveZxq mthM-myeav _vKv mfej hvi v G RNb" cvtc wjB nq, Zv ntj G kw-íDchjy cÖvY mvtctPj KvhRi nte/ AveewnZ bvi x-cÖad hW e`wfPv*i i kw-ít qv Zntj Gi kw-íGKKZ teÍvNvZ/ Avi weewnZ ntj cÖli vNvZ gZz Ü/***

c̄tV̄Ei gj̄vqb
`beP̄K D̄Ei-c̄kæ
mW K D̄Ei iJK iP̄y w b

1. ēwP̄vi c̄tYi R̄tb̄ K̄Rb m̄qxi c̄qRb?

K. 3 Rb
L. 5 Rb
M. 4 Rb
N. 2 Rb

2. n̄t̄ K̄hd-Gi kw̄IKLb Āiic Kivn̄te ?

K. ug_ v K_v ej tj
L. ēwP̄vi Ki tj
M. ug_ v m̄P̄ v tj
N. KvD̄K ēwP̄t̄i i ug_ v Acer` w` tj /

3. Āeeun̄zi ēwP̄t̄i i kw̄Int̄o-

K. 80 wU tēvNvZ
L. 100 wU tēvNvZ I t` kvši
M. 100 wU tēvNvZ
N. cv_i wbt̄c K̄i nZ v Kiv

4. ēwP̄t̄i i kw̄IKhRi Kīeb-

K. gydZxMY
L. v̄bq tj wKRb
M. mgvRcWZMY
N. ivólq c̄kvmb

beP̄K c̄kæ D̄Ei t 1. M, 2. N, 3. L, 4. N

m̄W P̄ D̄Ei-c̄kæ

1. Āeeun̄Z bvi x-c̄jatl i ēwP̄t̄i i kw̄li eYD̄v w` b /
2. ēwP̄t̄i i kw̄IKhRi nI qvi kZ̄ej x vj Ly /
3. neewn̄Z bvi x-c̄jatl i ēwP̄t̄i i kw̄leYD̄v Kib /

nek` D̄Ei-c̄kæ

1. Bmj vgx kixAvZ ēwP̄t̄i i kw̄li eYD̄v w` b Ges ēwP̄t̄i i kw̄IKhRi nI hvi kZ̄ej x vj Ly /

cW-4

e[”]ifPv*i i* ug_”v Acer` : m[”]gurRK c[”]Zlμqv | Gi `Umeia

Dt̄ik**G cW Aa[”]qb Kti Avcib-**

- ◆ e[”]ifPv*i i* ug_”v Acer` -Gi `Umeia Dt̄j L Ki[”]Z cvi teb
- ◆ e[”]ifPv*i i* ug_”v Acer` ev Kvhtdi kw[”]ic[”]q[”]Mi kZej x eYb[”] Ki[”]Z cvi teb
- ◆ ug_”v Acer[”] i fqenZv m[”]u[”]K[”]e j[”]Z cvi teb /

ug_”v Acer[”] i fqenZv

tKvb tj vKtK e[”]ifPv*i i* ug_”v Aifthi[”]M Aifh[”]y Kiv[”]K Bmj vgx ci[”]i fvl vq Kvhd etj /
 VvEv[”]Otj ev we[”]fc Kti tKD h[”] KvD[”]K etj, tn e[”]ifPvix ! A[”]ev etj, Awg Ag[”]K[”]K e[”]ifPv*i* Ki[”]Z
 t[”]tL[”]Q / Bmj vgx AvB[”]bi `w[”]otZ GB K[”]v[”] t[”]j v[”]ng_”v Acer` Ø ch[”]q MY | e[”]Z Bmj vgx mgv[”]R w[”]b[”]oj y
 Pwi[”] t[”]i AwAKvix w[”]b[”] tKvb c[”]yd I bvi[”] xi we[”]z[”] h[”] tKD e[”]ifPv*i i* Acer` t[”]q, GKgv[”] ZLbB G
 AvBb c[”]hiR[”] nte / Kvi Y GKRb Pwi[”] t[”]evb g[”]zb c[”]yd ev g[”]nj vi b[”]rg Gifc D[”]w[”]3 Ly m[”]vari Y Ges bMY[”]
 e[”]vcvi bq / th e[”]w[”]i Dci Gifc Acer` t[”]l qv nq, G Acer` Zvi Dci Ges m[”]v[”]t[”] m[”]v[”]t[”] tMuv[”] mgv[”]Ri
 Dci Zxe[”]c[”]Zlμqv[”] Kti / dtj RbM[”]Yi m[”]s[”]L tm AZ[”]ši RNb[”] Pwi[”] t[”]i w[”]Pw[”]Z nq / Zvi j[”]3/4v I
 j vAbvi tKvb mxgv[”]-c[”]w[”]gbv[”] v[”]k[”] K[”]b[”] v[”] nwm VvEv[”]Otj ej v ntj I G ai[”]Yi K[”]v[”] Rb[”] mgv[”]R RNb[”] I K[”]zmZ
 Pwi[”] t[”]i Kv[”]j v Qvqcv[”]Z N[”]U / m[”]b[”] n, mskq, Aweklm, Abv[”]l, Afw[”]3 Ges w[”]ay[”]-t[”]Øi we[”]t[”]m[”]Z tMuv[”] mgv[”]RtK
 c[”]skj I we[”]l RR[”]Z Kti tZv[”]j / t[”]g[”]x Zvi t[”]xi c[”]Z Av[”] r nwi[”]tq tdtj / t[”]g[”]x Zvi t[”]g[”]x Pwi[”] t[”]i c[”]Z
 Av[”] r I f[”]w[”]3 Aw[”]Pj ivL[”]z A[”]¶g n[”]tq c[”]to / Abjcfv[”]e w[”]CZv-gvZv Zv[”] i c[”]ý ev Kb[”]v c[”]Z Ges c[”]ý-
 Kb[”]v Zv[”] i w[”]CZv-gvZv c[”]Z k[”]v nwi[”]tq tdtj / ZLb c[”]Z K e[”]w[”]3 Zvi w[”]b[”]tRi R[”]t[”]b[”] eaZv[”] I c[”]we[”]Zv
 m[”]u[”]tK[”]m[”]vsN[”]W[”]ZKf[”]v[”]e m[”]b[”] n[”]tq c[”]to / GB Kvi[”]Y Bmj[”]g GB ai[”]Yi `w[”]qZpxb K[”]v-e[”]Z[”]P ej[”]tK
 w[”]Pi[”] t[”]bi Rb[”] AKvU[”]f[”]v[”]e nv[”]g t[”]Nv[”]Y Kti[”]t[”]Ø i ay[”]Zv-B bq, th Gifc KvR Kti, Zvi Dci Awfk[”]c t[”]l qv
 ntqtQ / Zv[”]tK wek[”]lm Ath[”]M etj w[”]Pv[”]Z Kti[”]t[”]Ø i `w[”]q[”]qv I Aw[”]l[”]tZ Zvi Kv[”]bZg Avh[”]vte c[”]i t[”]eoZ n[”]l qv[”]
 fqi t[”]L[”]b ntqtQ / G ch[”]q Avj[”]m[”] t[”]Nv[”]Y AZ[”]ši f[”]WZc[”]Ø -

إِنَّ الَّذِينَ يَهُوَنُ الْحَسَدَاتِ الْغَافِلَاتِ لَعْنَهُنَّا وَالْآخِرَةِ هُنَّمَعَذَابٌ عَظِيمٌ

Öhviv mvaex, mij gbv[”] I Cgib[”] vi bvi[”] xi c[”]Z Acer` Av[”]i[”]c Kti Zviv t[”]g[”]qv[”] I Aw[”]l[”]tZ Aifk[”]B Ges
 Zv[”] i Rb[”] Av[”]Q gnvkw[”] l[”]Ø (m[”]h Avj[”] -b[”]: 23)

gnvbx (m[”]) etj b-

اجتبوا السبع المو بقات قالو يا رسول الله وما هن ؟ قال الشرك بالله والسحر وقتل النفس التي
 حرم الله إلا بالحق وأكل الريوا وأكل مال اليتيم و التولى يوم الزحف وقدف المحنات المؤمنات
 الغافلات (بخارى)

ÖtZvgiv m[”]ZlU a[”]smKvix KvR t[”]tK[”] #i m[”]t[”]i _vKte / m[”]nvexMY Avi h Kiti b, tn Avj[”]ni i vmj[”]! tm m[”]ZlU
 a[”]smKvix KvR Kx Kx? w[”]Zl[”]b ej[”]tj b: (1) Avj[”]ni m[”]v[”] k[”]i K Kiv (2) h[”]v[”]yKiv, (3) AvB[”]bi w[”]W[”]E Qov[”]
 gw[”]bly nZ[”]v Kiv (4) m[”]y L[”]v qv (5) Bq[”]Z[”]gi abm[”]u ni Y Kiv (6) h[”]f[”]x i gq[”] v[”]b t[”]tK c[”]ø c[”]ø K[”]ø Kiv (7)
 Pwi[”] t[”]eZx mnR-mij g[”]zb g[”]nj v[”]i e[”]ifPv*i i* Acer` t[”]qv[”]Ø (el[”]vix I g[”]ym[”]g)

ig_ v Aceit` i kw̄l

th ēW³ Zvi Aceit` i mZ̄Zv c̄gyY KitZ m̄qg n̄te bv Zvi kw̄l ēvc̄ti KžAvb w̄ZbiU wb̄t R c̄vb
KitQ/

GK. Zv̄tK 80wU tēvNvZ Kiv n̄te
g. Zvi m̄q̄ KLbI MpxZ n̄te bv
w̄b. tm d̄tmK m̄tm̄te w̄p̄yZ n̄te/
 c̄lēt KžAvb G c̄ht% ej v ntq̄tQ-

وَالْتَّنِينَ يُطْهِنُهُنَّ مَا تَمْ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَ شَهَادَةً فَاجْتَلُوهُمْ ثَمَانَ يَنْ جَلَدَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

Ôhviv mvaex bvi xi c̄lZ Acer` Aitivc KitI Ges Pvi Rb m̄q̄x Dcw̄Z KitI bv, Zv̄t` i t̄K AwkU KkiNvZ
Kit̄e Ges KLtbv Zv̄t` i m̄q̄ M̄yY Kit̄e bv; GiB tZv mZ̄Z̄Mx/0 (m̄v Avb-bi- : 4)

Kih̄di kw̄l c̄lq̄tMi Rb̄ kZ̄ejx

Kih̄d ev ēWfPv̄t i ig_ v Aceit` i kw̄l c̄lq̄M Kivi Rtb̄ K̄Zc̄q kZ̄q̄tq̄tQ/ Zv nj -

1. t̄v̄l v̄t̄i v̄cKvi x c̄Beq̄- n̄tZ n̄te/ Ac̄Beq̄- ēW³ G Aciva Kitj Zv̄tK Ab̄ t̄Kvb kw̄l t̄l q̄v th̄tZ
c̄t̄i / K̄S̄ Bmj v̄g k̄iAvtZi w̄bañi Z G kw̄l Zvi Dci c̄lq̄M Kiv h̄te bv/
2. t̄v̄l v̄t̄i v̄cKvi x mȳ w̄teK-ēȳ m̄ub̄en̄tZ n̄te/ t̄Kvb c̄Mj ev gw̄l ēKZ.tj v̄t̄Ki Dci G ai t̄Yi
kw̄l c̄lq̄M Kiv h̄te bv/ Abjcfite n̄i v̄g tbkv Qov Ab̄ t̄Kvb ēi ḡv̄t̄g tbkv M̄l (t̄K̄t̄i v̄d̄ig)
ēW³ t̄K Acivax ḡt̄b Kiv h̄te bv/
3. Kv̄t̄i v̄c ovc̄moñZ Kv̄d̄t̄K Gi fc Acer` w̄t̄j Zv̄tK Gi Rb̄ Acivax m̄v̄- Kiv h̄te bv/ G Acer`
Zv̄tK t̄-Qvq w̄t̄Z n̄te/
4. n̄bvdx w̄dKn ḡt̄Z t̄v̄l v̄t̄i v̄cKvi t̄t̄K evK-kw̄l m̄ub̄en̄tZ n̄te/ tever ēW³ h̄w̄ Bkviv-BswM̄t̄Z Acer`
t̄q̄/ Zte Zvi Dci Kih̄di kw̄l c̄lq̄M Kiv h̄te bv/ K̄S̄ Bgv̄g Kih̄dC G ēvc̄ti w̄fbgZ t̄c̄l Y
Kit̄i ēt̄j b, tever ēW³ i Bkviv-BswM̄Z h̄w̄ mȳuó A_ Áv̄cK nq- h̄v t̄t̄L tm w̄K ēt̄j, Zv c̄lZ t̄KB
ēt̄Z c̄t̄i, Zte Zv̄tK t̄v̄l x m̄v̄- Kiv h̄te /
5. Acer` v̄Zv ēWfPv̄i c̄gyY Kivi Rtb̄ -P̄t̄l t̄t̄L t̄t̄Q Ggb Pvi Rb m̄q̄x GK m̄t̄% Av̄yj t̄Z Dcw̄Z
Kit̄Z n̄te/ Ab̄-v̄q Zv̄tK Kih̄d-Gi kw̄l c̄lq̄b Kiv n̄te/
6. h̄v̄i Dci Acer` t̄l q̄v ntq̄tQ, Zv̄tK mȳ w̄teK-ēȳ m̄ub̄en̄tZ n̄te/
7. Zv̄tK c̄B eq̄- n̄tZ n̄te/
8. Zv̄tK gȳyj gȳb n̄tZ n̄te/
9. Zv̄tK -v̄xb n̄tZ n̄te, µxZ̄ v̄m n̄tj Pj te bv/

G kw̄l Kih̄Ri Kivi Zurich®

ēWfPv̄t i ig_ v AwfthvtMi ð` Üð Kih̄Ri Kivi Zurich®GB th, ēWfPv̄t i AwfthvtM̄ tZv̄j v̄ Avmtj B RNb̄Zg
Aciva/ Gi c̄w̄i YvZ I c̄lZ̄p̄qv̄ mḡt̄R L̄ f̄qven ntq̄ t̄L̄ t̄q̄/ Awfhȳ ēW³ RbM̄t̄Yi Av̄-v̄ t̄t̄K
w̄Pi w̄t̄bi Rb̄ ew̄A Z ntq̄ hv̄q/ Zv̄tK m̄v̄i v̄Uv̄ Rxeb Kj st̄Ki tev̄Sv̄ enb KitZ nq/ GB Aē-v̄ Avi I gḡñšK
ntq̄ t̄L̄ t̄q̄-h̄w̄ Awfhȳ ēW³ t̄Kvb ḡw̄j v̄nq/ GB Kj sk̄ i ayZv̄tKB ¶vZ Kit̄i bv, Zvi M̄fRvZ m̄šit̄bi
ḡȳt̄KI Kuv̄ ḡw̄j B Kit̄i / Avi AweewnZv̄ ntj t̄Zv̄ Zvi ct̄P̄ neewnZv̄ nI qvi Avkv̄ w̄Pi Z̄t̄i Lzg Kit̄i t̄q̄/

G Rb̄ ēwfP̄i i ug_ v AwfthMKvi xi Dci Kt̄Vi kw̄-i Av̄i vc Kiv ntq̄tQ/ Gf̄te bvix ubhZ̄bi c_tK
Bmj vg i & Kt̄i w̄tq̄tQ/

mvi K_v

t̄Kvb bvix-cjat̄i c̄Z ēwfP̄i i ug_ v Acer` D̄vcbt̄K Bmj vg td̄SR`vix Aciva
mt̄nte MȲ Kt̄i / Gt̄K kixAv̄tZi c̄i fvlvq Kv̄hd et̄j / Kv̄ti c̄Z ēwfP̄i i ug_ v
Acer` t̄ I qvi c̄Zl̄p̄v ēw³, c̄i evi I mgvR Rxetb LyB fqven/ ZvB Gi
c̄Zt̄i v̄tai Rb̄ Bmj vt̄gi ` U nealb nj -AvbZ AwfthM Mi Dch̄y m̄t̄-c̄yY Dc̄-tcb
Ki t̄Z bv cvit̄j AwfthMKvi x̄K AwkU tēvNt̄Zi ` U w̄t̄Z n̄te Ges Zt̄K AvRxeb
m̄t̄xi ĀthM̄ et̄j nepePbv Kiv n̄te/

cvt̄ViEi gj̄-q̄b**bēP̄K D̄Ei-c̄k̄e****m̄K D̄Ei m̄K w̄p̄y w̄b****1. Kv̄hd ej nq-**

- K. ēwfP̄i Kvi x̄K
- L. ēwfP̄i i kw̄-t̄K
- M. Bmj vgx AvBb c̄q̄M Ki v̄K
- N. ēwfP̄i i ug_ v Acer` t̄K/

2. ēwfP̄i i ug_ v Acer` vZv meid̄x Kv̄hd-Gi kw̄-ic̄q̄u Kiv n̄te- GiU Kvi ubt̄ R?

- K. Bgvg Aveynibxdv (i)-Gi ubt̄ R
- L. Bgvg el̄vix (i)-Gi ubt̄ R
- M. KzAvb-Gi ubt̄ R
- N. nv̄xm-Gi ubt̄ R

bēP̄K c̄k̄e D̄Ei t 1. N, 2. M**msm̄t̄B D̄Ei-c̄k̄e**

1. ēwfP̄i i ug_ v t̄ v̄t̄i vc ej t̄Z Kx ēSvq? eYDv Kiv ab/
2. ēwfP̄i i ug_ v Acerit̄ i fqvenZv m̄u t̄K Av̄tj vPbv Kiv ab/
3. ēwfP̄i i ug_ v Acer` v̄bKvi x̄K kw̄-ic̄v̄bi Rb̄ Kx Kx kZ̄tq̄tQ ? w̄j Ly/

mek̄ D̄Ei-c̄k̄e

1. ēwfP̄i i ug_ v Acerit̄ i kw̄-mē-hi Zf̄te eYDv Kiv ab/

cW-5

mH Avj -bti i 1-10 bs AvqitZi Abgr` , e`vL v I ukPv

Dtik

G cW Aa`qb Kti Avcib-

- ◆ *mH Avj -bti i 1 t_ K 10 bs AvqitZi mij Abgr` KitZ cviteb*
- ◆ *wj 0Avb Kx Ges wj 0Avtbi nearb eYDv KitZ cviteb*
- ◆ *Zvhxi Kx Ges Zvhxi i kw`leYDv KitZ cviteb*
- ◆ *nv` Kx Zv ejStq ej tZ cviteb/*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
cig `qyj y tgtni eib Avj mi biq Avi xCKi wQ/

١. أَنْزَلْنَا هَا وَفَضَّلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَنْهَا تَعْكُّمْ تَدْكُونَ

GJU GKU mH, hV Avng bwihj Kti wQ Ges hvi nearb K Avng Aek` cyj bxq Kti w tQwQ/ GtZ Avng AeZxY© Kti wQ myúó wb` kDvej x; hvtZ tZvgiv Dct` K MhY Ki /

٢. يَأَيُّهَا وَالَّرَّاهِنِي فَمَاجِطُ الْمُوْلَوْكُلَّ وَاحِدٌ مِنْهَا مَهَةَ جَلَّدَةَ لَا تَمْخَذُكُمْ بِهِمَا رَافِةً فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُتُّمْ
تَعْمِنُونَ بِالْمَلَلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلِي شَهَدُ عَلَيْهِمَا طَائِفَةً مِنْ الْوَعْدِمِينَ

e`wfPwi bx I e`wfPvi x-Zt` i cQZ`KtK GKKZ teTnVZ Kit`e/ Avi Avj mi nearb ev`evqtb Zt` i cQZ`qy thb tZvgit`i tK cDfnevS Z bV Kit`i / hV tZvgiv Avj mi I ciKit`i cQZ Cgub Gtb _vK/ Avi gqgbt`i GKU`j thb Zt` i kw`lCQZ`Kt`i /

٣. زَانِي لَا يُلِيقُهُ زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالْزَانِيَةُ لَا يُنِكِّحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ شَرِكٍ وَجْهُ ذَلِكَ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ

e`wfPvi x e`wfPwi bx K A_ev gkwi K bvi x K ev`ZxZ neevn Kit`e bv Ges e`wfPwi bx- Zt`i K e`wfPvi x A_ev gkwi K e`ZxZ tKD neevn Kit`e bv, gqgbt`i Rb` GUv wbw x Kv nqfQ/

٤. وَالَّذِينَ يَقُولُونَ الْمُحْسَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِإِيمَانٍ شَهَادَةَ فَمَاجِطُ الْمُوْلُوْهُمْ ثَانِيَنَ جَلَّدَةَ لَا تَقْبِلُوا لَهُمْ
شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَاسِقُونَ

0hviv mvaex bvi xi cQZ Acer` Avtivc Kti Ges Pvi Rb mvPjx Dcw`Z Kti bv, Zt`i tK AvkU KkiVZ Kit`e Ges KLt`bv Zt`i mvPj MhY Kit`e bv; GivB tZv mZ`Z`vMx/0

٥. لَا لَذِينَ تَابُوا وَمَنْ بَدَلَكَ وَأَصْلَحَوْهَا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

Zte hviv Gi ci ZvI ev Kti Ges wbRt`i mstkvab Kti, Avj mi tZv AwZkq Pgukxj cig `qyj y

وَالْمُنِينَ يَوْنَ أَزْوَاجِهِمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ مُشَهَّدٌ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَهُ أَحْيَهُمْ أُرْبَعْ شَهَادَاتٍ بِإِيمَانِهِ لَمَنِ الْصَّادِقَ بَيْنَ

Avi h̄iv vtR̄t`i vt`i c̄Z Acev` Ait̄ivc K̄ti A_P vtR̄iv Qovr Zvt`i tKib mv̄q̄x tbB, Zvt`i c̄Z vtKi mv̄q̄ GB nte th, tm Avj m̄l btg P̄i evi kc_ K̄ti ej te, tm Aek`B mZ̄er`x/

ذَيْمَاسَةُ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ

Avi c̄Agevi ej te, tm ug_ ver`x nt̄j Zvi Dci tbtg Av̄mte Avj̄ni j v̄bZ/

يَمْرُؤُهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشَهِّدُ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِإِيمَانِهِ إِنَّهُ لَمَنِ الْكَاذِبِينَ

Zte `xi kw̄-liw̄Z nte h̄w` tm h̄w` P̄i evi Avj̄ni btg kc_ K̄ti mv̄q̄ t`q th, Zvi v̄ḡx B ug_ ver`x/

وَالْخَامِسَةُ أَنَّ خَبَبَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْصَّادِقِينَ

Avi c̄Agevi ej te, Zvi v̄ḡx mZ̄er`x nt̄j Zvi vtR̄i Dci tbtg Av̄mte Avj̄ni Mhe/

بِأَفْضُلِ اللَّهِ عَلَيْهِ حَمْدَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ

Avi tZiḡt`i Dci h̄w` Avj̄ni Ab̄M̄ I `qv bv _vK̄tj tZiḡt`i tKDB Aēvn̄Z tc̄tZ bv/ Avi Avj̄n̄ Zvi ev M̄YKvix, c̄Avgq/

kāv_ı UñKv

سور، سورات -GKePb, eüeP̄tb

AñFawbK `v̄otKvY t_ tK Gi tek K̄tqKvU A_ ı qtQ-

1. c̄v_R̄ Kiv, c_ Kiv ev̄fb̄Kiv/ thtnZz̄v̄Zw̄ m̄v Ab̄ m̄v t_ tK c_ K ZvB GtK m̄v ej v nq/
2. D"PV A_ P kāv e_ eüZ nq/ thtnZz̄v̄Zw̄ K̄zAv̄bi c̄VtKi gh̄v c̄Zw̄ m̄v cW tk̄l DP̄nq I ejx cvq, ZvB GtK m̄v ej v nq/
3. LÜ, Ask, UñKiv/ G A_ Ayj -K̄zAv̄bi c̄Zw̄ m̄v K̄zAv̄bi GK GKvU Ask ev̄ LÜ-1fc/ thgb-m̄v Ayj -evKvivq Gtm̄tQ- فأتوا بـسورة من مثله

OtZiḡi v Gi Ab̄jfc tKib m̄v vtq Gtm̄v/ GLvtb m̄v A_ Ayj -K̄zAv̄bi GKvU LÜ ev Ask/

4. Avi ev̄tZ 0mt̄ ı MKI ej v nq/ GKvU MKtqKvU gnj I Ni tK vN̄t i vtL/ G vnt̄mte Avj -K̄zAv̄bi AāvqmḡtK m̄v ej vi ZvchGB th, c̄Zw̄ m̄v KZ_ t̄j v AvqvZtK thb `fM̄ b̄vq vN̄t t̄i tL̄t0, ZvB GtK m̄v ej v nq/

5. m̄v A_ veavb m̄v Z evK/ thgb- سورة أَنْزَلْنَاهَا A_ P̄ Av̄g veavb m̄v Z GB evYx AeZxYK̄tivQ/

6. c̄ytKi Aāvq, c̄vitQ/ Ayj -K̄zAv̄bi c̄vitvq c̄Zw̄ m̄v K̄zAv̄b gvR̄t`i GK GKvU Aāvq/ b̄vq/

انزلنا *Avg bñhj KtiQ, AeZrYKtiQ/* فرضنا *Avg Gi nearbnej xtK di h KtiQ, Aek'' cyj bñq KtiQ/*
أية -*Gi GKwaK A_@tqtQ-*

1. *IPý evib`Rb/ thgb Avj m etj b, (Zui iRtZjib`k@nj)*
2. *tgmRhv ev Atj ŠKKZl h_v Avj m etj b- فلما جاء هم موسى بأتنا 0AZtci gmw hLb Avgvi c@t t_K Zit`i KtQ tgmrh vbtq Avmj /0*
3. *Dct`k ev wkp@/ thgb- miw gvi Bqigt eWZ ntqtQ- ول يجعله اية للناس 0Avgiv GUtK gwbtj i wkp@ ev Dct`k t@fc M@Y Kwi /0*
4. *AvgZ A_@Avj -WKZve Z_v Avj -KżAvb - thgb miw Avj -RwmqitZ eWZ ntqtQ- يسمع ايات الله 0Avgiv GUtK gwbtj i*
WZv Dci wZj vI qvZKZ.Avj mni AvgvZmgm Z_v Avj -KżAvb i tbb /0 تتلی عليه
5. *Avt`k-wbtla At_@AvgvZ k@U eeuZ nq/ thgb- miw Avj -evKvi vq Avj m etj b كذلك يبين الله اياته 0Abijc fite Avj m Zvi Avt`k-wbtla, tj v eY@ Kti b /0*
6. *Avj -KżAvtbi c@Pb (AvgvZ) At_@ AvgvZ k@U eeuZ nq/ thgb- miw Avtj -Bgi v@b eWZ ntqtQ-*
وَأَلَّنِي أَنْلَى عَلَيْهِ لَكَ أَلْكَابَ مِنْهُ أَيْمَاتٌ مُحْكَمَاتٌ
WZvB tZvgvi c@Z G WKZve AeZrYKti tQb hvi KZK AvgvZ gyvKvg /0 (miw Ávitj Bgi v@b : 7)

AvgvZ-Gi cwi fwK A_@

AvgvZ ej tZ tmB evKt@K eSvq hvi GK@U i i@Ges GK@U mgw@B AvtQ Ges Avj -KżAvtbi tKvb mihi gta'' Zv me`gvb/ Ab'' GK@U msÁvblqqr AvgvZ KżAvtbi H Ask hvi c@ce@Zx@ntZ Ges mgw@B cieZx@ntZ newQb@ Avj -KżAvtbi AvgvZ, tj v tQ` IPý @viv ci _ui wehj@ ntq _vK/

- فاجدوا - tZvgiv te@vNvZ Ki, KkvNvZ Ki - دين Rxeb e@e@, Rxeb nearb, Rxeb hv@v c@vij x, Af@im, cwi Yig, AbvMZ, GL@tB - ej tZ Avj m c@tKi nearb@K eSv@tB ntqtQ, - كنتم تؤمنون tZvgiv Cg@b G@tB _vK ev nekj@m Ki - وليشهد - c@Z@t Kiv D@PZ, Dc@vZ _vKv D@PZ, - طائفة `j, tKvb wKQj Ask wetKI, LÜ, GK gZ I GK ag@ej RbtM@x/

- يرمون - لا ينكح - tm neevn Kti bv - حرم Acer` Avtivc Kti, t@v@tivc Kti, mg@i Acer` iU@q, - محسنات Zviv Dc@vZ KitZ c@t bv/ شهداء - لم يأتوا mZx-mvaY@ bvixiv, - افسيهم m@Mg@ - ثمانين - شهادة - Am@k m@Mg@/

- غفور - اصلحوا - Zviv ZvI ev Kij, c@Z@vZ@ Kij, - صادقين - mZ@ev`xMY, c@Z@q@MY/ - ازواجه - افسيهم - ازواجه

- لعنة الله - كاذبين - كاذبين j@bZ, Avj m@l Aifm@vZ, - عليه - Zvi Dci, mg@_ver`x/ - يدرؤا - غصب الله - Avj m@l Mhe, t@vva, Nyv I Aifm@vZ, - رحمة - ingZ, Kialv, AbM@, `qv BZ@w/ - فضل - AbM@ - لو لا h@v bv, - حكيم - AZxe c@Avgq, neAvbgq, m@A, Kkj x, gnmeAvbx/ - تواب - AwaK ZvI ev M@YKvix, -

ig_`v Acer` I kw_`imxúKZ Kuzcq Bmj ugxcw fvlv

ملا عننة/لغان (ij 0Aib/gjw0Aib)

0ij Avb0 GKU Avi ex kā/ Gi A_9t"0- GtK Ac̄ti i c̄Z AwfmxvZ I e_`vq Kiv/ Bmj vgx ki xAvtZi c̄wi fvlvq _gxr- _x Dfq w̄tKl cxwZtZ KtqKevi kc_ Kiv Ges me tk̄tI ig_`K ntj w̄tRtK Awfkvc t` I qvi bvg ij 0Aib/ hLb tKib _gxr Zvi `xi c̄Z e_`wfPv̄i i AwfthM Avtivc Kti A_ev Zvi c̄heKZ. mšib m̄utK°etj th, tm Avgvi JimRvZ bq, Aciv_`tK _gxrK ig_`ver`x AwfthM Kti Ges ig_`v Acer_`i kw_`i we Kti, ZLb _gxrK Zvi `wei mctPv Rb m̄Pv Dcw-Z KtZ ej v nte/ tm h_` h_v w̄bqtg Pvi Rb m̄Pv Dcw-Z Kti, ZLb Zvi `xi c̄Z e_`wfPv̄i i 0kw_`0 c̄qM Kiv nte/

لغان (ij 0Aib) Gi cxw

c̄tg _gxrK ej v nte, tm thb Zvi `wei AbKtj Pvi Rb m̄Pv Dcw-Z Kti / Avi tm h_` h_w̄bqtg m̄Pv Dcw-Z KtZ bv cv̄i ZLb w̄tRtK mZ`ver`x c̄gvY Kivi Rb Pvi evi kc_ Kite Ges c̄Agevi ej te- 0tm h_` ig_`ver`x nq, Zv ntj Zvi c̄Z Avgvni Awfkvc ewlZ tnvK0_ _gxr h_` Gme kc_ Kiv t_tK weiz _vtK, Zte tm th chSibtRi ig_`ver`x nI qvi K_v _Kvi bv Kti A_ev D^3 fvlvq c̄bevi kc_ I w̄tRtK j w̄bZ bv Kti, tm chS1 ZvK AvUK ivLv nte/ h_` tm ig_`ver`x nI qvi K_v _Kvi Kti Zte Zvi Dci Acer_`i `U c̄qM Kiv nte/

c̄Pv̄sti _gxr h_` KzAvtB ewlZ w̄bqtg Pvi evi kc_ Kti, Zte `xi KvQ t_tK1 KzAvtB ewlZ w̄bqtg Pvi evi kc_ I c̄Agevi j w̄bZ KtZ ej v nte/ h_` tm kc_ KtZ A _Kvi Kti Zte th chS1 tm _gxi AwfthM _Kvi bv Kti Ges w̄tRi e_`wfPv̄i i Aciva _Kvi bv Kti, tm chS1 ZvK AvUK ivLv nte/ h_` tm Aciva _Kvi Kti, Zte Zvi Dci e_`wfPv̄i i kw_`ic̄qM Kiv nte/

Avi h_` D^3 fvlvq kc_ KtZ m̄sZ nq Ges kc_ Kti Zte ij 0Aib c̄Yv jvf Ki te Ges dj k̄ZtZ c̄w_@ kw_`it_tK DfqB tetP h̄te/ Avi Zv_`i gta_ ij 0Avtbi c̄Yv Kvi tY GtK Ac̄ti i Rb w̄Pv Ztj nvivg ntq h̄te/ ZLb _gxi DIPZ nte ZvK Zv_`i Kti t` I qv/ Zvici Zv_`i gta_ c̄bevn Avi KLbI ntZ cv̄te bv/

تعزير (Zv̄hi)

GKU GKU Avi ex kā/ Bmj vtg th me Acivtai tKib m̄Pv_@ kw_`i ev Kvdvivi e_`v w̄bañi Z tbB, tm me Acivtai tPv̄tK w̄PvciZ ev AvBbmfv KZK AvtivcZ kw_`tK Zv̄hi etj / ig_`v m̄Pv_`vb, Ny M̄Y, m̄yv Kivi ev tj bt`b Kiv, AvgvbtZi w̄qvZ Kiv, cY- `te` ev μq-w̄μtq c̄Zv Yv Kiv, Acivat`i tMvctb mnvh Kiv, Ktiv c̄Z w̄bv Qvor AbtKib Acivtai ig_`v AwfthM Kiv, m̄j vZ, m̄l g, hvKvZ c̄fZ dih KvR ZvM Kiv, _gxr- _x ev gvnivg (h̄t` i tK w̄evn eÜtb Avev Kiv ^ea bq) Qvor tKib c̄jel I gvnj v w̄beo _tib etm M̄ Re Kiv ev tNvivtdiv Kiv c̄fZ Acivtai Rb w̄bañi Z kw_`ic̄qM tK Zv̄hi etj /

Zv̄hi w̄fbaçxwZtZ m̄ubanq _tK

c̄tgZ : mi Kvixvte KtVi fr̄ibv, f̄wZ-c̄k0 AvabK fvlvq ḡtj Kvi `vb BZ w̄ /

w̄ZaqZ : eo-eo Acivtai Rb w̄fbaekw_`l thgb - tēvNvZ, AvUK, Aw_`R Rwigvby, PviKvPvZ ev m̄gvgK ei Lv_`i t_k t_tK w̄beñmb Ges Acivat m̄utK°c̄Pvi Pvj vtbr G, t_j v Albañi Z kw_`l w̄Pvi K Aciva Abv̄tai Zvi kw_`ic̄v Kiteb/

حد (nūj)

*nvi' GKIU Avi ex kā | Avj -KžAvb I gžvl qmZi nv`xm mvZU Acivtai kw-íl Zvi cšv `ibañi Y Kti tq
Ges tKib wePvi K I kvmb-KZñ gZvgtZi Dci b-í Kti ib | Gme ibw`@ kw-íK Bmj vgx AvBtbi
cwi fvlvq ñvñi' ej v nq | G, tj v Ovor Aeniko Acivamgtni kw-í Gfvté ibañi Z nqib, eis kvmb KZPev
wePvi K Acivari Ae-í, Acivtai ai Y, cwi tek BZw` i cíZ j ¶' ti tl th cwi gvY kw-íK Aciva `gibi
Rtb- ht_ó gtb Kti b, tmB cwi gvY kw-íw tZ cvtib, hñK kixAvtZi fvlvq Zvñhxi etj |*

Bmj 1997; 315: Ac11a

th me Aciutai Rb[”] kwlbaui Z i tqlQ Zv tglU mlZlU - (1) Pl (2) tKb mZx mvaYx bvi xi Dci Acer` Aitlvc (3) g[”]cvb (4) mlsym ev WwKwZ (5) nZ[”]v (6) Bmj vg agZlW (7) eWPlVvi | G, tj vi gta[”] cZK Aciva ^-^[”]_”itb iaZi I fiven| RMlZi kwlsLj vi Rlb[”] gvi vZK uglK -tfc Ges Atbk Acivltai mgwlo| wKs[”] me, tj vi gta[”] eWPltii Aif cwi YwZ gwbe mgwR e[”]e[”]itK thgb AwNz nitb tZgb*l*U teva nq Ab[”] tKb Acivltai tPltT NltU bv|

G c*itVi* ik*Pv*

1. e[”]wfPvi mgwRK m[”]c[”]Z I k[”]sLj v a[”]smKvi x GKU RNb[”] Aciva, h[”]v mgv[”]R b[”]ZK wech[”], c[”]wi er[”]i i f[”]b Ges weer[”]ni c[”]Z bvi x-cj[”]t i gta[”] Zie[”]Abxnv myó Kt[”]i |
 2. e[”]wfPvi b[”]ZKvi w[”]K t[”]tK cvkweK, agie[”] ` w[”]tZ gnvcvc Ges GKU RNb[”] mgwRK Aciva| mi[”] Avj -b[”]t GU[”]tK td[”]SR` vi x Aciva i[”]fC MY[”] Kt[”]i Gi kw[”]-li weavb iba[”] Y Kt[”]i w[”]tq[”]Q |
 3. Bmj vtg weewnZ bi -bvi x[”]tK e[”]wfPv[”]i i Acivta ðivRgø A_ P c[”]tli w[”]t[”]tC Kt[”]i nZ[”]vi weavb iba[”]nZ i t[”]q[”]Q |
 4. Bmj vgx AvBb mi Kvi Qvor Avi KvD[”]tK e[”]wfPv[”]i i kw[”]-li e[”]vcv[”]i c[”]t[”]tC M[”]Y Kivi PgZv t[”]q bv[”] GKgy[”] Ar[”]yj ZB cv[”]i KvD[”]tK e[”]wfPv[”]i i kw[”]-l c[”]vb Kit[”]Z | RbMY[”]tK G kw[”]-l c[”]vb[”] PgZv t[”]I qv[”] nq[”]b, eis Avq[”]tZ k[”]mKe,` I wePvci[”]ZMY[”]tK m[”]t[”]ab Kiv nt[”]q[”]Q | G e[”]vcv[”]i mKj dKm H[”]KgZ[”] tcv[”]Y Kt[”]i t[”]Qb |
 5. e[”]wfPvi x bvi x-cj[”]t i m[”]z mZx bvi x-cj[”]t i weevn ibw[”] × Kt[”]i mgwRKf[”]te Zv[”]i t[”]K eqKU Kivi w[”]t[”]R t[”]qv nt[”]q[”]Q | Z[”]te Zv[”]l ev I b[”]ZK m[”]skvab Kivi ci tm e[”]wfPvi x w[”]nt[”]mt[”]e MY[”] n[”]te bv[”] | G t[”]vl nt[”]Z tm c[”]w[”]t nt[”]q h[”]te |
 6. t[”]Kvb e[”]w[”]3i Dci e[”]wfPv[”]i ug[”]_v Acer[”] Ait[”]vc Kiv RNb[”] Aciva| G ug[”]_v Aciva c[”]gy[”]tYi Rb[”] Pvi Rb mv[”]lx Dcw[”]Z Kit[”]Z n[”]te | h[”]v Pvi Rb mv[”]lx Dcw[”]Z Kit[”]Z bv cv[”]i, Z[”]te G Acer[”]i kw[”] w[”]nt[”]mt[”]e Acer[”] ` vZt[”]K kw[”]-l f[”]W Kit[”]Z n[”]te |

**c̄t̄V̄Ei gj̄-iqb
`beP̄K D̄Ei-c̄k̄æ
m̄lK D̄Eti m̄lK w̄p̄y w̄b**

1. **w̄j ȰAvb kt̄ai A_ n̄t̄Q-**
 - K. mi Kvi xf̄te wePvi Kiv
 - L. Kvi I c̄lZ ug_ i Acer` t̄l qv
 - M. -t̄gr -g Ḡt̄K Ac̄ti i c̄lZ Awf̄kxw̄Z Kiv
 - N. Ab̄vq Kiv
2. **Zl̄hxi ej t̄Z eS̄iq-**
 - K. Ac̄ivat̄K tēl w̄Z Kiv
 - L. Ac̄ivat̄K gZ̄z U t̄l qv
 - M. Ac̄iva h̄w̄P̄iB Kiv
 - N. Ac̄ivt̄ai Rb̄ AlbañiZ kw̄-i
3. **th me Ac̄ivt̄ai kw̄-íkiAx̄t̄Z ibañiZ it̄qt̄Q Zt̄` i msL̄v**
 - K. 4 w̄J
 - L. 5 w̄J
 - M. 3 w̄J
 - N. 7 w̄J

`beP̄K c̄k̄æ D̄Ei t 1. M, 2. N, 3. N

msw̄P̄iB D̄Ei-c̄k̄æ

1. ēw̄P̄v̄t̄ i kw̄-i Gi AvbyñlK weIqmḡ eȲv̄ Kiab/
2. w̄j ȰAvb Kv̄t̄K ej̄? Gi c̄xw̄Z eȲv̄ Kiab/
3. Zl̄hxi Kv̄t̄K ej̄? w̄j L̄y/
4. nv̄i Kv̄t̄K ej̄? Bmj vḡx kiAx̄t̄Z t̄Kvb t̄Kvb Ac̄ivt̄ai Rb̄ kw̄-ibañiZ nt̄qt̄Q Zv w̄j L̄y/
5. UxKv w̄j L̄y. سورة، آيات، محسنات، لعان، تعزير، حد.

wek̄ D̄Ei-c̄k̄æ

1. miw̄ Avj -b̄t̄ i 1-5 ch̄S̄lAvq̄t̄Zi mij Abgv̄` Kiab/
2. miw̄ Avj -b̄t̄ i 5-10 ch̄S̄lAvq̄t̄Zi mij Abgv̄` Kiab/
3. w̄j ȰAvb Kv̄t̄K ej̄? w̄j ȰAvt̄bi c̄xw̄Z eȲv̄ Kiab/
4. Zl̄hxi I nv̄i ej̄ t̄Z Kx eS̄iq? nv̄i I Zl̄hxi i kw̄-i wealb we-ñwiZf̄ite Avt̄j w̄P̄v̄ Kiab/

cW-6

m̄v Avj -b̄i i 11-20 bs Avq̄tZi Abgr̄, ēvL̄ v I uk̄v

Df̄k**G cW Aāqb K̄ti Avcib-**

- ◆ m̄v Avj -b̄i i 11 t̄K 20 b̄t̄ Avq̄tZi mij Abgr̄ Ki t̄Z cvi teb
- ◆ ēwfp̄t̄ i ug_ v Acer̄ i c̄i Yig ej t̄Z cvi teb
- ◆ Bdt̄Ki NubwU m̄aúY@ug_ v I erfbvqyU wQj Zv c̄yvY Ki t̄Z cvi teb /

11. نَ الَّذِينَ وَجَاءُ إِلَيْنَا عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسِبُهُو شَرًّا لَّكُمْ بِإِلَّا هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ أُمَّةٍ مِّنْهُمْ مَا أَكْدَ سَبَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّ كَيْوُهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ

hvi v G Acer̄ i Pbv K̄ti t̄Q, Zv i v t̄Zv t̄Zvḡt̄ i B GKvU `j; t̄Zvḡv Gt̄K t̄Zvḡt̄ i Rb̄ AlbóKi ḡtb K̄ti v bv, eis Zv t̄Zvḡt̄ i Rb̄ Kj vYKi; Zv i c̄i Z̄t̄Ki Rb̄ Avt̄Q Zv i KZ.cvcKvRi dj Ges Zv i ḡtā th G ēvcit̄i c̄i v b̄ f̄igKv M̄b̄Y K̄ti t̄Q, Zv i Rb̄ Avt̄Q gnvkw̄ /

12. إِذْ سَمِعْتُوهُ ظَنَنْ لِمُؤْمِنِونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَاتُلُوا هَذَا إِفْلُكُ مُبِينٌ

hLb Zv i v GK_v i bj ZLb ḡygb c̄yad i ḡygb ḡnj wMY wbtRt̄ i m̄aút̄K̄Fij avi v t̄cvl Y Kij bv t̄Kb? Avi t̄KbB ev ej j bv th, GUv myúo Acer̄ /

13. جَاءُ وَاعْلَمْ يَهُ شَهَادَةَ فِي لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ فَإِلَيْهِ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَافِرُونَ

Zv i v t̄Kb G ēvcit̄i Pri Rb mv̄q̄x Dc̄w̄ Z Kij bv? Zv i mv̄q̄x Dc̄w̄ Z K̄ti wib, tm K̄ti Y Zv i v Avjoni wibKU ug_ ver̄x /

14. لِبْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْهِ كُمْ يَرْحَمُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسْكُمْ فِي مَا أَفْضَتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

hLb qv i AlLi v t̄Zvḡt̄ i c̄i Z Avjoni AbM̄b i `qv h̄v bv _vKZ, Zv nt̄j t̄Zvḡv h̄t̄Z wj B wQj tmRb̄ gnvkw̄ t̄Zvḡt̄ i úk̄Ki t̄Zv /

15. تَلْفُوزَهُ بِالسِّنَةِ كُمْ وَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسِبُونَهُ هَيْنَا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ

hLb t̄Zvḡv ḡt̄L ḡt̄L G ug_ v Qm̄t̄q teow̄Qj Ges Ggb w̄l q ḡt̄L D̄Pri Y K̄ti Qj h̄v t̄Kb Ávb t̄Zvḡt̄ i wQj bv Ges t̄Zvḡv Gt̄K Z̄t̄Ávb K̄ti Qj h̄v i Avjoni K̄ti Qj GUv wQj i az̄i w̄l q /

16. يَرْبُوُهُ إِذْ قُلْتَهُ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهِ لَذَا سَبَ حَازَمَ هَذَا بِهَذَا عَظِيمٌ

Avi hLb t̄Zvḡv GK_v i t̄b̄Qj ZLb t̄Kb ej j w̄t̄j bv w̄G w̄l t̄q ej vewj Kiv Avq̄t̄ i D̄PZ bq; Avjoni c̄i v b̄ Gt̄Zv GK_ i az̄i Acer̄ /

17. هُوَ أَنْ تَعْوُدُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

Aj in tZigif` i Dct` k t` b, h̄r tZigiv ḡyb nI Zte KLtbv Abjfc AvPi tYi c̄yive E Kti bv/

18. نُّمُّ الْلَّهُ لَكُمُ الْأَيَّامَاتِ لِلَّهِ عَلِيِّمٌ حَكِيمٌ

Aj in tZigif` i Rb'' AvqyZmgm m̄yúófite eYb Kti b Ges Aj in meA, c̄Avgq/

19. إِنَّ الَّذِينَ يُجْهُونَ أَنْ تَشْيَعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ لَمَّا هُوَ طَمَّ وَأَنَّهُمْ لَا تَعْلَمُونَ

hvi v ḡyb t` i ḡtS Akij Zvi c̄hvi Kigbv Kti, `yqvi I Amliv tZ tZ i Rb'' h̄sbr vqK kw- i tqtQ/ Avi Aj in Rytbb, tZigiv Rb bvi/

20. نَضْلُّ الْلَّهِ عَلَيْكُمْ وَهُمْ بِهِ رَءُوفُ رَحِيمٌ

tZigif` i c̄lZ Aj in AbM̄ I `qv bvi _vKtj tZigif` i tKDB Ae vñZ tctZ bvi/ Avi Aj in AZie `qyj y cig KiAvgq/

kāy q Ukv

ان - الذين - Aek B, - جاءوا بالإفك Acer` i Pbv Kij, `yg_`i Acer`, yg_`i Awfthim, gbMov K_v BZ w` At_@e eüZ nq/

افك - G ktai AwfaabK A_@gj- K_vtK Dñe tq t` lqv, c̄KZ.mtZ`i weci xZ hv Bt"Q Zv etj t` lqv, RNb'' yg_`i Acer`, mZ tK yg_`i Avi yg_`i K mZ ifc e`w tq t` lqv Ges b`vq-civqY Aj in fxi z e`w tK dwmK I dwmK e`w tK Aj in fxi z tn hMvi ntmtte AvL wqZ Kiv/

- عصبة - j, GLvtb glwtdKt` i `j tK e`vibv ntqtQ, لا تحسبو - tZigiv gtb Kti v bvi, avi Yv Kti v bvi

فحشاء - mvgmsNb, e`w Pvi, Akij Zv, NwZ, j ¾vKi Kvh©Kkg©Akij Zv hv gwbytK ci i chq bwgtq t` q, Aj in t` q t` q / GRb'' Bmj vtg hveZxq Akij Kvh©t_tK `hi _vKvi Rb'' KtVvi fvté vt`R Gtm tQ/

ـ رحيم - qvevb, - زعيم - qvevb, qyj ytmkij, Aj in my i Zg bvgmgtni AbZg/

AvqyZmgtni ktb bly

c̄Ag A_@v lô inRixtZ gnibex (m) hLb ebx ḡhij K bvgys t i ḡyBmvi h̄x Mgb Kti b, ZLb Døy ḡygbxbM̄tYi ḡta`` nhiz Avtqkv wñi Kv (iv) Zui m½x wñtj b/ BZ:c̄e©bri x`i c`R weavb bwihj ntqiqj | ZvB G mdti nhiz Avtqkv (iv) -Gi Rb'' DñUi wctV c`Pñekó Avmtbi e`e`v Kiv nq/ nhiz Avtqkv (iv) c̄l tg c`Pñekó Avmtb ml qyi ntZb, Gici DñUi Pij K AvmbwUtK DñUi wctV eimtq w`tZv/ GUvB wqj `wñek wñqg/ h̄x tk tI g`xvq tdivi ct_ GK `Nøbr NtU hvq/ tKvb GK gbihtj Kt dj v

Wcđ bex (m)-Gi hveZxq KvR wQj AZ-ší mksLj | Kvđdj vi tKvb wKQythb fđyμtg iv-łq cto bv _vđK
Zvi Rb wZib GKRb ZEjeavqK wbhđ K i tZb, tm mevi tktl i l qvib nřZv| tKvb wKQycto _vKtj tm Zv
Knotq wbtq AvmZ| G mdđi nhiZ mvdI qvb Beb gşvEjy tK (iv) ZEjeavqK wbhđ Kiv ntqjQj | tdivi
ct_ AwZ cŁzI mvdI qvb GKRb tK Pùi gntq Ngtq _vKtZ t' tLb| wZib KvđQ Gtm nhiZ Avđqkv
wvli Kv (iv)-tK t' Lz cvb, wZib AZ-ší w-łq cKvk Kti etj DtvB- ØBb wj j wñ I qv Bbø Bj vBñ
i tRDbñl nhiZ mvdI qvbi (iv) gý t_tK D"Prwi Z erK wU tkvbr gý B nhiZ Avđqkv (iv) tRtM DtvB/
nhiZ mvdI qvb (iv) mt½ mt½ Zñ DUwU nhiZ Avđqkv (iv) mwgtb Gtm ewmtq w tjb/ nhiZ Avđqkv
(iv) DtuI wctV c^P Kti etm cotj b/ nhiZ mvdI qvb (iv) DtuI j wMg ati cvtq tnU mwgtbi w tK
nwUtz j wMj b Ges c^P i mgq gj- Kvđdj vi mt½ wgv Z ntj b/ GuvB wQj cŁz.Nubv/

ng_`v Aceut` i iUbv

*gþmDKit me^v Bmj vg I gyyj gib^t i ¶WZ mhab Kivi ActPóvq wj B _vKZ | ZvB Zviv WZj tK Zij ewbtq
vg_ v i Ubvq e^-In^tq c^to | G NUbritK tK^ Kti gþmDKit tbZv cvcvZ Ave`jyv Betb DevB D^asy gyygbx
nhz Avtqkvi (iv) bvtg vg_ v Acer^t i So tZv^tj | gþmDKit i G loht^sj m²Rvtj KZK mij c^v
gyyj gibl Rwo^tq ctob/ c^yat^t i gta" nhz nwmmb I wgmZvn Ges bvi^x i gta" nvgbn Gt i Ašf^y
wQ^t j b/ i tU hvl qv Acer^t ^qs gnwbex (m) L^yB `wLZ ntj b/ nhz Avtqkvi (iv) tZv `ytLi m^ggvB wQj
bv/ mwavi Y gyyj gibMYI Zxe^fte te`bvnZ ntj b/ GKgvm ch^sI G we^tq Avtj vPbri So eBtZ _vKj |
Aetktl gnvb Avj^v nhz Avtqkvi (iv) cne^tZv eYvq I Acer^t i UbvKvi x Ges GtZ Ask M^mYKvi x i
w^b vq mi^v Avj -b^ti 11 t^tK 20Zg AvqjZ ch^sI `kuU AvqjZ bwjh Kti b/*

G c*itVi* ik*Pv*

1. *gþwðKiv* *þKó.tj* *vK*, *Zv* *v* *mgtRi* *gta* *mek* *Lj* *v* *mjó* *Ktì* | *gyj* *gvb* *bvg* *avi* *Y* *Ktì* *gyjj* *g* *mgtR* *c ek* *Ktì* *þK * *mgqgZ* *Zt * *i* *Avmj* *tPnvvi* *c Kvk* *NUvq* | *ZvB* *gþwðKt * *i* *c vvi* *Yvq* *ev* *i* *Ubvq* *gyjb * *i* *Kvb* *t * *Iqv* *DIPZ* *bq* |
 2. *tKvb* *NUbv* *c vvi* *Kivi* *c e Zv* *mZ * *þK* *vg* *v* *Zv* *fij* *fvt * *hvPvB* *Kiv* *Avek K* |
 3. *BdtKi* *NUbwU* *m uY g* *v* *I* *er bqvU* *nhiz* *Avtqkv* *mm i* *Kv* (*i* *v*)-*Gi* *c e * *Pwi* *t i* *Dci* *gþwðKiv* *Kwj* *gv* *tjcb* *Kivi* *Rb * *G* *vg* *v* *Acer* *i* *Ubv* *Kt Qj* | *Zt * *i* *gj * *j* *¶* * Qj* *Bmj* *vfgi* *AM v t K* *e vnZ* *Kiv* |

4. Kvi I c̄Z ug_ v Acer` t` I qv RNb" Aciva/ Bmj vgx AvBtb GiU tdšR`vix `Úneiai Ašf̄y| GKRb gvbj i gvb-mašb, B¾Z-Aveiæhv̄Z nwib bv nq, tm Rb" G weavb ivLv ntqtQ/
5. h̄v` Kvi I m¤útK°tKib ug_ v Acer` t` I qv nq, Avi tmUv i UťZ _v̄tK Zte c̄ZiU gyḡtbi DnPZ, i UbvKvi v̄tK G weI tq ej veij bv Kti Pz _vKvi Dct`k c̄vb Kiv Ges wb̄tRI G eüci|i Pz _vKv/
6. `v̄j j -c̄gvY Qvor Kv̄ti v weiatx tKvb wKQyej v ev Zvi c̄gvvE Kiv gyḡt`i Rtb" DnPZ bq/
7. h̄v v gyḡt`i gta" Akuj Zvi we~hi Kigbv Kti, Zvi v Awfkβ/ Zv̄t`i Rtb" itqtQ BnKv̄j I ci Kv̄tj Kv̄b kw~li e~e~v/
8. gyvij g mgv̄tR mgv̄RK m¤útK° wfvE nte ci ~ui i f avi Yv tcvI Y Kiv/ c̄Z"K e~w³tKB wb̄t` R gtb KitZ nte/ t`vI c̄gvvZ bv nI qv chS̄ tm G ghPv tctZ _vKte/ c̄gvY Qvor Kv̄D̄tK Acivax gtb Kiv Bmj v̄tg ^ea bq/

c̄V̄Ei gj-qb
`beP̄K D̄Ei-c̄k̄e
m̄K D̄Eti uJK P̄y w b

1. **BdK ktāi AwfawbK A_nt̄o-**
K. gj- K_wK D̄wētq t̄qv
L. fvel_ C̄w eZD̄ Kiv
M. tQwL̄K eo K̄ti eYD̄ Kiv
N. tKvb m̄KQy mvi ms̄t̄c eYD̄ Kiv
2. **gybt̄ i gta h̄vivng_v i Ubwq yj B _wK Zvivnj -**
K. dwmK
L. Kwdi
M. ḡwadK
N. AwfKβ
3. **ōcōZ̄K gyj gwbt̄K wb̄t̄ R̄ gtb KitZ nteō GwJ Kv̄ w̄t̄v?**
K. mw̄vext̄ i
L. nr̄ x̄mi
M. Avj -KžAv̄bi
N. Bgv̄M̄t̄Yi

beP̄K c̄k̄e D̄Ei t 1. K, 2. K, 3. M

m̄w̄t̄B D̄Ei-c̄k̄e

1. Bd̄Ki NUbwU wj L̄y/
2. ug_v i Ubwq Kv̄ R̄wZ w̄j Ges Z̄t̄ i D̄t̄i k̄ eYD̄ Kib/
3. UxKv wj L̄y : فحشاء، إفك، عصبة
4. G c̄t̄Vi w̄t̄v Av̄t̄j w̄p̄v Kib/

wek̄ D̄Ei-c̄k̄e

1. G c̄t̄Vi Ašl̄y Avq̄Z_t̄j v AeZi t̄Yi Kv̄ Y eYD̄ Kib/ G c̄w t̄t̄K Avcib Kx w̄t̄v M̄Y KitZ c̄t̄i b Z̄v w̄ce x Kib/
2. miw Avj -b̄i i 11-15 Avq̄Z ch̄sl̄mij Abḡv̄ Kib/
3. miw Avj -b̄i i 16-20 Avq̄Z ch̄sl̄mij Abḡv̄ Kib/

cW-7

mİv Avj -bti i 21-29 bs AqutZi Abg` , eWv I lkPv

Dt̄ik**G cW Aa`qb Kti Avcib-**

- ◆ mİv Ajy -bti i 21 t̄K 29 bs AqutZi Abg` KitZ cvit̄eb
- ◆ mZx-mva`y ḡyb bvixt̄`i Dci ug_`i Acer`i cwi YwZ m̄aútK̄ vLvv t̄Z cvit̄eb
- ◆ Acii i Nti c̄lek Kivi lkóPr̄ii weavb eYv̄ KitZ cvit̄eb
- ◆ c̄l̄-cv̄x ibep̄t̄b Bmj vḡx weavb eYv̄ KitZ cvit̄eb/

يَا إِيَّاهَا مَلِكُ الْأَنْبَابِ لَا تَتَبَعْ وَأَنْهُو خُطُوطُ اللَّهِ طَانَ وَمَنْ يَتَبَعْ خُطُوطَ اللَّهِ طَانَ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ
بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَهُمْ مِنْكُمْ مَنْ أَحَدٌ أَبْدَى وَلَا يَكُنَّ لِلَّهِ
نِسَاءٌ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ

tn ḡybMY ! tZvgiv kqZvt̄bi c`vsK Abgi Y Kti v b̄ / tKD kqZvt̄bi c`vsK Abgi Y Kitj , kqZvb tZv
Akij Zv I g_` Kv̄RiB vbt̄ R t̄te / Ajy mi AbM̄ I `qv h̄v b̄ vKZ , Zv ntj tZvgit̄`i tKDB cnēt̄
ntZ cvit̄Z b̄ / Ajy m̄ h̄t̄K B"Qv cnēt̄ I cwi "QbaKti _vt̄Kb Ges Ajy m̄ mefk̄iZv , meA /

يَأَتَيْلَ أُولُواً الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقَنِيَّ وَالْمَسَاكِينَ وَالْمَهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ وَلِيَغْوِيَ حَصْفُوا أَلَا تَخْبُونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

tZvgit̄`i gta" h̄viv m̄aú`kj x I Hkh̄v b̄ Zviv thb kc_ b̄ Kti th , Zviv Avcb AvZ̄q- Rb I Afve,
M̄t̄K Ges Ajy m̄ i v̄lq h̄viv m̄RiZ Kti t̄Q , Zvt̄`i t̄K lkQȳ te b̄ / Zviv thb Zvt̄`i lqgv Kti t̄q Ges
Zvt̄`i t̄vI - T̄EiU DtcP̄v Kti / tZvgiv lkPv b̄ th , Ajy m̄ tZvgit̄`i t̄K lqgv Kti ? Avi Ajy m̄ tZv
AZ̄šl lqgvxj , `qvgq /

لَّئِنِينَ يَوْنَ الْمُحْسَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعِنْهُنَّا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَلَهُ مَعَذَابٌ عَظِيمٌ
h̄viv m̄a`y , mij gbv I Cgvb`vi bvi xi c̄l̄ Z̄g_`i Acer` t̄q , Zviv lqgv I AmLīt̄Z Aifk̄B Ges Zvt̄`i
Rtb" i t̄qt̄Q gnvk̄w /

24. هُوَمْ تَشَهِّدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَطْهَرُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

tm̄b Zvt̄`i weid̄x m̄lq t̄te Zvt̄`i lRn̄v , Zvt̄`i nvZ / Zvt̄`i cv Zvt̄`i KZKḡ m̄aútK̄

25. شَذِيدٌ وَفِيهِمْ الَّهُ دِينُهُمْ أَحَقُّ وَيَطْهُونَ أَنَّ الَّهَ هُوَ أَحَقُّ الْجِبِيلِينَ

tm̄b Ajy m̄ Zvt̄`i c̄l̄ c̄jivc̄j t̄teb Ges Zviv Rv̄te , Ajy m̄B mZ" , uó c̄KvKK /

26. وَأَيْلَجَ بِاِيْثُ طَنَ لِمُجْبِيَّةِ مَاتِ وَالْطَّيِّبَةِ مَاتِ لِمُلْطَيِّبَيْنَ وَالْمُلْطَيِّبَيْنَ وَنَ لِمُلْطَيِّبَيْهِ مَاتِ اِيْشِلَكَ مُبَرِّيَ وَنَ

مَمَا يُقْلُونَ هُمْ مَغْفُونَ وَرُزْقٌ كَيْمٌ

‘Qwi īv bvix ‘Qwi ī cjal i Rb” Ges ‘Qwi ī cjad ‘Qwi īv bvix Rb”; m”Pwi īv bvix m”Pwi ī cjal i Rb” Ges m”Pwi ī cjad m”Pwi īv bvix Rb” | tj vtK hv etj , Giv Zv t_ tK cnēl | Zt̄ i Rb” itqt0 ¶gv Ges gh® vcYRmeKv |

27. بِنَ آمُوا لَا تَدْخُلُوا بِإِنَّهُمْ حَقٌّ : أَنْسُوا وَتُسْلِحُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَكْرٌ
خُبُرٌ لَّكُمْ لَعْنَكُمْ تَذَكَّرُونَ

tn ḡgbMY ! tZigiv mbtRt̄ i Ni e”ZxZ Ab” Kt̄iv Nti Ni evmxi AbgnZ br mbtq c̄ek Kt̄iv bv, Zt̄ i tK
mij vg bv Kt̄i c̄ek Kt̄iv bv / GUvB tZvgit̄ i Rb” tkq, hv̄Z tZigiv Dct̄ k M̄Y Ki |

28. لَمْ تَحِلْهَا أَنْجِدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَقٌّ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ أَرْجُهُ وَفَنَارِجُهُ وَهُوَ
كَيْ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْلَمُونَ عَلِيهِمْ

h̄w̄ tZigiv Nti Kt̄Dtk br cvl, Zntj Zt̄Z c̄ek Kt̄iv bv, hZ¶Y bv tZvgit̄ i tK AbgnZ t̄ lqv nq / h̄w̄
tZvgit̄ i tK ej v nq, wd̄ti hv̄l, Zv ntj tZigiv wd̄ti hv̄te / GUvB tZvgit̄ i Rb” D̄Eg Ges tZigiv hv Ki
tm m̄t̄Ü Ayj m̄t̄k AemnZ /

29. لَيْكُمْ جَاهَ أَنْ تَدْخُلُوا بِإِنَّهُمْ مَكْوَنَةٌ فِيهَا مَاءٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَطْعِمُ مَا تُهْمِلُونَ وَمَا
كُنْتُ حُونَ

th Nti tKD evm Kt̄i bv Zt̄Z tZvgit̄ i Rb” `ē” mgM̄_vKt̄j tmLvtb tZvgit̄ i c̄etk tKvb cvc tbB
Ges Ayj m̄t̄ Rvbb hv tZigiv c̄Kvk Ki Ges hv tZigiv tMicb Ki |

kār_ q_ UvKv

يُؤْتُوا - b̄t̄R t̄ q, Avt̄ k Kt̄i | - يُزْكَى - c̄ēl Kt̄ib, mst̄kvab Kt̄ib / b̄gciad, euePb, csePK,
eZḡvb-f̄w̄l ZKij w̄qvl A_@t̄ te, t̄ qv / لِيَعْفُوا - euePb, b̄gciad, csePK, Avt̄ kmPK w̄qvl, A_@
¶gv Kiv D̄PZ / euePb, b̄gciad, Abjiva mPK w̄qvl, A_@Aciva ¶gv Kiv D̄PZ, negly nl qv
D̄PZ, c̄invi Kiv tnvK, D̄tc¶v Kt̄ak / - يُوفِى - tmw̄b, thw̄b, Hw̄b, wbw̄t̄ tKvb w̄b / b̄g
ciad, GKePb, csePK, eZḡvb-f̄w̄l ZKij w̄qvl A_@c̄jivayi t̄ te, c̄jiv Kite / دِين - ag®Rxbhv̄l /
Rxb c̄Vj x, Af̄im, m̄mve-w̄bKvk, c̄Z`vb, üKg, weavb / - حَتَّى - hZ¶Y ch®l /

G c̄t̄Vi w̄qvl

1. kqZvb gvbj i Pig k̄Æ / tm gvbjtk wec_Mgk Kivi Kt̄R m̄v w̄j B / ḡ` Kt̄Ri gva tg kqZvtbi
Abgi Y Kiv nq / th tKD kqZvtbi Abgi Y Kite tm w̄j w̄j Zv, ḡ` I cvcIpt̄i i c̄Z tenk AvKo.
_vKt̄e / ZvB mr Kt̄R Kt̄i me®v kqZvb t̄ tK AvZv¶v Kiv Kz® /
2. HkhRjy x I c̄Pth® Awakvix e”w̄3iv, Mixe AvZq-Rb, Af̄evM̄i Ges Ayj m̄i ct̄_ t̄ k
Z”MKvixt̄ i tK m̄vnh Kite / Zt̄ i Aciva ¶gv I gvRbv Kite / h̄w̄ tKvb e”w̄3 m̄vnh M̄Y Kivi
ci I wēt̄iwaZv Kt̄i ev Kzmv i Ubv Kt̄i Zejy Zvi c̄Z`qv t̄ LvtZ nte Ges m̄vnh t̄ lqv AēvnZ

i vL̄tZ n̄te/ m̄nvh̄ eÜ K̄ti t̄ I qv̄ h̄t̄e b̄v̄/ tKbbv Ayj̄n Acivat̄ i T̄gv̄ K̄ti _v̄t̄Kb/ m̄ži vs
mK̄tj i B DiPZ D`vi Zv, gn̄ibyfeZv I T̄gv̄ Av̄ kM̄bY KiV/

3. mZx-mvaŶi, ḡyb, mnR mij, Pwī īevb, f̄-v̄t̄j v̄K A_īt̄ h̄v̄i v̄tKb PvZžx R̄t̄b b̄v̄, h̄t̄ i Ašli c̄nēi,
h̄t̄ i Pwī ī Kj̄yZv I c̄v̄c t̄t̄K ḡȳ Ggb ḡinj v̄t̄ i Dci Pwī ī n̄xbZvi Acer̄ t̄qv̄ RNb̄ I
AgvR̄xq Aciva/ h̄v̄i Gifc KvR Kīte Zviv BnKj̄y I ciKīt̄j Awfkb̄ n̄te Ges KvWb k̄w̄t̄Z
mbcWZ n̄te/
4. G c̄t̄V weevn m̄úK̄ GKŪ wēt̄kI AvB̄bi D̄t̄j̄ īt̄q̄t̄0/ Zv n̄t̄0, `ḡwī īv̄ b̄v̄i xMY `ḡwī ī
c̄j̄d̄ t̄ i t̄K wēt̄q Kīte Ges `ḡwī ī c̄j̄d̄ MY `ḡwī īv̄ b̄v̄i x̄t̄ i t̄K wēt̄q Kīte/ Avi mrPwī īv̄ b̄v̄i xMY
mrPwī ī c̄j̄d̄ MY t̄K wēt̄q Kīte Ges mrPwī ī c̄j̄d̄ MY I Pwī ī n̄xt̄bi ḡtā̄ eewnK m̄úK̄bwl x/ KvI Y
`ḡwī ī I ēwfpvix b̄v̄i x-c̄j̄d̄ Ḡt̄K Acti i c̄Z AvKó.nq/ Gḡibf̄te m̄Pwī ī b̄v̄i x-c̄j̄d̄ Ḡt̄K Acti i
c̄Z AvKó.nq/ c̄Z t̄KB mbR-ibR AvM̄b̄ Ablyqxr Rxeb m̄z̄x t̄L̄R K̄ti Avi GuvB c̄KuZi mbqg/ Zt̄e
`ḡwī ī b̄v̄i x-c̄j̄d̄ h̄w̄ ZvI ev K̄ti, Zvnt̄j Zv̄t̄ i m̄t̄z̄ m̄Pwī ī b̄v̄i x-c̄j̄d̄ Gi eewnK m̄úK̄c̄Z
n̄t̄Z c̄t̄i /
5. wev̄ AbḡwZt̄Z Acti i M̄tn c̄lek Kv̄ w̄bwl x/ KvI Y AbḡwZ w̄b̄t̄q Acti i M̄tn c̄lek Kv̄ Avj̄ni
GKŪ Ac̄w n̄h̄eavb/ K̄ti v̄ m̄t̄_ m̄v̄t̄Zi c̄q̄Rb nt̄j c̄t̄g AbḡwZ w̄b̄t̄e Ges m̄v̄ig w̄t̄e/ Avi
GuJB t̄ Lv-m̄v̄t̄Zi t̄P̄t̄i m̄v̄ḡwRK i w̄Z-b̄wZ Ges w̄kóvPvi /

*cɪtVv̥i gj̥-iqb
beθ̥K D̥ēi-c̥kə
m̥l̥K D̥ēti m̥K p̥y n̥ b*

1. **‘g̊ni̥ Ti cjał MY ‘g̊ni̥ Ti-bviₖt` i węq Kiₖte Giₖ Kvi weaub?**
K. Aj̊ni
L. nhiz Dgi (iy)-Gi
M. iwmj- (m)-Gi
N. Bgvig Aveyñmbdv (i)-Gi
 2. **kqZib tₖtK Aivz̊iŋvi Rb” KxKiₖv` iKvi?**
K. c̊l̊_b̊v Kiv
L. Aj̊m̊tK -ši Y Kiv
M. mrKvR Kiv
N. me Kiv DĘiB m̊vK
 3. **Pni̥ Teub Pni̥ Tiwbt` i gta” węq-**
K. ‘ea
L. nvi̥ng
M. gwKifn
N. tgiewn

be "P K cökë DËi t 1. K, 2. N, 3. L

msm/B DEI-cke

1. 22 bs Avqitzi Abey` Kiab/
 2. Ac̄ti i Nti c̄lek Kivi Bmj vḡx weavb eȲi Kiab/
 3. mi-iv Avj -b̄t̄i i Avt̄j vt̄K `d̄wi Tevb bvi x-c̄yad t̄-i weaq m̄uñikz Bmj vḡx weavb Avt̄j vPbv Kiab/

mek` DËi-cËæ

1. GcifV 21 bxt ntxZ 24 bxt AvgvZ chSfAbey` Kiab Ges-Gi lkPv mxtK@Axtj vKcIZ Kiab

cW-8

mīv Avj -b̄ti i 30-33 bs Aqv̄tZi Ab̄r̄, ēw̄l̄ v̄ I w̄k̄n̄

D̄t̄i k̄

G cW Aāqb K̄ti Avcib-

- ◆ mīv Avj -b̄ti i 30-33 bs Aqv̄tZi Ab̄r̄ Kit̄Z cvi teb
- ◆ b̄vix-c̄jat̄l i c̄ P̄m̄úK̄Z m̄ealb eYb̄r̄ Kit̄Z cvi teb
- ◆ w̄etq Kivi iaz̄i c̄q̄vRb̄iZv m̄aútK̄ej t̄Z cvi teb
- ◆ `vm̄-c̄l̄vi w̄ej yb̄ m̄aútK̄Bmj vt̄gi `w̄f̄l̄ ēvL̄v Kit̄Z cvi teb
- ◆ c̄l̄Zl̄v̄E m̄aútK̄Bmj vt̄gi `w̄f̄l̄ ēvL̄v Kit̄Z cvi teb/

30. قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَنْ بُغْضُهُ مُصَارِهِمْ وَخَفَظُوا فَوْجَهَمْ ذَلِكَ أَرْكَى لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ

ḡygb̄t̄ i ej , Zv̄v thb Zt̄ i `w̄tK mshZ K̄ti Ges Zt̄ i B̄t̄l̄i m̄ndhZ K̄ti / Gv̄ Zt̄ i Rb̄ D̄Eg /
Zv̄v hv̄ K̄ti w̄b̄Dq Avj m̄ tm̄ w̄etq mḡK Aēm̄Z /

31. وَلِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُبُنَّ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَخَفَظُنَّ فُوْجَهَنَّ لَا يُبْلِيْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَلِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُبُنَّ حَيْ وَوَهَنَّ لَا يُبْلِيْنَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِرُبْعُ وَلَتَهُنَّ أَوْ آبَاءَهُنَّ أَوْهَنَّ أَوْ
أَبْنَاءَهُنَّ أَوْهَنَّ أَوْ إِخْوَانَهُنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانَهُنَّ أَوْ بَنِي أَخْوَانَهُنَّ أَوْ نِسَاءَهُنَّ أَوْ مَا
مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوْ أَتَابَعُهُنَّ غَيْرُ أُولَئِكَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوْ الْطَّفَلِ الْأَنْنِينَ لَمْ يَظْهُرُ عَلَى
عَرَاتِهِنَّ حَضْرٌ مِنْ بَاطِنِهِنَّ لَيُطْعَمَ مَا يَخْتَفِيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتَوْبَةٌ وَإِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيْمَانُهُنَّ
الْهُؤُمُونَ لَعَلَّكُمْ تَقْدِيرُونَ

ḡygb̄ b̄vixt̄ i ej , Zv̄v thb w̄btR̄t̄ i `w̄tK mshZ K̄ti I Zt̄ i j ¾v̄-vt̄bi m̄ndhZ K̄ti Ges w̄btR̄t̄ i
tm̄s̄ h̄c̄l̄k̄b̄ b̄v̄ K̄ti , t̄Kej tmme tm̄s̄ h̄Qov̄ hv̄ Avcb̄ n̄tZ c̄K̄w̄k̄Z n̄tq c̄to / Avi Zv̄v thb w̄btR̄t̄ i
M̄īl̄v̄ i ēq̄t̄-t̄ki Dci l̄obv̄ t̄ut̄b̄ t̄q / Zv̄v thb Zt̄ i -rḡx, w̄CZv, k̄j i, c̄y, -rḡxi c̄y, f̄vB, f̄vB-Gi
c̄y, t̄ent̄bi c̄y, Avcb̄ b̄v̄MY, Zt̄ i ḡw̄j Kv̄b̄axb̄ `vm̄ Ges th̄sb̄ K̄igb̄ ḡy c̄jat̄ Ges tm̄ me ej K̄ hv̄v̄
-t̄j v̄t̄Ki t̄M̄v̄cb̄ w̄l̄q̄w̄ m̄aútK̄oI q̄w̄Kdnyj bq̄, Zt̄ i ēzXZ K̄v̄t̄i v̄b̄KU Zt̄ i tm̄s̄ h̄c̄l̄k̄b̄ b̄v̄ K̄ti
Ges Zv̄v thb w̄btR̄t̄ i t̄M̄v̄cb̄ tm̄s̄ h̄c̄l̄k̄b̄ t̄K̄t̄ D̄t̄-t̄k̄ m̄t̄R̄t̄i c̄-P̄vi Yv̄ b̄v̄ K̄ti / tn̄ ḡygb̄MY! t̄Zvḡi v̄ mev̄B
Avj m̄i w̄b̄KU Zv̄l̄ ei Ki / Avkv̄ Kiv̄ hv̄q t̄Zvḡi v̄ mdj Zv̄j v̄f̄ K̄ite/

32. وَأَنْكُحُوا مِنِ الْأَيْمَانِ كُلَّمَا وَالصَّالِحِينَ مِنْ عَبَادَكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يَعْنَاهُمْ اللَّهُ مِنْ
مِلَّهُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ

Avi t̄Zvḡi v̄ ḡtā hv̄v Ameem̄Z Ges t̄Zvḡi v̄ `vm̄-v̄m̄t̄ i ḡtā hv̄v m̄"P̄vi T̄evb t̄Zvḡi v̄ Zt̄ i w̄eem̄
m̄aúv̄b̄ K̄ti `v̄l̄ / hv̄ Zv̄v AfveM̄i nq̄, Zv̄nt̄j Avj m̄i w̄b̄R Ab̄M̄i n Zt̄ i t̄K̄ Afvegy c̄jat̄ K̄iteb/ Avi
Avj m̄i c̄P̄bāq, ḡn̄Avb̄/

وَلِيَ سَتَّنْدَلَ أَكْنَبِيلُونَ زَكَاحًا حَتَّىٰ يُخْذِلَهُمْ أَللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَتَغَوَّلُونَ الْكَبَابَ مَمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانَكَافَكَاتَ بِهِ وَهُمْ إِنْ عَلِمُوا فِيهِمْ خَيْرًا وَأَتُوْهُمْ مِنْ مَالِ أَللَّهِ الْأَكْبَرِ آتَاهُمْ لَا تَكُرُّهُوْنَا فَتَمَّا زَجَّبُوكُمْ عَلَىٰ إِنْ أَرَدْنَا تَحْصُنَا لَتَّهُ بِتَغْوِيْعَنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُؤْكِرُهُنَ فِي إِلَلَهِ مِنْ بَدِإِ كَرَاهِهِنَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Ari hif` i wetq Kivi mg_ ©tbB, hZlY chSibv Avj in Zif` i tK bR AbMm mg_ ©ib Kti t` b ZZlY chSibZ vthb mshZ AeJ ab Kti | Ari tZigut` i `vm-`vmkt` i gta` tKD gjy i Rb` ij lZ Pz3 PbBtj Zvi mvt_ Pz3Ct Ki, hif` tZigiv Zif` i gta` Kj iy tLtz cvl | Zif` i tK tmb ab-mzú nZ vb Ki, hif` Avj in tZigut` i tK w`qtQb/ tZigiv tZigut` i `vm-`vmkM MzXzj i lV Kitz Pvbij `el iqK -tP Rb` cZZvE AeJ ab Kitz eva` Ktiv bv| Ari th tKD Zif` i tK cZZvE tZ eva` Kit, Zntj Avj in tZv qgvkj, cig `qij y

kāv_ © Ukv

- يغضن زينة - bPzKti / bZ Kti, `wó wdtq iwl, لا يدين - cKvk Kti bv, tms`h© mvR-m3/4v ما ظهر منها - A_ hif` Avcbv ntZ cKvk ntq cto/ A_ KivRKg©l Pj vtdi vi mgq thme A½ - fveZ cKvk cvq/ nhiZ Bejb gvmD` (iv.) etj b, Gi A_ Dctii Kivco, thgb tevi Kv ev Pr` i / nhiZ Avj x I nhiZ Ave` jin Bejb Ave`jmi gtb gybly hif` fveMZ cKvk Kti _tK/ thgbt gygUj I nvZ/ Kzjx, kitn weKiqvn I in`vqv ctqZ wdKn M3 ejv ntqtQ, cjd tjk gyvi ig bq Ggb bvixi tPnviv I nvZ Qrov Zvi kixtii tKib At½i w`tK ZvKtZ cvite bv|

- ليستعفف ويضررين يخربن على جيوبهن - Zviv thb ePf` k lobv 0iv tXtK iwl / - bWZK cneZv AeJ ab Kiv DWPZ/ m`Pwi Tevb _vKv DWPZ / - الباء - cZZvE, AevavZv, Agyb` Kiv / - ان اردن - Zviv hif` Pvq, hif` B`Qv Kti, hif` Kvgbv Kti / - تحصنا - mZxZj i lV Kiv, `fM©Ave x ntq AvZl lV Kiv, Pwi TeZx _vKv /

G c4Vi wkq

1. bvix I cjd tK Zif` i -^--^ wptK mshZ Ges j ¾v -ib wqstY ivLvi Rb` ibt` R t` qv ntqtQ/ ci -uti i ciz `wó wnbqg KitZ ibtla Kiv ntqtQ/ ibtRi -g ev gnying -tjvK Qrov Ab` tKib bvixtK, Abjfcvte ibtRi -g ev gnying Qrov Ab` tKib cjd tK tPvL fti t` Lv bvix-cjatli Rb` A%a/ Gi/c `wó ibtqctK Bmj ug tPtl i whbv etj AnevZ Kti t0/
 2. bvix Aevta hif` Zt tmS`h©c0k0 KitZ cvite bv| Zviv c0qRtb Ntii evBti thtZ cvite Ges c0qRbxq KivR KitZ cvite, Zte Zif` i tK mshZ ntq gyv I eP Dobv ev Pr` i 0iv AveZ Kti c` P i lV Kti Pj tZ nte/ ibtRt` i ifc-tmS`h©l mvR-m3/4v jyKtq ivLtz nte/ tKib Ae`tZB Zv cKvk Kiv hif` bv| B`Qv Kti ifc-tmS`h©cKvk I teciti vqvfite tNvivtdi v Kiv Bmj vtg KtVii fite ibw x/ Zte gnying AvZl q-`Rbt` i migtb tmS`h©cKvk Kiv t`vl Yqg bq/ hif` i m`g ibtRt` i tmS`h© cKvk Kiv hif` , Zif` i Zvq Kiv ibaefc-
- K. -gxr

- L. **mcZv**, `v`v, `v`vi **mcZv**, bvbv, bvbi **mcZv**
 M. **mbtRi tQtj**, bWZ, bWZi tQtj, t Šin̄ I t Šin̄t̄ i tQtj
 N. **~tgxi mcZv**
 O. **~tgxi tQtj bvZx, bWZi tQtj**
 P. **fVtqi gta m̄tn`i fVb, egv̄t̄q fVb Ges ēmc̄t̄q fVb**
 Q. **fVb-̄tevb̄t`i tQtj | GLvtb WZb aītbi fVb-̄tevb̄t`i m̄šib ēsv̄tbv ntqtQ**
 R. **gwj Kvbvaxb `vmx A_ev c̄yad̄t`i gta thšb Kvgbwexb Aaxb -ēv̄3eM©**
 T. **Ggb m̄ki hvi v bvi x`i tMvcb weIqwi m̄utK©K0B Rvtb bvi |**
2. **mḡtR bvi x-c̄yad̄t`i AwewvnZ Aēvq _vKt̄K mb`v Kiv ntqtQ/ hvi v weevtni Dch̄y A_P weevn nqib, Zt̄`i weevn m̄uv̄tbi Rb AWffveKt̄`i Av̄t`k Kiv ntqtQ/ μxZ`vm-`vmx̄t̄`i gta hvi v weevtni Dch̄y Zt̄`i weevn m̄uv̄tbi Rb`l gwj Kt̄`i c̄Z mb̄t̄R t̄qv ntqtQ/ hvt̄`i weevn Kivi Aw_R m̄gZv tBb, mgwRKfvt̄e Zt̄`i weevtni ēēv Kivi Rb Drmn c̄v̄b Kiv ntqtQ/**
3. **Bmj vg `vm c̄lvi ḡt̄j vrcvUtb m̄tPó/ Bmj vg Pvq bv GK gvby Ac̄i tKvb gvb̄t̄i `vm ntq tet̄P _vKt̄/ Bmj vtgi `w̄t̄Z mKj gvb̄t̄i ~vaxbZv i tqtQ/ G t̄t̄t̄I weavb nj - tKvb μxZ`vm-`vmx h̄w`vmZj ntZ gȳp jvt̄fi D̄t̄t̄k ḡb̄t̄K WKOyA_©`I qvi c̄t̄le Kti ev Pv̄3t̄Z Avev ntZ Pvq Zt̄ ḡb̄t̄K G c̄t̄le M̄bY Kti Zvi gȳp i ēēv Kiv/ mḡtRi weEevbt̄`i DwPZ Zt̄`i Aaxb -`vm-`vmx̄t̄`i ḡy Kti t̄I qv/ mḡtRi Abv̄b t̄j vKt̄`i Dci I `w̄qZj `vm-`vmx̄t̄`i ḡy Kivi Rtb Aw_R mvvh̄ c̄v̄b Kiv/**
4. **tek̄v̄E GKt̄U weKZ. mgwRK Aciva Ges brix mbhPZbI etU/ tKvb mȳ mgvR Gtnb MinZ KivR mg_θ Kt̄Z c̄t̄i bv/ h̄w tKvb ēv̄3 mḡtR bvi x`i ev `vmx̄t̄`i ēw̄Pvi ev tek̄v̄Ez eva` Kti Ges t̄n ēemv Øviv A_©DcvRθ Kti, Zt̄ Zv m̄uY©A‰a/ Bmj vg Gifc At_©cvRθt̄K Kt̄Vvfvt̄e mbwl x tNvI Yv Kti t̄Q Ges mgvR t̄t̄K ēw̄Pvi I tek̄v̄E ēÜ Kti t̄I qvi Rb`l mb̄t̄R w̄t̄qqtQ/ Zt̄ th mḡt̄ḡn̄j v ev `vmx̄t̄`i t̄K t̄Rvi ceR G Kt̄R mb̄tqwRZ Kiv nq Avj m̄ Zt̄`i Aciva ¶gv Kiteb, h̄w` Zviv ZvI ev I ¶gv c̄l_θv Kti |**

c̄tV̄Ei gj̄-vqb
 beP̄K D̄Ei-c̄kæ
 m̄K D̄Ei tJK vP̄y w̄b

1. **Bmj v̄g c̄ZZv̄Ei neavb Kx?**
 K. c̄ZZv̄E ne`AvZ
 L. c̄ZZv̄E w̄bwl ×
 M. c̄ZZv̄E gvKifn
 N. c̄ZZv̄E me mgq `ea
2. **Bmj v̄g `vmc̄vi neavb Kx?**
 K. `vmc̄vi c̄Z w̄biarmw̄Z Kiv ntqtQ
 L. GKw̄ NȲZg KvR
 M. `vmc̄vi c̄Z Drmw̄n c̄vb Kiv ntqtQ
 N. mv̄w̄RKf̄te tKvb Aciva bq
3. **neevn m̄ūtK Bmj v̄g neavb Kx?**
 K. mv̄_®_vKt̄j neevn Kiv I quRe
 L. neevn Kiv i vmt̄j i m̄vZ
 M. neevn Kiv dih
 N. neevn Kiv gvKifn
4. **h̄t̄ i v̄t̄q Kiv v̄g_®tbB Z̄t̄ i m̄ūtK Bmj v̄gi neavb Kx?**
 K. Zviv tekx eqtm v̄t̄q Kite
 L. Zviv v̄t̄q Kite bv
 M. Zviv mshg Aeja b Kite
 N. Zviv tekx DcvRb Kite

beP̄K c̄kæ D̄Ei t 1. L, 2. K, 3. L, 4. M

- m̄m̄P̄ D̄Ei-c̄kæ**
1. Bmj v̄g `vmc̄vi neavb w̄j L̄y|
 2. 30 bs Avqut̄zi Abgv̄` w̄j L̄y|
 3. ØBmj v̄g c̄ZZv̄E w̄bwl ×, ēvL̄v Kib|

- nek̄ D̄Ei-c̄kæ**
1. mīv Ayj -b̄t̄ i Avt̄j v̄t̄K c̄P̄msjuš̄neavb Avt̄j v̄P̄v Kib|
 2. G c̄W t̄t̄K Avgi v̄K Rvbj vg Zv nēh̄i Z w̄j L̄y|

GmGmGBPGj

evsj vt` k Dšy wekje` ij q

BDibU-3 : Ayj -KżAvtbi weIqwfE K AiqvZ

cōl-95



Aj - KžAvb i neIqwfE K AvqvZ

figKv

Aj - KžAvb gibeRwZi in` vqvtZi Rb" AvR t_tK tPSI kZ eQi ctegnvbex nhi Z gyns (mv)-Gi Dci AeZrYnq | Aj - KžAvb gibe RwZi c_cikR | Aj - KžAvb i gta" Aj in ZvAvj v me KQyeYDv Kti tqb | Aj - KžAvb gnvbex nhi Z gyns (mv)-Gi Pišb gRhv | Aj - KžAvb i Abjfc Mš'cij exenvx AvR chSj WZxqjU Kí bvl KtZ ctiib | GZ` mtEj Aj - KžAvb ibtq Awekjmiv Kti AvmtQ nevfbae Iohšj AjRI Iohšj tkI nqib | Aj - KžAvb msi qY Aj in ZvAvj v KqvgZ chSj Ki teb etj tNvI Yv w` tqtQb | ZvB IohšKvi t`i mxgvnxb Iohšj mtEj Aj - KžAvb i Tkib neKwZ ev msfhvRb ev neqvhRb Zviv KitZ ctiib, Tkib w` b cni teb bv| eÁwbK Mtel Yq Aj - KžAvb i mZ" Zv cikZbb gvblytK nekymx Kti ZjtQ | Aj - KžAvb Pi Kj vYgq GK gnuMš| ZvB tZv Aj - KžAvb i cksmvx dixmx gYlx etj b-00KžAvb neÁwb i Rb" GKU neÁvb ms"v, fvl ne`t`i Rb" kátkvl, eqvKi tYi Rb" e"Ki Y Mš' Ges AvBb neartbi Rb" GKU nek#Kvl | 00 G KžAvb nek'gvteti Rb" in` vqZ Mš' | G KžAvb AÜKvi t_tK gvblytK Ávb | Avtj vi ct_ ibtq Avtm| Avtj vP" BDibU Aj - KžAvb i neIqwfE K wZcq AvqvtZi Abg` | e"l v Kiv ntqfQ | G KqjU AvqvtZi Abgj Y Kitj I gibeRwZ in` vqZ tcitZ cni | ikqj i Aa"qfb i neart_ Avtj vP" BDibU tK 8iU cniV fM Kiv ntqfQ |

G BDibU i cW, tju bje

- ◆ cW-1 : Aj in i nePFsgZi | TlgZv msjuvši AvqvZ
- ◆ cW-2 : Aj - KžAvb Aj in AcikZ00x Mš'macikZ AvqvZ
- ◆ cW-3 : i vmj- (mv)-Gi AvbMZ" neqK AvqvZ
- ◆ cW-4: tbZvi AvbMZ" mactKZ AvqvZ
- ◆ cW-5: gibe ghPv mactKZ AvqvZ
- ◆ cW-6: gibewaKvi msjuvši AvqvZ
- ◆ cW-7: `t`gibeZvi tmev msjuvši AvqvZ
- ◆ cW-8: HK" I msnwZ msjuvši AvqvZ

cW t 1**Aȳni mveſgZj I PgZv m¤cikZ AiqvZ****Dtīk****G cW Aāqb Ktī Avcib**—

- ◆ mī Aȳj Bgīb- 26, mī Aȳj -džKib-2 | mī Aȳj -nukti i 23 bs Aqv̄tZi Ab̄y` KītZ cvīt̄eb
- ◆ Aȳni mveſgZj I PgZv m¤utK̄ej t̄Z cvīt̄eb
- ◆ mKj PgZv Drm Aȳni Zv̄Aȳj v G m¤cikZ eYb̄ w̄ t̄Z cvīt̄eb
- ◆ Kj vY-AKj vY meB Aȳni Kivq̄t̄E- vZib mKj weI tq̄ meRw̄3gub-G weI tq̄ Aȳj vPb̄ KītZ cvīt̄eb
- ◆ ew̄Z Aqv̄Zmḡni kāv̄_ c̄lq̄Rbxq UxKv vj L̄tZ cvīt̄eb
- ◆ Aȳni Zv̄Aȳj vi K̄Zcq cYz̄terak Y m¤utK̄ej t̄Z cvīt̄eb /

١. لِلَّهِمَ مَا لَكِ لَمْ يُكُنْ تَشَاءُ وَتَنِعُ الْمُلْكَ مِنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مِنْ تَشَاءُ
بِنُلُّ مِنْ تَشَاءُ بِيَمْلُكَ الْخُمُرَ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (سورة ال عمران - ٢٦)

٢. يَنِي لَهُ مُلْكُ السَّوْلَالَاطِنَتْ لَمْ يَتَحْذَ ولَدًا لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَنَطَقَ كُلَّ
شَيْءٍ قَدِيرٍ تَقْلِيْرَا (سورة الفرقان - ٢)

٣. إِلَّا هُنَّ لَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمُلْكُ الْقُدُوسُ الْسَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمَهِيْمِ مِنْ الْعِزْ أَجْلَّ بَارُ
الْمَكْبُرُ سَبَّ حَانَ الْلَّهَ عَمَّا يُشْرِكُونَ (سورة الحشر - ٢٣)

Ab̄y`

1. ej , tn mveſg PgZvi gw̄j K Aȳni ! Zg h̄tK B"Qv PgZv c̄l̄ib Ki Ges h̄vi wbKU ntZ B"Qv
PgZv tKto bvl ; h̄tK B"Qv Zg cīl̄ugkyj x Ki , Avi h̄tK B"Qv Zg Acgib Ki | Kj vY tZigvi
ntZB | wbDq Zg mKj weI tq̄ meRw̄3gub | (mī Aȳj Bgīb : 26)
2. whib AvKvkgūj x I c̄l̄exi mveſgZj AiaKvix , vZib tKib mšib M̄Y Ktī bvb ; mveſgZj Zv̄i
tKib kixK tbB | vZib me w̄Koym̄o Ktī tQb Ges c̄Z K̄tK cīl̄igZ Ktī tQb h_vh_ Ab̄ȳtZ | (mī
Aȳj -džKib : 2)
3. vZibB Aȳni , vZib e-ZxZ tKib Bj̄n tbB | vZibB AiaciZ , vZibB c̄nēt̄ , vZibB k̄wšf vZv , vZibB
wbivc̄Ew̄ meaqK , vZibB iPK , vZibB cīl̄ugkyj x , vZibB c̄ej , vZibB AZxe ḡingw̄šZ | Zv̄i v h̄tK
kixK v̄i Ktī Aȳni Zv̄ t̄K c̄nēt̄ , gnib | (mī Aȳj -nukti : 23)

kāv̄_ c̄l̄ugRbxq UxKv

يَا اللَّهُ - ḡt̄j w̄Qj زِكْرُهُ ḡxg , يَا النَّدَا - Gi - j w̄f̄w̄ 3 / A_ ətn Aȳni /

Bmj w̄gK ÷ w̄WR-1 : Dj ḡj K̄Aw̄b I Dj ḡj n̄`xm

$\pi eG/\pi eGmGm$ $t\bar{c}\bar{m}\bar{G}g$

مالك الملك A_@mig#R'i gwj K/
 kāšū اسما جنس Aj̄oni , YerPK bvg /
 tKD etj b, `ybqv I AmLitZi gwj K/ GLitb ملك A_@beyqvZ, tKD etj b, mRq, tKD etj b, m¤ú`
 I μxZ`vm-`vmx/

أثبات فعل مضارع *A_@Arcib`ib Ktib/ Gi kā, envQ* واحد مذكر حاضر *Guv* - تؤتى
المعروف - فتح *gulQ`vi* /

اثبات فعل مضارع *Gi kā/ enQ* واحد مذكر حاضر *A-QKto tbb, c-PZz Ktib/ GU* - تزع
 معروفة *Rbtm mnxn/* (ن - ز - ع) ضرب *gj- A¶i/ gIV`vi* النزع

اثبات فعل مضارع *Gi kā/ enQ* واحد مذكر حاضر *Avgib məjib` vb Ktib/ GUV* - تعز جنس مضاعف ثلاثة (ع - ز - ز) *grQ`vi Aqbi gj- Aqbi* اعزاز - افعال معروفة *erite*

نفي جد بلم فعل *Gi kā, enQ* واحد مذكر غائب *A_©wZib MöY Ktibib* / *GUv* - لم يتخذ
 فاء كلمة *Gi* افتعال *nvgħv eY©Avnivq* - الاتخاذ *grQ`vi* - افتعال *erite* مستقبل معروف
 الاتخاذ *Kiv ntqtQ Ges tħaqeb* / *għaqda* ادغام تاء *tħaqeb* *Kiv ntqtQ* همزة
 جنس مهموز (أ - خ - ذ) *Aqqi*

القدس - مبالغة مفاعل اسم Gi kā فاعلGi I Rtb/ Avjoni , YerPK bvg/ Gi A_©hhlb
mKj t`vlgy/

السلام kālū باب تفعيل Gi g̃vQ̃vi, A_ گوشه mbivc̃Ev/ w̃zb At_ گایه m̃j vg ej v th̃z c̃ṽti |
 1| Rjg AZ ۰Pvi ñtZ Ayj m̃j گایه mbivc̃Ev `vb K̃tib|
 2| me ai t̃bi گوشه Zv I t̃ vi ñtZ w̃zb mbivc̃` |

3 | سلام قولا من رب رحيم tKD etj b,
Avj unj myj vg A_ ©aq ev` vt` i tK kwsf vZv |

mveffSgtZj A_ ©

Sovereignty ev mveffsgZj kāñU D'PZi ¶gZv, ¶bisKk KZZj. I AwaactZj At_©e'eÜZ nq| Avi tKib e"¶³ ev e"¶³ mgñó ¶Ksev cÖZöñtbi mveffsgtZj AwaKvix nl qvi A_©GB th, Zv i ¶bt`RB AvBb| Avi GB AvBb i vtó1 bVMi Kt` i Dci Rwi Kivi meqg KZj, Zvi B| bVMi Kiv Zvi kZñb AvbMjz Kitz eva" | Zv B"Qvq tnvK ¶Ksev eva" ntq tnvK| Zvi ¶btRi B"Qv e"ZxZ evBt i tKib k¶³ Zvi kumb ¶gZv¶K me" gñvex I msK¶PZ Kitz cñt bi| mveffsgtZj AwaKvix B"QvqB AvBb Aw-Zj jvf Kti Ges Zv bVMi Kt` i tK AvbMjz i ¾jZ tetat q| ¶Ks" -qz tKib mveffsgtZj AwaKvixtK eva" Kivi gZ tKib AvBb tbB| mveffsgtZj AwaKvix Zvi ¶bR mÈvq ¶bisKk I meqg KZ¶Zj gñvq K| Zvi weavb mæutK©fij ev g` , mei x ev ávšl G ai tbi tKib gše" Kivi mjhwm tbB| ¶Zub hv ¶KQyKi tøeb Zv fij I Kj vYKi | ZtøK t'vl Tølgjz Ges mKj cñki fñj i Dtañçgtb ¶btZ nte, PvB ¶Zub Gme , tYi AwaKvix tnib ev bv tnib, GUvB ntj v mveffsgtZj avi Yv ev Zvrcb®

cKZct¶ mvePFsgZj Kvi

mvePFsgZj ev-keK ct¶ gubeq cwi gÜtj we` gib AvtQ lk? hñ t_tK _vtK Zte Zv tKv_vq? G mvePFsgtZj cKZ.gwjj K KvK ej v thZ cvi? -qz i vñleAvtbi cñUZMY Gi myúó avi Yv wbq Pi gñtve w tknvi ntq ctob/ mvePFsgtZj thM tKv ÞgZvai mEv LtR cvl qv hñq bv/ Kvi Y gibeZvi cwi mxgq eis mZ'K_v GB th, mgMñmø RMtZi tKv_vl mvePFsgtZj cKZ.ari K tgvtUB we` gib tbB/ ZvB cneñ KzAvtB G mZ'tK evi Ztj aiv ntqtQ/ ev-keKct¶ mvePFsgtZj GKgvñ gwjj K Avj m, wZib ibisKk ÞgZvi AwaKvi/ wZib hv KQyKi tZ PvB Zv mñúYøfc KitZ cvi b/ wZib Kvti v wKU `vqk bb/ Kvti v mñúYøfc ZtK Review m, KitZ nq bv/ Avj m etj b, wZib hv Ktib tm we tq ZtK wRÁmvver` Kvi tKD tbB (miv Avj -Avivd-23) / wZib Ggb GK mEv, hvi ÞgZv I KZtK mxgve x KitZ cvi Ggb tKv kñ³ tbB/ Zui mEv mKj cKvi t`vI TñEU t_tK mñúYøfc cneñ/

mvePFsgZj Kvi AwaKvi

mvePFsgZj GKgvñ Avj m, AwaKvi / Zte Avj m Qvor Ab' KvDtk hñ G mvePFsgtZj AwaKvi cñvb Kiv nq Zvi ûKg ev-keK ct¶ AvBb etj we te wPZ nte bv/ Zvi Dci tKv AwaKvi _vtK tKv tKv Kzñb AvbMZ KitZ nte GgbñU bq/ eis Zvi wbR mñútK°fjy g`-fjy l wbq n l qui cñkaDñvcb Kiv hñte/ cneñ KzAvtB mñúofitc etj t`qv ntqtQ, Avj mñpi Dci Ab' tKv mñp cñfjy Ktgg Kivi Ges ûKg Pij vevi tKv AwaKvi tbB/ G AwaKvi GKgvñ Avj mñi Ges Zvi G AwaKviti i wñE GB th, wZib wñl j wekji mñp KZPZvB GtK kvmb Kivi AwaKvi I GKgvñ Zvi B/ (miv Avj -Avivd : 54)

mvePFsgZj Kvi nI qv DiPZ?

mvePFsgtZj G AwaKvi hñ tKv gibeñ³tK t`qv nq, ZtZ gvbñi cKZ.Kj vY nñZ cvi b/ gvbñtm th tKv eñ³ tnvK, tkYx tnvK wKsev tKv RñZ ev mgññB tnvK/ mvePFsgtZj GtZv weivU ÞgZv mgj vtbr Zvi ct¶ Amæ/ Z wñcI Gifc AwaKvi I KZtK hñ tKv gubeq kw³ j vf Ktj Zte tmLvtb hñg, wbclob l wbhñZb teñt hñte/ mgvñRi gta` wekñLj v mñp nte/ Zvi hñtgi `vqfvi cñZtekv mgvñRi Dci cote/ gvbñ hLbb mvePFsgtZj ÞgZv tRi gtb Ktj tQ, ZLub mgvñR fñbb, wechñ/ Akññi meññm nq t`Lv w tqtQ/ Kvi Y hvi ev-keK ct¶ mvePFsgñtZj tRi vñt vñt Ztj aiv ntqtQ/ ûKg t`evi I cñfjy ÞgZv cñqñMi AwaKvi Avj mñi Qvor Avi Kvñt vñt tbB/ wZib Avt`k Ktj tQb, GKgvñ ZuiB `vñZj I AvbMZ Kivi Rb/ GuvB mñWc cññ/ (miv BDmgd : 40)

Ab' t etj tQb, GKgvñ tm wealb Abgj Y Kite hv tZvgñt` i Rb' tZvgñt` i cñfjy wKU t_tK bwñhj Kiv ntqtQ Ges ZtK ZñM Ktj Ab' cñtcvl Ktj i Abgj Y Ktj vñt / (miv Avj -Avivd : 3)

Avj mñi G AvbMZ mvePFsgZj Agvñb KivtK cññ vi Kñlx ej v ntqtQ/

Avj mñi bwñhj KZ. wealb Abgj hviv dqmij v Ktj bv, Zviv Kñdi / (miv Avj -gñq`v : 44) GmKj AvqñZ t_tK cññ vi fiñe Rvbi hvq th, AvbMZ mvePFsgZj GKgvñ Avj mñi ZvAvj vi / hviv GtK tKvi Ktj Zviv Bñj vñt Cgnñbi `we`vi, Avi hviv A tKvi Ktj Zviv wbñt U Kñlx tZ vñj B/

mvePFsgtZj tñtñ i vñtñ i c`ghøv

ÿqñtZ Avj mñi G AvbMZ mvePFsgtZj cñZibva nt"Qb Avj mñi tcññZ beñ-i vñj-MY/ Ab' K_vq Avgñt` i AvBb i PñqZv I msmeavb` vZv Avgñt` i Rb' wK AvBb Ges wK wbñt R w tqtQb Zv Rvbevi GKgvñ

Bmj vlgK ÷ MNR-1 : Dj gjy KžAvb I Dj gjy nv`xm neG/neGmGm tcMg

gvag ntQb Amaqitq King| G Kvi tY Bmj vlg Avj mi üKzgi Aaxtb mbaaq Zit`i Abji Y Kivi myúó mbt`R t`qv ntqto| KžAvb gvr` t_tK cwi `vi fute Rv b hq th, Avj mi tcZ cZK beB D`vE KtE tNvI Y Kti b, Avj mtK fq Ki I Avgi AvbMZ Ki |

Avi KžAvb gvr` GK_v myb` @ I hMyšKvix bniZ mtmte eY@ Kti tQ|

Avig th i vmj-B tcY Kti Q Avj mi mbt`R tgvZneK Zui Abji Y Kivi Rb`B ZitK cmVtq@Q| (mi Avb-mbv : 64)

th eW3 i vmj- (mi)-Gi Abji Y Kite, tm gj-Z Avj mi B Abji Y Kij | (mi Avb-mbv : 80)

mzi vs Bmj vlg i wotZ AvBbMZ mveFsgZi GKvI I mbisKkfute GKgvI Avj m I Zui i vmtj i Rb` myb` @ AZtci Avj mi mveFsgZi I TgZv mautKmt`n Kivi tKib AeKik tbB|

iR%ZK mveFsgZi I TgZvi AmaKvix GKgvI Avj m ZvAvj v

G cileZ iR%ZK mveFsgZi ev Political Sovereignty GKgvI Avj m ZvAvj vi | Kvi Y Avj m ZvAvj vi AvBbMZ mveFsgZi gvre mgitR th cZörbv iR%ZK kW3 etj KvhRi Kivi Rb` cZözbz Kite, AvBb I iRbmZi cwi fvlvq ZitK KLtbv mveFsgZi gwj K ejv hq bv| th kW3 i AvBbMZ mveFsgZi tbB Ges hvi TgZv I GLiZvqi GK D'PZi AvBb biv ce@tKB mwgZ I AbMZ ewbtq Wtqto Ges hvi cwi eZb Kivi tKib TgZv Zvi tbB| tm KLtbv mveFsgZi avi K ntZ cwi bv| eis G cZövbtk cieI KžAvb lJvdZ bvtg AvLwqZ Kti tQ| A_P G cZövb `qs GK"QI kmK bq eis GK"QI kmKti cZibna gvi | mzi vs cZibna nq th, iR%ZK mveFsgZi I TgZvi AmaKvixI GKgvI Avj m ZvAvj v|

Avj mi mveFsgZi I TgZv mautK KžAvtbi eY@

cieI KžAvtbi mKj cKvi mveFsgZi Avj mi Rb` myb` @ Gi eY@ GtmtQ| thgb- mi Avb-bitm ej v ntqto-

ej, Avig Avkq c@b KivQ gibj i cFygibj i kmK Ges gibj i Dcim`i mbKU| (mi Avb-bvm : 1-3)

Ab`T etj tQb, Avj m ZvAvj vB kmB KZPZi gwj K Ges G weI tq Zui tKib Askx`vi tbB|

Avj m etj b, ej t tn Avj m ! kmB KZPZi gwj K, Zg hvtK PvI kmB KZPZi `vb Ki Ges hvi mbKU t_tK PvI Zv mbtq bv| (mi Avtj Bgi vb : 26)

iRtZi evciti Zui tKib Askx`vi tbB| (mi ebx Bmi vbj : 111)

mvearb ! myo ZuiB Ges mbt`RI Pj te Zui | (mi Avj -Avivid : 54)

tZvgut` i cFy` c@l t_tK bwjh KZ. mRbtmi Abji Y Ki Ges ZitK ZWM Kti Ab`b` AmffvetKi Abji Y Kti v bv| (mi Avj -Avivid : 3)

th eW3 Avj m ZvAvj vi bwjh KZ. mvearb tgvZiteK dgmj v Kti bv tm Kwdi | (mi Avj -gmq`v : 44)

GmKj Avqiz t_tK Avj m ZvAvj vi mveFsgZi I TgZvi cgy` LjR cvi qv hq|

Avj mi mveFsgZi I TgZvi weI tq Bmj vgx AvBbwe`t`i gZigZ

Bmj vgx AvBbwe`MY G evciti GKgvZ th, üKg (wfbaekta mveFsgZi) t`qvi AmaKvi Avj mi Rb` mbamZ| Avj vgx Avig x Dmjtj wdKtni c@mx M@` ØAvj -AvnKig dx Dmjtj AvnKigØ G ij tLtQb, tRtb tiL, Avj m Qov tKib nwKg (kmK) tbB Ges mZib th üKg (wearb) Wtqto Zv-B tKej üKg (wearb) mtmte MY|

KvqL gyw` Avj -Lyix Zui Dmjtj wdKn M@` GUiK tMuv gyw` g D@yvi HK`e x AvKx`v er wekjm ejt D@j L Kti tQb|

mvimst¶c

cKZct¶l mveffsgZj GKgv̄ Avj in Rb" mveffsgZj GKgv̄ Avj in AwaKvi, Ab" Kvti v bq/ Avj in ZvAvj vi ¶gZv l mveffsgZj thgb nekRbxb, Z`fc i vR%ZK, AvBbMZ, bMZK l nekjmMZ me w'tKB cwi e'B/ KžAvb gvRxz` ewYZ me©Kvti i mveffsgZj Avj in ZvAvj vi Rb" ibw`θ/ Avj in ZvAvj v gvbj i cfygvbj i Dcm", gvbj i kvmK, kvmK KZPZj gwij K/ i vRtZj evcit i Zu i tKib Askx`vi tbB/ ibt R ciltbi AwaKvi tKej Zu i B, Kvi Y ZibB mōv/ ZvB tZv KžAvtib Gtm‡Q, mveavb ! mw ZuiB Ges ibt RI Pj te Zu / tgvUK v mveffsgZj l ¶gZv th tKib At©GKgv̄ Avj in ZvAvj vi Rb'B msiv¶Z/ GUv Zu AwaKvi, tKej ZtKB meqg KZPZj AwaKvi x tKvi KitZ nte, hv Dctiv³ Avtj vPbv t_tK myúó ntqtO/

ci¶VHEi gj-wqb**be©PK DËi-cëæ**

1. mveffsgZj ktai A_ Kvi?

K. D"PiZi ¶gZv;

M. AwacZ;

L. ibi ¼k KZ¶;

N. me KåU DËiB mwK/

2. Avj in mveffsgZj Agvb" Kiv-

K. we`AvZ;

M. dmmKx;

L. Kdix;

N. me KåU DËiB fž/

3. i vR%ZK mveffsgZj l AwaKvi Kvi?

K. gnibex nhiz gyvæs (m.)-Gi;

M. i vóčatbi;

L. GKgv̄ Avj in ZvAvj vi;

N. RbM‡Yi /

4. úKg t`qvi GKgv̄ AwaKvi Kvi Rb" ibamZ?

K. Avj in ZvAvj vi;

M. tmKžvi i vtóí;

L. gnibex nhiz gyvæs (m.)-Gi;

N. mKj bwm‡i tKi /

msm¶B DËi-cëæ

1. Avj in mveffsgZj msjušiZbuU AvqvtZi Abgv` wj Ljy/

2. mvj vg ktai A_ q UxKv wj Ljy/

3. mveffsgZj ktai A_ Kvi? wj Ljy/

4. cKZ.ct¶l G ciexi mveffsgZj Kvi? hvgmn wj Ljy/

iPbugj-K DËi-cëæ

1. Avj in mveffsgZj l ¶gZv m¤ctK©Avj -KžAvtbi Avtj vtK we`wmi Z Avtj vPbv Kiatb/

cW t 2**Ayj -KzAvb Ayj mi AcZ0x Mš'mwKZ AvqvZ****Dfīk****GB cW Aa`qb Kti Avcib**—

- ◆ mefkō ghP vCYcMš' wntmte Ayj -KzAvb Ayj mi cP t_tK GKU AcZ0x Mš' Zv eYb w_tZ cvi teb
- ◆ KzAvb wPi šb I kvkZ AcZ0x Mš'-cgyY KitZ cvi teb
- ◆ cwi cYRreb e'e`l Ayj -KzAvb Dtz Kiv ntqfQ- Zv ej tZ cvi teb
- ◆ KzAvb tK Bmj vgx Ávb-neÁvtbi Povslgvb`U wntmte nePvi KitZ cvi teb
- ◆ Ayj -KzAvb tbi mKj P'tj tAi tgvKwej vq DExYcneT gnwMš' wntmte cgyY KitZ cvi teb
- ◆ KzAvb tbi fvl v I YMZ gytbi Avtj vPbv KitZ cvi teb
- ◆ KzAvb Ávb-neÁvtbi gj- Drm- GK_vj eYb w_tZ cvi teb
- ◆ mefk1 Avmgvbx wKzve wntmte KzAvb tbi eYb w_tZ cvi teb
- ◆ KzAvb gvbe Rxeftbi Rb" Acwi nvhq AcZ0x Mš' Zv e'lv KitZ cvi teb /

وَإِنْ كُتُمْ فِي رَبِّ مُلْكَعَنْتِي بِعِبَادَةٍ فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مُهْلِمٍ وَأَدْعُوا شُهَدَاءَ كُمْ مِنْ دُونِ الْلَّهِ إِنْ كُتُمْ صَادَقَ يَنْ (البقرة : ٢٣)

أُمْ يَقُولُونَ أَفْرَاهُ قُلْ فَأَتُوا بِعِشْرِ سَوِّ مَثْلٍ يَعْهِتُرُ وَأَدْعُوا مِنْ أَسْتَطْعَهُ مِنْ دُونِ الْلَّهِ إِنْ كُتُمْ صَادَقَ يَنْ . (هود : ١٣)

قُلْ لَعْنَ أَحَدٍ حَمَتْ أَلِإِنْ سُوْلُجْنِي أَنْ يَأْتُوا بِمَثْلٍ هَذَا الْقُرْآنَ لَا يَأْتُونَ بِمَثْلٍ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ لَبْعَنْ ظَهِيرًا . (الاسراء : ٨٨)

Abgr

1. Awg Avgvi ev`vi cZ hiv AeZxYKti nQ ZvZ tZvgit`i tKib mft`n_vKtj tZvgiv Gi Abjyc tKib mH Avbqb Ki Ges tZvgiv hiv mZ`er`x nI Zte Ayj mi e`ZxZ tZvgit`i mKj mnvh`KvixtK AvnYb Ki | (mH Ayj -erKviv t 23)
2. Zviv wK etj, tm GU wbtR i Pbvi Kti tQ ? ej, tZvgiv hiv mZ`er`x nI Zte tZvgiv Gi Abjyc `kii mH Avbqb Ki Ges Ayj mi e`ZxZ Ac i hvtK cvi, tWtK bvI | (mH ny t 13)
3. ej, hiv KzAvb tbi Abjyc KzAvb Avbqb tbi Rb" gvby I wRb mgteZ nq Ges hiv I Zviv ci `ui ci `ui tK mnvh` Kti Zej Zviv Gi Abjyc Avbqb KitZ cvi te bvI | (mH Ayj -Bmiv t 88)

wPi šb P'tj tAi tgvKwej vq DExYgnwMš' Ayj -KzAvb GK AZjbq Abgg I AcZ0x Mš' | Ávb-neÁvtbi newfbaMte Yv I cixPv-wbi xTlq AKU fiteB cgyYZ ntqfQ th, GUv gnvb Ayj mi cZ tKj vg | KzAvb tbi evK%kj x, evj o hPaviv I fvl vi gvaly®Avi et`i Me®AnsKvi tK a- vb I w®cif Kti t`q | KzAvb tbi AZZP fve-fvl v, Aj sKvi, Dcgv, Q`- gθθv, i Pbvi `Kwí KZv, wleqe`i Awfbe Mšbv, erK`i Abgg web`im, kwák t`vZbv me wNti GK AZjbq wPi šb mnwZ`K gitb m`v AwawóZ Mš' | Zv

G MšLwb gnibex (m)-Gi kirkZ ḡRhvcY©GK AcÖZöox Mš/ th mKj `wptKtY G MšLwb Avj mni
AcÖZöox Mš/ wntme -KZ.Zv GLvtb Ztj ai v ntj v -

mý I Qþ` i w K t_þK

gnwMš Avj -KzAvtbi gta" GKU AKwlg my I Qþ` i Zij we` "gvb/ gvby hLb KzAvb Zj vI qvZ KtI
ZLb Gi ewnK D"Prı tYB tm my i ḡQv Qwotq cto/ KzAvtbi KtI tKtI tm my KtI t` q cMj cvi/ KzAvtbi G tgvnbxq my- tm̄ h̄hjM h̄jM AvKI Y KtI tQ gvby I Rb RwZtK/ ZvB Rb RwZ hLb G KzAvtbi my bexi KtE i tbwQj ZLb Zviv G etj ḡsé KtI Qj 0Avgiv GK AvðhKzAvb i tbwQj t

لْ أُؤْحِي إِلَىٰ اللَّهِ أَسْتَعِنُ بِنَفْرِي مِنْ أَجْلِنِ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَابًا

0ej , Avgiv cÖZ I nx tcÖZ ntqtQ th, Rbt` i GKU j gtbwthM mnKtI Zv i tbtQ Ges etj tQ, Avgiv tZv GK we` sgKi KzAvb i tbwQj / (miv Avj -Rb : 1)

Pišb P'vjtÄi w K t_þK

KzAvtbi eiK%j x, ejj ô hyaviv I fvlvi gvatḡwZ n tq tj vtKiv Bmj vtgi w_þK awewZ ntZ i iæ KtI | GþK Avj mni gnib evYx etj MþY KtI | Ks' K0yj vK wbtrt` i Kws` vi I tRt` i ekeZtRt` GþK gvbyj i i Pbv etj i UtZ _þK| GþK KneZv, hv` yBZw` etj Dcnim KtI | GþZ Avj m ZvAvj v Zv t` i j ¶ KtI P'vjt Ä Qjø etj b, Guv h w mZB tKvb gvbyj i i Pbv ntq _þK, Zintj tZigiv tZv ejj ô Aj sKlicY©fli AwaKvix ; tZigiv Abjyc evK" i Pbv KtI t Lvi | tKvb gvbyB cPwb Kij t_þK AvR chsí KzAvtbi Abjyc evK" i Pbv KtI tZ ctiwb/ G Pišb P'vjt Äi tgwKwej iq tKD mdj nqwb/ KzAvtbi we t i waZvKvix v meZK tPov KtI e_ Zvi M- wib AvbZ wKtI tKv KtI wbtrt` i Acvi MZv

ليس هذا من كلام البشر 0bv Guv tKvb gvbyj i evYx
bq/0 Aek" B G A¶gZvi K_v KzAvb P'vjt Ä KtI AvtMB etj Qj 0tZvigt` i tKvb mþ` n _Ktj tZvigt` Zvi Abjyc tKvb miv i Pbv KtI Avb/ Avi Avj m Qov tZvigt` i mKj mnvhvKvix tK wK/ tZvigt` mZ"er` x nI /0 (miv Avj -evKviv : 23)

KzAvtbi G P'vjt Ä tKD MþY KtI Abjyc tKvb miv ev evK" Zwi KtZ ctiwb/ miv ebx Bmi vCtj i Ab" GK AvqitZ Avj m etj b t 0mgMþ gvbeRwZ I RbRwZ GKtI ntq mKtj mwpj Zfite tPov KtI KzAvtbi Abjyc evK" i Pbv KtI tZ cti te bv/0 (miv ebx Bmi vCj : 88)

welqe` i e"vcKZvi w K t_þK

G gnwMšU welqe` i e"vcKZvi w K t_þK GK Awfbe I AcÖZöox Mš/ KvVtgmZfite ms wB cwi mi ntj I Gi e³e" I welqe` i e"vcKZvi mYfxi | cÖZU kã, evK" I e³e" GZB e"vcKvZK th, Gi e"vL" wektl Y KitZ nvRvi nvRvi cþv mwpj Z Zvdmx Mþsi mw n tqtQ/ G e"vcit i di w m gYxlxi ḡsé w h_v" eftj cÖZqgwb nq/ wZib etj b t 0KzAvb we Ávbit` i Rb" GKU we Ávb ms"v, fvlwe` t` i Rb" kãtKvI, eeqvKtYi Rb" GK e"vKtY Mš/ Ges AvBb weavtbi Rb" GKU wekþKvI /0
gnwMš Avj -KzAvb Ggb GKU gnvZcY©Mš/ hvZ mKj wel tqi we` hvZ weeiY itqtQ/ GmawtK© Avj m etj b-

زَلَّهُ لَوْزَلَّيْ لَكَ الْكَبَابَ تَيْ اَنَا لَكُلَّ شَيْءٍ وَهَلَّى وَهَمَةٌ وَبُشْرٌ لَمْسَهُ حِينَ

0Avi Avg tZigiv cÖZ GB wKZve ÁeZtY©KtI wI hv cÖZKU wel tqi B m yúó eYb" wKvix Ges tn` vqvZ, ingZ I mysev` tm-me tj vtKi Rb" hviv AvZtngcY©Kvix/0 (miv Avb-bvij : 89)

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* KżAvb I Dj *gjy* *nr`xm*

॥*eG/weGmGm tcMig*

meʃkō ghPvcY Möši w K t_tK

KżAvbj Kvi xg meʃkō ghPvcY glungwSZ Avmgibx wKZve, meʃak Kj vtYi füBri intmte GiU GKU AcZöök Mš/ G KżAvbi cfrve GZB Mfxi th, GtK hr tKib ceZi Dci AeZxYKiv nZ, Zntj tm ceZ ne`xYnq thZ/ Gi AZxe gvnZf mafÜ -qs Avj in tNvI Yv w tqqtQb

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا لِكُلْجُنَّ عَلَىٰ لَرْأِتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ الْلَّهِ وَلِمُلْكِ الْأَمْثَالِ نَضَرَهُا لِلنَّاسِ لَطَّاهُمْ بِنَفْكُونَ .

ØAvng hr G KżAvb cuntoi Dci AeZxYKiv Zvg, Zte Zg t`Ltz tctZ Zv Avj ni ftq bZ ntq ne`xYc ntq MqtQ/ Avng G mg -l`ovşgbfj i Rb eYv Kvi hrtZ Zvi v Pši Kti /Ø (miv Avj -niki : 21)

KżAvbj Kvi xg gyij g Dafyi Rb GKU LgB mafjb I tMsi tei e -l` nqi Z Aitqkv (iv) i vni-jvn (mv)- Gi wbKU ntZ GKU nr`xm eYv Kti tqb/ hvi fvl v wbxifc-

ان لكل شئ شرفا يتباون به و ان بهاء امتى و شرفها القرآن .

Øgnvbx (mv) etj b, cZ K RbtmiB KQymafjb ev tMsi tei weIq _vtK, Avgvi DafZi tmh`h°/ tMsi tei weIq nj KżAvb /Ø (AveybAvqg, inj I quZj AvDij qv)

gnvbx (mv) Avti v etj b, Øbðq G KżAvb Avj ni i ¾y AñZ D¾j Aitj v Ges DcKvix gtnšla/ th eil` GtK pftte Aitko aite, Zvi Rb gyj i Pz cñ nte Ges th Zv tgfb Pj te tm bRvZ cñte /Ø

meʃkI Avmgibx Möši w K t_tK

KżAvbj Kvi xg wek! gvbeZvi cZ Avj ni meʃkI Avmgibx wKZve intmte GiU GKU AcZöök Mš/ Gici KqgZ chSí Avi tKib Avmgibx wKZve AeZxYnto bv/ Gi AitM gvbe RvZi n`vqfZi Rb Zv iVZ, hvei, BbwRj mn Avti v 100 Libv mndv wefbebex-i vni-MtYi KvQ bwjhj ntqQj / eZqitb G Avmgibx wKZve tñ v Avnj fvl v I AitKj Ae`q msi wZ tbB/ eZqitb Zv iVZ, hvei- I Bwihj Avnj bq/ Bqvñw, wv I cr`ñ i myavgZ weKZ.KivY dtj Hme Möši Inxi Avnj fvl v wej ß ntq tMqQ/ gvbfj i atgP c_ cñ kñbi Rtb cñet KżAvbB c_ wbñt`R Ki te Ges Gi AitKZ.I msi vtYi `wqZj -qs Avj in G gtgNvI Yv Kti b t

إِنَّا نَذَّهَبُ إِلَىٰ ذَكْرِ وَإِنَّا لَهُ لَحَافٌ ظُلُونَ

ØAvngB KżAvb AeZxYKti Q Ges Aek" Gi msi vtK /Ø (miv Avj -niki : 9)

Pišb I kjkZ mZ Möši intmte

cñeP mKj Avmgibx wKZveB wj wñtKib tMvôx, RvZ ev tfñMuj K mxyfj Lv tñvñZ RbtMvôxi Rb/ Avi Zv wj wñtKib tMvôx mgfqi Rb n`vqfZi Drm/ cñet KżAvbj Kvi xg tKib wñtKib RvZ, tMvôx, mafçñvq, t`k ev Kij tK `ñ Kti bwjhj nqib/ GUv eis mgMñwek! gvbeZvi Rb mefZK n`vqfZi mI MZ wñtq AitfZ ntqQ/ ZvB GUv Pišb, kjkZ I wekRbx Möši intmte GK AcZöök Mš/ gnvb Avj in G gtgNvI Yv Kti b t

إِنْ هُوَ إِلَّا ذُكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ

ØGUv tZv wekRMtZi Rb Dct`k gñf /Ø (miv tQvq : 87)

cñicYRxb e`e`v intmte

G cñet KżAvb Bmj vgx Rxb e`e`v gj-bñZ I Abkjmtbi Drm/ cñet KżAvbi DciB Bmj vtgi mafúK BgvitZi AeKvltgv cñZñZ/ Avj in gvbjtk Zv iLj vdz cñZñv Z Rb cñetZ cñvñtqQb/

Zvt` i Dci wekje` wqZj I KZ@ Avt`ic Kti tqb/ gube RnZi eZgib I AbwMZ Ktj i thme mgm`v I c@qRb t`Lr t`te, Zvi me KQjB gj-aviv I gj-bwZ cwe`KzAvtbi etj t`qv ntq@Q/ nhiz gjw@ (mv) wekber Ges mekje` ber/ Zui cti Avi tKib ber-i wqj c@extZ Avmt@b bv/ Kv@RB cwe`KzAvtbi gva`tgB Bmj vgx Rxeb e`v cwi cY@Kti t`qv ntq@Q/ Gici Rxeb wearb intmte Rxeb ct_i wkv`tfc tKib KQjB c@qRb nte bv/ Rxeb e`e`v cwi cY@Zi K_v tNvI Yv Kti Avj m ZvAvj v etj b-

وَمَكْمُلْتُ لِكُمْ دِيَنَّكُمْ وَأَقْمَتُ عَلَيْكُمْ نَعْيَ وَضَيْتُ لِكُمْ أَلْسَلَامَ دِيَنَّ

ØAvR Awg tZigvt`i Rb` tZigvt`i `xb cwi cY@Kti wj vg Ges tZigvt`i c@Z Avgvi AbM@ m@uY@ Kij vg Ges Bmj vg@K tZigvt`i `xb gtbvbxZ Kij vg/0 (mh Avj -gwq`v : 3)
Ab` GK AvgvtZ Avj m etj b t

وَهُنَّ مُّحَكَّمٌ بِآنِيلَ اللَّهِ فَنَّا لَهُمْ أَكْفَافُهُنَّ

ØAvj m hv AeZxY@Kti tqb, Z`b@nti hviv wearb t`q bv, Zvi wB Kwdi /0 (mh Avj -gwq`v : 44)
gnvber (mv) etj tqb t

و ليس منا من لم يتغنى بالقرآن .

Øth e`w@ mjuj Z Kt@ KzAvb ct@o bv, tm Avgvi D@Zi gta` kngj bq/0

Povšgib` t@Ei wK t_tK

Bmj vgx Ávb-wéÁvb I Bmj vgx AvBb-Kvbly msjuvsl@h tKib Avtj vPbvq cwe`KzAvbB Povš`j xj intmte we@erPZ/ GtZB gube RnZi BnKj xb I ci Kj xb Rxetbi AZ`ek Kq hveZq weIq I NUbv@xi weei Y i tq@Q/ Avj m ZvAvj v Ggtg@NvI Yv Kti b/ G KzAvb gube RnZi Rb` myu@`j xj Ges wekjmxt`i Rb` c_-@b@R I AbM@/0 (mh Avj -Rwmq@ : 20)
Avj m ZvAvj v Avtiv etj b, Øtn gvbegUj x! tZigvt`i c@f@y c@l t_tK tZigvt`i c@Z D@4j Avtj vKenZRv AeZxY@Kti Q/0 (mh Avb-wbm@ : 174)

Ávb-wéÁvtbi gj-Drtmi wK t_tK

Ávb-wéÁvtbi gj-Drm intmte cwe`KzAvb Avj mni GK Ac@Z@0x M@/ G M@S gnvb m@v I my@Ktj i m@uK@my@ RM@Zi inm, fZE; tm@i wéÁvb, c`v@i imvqb, gtbwéÁvb, RxewéÁvb, bweÁvb, mgvRZ@; BiZnm, `k@, bwZkv`i ag@Ej c@f@Z Ávb-fvUti cwi cY@G Ac@Z@0x M@/ MKj htMi gvb@i gtb`eÁvbK P@slavi v I Ame`v@i be be w@M@sh mÜvb w@tq Avmt@Q/ RwmZK I Awa`wZK w@tKi Pig weKt@k G KzAvtbi AZj@bq f@gKv i tq@Q/
Avj m etj b, ØG, t@v ÁvbM@wéÁvbqg KZ@tei AvgvZ, c_-@b@R I Kiatvi Avavi mZ`civqY@`i Rb`/0 (mh j Kgvb : 2-3)

Ab`@ Avj m etj b, Ø@b@q Avmgib I Rg@tbi my@tZ Ges ivZ I w@etmi AveZ@b @b`k@ i tq@Q Ávb@t`i Rb`, hviv `w@tq, etm I kmqZ Ae`vq Avj mni -`Y Kti Ges wP@l-M@elYv Kti Avmgib I Rg@b my@i we@tq; Zvi v etj , tn Avgvt`i c@f@! Gme Z@g Ab_R my@ Ki@b/0 (mh Avtj -Bgi@b : 191-192)

mviK_v

wek@vbe@i Pig `y@b gubeZv hLb Aetnvj Z, Acg@bZ I @bh@Z, Roer` , e`er` Ges tf@Meit` i tMy K aravq hLb mKtj B w@tkniv, we@vsl c_@o I AvZ@e`Z, gube RnZi Ggb msKUgq gj@Z@ek/ gubeZvi cwi cY@eKirk I DrKI@matb wPi@sb I kylkZ mZ` M@/ intmte, cwi cY@Rxeb@e`v intmte, Povš`

Bmj *mgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gj* KżAvb | Dj *gj* *nv`xm* *neG/neGmGm tcMg*
 gvb` Ü | *WPi šb P'itj Ä intmte Ges Ávb-neÁv̄bi gj- Drm intmte gvbeZvi mgmMK Kj vY I gj̄i Rb`*
gnvb Avj nni c¶ t_-tK gnwMS'Avj -KżAvb GK AcZ0ox Mš intmte AeZxYnq/
gj-Z gvbe RvwZi BiZnm cwi eZfb, gvbeZvi cYreKik I Dtbll mvatb cnēt KżAv̄bi Ae`vb metP̄q
, iazcYf tKbbv Avj -KżAvb gvbtj i WŠl RMtZ I ^bwZK RMtZ AfZce nec- e Gtb̄Q/ e wMZ,
mgwRMZ Rxetb Ges RvZiq I AvšRwZK A½t̄b gnvb nec- tei myo Kti tQ/ Avi G gnv nec- tei
AwabvqK ntj b nekþex nhi Z gj̄i (mv) | Zui msiveavb ntj v AcZ0ox Mš Avj -KżAvb/ mz̄i vs gvbe
Rxetb gnwMS'Avj -KżAvb ntQ Avj nni c¶ t_-tK GK P'itj WAs I AcZ0ox Mš/

citV̄Ei gj̄-iqb

be P̄K D̄Ei-c̄kæ

1. *Ábv GUv tKib gvbtj i evYx bq̄G K_wU Kv̄i?*

K. *i vmtj i*

L. *mnveit` i*

M. *nv` x̄mi*

N. *KżAvb metivat` i /*

2. *KżAvb tKib RvwZi Rb` AeZxYnq̄t̄Q ?*

K. *Avi eeimt` i Rb`*

L. *gj̄j gvbt` i Rb`*

M. *ḡzvKx̄t` i Rb`*

N. *mgMögvbe RvwZi Rb` /*

3. *AzX Avngvbx wKZvei Avmj fvlv GLtbv Av̄Q wK ?*

K. *wej Ø ntq M̄tq̄t̄Q*

L. *Rv` Ntj msivwZ Av̄Q*

M. *weKZ ntq ntq̄t̄Q*

N. *Avmj i f̄c Av̄Q /*

4. *metkI Avngvbx wKZve tKibwU ?*

K. *BbRyj*

L. *hweI*

M. *ZvI i vZ*

N. *KżAvb /*

5. *Bmj ugx Rxebē e^-vi gj̄- Drm Kx ?*

K. *Avj -KżAvb*

L. *Avj -nv`xm*

M. *MYZŠi*

N. *BRgv̄t̄q D̄s̄yZ /*

mswB D̄Ei-c̄kæ

1. *KżAv̄bi myj I Qt̄` i weei Y w`b /*

2. *Līs هذا من كلام البشر G ev̄K i metkI Y Kiab /*

3. *KżAv̄bi weiqe^-e ūcK I we-ZZ-G K_wU ej̄Stq wj Ljy /*

4. *metkI Avngvbx wKZve intmte Avj -KżAv̄bi eYDv w`b /*

5. *KżAvbj Kv̄x̄gi fvlv I YMZ gvb ch̄t̄j vPbv Kiab /*

6. *ØKżAvb GKwU cwi cYRxebe e^-vØ Av̄tj vPbv Kiab /*

iP̄bu gj̄-K D̄Ei c̄kæ

1. *Avj -KżAvb Avj nni AcZ0ox Mš -G citVi Av̄tj vK we^-vvi Z Av̄tj vPbv Kiab /*

2. *ØKżAvb GKwU WPi šb kv̄kZ mZ Mš, cwi cYRxebe e^-vØ KżAvb-nv`x̄mi Av̄tj vK metkI Y Kiab /*

3. *ØAvj -KżAvb Ávb-neÁv̄bi gj̄- DrmØ metkI Y Kiab /*

cW t 3

iVmj- (mv)-Gi AbMZ'' weIqK AvqvZ**Dfīk****G cW Aa''qb Kti Aciib-**

- ◆ msikø AvqvZi Abgv` Ki tZ cvi teb
- ◆ cQvRbxq kāvej xi A_@j tZ cvi teb
- ◆ AvqvZ evMZ fij evm m¤ctK@Y@v Ki tZ cvi teb
- ◆ iVmj- (mv.)-Gi AbMZ'' iazjeY@v Ki tZ cvi teb/

١. مَلِئُونَكُلَّهُمْ تَحْ فَاتَّبَعُونِي يُحِبِّبُكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ

(آل عمران - ٣١)

٢. مَنْ يُطِعِ الْرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّ فَمَا أُرْسَلَ إِلَيْهِمْ حَفِظًا (النساء - ٨٠)

٣. سُوَالَّهُ وَأَطِيعُ سُوَالَّهُ وَاحْذِرُوا فِيْلَ تَوْلِيَةٍ فَمَا عَلَّمُوا أَنَّمَا عَلَّمَنِي سُوَالَّهُ نَمَّا أَلْبَانِيْلَجُّ بِنِيْلَجُّ

(المائدة - ٩٢)

Abgv

1. ej , tZvgiv h̄w` Avj mntK fij evm Zte AvqvK Abgv Y Ki , Avj m tZvgit` itK fij evmteb Ges tZvgit` i Aciva ¶gv Ki teb / Avj m AZ s¶gvkj , cig `qij y (mhv Avtj Bgivb : 31)
2. tKD iVmj i AbMZ'' Kitj tm tZv Avj mniB AbMZ'' Kij Ges gyl wdwi tq vbtj tZvgitK Zit` i Dci ZEyaevqK tcØ Y Kvmb / (mhv Avb vbm : 80)
3. tZvgiv Avj mni AbMZ'' Ki I iVmj i AbMZ'' Ki Ges mZK@nI ; h̄w` tZvgiv gyl wdwi tq bvl , Zte tRtb ivL th, úó cØviB Avqvi iVmj i KZ@r / (mhv Avj -gmaq`v : 92)

kāv_@ wJKv

تحبون tZvgiv fij evmte /

فاتبعوني tZvgiv Avqvi Abgv Y Ki te /

يحببكم tZvgit` itK fij evmteb /

يغفر لكم tZvgit` i ¶gv Ki teb /

اطبعوا tZvgiv AbMZ nI /

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gj* K_żA_vb / Dj *gj* *n̄`xm*

neG/neGmGm tcMg

تولوا *Zviv gj wdwi tq tbq/*

فقد اطاع *tm gib” Kij/*

حيظ *i ¶Yite¶YKvi x, i ¶K/*

احذروا *mZK®nI, Añ¶v Ki/*

Aȳni ev̄x تَحْبُونَ اللَّهَ Gi eñL v

تحبون الله *A_®nt”0, tZigiv Aȳn‡K gneYZ Ki ev fij ev̄v/ G gneYZ ev fij ev̄v ej v nq my i / gbtçY e-i cÖZ g‡bi AvKI¶tK/ ivmj- (mv) tK fij ev̄v A_®i vmtj i AvbMZ“ Ki v/ fij ev̄v newfbœ ai‡bi n‡q _vtK/ GLv‡b fij ev̄v newfbœ K Ztj aiv nj -*

1. ^FieRuZ fij ev̄v

Ggb fij ev̄v hv gvb‡l i ^Fie cÖhZ, ¶gZv cÖqM K‡i G fij ev̄v myó Ki v hvq bv/ thgb mšib-mšibZ I ¶cZvgiZv cÖZ fij ev̄v/

2. Áib I hÿpm× fij ev̄v

Ggb fij ev̄v hv‡K fij ev̄v Z Áib I hÿp c_ wbt`R K‡i / thgb- wZ³ JIa gvb‡l i gb ^FieKfite tmeb Ki‡Z Pvq bv, ¶Kš'mý'n l qvi Avkvg Áib Zv tmeb Ki‡Z wbt`R K‡i /

3. CgubMZ fij ev̄v

Ggb fij ev̄v th fij ev̄vq mKj cÖKvi fij ev̄v Dci Aȳn I Zu ivmj- (mv)-Gi fij ev̄v‡K AMmáKvi t`qv nj/ Aȳn I ivmj-‡K mKj ¶Koij Dci Añak fij ev̄v‡Z nq, bZer Cgib ¶ZMj`nj/

ivmj- (mv)-Gi AvbMZ“

bex-ivmj-MY Aȳn ni tcÖiZ cÖZibra/ Aȳn ZvAȳ vi mve¶SgZi gvb‡l i g‡S KvhRi nq H mKj bex ivmj i gva“tgB/ G Rb“ Zu wbt`Rvej xi AbMZ“ Ki v Zu cÖwKZ cŠli Abgyi Y Ki v Ges dqmij vmgv webv cÖZet` tg‡b tbqv cÖZ“K eñW³, `j I mgv‡Ri Rb“ Acwivh® ivmj i AvbMZ“i gva“tg hv j rf Ki v hvq, wbtæZv Dtj L Ki v nj -

Aȳni fij ev̄v j rf

ivmj i AvbMZ“i gva“tg Aȳn ni fij ev̄v j rf Ki v hvq/ cvc t‡K cwi TvY j rf nq/ cne† K_żA_vb Avj n etj b, Øej, tZigiv hv` Aȳn‡K fij ev̄v Zte Avgv‡K Abgyi Y Ki / Aȳn tZvg‡i t‡K fij ev̄v‡eb Ges tZvg‡i , bvn mgv‡gvd K‡i t`‡eb/Ø (mv Avtj Bgi vb : 31)

Aȳni AbMZ“ Ki v

ivmj- (mv)-Gi AvbMZ“ A_®Aȳni AbMZ“ Ki v, Avi ivmj- (mv)-‡K Agv‡b“ Ki v A_®nt”0 Aȳn‡K Agv‡b“ Ki v/ n̄`x‡m G‡m‡Q, Øth eñW³ Avgvi AvbMZ“ Ki j, tm Aȳn ni AvbMZ“ Ki j / Avi th Avgv‡K Agv‡b“ Ki j, tm Aȳn‡K Agv‡b“ Ki j /Ø (eñvix)

ivmj- (mv)-Gi mb‡Zi cÖZ fij ev̄v

ivmj- (mv)-Gi AvbMZ“i A_®nt”0- Zu cÖZwZ mb‡Zi fij ev̄v Avi Gi B gva“tg Rv‡Z j vtfi Avkv Ki v/ bex Ki xg (mv) etj tQb, Øth eñW³ Avgvi mb‡Zi fij ev̄m tm Avgv‡K fij ev̄m/ Avi th Avgv‡K fij ev̄m tm Avgvi mv‡_ Rv‡Z Ae“ib Ki te/Ø (Avj -n̄`xm)

Bmj vgx Rxebe e`e` vi Abiyi Y

Aj̄ni i vmt̄i AvbM̄Z̄i ev̄k KihRi cxiZ n̄Q Bmj vtgi mgM̄n̄na-neavb ēw̄MZ, cwi ewi K, aḡq, mḡRK, m̄s̄ ZK I ivR%ZK Rxetb ḡtb-c̄tY M̄Y Kiv Ges ev̄k Rxetb Zvi c̄Zdj b Nl̄tby/ bex Kixg (mv) etj tQb, Om̄nR Aēvq I Kib Aēvq Ges m̄š̄tZ I Am̄š̄tZ Z_v tZvgvi AwaKvi bm̄v n̄l qvi t̄P̄t̄I i vmt̄i K_v keY Kiv Ges AvbM̄Z̄ Kiv tZvgvi KZ@̄/0 (gȳj g)

AM̄aKvi c̄vb

th tKib weI tq AvbM̄Z̄i t̄P̄t̄I bex Kixg (mv)-Gi ūKḡtK AM̄aKvi vtZ n̄te/ thgb bex Kixg (mv) etj tQb, ðtZvgv̄t̄i tKD ZZP̄Y ch̄tCḡb̄v̄i ntZ cri te bv hZP̄Y bv tZvgv̄t̄i eve, gv, m̄š̄b-m̄š̄Z I mKt̄i tP̄t̄q Avgv̄tK AwaK f̄vtj v bv evm̄te/0

AvbM̄Z̄i ciwia

Aj̄ni I Zu i vmj- (mv)-Gi AvbM̄Z̄ wbtkZP̄te ntZ n̄te/ A_ ft̄ tKib weI tq Aj̄ni I Zu i vmt̄i wbt̄R wK Zv Rvbi ci webv evK̄ ētq Zv cvj b Kib ḡb̄t̄i KZ@̄ I i vmt̄i AvbM̄Z̄i ciwia I gvcKwV thgb- bex Kixg (mv) etj tQb, Om̄nR Aēvq I Kib Aēvq Ges m̄š̄tZ I Am̄š̄tZ Z_v tZvgvi AwaKvi bm̄v n̄l qvi t̄P̄t̄I keY Kiv I AvbM̄Z̄ Kiv tZvgvi KZ@̄/0 (gȳj g)

AvbM̄Z̄ bv Kiv vt̄t̄ni bvḡši

mev̄e vq i vmj- (mv)-Gi AvbM̄Z̄ KitZ n̄te/ AvbM̄Z̄ ntZ ḡy wdi tq tbqv hv̄te bv/ ḡy wdi tq tbqv Aj̄ni weiat̄x vt̄t̄ni bvḡši / cnei K̄zAvtb Avj̄ni etj b, ðtZvgv̄t̄i Avj̄ni AvbM̄Z̄ Ki I i vmt̄i AvbM̄Z̄ Ki Ges mZK@̄I / h̄w̄ tZvgv̄t̄i ḡy wdi tq bvI, Z̄te tR̄t̄b t̄L th, -úo c̄v̄iB Avgvi i vmt̄i KZ@̄/0 (mh̄ Avj̄ -gv̄q̄v : 92)

bex Kixg (m.) etj tQb, ðth ēw̄ Avgvi AvbM̄Z̄ Kij tm c̄KZctP̄ Avj̄ni AvbM̄Z̄ Kij / Avi th ēw̄ Avgvi bvdigw̄b Kij tm Avmt̄j Avj̄ni bvdigw̄b Kij /0 (mn̄n el̄vix)

Cḡtbi ci c̄Y@̄v

i vmj- (mv)-Gi AvbM̄Z̄ I Abiyi Y Cḡtbi Ask / i vmj- (mv)-Gi AvbM̄Z̄ A_@̄t̄Q, Cḡtbi c̄Y@̄v jrf/ AvbM̄Z̄i t̄P̄t̄I wK0ḡv̄bter Avi wK0ḡv̄bter bv Zvntj Gv̄ ci c̄Y@̄AvbM̄Z̄ n̄te bv eis Zvi gtā Cḡtbi `yf Zv c̄Kv̄k tcj / tm wbt̄R̄t̄K c̄Y@̄Cḡb̄v̄i wnt̄m̄te `we KitZ cri te bv/

mv̄im̄st̄P̄c

bex i vmj-MY Avj̄ni tc̄iZ c̄Zb̄a/ Avj̄ni mePFgZi ḡb̄t̄i ḡtS KihRi nq bex-i vmt̄i i gvātgB/ G Rb̄ i vmj-j̄n (m) -Gi wbt̄R̄v̄j xi AvbM̄Z̄ Kiv, Zu c̄iKZ c̄s̄i Abiyi Y Kiv Ges Zu t̄q dqm̄j vmḡn̄ webv c̄Zev̄t̄ tḡtb tbqvi bvg i vmj- (mv)-Gi AvbM̄Z̄ | Avj̄ni AvbM̄Z̄, Avj̄ni fv̄j evm̄, Bmj vgx Rxebe e`e` vi Abiyi Y, Abj̄ki Y, i vmj- (mv)-Gi mb̄t̄Zi c̄Z hZetbqv, meP̄t̄t̄I i vmj- (mv)-tK AM̄aKvi c̄vb, Cḡtbi ci c̄Y@̄v jrf BZw̄ weI q i vmj- (mv)-Gi AvbM̄Z̄i gvātgB m̄cbantq _vt̄K |

**cifW Ei gj-wqb
be@P K DĒi cħax**

1. تَحْبُون kṭāi A_®

K. tZgiv fij evmte;
M. Avgiv fij evme;

L. Zg fij evmte;
N. tm fij evmte |

2. iwmj- (m)-Gi fij evm-

K. Cgħiġbi Aħże;

L. mbyeZ;
N. Dcħi i tKib DĒi B mW K bq |

2. iwmj- (m)-tK fij evmtZ nte-

K. Abkż cwi teħek;
M. mbyeZ cij tħbi għar- tgħid

L. mefe - tq;
N. Dcħi i me Kānu DĒi B mW K |

3. iwmj- (m)-Gi AvbMZ- bv Kiv-

K. ne`AvZ;
M. net- itni bvgħišli;

L. għKien;
N. għon |

msuB DĒi-cħax

1. msuB AvqvZ, tħi vi Abgħi` Kien |
2. Avj ixt-K fij evmvi A_ Kx? ejs-Saq uj L-ly |
3. e'il-ri Kien - O iwmj- (m)-Gi AvbMZ- Kiv B Avj ixti AvbMZ- Kiv /
4. iwmj- (m)-Gi AvbMZ- i cwiha eYebu Kien |

iPbugi-K DĒi-cħax

1. KżAvb-nr` xtmix Aviġi u K għnibex nħi Z għiex (m)-Gi cħaż- AvbMZ- i mel q- we - ħi Z f'fie uj L-ly |

cW t 4***tbZvi AvbMZ[“] m¤úK[”] AvqvZ*****Dtik****G cW Aa[”]qb Kti Avcib-**

- ◆ mi[”] wbmv 59 bs AvqvtZi mij Abgv` KtZ cvi teb
- ◆ 0Dij j Avgi[”] m¤útK[”] avi Yv w[”]tZ cvi teb
- ◆ Bmj vtg tbZvi AvbMZ[“] m¤útK[”] i Z weei Y w[”]tZ cvi teb
- ◆ Bmj vgx Rxebe[”] iq GKRb tbZvi Kx Kx , Yvej x _vKv Awek[”] K Zv ej tZ cvi teb /

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُهُلْيْعًا وَأَطْبَعُوا لِلَّهِ وَأَرْسَلَ وَأَوْلَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ - (صورة النساء - ٥٩)

Abgv`

tn gygbMY! tZigiv Avjoni AvbMZ[”] Ki, i vmtj i AvbMZ[”] Ki Ges Zt[”]i, hvi v tZigvt[”]i gta[”] TlgZvi Avakvix/ (mi[”] Avb-wbm : 59)

Ukv**أولي الامر - Dijj Avgi**

0Dij j Avgi[”] AwfawbK At[”]tm mg[”]tj vKtK ej v nq hv[”]i ntZ tKvb weI tqi e[”]e[”] tcbvi `wqZi Avc[”]
_vtK/ tm KvityB nhiz Betb AveYim, gRvn[”] I nvmb emix (iv.) cgy golvimi, I j vgv I tdnKvnv
m¤c[”] vqtK 0Dij j Avgi[”] mve[”] Kt[”]tQb/ ZuvB nt[”]Qb gnvbx (mv)-Gi c[”]Zbva/ Zt[”]i ntZB Avc[”]
Wj[”] xbx e[”] tcbvi `wqZj/

KvZcq golvimi ej b, 0Dij j Avgi[”]-Gi A[”]nt[”]Q, tm mg[”]tj vK hv[”]i ntZ mi Kvi c[”]Pvj bvi `wqZi
b[”]l/

Kv[”]i Kv[”]i gtZ, 0Dij j Avgi[”] ej tZ I j vgv, kvmK I tbZ[”]vbxq tj vKt[”]i tevSiq; Kvi Y vbt[”]R[”] vbi
weI qiu Zt[”]i nt[”]B m¤úK[”]/ (Zvdmx[”] gvhvix I ifuj gvhAvbx)

Bmj vtg tbZvi AvbMZ[”]

Bmj vgx Rxebe[”] iq c[”]Z. AvbMZ[”] j vtfi Avakvix ntj b Avjoni, AZtci AvbMZ[”] nt[”]Q i vmtj i, Avi
Zt[”]i Axtb ZZxq AvbMZ[”] nt[”]Q gyj gvt[”]i ga[”] t[”]tK 0Dij j Avgi[”] Z[”]v tbZv ev tbZ[”]vbxq `wqZi I
TlgZvC[”] e[”]3t[”]i | thgb cne[”] K[”]Axtb Gtm[”]Q, 0tn Cgvb[”] vi MY ! AvbMZ[”] Kt[”]i Avjoni Ges AvbMZ[”]
Kt[”]i vmtj i Avi tm me tj vtKi hvi v tZigvt[”]i gta[”] `wqZc[”] I TlgZvi Avakvix/ (mi[”] Avb-wbm :
59) myZi[”] tbZvi AvbMZ[”] Kiv gyj gvt[”]i Dci dih/ Avi tbZvi Aevi[”] nj qv A%ea/ i vmj- (mv)
ej b, 0th e[”]3 tbZvi AvbMZ[”] Kij tm Avgvi B AvbMZ[”] Kij / Avi th e[”]3 tbZvi Aevi[”] nj tm
Avgvi B Aevi[”] nj /0 (elvix)

gyj g tbZe[”], Kv[”]

gyj gvt[”]i mvgr[”] K KihRj vtci t[”]t[”] `wqZi m¤úbael tbZZ[”]vbkvi x e[”]3 gvt[”]B Dij j Avgi
Gi A[”]ft[”] | Zuv gyj gvt[”]i gvbmk, eyke[”]EK I vP[”]SMZ t[”]t[”] tbZZ[”]vbkvi x Dj vgtq wKvg ev
iR%vZK tbZe[”] ntZ cvtib/ Aevi t[”]tki kumbKih[”]c[”]Pvj bvkvi x c[”]kmK ntZ cvtib/ A ev

Bmj v̄gK ÷ w̄R-1 : Dj ḡj K̄Avb I Dj ḡj n̄`xm w̄G/w̄GmGm tc̄Mg
 Av̄yj t̄Z w̄P̄t̄i īvq c̄v̄bKvix w̄P̄cīZ ev̄ Z̄ḡj ībK I mḡw̄RK w̄l̄t̄q t̄M̄t̄, gn̄j I Rbem̄Zi tbZZj̄bKvix t̄kL- mī`vi, c̄v̄bI n̄t̄Z c̄v̄t̄bI
 tḡUK_ t̄Kvb ēw̄³ th̄ t̄Kvb ch̄qB ḡyj ḡubt̄ ī tbZZj̄bKvix n̄t̄eb w̄Z̄b Aek̄B AvbMZ̄ j̄v̄f̄i
 Aw̄Kvix n̄t̄eb/ Z̄vi m̄t̄ w̄et̄i vām̄o Kiv h̄t̄e bv̄/ Z̄te Ḡt̄t̄t̄ k̄Z̄n̄t̄Q, Z̄t̄K ḡyj ḡ `j̄ f̄y n̄t̄Z n̄t̄e
 Ges Av̄j̄m̄ I Z̄ui īv̄m̄j̄- (m̄)-Gi AbMZ̄ n̄t̄Z n̄t̄e/ G AvbMZ̄t̄Z̄i Rb̄ G k̄Z̄n̄t̄Q Ac̄wi n̄v̄h̄c̄I
 ev̄ Z̄ḡj-K̄/ b̄x̄ K̄ix̄ (m̄)I c̄wi c̄Ȳc̄īc̄KZ̄vi m̄t̄_ Ø̄_Ab̄b f̄t̄e n̄v̄x̄mi ḠU ēȲv̄ K̄t̄t̄Qb̄/ th̄gb̄
 w̄b̄t̄w̄³ n̄`xm̄, t̄j̄ v̄ t̄ Lv̄ th̄t̄Z c̄v̄t̄i - tbZ̄vi K̄v̄ t̄kv̄b̄v̄ I tḡtb̄ P̄j̄ v̄ḡyj ḡit̄ ī Rb̄ Ac̄wi n̄v̄h̄c̄Z̄v̄ Z̄vi c̄Q̄-
 t̄nv̄K ev̄ bv̄ t̄nv̄K, th̄ ch̄S̄b̄v̄ Z̄t̄K Av̄j̄m̄i Aev̄ā nevi ūK̄ḡ t̄qv̄ n̄q̄/ Av̄i h̄Lb Z̄t̄K Av̄j̄m̄i Aev̄ā
 n̄I q̄vi ūK̄ḡ t̄qv̄ n̄q̄ Z̄Lb Z̄vi w̄K̄Q̄ȳt̄k̄b̄v̄ I AvbMZ̄ K̄iv D̄iP̄r b̄q̄/ (ēȳw̄i x̄ I ḡyj ḡ)
 Av̄j̄m̄ I īv̄m̄j̄ ī Aev̄ā n̄t̄Z n̄t̄e Ggb̄ t̄Kvb̄ w̄l̄t̄q AvbMZ̄ tbB̄, AvbMZ̄ K̄īt̄Z n̄t̄e īayḡīfd ev̄ eā I
 mr̄ K̄t̄R̄/ (ēȳw̄i x̄ I ḡyj ḡ)

m̄b̄vi Aev̄ā n̄t̄q̄ t̄Kvb̄ m̄ȳi AvbMZ̄ K̄iv P̄j̄ te bv̄/
 , b̄t̄ni w̄b̄t̄ R̄ bv̄ t̄qv̄ ch̄S̄t̄b̄Z̄vi w̄b̄t̄ R̄ k̄ēY I c̄ij̄b̄ K̄iv c̄īZ̄t̄K̄ī Rb̄ Aek̄ K̄Z̄ē/ , b̄t̄ni w̄b̄t̄ R̄
 t̄qv̄ n̄t̄j̄ AvbMZ̄ c̄v̄l̄ q̄vi Aw̄Kvix Z̄vi tbB̄/

Bmj v̄gx Rx̄eb̄ē-̄v̄q̄ tbZ̄t̄Z̄j̄ īāZ̄j̄Ac̄wi mḡ/ tbZ̄vi tbZ̄t̄Z̄j̄ Ȳv̄ej̄ x̄B̄ Z̄vi Aāb̄-̄t̄ ī Dci c̄īZ̄w̄r̄w̄z̄
 n̄q̄/ myZ̄īs̄ th̄ tbZ̄vi AvbMZ̄ K̄iv n̄t̄e Z̄vi w̄b̄t̄w̄³ Ȳv̄ej̄ x̄_v̄K̄v̄ ev̄Ab̄x̄q̄-

Avt̄bi t̄t̄t̄t̄ tk̄t̄Z̄;

t̄bZ̄t̄K Bmj v̄gx Av̄t̄bi t̄t̄t̄t̄ tk̄t̄Z̄j̄ Aw̄Kvix n̄t̄Z n̄t̄e/ Bmj v̄gx Rx̄eb̄ē-̄t̄ K̄t̄b̄v̄ ḡubt̄ī K̄t̄b̄v̄ m̄āūt̄K̄c̄Z̄ū
 ēv̄c̄K Av̄b̄_v̄K̄t̄Z n̄t̄e/ m̄v̄t̄_-m̄v̄t̄ Bej̄x̄m̄x̄ w̄P̄š̄ī c̄īZ̄ th̄me ḡZ̄ē` `ȳq̄vi ḡubt̄ȳt̄K̄ w̄āv̄š̄ī K̄t̄ī Rx̄eb̄ I
 RM̄ m̄āc̄t̄K̄c̄avi Ȳv̄ t̄q̄, ḡube Rx̄eb̄ī D̄t̄t̄k̄` I K̄Z̄ē m̄āūt̄K̄c̄t̄m̄b̄ ḡZ̄ē` , t̄j̄ vi ē³ē Ges t̄m̄, t̄j̄ v̄
 mḡR Rx̄eb̄ī c̄īZ̄w̄ōZ̄ _v̄K̄v̄ī K̄v̄t̄Ȳ ḡubt̄M̄ōx̄ t̄Kvb̄ t̄Kvb̄ mḡm̄v̄ī m̄āȳb̄- Gme w̄K̄Q̄ȳm̄āūt̄K̄c̄Z̄vī m̄ȳúó̄
 avi Ȳv̄_v̄K̄t̄Z n̄t̄e/

Db̄z̄ Av̄ḡj̄

t̄bZ̄t̄K n̄t̄Z n̄t̄e Bmj v̄t̄gī ḡZ̄c̄īZ̄K̄ Ges Db̄z̄ Av̄ḡj̄ ī Aw̄Kvix/ Z̄ui w̄P̄š̄ī-f̄v̄eb̄v̄, K̄v̄ēv̄Z̄P̄ Av̄P̄v̄ī-
 Av̄P̄ī Ȳ Ges h̄v̄ēZ̄x̄q̄ K̄v̄R̄ K̄t̄ḡB̄mj̄ v̄t̄gī m̄w̄K̄ īc̄īZ̄d̄īj̄ Z̄n̄l̄ q̄v̄ ḠK̄v̄š̄īc̄īq̄v̄R̄b̄/

bḡē-̄env̄i

īāl̄ f̄v̄l̄ v̄ Ges īāp̄ Av̄P̄ī Ȳ ḡubt̄ȳt̄K̄ Āv̄n̄Z̄ K̄t̄ī / īāp̄ Av̄P̄īt̄Ȳ Āf̄-̄t̄ēw̄³ KL̄t̄b̄v̄ ḡubt̄ȳī ǖt̄q̄ -̄ib̄ K̄t̄ī
 w̄b̄t̄Z̄ c̄v̄t̄ī bv̄/ Bmj v̄gx tbZ̄vi c̄t̄t̄ īāp̄ Av̄P̄ī Ȳ Z̄ui w̄P̄š̄ī AvbMZ̄ī c̄t̄_ w̄ēīw̄ēav̄/ Z̄v̄B̄ tbZ̄vi AvbMZ̄ t̄c̄t̄Z̄
 n̄t̄j̄ bḡ²f̄-̄ē-̄env̄ī ī Aw̄Kvix n̄t̄Z n̄t̄e/

m̄v̄n̄m̄K̄Z̄v̄

Bmj v̄gx mḡv̄t̄R̄ tbZ̄v̄ Av̄j̄m̄ Q̄v̄ōv̄ Ab̄ K̄īD̄t̄K̄ f̄q̄ K̄īt̄e bv̄, c̄īZ̄.c̄t̄t̄ Z̄v̄K̄ī q̄vī `w̄ēl̄ Z̄v̄B̄/ th̄ ǖt̄q̄
 Av̄j̄m̄ī f̄q̄ _v̄K̄t̄e, t̄m̄ ǖq̄ Ab̄ K̄īD̄t̄K̄ f̄q̄ K̄īt̄e bv̄/ īv̄m̄j̄ (m̄) et̄j̄ b̄, Ø̄t̄h̄ ēw̄³ Av̄j̄m̄t̄K̄ f̄q̄ K̄t̄ī,
 `ȳq̄vī me w̄K̄Q̄ȳZ̄t̄K̄ f̄q̄ K̄t̄ī / w̄K̄š̄ī th̄ ēw̄³ Av̄j̄m̄ī c̄īZ̄ f̄q̄ t̄c̄v̄l̄ Ȳ K̄t̄ī bv̄ `ȳq̄vī me w̄K̄Q̄ȳZ̄t̄K̄ f̄q̄
 t̄L̄q̄/ Ø̄Z̄v̄B̄ Bmj v̄gx mḡv̄t̄R̄ tbZ̄t̄K̄ mr̄, m̄v̄n̄m̄x̄ l̄ w̄b̄f̄x̄R̄ n̄t̄Z n̄t̄e/

mḡq̄b̄ḡȳZ̄v̄

Bmj v̄gx mḡv̄t̄R̄ w̄b̄t̄ tbZ̄v̄ n̄t̄eb̄ Z̄t̄K̄ mḡq̄b̄ḡȳZ̄n̄t̄Z̄ n̄t̄e/ mḡq̄ m̄āūt̄K̄c̄m̄` v̄ m̄t̄P̄Z̄b̄ _v̄K̄t̄Z̄ n̄t̄e/ c̄īZ̄w̄l̄
 K̄t̄R̄ Rb̄ mḡq̄ w̄b̄t̄ Ȳ K̄īt̄Z̄ n̄t̄e/ tbZ̄t̄K̄ w̄t̄b̄ī īīt̄Z̄B̄ c̄īZ̄w̄l̄ K̄īȲq̄ K̄t̄R̄ Rb̄ Z̄ui K̄v̄ `Z̄vi K̄t̄ī
 m̄w̄K̄ m̄ḡt̄q̄ K̄v̄R̄ m̄āūb̄K̄t̄Z̄ n̄t̄e/

mfvltYi AwaKvix

Bmj vgx mgvtRi tbZvK mg³v ntZ nte/ Kg K_vq tekx fve cKvk DĒg fvltYi Ab^{..}Zg emko/ e³Zv ctqU wfEK ntj tkZvi ct¹ e³mnR nq/ e³Zvi fvltv mnR nI qv` iKvi / imj- (mv) etj b, ØAvng e^{..}vcK A_fevaK A_P msuP¹B fvltYi thM^{..}Zmn Awef¹ n tqQ/ ØAvj mi imj- (mv) qtj b mefkö e³v/ Zui e³e^{..}Qj c¹Aj I mvej xj /

bw_c¹ msi P¹tY cvi` ikQv

Bmj vgx mgvtRi tbZvK ntZ nte bw_c¹ msi P¹tY cvi` kx¹ bw_c¹i mW¹K bvgKiY, h_vh_fite bva¹skiy Ges tfZti mW¹Kfite KMR c¹ mibekki¹tYi thM^{..}Zv Zui Ab^{..}mkj i tP¹q tekx vKtZ nte/ wb¹R cvi` k¹qv ntj Ab^{..}i Øviv G¹ jv fvltq tbqv m¹q nq bv/ ZIB Bmj vgx mgvtRi tbZvK bw_c¹ msi P¹tY cvi` kx¹ntZ nte/

mmve msi P¹tY cvi` ikQv

Bmj vgx mgvtRi tbZv nt¹eb `P mmvei P¹K/ msM¹Vtbi hveZq Avq-e^{..}qi ti KW¹I mmve mW¹Kfite i P¹tYi `wqZi Zvi Dci b¹ G tP¹ti e^{..}Zv tbZvi A^{..}Z eo GK AthM^{..}Zv c¹y¹Y K¹i /

Bmj vgx Rxebe^{..}lq ksLj vi gj- Dcv¹vb ntQ AvbMZ¹, thL¹tb tbZvi AvbMZ¹ tbB tmLv¹b kw¹ksLj v KQ¹B tbB/ AZGe Bmj vgti ivR%wZK, mgwRK, A_%wZK I mvs¹wZK Rxe¹ cwi cY¹I maj fite ev¹evq¹bi Rb¹ tbZvi AvbMZ¹ Acwi nh¹

mviK_v

Bmj vgx Rxebe^{..}lq tbZvi AvbMZ¹ Kiv Aek^{..}KZ¹/ tm tbZv nvekx tMj vg tnW¹ bv tKb- GRb^{..} imj- (mv) etj tQb ØtZvgi v keY Ki I AvbMZ¹ Ki h¹ tZvg¹ i Dci tKb nvekx tMj vgtK KgRZP¹btqwm Kiv nq/ Ø Zte tlqyj ivL¹Z nte-AvbMZ¹ nte grifd K¹R, Kvi Y m¹ovi Aeva^{..} ntq tKb m¹pi AvbMZ¹ Kiv hvte bv/ cKZ.AvbMZ¹ nte m¹ovi I m¹ovi wb¹ k¹i Avi Ab^{..}me AvbMZ¹ nte gj- AvbMZ¹ Ab¹qxi/

c¹V¹Ei gj¹q¹b**%e¹W¹K D¹Ei-c¹kæ****mZ¹ ntj ômô Avi ug¹ v ntj ôgôuj L¹y**

1. Bmj vtgi `w¹tZ tbZvi AvbMZ¹ Kiv eva^{..}Zvgj-K bq/
2. Ødij j Avgi Ônt¹Ob-Av¹j g-Dj vgv, dK¹n&I gnvbex (mv).-Gi c¹Zvba Ges tbZ.¹ibq e^{..}W¹eM¹
3. Øth e^{..}W¹ tbZvi AvbMZ¹ Kij tm thb Avgi B AvbMZ¹ Kij Ø- DØ¹ZU nhi Z Bei vng (Av)-Gi /
4. Avj mi I Zui imtj i Aeva^{..} ntq R¹wj g kvmtKi AvbMZ¹ Kiv eva^{..}Zvgj-K /
5. Bmj vgx mgvtRi tbZvK ntZ nte Bmj vtgi c¹ZK Ges D¹bz Avgtj i AwaKvix /
6. Bmj vgx mgvtRi tbZZj¹ vbKvix e^{..}W¹tK d¹W¹K Ges kixAvtZi Ab¹qvi x bv ntj I Pj te/

msuP¹B D¹Ei-c¹kæ

1. tbZvi AvbMZ¹ msu¹sAvqyZuji Ab¹q¹ K¹ab/
2. Avj mi evYx - او¹ الامر منكم - Gi e^{..}L¹ K¹ab/
3. Bmj vtgi `w¹tZ tbZvi AvbMZ¹ Kiv iaz¹uj L¹y/
4. gj¹y¹ g tbZe^{..} Kvi? uj L¹y/
5. Bmj vtg tbZZj¹ vbKvix K¹Zcq , Yvej x eY¹ K¹ab/

iPbugj-K D¹Ei-c¹kæ

1. Bmj vgx `k¹kb tbZvi AvbMZ¹ Kiv W¹K eva^{..}Zvgj-K? Bmj vtgi `w¹tZ GKRb tbZvi Kx Kx , Yvej x vKv c¹qvRb? we^{..}hi Z Avtj vPbv K¹ab/

cW t 5**għbe ghPv mxañKZ AvqvZ****Dfīk****G cW Aaqb Kti Avciib-**

- ◆ msikko AvqitZi Abgħi` KitZ cvi teb
- ◆ cippliRbxq kta ġi A_ q_UKV ej tZ cvi teb
- ◆ għbaj i ghPv | cwi PwZ m-aCtK@YDv w tZ cvi teb
- ◆ għbaj i tkotZi wenfaw K Zgħi ait tZ cvi teb
- ◆ għbe ghPv Aqibba vLvi cixx-Z Avi jippro KitZ cvi teb /

١. لَقَدْ كُرِنَ مَا بَخِيَ آهْلُوْهُمْ فِي الْبَرِّ وَأَلْبَهَ حَرْ وَزَقَّ مَا هُمْ مِنْ طَيِّبٍ سَاتٍ وَفَضَلَّنَ مَا هُمْ عَلَىٰ كَيْ يَرِيْ مَنْ خَلَقَهُمْ تَفْضِيلًا (الاسراء - ٧٠)
٢. وَسَخَرَ لَكُمْ الْلَّيلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ اسْجُومُ مَسْخَرَاتٍ بِسَامِوْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا سَاتٍ لِقُوْمٍ عَلَوْنَ (النحل - ١٢)

Abgħi t

1. Awg tZv Avi` g mšibtk għPv `vb Kti iQ; -tj | mgħiż Zv -i Pj vPpj i evnb w tqi Q | Zv -i tK Dēg wi hK `vb Kti iQ Ges Awg hif -i myo Kti iQ Zv -i Atbtki Dci Zv -i tK tkotZi w tqi Q | (mH Awj-Bmi : 70)
2. W-Zebbu tZigħi -i Kj -tY ibaq RZ Kti tqi Rbx, w em, mh-Ges P -i K Avi b -i tħalli Aaxb ntq -i Zui B ib -i f -i | Aek -i B Għażiex t -i tqi Rbx -i tqi Rbx ib -i k -i | (mH Alb -binej : 12)

kāv q_UKVاثبات فعل ماضى معروف G kāv Gi ॥QMV, eħxePb, enQ جمع متكلم *gr̩i* كرمنا

تكريم A_ Awg ghPv verb Kti iQ, m -ibZ Kti iQ /

حملنا Awg Pj vPpj i evnb w tqi Q, evnb iba -i Y Kti iQ /

برور -j, -j f -M, f -F -M, eb -R -j, eħxePb البر

بحور ، بحار ، ابحار البحر

الطيبات A_ DrKo.e -; Dēg ॥Ribm, fijj ॥Ribm, cieħi ॥Ribm, Aħi AvqitZ

الطيبات ħovi m -y -j -i | cibiq e -Ges H mKj Dēg ॥Ribm t -K es -t -b n -tq -Q, h -ħovi għib -j -i

GmGmGBPGj

evsj vt` k Dšy nekje` yj q

Kti I DcKZ.nq/ gvbj i kixi epx cib I kizkij x nq Ges tiM-tkiK t_tK tetP_vtK/

فضلنا Awg tköZj w` tqiQ, cib w` tqiQ, AMraKri w` tqiQ, ghPv w` tqiQ/

سخر wbqRZ Kti tQb, Aaxb Kti tQb, AbMZ Kti tQb/

مسخرات euePb, GKePtb مسخرة A_ntPQ Aaxb, ÚKzgi Aaxb, AbMZ/

سخر لكم الليل والنهار t i wI I w` emtK AbgZrKivi A_GB th, G_tj vtK gvbj i KvR wbqRZ Kivi Rtb` -q Kzi tZi AbgZrKti w` tqtQb/ i wI gvbj tK Avi vtgi mthwM-myav mieivn Kti Ges w` em Zvi KvR KtgP c_c k` tKti / G_tj vtK AbMZ Kivi A_Gifc bq th, i wI I w` em gvbj i wb` R tgfb Ptj / eis gvbj ivZ w` btk eenvi Kti DcKvi jvf Kti /

gibe ghPv

Avj in ZvAvj v gibe RmZtK G c_wextZ -q cizbba ifc myo Kti tQb Ges Ávb `vb Kti tQb / wdwi kZvKj tK AebZ g` tK m`yb cokd Kivi wb` R w` tqtQb, hv Zvi tköZj ewntcik / gibe ghPv Rvbvi cfe gibe cwi Pq m`utKQyRvbv `iKi / wbtagibe cwi PwZ m`actKQng`K avi Yv t` I qv nj -

gibe cwi PwZ

Avj in ZvAvj v gibe RmZtK ناس b`tg m`ab Kti tQb / wzb etj b- يا ايها الناس tn gibe RmZ !

(Avj -evKvi v : 21) Avevi tKv_vl انسان ktai eenvi j T Kiv hvq / thgb- mihtq BbndZvti i 3bs

AvgitZ Gtmto- يا ايها الانسان ماغرك بريك الكريم A_Ft 0tn gibe! Ktm tZvgit` i tK tZvgit` i gnwb cify_tK taikvq tdtj ti tLto/0

انسان kai (Society, intimacy, famitiarity) ntZ DmZ / Gi A_AvKo.nI qv, tcvl gibv ev ci `ui m`yj Zfite ü` Zcyc cwi tetk emevm Kivi cKwZ. nekkó nl qv / euePb ، اناس ، انسان ، انسية ، انسان

انسان ktai necixZ kā وحشة A_ibtm%Zv, tcvl gibvibv nqib Ggb, eeP, Amf, ms_wzb, ciZj, w`q, (Untamed, Uncivilized, Uncultured, Brutal) / AZGe kwak Zvch gibe Rvetbi meftit ev`ewqZ / tKbbv gvbj -FveMZfite mgwRk Rxe / gvbj wgtj -igtk mgvRe x nq _vtK / mnwgZv I mnthwMzv gtbvfe wbq ci `ui tmshif`P mvt_ evm Kiv gvbj i -FveRvZ cE / mZ Kvi At_ gvbj tK GRb` myo Kiv ntqt0 / G chtv Avj in etj b, Ocy` I ZvKI qv ARfb tZvgiv ci `ui mnvh Ki, cvc I mgvjsNtb GtK AcitK mnthwMzv Kti bv/0 (miv Avj -gmq`v : 2)

gvbj i AvKwMZ tköZj

Avj in ZvAvj v gibe RmZtK Mvb-KvVtgvj w`K t_tK AiwZ myi t`nmtöe I t`nvKwZ. w`tq myo Kti tQb / Zv`i myeb`-i A% -cZ%, nvZ-cv, tPvL, Kvb, bvK, gyl BZ w` Ab`b Rxe RMZ ntZ m`uY Avj v`v / wfbaekvZi Kti Zix Kti tQb / Avj in etj b, Omtnp`tn Awg gvbj tK myi Aepte myo Kti vQ/0 (miv AvZ&wZb-4) Abjcfite gnwb Avj in gibe RmZtK `vb Kti tQb- bvix cjad tf` AiwZ myi I PgrKvi

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K₂A₁b | Dj *gjy* n₁ x₁

neG/neGmGm tcMig

A₁K₂Z *weikó* | Dci Ž₁t` i tm AZ₂bxq my i t` n c₁pi P₁j t₁b₁ R₁ Ž₁tZ *nbqigZfite* i 3, t₁M₁k₂Z, A₁W; evqyc₂, Kd I *likiv-Dci* *likivmgn* m₁thwRZ K₁t₁tQb | GmeB Z₁i Ab₂gg `vb Ges Amig AbM₁/ gnvb Avj m₁ etj b, Öhrib₁ t₁ZvgitK myo K₁t₁tQb, AZtci t₁ZvgitK myig t` tni A₁aKvix K₁t₁tQb Ges myeb₁ K₁t₁tQb/0 (m₁H Avj -BbwdZvi : 7-8)

R₁j, -t₁j *gbj* i c₁F₁Z₁ i KZ₂j.

gnvb Avj m₁ Rj I -t₁j f₁v₁ Mi hveZiq Rx₁-R₁S₁ I hvebevb₁K g₁bj i Av₁t₁vn₁Yi R₁ Ž₁t` i *nbqSYvaib* K₁t₁ w₁tq₁tQb | thgb Ž₁t` i Av₁t₁vn₁Yi R₁ t₁Nvov, Mvav, DU, n₁Zx, tb₁Kv BZ₁W₁tK g₁bj i *nbqSYvaib* K₁t₁tQb | K₂A₁tbi f₁Vlq, Öhbtmf₁ t₁n Av₁g e₁b₁ Av₁g₁tK m₁g₁bZ K₁t₁tQ Ges Z₁t` i R₁j -t₁j KZ₂j, `vb K₁t₁tQ/0 (m₁H eb₁ Bmi vCj : 70)

b₁fig₁Uj I f₁g₁Uj c₁F₁Z₁ i KZ₂j.

Avj m₁ ZvAvj v kgy₁j f₁W₁ I Rj f₁W₁B g₁bj i *nbqSYvaib* K₁t₁ t` b₁b eis b₁fig₁Uj I f₁g₁Uj h₁W₁KQy Av₁t₁Q me *WKO*g₁b₁ g₁ibe R₁W₁Zi t₁merq *nbqigRZ* K₁t₁ w₁tq₁tQb | Avj m₁ ni evYx- ÖhZ₁W₁b-b₁fig₁Uj I f₁g₁Uj h₁W₁KQy Av₁t₁Q, Zv t₁Zvgit` i Aaxb₁ w₁tq₁tQb/0 (m₁H ej₁ K₁g₁b : 20)

e₁Z G *wek* RM₁Zi m₁Kj *WKO*g₁b₁ g₁ibe Kj w₁Y R₁ myo | Av₁mg₁b₁-hg₁b₁, c₁vnvo-ce₁Z, b₁x-buj v, Lyj -nej, A₁K₂k-c₁Z₁j, Av₁j v-evZm, ab-m₁u₁, *we1q-m₁u₁E* m₁Kj *WKO*g₁bj i R₁ myo | G, t₁j vi c₁KZ.g₁bj K₁Avj m₁ ZvAvj v Avi t₁f₁W₁m₁aKvix g₁ibe R₁W₁Z | Avj m₁ ZvAvj v etj b, Öhgx₁b h₁W₁KOyAv₁t₁Q Zv W₁W₁b t₁Zvgit` i R₁W₁b K₁t₁tQb/0 (m₁H Avj -evKviv : 29) | c₁W₁exi i₁C, c₁W₁xi M₁b, b₁x₁ Kj Z₁b, b₁vi xi t₁m₁S₁h₁ GKK_Wq c₁W₁exi m₁Kj e₁B g₁ibe Kj w₁Y m₁W₁RZ |

t₁m₁Ši RM₁Zi Dci g₁bj i KZ₂j.I c₁F₁Z₁

gnvb Avj m₁ P₁ m₁h₁ Zv K₁vi W₁R, Qvqvc_ GK K₁W₁q mgM₁t₁m₁Ši RMZ g₁btei Av₁q₁Ev₁ab K₁t₁ myo K₁t₁tQb | Avj m₁ ZvAvj vi evYx- ÖhZ₁W₁B t₁Zvgit` i K₁t₁R *nbqigRZ* K₁t₁tQb i w₁W₁, w₁b, m₁h₁Ges P₁ t₁K | Zv₁ K₁mgn₁ Zv₁W₁ *weavtbi* K₁tg₁W₁*nbqigRZ* K₁t₁tQb | *nbDq* G₁Z₁ t₁erakW₁³ m₁ubt₁ i R₁W₁ *nbt* K₁W₁ev₁x i t₁q₁t₁Q/0 (m₁H Avj -evKviv : 12)

A₁b `vb

Avj m₁ ZvAvj v g₁ibe R₁W₁Z₁K myo K₁t₁ *wetkj* m₁Kj e₁-m₁u₁t₁K₁Avb `vb K₁t₁tQb thb t₁m mgM₁myo i Dc₁t₁ *nbz* Ri t₁k₁Z₁j A₁T₁Z₁ev₁L₁Z₁ c₁t₁i | G e₁vc₁t₁i Avj m₁ ZvAvj vi evYx- ÖAri W₁W₁b Av₁g₁tK me W₁R₁b₁t₁mi b₁g₁ *WkWtq* w₁t₁b, AZtci Zv t₁dt₁i k₁Z₁t` i m₁g₁t₁b t₁c₁k₁t₁b/0 (m₁H Avj -evKviv : 31)

Hkx₁W₁KZ₂e `vb

gvb₁ h₁tZ c₁cv₁Z₁ kqZ₁tbi c₁O₁i P₁b₁q *weavši* I *wec*_M₁g₁x nt₁ Avj m₁ ZvAvj vi Ae₁va₁ b₁v n₁ q t₁mRb₁ W₁Z₁b G Ad₁ž₁sl ab-m₁u₁t₁i Dci I metP₁q Ag₁j m₁u₁ Hkx₁W₁KZ₂e Avj -K₂A₁b₁ w₁t₁q g₁ibe R₁W₁Z₁K myo K₁t₁tQb | Avj m₁ ZvAvj v G c₁ht₁z₁ etj b, ÖhZ₁W₁b m₁Z₁mn t₁Zvgi₁ c₁O₁Z₁ W₁KZ₂e Ae₁Z₁Y₁K₁t₁tQb, h₁Zv₁ c₁te₁P₁ W₁KZ₂e i mg₁R/0 (m₁H Avj Bgi vb : 3)

Cg₁b b₁g₁K t₁š₁Z `vb

gnvb Avj m₁ gv₁b₁t₁K D₁Eg m₁o₁i gh₁W₁q f₁W₁Z₁ K₁vi ci Z₁t` i Cg₁b b₁g₁K t₁š₁Z w₁t₁q c₁_ c₁O₁K₁ K₁t₁tQb | gnvb Avj m₁ etj b, Oeis Avj m₁W₁B t₁Zvgi₁t₁K Cg₁t₁bi c₁O₁Z₁ c₁O₁K₁ K₁t₁tQb t₁Zvgi₁t₁i Dci AbM₁ K₁t₁tQb, h₁W₁ t₁Zvgi₁ m₁Z₁ev₁x n₁ /0 (m₁H Avj -üR₁W₁Z : 17)

cne† DcRneKv cÖib

gnvb Avj in gvbeRwZtK mef¶¶t¶ tñpKtj i tmiv gh¶v cñvbi ci Zt`i cvbvnvi i e`vcvili D³
tkbZtI gh¶v i ¶¶ Ktj Zt`i Rb cneñ cvbvnvi I Lv`i e`e`t KtjtQb, Avi hveZxq Acneñ, Lvivc
I Kj¶Z `e`w` f¶¶Y wbwl x Ktj w`tqtQb / thgb cneñ KzAvtGtmtQ-
ØtZvgiv cneñ `e`w` n‡Z f¶¶Y Ki Ges mrKg©maúr`b Ki / Ø (miv Avj -gugbly : 51) ØAvi wZwb
tZvgut`i Dci Kj¶Z `e`w` wbwl x KtjtQb / Ø (miv Avj -Avivid : 157)
AZGe gnvb Avj in gvbe RwZtI tkbZtI gnZt tNvI Ytšl Zt`i cneñ DcRmeKv MhY Ges Acneñ I
Kj¶Z Lv`i eR¶bi tNvI Yv w`tqtQb |

give ghp v AΠΥαιLvi Dciq

*gvbly tkō myjō / myjivs Zvi KgP nte tkō / Bmj vg Zvtk kqZvibi cōiPbvq Abvq Acivta wj B bv
nI qui Rb evi evi -jī Y Ktī w tqtQ / mvt_ mvt_ ci -ui ci -ui tK Dēg I mrKvR mnvh I mnvbfnZ
cōib ceR GKJU myj I kwsbjq mgvR MVtbi cōZ BwZ Ktīt0 / gnvb ZvAvj v etjb, Ótzgiv
mrKvRi Avt`k Ki te Ges Amr KvR t_kweiz ivLte/0 (miv Avj -Bqjvb : 110)*

gnvb Avj m gwUi ~Zix G gwbytK tmi v m̄pi ghP vq wefWtZ Kt̄i tQb mZ; *ZvB etj gwbytRtK me tPtq Dbā mEv etj ~we Ki te bv| Zvi gb-gw-#®~ uáP AnsKvi I wef ttni fveariv _vKtZ cv̄i bv| Kvi Y Avj m ZlAvj vB nt̄j b meqq ¶gZv| kw³i GKgv̄ Drm| wZib ~qs etj b, OAwgB tZvgvt i meqq c̄Zcv̄ K/0 (m̄i Avb-bwhAvZ : 24)*

Avevi gvbly **mbtRtK** **þ**qvi metPqz bñPzmEj etj avi Yv KivI **W**K bq| **W**i DBtbi **weeZðerit** **wekjm** Kti
mbtRtK **M**Q, **c**v_i ev Rš' Rvtbqvjt i **c**wi **e**wZQ **i**fc **intmte** **wekjm** Kiv ev Zvf i tK Dcmv tfte gvb' Kiv
GK **nkbgb**'Zv qvI |

AZGe *gvbly* bv GZUv D'P gh^{ph} v m^aúbø hZUv tm An^gKv ekZ *vb*R^tK *vb*q AnsKvi Kti | Avi bv tm GZUv Z^Q I *vb*Kó. hZUv tm *vb*R^tK evbvtZ Pvq, G `y A^WZ I B^WZi g^vSvgwS *gvbly* i gh^{ph} v Bmj vg G Pig avi Yt^kK ew^WZj Kti *gvbly* i mvgtb Zvi c^WK.c^WPq, Z^Wj ati tQ/ *gvbly* i gh^{ph} v A^WY^We^WKte Zvi b^Wqci vqYZv, ci tnhMvix I tL^WrfxiaZvi Dci | gnvb Avj m ej b, ðtZvgvt` i gta^W tmB e^W³ A^WaK gh^{ph} vi A^WaKvix th tekx q^WEKv/0 (mi^W Avj - ûR^WZ : 13)

Kneifvlug-

*btn Aik ivd hvi AuqQ iy aesk cwiPq
tmB Aik ivd Rxeb hvi cYqKqgql*

e-Z Bmj vgB GKgv̄ Rxeb e-e- hv gvbe RmZtK mIZ'Kvi gh̄v w-tqtQ/ Ab" tKvb aḡev gZev̄ GZUv gh̄v t-qib I w-tZ ctiwb/ Avi hviv gnwb Avj m ZvAvj v c̄E G gh̄v K A¶XeivLtZ tLw-vfxi azv ARB Kiṭe, AmcZ wqZj h-vh-fvṭe m-pw'b Kiṭe Zit-i Rb" i tqtQ ciKvṭj i mdj Zv/ thqb Zit-i e-vcti qnwb Avj m ZvAvj v ejt tQb-

Zvi vB Zv†`i cÖZcvj †Ki cÖ Œ m\`vqvtZi Dci cÖZmÖZ Ges Zvi vB mdj Kvg| (Avj - evKvi v-5)

mvi K v

Av g mšlb EatM Zi mg í Rxe-Rši tpq tkò / gnvb Avj in gybe RwZtK MVb KvWtgv, Lr[~], evm⁻vb, WkPlv, eygEv, Hkx WKZve, Lj vdZ ttK Wbtq me^oel tq me^otaK ghPr còvb Kti tQb / WZlb Zùf itK AwZ my*i* tn tmšoe I tn nvkWZtZ myó Kti tQb / j-Rj fWM ttK Avi ac Kti P[~]mh^o Zvi WR, Qvqvc_ GK K_vq mgMòtmši RMZtK gibtei AvqÉvarb Kti WtqtQb / Avmgvb-hgxb, cvnvo-cE, b`x-buj v, Lvj -jej, AvKvk-cvZuj, Avtj v-evZvm GgbWK cùexi ifc, cvLxi MVb, b`xi Kj Zvb, bvi xi tmš hòG WeklRMtZi mKQb gybe Kj WY WRZ / AZGe Dct*i* Avtj vPbv ntZ cùqqvib nq

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gj* KżAvb | Dj *gj* nr`xm
th, gnvb Avj m kJ e`i Dci ḡbe R̄ZtK tkōZ; gnZ; c̄Zj | KZ̄Zj w`K w`tq tkō Rxtei gh̄vq f̄tZ Kti tQb |
neG/neGmGm tc̄Mg

c̄W̄Ei gj-ic̄b

be@K D̄Ei-c̄kæ

1. gibyl Kb tkō Rx?

K. *gibyl fij -g` cl_R Kivi TgZr iwl*; L. *Avj m gibyl K Avb `vb Kti tQb;*
 M. *Avj m d̄wi kZtK m̄yb c̄k̄bi wbt`R w`tqtQb;* N. *Dctiv³ me K̄U D̄EiB mW/K |*

2. tKbiU gibyl i gh̄v i c̄y?

K. *gibyl i MVb̄KwMZ tm̄h`h*;
 M. *f̄-ḡU i bt̄fvḡU t̄j gibyl i c̄Zj | KZ̄j* L. *Rt̄j - t̄j gibyl i c̄Zj | KZ̄j*
 N. *Dctiv³ me K̄U D̄EiB mW/K |*

3. 00tZigiv c̄lēt` e`w n̄tZ f̄T̄Y KīW-GiU Kvi K_i?

K. *gnvb Avj mni;* L. *gnvber nhiz ḡwɔ§ (m.)-Gi;*
 M. *nhiz AveyeKi (iv.)-Gi;* N. *Bḡg Mvhvij x (i.) -Gi |*

4. neZD̄eit` i c̄b³v ntjb-

K. *n̄e@U t̄c̄bmvi;* L. *Wvi DBb;*
 M. *m̄t̄juUlm;* N. *t̄MSzg ey |*

msw̄B D̄Ei c̄kæ

1. *msw̄k̄o AvqvZ, t̄j vi Abgr` Kiab |*

2. *UxKv wj Ly-* سخر لكم الليل والنهر

3. *gibyl i c̄wi Pq w`b |*

4. *gibyl m̄oi tm̄i v Rx e n̄l qvi K̄Zcq Kvi Y Dt̄j L Kiab |*

5. *gibe gh̄v ĀT̄Yoi vLvi Dciq eYD̄i Kib |*

iPbiqj-K D̄Ei-c̄kæ

1. *00gibyl gh̄v kxj | m̄oi tm̄i v Rx e K̄zAv̄bi Av̄tj t̄K ne`wi Zf̄te Av̄tj vPb̄i Kib |*

cW t 6**gibewaKvi msuvšiAiqvZ****Dtik****G cW Aa`qb Kti Avcib-**

- ◆ msikó Aiqitzi Abgr` KitZ cvi teb
- ◆ c̄qyRb̄q ktai A_@j tZ cvi teb
- ◆ `wi t`i f̄q R̄tnj x h̄M th m̄ib nZ`i KivnZ Zvi Dtj L KitZ cvi teb
- ◆ gibewaKvi maCtK@Aitj vKcvZ KitZ cvi teb
- ◆ gibewaKvi msuvšiBmj vgx tḡsj b̄wZ maCtK@Y@v w̄tZ cvi teb /

١. نَقْلَنَسَا بِهِرْ نَفْسٌ أَوْ فَسَادٍ فَكَانُوا قَاتِلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَهُنَّ أَحَيَّ مَا هَا فَكَانُوا يَأْتِي النَّاسَ جَمِيعًا (المائدة - ٣٢)

٢. لَا تَقْتُلُوا أُولَئِكُم مِنْ إِمْلَاقٍ كُنْتُمْ نُزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ لَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ لَا تَقْتُلُوا الْنَّفْسَ الْمُتَحَرَّمَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَاعِدُكُمْ بِهِ لَعْنَكُمْ تَقْلُوْنَ (الانعام - ١٥١)

٣. اَللّٰهُ وَهُوَ سُمِّيَتْ ذَنْبٌ قُتِّيَتْ (التكوير - ٨-٩)

Abgr

1. gibly nZ`i A ev āsmiZIK Kit̄h@yj B nI qv ēZxZ tKD KvD̄tK nZ`i Kitj tm thb `yqvi mKj gibyltKB nZ`i Kij , Avi tKD Kv̄tiv c̄Y i@v Kitj tm thb mKj gibyl i c̄Y i@v Kij | (mj-v Avj-gwq`v : 32)
2. tZvgiv `wi t`i f̄q tZvgit`i m̄ib`i nZ`i Kit̄e bv| Av̄gB tZvgit`i tK I Zit`i tK wi hK w̄tq _wK| c̄Kitk` tnvK wKsev tMvctb tnvK Akuj Kit̄Ri wbtU h̄te bv| Avj m hvi nZ`i wbtw x Kit̄tob h_v_@Kvi Y ēwZt i tK tZvgiv ZitK nZ`i Kit̄e bv| tZvgit`i tK wZib G wbt`R w̄tj b thb tZvgiv Ab̄web Ki | (mj-v Avj-Avb@Avj : 151) |
3. hLb Rxesimgwia -' Kb@tK R̄tAm Kiv nte, Kx Acivta ZitK nZ`i Kiv ntqilQj ? (mj-v AvZ- ZivKexi : 8-9)

kāv_@ UxKv

من قتل th ēw³ nZ`i Kti ,

نفسا tKib ēw³tK

بغير نفس tKib c̄tYi w̄bqg ēZxZ

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K₂A₁b | Dj *gjy* n₁ `xm

meG/meGmGm tcMig

فڪأنا م Z₂e tm thb

من احياها th e^{W3} tK₁b e^{W3} tK i^{W1} K₂i

لانتلوا tZ₁gi v n₂Z`v Ki t₂e bv

املاقي `w₁i f₂t₁i f₂tq

لا تقربوا *nbKtU* th₁ bv

الفاحش *Akjij* A₁P₁Y, euePb; GKePt₁b

لا تقتلوا اولادكم من املاقي
Kb₁i t₂K Rx₁š mg₁WZ Ki₂Zv | Avj m ZvAvj v G RNb₁Zi Aciva t₂tK w₁i Z _vKvi *nb*₁f₂R w₁tq₁Qb |
A₁ AvqvtZ Avj m ZvAvj v Zv₁i m₁šlb nZ`v Kvi YvUi w₁tK B₁WZ K₂i t₁Qb Avi tm₁U nj *Qzv*-`w₁i f₂q | Avj m ZvAvj v `w₁i f₂m₁Z *nb*₁i m₁t₁b j t₁¶ e₁tj b, *nb*₁K vZv tZ₁gi v bI, *nb*₁h₁Ki PmeKwV Avgvi
n₁tZ, AwgB R₁meKv `vb K₂i _w₁K |
eZgib h₁M eA₁nbK c₁WZtZ Rb₁*nb*₁t₁iva, Rb₁*nb*₁q₁S₁Y | Mf₁evZ Ki₂tYi th me e^{W1} tbqv ntq₁Q, th
D₁t₁tK₁ gvby Zv M₁Y K₂i t₁Q ee^{W1} Zv₁ h₁MI tm GKB Kvi Y Ges D₁t₁K₁ w₁ "gvb w₁Qj | R₁t₁nj x h₁Y | eZgib
`eA₁nbK h₁MI gta^{W1} Av₁t₁s tK₁b cv₁R₁ tbB; cv₁R₁ i ayc₁WZMZ |

عزل Gi th me n₁ `xm eYv Kiv ntq _v₁K, hv Bmj v₁gi c₁WgK h₁MI
m₁šlb nZ`v *nb*₁t₁x i *nb*₁l R₁vi n₁ qvi c₁teRvi w₁Qj A₁ev Zv *nb*₁fcvq Ae^{W1} i t₁¶t₁ e^{W1}Z | Z₂e *nb*₁fcvq
Ae^{W1}q n₁vg e^{W1} Avnvi Kivi thi₁c AeKv₁ i t₁q₁Q | Gg₁b tK₁b ^{W1}WZ Kvi Y Dc₁WZ ntj Rx₁b
e^{W1}t₁bi D₁t₁tK₁ Avhj ev Rb₁*nb*₁q₁S₁Y M₁Y Kivi AeKv₁ i t₁q₁Q | *nb*₁K₁ Bmj v₁gr kixAv₁Z m₁avi Yf₁it₁e
Mf₁evZ | Rb₁*nb*₁t₁iva e^{W1} M₁YtYi tK₁b m₁th₁W tbB | Gifc e^{W1} i aygbe₁maKvi j sNbB bq eis c₁exi
gy₁j g RbmsL₁ v n₁ Kivi Ges gy₁j g Pwi T ni Y Kivi B GKvU Av₁SR₁ZK Ioh₁g₁ |

gibewaKvi K₂tK e₁tj ?

tg₁ij K A₁aKvi Ges tg₁ij K gibewaKvi gib₁ji Rb₁WZ A₁aKvi | kā₁, t₁j v c₁KZ.c₁t₁¶ gibewaKvi At₁B
e^{W1}ez n₁q | A₁aKvi A₁nt₁Q, gvby mg₁W₁RK Rx₁Wnt₁mt₁e e^{W3}, c₁ievi | mg₁R Rx₁b h₁c₁t₁bi Rb₁ th
mg₁W₁RK m₁th₁W m₁yeav t₁fv₁Mi ^{W1}me i₁t₁L hv Qov₁ tm gvby Wnt₁mt₁ Rx₁b avi Y, Rx₁t₁bi c₁q₁r₁b tgU₁t₁Z
cv₁i bv Ges Zvi c₁Wf₁i neKv₁ I D₁t₁b₁ NU₁t₁bi m₁é bq tm m₁Kj c₁q₁r₁b c₁h₁tYi w₁WZ e^{W1} vi bvgB
nt₁Q A₁aKvi |

gvby c₁extZ m₁šlb Wnt₁mt₁e, w₁Zv Wnt₁mt₁e, e^{W1}z Wnt₁mt₁e, mi Kvi Wnt₁mt₁e, b₁Mw₁K Wnt₁mt₁e, tmbvc₁Z Wnt₁mt₁e,
t₁μZv-w₁μZv Wnt₁mt₁e, Qv₁-w₁¶t₁K Wnt₁mt₁e, gw₁ K-k₁gK Wnt₁mt₁e th m₁Kj m₁th₁W-m₁yeav Acvi nvh₁it₁e
cv₁ qvi ^{W1}me i₁t₁L tm₁, t₁j vB nt₁Q gib₁ji A₁aKvi | gib₁ji Zvi Rx₁b, m₁ú₁, Lv₁, ^{W1}¶, w₁¶t₁v I evm₁ vi t₁bi
w₁ðqZv j v₁fi e^{W1} vi bvgB gvby₁ji A₁aKvi | gib₁ji gZvg₁ c₁Kv₁, ag₁q₁ b₁WZ Rx₁bari v M₁o tZ₁v i
msMv₁ I ms₁ v M₁t₁bi A₁aKvi Zvi Rb₁WZ A₁aKvi | gib₁ji tg₁ij K A₁aKv₁i bvgB nt₁Q gj-Zt
gibewaKvi |

e^{W1}Z tg₁ij K A₁aKv₁i avi Yv i vó₁ Ávbx j w₁-, n₁ev₁ t₁úbmvi, i₁vgRy g₁qi I c₁WvZ M₁K AvBb₁e^{W1}
w₁Wg₁Wbm₁ e₁ i vó₁ Ávbx I ^{W1}vk₁t₁K₁ i K₂i t₁Q w₁q₁U m₁y₁o n₁ qv m₁t₁E₁ GKgv₁ Bmj vg Qov₁ tK₁b i vó₁
`k₁Ø, t₁K₁b ag₁B m₁Kj ch₁q₁ gvby₁ji A₁aKvi c₁vb K₂i b₁ eis ag₁I i vó₁ `k₁Ø Df₁qU₁b w₁Wfb₁et₁k₁Y₁
gvby₁ji tg₁ij K A₁aKvi Z₁ v₁gibe A₁aKvi t₁K m₁t₁K₁WZ I ₁nbq₁šZ K₂i t₁Q |

Gw̄tōUj Zvi i v̄o` k̄b gw̄bſtK μxZ`m I AwfRiZiſc wef³ Kti μxZ`m t̄ i b̄Mwi K AwaKvi n̄Z
weZ i v̄Lvi `k̄D Dcnvi w̄ tqtQb/

MOK `vk̄tKMY μxZ`m t̄ i t̄K iayeukKw̄i³ m̄ub̄e c̄vxi gh̄Pv w̄ tqtQ/ m̄`yI L̄ aḡZt̄`i
Abjw̄i x̄t̄K gw̄beK AwaKvi I m̄p̄uEi AwaKvi n̄Z eW̄AZ t̄i t̄L̄t̄Q/ c̄v̄iZ MYZt̄Sj w̄f̄Ēt̄
c̄w̄Pw̄ Z i v̄o`mḡt̄ni ms̄eav̄t̄b tḡs̄j K gw̄beaw̄Kv̄t̄i i av̄i ms̄hv̄Rt̄bi ci Avevi wek̄l av̄i q RbM̄t̄Yi
AwaKvi ni Y Kti t̄Q/ m̄tef̄c̄w̄i c̄v̄iZ w̄ZI Kti t̄Q Kt̄qgr̄ t̄_@`x mi Kv̄t̄i i t̄_Qnsi ¶t̄Yi ēe`/i
c̄KZct̄¶ gw̄be i w̄PZ t̄Kvb mḡv̄R weav̄B gw̄bſt̄i mḡv̄oK tḡs̄j K AwaKvi c̄v̄b I gw̄be AwaKvi ms̄i ¶t̄Y
m̄ḡyKvb c̄xw̄Z Dcnvi w̄ t̄Z c̄t̄i w̄b/

Bmj vg I gw̄beaw̄Kvi

wek̄l m̄f̄Zvi Bw̄Zn̄t̄m Kyj Rq̄x w̄Pi ſb Av̄`k̄m̄t̄m̄te GKgv̄t̄ Bmj vgB m̄Kj h̄M gw̄be mḡt̄R gw̄bſt̄i
tḡs̄j K AwaKvi Z_v gw̄beaw̄Kvi c̄v̄t̄bi m̄b̄oDZ ēe`vi c̄v̄ZD Kti t̄Q/
Am̄g Ávbgq, w̄biSKk ¶gZvi AwaKvix Avj m̄n c̄v̄E c̄w̄i c̄Y©RxeB weav̄B gw̄beaw̄Kv̄t̄i i w̄b̄oqZvi
M̄v̄i w̄U, m̄Kj c̄v̄x gw̄bſt̄i AwaKvi ms̄i ¶t̄Yi w̄bL̄j I w̄b̄f̄y RxeB `k̄D nj Bmj vg/ AvRt̄Ki wek̄l
gw̄beaw̄Kvi t̄f̄it̄Mi m̄b̄o` Ø ēe`v GKh̄t̄ Bmj vgx RxeB weav̄B ev̄`ev̄t̄bi ḡta` w̄b̄inZ i t̄q̄t̄Q/
Bmj vg c̄KZ.ct̄¶ Av̄`g (Av̄) t̄_t̄K i v̄mj- Kixg (m̄i)-Gi Awef̄t̄ei ce©ch̄S̄ Ges i v̄m̄t̄j i Awef̄t̄e
t̄_t̄K w̄KqvgZ ch̄S̄m̄Kj gw̄bſt̄i mḡv̄RK AwaKvi mḡt̄ni m̄yúó weav̄B I gj̄b̄w̄Z c̄v̄b Kti t̄Q/
Bmj vg i ayKzAvb AeZxYp̄ c̄iB i i aenqib/ nhiZ Av̄`g (Av̄) t̄_t̄K i i aKti mek̄l i mek̄l i v̄mj-
ch̄S̄m̄Kj bex I i v̄m̄t̄j i Øb-Bmj vg, GK I Awf̄b̄f̄ Aek̄` kixqZ w̄ef̄b̄b̄ex I i v̄m̄t̄j i h̄M Avj v̄v
w̄Qj / Bmj vg Zvi nr̄` I w̄i myj v̄t̄Z wek̄lm̄x I AwL̄i v̄t̄Zi Rew̄v̄iZv̄ w̄f̄iĒK Kyj Rq̄x w̄Pi ſb RxeB`k̄D/
Bmj vg Z_v Avj KzAvb w̄f̄iĒK Rxebe`e`v gw̄be Rw̄Zt̄K thme AwaKvi `v̄b Kti t̄Q Zvi ms̄i w̄B eYb̄v
GL̄t̄b Zt̄j ai v̄nt̄j v̄/

RxeB I c̄v̄Yi w̄b̄i v̄c̄Ēv

Bmj v̄t̄gi `w̄t̄Z gw̄bſt̄i Rxēt̄bi w̄b̄i v̄c̄Ēv j v̄f AZ`ši i aZc̄Y©GKw̄U weIq/ G Kvi t̄Y t̄Kvbif̄c Kvi Y
ēZxZ Ges AvBt̄bi P̄ořši weP̄t̄i i iv̄q Qrov̄ t̄Kvb gw̄bſt̄K webv̄ weP̄t̄i nZ`v Kiv̄t̄K mḡl gw̄bſt̄K nZ`v
mgZj Aciva etj t̄Nv̄l Yv Kiv̄ n̄t̄q̄t̄Q/ Avj m̄n t̄Nv̄l Yv Kti b, Øbi nZ`v Aciva c̄v̄w̄YZ A_ev mḡv̄RK
Rxēt̄b aYsm̄iZK Kvh̄t̄yj B n̄l qvi Aciva c̄v̄w̄YZ n̄l qv ēv̄Zt̄i t̄K hv̄v GKRb gw̄bſt̄K nZ`v Kij, Zvi v
t̄hb t̄M̄Uv̄ wek̄j mḡM̄Rb̄t̄M̄w̄oK nZ`v Kij /Ø (m̄iV Avj -gw̄q̄v : 32) Avj m̄n ZvAvj v Avt̄iv etj b,
Ø`w̄i t̄`i AvksKvq t̄Zvgi v̄t̄Zvgi t̄i m̄sl̄t̄`i t̄K nZ`v Kti v bv, Awg t̄Zvgi t̄i I Zt̄`i w̄i wh̄t̄Ki ms̄`v
Kwi /Ø (m̄iV Avj -Avbqvg : 151)

ØAvi hLb Rxēs̄i mḡw̄a`-Kb̄v̄t̄K w̄R̄t̄Ám Kiv̄ n̄t̄e, t̄Kvb Aciv̄ta t̄Zvgi t̄K nZ`v Kiv̄ n̄t̄q̄t̄Q ?Ø (m̄iV AvZ-
ZvKfxi : 8-9)

A¶g I `y¶t̄i w̄b̄i v̄c̄Ēv

Avj -KzAvb I n̄i x̄ml gr̄a`ig Rv̄b̄ hv̄q th, b̄vix-w̄ki, ex, AvnZ Ges i aM̄t̄i Dci m̄Kj Ae`v̄t̄ZB nv̄Z
DV̄t̄b̄v̄ w̄b̄t̄la, PiB tm̄ w̄b̄t̄Ri Rw̄Zi tn̄K A_ev k̄t̄ac̄t̄¶i/ Zte Gt̄`i ḡta` hv̄v mi v̄m̄wi h̄y Ask M̄oY
Kti Zt̄`i K_v`-Zšj/

ḡn̄j v̄`i gw̄b m̄aſgi m̄d̄w̄Z

KzAvb t̄_t̄K Avt̄iv GKw̄U gj̄b̄w̄Z Rv̄b̄ hv̄q Ges n̄i x̄ml Zv we`v̄i Zf̄v̄te Df̄j L Avt̄Q th, mek̄e`v̄q
b̄vix t̄`i mZxZ; c̄v̄iZv̄ I gw̄b̄m̄aſgi c̄v̄Z k̄xv̄kij n̄l qv AZ`vek̄K, PvB tm̄ b̄vix gw̄n̄j g tn̄K A_ev
Aḡyij g/ w̄R m̄c̄o`v̄t̄qi tn̄K A_ev w̄fb̄m̄aſgi c̄v̄t̄qi, w̄ḡt̄ i v̄t̄oI tn̄K A_ev k̄t̄a`i v̄t̄oI/

Bmj *mgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K₂A₁b / Dj *gjy* *n̄`x̄m*

neG/neGmGm tc̄Mg

A_ *shūZK* *mbivcĒv* I *Kḡms-utbi* *AiaKvi*

Bmj *vg RmZ*, *aḡbilefk̄tI* *mKj* *gvbly Z-v c̄YxKtj* i *Lt̄`i mbivcĒvi AiaKvi c̄vb Kt̄itQ/ `f̄*; *c̄y* *BqvZig, ḡgm̄Kb* I *mKj tk̄xi gvblyi RmeKvi mb̄dqZv c̄vb Bmj vgr iv̄e ē`i Ac̄m̄nvh̄KZ̄* | *īm̄j- (m̄) et̄j b, h̄t̄`i Am̄ffveK tbB, Zt̄`i Am̄ffveK Aiwg/*

mgPvi c̄m̄bi t̄P̄t̄ AiaKvi

Bmj *vg k̄t̄æwḡt*, *ḡm̄j g-Aḡm̄j g mKj b̄Mwi t̄Ki mḡPvi* I *AvBt̄bi `m̄t̄Z gvbewaKvi c̄m̄bi t̄NvI Yv t̄qt̄Q/ gn̄vb Avj m̄ et̄j b, ðt̄Kvb w̄et̄kI `t̄j i k̄t̄æZv t̄Zvḡt̄`i th̄t̄b Gt̄ZvUv D̄t̄ĒRZ b̄v Kt̄i (h̄vi d̄t̄j) t̄Zvḡt̄ mḡPvi Z̄m̄ Kt̄i td̄j tēl b̄vq nePvi Ki /0 (m̄h̄ Avj -ḡm̄q`v : 8)*

mrKv̄t̄R mn̄t̄h̄wMzv Amr Kv̄t̄R Amn̄t̄h̄wMzv t

mrKv̄t̄R Ges AiaKvi tc̄m̄Q t̄`qvi ēvc̄t̄i c̄Zt̄Ki m̄t̄ mn̄t̄h̄wMzv Kt̄Z n̄te Avi Lv̄c Kv̄R i h̄ȳt̄gi t̄P̄t̄ Kv̄t̄i BiB mn̄t̄h̄wMzv Kv̄v h̄t̄e b̄v/ Avj m̄ et̄j b, ðb̄vq I t̄Lr`vfm̄Zgj-K Kv̄t̄R ci `ui mn̄t̄h̄wMzv Ki Ges , Yt̄ni Kv̄t̄R ci `ui mn̄t̄h̄wMzv Kt̄i v b̄v/0 (m̄h̄ Avj -ḡm̄q`v : 2)

mgZvi AiaKvi

Bmj *v̄gi `m̄t̄Z mKj gvbly mḡvb/ h̄v Kv̄t̄i v̄cl̄ab̄ t̄_t̄K _v̄t̄K Z̄te Zv̄bañi Z n̄te Pw̄i t̄ I `b̄ZKZvi gvcKw̄t̄Z/ G ēvc̄t̄i K̄zAvt̄b ēv̄Z n̄t̄q̄t̄Q, ðt̄n gvbly! Awg t̄Zvḡt̄`i GKRb c̄jd Ges GKRb b̄v x t̄_t̄K m̄p̄ Kt̄i Q-- t̄Zvḡt̄`i ḡta` th ēw̄3 meññAK t̄Lr`vfxi æt̄mB Avj m̄ni Kv̄t̄Q meññAK m̄ññbZ/0 (m̄h̄ Avj -uRjw̄Z : 16)*

t̄Kvb ēw̄3t̄K cvc Kv̄R Kivi mb̄t̄`R t̄`qv h̄t̄e b̄v Ges t̄Kvb ēw̄3t̄K h̄v` cvc Kv̄t̄Ri mb̄t̄`R t̄`qv n̄q Zv̄nt̄j GB mb̄t̄`R c̄j b Kv̄v Zvi Rb̄`eva Zvgj-K bq Ges `eaI bq/ G ēvc̄t̄i ber Kixg (m̄) -Gi `uó evYx īt̄q̄t̄Q/

hwj t̄gi AvbMz̄` Kt̄Z A_ Kvi Kivi AiaKvi

t̄Kvb hwj t̄gi AvbMz̄` we Kivi AiaKvi tbB/ c̄w̄t̄ K̄zAvt̄b Ḡmt̄Q, ðnhi Z Beñng (Av)-t̄K tbZt̄Zj c̄t̄ mb̄qñM Kt̄i et̄j m̄t̄j b, Awg t̄Zvḡt̄K gvblyi tbZv mb̄qñM Kt̄iQ Z̄te hwj gt̄`i t̄P̄t̄ Kv̄v G aīt̄bi I qv`v tbB/0

*īRññZK K̄hññt̄g Ask M̄ññYi AiaKvi Bmj *vg* Kt̄iQ Ḡññt̄e th, mḡt̄Ri c̄ZññU ēw̄3 RvZxq mi Kt̄i i Askx v̄i | mevi cīvgkññt̄g mi Kvi Mv̄b Kt̄Z n̄te/ K̄zAvt̄b Ḡmt̄Q, ðAvj m̄ Zv̄Avj v Zt̄`i c̄ññxi eññK iñññZv̄`vb Kt̄eb/0 (m̄h̄ Avb-b-i : 55)*

Av̄ti v ej v n̄t̄q̄t̄Q, ðG iñññcīvgkññt̄g w̄fññt̄Z Pj te/0 (m̄h̄ Avk-kññv : 38)

ēw̄3 `ññxbZvi msi t̄jY

mḡPvi ēw̄Zt̄i t̄K Kv̄t̄i ēw̄3 `ññxbZv̄ ni Y Kv̄v h̄t̄e b̄v/ n̄hi Z Dgi (i) m̄ññófññvq et̄j t̄Qb, ðBmj v̄gi b̄ññZ Abññqñx t̄Kvb ēw̄3t̄K m̄ññw̄t̄ Kvi Y Qvññ t̄MññZv̄ Kv̄v h̄t̄e b̄v/0

ēw̄3 gw̄j Kv̄bvi msi t̄jY

*Bmj *vg ēw̄3 gw̄j Kv̄bvi `ññKññZ t̄`q/ K̄zAvt̄b Avḡt̄`i mḡt̄b ēw̄3 gw̄j Kv̄bvi w̄P̄t̄ Zt̄j at̄i t̄Q/ gn̄vb Avj m̄ et̄j b, ðt̄Zvḡt̄v ewññj c̄ññq Ḡt̄K Act̄i i m̄ññ` AvZññmr Kt̄i v b̄v/0 (m̄h̄ Avj -evKvi v : 188)**

gvbññt̄bi undhvñZ

gvb m̄ññb I BññZ Ave i undhvñZ Kv̄i tḡññj K AiaKvi c̄ZññU gvblyi īt̄q̄t̄Q/ m̄h̄ uRjw̄t̄Zi 11-12 bs AvqññZ G AiaKt̄i i we`ññi Z eYññ Ḡmt̄Q/

tMcbqZv i ¶v Kivi AraKvi

Bmj vtgi tgšy K gvbewaKvii i `wóKvY t_‡K c‡U tjiK e„w³MZ Rxetbi tMcbqZv i ¶v Kivi AraKvi i vtL/ G e`vcviti miH Avb-bti cwi vi fvt ej v ntqtQ/ wbRi Ni Qrov Ab‡`i Nti AbgWZ bv wb‡q c‡ek K‡iv bv/ (miH Avb-bi : 27)

¶v Kivi AraKvi

Bmj vtg mKj ‐ti i gvbtei Dci ÁvbuRØ I ¶v MÖY eva Zvgj-K Kiv ntqtQ/ Avj in etj b, Òhvi v Rvtb Avi hvi Rvtbbv, Zviv ¶K mgib ntZ c‡iÓ? i vmj- (mv) etj tQb, Òc‡Z-K gyyg g bi-bvixi Rb ÁvbuRØ dih/0

hjtgj weiatx c‡Zev` Kivi AraKvi

Bmj vg-cØ E tgšy K AraKvii i gta GKU ntj v th- tKib e„w³ hjtgj weiatx tmvPvi nI qvi AraKvi i vtL/ gnvb Avj in etj b, Ògibjy g` K_v ej ¶Zv Avj in cQ` K‡ib bv/ Zte K‡iv c‡Z hjtgj Kiv ntq _vK‡j wfbaK_v/0 (miH Avb-wbm : 188)

gZvgZ c‡Kvki ‐vaxbZv

Bmj vg gZvgZ c‡Kvki ‐vaxbZv w`tqtQ/ K‡Avb Zv Ab cwi fvlvq eYv K‡itQ/ K‡Av‡bi evYx ntQ, ÒmZ I b`vq c‡Zov Ges Ab`vq I AmtZ`i c‡Ztiva Kiv tKej gvbj i AraKviB bq eis mKj ‡K Zv cyj b K‡tZ nté/0

Agyjj gt` i AraKvi

Bmj vg Agyjj g bMv‡Ki agyj AraKvii i myúó tNvI Yv w`tq gvbewaKvi msi ¶tYi e„e- v K‡itQ/ Avj - K‡Av‡b Rei w`bj-K agyj Z Kivi cxiZ‡K cwi nvi Kiv K_v ej v ntqtQ/ c‡Z-K atgP Dcvm‡`i wb`ver` I Myj g`‡K K‡Avb Ø`v‡b fvlvq wb‡l x K‡itQ/ Avj in etj b, ÒGK Avj in Qrov Ab`vib t`et`exi Dcvm‡`i Dcvm‡`i tZgiv Myj w`tqv bv/0 (miH Avj-AvbAvg : 108) gnvbx (mv) etj tQb, ÒAgyjj gt` i Rxeb Avgut` i Rxetbi gZ I Z‡t`i m¤ú Avgut` i m¤ut` i gZ/0

Grovil Bmj vg gvbewaKvii i th mKj eYv w`tqtQ Zvntj v-

- mfv msMVb Kivi AraKvi
- AvKv`v-nekje`mi ‐vaxbZv i ¶v Kivi AraKvi
- gvbwl K wbh‡Zb t_‡K wbR‡K msi ¶Y Kivi ‐vaxbZv
- G‡Ki Aciv‡ai Rb Ab‡K `vq Kiv hvte bv
- m‡`tni wf‡‡Z c`‡¶c tbqv hvte bv BZ`w` /

mv K_v

Bmj vg gvbj i AraKvi Z_v gvbewaKvi msi ¶Y K‡itQ/ G `kØ m¤úY‡cwi w`i Ges cwi cY‡hv gvbj‡K Zv Rxetbi mPbvtZB etj t`qv ntqtQ/ metP‡q eo K_v ntQ eZ@jb mg‡q `wbq‡Z gvbewaKvii i th tNvI Yv (Declaration of Human Rights) c‡Za‡b ntQ Zviv bv Av‡Q tKib c‡Kvki i ‐¶KvZ. Avi bv Av‡Q KvhRi nI qvi kw³ w`K‡S gyyg gvb‡`i e`vcviv m¤úY‡fb‡ Avj in Ges Zviv vmj- (mv) gvbj i tgšy K AraKvi mg‡ni cY‡Z e`vL v w`tqtQb/ th ivóB Bmj vg x i vó`ntZ Pvq Zv‡K G AraKvi tji v gvbj i wbKU tc‡Q w`‡Z nté/ gyyg gvb Agyjj gvb mKj ‡K G AraKvi w`‡Z nté/ G AraKvi w`‡Z nté k‡‡ Ges w`‡K/

Bmj w̄gK ÷ w̄W R-1 : Dj gj̄ K̄zAvb I Dj gj̄ nr̄ x̄m

w̄G/w̄GmGm tc̄Mg

c̄V̄Ei gj̄-w̄b

bēw̄K D̄Ei c̄k̄e

1. Aij -d̄v̄l q̄tnk k̄tāi A_ əj -

K. lohši;

M. nZ̄r;

L. Aciva;

N. Akuj Z̄mgn/

2. Aih k̄tāi A_ ə

K. Rb̄bqšy;

M. Rb̄bti va c̄l̄uqvi;

L. mšib nZ̄r;

N. Mf̄c̄v̄Z/

3. gw̄y i tḡsj K Āv̄Kūt̄i i avi Yv̄ t̄ b-

K. mt̄juUm, t̄c- t̄Uv Ges Gwi t̄vUj ;

M. t̄M̄U I `v̄s̄f̄ Ges gvi tm̄Z̄;

L. gn̄iZ̄w̄Ux I tb̄ni æ

N. w̄Ávbx j w̄-, n̄w̄P̄Ū-cbmvi I

w̄dWḡv̄b c̄f̄w̄Z ēw̄³MY/

4. mrKūR mn̄thuM̄Zv Ges AmrKūR Amn̄thuM̄Zv-Gū Kvi bw̄Z?

K. Rw̄Z̄ms̄Ni;

M. mv̄t̄K̄P;

L. Bmj vt̄gi;

N. Avi e j xt̄Mi /

ms̄w̄B D̄Ei c̄k̄e

1. ms̄w̄k̄o Av̄qv̄Z, t̄j vi Ab̄gv̄` Ki ab/

2. 00` w̄i t̄- t̄i f̄t̄q t̄Z̄giv̄ mšib nZ̄r K̄ti v b̄W-G ev̄K̄w̄Ui ēvL̄r Ki ab/

3. gw̄bewaKvi ej t̄Z Kx ēs̄v̄q? w̄j L̄y/

4. Bmj vt̄gi `w̄t̄Z gw̄bewaKūt̄i i avi Yv̄ w̄ b/

iP̄bugj-K D̄Ei c̄k̄e

1. gw̄bewaKvi ej t̄Z Kx ēs̄b? Bmj vt̄gi `w̄t̄Z gw̄bewaKūt̄i i tḡsj b̄w̄Zguy v m̄c̄t̄K̄w̄-w̄i Z Av̄t̄j vP̄b̄v Ki ab/

cW t 7**‘y gibeZvi tmev msprvší AqvZ****Dtik****G cW Aaqb Kti Avcib-**

- ◆ msikø AvqitZi Abg` Ki tZ cvi teb
- ◆ cQvRbxq kávej xi A_ ej tZ cvi teb
- ◆ cQvRbxq UxKv yj L tZ cvi teb
- ◆ ‘y gibeZvi tmev mautK ej tZ cvi teb
- ◆ ‘y gibeZvi tmev I tgšij K gibeZvi Y weI tq eYDv w tZ cvi teb
- ◆ Bmj vgx Rxeb `kfb ‘y gibeZvi tmevi , iazj mautK Aytj vKcvZ Ki tZ cvi teb
- ◆ ‘y gibeZvi Rb ijmj- (mv)-Gi KvZcq , iazj YevYxi Dtj L Ki tZ cvi teb
- ◆ ‘y gibeZvi tmev Rb Kx Kx , Y _vKv DlPr tm mautK eYDv w tZ cvi teb/

١. سُلْبِرَ أَنْ تُؤْسَا وَحُوَّهُكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْغَرْبِ وَلَا كُنَّ الْبِرَّ مِنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ لَا خَرَ وَالْمَلَأُ كَمَّ كَمَّ سَابَ وَالنَّبِيَّ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حَجَّهِ ذَوِي الْقُعْدَةِ وَالْيَمَنِ مَسَاكَ بَيْنَ وَابْنَ الْسَّبِيلِ وَالسَّاءَ لِمَ بَيْنَ وَفِي الْرَّقَابِ (البقرة-١٧٧)
٢. أَقْتَلَ حَمَّ الْقَبَّةَ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَذَّةُ فِي رَقَبَةِ أُوْ إِطْعَامُ فِي يَوْمِ فِي مَسْبَبَةِ يَمَّا ذَاهِبَةٍ أُوْ مُسْكِنَةً ذَاهِبَةٍ (البلد - ٦-١١)

Abg` t

1. ce©I cDg w tK gy wdi vtbi gta tKvb cy tbB; wks' cY AvtQ Avj in, ci Kij, wdi kZiMY, mg -i wKzve Ges beMtyi Dci Cgvb Avbtj Ges Avj in-tc lg AvZq- Rb, wcznxb, AfveMöf, chöK, mnvh cÖ MYtK I `vngv p i Rb` vb Kitj | (miv Avj evKviv-177)
2. tm KvWb I `f©` #M©ek cvti vb/ Zxg Kx Rvb, `f©` M©Kx ? Zv nt"Q `vmZrksLj tgvPb A_ev vb ibagvbj i gta` Lv` cÖvb/ BqvZxg AvZqK A_ev `wi `* wb t - uwl Z wb t - tK | (miv Avj -evj r : 11-16)

kav_ © cQvRbxq UxKv

ان تولوا tZigiv wdi vtbe

أبار البر cY, Kj vY, GKePb; euePtb

امن Cgvb Avbqb Kij

ذوى القربي AvZq- Rb

Bmj *vg*K ÷ *WWR*-1 : Dj *gj* K₂A₂b | Dj *gj* n₁ x₁

neG/neGmGm tc₁Mg

c₁_K/g₁ndi ابن السبيل

m₁n₁h c₁_x₁Y السائلين

v₁m g₁y₁i Rb₁ v₁b فى الرقاب

M₁ni c₁, K₁o₁va₁ c₁ العقبة

v₁m g₁y₁ فك رقبة

A₁VZ₁q- Rb₁ ذا مقربة

a₁j a₁ni Z A₁fr i₁r₁e₁ZxZ h₁i Ab₁ t₁Kib Ae₁j x₁b tbB | GL₁t₁b A₁o₁w₁ i₁ `w₁ b₁t₁u₁l Z |

عقبة kānU GK ePb, euePb عقبة A₁o₁Mg | e₁ `y M₁ni c₁ | GL₁t₁b 0₁iv w₁K e₁S₁tbv n₁q₁tQ | G e₁vc₁i g₁d₁m₁mi MY newfbagZigZ tc₁Y K₁t₁b |

1 | gR₁vn` et₁j b, GU₁ Rvn₁bt₁gi Dci t₁vc₁bKZ.GK₁U K₁nb c₁ |

2 | n₁hi Z A₁V₁ (i) et₁j b, 0₁iv Rvn₁bt₁gi M₁ni c₁ D₁t₁l K₁ |

3 | Bg₁g K₁j ex et₁j b, A₁fr Rvb₁Z | Rvn₁bt₁gi ga₁L₁t₁b GK₁U c₁ |

4 | t₁KD t₁KD et₁j b, عقبة n₁t₁j r₁ M₁g e₁ `y c₁ h₁i Dc₁t₁i w₁t₁K h₁l q₁i Rb₁ c₁vn₁fo₁i ga₁w₁t₁q P₁t₁j t₁M₁Q | G c₁U A₁V₁ M₁g | e₁ `y | G c₁t₁ h₁l q₁i Rb₁ c₁Yc₁Y K₁o₁ l k₁g t₁Kvi K₁i t₁Z n₁q | G c₁t₁i c₁U K₁k₁b t₁Ri c₁l E, K₁g₁b₁v₁evmbv₁ l k₁qZ₁b₁x₁t₁j v₁f₁-j y₁m₁i m₁t₁_ i₁zgZ₁ j o₁B K₁i P₁j t₁Z n₁q |

‘y-gibeZvi tmev

Bmj *vg*ibe Rv₁Zi Rb₁ A₁j n₁ c₁ō Ē w₁Pi Šb f₁vim₁g₁-K, K₁ i₁YK₁i, c₁Y% R₁eb neavb | A₁j n₁i e₁ `M₁i g₁va₁t₁g Z₁i m₁š₁o AR₁, Bn₁t₁ Š₁KK K₁ i₁Y, m₁Y, mg₁Y, c₁i K₁j x₁b g₁y₁ I k₁w₁š₁Bmj ₁vg₁ w₁R₁ `M₁i g₁-j T₁ | g₁ibeZvi tmev n₁t₁Q g₁b₁j i K₁ i₁Y, g₁ibe t₁c₁Y, f₁v₁j ev₁nv, mn₁g₁g₁Z₁, m₁st₁e₁bk₁j Z₁, c₁v₁ t₁ú₁i K₁ K₁ i₁Y K₁g₁b₁ K₁i v₁ K₁g₁b₁ t₁mev- w₁l g₁Z Z₁ v₁ A₁j n₁i A₁iaK₁i I ev₁ vi A₁iaK₁i m₁si T₁Y I m₁ú₁w₁t₁b₁ Rb₁b g₁b₁j K₁i t₁Qb | Avi G Be₁ Z₁ `yf₁t₁M w₁f₁3, n₁KK₁j₁ n₁KK₁j₁ Be₁ Z₁ | Avi G Be₁ Z₁ A₁v₁ t₁q₁i e₁vc₁i `y₁Z₁ I M₁jd₁ w₁Z c₁w₁ n₁t₁j c₁w₁t₁kvab, c₁w₁gvR₁, m₁st₁kvab | GK₁M₁Z₁ evi g₁va₁t₁g A₁j n₁ Z₁A₁j v₁ Z₁ g₁v₁d K₁i t₁b₁ w₁K₁š₁ ev₁ vi n₁K₁ I A₁iaK₁i A₁v₁ t₁q₁i t₁T₁ ev₁ v₁ g₁v₁d K₁i v₁ A₁v₁ g₁v₁d K₁i b₁b | Avi `y₁g₁ibeZvi tmev n₁t₁Q ev₁ vi n₁t₁K₁ g₁ta₁ Ab₁Zg₁ |

‘y-gibeZvi tmev Bmj v₁gi Ab₁Zg₁ e₁uko₁

0Bbm₁b₁ Š₁ kānU Dbm kā n₁Z D₁Y | Z₁B g₁be t₁c₁Y, f₁v₁j ev₁nv, g₁ibe tmev | K₁ i₁YB n₁t₁Q Bbm₁t₁b₁ Ab₁Zg₁ e₁uko₁ | K₁uei K₁ueZv₁
`i₁t₁ w₁j t₁K₁ l q₁t₁l c₁q₁ v₁ K₁q₁ n₁q Bbm₁b₁t₁K₁
I q₁i b₁v₁Z₁ w₁K₁ w₁q K₁ t₁q K₁g₁b₁t₁K₁ i₁æ₁vi h₁
A₁fr g₁b₁j i c₁ōZ f₁v₁j ev₁nv, t₁c₁Y, mn₁g₁g₁Z₁ Rb₁ g₁b₁j K₁ w₁q₁t₁Q | bZ₁ i₁ayA₁b₁g₁mbK Dc₁mbv₁
Rb₁ w₁di₁ kZ₁b₁ h₁t₁ó w₁Qj |

`y-gubeZvi tmev tgšij K gubeq , Y

hrt i gta` `y-gubeZvi tmev I Kj vY Kigbvi tPZbv tbB, Zvi v gubeKtj i Kj sK, Zvi v giby intmte AvL inqZ ntZ cti b/ cPvsti `y-gubeZvi tmev, gubj i cZ fij evmv, tcj, Kj vY Kigbvi, tgšij K gubeq , tYi Ašf/

Kie Kmgbx i vq KZ my i fiteB b/ etj qb-
cti i Kvi tY t_ tq ej, G RxeB gb mKj B `v/
Zvi gtZv my tKv_vq mK AvtQ Avcbri K_v fij qv hv/ |
Avcbri j tq weez itZ Avtmb tKD Aeib cti /
mKtj i Zti mKtj Avgiv cZ tK Avgiv cti i Zti |

`y-gubeZvi tmev gmyj g RxeB `kfb Ab"Zg ^ekó"

gube-tcj, gubj i cZ fij evmv-`i, Amnq I `y-gubeZvi tmev I Kj vYB ntQ cKZ.gblyZj ev
gubeZv/ Avi G gube Kj vY I gubj i tmevB ntQ Bmj vgx RxeB `kfb Ab"Zg ^ekó/ A_P AvR
Avgiv Zv fij mtq Q Avi Avgit`i Kg^tj v weRwZi v AvbgmbKZv `tQ/

Bmj vtgi `yotZ `ty` ev Amnq ej tZ i aycly `wi `i, mbi bø gibytk eSvqmb/ hvi v gube RxeB gubj i
gbMv AvBtbi Abji Y Kti mgvtR teKvi, Amnq, mbi bø Awakvi ewAZ gubj i msL v ejx Kti, Zvi vB
cKZ. `y-gube/ bex Kixg (mv) etj tOb, metPq eo Amnq Zvi v hvi v AÜfite cEi Abji Y Kti /
th `yqvg A_RwZKfite `wi `i bcmoZ tm `y; Amnq ev `wi `i bq eis tmB cKZ. `y`I `wi `i Ges
Amnq KqvgZi w`etm hvi Avgj bvgvq tKv btbKx _vKte b/

ibKó. : y`I meñiv

bex Kixg (mv) etj qb, Òhvi v Actii `yqtk mBZ Kivi Rb` ibtRi AwLiwZtK ei ev` Kti tQ,
KqvgZi w`etm tZvgit`i gta` metPq ibKó., `y`I meñiv Zvi vB/Ó

Bmj vgx RxeB `kfb `y-gubeZvi tmevi , iaZj

gube Kj vY, gube tmev, gubj i cZ tcj-fij evmv myo cFZ KvtR Bmj v gibytk DrmnwZ Kti tQ/
gubj i mweR Kj vYi Rb` gmyj g Dañni Awefre/ myoi Kj vY, tmev, Z_v m`gtZ Lij K Gi cZ
AZ waK , iaZj Avi vC Kti tQ Bmj vg/ Avj un ZvAvj v etj b-
ØtZvgi vB tkö DañZ! tZvgit`i Awefre NtUtQ gubytK Kj vYi ibtR I AKj vY t_tK weiz ivLvi
Rb`/0 (miv Avtj -Bgi vb : 110)

Kj vYgj-K KvR

Bmj vgx RxeB `kfb ceq cñdg w`tk gyl wdwi tq Bev` Z Kivi gta`B iayKj vYgj-K KvR mwgZ bq eis
`y-gubeZvi tmev I Ab"Zg Kj vYgj-K KvR/ Avj un ZvAvj v etj b-

ØceGes cñdg w`tk tZvgit`i gyl wdwi tq Bev` Z Kivi gta`B iayKj vYgj-K KvR ntQ Avj un cZ
nekjm, AwLiwZi cZ nekjm, wdwi kZt`i cZ nekjm, KZt`i cZ nekjm, beit`i cZ nekjm, Avi
Avj un gneytZ AvZkq-`Rb, BqvZxg, wgmKib, gmydi, wFLvixt`i Rb` I `mtZj kslj gyp`i Rb` A_©
eç Kiv/0 (miv Avj -evKiv : 177)

gube tmev

gubeZvi tmev I gube Kj vY GKU Kvib KvR/ G KvRi `wqZj I , iatZj K_v Dtz L Kti Avj un
ZvAvj v etj b-

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K₂A₁b | Dj *gjy* *nv`xm* *neG/neGmGm tcMg*
 Ôtm *Kwlb* I *tyf* *M^oA₁Z₂μg* *Ki₁Z c₁i₁b* | *Zg₁K Rvb*, *tm Kwlb* *tyf* *M^oU* *Kx* ? *Zv nt^oQ* *vmZr*
k₂Lj tgvPb, wbi₁begub₁j i Lr₁ *c₁vb*, *wbKu₁Zq BqvZxg₁* *i c₁e₁mb* | *ayj-ayni Z mgmKxbt₁* *i Lv₁* *i*
ms₁vb Kiv₁/0 (*m₁v Avj -ejj v`* : 11-16)
Ab^o Avq₁Z ej v ntqf₁,
ÔZvi v Avj mni gne₁z mgmKxb, BqvZxg | *e₁x₁itK Lv₁* *c₁vb K₁t₁i* /0 (*m₁v Av` - vni* : 8)

Rib₁Z c₁e₁tki gva₁g

ty`gibeZvi tmer Rib₁Z c₁e₁tki gva₁g / *ber Kixg* (*mv*) *etj tQb*, *Ôgvb₁j i c₁Z mng₁gZv eR₁D₁Kvi x*
Ges m₁u₁K₁Qb₁Kvi x e₁w³ Rib₁Z c₁ek Kite b₁v/0 (*eyvix I gyij g*)

Avj mni ingZ bw₁hj nq

th e₁w³ ty`gibeZvi c₁Z mng₁gZv t`Lvt₁, Zvi Dci Avj mni ingZ bw₁hj nte | *nv`xm e₁w² AvtQ, Ave`y₁n Be₁b Avl d₁v (iv) etj b, Av₁g i₁mj- (mv)-tK ej tZ i₁tbiQ, wZ₁b etj tQb, Ôtm m₁c₁vtqi Dci Avj mni ingZ bw₁hj nq bv hviv gvb₁j i c₁Z mng₁gZv m₁u₁K₁Qb₁Kti /0 (evqnvKx) Ab^o GK nv`xm G₁mtQ, i₁mj- (mv) etj tQb, Ôhviv m₁po₁ c₁Z `qv I Kiatv K₁t₁i bv, i₁ngvbj i₁nvxgI Z₁t₁i c₁Z Kiatv K₁t₁i bv/ hgx₁tb₁i Auaevmt₁i c₁Z ing Ki Avmg₁tb₁i Auaevmx tZvg₁t₁i c₁Z ing Kiteb/0 (Avey vD` I wZig₁h)*

i₁mj (mv)-Gi evYx

1. *¶avZ₁K Lv₁* *vb Ki I i₁l₁o₁w³ i tmer Ki* | (*eyvix*)
2. *Avj mni ZvAvj v ZZ₁b ch₁s₁ev`vn₁tK m₁nvh₁* *K₁t₁b, hZ₁b Ae`vnZf₁te ev`v Zvi fvB₁t₁i m₁nv₁h₁*
wb₁tR₁K wb₁tq₁WZ i₁l₁ / (*eyvix*)
3. *i₁l₁o₁w³ i tmer Kiv Ges gvb₁y₁K Lv₁* *Lv₁ qv₁tv₁ Bmj vtgi Av`k^o (bvmvqx)*

Rib₁Zi tci₁k₁K c₁o₁B

ber Kixg (*mv*) *etj tQb*, Ôth *e₁w³ tK₁b e₁pxb gyj gvb₁K e₁i c₁ia₁b Kiv₁t₁v, Avj mni ZvAvj v Zv₁tK Rib₁Z me₁R tci₁k₁K c₁ia₁b Kiv₁teb/0*

Rib₁Z dj f₁TY

th e₁w³ Zvi gyj gyb fvB₁tqi ¶av wbe₁Ei Rb₁ Lv₁ *c₁vb K₁j, Avj mni ZvAvj v Zv₁tK Rib₁Z dj f₁TY Kiv₁teb/* (*Avj -nv`xm*)

Rib₁Zi kieZ c₁b

th gyj gyb tK₁b wccv₁vZ^ogyj gyb fvB₁tK c₁mb c₁b Kiv₁j, Avj mni ZvAvj v Rib₁Z Zv₁tK m₁mj tgvn₁KZ.
Ges m₁yt₁Z kieZ c₁b Kiv₁teb/ (Avey vD`)

mv`Kv Kivi mv₁l que j₁vf

tK₁b gyj gyb h₁ e₁l₁ tvcY K₁t₁i A₁ev tK₁b dj I dmj Drcv₁b K₁t₁i Ges tm e₁l₁, Drcw₁Z dj gj₁, I Drcw₁Z dmj Øviv tK₁b gyj, c₁Y₁ i c₁l₁ DcKZ.nq, Z₁t₁e Zvi GKvR Øviv mv`Kvn Kivi mv₁l que j₁vf nte/ Ggb₁K tPv₁ i h₁ P₁ K₁t₁i tbq Ze₁y Zv mv`Kvq c₁l₁YZ nte/ (*eyvix I gyij g*)

Rib₁Zi mysev` j₁vf

ber Bmi₁C₁j i GK åov₁ g₁nj v wb₁tR₁ c₁l₁taq e₁l₁f₁Wt₁q GK₁U wccv₁vZ^oK₁z₁t₁K c₁mb c₁b Kiv₁tv₁ i ab Avj mni ZvAvj v Zv₁tK Rib₁Zi mysev` c₁vb K₁t₁i tQb/ (*Avj -nv`xm*)

Avhve t_tK gyj^b I mvd^tj "i c_ mbt`RK

gvbj i tmer i aciw_@ Rxe^tbi c^tqjRb c^tYi gta^t m^tgZ b^t eis nech^ci Amnq, `ty`-neávši^tgibeZvi meñ^tK eñ^tEi tmer I vL`gZ n^tQ Abši Av^tLi vt^tZ K^tlb Avhve t_tK gyj^b i m^tvb I ciKj xb Rxe^tb mvd^tj "i c_ mbt`RK/ Avj in ZvAvj vt^tb, ÓZvi K_vi tP^tq Avi Kvi K_vi D^tEg n^tZ c^ti th gvbj^tK Avj in i ct_ W^tK Ges mrKgRxj intmte Rxeb hvcb K^ti Ges G tNvI Yv c^tvb K^ti, Awg GKRB gyj^b gib/Ó (Avj -KžAvb)

Bmj vt^tg Avi in ZKZvi Db^t -ti DcbxZ n^tqvi Aciw in h^cKZ^tQ- `ty` meñ^tiv I Amnq gvbj i tmer Kiv, mgM^tm^to i tL`gZ I Kj vt^tY mbjqmRZ _Kv/ hviv myotK fuj evtm bv, Zviv Avj in tK fuj evtm bv/ myo i tc^tgB gvbj^tK Avj in tc^tgi -ti DcbxZ K^ti |

Avj in tK mnvh^b Kiv

th e^tW^b `ty` Amnq gvbj^tK mnvh^b Kij, tm thb Avj in tK mnvh^b Kij | nv`x^tm Kžm^tZ Av^tQ- Kqvg^tZi v^tb Avj in ev`vt^tK j P^t K^ti ej teb, Awg tZvgi K^tQ e^ti Lv` I c^tbq^t tP^tqQj vg/ Zg AvgitK Zv `vL`b | ev`v neW^tQ n^tq Avj in tK c^tkeKi^te, tn c^tFy! Zg tZv me^tKQjy gwj K, Zg tZv K^ti v g^tyc^tq^tb^t, Zg Kxfite Avgit`i mbKU PvBtZ cvi ? Avj in ej teb, Avgvi ev`v tZvgi K^tQ tP^tqQ ZLb hw` Zg ev`vt^tK mnvh^b K^ti Z^te AvgitKB mnvh^b Kiv n^tZv/ Avi AvR Avgvi K^tQ D^tEg c^tZ`b tc^tZ |

tkL mv`x (i.)-Gi evYx

ZiKZ eRly^tL`gt^tZ Lyj K^tb -tA_ R^t gibeZvi tmer I Kj vY Qvor i f^tmbq^tZi gvbhj AwZμg Kiv I Db^t -ti DcbxZ n^tqv m^teb bq/ g^tbe Rxe^tb Zvh^tKqvtq bvd^tm A_ R^t t^tn I AvZ^ti c^twi i w^tx, `ty` i c^tye^tmb, g^tbe tmer I Kj vY Qvor i f^tmbq^tZi gvbhj AwZμg Kiv I Db^t -ti DcbxZ n^tqv m^teb bq/ c^tle^t KžAvb D^tZ n^tqtQ, ÓZg Zt^ti mbKU t_tK mv`Kv Av`vq K^ti Zt^ti t^tK c^tle^t I c^twi i x K^ti v/Ó (mtv AvZ-ZvI ev : 103) c^tle^t KžAvb I nv`x^tm i v^tm^t-t^tK -úofite G mZ^t Dc^tj w^tKiv hvq th, Bmj vgB GKgv^t g^tbe Kj vY I g^tbeZvi tmerq ^euk^tg^tUZ Ges c^twi c^tY^tRxeb nearb/ i aygbj^tB bq eis mgM^tm^to K^tj i tmeri mbt`Rbv Bmj vg^tx Rxeb `k^tbi GKgv^t ^euk^to/

mv^tK_v

e^tZ KžAvb, m^ton, `k^to, Zv^tml d I wdKn Bmj vg^t Áv^tbi mKj aviv I Drm t_tK G^tU -Z:wm^tfute c^tg^tYZ n^tq th, `ty` g^tbeZvi tmer I Kj vYm^tab Qvor gvbj c^tKZ.gvbj n^tqv hvq bv/ c^ti bv g^tuj g etj `me K^ti Z I Avi in ZKZvi Db^t -ti mgwmb n^tZ/ ZvB Avgit`i `ty` g^tbeZvi Kj vY mvatbi mbigtE bxi e `k^tki f^tgKv Z^tM K^ti Aek^tB c^tY^tZrci Zvi m^t_ m^tuq f^tgKv c^tj b K^ti Z n^te/

c_zV_Ei gj-wqb
be^{q3}K c_zk_eD_Ei
m_zK D_Et_i w_zK w_b

1. البر *k_tāi A_{_}®*

K. *tbK KvR*
 M. *g` KvR*

L. *DcKvix e^-'*
 N. *RbKj vYgj-K KvR* |

2. العقبة *A_{_}®*

K. *`M®*
 M. *DcZ Kv*

L. *KwB `jf®`M®*
 N. *tKvB D_EiB m_zK bq* |

3. *hvi v m_zi c_z `qv K_ti bv Ayj in Z_z i c_z ingZ K_tib bv -Guv Kvi evYx?*

K. *Ayj ini evYx*
 M. *m_zvexi evYx*

L. *i mtj i evYx*
 N. *tKvB neA e^{q3}i evYx* |

4. *th e^{q3} tKb g_yj g_b f_tBtqi T_zav_zbe_Ei Rb_z L_z `w_b Kij tm-*

K. *Rb_ztZi dj f_tY Ki_ze*
 M. *i m_zj (m_z)-Gi mgwi k j vf Ki_ze*

L. *Rb_ztZi tc_zk_zK j vf Ki_ze*
 N. *mKj D_EiB m_zK* |

5. *th e^{q3} i Drcw_z d_j g_j-I dm_j 0vivgb_yl c_i c_wL DcKZ ntj v tm-*

K. *m_z` Kv Kivi m_zl qve tcj*
 M. *Rb_ztZi kieZ cvb Kij*

L. *Rb_ztZi mgsev` j vf Kij*
 N. *t_vh_tLi Avhve t_ztK g_y^{q3} tcj* |

ms_zW_B D_Ei-c_zk_e

1. *Ayj ini evYx العقبة kāw_zi ne_zk_zY Ki_zb* |
2. *w_zKqvgZ w_zetm c_zKZ. `y_zgvbe t_zK n_zt_z ? Av_zj vPbv Ki_zb* |
3. *0_z `y_zgvbeZvi tmev GKw_z RbKj vYgj-K KvR0 Av_zj vPbv Ki_zb* |
4. *gvbeZvi tmev gva_ztg Kxf_zt_z t_zn I AvZ_zi c_zii i_zx nq? Av_zj vPbv Ki_zb* |
5. *Bmj vgx Rxeb `k_zb `y_zgvbeZvi tmev , i_zZ_zAv_zj vPbv Ki_zb* |

iPbu_zjK D_Ei-c_zk_e

1. *`y_zgvbeZvi tmev ej t_zKx ej_zSb ? Gi we_zfba_zK m_zt_zU ne_zhi Z Av_zj vPbv Ki_zb* |
2. *`y_zgvbeZvi tmev ms_zf_zl_zber_z Ki_zg (m_z)-Gi , i_zZ_zC_zY_zevY_zmg_ztni ne_zhi Z wee_zi Y w_zb* |

cW t 8**HK'' I msniZ msμvšlAvqvZ****Dt̄ik****G cW Aa`qb Kti Arcib-**

- ◆ HK'' I msniZ msμvšlAvqvZi Abgv` Ki t̄Z cvi t̄eb
- ◆ msik̄o AvqvZi c̄q̄Rb̄q̄ kāvej xi A_ 9 Ukv ej t̄Z cvi t̄eb
- ◆ Bmj vgr Ht̄K'' i Ac̄i nvhZv I , Z̄j m̄c̄t̄K̄ej t̄Z cvi t̄eb /

١. صُحْوَ بِحَبْجِلِيَّلَهُ مَلَّا تَفَرَّقُوا وَأَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ كُمْ إِذْكُرْتُمْ أَعْدَاءَ مَالَفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَمَاصَبَ حَمْمَ بِنَعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُمْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا كَذْلِكَ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتٌ هُنَّ لَطَّافَكُمْ تَهْلِكَنَّ . (آل عمران - ٣٠)
٢. تَنَزَّعُوا فَنَفَشَلُوا وَتَذَهَّبُ رِيحُكُمْ . (انفال - ٤٦)
٣. شَعَ لَكُمْ مِّنَ الْدِينِ مَا وَصَّى بِهِ زُوْحَّا وَالْمَنَى أَوْحِنَّا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَوَسَى وَعِيسَى أَنَّ أَوْيُّوْا الْدِينَ مَلَّا تَفَرَّقُوا فِيهِ . (الشوري - ١٣)

Abgv

1. t̄Zgiv mKtj Avj mi i 3/4t̄K gReZfite Aukto ati v Ges ci -ui weQbentqv bv / t̄Zgivt` i c̄iZ Avj mi AbM̄ni K_v -t̄Y Ki ; t̄Zgiv wQtj ci -ui k̄t̄z Ges wZib t̄Zgivt` i Aš̄ti fvtj vevmvi mAvi Ktib, dt̄j Zui AbM̄n t̄Zgiv ci -ui fvB ntq t̄Mtj / t̄Zgiv t̄Zv Avj tbi wKbvti wQtj , Avj m Zv t̄t̄K t̄Zgivt` i i q̄l Kt̄t̄Qb / Gfite Avj m t̄Zgivt` i Rb̄ Zui w̄b̄ k̄mgn -uó fvtē weZ Ktib hvtZ t̄Zgiv mrc_ tctZ cvitv / (m̄v Avtj -Bgi vb : 103)
2. t̄Zgiv ci -uti Kj tn wj B ntqv bv, Ki t̄j t̄Zgiv mn̄m nvi vte Ges t̄Zgivt` i kw̄3 wej & nte / (m̄v Avj -Avbdij : 46)
3. wZib t̄Zgivt` i Rb̄ Øxb wbaY Kt̄t̄Qb hvi wbt̄R w̄tq̄Qtj b wZib bnt̄K Avi hv Awg Inx Kt̄i w̄Bt̄ng, ḡw I Cm̄t̄K GB etj th, t̄Zgiv `xb c̄z̄v Kite, Zvi gta" weft̄ Kite bv / (m̄v Avk-KH : 13)

kāv_ 9 Ukv

- (ع-ص-م) اعتصموا t̄Zgiv `pfite avi Y Ki / لا اعتصام ḡvQ`vi, gj̄eYq /
- (ف-ر-ق) لا تفرقوا t̄Zgiv c̄z̄K nBI bv / التفرق ḡvQ`vi, gj̄-Aq̄i /
- (ذ-ك-ر) اذكروا t̄Zgiv -t̄Y Ki / الذكر gj̄-Aq̄i /
- عدو اعداء k̄t̄aMY, euePb; GKePtb /
- الف wZib fuj evmv m̄j̄o Kt̄j b /

Bmj v̄gK ÷ M̄R-1 : Dj ḡj K̄Avb I Dj ḡj nv̄m

neG/neGmGm tc̄M̄g

انفذ tm i ¶v K̄ti tQ, n̄Zib ēP̄tq̄tQb /

حفراء - حفراء MZ® GKePb; ēueP̄t b /

نيران Av, b, ēueP̄t b /

Avj m Z̄Avj vi evYr حبل الله Gi nētk̄t Y

حبل kālli A_ ¾y Bn̄ Qrov G kt̄ai Av̄ti v ēu A_ K̄iv nq / thgb- ag©c̄Zk̄t̄ n̄Z, kc_, GKZm̄f, P̄t̄-C̄t̄ I eÜtzj̄ eÜb BZ'w̄ /

حبل الله kt̄ai A_ Bmj v̄g etj̄ tQb / tKD حبل الله kt̄ai A_ c̄nēt̄ K̄Avb etj̄ tQb /
Avevi tKD Ab̄i/c A_ K̄ti tQb / K̄S̄mKj At_ P̄ ḡj̄ D̄t̄k̄ GK I Āmfbd̄ AZGe Avq̄tZi c̄KZ.gg©
m̄t̄Ü tZgb tK̄b gZt̄f̄ tbB /

شفا حفرة من النار Gi gg® ©

Zvdmi Kvi MY-Gi ēvL̄vq etj̄ b, tZvḡt̄ i K̄di I n̄ki K Kivi Kvi t̄Y tZvḡi v bi K̄M̄Z c̄ZZ n̄l qvi
Ḡt̄K̄t̄i B̄bKUeZx̄n̄t̄q n̄t̄q̄t̄j̄ / tZvḡt̄ i bi K̄M̄Z c̄ZZ n̄l qvi ḡtā tZvḡt̄ i K̄divē t̄q gZzēi Y
Kiv ēZxZ Avi tK̄b ē-evav c̄vibKvi x n̄Qj bv / Kvi Y D̄v̄i L̄Z Aē t̄q tZvḡt̄ i ḡz̄ynt̄j̄ tZvḡi v Aek̄B
bi t̄K c̄ZZ n̄t̄Z /

H̄t̄K̄i Ac̄ininh̄Zv

HK̄ Bmj v̄gi Ab̄Zg w̄K / gn̄ib Avj m h̄M h̄M bē-ivmj̄ c̄Wt̄q G HK̄ m̄b̄n̄DZ Kivi c_ n̄b̄t̄ R
K̄ti tQb / ḡibe R̄x̄t̄bi Aem̄t̄ex mKj nēt̄iva I nēt̄f̄ i mḡw̄b N̄t̄q AŪt̄ HK̄ c̄Zov K̄t̄ZB Bmj v̄gi
ĀMgb N̄t̄U / c̄nēt̄ K̄Avb I nv̄m k̄t̄d H̄t̄K̄i m̄z̄uó eYb̄ Ḡt̄mt̄Q /

Ayj̄ni n̄b̄t̄ R

Bmj v̄g H̄t̄K̄i ḡāt̄g Ayj̄ni m̄š̄t̄o j̄v̄f̄ nq / Avi nēt̄f̄ i ḡāt̄g Zvi Āmfbd̄uZ Av̄tm / gn̄ib Avj̄ni
nēmfbd̄v̄te ḡȳj̄ g D̄sȳnt̄K nēt̄f̄ i c_ c̄ni nvi K̄ti H̄t̄K̄i c̄Z c_ n̄b̄t̄ R K̄ti tQb / Ayj̄ni evYr-

ØtZvḡi v mK̄t̄j HK̄e x n̄t̄q Ayj̄ni i ¾t̄K ḡRēZf̄te Av̄kt̄o at̄i v / AZci nēt̄f̄ i j̄ B n̄t̄qv bv / Ayj̄ni
H Ab̄ȳni K_ v t̄Y K̄ti v hv tZvḡt̄ i Dci AeZi Y K̄ti tQb / hLb tZvḡi Ḡt̄K Act̄i i k̄t̄æ n̄t̄j̄ /
n̄ZibB tZvḡt̄ i Āš̄t̄i i w̄ḡj̄ b N̄t̄j̄ b Ges Zvi B Ab̄ȳni tZvḡi f̄iB f̄vB n̄t̄q t̄M̄j̄ / tZvḡi Av̄t̄b f̄i v
GK̄i K̄t̄Ui c̄t̄k̄ n̄t̄q n̄t̄j̄ / Avj̄niB tZvḡt̄ i mḡt̄b Zvi n̄b̄ k̄m̄gn̄ m̄ȳuó K̄ti Z̄t̄j̄ āt̄b th̄t̄bv
tZvḡi m̄t̄Z̄i c_ t̄L̄t̄Z c̄v̄l̄ / (m̄H Av̄j̄ -Bgi v̄b : 103)

nēt̄f̄ n̄t̄Z evi Y

gvb̄y Ayj̄ni ev̄v n̄t̄m̄te ci t̄úit̄K f̄ij̄ K̄t̄Ri c̄Z Av̄neb Kite Ges ḡ` KvR t̄t̄K n̄b̄t̄la Kite /
ci t̄úit̄i ḡtā HK̄ neb̄o Kite bv / nēt̄f̄ I nēf̄i³ t̄t̄K nēiZ vKte / G c̄n̄t̄½ Avj̄ni etj̄ b t

ØtZvḡt̄ i ḡt̄S Ggb GK̄v̄ j̄ Aek̄B _vK̄t̄Z n̄t̄e hv v f̄ij̄ K̄t̄Ri c̄Z Av̄neb Kite, Kj vYgq K̄t̄Ri
n̄b̄t̄ R t̄t̄e I ḡ` KvR t̄t̄K n̄b̄t̄la Kite / Zvi vB m̄d̄j̄ " j̄v̄f̄ Kite Avi tZvḡi H mḡ l̄t̄j̄ v̄t̄K i ḡt̄Zv
n̄t̄qv bv hv v nēf̄b̄ndi K̄vq nēf̄³ n̄t̄q c̄t̄o t̄Q Ges n̄v̄qZ c̄bi ci l̄ nēt̄f̄ i j̄ B i t̄q̄t̄Q / Zvi v K̄vB
kv̄l̄c̄v̄te /

gvb̄e mgvR AwtbaMvôx

gvb̄y mgvR Kfite AwfbæRbtMvôx/ HK ex ntq emevm Kiv gvb̄i i KvR/ Avj m cK gvb̄i i Dci MZve bwkj KtjtQb Ges bex imj-MY GiB mnvth gvb̄i gta Zt i wtf m=utK=dqmij v tqtQb/ Avj m etj b, Ògvb̄y AwfbæMvôx Qjv, AZtci Avj m AtbK bex I fmZcōkDkvix cWtj b, Zt i Dci MZve bwkj Kitj b/ mZ Av tKp mt_ GiB mnvth bex-imj-MY gvb̄i gta Zt i wtf m=utK=dqmij v tjt b/0 (miv Avj -evKvi) Ab AvqitZ Avj m etj b, ÒtZvgit i GB Dsfn GKB Dsfn, tZvgiv AvgitK fq Ki (miv Avj -gjgb)/

kw3i Drm

HK ntQ kw3 mgft_ Ab Zg Drm/ thgb c0r AvtQ, ÒGKZvB ej 0/ Avj -KjAvtB Bi kv ntqtQ, ÒtZvgiv ci ui Kj tn ij B ntqv bv/ ZtZ tZvgiv e_ ntq hte Ges tZvgit i kw3 mg_ Pjt hte/0 (miv Avj -Avbdij)

HtK i evcvi imj i (m) evX

gyj g Dsfn HK eYDv KitZ Mlq bex Kixg (m) etj b, ÒgjgbMY mgwMzfite GKUv BgvitZi gZ, hvi GKvsk Aci Astki mt_ wgtj-wgtk AvtQ, AZtci bex Kixg (m) Zui Avzj, tjv ci uit wgyj Z Kitj b/0 A_F Avzj, tjv GKUv Aciwi mt_ thfite wgtk AvtQ tZgib ggbivl wgtj wgtk _vKte/ GUvB gjgtbi Avmj cwi Pq/

gyj gvb̄i RvZiq kw3i wfE

HK gyj gvb̄i RvZiq kw3i wfE/ HK I ^gT x RMtZi RmZ, ag^I t`k-Kjy wbefti mKj gvb̄i KvQ cksmbiq I Kvg wElq/ GRb Avj m i veYj Avj vgxb HtK i K_y cweT KzAvtB AZ SImej xj I weARtbwPZ fWtZ eYDv KitjtQb/ KzAvtB cK i aygT, GKZv, ksLj v I `j ex nI qvi Dct kB `b Kitwb; eis Zv ARB Kiv I AUH ivLvi Rtb GKUv gj-bmZtK AvKto aivi K_y etj tQb/ A_F Avj m i 3/4yZ_v Avj KzAvtB K AvKto aivi K_y etj tQb/

HtK i iazj

gyj g Dsfn Z_v gyj gvb̄i ci ui K m=utKp Dbqtb HtK i iazj Acwi mng/ cweT KzAvb I bex Kixg (m) Gi AmsL nv xmi gta HtK i iazj Ztj aiv ntqtQ/ Avj m i veYj Avj vgxb etj b, ÒtZvgit i Rb WZb H 0xb ibaB KtjtQb hv bhi Dci AviwcZ ntqtQ/ WZb tZvgi Dci ZvB bwkj KtjtQb Ges G 0xb m=utKp WZb Beinhg, gmv I CmftK wft R w tqtQb, tZvgiv Avj mni 0xb c0Zw0Z Kitw/ Zvi gta wtf Kitw bv/ (miv Avk-kiv) Avj m fWZ I mrKtRi evcvi ci uit mnthwMzv Kiv, cwi I Aukj KtR mnthwMzv bv Kiv c0Zw gjgtbi `wqZj I KZ^/ miv gmq vq Avj m etj b/0 ÒtZvgiv Avj m fWZ I mrKtRi evcvi ci uit mnthwMzv Ktiv, tMbvni I k1azvi ct_ mnvqZv Ktivbv/0 gyj g Dsfn HK B Avj mni GKvsl Kvg/ Acwi nhgZcv_R/ I ev`e wtf i gvtSI GB HtK i eUb Wk j Kiv hte bv/ c0Zw gjj gvb̄tK G m=utKp K_y m`v -si Y ivLtz nte/ tKib Ae`vq gyj gvb̄i G nK ni Y Kitj Avj mni KtQ Revewiin KitZ nte/ bex Kixg (m) etj b, ÒZg gjgb̄t i tK Zt i cwi ui K mnvbfyZtZ, m=caZtZ I fuj evmjq GK t`ner t`Ltz cwe/ hiv GKUv A/ eWm0ntq cto Zte Acivci A/ -c0/ I weib`iq, Rti D3 Atzi mt_ mngwZv cKvk Kti /0 AZGe, mgM0gyj g Dsfn mwsgj Zfite HK tK myp ivLte/ HtK i dj -tfc Zviv ci ui HK ex / mksLj RmZtZ cwi YZ nte/

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K^zA^b / Dj *gjy* *n`x*

weG/weGmGm tcMig

H^tKⁱ GKgvī *wfīE nj Ayj K^zA^b / Bmj ig*

H^tKⁱ *we^tkI GKIU tK^z ev wfīE vKv AZ^zek^zK* | G *we^tfq we^tfbaRwZi we^tfbægZ I c_ i^tqtQ/ tKv_{vI} eskmZ m^aúK^tK H^tKⁱ tK^z le^t y^tntmte ati tbqr ntqtQ/ thgb- Avie tM^tmgt*ni* gta^t tKv_vrqk^tK GK R^wZ Avi eb-Zvgng^tK Ab^t R^wZ g^tb Kiv ntZv/ Averi tKv_{vI} eY^wZ cv^tR^tB H^tKⁱ tK^z le^t jZ c^ti YZ ntqtQ/ hvi dtj K^tW^tt^t i GK R^wZ Avi tkjZ^tW^tt^t i^tK Ab^t R^wZ g^tb Kiv ntqtQ/ tKv_{vI} t^tkmZ I f^tl^tW^tZ GKZ^tK tK^z le^t yg^tb Kiv ntqtQ/ dtj *wn`xi* GK R^wZ I Avie iv Ab^t R^wZ ntq tM^tQ/*

*WK^tS Bmj ig Z_v K^zA^tb Kvi xt^tg G^t t^tK ev` w^tfq H^tKⁱ tK^z we^ty^tOnvej j^tvnō A^t Ayj *oni* tc^ti Z gRe^t Rxeb-e^te^titK mve^t l^tKiv ntqtQ Ges^t B^tK^tE tNvI Yv Kiv ntqtQ th, Ayj *oni* c^tZ wek^tmxiv meB ^tg^tj GK R^wZ^tN hvi^t Ayj *oni* i^t3/4y m^t R^wZ Ges K^tdi iv wf^tbaRwZ hvi^t G k³ i^t3/4y m^t R^wZ b^tq/*

AZGe *g^tyj gwbt* i^tK Ayj *oni* tc^ti Z Rxeb e^te^t vi Ab^tg^tix ntq G^tK mevB ^tg^tj k³f^tte avi Y K^tz n^tte/ h^tZ g^tyj g m^ac^tW^tq^ti m^tksLj HK^teÜb ^tW^tweKf^tteB c^tZ^toZ ntq h^tq/

mv^tK_v

Dtj *W^tZ Avq^tZ I n^tkm^t i* eY^t t^tK c^tZ^tqg^tb n^tq th, Bmj *vgB H^tKⁱ Av^tk^t Av^tW^tR^t HK^tB Bmj v^tg g^tyj g D^tg^tni AU^tZ HK^t c^tZ^tov K^ti^tZ m^tg/ gn^tb Avj *on* h^tM h^tM bex i^tmtj c^tW^tq G HK^t m^tW^tOZ K^ti^tQb/ bex i^tmtj i gva^tg Avmgvbx *W^tqvi wfīE^tZ Kv^tW^tZ HK^t c^tZ^tov K^ti^tQb/ mKj ^tPslaviv I gZr^t t^tk^t mg^tW^tB N^tU^tq Bmj *vgx Av^tk^tK Rqhy* K^ti^tQb/ Avi G H^tKⁱ gva^tgB gwbeZvi Aw^tZ^ti enyj i^tqtQ h^tY h^tY ati/**

c^tW^tE^t gj^t-iqb `be^tW^tK D^tE^ti c^tke

1. *k b^t-ibc^tY Ki^tb*

- K. tZvgiv mKtj Ayj *oni* AvKt^to a^tiv/ L. AZtc^ti ntqv bv/ Ayj *oni* B ^tsy Y K^tiv hv..... K^ti^tQb/ M. tZvgiv ntqv bv/ Zt^tZ tZvgiv ntq hv^te/

2. *nv^tj y^tnt^tai A^t q^tt^tQ-*

- L. Bmj *ig*; M. Ayj *oni* i^t3/4y L. Ayj -K^zA^b; N. Dct^tiv³ me K^tW^tB D^tE^ti B m^tW^tK/

3. *g^tyj g^t k^tbi H^tKⁱ we^tib nj -*

- K. G^tU di h; M. G^tU g^tKifn^t L. G^tU m^tW^tZ N. Dct^tiv³ me K^tW^tB D^tE^ti B f^ty/

msn^tW^tB D^tE^ti c^tke

1. HK^t I msn^tW^t we^tqK c^tg Avq^tZ^tU^ti Ab^tg^t ij L^ty/ 2. *Onvej j^tvnō* (حبل الله) k^tai U^tKv ij L^ty/ 3. شفا حفرة من النار -G evK^tU^ti e^tl^tv K^tab/ 4. H^tKⁱ Ac^tinvh^tZv m^ac^tK^tAvj *oni* ib^t R D^tj L K^tab/

wek^t D^tE^ti c^tke

1. Ayj -K^zA^tbi Av^tj v^tK Bmj *vgx HK^t I msn^tW^ti , i^tazj m^ac^tK^twek^t Av^tj vPbv K^tab/*



Ayj -nv̄ xm : cwiPwZ I weIqe -'

Bmj vḡ Rxeb `k̄bi tḡsj w̄f̄E n̄t̄Q Ayj -K̄Avb I Ayj -nv̄ xm | KžAvb Rxeb neav̄bi tḡsj K b̄w̄Zgij v Dc̄ vcb K̄ti t̄Q; Avi nv̄ xm tmB tḡsj b̄w̄Zi Av̄tj v̄t̄K Zvi ēvL̄ v̄et̄k̄l Y, c̄q̄M I if̄vqb K̄ti t̄Q | ZvB nv̄ xm n̄t̄Q KžAv̄bi wb̄f̄ ēvL̄ i, KžAv̄bi evnK wek̄pexi (m) c̄w̄t̄ RxebPwZ, Kḡm̄Z I Av̄k̄Z_v Zv̄i KvR, w̄n̄ v̄q̄Z I Dc̄t̄ k̄vej xi wēZ.Dc̄ vcbv | Ayj -KžAv̄bi fv̄l vq-

وَمَا يَنْطِقُ عَنْ أَلْهَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

ØGes tm gbMoV K_v ēt̄j bv, GtZv I nx, hv Zvi c̄Z c̄Z v̄t̄` k nq̄0 (m̄hv Avb-bvRg : 3-4)

m̄zi vs KžAvb Bmj vtgi c̄w̄c -k̄t̄ n̄v̄ xm Zvi wēOyj Z Av̄tj vK̄Qu | Bmj vḡ Ávb-neAv̄bi KžAvb thb ür̄w̄c̄U Avi nv̄ xm tm ür̄w̄c̄U msh̄g agbx | AZGe Bmj vḡ Rxeb-`k̄b KžAv̄bi mv_ mv̄t_ Gi Ac̄w̄m̄g , iaz̄j Ab̄ K̄vh̄p GK̄ut̄K ev̄ w̄t̄j Ac̄w̄ui t̄Kv̄b Aw̄ZB_ v̄t̄K bv | G Ac̄w̄m̄g , iaz̄j c̄Z `w̄c̄v̄Z K̄ti c̄l̄g t̄t̄KB gn̄v̄bexi (m) c̄Zv̄i evYx, K_v, KvR, AvPiY I Rxēt̄bi hv̄eZiq ZrciZv AwZ m̄b̄c̄yf̄te msi w̄Z AvK̄ti eZḡvb ch̄s̄ Gt̄m̄t̄Q |

G BDibU cwiPwZ I weIqe -'

- ◆ cwiV-1 nv̄ xm cwiPwZ
- ◆ cwiV-2 nv̄ x̄mi , iaz̄j I c̄q̄RbxqZv
- ◆ cwiV-3 nv̄ xm msi ¶Y cxiwZ
- ◆ cwiV-4 nv̄ x̄mi tkYx nef̄M
- ◆ cwiV-5 mn̄xnvB̄bi msKj b
- ◆ cwiV-6 m̄ȳt̄b Avi evAv msKj b

cW-1**nv`xm cwiPwZ****Dt̄ik****G cW Aa`qb Kti Avcib-**

- ◆ nv`x̄mi cwiPq w̄tZ cvi teb
- ◆ nv`x̄mi mvavi Y cKvi tf̄ eYb Kitz cvi teb
- ◆ eYb Kvi xi wf̄E tZ nv`x̄mi cKvi tf̄ ej tZ cvi teb
- ◆ eYb Kvi xi msL vi wf̄E tZ nv`x̄mi cKvi tf̄ eYb Kitz cvi teb /

nv`x̄mi AwfawbK cwiPq

AwfawbK `w̄tKvY t̄tK kāwui w̄tKvY w̄bāf̄c: فعيل حديث Gi lhtb kāwui erite حديث Gi lhtb kāwui erite تفعيل حديث Gi lhtb kāwui erite

t̄tK MwZ / gj-avZz -Gi AwfawbK A_Φ bZb, K_v, evYx, msev, Lei, Aw-Zpxb w̄Rwb̄mi Aw-Zjrf, -Ckjx b K_v, evcv, w̄lq BZw / Gi w̄cixZi_R kā /

cwi fwlK cwiPq

cwi fwlK `w̄tKvY t̄tK mvavi Yf̄te gn̄bex n̄hi Z ḡw̄s (m)-Gi evYx / KvR w̄Ksev K_v / KvRi mg_Φ / Abfgv`b Bmj vḡx kix̄AvtZ nv`xm bv̄g AwfawZ / Bvgv m̄Lvfxi gtZ nv`xm nt̄Q-

قول رسول الله (صلعم) وفعله وتقريره وصفته حتى الحركات وألسنكات في اليقظة والنوم

Onv`xm ej tZ eSvq i v̄tj i (m) evYx, KvR, mg_Φ, Abfgv`b Ges Zvi _Y; GgbwK R̄Mi Y / w̄b̄ne`vq Zu i MwZi w̄l Gi Ašf̄y / cieZxRitj mn̄ver I ZmeCt`i K_v, KvR / mg_ΦtK I nv`xm ej v nt̄Zv / gn̄bex (m), mn̄ver, ZmeC Ges Zme ZmeCb (i)-Gi K_v KvR / mg_Φbi weei YtK h̄w / nv`xm ej v nq, Zte kix̄AvtZi `w̄tKvY t̄tK Gt̄`i gh̄vi cV_R / itqtQ / Avi ZvB Gi c̄ZKwui Rb / Ayj v cwi fwl v itqtQ / h_v bexi (m) evYx, KvR / mg_ΦtK ej v nq nv`xm / mn̄veri K_v, KvR / mg_ΦtK ej v nq AvQvi / Ges ZmeC / Zme ZmeCb -Gi K_v, KvR / mg_Φbi weei YtK ej v nq ̄d̄vZl qv̄ / G w̄Zb tkYxi nv`x̄mi Rb / Z̄s; cwi fwl K bvg / itqtQ / h_v jg gvi d̄b, gvi Kd Ges gyKZΦ m̄zivs nv`xm gn̄bex (m)-Gi t̄t̄t̄B w̄tKl f̄te c̄hvR / ZuB m̄t_ m̄w̄KZ /

nv`xm I mb̄Z w̄K mgv_R

nv`x̄mi Aci GK bvg nt̄Q mb̄Z / mb̄Z kt̄ai A_Φtj v t Pj vi c_, Kt̄gP b̄wZ / c̄wZ / Bvgv i w̄Me ej v nt̄Q / وسنة النبي (ص) طريقة التي يتحرّها ej tZ tm i w̄Z / c̄wZtK eSvq h̄v ber Kvixg (m) evQvB Kti w̄btZb / Aejetb Kti Pj tZb / Bnv KLtbv KLtbv nv`xm kt̄ai mgv_Ri / ēeüZ nt̄q _vtK / Avj -K̄zAvt b h̄tK اسوة حسنة ḡtn̄Eg Avk̄ej v nt̄q / ZvtKB mb̄Z ej v nq / G Kvi tY ḡw̄i m̄MY w̄tKl Kti ḡvAvLwL i xb ḡw̄i m̄MY nv`xm / mb̄ZtK GKB At̄_ēenvi Kti _vtKb / mb̄Z kāwui m̄w̄Yf̄c / mēZvfi te nv`xm kt̄ai mgv_R bv nt̄j / eZ̄vbt DfqtK c̄q GKB At̄_ēenvi Kiv nt̄q _vtK /

nv`x̄mi c̄ki†f

c̄Kzct̄l nv`xm `ȳc̄Kvi | 1. mn̄n (neīx), 2. hCd (ḡf) | ḡl Ry(Ry) nv`xm‡K nv`xm ejv DñPr bq / Zte ḡȳw̄l mMY eYD̄Kvi xi, eYD̄Kvi xi Aēl, msL̄v I avivewnKZvi Avtj v̄K nv`xm‡K neufbaeC̄Kv̄ti f̄M K̄ti t̄Qb | Gerv Avgiv tm m̄útK̄Avtj v̄Pb̄v Kie |

◆ mn̄n (neīx)

th nv`x̄mi eYD̄Kvi x̄i avivewnKZvq c̄ZñU ‐ti mKj ivex عادل (Avt̄j) | c̄wi c̄Ȳc̄b̄v̄l (hiteZ) n̄teb | Avt̄j kt̄ai A_ c̄wi c̄Ȳc̄b̄v̄l b̄o | D̄g , Yvej x m̄úbaeGes h̄teZ kt̄ai A_ c̄Ȳc̄b̄v̄l (kvh) | معلم (ḡȳj yj) n̄te bv, Zv‡K mn̄n (صحيح) nv`xm et̄j |

◆ n̄m̄b (D̄g)

th nv`x̄mi eYD̄Kvi x̄i avivewnKZvq mKj ivex عادل (Avt̄j) n̄teb | eYD̄v ci ‐úivq AēvnZ avivewnKZv _vKte Ges nv`xmñU شاذ (ḡȳj yj) n̄te bv | Zte t̄Kvb ivex h̄w̄ ضابط (hiteZ) n̄l qvi t̄q̄t̄i Ac̄wi c̄Ȳc̄b̄v̄l Zv n̄t̄j Zv‡K n̄m̄b (حسن) nv`xm et̄j |

◆ hCd (ḡf)

th nv`x̄m mn̄n I n̄m̄b nv`x̄mi msÁvq ew̄ȲZ `em̄kó” cvl qv bv h̄vq, Zv‡K hCd (ضعيف) nv`xm et̄j |

◆ ḡv̄l Ry(Ry)

ig_ ver`xm̄Y iñPZ Ryj nv`xm, hv iñmj-jym (m) nv`xm et̄j Pñwj tq t̄l qv ntq̄t̄Q, Zv‡K ḡv̄l Ry (موضوع) nv`xm et̄j |

mv̄i K_v

ḡtb iñL̄teb mn̄n, n̄m̄b I hCd nv`x̄mi c̄K̄i†Y ib̄v̄eñȲZ PññU `em̄kó” j̄t̄Ȳq t

1. iñv̄MY Avt̄j Z_v c̄wi c̄Ȳc̄b̄v̄l b̄o | D̄g , Yvej x m̄úbaeñteb |

2. iñv̄MY h̄teZ Z_v c̄Ȳc̄b̄v̄l (kvh) m̄úbaeñteb |

3. eYD̄v ci ‐úiv AēvnZ _vKte |

4. nv`xm `ḡf n̄l qvi t̄Kvb Kvi Y cvl qv h̄te bv |

G PññU `em̄kó” t̄Kvb GKññi AbgñññZ nv`xm‡K hCd c̄wi YZ K̄ti |

◆ kvh (eññµg)

th nv`xm t̄Kvb شقة (ibfPññhññ) ivex nt̄Z ew̄ȲZ ntq̄t̄Q et̄U, Zte Zv Ab̄vññ ibfPññhññ ivexMY ew̄ȲZ nv`x̄mi c̄wi c̄šñ, Zv‡K kvh (شاذ) nv`xm et̄j |

◆ ḡȳj yj (Talhññ)

th nv`x̄m Ggb t̄Kvb t̄M̄cb Kvi t̄Yi DcñññZ NñU hv nv`xm‡K Talhññ K̄ti `tq, Zv‡K ḡȳj yj (معلم) nv`xm et̄j |

eYD̄Kvi xi wñññZ nv`x̄mi c̄K̄iY**◆ Kžmx**

th nv`x̄mi eYD̄Kvi xññYi avivewnKZv gn̄ber (m) chñññññt̄q t̄cñññt̄Q Ges hv gn̄ber (m) Ayj nn nt̄Z eYD̄v K̄ti t̄Qb et̄j c̄ñññññZ ntq̄t̄Q Zv‡K nv`x̄m Kžmx (الحديث قدسي) et̄j |

◆ **gvI Kd**

th nv` x̄mi eYDvKvi xt` i avivewnKZv tKvb ZvteC chŞl M̄tq tcŞtQtQ Ges whib mnver t_tK nv` x̄mU eYDv
Kti tQb etj cŞwYZ ntqtQ ZvK gvl Kd (مُرْفَع) nv` x̄m etj |

◆ **gvKZ~**

th nv` x̄mi eYDvKvi xt` i avivewnKZv tKvb ZvteC chŞl M̄tq tcŞtQtQ Ges whib ZvteC t_tK
nv` x̄mU eYDv Kti tQb etj cŞwYZ ntqtQ, ZvK gvKZ-(مُقْطَع) nv` x̄m etj |
gtb ivL̄eb, GLv̄b mb` Z_v eYDv ci uiv ev avivewnKZv wK ti tL mefk̄l eYDvKvi x tK tmUvB mefeP'' |
eYDvKvi msL̄vi wfeZ nv` x̄mi cK̄iY

◆ **gŞvI qwZi**

cŞg ivex t_tK mefk̄l ivex Z_v mnver chŞl cŞZU -ti ivex msL̄v btqi AiaK ntj ZvK gŞvI qwZi
(متواتر) nv` x̄m etj | gZvşti cŞg ivex t_tK mefk̄l ivex chŞl cŞZU -ti ivex msL̄v GZ AiaK nt̄e
th, h̄t` i AmZ e3te" HKgZ nI qvUv Aməe |

◆ **gvkn̄i**

cŞg ivex (MS' cŞYZv) t_tK mefk̄l ivex Z_v mnver chŞl cŞZU -ti ivex msL̄v Kgct̄l wZb, DtaȲbq
Rb ntj ZvK gvkn̄i (مشهور) nv` x̄m etj | Kv̄iiv Kv̄iiv gtZ gvkn̄i nv` x̄mtK gyldih nv` x̄mI
(مستفيض) ej v nq |

◆ **Avhx**

cŞg ivex Z_v MS' cŞYZv t_tK mefk̄l ivex Z_v mnver chŞl cŞZU -ti ivex msL̄v Kgct̄l `B ntj
ZvK Avhxh (عزيز) nv` x̄m etj |

◆ **Mvix**

cŞg ivex Z_v MS' cŞYZv t_tK mefk̄l ivex Z_v mnver chŞl th tKvb -ti ivex msL̄v GK ntj ZvK
Mvix (غريب) nv` x̄m etj | D̄tj L̄, gŞvI qwZi eZxZ evKx mKj nv` x̄tK حبر احاد (Leti Avn̄) Ges
GKKfvté GKU nv` x̄mtK خبر واحد (Leti I qmn̄) etj |

gtb ivL̄eb, GLv̄b mb` wK ti tL ivex Z_v eYDvKvi M̄tYi cŞZU -ti eYDvKvi xi msL̄v KZ, tmUvB
mefeP'' |

eYDvKvi xi avivewnKZvi wfeZ nv` x̄mi cK̄iY

◆ **gymy**

th nv` x̄mi mbt` mefk̄l ivex Z_v mnveri b̄ig ev` ctotQ Ges ZvteC -qs gn̄ber (m) t_tK ti l qvqvZ
Kti tQb ZvK gymy (مرسل) nv` x̄m etj |

◆ **gŞyj**

th nv` x̄mi eYDvKvi xt` i avivewnKZv q cici `Rb ivex Z_v ZvteC I Zvte ZvteCi b̄ig ev` ctotQ Ges
wZxq ivex -qs mnveri gva tg gn̄ber (m) t_tK ti l qvqvZ Kti tQb, ZvK nv` x̄m gŞyj (معضل) etj |

◆ **gjKtZ**

th nv`x̄mi eYDvKvi xt i avivewnKZvq tKvb ivex Z_v Z̄teCi bvg ev` c̄totQ Ges Z̄te Z̄teC -qs mn̄vevi gvātg gn̄bex (m) t_ tK ti I qvqvZ Kt̄i tQb, Zv̄tK nv`x̄m gjKtZ (مقطع) etj /

◆ **gjyjK**

th nv`x̄mi eYDvKvi xt i avivewnKZvq w̄Zxq ivxi bvg ev` c̄totQ Ges c̄l g Z_v M̄S' c̄YZv -qs Z̄te Z̄teC, Z̄teC Ges mn̄vevi gvātg gn̄bex (m) t_ tK ti I qvqvZ Kt̄i tQb, Zv̄tK gAvj jK (معلق) nv`xm etj /
gtb iL̄t̄eb, GL̄t̄b ivex Z_v eYDvKvi M̄tYi avivewnKZv tKv_vq f% nj , tmUvB nēteP /

mv̄K_v

nv`x̄mi A_ ©K_v-evYx I bZb weIq/ c̄wifv̄vq n̄hiZ gyv̄s (m)-Gi K_v, KvR I
mg_ BtK nv`xm ejv nq/ Abjycf̄te mn̄vext`i K_v, KvR I mg_ BtK 0AvQri l̄ etj /
Avi Z̄teCMtYi K_v, KvR I mg_ BtK 0dVZvI qv̄l etj /

nv`xm I mb̄Z c̄lq mgv_ FevaK/ eYDvKvi xi avivewnKZv I msL v Ges nek_ l̄ZvI w̄ K
t_ tK nv`x̄m tK neWb̄t̄te bvgKiY Kiv ntq _t̄K/ G_ t̄j vi gtā mn̄n, ḡZvI qv̄Zi /
Leti I qv̄tn` nv`x̄mi M̄tYt̄hM̄Zv I ghP v teik /

cvtvEi gj-ib
beqB K DĒi-cökæ
mW K DĒti W K w b

1. **mnvex i K_wK Kxejvnq ?**

- K. nv`xm
- L. AvQvi
- M. dvZvl qv
- N. wi I qvqvZ

2. **gjwimM tgšy Kfute nv_xmtK Kqul -ti wef³ Ktiqb ?**

- K. 4 wU
- L. 6 wU
- M. 3 wU
- N. 5 wU

3. **mnxn, nwmib I hCd nv_xfmi cökitY Kqul enkó AwtQ-**

- K. 5 wU
- L. 4 wU
- M. 3 wU
- N. 6 wU

beqB cökæ DĒi t 1. L, 2. K, 3. L

msvñB DĒi-cökæ

1. nv_xfmi AwfawbK I cwi fvl MZ A_@ij Ljy/
2. nv_xm I mgn wK Awfbokā ? eY@v w`b/
3. gvl Kz I gvkzaw_xfmi cwi Pq w`b/
4. nv_xfm gvkui I nv_xfm Mvi xe ej tZ Kx eSvq? wj Ljy/

mek` DĒi-cökæ

1. nv_xfmi cökvi tf`mgm Awtj wPbv Kiab/

cW-2**nr̄ x̄mi , iazj I c̄q̄RbxqZv****Dt̄k"****G cW Aa qb Kti Avcib-**

- ◆ nr̄ x̄mi weavbMZ , iazj eȲ Kitz cvi teb
- ◆ KżAvb̄bi ēL̄ - -et̄k̄t̄Y nr̄ x̄mi , iazj et̄k̄t̄Y Kitz cvi teb
- ◆ Avb-neAvb̄bi Drm mnm̄te nr̄ x̄mi , iazj nee iȲ - -t̄Z cvi teb
- ◆ HwZnwm̄K `j xj mn̄te nr̄ x̄mi , iazj gj̄ - -qb Kitz cvi teb
- ◆ Rxetb ēē - -i CYP% i - -ct̄i L̄ mnm̄te nr̄ x̄mi , iazj D̄t̄j L̄ Kitz cvi teb
- ◆ ḡbe Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv et̄k̄t̄Y Kitz cvi teb
- ◆ c̄wi ewi K Rxetb nr̄ x̄mi , iazj ej t̄Z cvi teb
- ◆ mvgnRK Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv D̄t̄j L̄ Kitz cvi teb
- ◆ A_ - -ZK Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv D̄t̄j L̄ Kitz cvi teb
- ◆ w̄ZK Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv ēL̄ Kitz cvi teb
- ◆ i v̄oq̄ Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv et̄k̄t̄Y Kitz cvi teb
- ◆ AvšR̄ - -ZK Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv eȲ Kitz cvi teb
- ◆ aḡq̄ I Av̄ - -ZK Rxetb nr̄ x̄mi c̄q̄RbxqZv eȲ Kitz cvi teb /

ḡbe Rxetb nr̄ x̄mi Mi azj

Ayj in ZvAvj v ḡb̄ȳK m̄j̄ Kti t̄Qb Zui Ber̄ - -Zi Rb̄ | Avi tm̄ Ber̄ - -Z n̄t̄Z n̄t̄e i v̄m̄t̄j i c̄ - -sK Ab̄ȳi t̄Y | Zui c̄ - -k̄Z c̄ - -l̄q̄ / t̄Kbbv i v̄m̄j̄ (m) t̄c̄ - -Z n̄t̄q̄t̄Qb Ab̄ȳi t̄Yi Rb̄ | Zui Ab̄ȳi Y I q̄wRe | Aci w̄ - -t̄K KżAvb̄j Kvi x̄t̄ḡ Ber̄ - -Zi w̄l̄q̄, t̄j̄ v Av̄t̄j̄ w̄PZ n̄t̄q̄t̄Q m̄s̄ - -t̄B AvKv̄t̄i | nr̄ x̄m̄ Ḡm̄t̄Q Zvi ēL̄, i v̄m̄t̄j i evYx, KḡI Ab̄ȳḡ - -t̄bi ḡā - -t̄ḡ | thgb m̄j̄ vZ, h̄vKv̄Z BZ̄ - -w̄ | G Qov̄l c̄wi ewi K, mvgnRK, ēenwi K I Pwi w̄K BZ̄ - -w̄l̄q̄w̄ I w̄ - -hi Z Av̄t̄j̄ w̄PZ n̄t̄q̄t̄Q nr̄ x̄m̄ | ZvB ḡbe Rxetb i t̄q̄t̄Q nr̄ x̄m̄ Ac̄wi mḡ i azj |

GL̄t̄b ḡbe Rxetb nr̄ x̄m̄ , iazj I c̄q̄RbxqZv K̄Zc̄q w̄ K̄ - -t̄P Av̄t̄j̄ vKc̄vZ Kiv n̄t̄j v-

nr̄ x̄mi weavbMZ , iazj

nr̄ x̄mi weavbMZ , iazj nt̄"Q, Zv kix̄Av̄t̄Zi weavb w̄bāt̄Y I b̄w̄Zgȳj̄ v c̄ - -qb I c̄ - -ZD̄ Kti | 0̄gdZv̄m̄ m̄b̄n̄j̄ M̄S̄ 0̄Av̄j̄ ḡv̄ L̄ l̄j̄ nr̄ x̄m̄ weavbMZ gj̄ - -w̄b̄i f̄c̄Y Kitz m̄t̄q̄ gn̄ib Avj in i evYx D̄t̄j L̄ Kti b̄ - -

أَطِيعُ وَأَلْهَمُ وَأَطِيعُ وَأَرْسُولُ

0̄t̄Zvḡi v Avb̄M̄Z Ki Ayj in Ges Avb̄M̄Z Ki i v̄m̄t̄j i /0̄ (m̄H Avb - -m̄mv : 59)

وَمَا آتَكُمْ أَرْسُولُ فَخُنُودُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَلَا تَنْتَهُوا

0̄i v̄m̄j̄ t̄Zvḡt̄ i h̄v t̄q Zv t̄Zvḡi v M̄Y Ki Ges h̄v n̄t̄Z t̄Zvḡt̄ i w̄b̄t̄l̄a Kti Zv eR̄D̄ Ki /0̄ (m̄H Avj - -nvki : 7)

G m̄Kj Avq̄vZ 0̄i v kix̄Av̄t̄Zi weavb w̄bāt̄Y nr̄ x̄m̄ - -KixqZv I , iazj Ab̄ȳZ nq̄ /

KżAvb̄bi ēL̄ - -et̄k̄t̄Y nr̄ x̄m̄ , iazj

KżAvb̄bi ēL̄ - -et̄k̄t̄Yi c̄ - -v b̄ ḡā - -ḡ nr̄ x̄m̄ | nr̄ x̄m̄B KżAvb̄bi D̄Eg ēL̄ | w̄b̄t̄x̄ēw̄YZ KżAvb̄bi evYx nr̄ x̄m̄ G , iazj B Zt̄j̄ at̄i t̄Q - -

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ تُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نَزَّلَ إِلَيْهِمْ
 ۝Avtg tZvgvi cÖZ KzAvb AeZxYKti / gvbjtk myúófite eSjq t`qwi Rb hZt i cÖZ bwjh Kiv
 ntqQj / 0 (miv Avb-bvnj : 44)

KzAvb eYL v I eqyb Kivi Zvrch ChtsM nwdh Betb Avajy eri etjb, ber Kvi xg (m) `yfite KzAvb
 eYL v Kti tQb /

GK. tgšLK eYL v t Bmj vg MøtY DøyKi tY wewfbAvqitZi eYL v
 `B. eenwi K eYL v thgb cB lqv3 mij vtZi AvnKig, hvKvZ msjuvsl me-hvi Z gymAvj v, nv34i qbq
 eYBv BZw /
 gnvber (m) KzAvbti iZCycI Rvuj AvqitZi eYL v wetkdy Kti tQb, Zvi ev-é D`vniY nvxm
 Mšmgtni Zvdmx Aa vtq DtjL itqto /
 nvxm B thtnZzKzAvbti mteEg eYL v ZvB nvxmi mnvh Qvor KzAvbti hvh eYL v I A_Kiv, Gi
 mWk DtiK I fveaviv bfcY Kiv mKwb/ gnvber (m) bOK gvberv weteK-ekx 0iv KzAvbti gbMor
 eYL v Kiv t_k KtVvi fite eri Y Kti etjb -

من قال في القرآن برأه فليتبؤه مقعده من النار

0th eW3 gbMorfite KzAvbti eYL v t`q, Zvi wKvbi tvhL / 0 (Ziagh)

ان السنة تفسر الكتاب وتبيهه

0mjn KzAvbti eYL v I wetkdy Kti Ges Zvi A_cAj fvlq eYBv Kti / 0
 Bvgg Avl hvC I gKuj Gi gshwU cYavbthM -

القرآن احوج الى السنة من السنة الى القرآن

0Avj -KzAvbti eYL vi Rb nvxm Avak cQqRbq; KŠ nvxmi eYL vi Rb KzAvbti cQqRb ZZUv
 bq / 0

G evcvti gvwimMY GK evtk th gj-bwZ tck Kti tQb Zv ntQ-

فأصول جميع المسائل ذكرت في القرآن، اما تفاريئها فبينها رسول الله (ص)

0mg -twtqiB gj weavb KzAvb DijLZ ntqto, KŠ Zvi kvlv-cklv, LwbuU I eenwi K qbgbwZ
 meB imj-jm (m) eYBv Kti tQb, Z_v Zv nvxm ntZ Rvbr hvq / 0

GtPjtB Bvgg Aveynbxivi (i) Dv3 LgB PgrKvi - لولا السنة ما فهم احد من القرآن - 0mjnZ bv ntj
 Avgiv tKD KzAvb eS Zvg bv / 0

Abiyi Yaq Av`k

Bmj vgk kxAvi bwi tL gnvberi (m) Avt`k-wbtla, Zvi hveZiq KgRvU, K_vetZPZ_v tMuv RxebB
 DqZi Rb Abiyi Yaq Av`k thgb KzAvb ej tQ-

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أَعْظَمُ حَمَةً

0wbDq imj i Rxetb itqto tZvgit`i Rb DÉg Av`k 0 (miv Avj -Avnhive : 21)

iimj tcitYi DtiK I ZvB thgb- gnvb Avj m etjb tQb-

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا يُطَاعُ بِإِنْذِنِ اللَّهِ

0imj-tK G DtiK B tcitY Kti th, Avj m btr Abiyi Zvi AvbMZ Kiv nte / (miv Avb-bvnj : 64)

قُلْ إِنَّ كُتُمْ تُحْبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُوهُ

0ej, tZvgiv hv Avj ntK fvj evm Zvntj Avgvi Abiyi Y Ki / 0 (miv Avj -Bgivb : 31)

وَهُوَ مُطِيعٌ لِّلَّهِ وَهُوَ مُتَّهِمٌ (Qur'an 10: 54) *Kitj m`raqib c̄ite/Ó (m̄h Avb-bi : 54)*
*m̄z̄is i m̄t̄j i (m) AvbM̄t̄Z̄i Rb̄ Z̄i m̄ḡiM̄K Rxeb Z̄y nr̄ x̄mi c̄l̄ḡȲ t̄i KW̄Ab̄ḡi Y Ki v Cḡv̄b̄ vi
 n̄l̄ qvi Rb̄ GKv̄š̄B Ac̄i n̄vh̄*

Aub-rieAubri Drm

*giibe R^WZi Ávb-^WEÁvb j v^Wfí 2WU m^WAy m ZvAy v W` tq^WQb/
c^WgZ t giibe^Wq c^WB` iq I e^Wy c^WAr, IP^Wšl-M^WeI Yv/ Avi Gi Øiv e^WR^WtZi msM^Wp^WZ Z_ "wf^WEK Ávb
wbQK avi Yv/ AbgvY c^WhZ/ Avai^WK v^Wk^WQK IP^Wšlavi/ I gZv^Wk^WZvB Pigfite `yR^WM^W/*

WZqZ t e -RMtZi DtaV̄th **wfPthM** Ávtbi Drm Zv nt"O Inxi gva"tg cÖB Ávb| Avi nv`xm GK cÖVvi Inxi Ávb-wé Ávtbi Drm ntmtfe nv`x̄mi , iaz; I Acwi nhzv Ztj ati kvn&l qyj xDj m (i) vj tLb, Öbj tg nv`xm mKj cÖVvi Ávb-wé Ávtbi Zzbvq AwAK Dbz, DÉg Ges Øxb Bmj v̄gi wewfbævel tqi wfW| nv`x̄tm mefkð bej I Zui mnveit`i K_v, KvR I mg_ Ø weaz| e-Z Bnv AÜKv|i Avtj vK "kç thgb mefP K D¾j Kvix cYökkx| th Gi Abgvix nte, GtK AvqE Kitæ, tm mg_ cÖB nte, tm jvf Kitæ wecjqZb Kj v̄tYi dégviv/0

Hilbertum K $\backslash j xj$

nv`xm Bmj vtgi c̄ḡy Y Drm| nv`xm ch̄qj vPbv, msM̄b I w̄tksd Y Øviv BwZnm tPZbvi Dtbw NtU| nv`xm eYDvKvi x AMYZ eW³i Rxeb, KgZrci Zv I Pwi T D`NvUb KiTZ M̄tq wecyvqZb be" Zt_ i wf̄ĒtZ Bmj vtgi BwZnm Mto DtVtQ| nv`xmi gva"tg mgKvj xb Avi emn mgM̄wek! cwi w̄WZ I Rxebhv̄vi Z_ " w̄tj | GQovovI c̄l exi Aw` BwZnftmi AtbK wf̄y-mW K Z_ "I Gi gva"tg cvl qv hvq|

cV% ifctiLv

nv`x̥m tKej gn̥bexi (m) Rxeb I Dc̥t̥ tki msKj bB bq; eis GUv Zui mKj Kg̥rci Zvi cY̥y̥ `j xj | ag̥hy̥, h̥f̥x̥ i w̥bqg-Kvbl̥y̥, i w̥Zbm̥Z, kw̥S̥l̥ `et̥ w̥kK b̥m̥Z, c̥k̥v̥m̥ib̥K w̥wae̥e̥`v̥, mi Kvi c̥w̥i Pij bvi b̥m̥Z, - meB nv`x̥mi Ašlf̥y̥ | my̥z̥i vs nv`x̥mi , i až̥th KZLw̥b Zv G t̥t̥K mn̥t̥RB tev̥S̥i hv̥q̥ |

give Reetb nu'xtmi cõqñRbkqZv

e-mail Recht und
Kunst

*i v̄mj-j̄n (m)-Gi Rxēbi k̄ḡyb̄j i ēw̄³ Rxētbi mḡm̄' mḡav̄tbi m̄ȳúó mḡvaib tck K̄ti | ḡyb̄j i
wek̄lm, P̄šl I j̄ P̄šl t̄Yi Dci w̄bf̄P̄ K̄ti Zvi Rxētbi kw̄šl DbūZ Avi ḡȳ³ | n̄`xm ḡyb̄j i tm me
weletq̄i cyl̄b̄ȳḡl mḡvaib etj̄ t̄q̄ i k̄k̄K, weAvZ, Awek̄lm, KcUZl, c̄ēw̄i Ab̄ȳi Y ciw̄nvi K̄ti
GK̄b̄ob̄f̄te Avj̄ni Bev̄t̄Zi c̄l̄z c̄ȳ% i f̄t̄l̄v i t̄q̄t̄Q n̄`x̄m | meēK̄vi Ab̄v̄q, Ab̄v̄P̄vi, cvcvP̄vi, w̄nsmv-
welet̄l ciw̄nvi K̄ti c̄z-c̄w̄ēl w̄b̄j̄ȳ RxēbiP̄t̄i i c̄l̄z c̄w̄ēl n̄`xm ēw̄³ t̄K Avnēb Rv̄b̄q | Aciw̄t̄K
ēw̄³ Rxēt̄b̄ ḡyb̄tei t̄n̄-gb | AvZ̄l̄i mḡš̄q̄ mv̄ab b̄i nt̄j̄ ḡyb̄tei ēw̄³ Rxēb̄ mḡm̄' msK̄žl I wech̄l̄nt̄q̄
Dt̄V | Zv̄Qvor ḡyb̄j i gb | AvZ̄l̄t̄K ciw̄i x̄K̄vi weav̄b cv̄l q̄v h̄q n̄`x̄mi ḡta | gn̄bx̄r etj̄ b-*

ان الله لا ينظر الى صوركم واموا لكم ولكن ينظر الى قلوبكم واعمالكم
 ۝Avj m̄n tZvgit` i tPnvi v-AvKwZ I m̄aú` t` tLb bv, wZib t` tLb tZvgit` i Ašli mḡn I tZvgit` i Avgj mḡn/۝

CineK Režb

*mvgwRK Rxetbi c̄l̄wgK msN nt̄'Q c̄wi evi | c̄wi evi ēē-v Qrov mf̄'Zv gj̄-nxb | c̄wi evi MvB, c̄wi Pij bv,
wētq, Zvj vK, mšltbi fi Y-tcvIY, jvj b-cvj b, lk̄Pj̄`vb BZ'w` c̄wi eriti i `wqZj| G wētq myúo weavb*

nv̄ x̄m t̄ I qv̄ n̄t̄q̄t̄Q/ aIΨ, ēw̄fPvi, j xf-ŪM`vi, t̄Mv̄cb Āwf̄mvi, mgK̄ngZv̄, c̄w̄Z̄v̄ēE, ēuM̄ngZv̄, AgZv̄Pvi BZ̄w̄ i b̄v̄q m̄gv̄RK Āwf̄kvc t̄_t̄K c̄w̄i ēwi K ēē-v̄ m̄yp̄ `J̄MP gZ gvb̄ȳt̄K ḡȳ i v̄t̄L/ Avi Gme w̄KQy c̄w̄i c̄v̄f̄c̄t̄i Lv̄ nv̄ x̄m Ḡt̄m̄t̄Q/

m̄gv̄RK R̄x̄t̄b

gvb̄y m̄gv̄Rex̄ R̄xe/ m̄gv̄t̄R i t̄q̄t̄Q AM̄YZ mgm̄v̄/ c̄w̄ēt̄ K̄zĀt̄b m̄gv̄RK ēǕt̄bi gj̄-b̄w̄Z ēt̄j t̄ I qv̄ n̄t̄q̄t̄Q/ Avi nv̄ x̄m Ḡt̄m̄t̄Q m̄gv̄R R̄x̄t̄bi h̄v̄ēZ̄x̄q w̄elq̄v̄ēj x̄/ c̄w̄Z̄ōbK w̄elq̄_t̄j v̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g Avgiv̄ t̄ct̄q _w̄K/ m̄gv̄t̄Ri ēǕb, M̄Vb, Db̄b, DrK̄ĪZ̄v̄ I k̄Lj v̄ w̄ēāb w̄Kf̄t̄ē K̄t̄Z n̄ Ges m̄gv̄t̄Ri f̄v̄b t̄iva, Ab̄v̄q AZ̄v̄Pvi, Am̄gv̄RK K̄h̄f̄ej xi T̄w̄Z̄Ki c̄f̄v̄ē I G t̄_t̄K t̄et̄P _v̄Kvi Dc̄v̄q meB nv̄ x̄m̄ Ḡt̄m̄t̄Q/ m̄gv̄t̄Ri w̄ēw̄b̄ḡv̄b̄ȳl̄i Āw̄aKvi, `w̄qZ̄jKZ̄ē m̄x̄t̄K̄ēt̄j t̄ I qv̄ n̄t̄q̄t̄Q/ w̄cZv̄-gv̄Zv̄, AvZ̄q̄-R̄b, cvor-c̄w̄Z̄tekx̄, b̄w̄m̄i K̄m̄K̄j i m̄t̄_K̄x̄i/c̄ AvPvi Y K̄t̄Z n̄te, Zvi me w̄KQy nv̄ x̄m̄ Ḡt̄m̄t̄Q/

iR̄w̄Z̄K R̄x̄t̄b

~ȳb̄v̄q Ak̄w̄š̄li gj̄-Kvi Y gvb̄ȳi gb̄M̄ov AvBb I ~ȳb̄v̄ēZ̄v̄R t̄j v̄t̄K̄i k̄v̄mb/ GRb̄ Avj̄uni AvBb I m̄r̄t̄j v̄t̄K̄i k̄v̄mb Q̄v̄ōv̄ gvb̄ȳi gj̄ȳ I Āw̄aKvi c̄w̄Z̄ōZ n̄t̄Z c̄t̄i b̄v̄ ~ȳq̄s i v̄m̄j̄ (m) Avj̄uni AvBb I mr̄ gvb̄ȳi k̄v̄mb K̄t̄qt̄gi er̄-b̄ D̄v̄ni Y t̄ck K̄t̄i w̄ek̄t̄K̄ t̄_L̄t̄q w̄t̄q̄t̄Qb/ Zv̄B Avgiv̄ i v̄Rb̄w̄Z̄i m̄K̄ L̄b̄w̄U w̄elq̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g c̄v̄b̄/

A_~w̄Z̄K R̄x̄t̄b

ē-ēv̄ x̄ m̄f̄Zv̄ A_~w̄Z̄t̄K gj̄-mgm̄v̄ ḡt̄b K̄t̄i / w̄K̄s̄ Bm̄j v̄g Gūt̄K eo ev̄ c̄āv̄b mgm̄v̄ ḡt̄b K̄t̄i bv̄ Z̄t̄ Ab̄Zg mgm̄v̄ ēt̄j _v̄t̄K/ i v̄m̄j̄ (m) er̄-b̄agr̄GK m̄yg A_~w̄Z̄ t̄ck K̄t̄i t̄Qb, hv̄ meRb̄b I K̄ȳ Rq̄x̄/ w̄Z̄b hv̄Kv̄Z, Dki, L̄v̄iR, d̄l̄b, Mb̄xgZ, m̄v̄kV, w̄R̄h̄q̄v̄, ē-em̄v̄q-ēw̄YR̄ b̄w̄Z, K̄w̄lē-v̄ Ges Ab̄v̄b̄ Ki ēē-v̄i gvāt̄g GK̄w̄U Av̄k̄ōl̄ t̄kv̄l̄Yn̄xb A_~ē-v̄ Dc̄v̄i w̄t̄q̄t̄Qb/ Avgiv̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g Gi w̄-h̄iZ w̄ēiY t̄ct̄q _w̄K/

w̄k̄q̄v̄ I mis̄-w̄Z̄K R̄x̄t̄b

gvb̄ȳi w̄k̄q̄v̄-mis̄-w̄Z̄K R̄x̄t̄b I nv̄ x̄m̄i i t̄q̄t̄Q m̄ȳz I c̄w̄i k̄w̄j Z-ḡw̄R̄Z gj̄-t̄eva w̄f̄iĒK c̄w̄Z̄k̄j̄ w̄P̄š̄l̄av̄i v̄ w̄k̄q̄v̄t̄K̄ m̄K̄j̄ b̄v̄x̄-c̄j̄at̄l̄i R̄b̄ ev̄-Z̄v̄ḡj̄-K̄ K̄i v̄ n̄t̄q̄t̄Q/ Zv̄l̄ n̄x̄ w̄f̄iĒK c̄w̄i "Q̄b̄ēc̄Z:c̄w̄ēt̄ ms̄-w̄Z̄ P̄P̄ā c̄Z̄ D̄r̄m̄m̄n̄Z K̄t̄i t̄Qb̄ m̄ḡv̄ Avi G me w̄KQy w̄ēāb Avgiv̄ nv̄ x̄m̄ c̄v̄b̄/

i v̄ōl̄q R̄x̄t̄b

m̄gv̄t̄Ri ēp̄Ēi Āv̄b n̄t̄Q i v̄ōl̄q i v̄ōl̄q R̄x̄t̄bi mgm̄v̄mḡt̄ni m̄gv̄āt̄bi m̄ȳūo I c̄w̄i c̄v̄ĀēK̄v̄it̄gv̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g Avgiv̄ c̄v̄b̄/ i v̄m̄j̄ (m) Q̄t̄j b̄ Av̄k̄ōv̄ē-v̄i i f̄c̄Kvi I ḡt̄Wj I i v̄Rb̄w̄Z n̄t̄Q i v̄Rvi b̄w̄Z, i v̄R̄ k̄v̄mb b̄w̄Z, b̄w̄Zi i v̄Rvi I D̄Ēg b̄w̄Z/ ḡn̄ib̄xi (m) i v̄Rb̄w̄Z Zv̄b̄ w̄Q̄j̄ m̄tēF̄g b̄w̄Z/ k̄v̄mK, c̄R̄v, K̄ḡP̄ix̄, K̄ḡR̄Z̄P̄, k̄v̄mbKZ̄P̄, c̄Z̄t̄K̄i w̄K̄ `v̄q̄-`w̄qZ̄j; KZ̄ē I Āw̄aKvi Zv̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g Avgiv̄ R̄v̄b̄t̄Z c̄w̄i / i v̄m̄j̄ (m) I L̄j̄v̄d̄v̄t̄q i w̄k̄-x̄b n̄t̄Z-K̄j̄ tḡ ev̄-t̄e I Zv̄ i f̄c̄w̄qZ K̄t̄i t̄_L̄t̄q̄t̄Qb/

Av̄š̄R̄w̄Z̄K R̄x̄t̄b

gvb̄e m̄gv̄t̄Ri ēp̄Ēg Āv̄b n̄t̄Q Av̄š̄R̄w̄Z̄KZv̄/ gvb̄ȳ G w̄b̄l̄j w̄ek̄! c̄w̄i ēv̄t̄i i GKRb̄ m̄m̄/ Zv̄B c̄w̄ēxt̄Z gvb̄ȳi w̄KQy v̄q̄-`w̄qZ̄j Av̄t̄0/ c̄w̄i ēxt̄Z i t̄q̄t̄Q w̄ēw̄b̄R̄w̄Z, t̄k, aḡ-f̄v̄l̄v, ms̄-w̄Z̄i t̄j v̄K/ Zv̄t̄ i m̄t̄_w̄K̄ AvPvi Y K̄t̄Z n̄te Zvi w̄b̄t̄R̄ȳ D̄v̄ni Y I ev̄-b̄Zv̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g t̄ct̄q _w̄K/ Ḡt̄t̄i t̄ K̄vi I ḡb̄M̄ov ēv̄L̄v̄ ev̄ c̄x̄w̄Z̄ n̄b̄q̄t̄gi K̄t̄Q ḡȳt̄c̄t̄ K̄vi n̄q̄b̄/

aḡq̄ I Āw̄iZ̄K R̄x̄t̄b

gvb̄ȳ t̄Kej t̄n mē^R̄xe b̄q/ gvb̄ȳi i t̄q̄t̄Q aḡq̄ I Āw̄iZ̄K R̄x̄t̄b/ Āw̄iZ̄K R̄x̄t̄bi mgm̄v̄mḡt̄ni w̄b̄f̄ȳ I w̄K̄ōv̄ m̄gv̄āb Avgiv̄ nv̄ x̄m̄ i v̄m̄j̄ i gvāt̄g t̄ct̄q _w̄K/ w̄Kf̄t̄ē ĀiZ̄t̄K̄ c̄w̄i i x̄ I D̄b̄Z K̄t̄Z n̄te Zvi w̄b̄t̄R̄ȳ D̄v̄ni Y I ev̄-b̄Zv̄ nv̄ x̄m̄i gvāt̄g t̄ct̄q _w̄K/ Ḡt̄t̄i t̄ K̄vi I ḡb̄M̄ov ēv̄L̄v̄ ev̄ c̄x̄w̄Z̄ n̄b̄q̄t̄gi K̄t̄Q ḡȳt̄c̄t̄ K̄vi n̄q̄b̄/

mviK_v

nr`xm Bmj ugx Rxeb e`vi wZxq Drm | gube Rxeb Kxfite cwi Pij bv Kitz nte Zvi me KQjy gj-bwZ
 Ayj -KžAvb AvtQ | Avi nr`xmtm Zv ev`evqtb i cxiwZ etj t`l qv ntqtb | gibyl i Ber`Z-eþ`Mxi wbqg-
 bwZ, e`wMZ, cwi ewi K, mgwRK Rxetbi mkj w`K I wefutMi me KQjy w`K wbþ`Rbv, AvBb-Kibl
 nr`xmtm gva`tg tcq w`K | ZvQov KžAvtbi e`vL v-wetkdl Yi Rb", Ávb-meÁvtbi Drm wntmte Ges Rxeb-
 e`e`vi cY% ifcti Lv Dc `lctbi nr`xmtm iazj cQvRbxqZv mgvnxb | Avgiv Rxetbi mePjti nr`xmtm
 w`Kv I wbþ`Rbv ev`evqb Kti Kj vYgq Rxeb I mgvR Mto ZjtZ cwi |

cwVwEi gj-`iqb
be@wK DËi-cëæ
mWk DËti wK wPý w`b

1. iwmj- (m)-Gi Abiyi Y Kiv Kx?

K. I qmRe

L. dih

M. mbyZ

N. tgrevn

2. nr`xm Bmj ugx kixwAvtzi-

K. cåvb Drm

L. wZxq Drm

M. ZZxq Drm

N. Drm bq

3. Bmj ugx kixwAvtzi Avtj wK Ávb-meÁvtbi Drm KqU ?

K. 5 wU

L. 4 wU

M. 2 wU

N. 6 wU

be@wK cëke DËi t 1. K, 2. L, 3. M**mswPwB DËi-cëæ**

1. gube Rxetb nr`xmtm iazj eYb Kiab |
2. Ávb-meÁvtbi Drm wntmte nr`xmtm fngKv Avtj wPbv Kiab |
3. mgwRK I ivolq Rxetb nr`xmtm iazj e`vL v Kiab |
4. mgwRK I ivolq Rxetb nr`xmtm iazj e`vL v Kiab |
5. agq I Ava`wZwK Rxetb nr`xmtm cQvRbxqZv wj Ly |

wek` DËi-cëæ

1. Rxeb mgm`vi mgvavtb Ayj -nr`xm iazj KZUkz? we`wi Zfite Avtj wPbv Kiab |

cW-3**nv`xm msi¶Y c×wZ****Dt̄ik****G cW Aaqb Kti Avib-**

- ◆ nv`xm msi¶Y I msKj tbi cōqvRbxqZv m̄útK̄ej tZ cvi teb
- ◆ nv`xm msKj tbi c×wZ eYDv Ki tZ cvi teb
- ◆ nv`xm msKj tbi cōg hM m̄útK̄avi Yv w tZ cvi teb
- ◆ nv`xm msKj tbi wZxq hM eYDv Ki tZ cvi teb
- ◆ nv`xm msKj tbi ZZxq hM m̄útK̄eei Yv w tZ cvi teb
- ◆ nv`xm msKj tbi PZZqfMI avi Yv w tZ cvi teb/

nv`xm kv̄jev nv`xm m̄wZ Bmj vgx Ávb-wéÁvtbi GK gnr fWUvi / Bmj vgx Rxeb eēvi cY% ifcti Lv I AeKw̄tgv G nv`xm kvt̄j I ciB wfPKvJ / ḡbeZvi ḡv̄i w kvix wekfbZv gn̄bex n̄hiZ ḡv̄a (m)-Gi Rxebv`kB nv`xm/ nv`xm Bmj vgx Rxeb wear̄bi wZxq Drm/ KžAv̄bi c̄t̄iB Gi v̄b/ Zte KžAvb thf̄te Zū bw̄ht̄j i mgq wfqgZw̄SKf̄te wj wce x nq, nv`xm wK tZgbf̄te i v̄mt̄j i Avḡj wfqgZf̄te wj wce x bv nt̄j I Ds̄Zi wfqgZ Avḡj, i v̄mt̄j i wj wLZ digvb Ges m̄nveit̄ i -f̄Zf̄Uvi t̄t̄K cieZx̄ mḡt̄q Zv wfqgZf̄te Ges AZxe mZKzvi m̄t̄ msM̄b I msKj b Kti m̄t̄Z Kiv nq/

Zte i v̄mt̄j i ht̄M GgbwK tLvj vdt̄q i vt̄k x̄tbi ht̄MI Zv M̄t̄Kti wj wce x Kiv m̄e nq̄b/ cieZx̄ch̄q wRix cōg kZt̄Ki t̄kI w t̄K mi Kvix w K-wb̄t Rbvq Ges nv`xmte Évt̄ i wabvq eicKf̄te nv`xm msM̄b I msKj b, M̄t̄exKiY, tkYxKiY, hvPvB-evQvB Ki t̄Yi KvR m̄uwZ nq/ hvi BiZeE msWf̄Bf̄te GLv̄b Zt̄j aiv nj/

nv`xm msi¶Y I msKj tbi cōqvRbxqZv

Bmj vgx Rxeb k̄t̄b nv`xm cōqvRbxqZv I iazj Ac̄wi m̄g/ GRb̄ Bmj vt̄gi cōugK hM msi¶Y I msM̄ni avi v Pjy ynq/ nv`xm msM̄b I msKj tbi Kt̄qKu Dt̄ik wfqf̄c-

w`vqt̄Zi Drm

nv`xm Ávb-wéÁvb I w`vqt̄Zi Drm/ ḡv̄j gMY Ávb-wéÁvtbi Drm I w`vqt̄Zi Agi evYx wnt̄te nv`xm msM̄b I msI ¶t̄Yi cōqvRbxqZv Zxf̄te Abf̄ye Kti b/

gn̄bex (m)-Gi BbWZKjy

gn̄bex (m)-Gi Rxet̄kvq Zū mgM̄n v`xm c̄yKvKv̄i msKjy Z nq̄b/ Gi cōqvRbI wQj bv/ tKbbv ZLb Dm̄Z mgm̄vi mgvavt̄b mi v̄mvi wZwb mgvavb w tZb/ wKs̄Zū BbWZKv̄j i ci be Dm̄Z c̄wi wZ mgvavt̄bi Rb̄ nv`xm msM̄ni cōqvRbxqZv Ac̄wi nvh̄nt̄q c̄t̄o/

Bmj vt̄gi c̄wiZv jvf

Hw̄ZnwmK ev̄éZvi wfwi tL c̄Zxqgvb nq th, gn̄bex (m)-Gi BbWZKv̄j i ci Bmj vg n̄t̄q Dt̄V w`M̄t̄e w̄ixKvix/ ḡia Avi tei tP̄sn̄i tc̄wi t̄q wZwb Zū mḡ/ I kw̄sl̄ tR̄wZi w̄QjY Nuvb t̄k n̄t̄Z t̄kv̄s̄ti, GK gn̄t̄k t̄t̄K Avi t̄k gn̄t̄k/ t̄t̄k t̄t̄k c̄Zw̄Z nq Bmj vgx kvmb/ Avi G eicK w̄t̄ZB Bmj vgx mḡt̄R̄i wewfbac̄t̄s̄l̄ myo Kti eW̄MZ, eI wqK I kvmbZw̄SK R̄uj Zv/ Dm̄Z G Aēv̄i wfimb Kt̄i w̄i x nv`xm msM̄b I msKj b AZ Šc̄qvRbxq n̄t̄q Dt̄V/

Aub rif

*gnvibexi (m) ci Bmj v̄gi m̄cāvi t̄Yi m̄t_ m̄t_ Zū m̄nvevMY metk̄i c̄š/AĀtj Qm̄tq ctob I em̄Z
-vcb Kt̄ib/ dt̄j GK Gj v̄Kvq em̄nevmiZ i v̄xi -ḡt̄Z i v̄t̄Z nv̄x̄ m̄ut̄K̄Ab" Gj v̄Kvi i v̄xi Aem̄Z
n̄l q̄v Kóm̄ia" n̄t̄q ct̄o/ Kt̄RB m̄Kj nv̄x̄ m̄ut̄K̄mgM̄etk̄i me Rv̄qM̄q t̄j v̄Kt̄i c̄q̄vRbxq Ávb
j v̄fi Rb" nv̄x̄ msM̄o I msKj t̄bi c̄q̄vRbxqZv̄ t̄Lv̄ t̄q̄/*

kumbZwšK cögiwRb

Bmj vgr ūKgZ mꝝch̄wi Z nI qvi mꝝ_ mꝝ_ i vR%WZK, k̄mbZwšK I wPvi msjuvšlmgm'v mgvar̄bi Rb'' KžAřtbi cIB nV`x̄mi wb̄t`Rvej xi c̄qvRbxqZv Zxeřit̄e AbfZ nq |

KıAvtbi e"vL"iq qZcv R"

*gnvbx (m)-Gi AeZg̥itb KžAitbi t'Kvb t'Kvb AvqitZi e'vL'vq mgm'v t`Lv t`q/ Zv Qvor mvnvetx i
kvnr` Zei Y I BbiZKvtj nv`xm Aejißi AvkVv t`Lv t`q/ mz̥i vs nv`xm msM̥b I msKj tbi c̥qvRb̥iqZv
Zxeftvte t`Lv t`q/*

fÜ `tji i Awefle

*Bmj v̄gi gāhM Z_ylj vdtZ i v̄k`vi tk̄l i w̄tK wetkI KQy-̄_P̄šx I åvšl agiq tdiKvi Awefle
NtU Gf̄ i gtā LvtRx, v̄tdRx, Rvewi qv, Kv̄wi qv I ḡzwhj v̄m̄cōvq LgB m̄qj | Gme tdiKvi
tj v̄Kiv nv̄xmi f̄j ēL̄v ev w̄tRt̄ i -t̄_©nv̄xm i Pbv KitZv | Gt̄ i t̄tK wndlRt̄Zi Rb̄ nv̄xm
msKj b Kiv AZ̄S̄Riai ntq t̄ Lv t̄q |*

Rvj nv`xm c̄Ztiva

iR%WZK I `j xq cÖqvRtb Iohšgj-K WQyRyj nř`xm iPbv Kti tKD tKD dvq`v nwmtj i tPov Pyj vZ/ Gt`i t#K mnxn nř`xm tK msi ¶Y Kivi cÖqvRtb Ges Ryj nř`xm cÖZti vtaí Rb" nř`xm msKj b Kiv Ri aix ctq ctø/

-8 Y kw³ nm

etqvefx Ges `yqver e"-Zv tefo hvl qvq nv`xmie` mvverex I ZmeCMtYi -gi Y kll³ µgk nvv tctZ
_vlK| e-Z GUvB -MfmeK| myzivs Zuiv mvlK I i x nv`xm msivtYi Rb" nv`xm tK ij tL ivLvi cÖZ
hZleb nb|

AbWZ D₂6ni K₄tQ tcM₄tbv

me`vq nv‡3i gnvbex (m) e†j wQtj b, OGKuU evK" ntj I tZvgiv Zv tc‡Q `vI | tZvgiv Dcw-Z hviv Zviv Abgyw-Z‡ i Kv‡Q Avgvi erYx tc‡Q wI |Ó Gme nv`x‡mi tc‡Qvc‡U nv`xm‡eÈMY nv`xm msKj b K‡i AbvMZ avbMj Kv‡Q tc‡Q t`ayi e-e-` K‡ibl

Dch^g cwi^w nZ wetePbvq L^vZbvgv i vex I ggyw^m mMY nv` xm msM^b I msKj tb Awekišl^m abv I cōv^m
Pvi vb Ges^pi^w t^bbi R^b nv` xm msKj b I msⁱ T^tYi e^e v M^bY K^tbi b

nv`xm msi T#Yi cxiwz

anvi a D^{ax}n nv`m msi ¶tYi Rb^{..} c^obZ Pvi U c^xZ Aej o^b Kti o^ti b-

1. *nv`xm wqvlvKiY I gyl-KiY,*
 2. *nv`x̄m iwj Lb,*
 3. *nv`x̄m wqvlv`vb,*
 4. *nv`x̄m Avqj I Rxetb ev-`evqb/*

qnbex (m) I tLvj vduq iuk`xbi Avgtj nv`xm msKwZ by nI gvi KviY

Bmj vgr Rxeb weavtbi hveZxq mgm'vi mŷzmgvaibKfí cieÍ KízAvtþ nVKitgi cieZx^cþb Avj -nV'xtmi hvgnvbex (m) Ges tLjy vdvtq i vtþk xtþbi htM msKtj i cieZx^cþb ctoib/ cieZx^cþmgtq wfþ ZEi I Zt_ iava^ctq nV'xm msI Z na!

gn̄bex n̄hi Z ḡyv̄s (m) I mn̄ver̄t̄q t̄ki n̄t̄gi mgq n̄x̄m kv̄i msKij Z b̄ nevi thme th̄w̄ K Kvi Y i t̄qt̄Q Zv n̄j -

gn̄bex (m)-Gi n̄bt̄laĀv

gn̄bex (m) n̄bt̄RB t̄NvI Yv K̄ti n̄t̄j b-

لا تكتبوا عنى فمن كتب عنى غير القرآن فليمحه

ØtZigiv Avgvi t̄tK m̄K0yij t̄L t̄tLv b̄, Avi h̄i t̄KD K̄zAb e"ZxZ Ab" m̄K0yij t̄L t̄tL _vK, Zvntj Zvi DiPZ Zv ḡt̄Q tdj v/Ø

mn̄ver̄t̄Yi c̄li -ḡzkr̄s

mn̄ver̄t̄M̄t̄Yi -ḡzkr̄s n̄Qj c̄li | Zuv k̄Y K̄ti B Zv ĀtbK w̄b h̄eZ mi v̄mwi ḡȳ' i v̄L̄t̄Z cv̄t̄Zb | ZvB n̄x̄m msKj b c̄lq̄Rb c̄t̄ob |

K̄zAb I nv̄x̄m GK̄i Z nevi AksKv

gn̄bex (m)-Gi Dci K̄zAb ḡvR̄` b̄w̄hj n̄t̄Zv | Avi c̄lē K̄zAb ZLb w̄j m̄cēx Kiv nv̄Qj | ZvB n̄x̄m w̄j t̄L i v̄L̄t̄j K̄zAbt̄bi m̄t̄ w̄gt̄j th̄t̄Z cv̄t̄ -G f̄t̄q nv̄x̄m M̄s̄t̄K̄ti msi ¶Y Kiv ZLb n̄bt̄la n̄Qj |

DcKi t̄Yi Ac̄z̄zv

gn̄bexi (m) Avgt̄ t̄j Lvi c̄lq̄Rbxq DcKi Y n̄Qj L̄B Kg | GQrovI t̄j Lvi c̄x̄Z n̄Qj Abb̄z | cv̄t̄i t̄L̄v̄B K̄ti w̄j Lb c̄x̄Z m̄Ksev n̄v̄o-ev̄Kj, cv̄Zvq w̄j Lvi t̄P̄t̄q, Zv̄t̄ i Kv̄t̄Q ḡȳ' Ki Y c̄x̄Z mn̄R n̄l q̄q mn̄ver̄t̄M̄Y nv̄x̄m msi ¶Y Kiv cv̄t̄ēZ ḡȳ' K̄ti i v̄L̄t̄Zb |

t̄j L̄t̄Ki msL̄v̄i Zv

t̄j Lvi DcKi t̄Yi Ac̄z̄zv i gZB ZLbKvi mḡt̄q t̄j L̄t̄Ki I Af̄ve n̄Qj | ZvB thme t̄j LK n̄Qt̄j b Zuv K̄zAb w̄j L̄t̄bi Kv̄t̄R ē-l̄v̄Kv̄ nv̄x̄m msKj b K̄ti b̄b |

ew̄zj m̄ac̄ȫt̄qi Āv̄Kv

mn̄ver̄t̄q K̄i n̄t̄gi h̄gv̄bvi t̄k̄t̄i i w̄t̄K L̄t̄i Rx, i v̄dRx, ḡȳZw̄hj v I wēAv̄Zx c̄f̄v̄Z ḡZēt̄ i D̄m̄e n̄t̄j Zvi v Ātb̄KB gn̄bexi (m) nv̄x̄m c̄w̄eZ̄ Ḡt̄b nv̄x̄m eȲv̄ i īz K̄ti b | Ḡt̄nb h̄ȳm̄ü¶t̄Y nv̄x̄m m̄Z̄v̄mZ̄ w̄beP̄b GK̄iš̄ R̄i āx n̄t̄q c̄t̄o | G mgqI tek m̄K0ym̄v̄n̄v̄ R̄i v̄m̄eZ n̄Qt̄j b | Zv̄t̄ i t̄t̄KB m̄v̄K nv̄x̄m msi ¶Y Kḡi i z̄n̄q |

mēø̄g nv̄x̄mkv̄ i msi ¶Y I M̄s̄t̄q̄t̄bi gnr Kv̄t̄R t̄K ḠM̄t̄q Ḡt̄m̄t̄Qb, Zv̄ w̄b̄t̄ K̄ti ej v ḡk̄w̄Kj |

n̄hi Z Av̄j̄ȳn̄ Bēt̄b Dgvi (i) I n̄hi Z i v̄d Bēt̄b L̄v̄xR (ii) c̄l̄g nv̄x̄m msi ¶Y Kiv ēcv̄t̄i wēc̄j̄ Dr̄m̄v̄n̄ D̄l̄xcb̄ m̄n̄K̄ti Kv̄R i īz K̄ti b | G mgq ĀtbK mn̄ver̄B nv̄x̄m msi ¶t̄Y Av̄cb k̄w̄s̄ ēq K̄ti b | Gf̄t̄e w̄Rix c̄l̄g kZt̄Ki t̄k̄t̄i i w̄t̄K n̄hi Z Dgi Bēt̄b Avēj̄ Av̄h̄xh (i) Zv̄t̄ ūj v̄dZK̄t̄j ḡx̄bvi Kv̄h̄x Bēt̄b nv̄Rḡt̄K nv̄x̄m msi ¶Y I M̄s̄t̄q̄t̄bi w̄b̄t̄ R̄ c̄l̄v̄b K̄ti b |

G mgq t̄t̄K c̄v̄bZ nv̄x̄m w̄j Lb i īz n̄q | Ḡv̄K t̄t̄K n̄hi Z Dgi Bēt̄b Avēj̄ Av̄h̄xh n̄Qt̄j b c̄l̄g nv̄x̄m msi m̄v̄K Av̄i Bēt̄b w̄kn̄v̄e h̄gv̄x n̄Qt̄j b nv̄x̄m msi ¶t̄Yi c̄l̄g i f̄cKv̄i |

n̄hi Z Dgi Bēt̄b Avēj̄ Av̄h̄xh B̄t̄šK̄t̄j i ci nv̄x̄m msi ¶t̄Yi Kv̄R Av̄t̄i teM̄v̄b n̄q | nv̄x̄m msi ¶t̄Yi `ȳv̄i Av̄f̄h̄v̄b w̄Z̄xq w̄Rix t̄Z̄ Ḡt̄m c̄w̄c̄Ȳv̄ j v̄f̄ K̄ti | M̄s̄ēx n̄q gn̄bexi nv̄x̄m msi Agi ev̄Yi, h̄v̄ Avgv̄t̄ i Rxeb wēalb̄t̄K B̄m̄j v̄ḡj̄ t̄er̄tai -M̄q Q̄t̄P M̄t̄o Z̄j̄t̄Z Āz̄b̄q ḡv̄āḡ |

nv̄x̄m msi ¶Y I msKj t̄bi µḡv̄eK̄t̄ki BiZē

c̄l̄g h̄ȳt̄ i v̄m̄j̄ȳn̄ (m)-Gi bēȳq̄Z c̄l̄s̄ t̄t̄K w̄Rix c̄l̄g kZv̄áxi t̄k̄l f̄M ch̄s̄(tḡU 112 e0i) |

gnibex (m) -Gi Rxetb kq

gnibex (m) Zui g°x Rxetb KžAvb mi_ nv` x̄mi msugktyi AvksKvq mḡlqKfute nv` xm yj tL iVLtZ ibtla Kt̄i wQtj b/ G Kvi tY Zui mgtq KžAvb thfute yj wLZ nZ nv` xm tmfute tj Lv ntZv bv/ Zte gr` vbx Rxetb Gtm wZib Zui ibtla Áv wkw_j Kt̄ib/ G mgq At̄bK eo eo mnver, nekIZ hui D"p wkwjZ wQtj b Zui nv` xm yj tL iVLtZb/ Zui mgtqi Kt̄qKwU nv` xm M̄S n̄t"Q-

(K) Ave` jvn Betb Avgi Bebjy Avg (iv)-Gi mn̄xdvn&mw` Kvñ/ GUv wQj mn̄m² nv` x̄mi GK Abe` " msKj b/

(L) Aveykvñ BqvgvbxK ivmj- (m)-Gi Avt` tk nv` xm yj tL t` lqv nq/

(M) nhiz Avg x (iv)-Gi wKU nv` x̄mi msKj b wQj / Gi gta" wQj hKvZ, `Umeia, nviqtg g` xbv Ges nevfbadi gvb, nevfbadi Rv er` kvtni Kv̄tQ tcñZ wPwCt I `vl qvZbvgv/

GQrov G mgtq nv` xm kv̄tšj PP̄n̄tZv wba j wLZ c×wZtZ-

(K) -yZfUv̄t i msi PY Z_y KÉ` Kt̄i Gt̄K Acti i Kv̄tQ tcñvb/

(L) nv` x̄mi wKt̄r` vb I cVb-cVb/

(M) ^b w`b Rxetb nv` x̄mi Avgj I ev` evqb/

(N) nevfbadi q m̄tj Z nv` x̄mi e"v³MZ msKj b/

G t̄tK cōwYZ nq th, ivmj i (m) h̄MB nv` xm msi PY I M̄S̄tqbi μḡeKv̄tki aviv iiænq/

tLij vdutq iutk` x̄bi Avgtj

ivmj-jvn (m)-Gi AeZt̄b tLij vdutq iutk` xb gȳj g Rvn̄tbi tbZZj.t` b/ Zt̄i Avgtj cñt̄ KžAvb M̄S̄te×Ki tY KvR m̄ubænq/ G mgtq nv` xm msi PY I m̄uv` bvi KvR i vólfute bv ntj I mn̄veritq wKing ^-^Dt` v̄tM nv` xm kv̄t̄j e"vcK PP̄, wKt̄r` vb, ev` em̄sZ cVb-cVtbi gva"tq Ges i vólfute Zv ev` evqtbi avivq nv` xm kv̄t̄j e"vcK Dbn̄Z I DrmK̄mn̄waz nq/

(K) cñg Lj xdvi nhiz AveyeKi (iv) cñkZ nv` x̄mi GK msKj b Kt̄ib/ wKš wZib Zv KžAvb miZj Zv wKsev f̄j-ámsli AvksKvq wbo Kt̄i tdtj b/

(L) wZxq Lj xdvi nhiz Dgi (iv) ibtR eū nv` xm msM̄b I msKj b Kt̄i nevfbadi R̄ t̄cñY Kt̄ib/ Zv Qrov nv` xm e"vcK neKv̄tki j t̄l̄ mvḡtR̄ i nevfbadi Kt̄i t̄cñY Kt̄ib/

(M) ZZxq Lj xdvi nhiz Dmgvib (iv) wQtj b LgB mZK̄e"v³/ wZib ibtR wK0yv` xm eYbv Kt̄i tQb/ Zte wZib cñt̄ KžAvb mi× M̄S̄tqbi Kḡibtq teuk e"t̄wQtj b/ Zv Qrov nv` x̄m h̄r tKv̄ TñU-nePjyZ ntq hvq tm AvksKvq teuk nv` xm eYbv Kt̄Zb bv ev yj tL iVLtZb bv/ Zte Zui mgtq Ab`vb" nv` xm nekvi mn̄veritq nv` xm PP̄q e"vcKfute e"vcZ wQtj b/

(N) PZz@Lj xdvi nhiz Avg x (iv) -q̄s ivmj i Kv̄tQ t̄tK nv` xm yj tL iVLtZb/ Zui nv` xm msKj tbi bvg wQj ñmn̄xdv̄/ Gt̄Z nevfbadi Avn̄Kvq I i vólfq d̄igvb m̄bteukZ wQj/

mn̄veritq wKv̄tgi h̄M nv` xm PP̄ neKik

tLij vdutq iutk` xb I mn̄veritq wKv̄tgi h̄M nv` xm kv̄t̄j ibqngZfute M̄S̄te× Kivi KvR iiæbv ntj I Avgtj thme mn̄veritq wKv̄tgi Kt̄Q nv` xm yj wLZ AvKv̄tj wQj bv, Zui Ges e"qvtR̄ o ZñeCMY Zt̄i Rvbx nv` xm t̄j v yj tL tdtj b Ges tm̄ t̄j vi cVb-cVtbi wnj wnj v Pj tZ _v̄tK/ G mgq nv` xm PP̄Pj wQj Gfute-

(K) e"vcK gȳ-KiY

(L) nv` x̄mi e"vcK cVb-cVb I wKt̄r` vb

(M) nv` x̄mi Dci ev` Avgj Ges

(N) e"v³MZ Dt` v̄tM e"vcKfute nv` xm yj wce×KiY

WZxq h̄y t inRix WZxq kZvāxt nv̄ xm msi q̄Y I msKj b

G h̄y ZmeC I Zv̄te ZmeCt̄bi h̄y| WZxq inRix kZt̄Ki iiāt̄_t̄K nv̄ xm msKj t̄bi c̄Pov GKUv bZb tgvo tbq| ZmeCMt̄Yi GKUv veivU `j nv̄ xm kv̄_j msKj t̄bi Kv̄R AvZt̄b̄t̄qM Kt̄b| Zuiv mnvex I ēqit̄R̄o ZmeCMt̄Yi v̄j wLZ nv̄ xmmḡt̄K GK̄ Kīt̄Z _v̄t̄Kb ēvcKf̄t̄e| nv̄ xm msKj t̄bi G avi v P̄j c̄q inRix WZxq kZt̄Ki tkI chS|| G mḡt̄q nv̄ x̄t̄mi ēvcK PP̄ avi wU μ̄t̄gvb̄Zi ct̄ AM̄hi n̄t̄Z _v̄t̄K|

īv̄l̄q v̄b̄t̄ Rb̄v̄ nv̄ xm kv̄_j μ̄ḡv̄eK̄t̄k̄

DgvBqv Lj xd̄v tLij vdv̄t̄q īv̄t̄k̄ vi c̄Ag Lj xd̄v bv̄t̄g L̄Z nhiz Dgvi Bēt̄b Avējy Av̄h̄h̄ (i) nv̄ xm kv̄_i M̄š̄t̄q̄t̄bi j t̄T̄ mi Kv̄x digvb R̄w̄i Kt̄b| G īv̄l̄q v̄b̄t̄_t̄ki dt̄j nv̄ xm kv̄_j msM̄b̄ I M̄š̄t̄q̄t̄bi c̄en̄ Z̄īv̄m̄q̄Z nt̄q D̄t̄V̄Q̄j | Zuici Zu Kt̄qK kZvāxKij Aēvn̄Z _v̄t̄K| dt̄j nv̄ xm kv̄_j vēv̄fb̄M̄s̄ īRaibx `v̄t̄gk̄t̄K tc̄s̄t̄Z _v̄t̄K| Lj xd̄v tm̄_t̄j v̄t̄K K̄t̄i mḡM̄B̄mj vḡx vēt̄k̄Q̄v̄t̄q̄ t̄b|

G h̄y M nv̄ xm kv̄_j c̄q AaRZ M̄š̄msKj b K̄v̄n̄q| Gi ḡtā c̄m̄x nv̄ x̄t̄mi msKj b n̄t̄Q-

1. ḡAv̄Ēr̄ B̄gv̄g ḡw̄j K
2. R̄t̄g mḡd̄q̄b̄ Āv̄m̄ m̄v̄l̄ īx
3. R̄t̄g Bēt̄b̄ ḡv̄i K
4. R̄t̄g B̄gv̄g Āv̄l̄ R̄v̄q̄x
5. R̄t̄g Bēt̄b̄ R̄j̄v̄B̄h
6. K̄v̄h̄r̄ Āv̄ēȳB̄D̄m̄t̄dī w̄K̄z̄v̄ēj̄ L̄v̄īv̄R̄
7. B̄gv̄g ḡȳv̄s̄t̄`ī w̄K̄z̄v̄ēj̄ Āv̄m̄v̄i
8. B̄gv̄g k̄w̄d̄q̄ī w̄K̄z̄v̄ēj̄ D̄s̄l̄ ḡȳb̄v̄`
9. B̄gv̄g Āv̄ēȳw̄b̄c̄d̄ī ḡȳb̄v̄`
10. Avējy īv̄z̄v̄īv̄t̄K̄ī R̄t̄g
11. j v̄B̄m̄-Gi ḡȳb̄v̄d̄
12. B̄gv̄g Āv̄n̄ḡt̄`ī ḡȳb̄v̄` |

ZZxq h̄y t inRix ZZxq kZvāxt μ̄ḡv̄eK̄t̄k̄ī - Ȳh̄y

GUv n̄t̄Q nv̄ xm msM̄b̄, msi q̄Y I msKj t̄bi, Pig D̄b̄w̄Z I c̄w̄īc̄ȲZ̄ī h̄y| G h̄y M Ggb mKj n̄w̄d̄th̄ nv̄ x̄t̄mi Rb̄v̄n̄q, h̄ūt̄ ī mgZ̄j̄ `v̄b̄q̄v̄ L̄ḡ K̄ḡB̄ t̄t̄L̄t̄Q̄| G h̄y M nv̄ xm kv̄_ī GK̄U c̄Ȳ%̄ vēĀv̄t̄bi ḡh̄P̄v̄q̄ c̄Z̄w̄ōZ̄ n̄q| Gi GK GK̄U kv̄L̄v̄ Ges vēf̄M̄ m̄v̄ūȲq̄ - Z̄š̄f̄t̄ē M̄w̄Z̄ n̄q|

G kZvāxi ḡȳw̄īm̄ I nv̄ xm ēv̄b̄v̄K̄v̄x̄M̄Y nv̄ x̄t̄mi Ab̄ȳǕt̄b̄ R̄t̄j̄ - t̄j̄ c̄w̄īå̄ḡY K̄t̄b̄| ḡȳj̄ ḡ R̄v̄n̄t̄bi c̄Z̄w̄U t̄K̄t̄`^ Ges c̄Z̄w̄U ĀĀt̄j̄ nv̄ x̄t̄mi t̄L̄t̄R̄ n̄t̄b̄ n̄t̄q̄ tēw̄t̄q̄t̄Q̄b̄| GK GK̄U kni, GK GK̄U M̄ḡ I c̄Z̄s̄l̄ ĀĀj̄ ch̄s̄l̄ t̄c̄s̄t̄Q̄ vēv̄t̄B̄ mKj nv̄ xm t̄K̄ GK̄ K̄t̄b̄| G h̄y MB̄ w̄m̄n̄n̄ w̄m̄Ēv̄n̄ī mekjēL̄v̄Z̄ OqL̄v̄b̄ nv̄ xm kv̄_j ḡn̄M̄š̄msKj̄ Z̄ n̄q|

G h̄y Mi nv̄ xm kv̄_j Av̄ī I vēt̄k̄l̄ K̄v̄R̄, t̄j̄ v̄n̄t̄Q̄**h̄v̄P̄B̄-ēv̄Q̄B̄ K̄īY**

BZ:c̄t̄ēnv̄ xm ēv̄M̄Y nv̄ xm h̄v̄P̄B̄-ēv̄Q̄B̄ bv̄ K̄t̄ī mn̄n̄ I `v̄b̄ me nv̄ xm B̄ c̄K̄v̄ K̄t̄īQ̄t̄j̄b̄| G h̄y M nv̄ x̄m̄ḡt̄K̄ h̄v̄P̄B̄, c̄īv̄v̄-v̄b̄īv̄v̄l̄v̄ I Q̄v̄Uv̄B̄-ēv̄Q̄B̄ Ges mZ̄-v̄ḡ_v̄v̄bāv̄Y K̄t̄ī Z̄v̄ī Av̄t̄j̄ v̄t̄K̄ mḡ_l̄ nv̄ xm kv̄_j c̄w̄K̄ K̄īv̄n̄q| G Kv̄R̄ AM̄Ȳx̄ f̄īḡK̄v̄ c̄v̄b̄ K̄t̄b̄ mekjēZ̄ nv̄ xm vēĀv̄b̄ B̄gv̄ ēv̄īx̄ I B̄gv̄ ḡȳj̄ ḡ Āv̄b̄-v̄b̄k̄v̄c̄j̄v̄| GQ̄v̄or̄ kZ kZ nv̄ xm ēv̄Āv̄b̄l̄ Z̄t̄ ī mḡM̄R̄x̄eb̄ G Kv̄R̄ ēq̄ K̄t̄b̄|

verifiableAuth D™

mnxn nv`xm evQvB I nv`xm h_vh_fvte msI ¶tYi Rb" G hJyM nv`xm weÁvbxMY nv`xm kv_i msfJvSf GKKuUj I teWk Bj g ev weÁvtbi D™veb Ktib/ thgb Bj tg Rvivn&I Zr`xj, Bj tg AvmgvDi wiRvj Ges Zvbkx/ dxj -nv`xm BZ'w/ |

me I qifufi EK nv` xtm i m^{3/4}uqb

G htM ggyw! mMY wdKn kv! - j Aa"vq Abbywqx nv` xm kv! - tK msukó Aa"vq I cwi!t'Of` GKññZ Ktib|

Rtfg (rektkl) cxitZ msKjb

G h̄tMB n̄v̄ x̄m m̄w̄nZ̄ t̄K R̄t̄g c̄x̄Z̄t̄Z̄, Āt̄t̄ w̄mqvi, Av̄ ve, Z̄vdmx̄i, w̄dZ̄t̄b, Āv̄K̄t̄B̄, Āv̄nK̄t̄g, Āv̄k̄i v̄Z̄, q̄bw̄t̄Ke m̄x̄ūnK̄t̄Q̄ n̄v̄ x̄m̄q̄n̄t̄K̄ c̄ūK̄ c̄ūK̄ Āāv̄q̄ I c̄w̄t̄t̄Q̄t̄ w̄eb̄-t̄K̄v̄n̄q̄

mnnn I mbyb cxtZtZ msKjb

*G h̄tMB AZ̄ ſí mZKZv I K̄tvi gvb̄ t̄U mbifcb K̄ti AM̄YZ nv̄ x̄m fv̄Uvi t̄_t̄K mnxn I m̄yb c̄xWZt̄Z
nv̄ x̄mi msKj b Kiv nq | m̄yb I wmnvn w̄m̄Evi nv̄ x̄m M̄šmḡn h̄v, mnxn elyvix, gȳmj g, w̄Zi w̄ghx, bwm̄vqx,
Betb qv̄Rvn I Avev̄yD` kixd |*

PZz@M t mRix PZz@kZvāx I Zvi cieZx@M

G AāvqMjWQj nv̄`xm kvt̄-j AjskIY, mst̄¶cY I ēvL̄v wētkd̄tYi hY| Aek̄ ZZxq kZvāxtZB nv̄`xm
kvt̄-j cwi cYqifct̄i Lv cYcwi YwZ jvf Kt̄i | Kt̄RB PZZkZvāxtZ tmB Kt̄Ri t̄Ri Pj t̄Z _vt̄K| nv̄`xm
kvt̄-j wKOyZsjM\$1 G kZt̄k cVxZ I m̄uW̄Z nq|

GfiteB nv`xm mwntZ i Adzši nekij fiUvi Ávb-neÁvbi wecjqZb m¤ú` i w k mskuj Z I m¤úw` Z ntq wPi`tb i Rb` mywZ Ae`lq AvtQ/ cieZrhyMmgtn wetkIZ AvR chSí Ges AbwMZ hyl chSí tmB wecjqZb nv`xmi fiUvi t_tKB nek; qvbeZv Zvf`i Rxeb ct_i w k MhY Kti _vkte/

myjK v

begitzi c̄l̄g w̄t̄K GKgv̄t̄ K̄zAvbj̄ Kvixg ēZxZ Ab̄ w̄KOyij t̄L īvLvi Abgv̄Z w̄Qj bv̄ t̄k̄t̄l̄ ī w̄t̄K Abgv̄Z t̄l̄q̄v̄ nt̄j Km̄t̄R Kj̄tg w̄KOyij w̄cēx nt̄j I c̄p̄yj Z w̄bq̄tg c̄j̄iv̄y nv̄`xm msKv̄j Z I msiv̄`y Z nq̄w̄b Gi t̄c̄t̄b K̄t̄qKw̄U Kv̄Y w̄b̄sēf̄c̄-

1. *KžAib wj mce x I msi ¶Y e"-Zv|*
 2. *KžAib I nv`x̄mi gvtS msigktyi fq|*
 3. *c̄l̄gK ch̄q nv`xm wj Ltb gnibexi (m) wbtlaivÁv|*
 4. *Z`vbxšb Avi eMtyi -ši Ykw³i c̄l̄i Zv I Zx²Zv|*
 5. *hv-wemón wj B vKva maťgi -f Zv|*

Zte nv`xm msi ¶tY Aek'B iwmj-jun (m) ucty mnvexM¶tK DrmwñZ Ktib Ges Zuivl Ayj un cØE
-sj Ykw³i Dci wbfP Kti gy-'KtZb| Aek" cieZrømgq AbgñZ _vKvq tKvb tKvb mnvex wem¶Bfite
¶KQy¶KQy nv`xm wj rce× Ktib| Zte mnvexM¶tYi cvi -úwi K Avtj vPbv-ch¶j vPbv | Abkjij tbi KvítY
nv`xm Awj wZfiteB ctivcn msi wZ nq|

ZvB G K_v c~~g~~^gwYZ th, gnvbexi (m) h~~y~~^yMB w~~e~~^eTB AvKv*i* ijce~~x~~ _vKvi cikvcw~~k~~ Ab~~j~~^jij tbi gva~~t~~^tg
nv`xm c~~t~~^tvcn~~i~~ⁱ msi w~~z~~^zQj |

*gnibex (m)-Gi I dñZ cieZr^mgq nr' x^mmi we'i × Zv msi qY I eY^mvi t^mq^mt^m mZK^mv Aej^mb^m g^mZv I
k^mw j^mt^m L^mv t^mq^m GQvovI K^mZc^m Kv^mt^mY we'i × nr' x^mm sKj^mt^mb^m c^mq^mRbqZv Zx^mf^mt^me Abf^mZ nq/*

1. `x̄bi Z̄ej x̄M I c̄v̄t̄i i D̄t̄i t̄k̄ mn̄v̄xM̄Yi new̄bat̄ tk̄ h̄Z̄q̄Z̄ /
 2. mn̄v̄xM̄Yi BišK̄yj I k̄Z̄r̄ v̄Z̄e i Y /
 3. eYD̄iK̄i x̄M̄Yi -̄Z̄ k̄w̄³ i c̄l̄i Z̄ n̄m̄ /
 4. ḡyj ḡvbM̄Yi Af̄š̄ixY new̄t̄i v̄t̄ai K̄i t̄Y ēw̄³ I `j x̄q̄ -̄t̄_̄n̄v̄ x̄m̄i ēenvi /
 5. new̄bat̄i K̄i I ḡZ̄e t̄i -̄c̄t̄q̄ nv̄ x̄m̄i ēenvi I R̄yj (ḡi h̄yK̄i Y /
- D̄yj n̄L̄Z̄ K̄i t̄Y nv̄ x̄m̄ new̄vi`MY new̄i x̄ nv̄ x̄m̄ msi t̄Yi c̄l̄q̄R̄bxq̄Z̄ Ab̄ȳe K̄i b̄ / mēq̄ḡ w̄h̄ib̄ ḠK̄z̄t̄Z̄j̄ Āw̄aK̄i x̄nb̄ w̄Z̄ib̄ nt̄j̄ b̄ nh̄i Z̄ D̄gi Bēt̄b̄ Avēȳ Āvh̄x̄h̄ (i) (g., 101) /
- w̄Z̄ib̄ i v̄ōt̄q̄ d̄iḡb̄ R̄w̄i K̄i et̄j̄ b̄ -

انظروا الى حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم فاكتبوه

Oim̄f̄j K̄i x̄ḡ (m)-Gi nv̄ x̄m̄i c̄l̄Z̄ Ab̄i Z̄e j̄ t̄x̄^ w̄o`v̄l̄ Ges Z̄v̄ w̄j̄ t̄L̄ i v̄L̄v̄ / 0
 w̄Z̄ib̄ nv̄ x̄m̄ msM̄b̄ I msi t̄Yi R̄b̄ ḡx̄b̄i k̄mbK̄Z̄P̄I new̄p̄i c̄l̄Z̄ ĀveyeK̄i Bēt̄b̄ nv̄hḡ (g., 117/12 w̄n̄:) Ges Bēt̄b̄ w̄kn̄ve Āvh̄-h̄ȳi x̄K̄ (g., 124 w̄n̄) new̄t̄k̄l̄ f̄v̄t̄e Ab̄j̄i va K̄i b̄ /
 nv̄ x̄m̄ msi t̄Yi I M̄B̄v̄q̄t̄b̄i GB ḡn̄iZ̄ D̄t̄`v̄t̄M̄ ĀM̄ȳ f̄v̄ḡK̄i c̄v̄j̄ b̄ K̄i b̄ Bēt̄b̄ w̄kn̄ve Āvh̄-h̄ȳi x̄ / Av̄i Ḡf̄v̄t̄eB̄ nv̄ x̄m̄ msi t̄Yi GK be Āāv̄q̄ m̄iP̄Z̄ n̄q̄ /

cvtvEi gj-icq
be@B K DĒi-cökæ
mW K DĒti WJK Pý w b

1. **nv` xm ms i ¶tY KñU c×wZ Ae j tb Kiv n̄qQj ?**
 K. 4 W
 L. 6 W
 M. 3 W
 N. 2 W
2. **nv` xm ms i ¶tYi KvR KLb t_ tK riænq ?**
 K. gnibex (m)-Gi hJM
 L. nhi Z AveyeKi (iv)-Gi hJM
 M. nhi Z Dgi (iv)-Gi hJM
 N. nhi Z Dgi Betb Avajy Avhkh (i)-Gi hJM
3. **Bgv gwy K (i)-Gi msKjy Z nv` x̄mi wKZt̄ei bug-**
 K. Avj -ggvEi
 L. RwgDj Kwe i
 M. Avj -gvemY
 N. Avj -gMybx
4. **nhi Z AveyeKt i (iv) msKj tb KZ_ t j v nv` xm wQj ?**
 K. 5000
 L. 500
 M. 1000
 N. 550
5. **nhi Z Avj x (iv) KZR ms i wZ nv` x̄mi tbunLvi bug wK ?**
 K. nv` x̄m Avj x (iv)
 L. Znver kixd
 M. mnadv
 N. ggvEi

be@B K cikè DĒi t 1. K, 2. N, 3. K, 4. L, 5. M

mswB DĒi-cökæ

1. **nv` xm ms i ¶tYi cØqvRbxqZv wj Lbj**
2. **nv` xm msKj tb i cØqvRbxqZv wj Lbj**
3. **nv` xm ms i ¶tYi c×wZ t j v wj Lbj**
4. **gnibex (m)-Gi Rxelkvq nv` xm ms i ¶tYi weei Y w b**
5. **nv` xm msKj tb i wZxq hM ej tZ Kx eSvq? G hJMi cØn× KtqKwU msKj tb i bug wj Lbj**

wek` DĒi-cökæ

1. **nv` xm Kx? nv` x̄mi ms i ¶Y I msKj tb i iaZj I cØqvRbxqZv we -wZfvt e Avtj vPbv Ki ab/**
2. **nv` xm ms ¶tYi c×wZ we -wZfvt e Avtj vPbv Ki ab/**
3. **nv` xm msKj tb i wewfbaM m¤útk®ek` Avtj vPbv Ki ab/**

cW-4

nv`xtemi tkYx uefW

D_t^{ij}k^{..}

G cW Aa"qb Kti Aicib-

- ◆ *clg -t^li i nv` xm M^šI i PbvKvi xt` i eY^šv w` tZ cvi teb*
 - ◆ *w^šZxq -t^li i nv` xm M^šI Gi clYZv m^šútK^še j tZ cvi teb*
 - ◆ *ZZxq -t^li i nv` xm M^šI Gi tj LKt` i m^šútK^šavi Yv w` tZ cvi teb*
 - ◆ *PZZ^š-t^li i nv` xm M^šI Gi clYZv t` i m^šútK^šAvtj vPbv Ki tZ cvi teb/*

nv`xm MÖngtñi -í web'um

WnRix ZZxq kZvñxtZ nv`xm msKj tbi KvR e`vCK A\kvi avi Y Kt\i | i iæ nq we\fbœaiY, AvKuZ. I c\KuZ.i M\ë\te\tex{K}iY| Gf\te nv`xm kv\te j e\ù M\ë\msKij Z nq| Z\te M\ë\Y\thwM\Zvi weP\te i GK g\te bi wQj bv| G Rb" nv`xm wekv\i MY M\ë\mgn\ we\fbœa\i t\i tk\y\k\i Y Kt\i tQb|

cög -í

Ḡ-t̄i i tqtQ, e lyi x, ḡw̄j g l ḡw̄j̄ Ēv ḡw̄j K| ḠtZ e NYQ n̄' x̄m, t̄j v ḡȳl qw̄zi, Avn̄` l n̄mib ch̄q̄qi |

WZq -f

*Ḡ -ti i tq̄tQ, Aveȳ vD̄, wZiughx, bwm̄q̄, Betb gwRvn I gȳmbit̄` Avngv̄` | ḠtZ wK0ȳwK0yhCd nv̄` x̄mI
i tq̄tQ |*

ZZxq -f

*Ḡ -ti i tq̄Q, gȳbvt̄` Betb Ame kBev, gȳbvdzAvev̄ i iv̄¾4K, ev̄gn̄kx̄ I Zveriv̄Ymn̄ tek ik̄K0yGgb
M̄š' th M̄šmḡn̄ hCd nv̄ x̄mi msL̄wak̄ i tq̄Q Ges iv̄M̄t̄Yi Ae -v̄l A -úó /*

PZZ[©]Í

Ḡ -t̄ i t̄qtQ, H̄ M̄shgn̄ th̄, t̄j v cieZx̄t̄ M̄ M̄ Kvi, I qv̄t̄q̄ m̄dx̄, Avek̄ -t̄ H̄wZn̄wM̄K Ges̄ wē`Av̄Zx̄t̄ i t̄-t̄K msKw̄j Z nq̄ | nr̄ x̄m eȲwq Ḡ, t̄j vi Dci wbfP̄ Kiv h̄q bv̄ | Ḡ, t̄j vi gtā i t̄qtQ Bēt̄b kn̄xib, Avek̄ kv̄BLmn Avi I wKQw̄M̄Sv̄i |

nv̄ x̄mM̄ši b̄igKiY

*nv`xm msKj tbi tPj̄t̄ nv`xm teEwMY wewfb̄ea iY I cxwZ Abiyi Y Ktib| Zvi B wfĒtZ nv`xm M̄s, t̄j v
wewfb̄eb̄itg cwi wPZ I c̄bj̄ Z nq| GLv̄t b Avgiv tmB cwi wPZ I c̄bj̄ Z wKOyb̄tgi Avtj vPbv Ki wQ|*

Ammonium

th n̄ `xm M̄š mn̄n I mn̄nfj (thgb : Avn̄` I n̄mnb) n̄ `xm tKB cl̄ab̄ t̄`I qv ntq̄tQ/ hCd n̄ `xm tKB eR̄ K i v ntq̄tQ, Zt̄K mn̄n M̄š etj thgb : mn̄n Avj -eJwix (صحيح البحارى) I mn̄n gȳyj g (صحيح)

مسالم

grybv`
th nv`xm M̄š' mnvlexM̄tYi bvgubgv̄t i nv`xm msKw̄j Z ntqtQ, ZvtK ḡlmv` M̄š' etj | thgb ḡybr̄t` Aw̄e
z B̄ Z̄ i (- 224) b̄ v̄d̄l̄ Ā z B̄ H̄ Ā (- 241) b̄

Rüg (nr` x̄mi nekſKvI)

th nr` xm M̄š' AvUu weI q m̄oj Z nr` xm msKw̄j Z ntq̄Q ZitK Rüg nr` xm M̄š' etj | weI q, t̄j v ntj v - (K) BiZnvm, (L) Av`ve (AvPri - AvPi Y), (M) Zvdmxi, (N) AvKv̄tq̄, (O) wdZvb, (P) Avki vZ, (Q) AvnKig, (R) gvbw̄Ke |

mb̄b

th nr` xm M̄š' ēenwi K Rxetbi kixAvtZi wea-waavb, uKg-AvnKig I Avt` k-ib̄tlagj-K nr` xm -ib̄tctqtQ Ges wdKv̄tni KZit̄ei Abjyc Aāiq I c̄w̄t"Qf̄ m̄b̄4Z ntq̄Q ZitK mb̄b M̄š' etj | thgb mb̄vtb Aw̄e `vD` I mb̄t̄b bwm̄C BZ" w̄` |

gR̄g

th nr` xm M̄š' kvBL ev D̄lh, kni I tM̄l̄xq br̄gi Av` "T̄wi K eYḡyj vj μ̄gKZv Aej x̄t̄b nr` xm msKw̄j Z nq ZitK gR̄g M̄š' etj | thgb Zvevi vbx̄i (g., 360 in) Av̄j -gR̄g Av̄j -Kvexi, Av̄j -AvI mvZ I Av̄j -mMxi |

gȳzr̄ iK

tKib nr` xm msKj t̄Ki AbjyZ kZibjyq̄x nI qv mt̄Ej Zvi wbR - M̄š' th me nr` xm kw̄gj Kiv nq̄ib tm̄, t̄j v th nr` xm M̄š' msKw̄j Z nq ZitK gȳzr̄ iK etj | thgb : n̄tKg KZR msKw̄j Z gȳzr̄ iK |

c̄m̄x nr` xm M̄š'

nr` xm kv̄-j bv̄g Rvbv-ARvbv AmsL̄ M̄š' c̄Kw̄kZ ntq̄Q | Gi ḡtS mn̄n nr` x̄mi msKj b m̄m̄te m̄ȳw̄Z jvf̄ Kt̄i t̄Q Qqlvbv KZve | G, t̄j v m̄m̄n m̄Evn br̄tg c̄w̄PZ | nr` xm eYb̄q GB Qq̄utKB c̄laib̄ t̄` qv ntq̄Q |

m̄m̄n (صحاح) kāw (صحيح) mn̄n kt̄ai ēuePb / A_@wei x, wbFy, mn̄n / m̄Ei ستة ḡt̄b Qq / m̄ȳi vs 0m̄m̄n m̄Ei ej v nq nr` xm kv̄-j tm̄B Qqlvbv wbFy | c̄ḡiY msKj b̄tK, h̄vi wei xZv meRb̄v̄w̄Z I -KZ | m̄Rix ZZxq kZv̄axtZ nr` xm PP̄, vj Lb, cixT̄Y-ib̄xT̄Y I msKj t̄bi tm̄vbyj x h̄M | G kZv̄axtZ th Qqlwb wbFP̄thM̄, c̄ḡiY Ges meRb -KZ.nr` xm M̄š' msKw̄j Z ntq̄Q, tm̄, t̄j v̄KB GK̄t̄ 0m̄m̄n m̄Ei ev 0l owei x̄j M̄š' ej v nq |

m̄m̄n m̄Ei Aš̄y M̄š'ej xi Zuji Kv̄ib̄x̄c

nr` xm M̄š' bug	msKj KM̄tYi bug	R̄ebKv̄j
1. mn̄ūj ēyvix (صحيح البحارى)	gȳw̄s Bēt̄b BmgvCj Av̄j - ēyvix (Bgv̄g ēyvix)	R. 194 in. g., 256 in.
2. mn̄n vj gȳw̄j g (صحيح مسلم)	gȳw̄j g Bebjy nr̄b̄v̄R (Bgv̄g gȳw̄j g)	R. 202 in. g., 261 in.
3. mb̄b Aw̄e `vD` (سنن أبي داؤد)	mb̄b Bgv̄b Bebjy Avkqm̄	R. 202 in. g., 275 in.
4. R̄wgDZ w̄Zi w̄ghx (جامع الترمذى)	Ave-Em̄v gȳw̄s (Bgv̄g w̄Zi w̄ghx)	R. 209 in. 279 in.
5. mb̄bly bwm̄C (سنن النساء)	Ave`j̄ i nḡb Avnḡ` Bēt̄b i qv̄Be Avb-bwm̄C	R. 215 in. g., 303 in.
6. mb̄b Bēt̄b gv̄Rvn (سنن ابن ماجحة)	gȳw̄s Bēt̄b Bqwh̄`	R. 207 in. g., 275 in.

Dt̄j L̄, 0m̄m̄n m̄Ei 0l o M̄š' t̄Kibw̄ tm̄ ēvcv̄t̄ Aek̄ gȳw̄i m̄MY wewfbaegZ tcv̄l Y Kt̄i b | Kt̄i v Kt̄i v ḡtZ, m̄m̄n m̄Ei l̄o M̄š' nt̄Q gȳEi Bgv̄g gȳw̄j K | Avevi Kt̄i v Kt̄i v ḡtZ, mb̄blyAv̄`- w̄igx | Zte AwaKist̄ki Ges wbFP̄thM̄ gZ, m̄m̄n m̄Ei l̄o M̄š' nt̄Q mb̄t̄b Bēt̄b gv̄Rvn |

m̄nnn m̄Evn̄i evB̄ti KtqKuU c̄m̄x nv̄ xm̄ M̄š-

μg.	M̄ši bvg	msKj t̄Ki bvg	i PbvKij
1.	ggȳEv	Bgv̄g gw̄j K (i)	
2.	mb̄t̄b `v̄i gx	Bgv̄g `v̄i gx	
3.	m̄nnn Bētb L̄ȳBḡv	Ave Av̄j nv̄ ḡȳw̄f̄ Bētb Bmn̄vK	311 in
4.	m̄nnn Bētb m̄nēv̄b	Ave -n̄t̄Zg ḡȳw̄f̄ Bētb m̄nēv̄b	354 in
5.	Aj̄ -ḡ -v̄ K	n̄w̄Kg Ave Av̄j nv̄ Av̄b-ibkv̄c̄j̄x	420 in
6.	Aj̄ -ḡKZv̄ nv̄	W̄Rqv̄D̄v̄ b gv̄Km̄`x	743 in
7.	m̄nnn Ave Av̄l qv̄bv̄	Bgv̄g Bq̄v̄Kz	331 in

m̄vi K_v

i v̄mj̄- (m)-Gi m̄Kj nv̄ xm̄B m̄nnn | Z̄te, mb̄-, eȲv̄Kv̄i t̄ i msL̄v̄, Z̄t̄ i , Ȳ, Y I eȲv̄i avi m̄enKZv̄ BZ̄w̄ i wētePbv̄q nv̄ xm̄ wēAv̄bxMY nv̄ xm̄t̄K wēwf̄bætkȲxf̄ȳ K̄t̄i t̄Qb | G t̄KȲ wēf̄t̄Mi dt̄j nv̄ x̄mi wēi x̄Zv̄, M̄bȲt̄hv̄M̄Zv̄ I wēf̄t̄hv̄M̄Zv̄ c̄j̄w̄YZ n̄q | nv̄ xm̄ wēAv̄bxMY nv̄ xm̄ msKj b̄t̄K wēwf̄bægj-b̄w̄Zi Av̄j v̄t̄K wēb̄-t̄K̄t̄i t̄Qb | Av̄i H gj̄-b̄w̄Z Ab̄ȳt̄i bvg t̄i t̄L̄t̄Qb | nv̄ x̄mi AM̄w̄YZ M̄š msKuj Z n̄qt̄Q | Gi ḡta” m̄nnn m̄Evn̄i Oq̄v̄ nv̄ xm̄ M̄š msKj b wēi x̄Zv̄ wēPv̄t̄i wēRb̄-KZ | GQv̄ov̄I ggȳEv̄, mb̄t̄b `v̄i gx, Bētb LR̄qgv̄ c̄f̄w̄Z M̄š M̄bȲt̄hv̄M̄ |

c̄v̄W̄Ei gj̄-v̄qb**bēP̄K D̄Ei-c̄k̄e****m̄v̄K D̄Ei t̄JK w̄p̄y w̄b**1. **nv̄ xm̄ M̄šmḡt̄K K̄t̄i f̄M Kiv̄nt̄qt̄Q ?**

- K. 5 in L. 6 in
M. 4 in N. 3 in

2. **nv̄ xm̄ M̄šmḡt̄ni w̄Zv̄ -t̄i i GKuU M̄šnj -**

- K. elȳvix L. ggȳEv̄ gw̄j K
M. Ave ȳvD` N. evqnv̄Kx

3. **Bvḡ elȳvix KZ w̄Rix m̄t̄j Bbv̄ZKuj K̄t̄b ?**

- K. 194 in Rix m̄t̄j L. 256 in Rix m̄t̄j
M. 204 in Rix m̄t̄j N. 270 in Rix m̄t̄j

4. **m̄nnn Bētb m̄nēv̄b KZ m̄t̄j i w̄PZ n̄q ?**

- K. 311 in Rix m̄t̄j L. 420 in Rix m̄t̄j
M. 354 in Rix m̄t̄j N. 350 in Rix m̄t̄j

bēP̄K c̄k̄e D̄Ei t̄ 1. M, 2. M, 3. L, 4. M**msW̄B D̄Ei-c̄k̄e**

- nv̄ xm̄ msKj t̄bi -i wēb̄v̄m Kiab |
- 4_-t̄i i nv̄ xm̄ M̄šmḡt̄ni wēi Y w̄b |
- KtqKuU c̄m̄x nv̄ xm̄ M̄š i Zv̄ tj L̄t̄Ki bvg D̄t̄j L̄ Kiab |
- 3 in mb̄v̄b M̄š i Gi msKj t̄Ki bvg w̄j L̄b |

mek̄ D̄Ei-c̄k̄e

- nv̄ xm̄ M̄šmḡt̄ni -i wēb̄v̄m mek̄ f̄t̄e Av̄j v̄Pbv̄ Kiab |

cW-5**mnxnvBtbi msKjb****Dtik****G cW Aa qb Kti Avci-**

- ◆ mnxnvBb KtK etj Zv ej tZ cvi teb
- ◆ mnxnvBtbi msKj K0tqi ciPq ej tZ cvi teb
- ◆ mnxnvBtbi nv` xm msL v ej tZ cvi teb/

mnxnvBb

AvtMi ciV Avgiv Rvb tZ tc tI wQ, nv` xm kvt j eū Mš msKj Z ntqtQ/ Geri Avgiv Rvb tKib tKib MštK mnxnvBb ej? mnxn elwix I gwyj gtK GK t̄ mnxnvBb ej v nq/ Avgiv Rvb, nv` xm kvt i G ` Mši ghPv Acwi mwg/ MhYthM Zvi lkLti i tqtQ G ` Utv Mši Ae v b/

nv` xm kvt j mnxnvBtbi ghPv

mnxnvBtbi ci úti i gvtS v b bYq gZtf _ vKtj I nv` xm kvt i tqtQ Zv t i b isKk MhYthM Zv I ghPv/ Zte th nv` xm elwix I gwyj g DftqB ti lqZ Kti tQb Zvi v b I MhYthM Zv vtmt ` tn meri Etal Gici chqutg elwix I gwyj tg ewY GKK nv` xmi v b/

Bgv elwix

th mKj gwyj g gbxlixi AKvslmvabv I bji m cPovq Bmj vfgi cZvU evYx I Avb-meAvb nekevmxi bKU bfpvte tc tQ, Zt i gta mnRix ZZxk kzvaxi LvZbvgv nv` xm meAvb Bgv elwixi bvg vPi D3/4j aie tR wZi gZ t xc gvb/ wZi tQj b nv` xmi tkb gwyj m nwDR-B-nv` xm/ wecy ab-HkjhP Avakvi x G Bgv AKvZt Zv weij tq t b nv` xm PPA KtR/ Zui Afvebq mvabv dj kZtZ 0mnxnejvi xji gZ weij xZg Mš msKj Z nq/ Zui c vsK Abjij Y Kti AtbK BgvB weij x nv` xm msMjoni Avfhvib tbtg ctob/ Zui nv` xm msMj, msKj b I PPA Amvavi Y Ae vbi Rb gwyj g Rvnib ZtK Bgvaj gwyj mwb I Avgi gwyj b v b -nv` xm DcwtZ wefut Z Kti b/ Zui mafÜ Avj vgv Bejb ZvBgvaj gwyj mwb I ØAvKtK b kP Ges gwlii Dcti Bgv elwixi tpq eo tKib gwyj m RbMhY Kti b / Ø

cWPwZ

Bgv elwix (i) cYng Ave-Ave` jyv gwyj Bejb CmgvBj Bejb Bei vng Bebj gyxi v Bejb evi w hev Avj elwix/ wZi DRtewK tibi Bmj vgx mf Zv ms wZi j xifig elwiv bMti 194 mnRixi 13 B kvl qj Rgvi v b RbMhY Kti b/ kkteB wZi wCZniv nb Ges gvtqi t m-ggZvq j w Z-cwy Z ntq eo ntq DtVb/

lkPv Rxeb

Bgv elwix (i) vbiq g3te cWgK lkPv KZtZj mif mgvcb Kti b/ wZi Qq eQi eqtm KžAvb gyl Kti b/ g3e RxetbB Zui gtb nv` xm lkPv j vfi evmbv I tPZbv RmZ nq/ AvU eQi eqtm nv` xm eYvvi evciit Zui we sgi cZvfi ci-Y NtU/

nv` xm Aa qtb Bgv elwix

Bgv elwix (i) tlyj eQi eqtm Ave` jyv Bejb ggv K I Bgv I qmKi msKj Z nv` xm Mš mawY gyl Kti tbb/ gv I fvBtqi mif nv3/ Dcj tP g°v I g` xbvq Mgb Kti b/ Gi cte wZi elwiv mKj cWm gwyj tmi bKU tK nv` xm keY Kti b/

nv̄/ tk̄l gv̄ I fv̄B t̄ tk̄ m̄d̄ti Ait̄mb/ Kš' Bgvg el̄vix (i) Z̄vq Aēv̄b K̄ti ḡv̄ I ḡx̄v̄i c̄m̄x Bgvg I gȳw̄i m̄M̄t̄Yi Kv̄Q t̄ tk̄ D̄P m̄k̄v̄ M̄t̄Yi Rb̄ t̄ tk̄ h̄v̄b/ G mgq w̄Z̄b GK̄v̄ti nv̄xm w̄k̄v̄ I w̄j Lb Kv̄R K̄t̄Z̄ v̄t̄Kb/

nv̄xm w̄k̄v̄ I msM̄ni D̄t̄i t̄k̄ Bgvg el̄vix (i) ēv̄cK c̄m̄i b̄v̄ K̄ti b̄ Ges ēu t̄ k̄ I kni c̄m̄i aḡY K̄ti b̄/ GK GK̄U kn̄ti Dc̄w̄Z nt̄q m̄āē m̄Kj nv̄xm w̄Z̄b Av̄q̄E K̄ti b̄/ Z̄vici Ab̄ kn̄ti i w̄t̄K Qyt̄Zb/ Gf̄te nekyj Bmj v̄gx mḡt̄R̄i D̄t̄j L̄th̄M̄ Ggb t̄Kb kni w̄Qj b̄, th̄L̄v̄b w̄Z̄b Dc̄w̄Z nt̄q nv̄xm msM̄ni K̄ti b̄ w̄b/ ej̄L, ev̄M̄v̄, ḡv̄b̄, em̄i, K̄z̄v̄, Av̄mK̄y v̄b, w̄ngm, v̄tgkK, c̄f̄w̄Z kn̄ti w̄Z̄b nv̄xm msM̄ni Rb̄ M̄gb K̄ti b̄/

Bgvg el̄vix (i) GK nv̄R̄t̄i i tek̄ msL̄K gȳw̄i m̄ t̄K nv̄xm w̄k̄v̄ j̄v̄f K̄ti t̄Qb/ w̄Z̄b w̄b̄t̄RB w̄j t̄L̄t̄Qb, ðAv̄ng GK nv̄R̄vi Ait̄Kb Rb̄ kv̄q̄Li w̄b̄KU nt̄Z nv̄xm M̄t̄Y K̄ti t̄Q I w̄j t̄L̄Q/ ð GB necyj msL̄K D̄t̄i ḡtā D̄t̄j L̄th̄M̄ K̄t̄qKRb nt̄j b̄- Beiv̄ng Ave-Av̄ng, Bgvg Av̄nḡ, Av̄j x Bebj̄ ḡw̄b̄, Bmn̄v̄K Bet̄b i v̄n̄l qv̄B, uḡv̄B̄x, Dev̄q̄j̄n̄ Bet̄b ḡw̄, gȳw̄s̄ Bet̄b mv̄j v̄g c̄b̄y/

Bgvg el̄vix (i) t̄K mn̄xn̄ el̄vix M̄š̄i k̄eYKv̄i x̄t̄i msL̄v̄ bēv̄B nv̄R̄t̄i i tek̄ et̄j D̄t̄j L̄ K̄v̄ nq̄/ Zū necyj msL̄K Qyt̄i ḡtā D̄t̄j L̄th̄M̄ nt̄j b̄ Bgvg gȳw̄j g, Bgvg w̄Z̄i gh̄x, Aveynw̄Zg Av̄i-i v̄h̄x, Bgvg b̄v̄m̄q̄x, Bgvg v̄w̄i gx̄ (i) c̄b̄y/

Bgvg el̄vix (i) wēs̄q̄Kj -̄j̄ Y k̄w̄3 I c̄Z̄fvi Ait̄Kv̄i w̄Qj b̄/ w̄Z̄b ej̄ K̄t̄j B m̄Ēi nv̄R̄vi nv̄xm m̄āūȲ ḡȳ- K̄ti w̄b̄t̄q̄w̄Qj b̄/ Zū m̄āūt̄K̄ej̄ v̄nq̄, w̄Z̄b GK̄vi ḡv̄i w̄K̄Z̄v̄e t̄t̄L ev̄ īt̄b Z̄v̄ uēū ḡȳ- ej̄ t̄Z c̄v̄i t̄Zb/ `k̄ eQ̄ti i mgq D̄t̄v̄ Bgvg v̄t̄Lj x̄i w̄k̄v̄t̄q̄ Bgvg el̄vixi Qv̄i v̄ēvi GK̄U Nūb̄v̄ GL̄t̄b D̄t̄j L̄th̄M̄/ w̄k̄v̄_x̄v̄ Lv̄Zv̄-Kj ḡw̄t̄q̄ nv̄xm tb̄v̄i K̄t̄Zb/ Kš' w̄Z̄b Z̄v̄ K̄t̄Zb b̄/ GK̄vi w̄Z̄i v̄i Q̄t̄j ZūK̄ ej̄ v̄nj, ZūL̄v̄j nv̄Z K̄x Rb̄ GL̄t̄b Av̄m? w̄Z̄b ej̄ t̄j b̄, t̄Z̄v̄ḡt̄i ḡZ Avḡvi tj̄ L̄v̄i i K̄v̄i tb̄B̄ Avḡvi m̄Kj nv̄xmB ḡȳ- Av̄t̄Q/ GB et̄j w̄Z̄b mḡt̄i nv̄xm ḡȳ- īt̄b̄t̄q̄ w̄t̄j b̄/ Av̄i Z̄v̄i v̄i Z̄v̄t̄ i w̄j w̄L̄Z f̄j̄t̄āU Zū t̄t̄K m̄st̄kv̄ab K̄ti w̄b̄t̄j b̄/

Bgvg el̄vix (i) wecyj c̄P̄t̄h̄P̄ Ait̄Kv̄i w̄Qj b̄/ Kš' Zū A_ _K̄i ō I ab-m̄āū w̄k̄v̄_x̄ō `w̄i`t̄i ḡtā ēw̄Z nt̄q̄t̄Q/ w̄Z̄b AZ̄š̄i Abvōt̄ R̄x̄b h̄v̄cb K̄t̄Zb/ w̄Z̄b Ait̄Zk̄q f̄t̄i c̄Z̄: c̄m̄i t̄f̄tei ēw̄3 w̄Qj b̄/ Zū m̄āūt̄K̄B̄gvg w̄Z̄i gh̄x (i) h̄v̄-B̄ et̄j t̄Qb-

ØBgvg el̄vix G D̄s̄Zi f̄t̄Y, Zū ḡZ tj̄ v̄K Av̄ng t̄Kv̄_v̄I t̄w̄L̄b̄/Ø

Av̄Z̄m̄āȳt̄v̄ta w̄Z̄b w̄Qj b̄ AZ̄š̄i m̄R̄M̄ I t̄P̄Zb̄v̄ `β̄/ ¶ḡZ̄m̄x̄b̄t̄i t̄t̄K me mgq `hi Aēv̄b K̄t̄Zb/ GRb̄ w̄Z̄b R̄x̄b ēū wec̄-Av̄c̄ I K̄w̄b c̄ix̄v̄i m̄āȳb̄ nt̄q̄w̄Qj b̄/

nv̄xm Zū Aēv̄b̄

Bgvg el̄vixi Agi K̄w̄Z̄ō Zū Ømn̄x̄j̄ el̄vixi M̄š̄/ Oq̄ j̄ ¶ nv̄xm w̄Z̄b ḡȳ- R̄v̄b̄t̄Zb/ Zb̄t̄ā w̄Z̄b j̄ ¶ mb̄ mn̄ Zū K̄Ē- w̄Qj / G wecyjv̄Zb nv̄xm t̄t̄K h̄P̄B̄-ev̄Q̄B̄ K̄ti AZ̄š̄i K̄t̄Wi b̄w̄Zḡv̄j vi w̄f̄Ēt̄Z Zū ØR̄w̄gDm mn̄xn̄l̄ msKj b̄ K̄t̄b̄/ c̄Z̄iU nv̄xm M̄š̄i w̄cēx̄ K̄v̄i c̄t̄ēw̄Zb̄ Ah̄-t̄M̄m̄j K̄t̄Zb/ Gīci `ȳv̄KAit̄Z bdj̄ mȳv̄Z Av̄v̄q̄ K̄t̄Zb/ Z̄vici Bw̄-L̄v̄i K̄ti nv̄xm m̄āūt̄K̄b̄w̄ØZ nt̄q̄ Z̄v̄ w̄j L̄t̄Zb/ Gf̄te Zū c̄s̄L̄w̄b̄t̄Z 7275l̄ nv̄xm msKj b̄ K̄t̄b̄/ Zū GB Am̄v̄ḡb̄ c̄i k̄ḡ gȳw̄j g R̄w̄Z KL̄b̄i f̄j̄t̄Z c̄v̄i t̄b̄v̄i ZūQ̄ov̄l̄ Zū Agj̄- Aēv̄bi ḡtā īt̄q̄t̄Q nv̄xm k̄t̄-ēū ḡj̄-ēv̄b̄ i P̄b̄v̄-

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Av̄Z̄&Z̄wi L̄j̄ K̄v̄xi | 2. Av̄Z̄-Z̄wi L̄m̄ m̄M̄i |
| 3. Av̄Z̄&Z̄wi L̄j̄ Av̄i m̄v̄Z | 4. Av̄v̄ej̄ ḡd̄i v̄ |
| 5. L̄j̄ K̄z̄Av̄dAv̄j̄ Av̄j̄ -Bev̄ | 6. w̄K̄Z̄v̄ej̄ h̄Av̄d |
| 7. R̄w̄gDj̄ K̄v̄xi | 8. gȳb̄r̄-j̄ K̄v̄xi |
| 9. w̄K̄Z̄v̄ej̄ Av̄k̄w̄i ev̄ | 10. w̄K̄Z̄v̄ej̄ w̄nev̄ |
| 11. w̄K̄Z̄v̄ej̄ m̄v̄nev̄ | 12. w̄K̄Z̄v̄ej̄ B̄j̄ v̄j̄ |

13. KZvejy gveny BZ'w`

Zui Ae`vbi K_v -si Y Kti gYxi MY Zui fgmix cksmv Kti b/ AtbtK Bgvg elyixtK `yqvtZ Avj ni
ib`kD etj gšb` Kti tQb/ Avj ni KZvtei ciB nei xZvi w`K tq elyix kixtdi -ib/
Idv : GB TÝRb gnvcjd 256 mRix mtbi 30 iRe 62 eQi eqtm BñšKij Kti b/

mnx Ayj -elyix cniPw`

Bgvg elyixi hyl chS AtbK nv`xm Mš msKij Z nq/ Zte tm, tj v Zui `yotZ hCdgjwQj bv/ Zui D -v
ivl qvB GK v Zui K ej tj b, ÖZiq hyl ivmtj i mnxn nv`xm, tj v GKî KiZö -G K_mU Zui gtb
ti LvcvZ Kti / ZvB Zui GKLBW nei x nv`xm msKj tbi B"Qv tcvIY Kti b/ Gi cvkvcmk Zui GK v
gnvbx (m) tK -Acet` tLb th, Zui KtQb Ges Zui tPniv gnyi K t_k K gwiQ ZvotQb/ G
-tcie e`vLwq -Camek KMY ej b, Avci b gnvbx (m)-Gi nv`xm ntZ ug_ytK Acmwii Z Kiteb/
GtZ AbgñYZ ntq Bgvg elyix 217 mRix mtj mnxn nv`xm msKj tb gtbwbték Kti b/ Avi `xNcIyj
eQi KtVhi cni kty I mnabri gva tg clq Qq j T nv`xm ntZ hvPvB-evQvBtqi ci nv`xm Mš mU msKj b
Kti b/ Gfite Zui 233 mRix mtj G KvR mgvB Kti b/

mnxuj elyixi bvgwU Mš mU gj-bvg bq/ Gi Avmj bvgi e`vcvi `yU gZ cvl qv hvq/

GK.

الجامع الصحيح المسند من احاديث الرسول صلى الله عليه وسلم وسننه وايامه

الجامع المسند الصحيح المختصر من امور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وايامه
clq bevB nvRvi tj vK mi vnni Bgvg elyixi ibKU ntZ mnxn Ayj -elyix MšLwb keY Kti tQb, hv MšLwb i
meRbx b MøYthM Zv cgyj Kti / GQvor gnyj g ugj tZi G e`vcvI HKgZ iqtQ th, KžAvb gvRt` i
cti nei xZg Mš nj mnxn Ayj -elyixi/ gnyj g ugj tZi G e`vcvI HKgZ iqtQ th, mnvn mEvn
msKij Z mKj nv`xm Møši DtaÝmnxn Ayj -elyixi -ib/

mnx Ayj -elyixi nv`xm msL`v

cgyi atj Lmn - 7275 Ges cgyi atj L Qvor 4000 nv`xm/ (ثلاثيات) ev Zb gva g mewko msL`v - 22/
elyix kixtdi (كتاب) ev Aa vq msL`v 160 Ges (باب) ev AbtjQ msL`v 3450/ Bgvg elyix th mKj
kvql t_k KtVhi Zui mnxn Møš nv`xm MøY Kti tQb Zv t_i msL`v 279/

Bgvg gnyj g I Zui mnx Mš

bvg gnyj g, Dcbvg Avejy nvmb, Dcwa ðAvmwKiajxb/ ncZv nv34vR Ayj -KkvBix/ gnyj g Rvnitb Zui
Bgvg gnyj g bvg cniPZ/ eZgb tmwfqZ iwkovi AŠFQ tLvi vmtbi ceb bMi ibkvctj ebx
nvI qvhxb tMfT RbMøY Kti b/ Zui cYdg nqj v-Avejy nvmb AvmwKiajxb gnyj g Bebjy nv34vR Ayj -
KkvBix Ayj -ibkvctj/

Bgvg gnyj g 202 mRix gžneK 817 L÷vta Ggb w`tb RbMøY Kti b, thw`b Avntj mbyZ I qv
RvgqvtZi cL vZ dKm Bgvg kwdC (i) BñšKij Kti b/

cõugK ikTvi ntZ Lwo Zui MtnB jrf Kti b/ Zui ncZv nv34vR Ayj -KkvBix GKRb bvgKiv nv`xm
eYDñKvix Qjt b/ Zui ibKUB nv`xm mawKZ cõugK Ávb jrf Kti b/ AZci 18 eQi eqtm Zui
cYdg vq nv`xm ikTvi iia Kti b/ Zui AZsí tgavex Qjt b Ges nv`xm kvt_j Ávb jvfi Rb KtVhi
Aaqb Kti b/

c̄l̄igK lkPv mgvB i ci nv`xm kvt̄_D" P lkPv j vf | nv`xm msM̄ni Rb " Zib ḡyvij g vt̄kji newfbatKt̄ | Mgb Kt̄ib | Avi nv`x̄mi weko I - | ḡyvij t̄mi wbKU ntZ nv`xm lkPv | msM̄ Kt̄ib | Gi gta" BiV, mRvh, ḡmi, mvi qv, evM`r c̄avb |

Zib Zui lkPv Rxetb AMYZ lkPt̄ki wbKU t̄_t̄K nv`xm Aa"qb Kt̄ib | Gi gta" tk̄ KtqKRb ntj b-Bvg Avng, BmnvK Bēt̄b i nI qvB, BqvnBqv Bēt̄b BqvnBqv, mvC` Bēt̄b gvbmij Avj-hyj x Ges Bvg elyix c̄ly c̄l̄vZ ḡyvij me, |

Bvg elyix (i) hLb tkI Rxetb wbkvij Mgb Kt̄ib | Zib ZLb Zui lkI Zij vf Kt̄ib | Zib elyixi weiaxev x̄ i c̄Zt̄iva Kivi tPov Kt̄ib | GKt̄ib NUbv Gi c̄ly enb Kt̄i |

Zib Zvi nv`x̄mi I - | ḡyvij Bēt̄b BqvnBqv hyj xi gRij tm Ab"vb" lkPv _ i mvt_ DcW-Z wQtj b | Ggb mgq ḡyvij m hyj x ej t̄j b- Øvetkl GKIU ḡm̄Avj vq th tj vK Bvg elyixi gZigZ nekjm Kt̄i | Zui i vq M̄Y Kt̄i tm thb Avgvi gRij m ntZ DfV hvq/OK_ v k̄etYi m̄t̄z m̄t̄z Zib DfV `wotj b Ges -t̄q M̄tn c̄l̄veZb Kt̄i GB I - | i wbKU ntZ k̄z | vj LZ nv`xm ḡyvij mKj Kic tdi Z c̄Wtq v̄tj b Ges hyj xi eYbmt̄f̄ nv`xm eYb m̄uYcwi ZvM Kt̄ib | Zib nv`xm kvt̄_vt̄kI Ávt̄bi AaKvix wQtj b | Zib th nv`x̄mi Bvgv Qt̄j b G wēt̄q vt̄kji nv`xm tēvMY mKt̄j GKgZ | tmKt̄j i eo eo ḡyvij mMY Zui wbKU nv`xm lkPv M̄Y Kt̄itQb | Zui Qv̄t̄ i Zui Kvq h̄t̄ i bvg c̄m̄x Zt̄ i KtqKRb ntj b-

Ave-niZig Avi-ivhx, ḡmi Bēt̄b nvi ab, Avngv` Bēt̄b gvRgv, BqvnBqv Bēt̄b mvC`, AveAvl qvBv, Bēt̄b LḡvBgv Ges Bvg Zui ḡyvij (i) c̄ly |

Gv mKt̄i B Zui tk̄oZi c̄WtZ i f̄gmx c̄ksm i Kt̄itQb | nv`xm kvt̄_i Zui tk̄oZi K_v meRb -KZ | ZvQvor Zvi i PZ M̄sej x Zui c̄WtZ i AKvU c̄ly |

Zib nv`x̄mi Ávb j vt̄fi ci AvRxeb nv`xm msKj t̄bi Kvt̄R e- i Qt̄j b | GB P YRb gbxlx 24 i Re 261 mRix mvt̄j mvgib Am̄yZvq BišKvij Kt̄ib | Zib wbkvij mḡwa -nb |

Zib nv`xm kvt̄_j weko nwdh wQtj b | G m̄uK Bēt̄b evkvi elyvi Gi Dv^3 ntj v- Ønwdt̄R nv`xm wQtj b Pri Rb- elyix, ḡyvij g, v̄i ḡx Ges Avehyjqv | Zui Pvi T vQj AZ ŠlDbZ | Rxetb Kvt̄iv MxeZ Kt̄ib b Ges KvDtK M̄vij t̄ bvb |

nv`xm kvt̄_c̄ej c̄WtZ i mvt_ mvt_ Zib AtbK gj̄evb M̄s c̄l̄q Kt̄ib | Zui M̄sej xi gta" AaKvskB nv`xm I nv`xm weIqK Zte Gi gta" metPtq c̄m̄x ntj v Ømnxn vj ḡyvij ḡl̄ GUv Qvor Zui Avt̄iv eū M̄s i t̄qfQ | Zib m̄vvi D- t̄ i wbKU t̄_K Qv̄vB, hvPvB I Pqb Kt̄i G M̄sLw b c̄l̄q Kt̄ib |

nv`xm M̄sbvi KvR mgvB ntj Zib Z`vbxšb c̄l̄vZ nwadth nv`xm Bvg Ave-hyjqv m̄sL Dc -vcb Kt̄ib | G c̄h̄t̄z q̄s Zib etj b-

ØAvng G M̄sLw b Bvg Ave-hyjqv wbKU tck Kt̄iQ | Zib th me nv`x̄mi mbt̄ t̄ vI Avt̄Q etj BvZ Kt̄itQb, Avng Zv c̄i ZvM Kt̄iQ | Avi th nv`xm m̄uK Zib gZ v̄t̄qfQ th, GUv mnxn Ges T aUgjy Avng Zv-B GB M̄s m̄bteukZ Kt̄iQ |

Gt̄Z c̄yvijZ nq th, Zib tKej -t̄ Ávb I elyv etj B tKvB nv`xm mnxn gtb Kt̄i Zvi M̄sPqb Kt̄ib b | eis c̄ZKvU nv`x̄mi wei xZv m̄uK mgmvgijqK Ab"vb" ḡyvij m̄t̄ i wbKU c̄vqk Pqt̄Qb | Ave-hyjqv wbKU Zib c̄i Pvi Rb" nv`xm Dc -vcb Kt̄iQt̄j b | mgmvgijqK ḡyvij mMY th nv`x̄mi wei xZv m̄uK GKgZ ntqfQb, Zib tKej Zv-B msKj b Kt̄itQb |

Gf̄te xN°15 eQi chSí Awekši m̄abv, M̄teI Yv I hvPvB-evQvBt̄qi ci mnxn nv`xm mḡwa GK m̄se x msKj b Zix Kt̄ib |

G M̄s mēgvU 12 evRvi nv`xm m̄bteukZ ntqfQ | Gi gta" GKwaK wOia³ nv`xm I t̄qfQ | tm, t̄j v evv̄t̄q tgvU nv`x̄mi msL v Pvi nvRvi | Zv ntj ej v hvq- c̄ly atj Lmn nv`xm msL v 12000 Ges c̄ly atj L Qvor nv`xm msL v 4000 |

WZib D-ī` Ges Qit̄i ḡta" mgmwigqK h̄Mi nI qit̄KI nv`xm M̄t̄Yi Rb" kZt̄ivc Kti b| Zvi M̄š' QjwqZ nv`xm tbB; Kš' i æwqAvZ 81Wji I teik nv`xm itq̄Q|

Rit̄gō nI qvi Rb" th AvUu k̄t̄P c̄q̄Rb Zvi ḡta" Zidmxi e"ZiZ c̄t̄KuU neI qB Gt̄Z ne`"gvb| ZvB Gt̄K Rit̄gō br etj mn̄n ej v nq| Zuū msKuj Z nv`xm M̄šLwb Zuū wbKU nt̄Z eū Qit̄B k̄t̄Y Kti t̄Qb Ges Zuū m̄t̄i Zv eYb̄l Kti t̄Qb|

mv̄K_v

WnRvi ZZxq KZvāx nv`xm msKj t̄bi -YAM| G mgq w̄Qj nv`xm msKj t̄bi P̄er̄sl̄ch̄q| G mgq nek̄leL̄vZ nv`xm M̄š' msKuj Z nt̄q̄Qj | Gi ḡta" Averi mn̄n el̄vix I ḡw̄j g ne'i ×Zvi neP̄t̄i meR̄x̄t̄i Bgv̄g el̄vix w̄Qj b GKRb `j̄t̄ tgavi Awakvix tk̄b nv`xm neÁvbx| Zt̄K Bgv̄gjy ḡw̄j m̄b I Awgi aj ḡw̄gbxb w̄dj - nv`xm Dcw̄at̄Z f̄t̄Z Kiv nq| nv`xm kv̄t̄i Zuū tk̄b Ae`vb nj nek̄leL̄vZ nv`xm msKj b mn̄n Avj - el̄vix| c̄w̄t̄ KžAv̄t̄bi c̄t̄iB G M̄ši Ae`vb| Wmn̄n Wm̄Evi Aci tk̄b M̄šiU nj ȸmn̄n w̄j -ḡw̄j ḡb̄j| Gi msKj K Bgv̄g ḡw̄j gl̄ w̄Qj b nv`xm kv̄t̄i GKRb nek̄leL̄vZ neÁvbx| nv`xm kv̄t̄i Zuū tḡw̄j K Ae`vb meRb̄ -KZ| Wmn̄n Wm̄Evi G `j̄U msKj b̄t̄K GKt̄i mn̄nBb ej nq|

c̄t̄W̄Ei gj-̄q̄b

be@B K D̄Ei-c̄k̄e

WV K D̄Ei WJK Wp̄y w̄b

1. nv`xm M̄šmḡt̄ni ḡta" mn̄nBb nj -

- K. WZiaghx I ḡw̄j g L. AveȳvD` I b̄w̄wq̄
M. el̄vix I ḡw̄j g N. el̄vix I WZiaghx

2. Bgv̄gjy ḡw̄j m̄b nt̄j b-

- K. Bgv̄g WZiaghx (i) L. Bgv̄g Aveȳvbxdr (i)
M. Bgv̄g el̄vix (i) N. Bgv̄g gw̄j K (i)

3. Bgv̄g el̄vix (i)-Gi gy-`nv`xm msL̄v KZ ?

- K. WZb j ¶ L. Qq j ¶
M. c̄B j ¶ N. m̄Ei nvRvi

4. mn̄n ḡw̄j g M̄š'meFgU nv`xm msL̄v KZ ?

- K. GK j ¶ L. evi nvRvi
M. Pvi nvRvi N. Qq nvRvi

be@B K c̄k̄e D̄Ei t 1. M, 2. M, 3. L, 4. L

msW̄B D̄Ei-c̄k̄e

- mn̄nBb ej t̄Z Kx eSvq ? w̄j L̄y|
- Bgv̄g el̄vixi Rb¶ I Wk¶ m̄sút̄K@Av̄t̄i vKcvZ Kiab|
- nv`xm Wk¶ I msM̄n Bgv̄g el̄vixi md̄t̄i i GKuU eYb̄v w̄b|
- nv`xm Bgv̄g el̄vixi Ae`vb w̄j nece x Kiab|

nek̄ D̄Ei-c̄k̄e

- Bgv̄g el̄vixi Rxeb I Kg@m̄sút̄K@eYb̄v w̄b|
- Bgv̄g ḡw̄j g Gi c̄w̄Pq w̄b| nv`xm kv̄t̄i Zuū Ae`vb e`vL̄v Kiab|

cW-6***mlytb AvievAv msKj b*****Dtik****G cW Aa qb Kti Avcib-**

- ◆ *mlytb Kvtk etj Zv ej tZ cvi teb*
- ◆ *mlytb AvievAv tKvb tKvb MštK ej v nq Zv Dtj L KitZ cvi teb*
- ◆ *mlytb AvievAvi Bvgft`i Rxebx eYb KitZ cvi teb/*

mlytb

th nv`xm Mš' nv`xm tK wdkh Gi weIqe` Abgnti mvRvbtv ntqtQ Z_v th Mš' tKej ZvnviZ, bvgvh, ti vhv cfrZ AvnKvtgi nv`xmgn msMoni wtkB teuk bRi t`lqv ntqtQ ZvK ūmlytb etj | thgb - mlytb AveyvD, mlytb Betb gvrin, mlytb `wi gx/

mlytb AvievAv

ðmnvn inEwli Ašf Pvi Lbvb nv`xm msKj b h_v AveyvD, wZinghx, bvmvC | Betb gvrin kixdtK Gkm½ ūmlytb AvievAv ev mlytb PZaq etj |

1. Bvg AveyvD` (i) I nv`xm kv`-Zui Ae`ib

Bvg AveyvD` i bvg- mlyBgvb, Dcwa - AveyvD` , eskariv - mlyBgvb Betb AvkAvm Betb BmnvK Betb ekxi | Rbflng - Kvi`vniti i wKUeZr@imR`ib | Rbf - 202 inRix | nv`xm AbgÜvbit_ Bvg AveyvD` (i) eū knti wMqtQb | Bi vK, tLvi vmb, wmiqv, wRvR, wgm | Avi tei Abib t`tki gywi mMtYi wKU wZib nv`xm i`tbtQb | wZib Bvg elyix (i)-Gi mgmvgqk | Zui cimx D`i ntj b- Avngv` Betb nv`j (i), Betb gqb (i), Dmgvb Betb Ave-kvBv (i), KZvBv (i) | ZvAvj yx (i) cgy | Bvg AveyvD` (i) Zui D`i Mtyi t`K cib jvL nv`xm yj tLb | wZinghx (i), bvmvqx (i), | Avng` Betb wLj yj (i) Zui nv`xm i`tbtQb | Zui cgy Avajym jy yx (i) Bebj Avivex (i) Ges Betb lqmv (i) cgy Zui gkui wkl |

Bvg AveyvD` (i) DPzgvtci nv`xmi nwdh | i vext`i `gZv mruKtKAifA Ges dKvn wQtj b | Bv`vZ, AvZwix | ZvKd qvi Aj skvi Øvi v Zui Rxeb wQj mgm½Z | wZib eueri evM`r | GtmwQjt b | emivq wZib tqxfte emevm KitZb | i`muvi, 15B kvl qij, 275 inRixZ wZib BtšKv Kti b | Zui cimx wKZve ntj v mlyb | gvi vmyj |

2. Bvg wZinghx (i)-Gi Rxeb I Ae`ib

Bvg wZinghx bvg- gyvq, Dcwa Ave-Cmv, eskariv gyvq, Betb Bmv Betb mvl ivn Betb gmv Betb hnñvK Avmj vgj Avj -evMvex | wZib cimx nwdfth nv`xm, û¾vZ Ges nv`xm kv`-j cW_KZ.I meñqZ Bvg wQtj b | Zui `v`v evm KitZb ej tLi wZinghx AAtj |

Bvg wZinghx 209 inRixZ RbMhY Kti b | nv`xmi AbgÜvbt wZib weftbet`k ågY Kti b | wZib emiv, Kzv, lqmvZ, tLvi vmb Ges inRvth nv`xm AbgÜvbt wMqtQb | weL`vZ gywi mMY t`K nv`xm i`tbtQb | KZvqev Ave-gvmtAve, BmgvCj Betb gmv, Bvg elyix (i) Zui cimx D`i | Bvg wZinghx t`K1 wecy msL`K Qlñ nv`xm ti lqmvZ Kti tQb | Ave-nwg` gvi jhx, Betb Kjvqev kvkx, gyvq, Betb gneq gvi jhx Ges nv`j Betb kvtki cgy Zui wkl wQtj b |

Bgvg wZiughxi cñfve, nek̄l̄Zv, -šZk̄w³, mshg-mvabv Ges eñḡr mKj ḡyñi t̄mi mbKU -šKZ/ wZib dKmI Q̄tj b/ -šZk̄w³i tej vq Zv̄tK Dcgv wntmte eñenvi Kiv ntZv/ wZib AZ-šl̄argib I mvak eñw³ Q̄tj b/

Bgvg wZiughxi tm̄gevi, 13B iRe, 279 wRix wZiugh t_tK 18 ḡvBj `ti em̄ bgK Mötg Bnaig Z̄M K̄tib/

Ae`ib

Bgvg wZiughxi AtbK wZve wj tL̄Qb/ kv̄gvBj Ges RwgB wZiughxi Zui cñmx wZve/ Bgvg wZiughxi Rwg, nm̄vib nv`x̄mi cñi Ptqi Rb GK DrKó msKj b/ AZtZi gbxi MY mn̄n I nm̄vib cñf Kītzb b̄v/ meñl̄g elyix I Bejb gr̄vbx G weIqñU cñi K̄tib Ges wZiughxi ḠK cYñvi k̄tI cñtCñvib/ wZiughxi 46iU Aāvq I Dc-Aāvq Ges 2114 w cñit̄O` ītq̄tQ/ tḡU nv`x̄mi msL̄v 3812w/ nv`x̄mi cñyia³ L̄gB Kg; hvi msL̄v ntj v ḡī 83w/ Avi `kñU Abt̄Q̄t̄i cñyia³ N̄tŪtQ/ wZbRb eYDvKvi xi nv`xm ḡī GKwU/

nv`xm MötYi eñcv̄t̄i Bgvg wZiughxi (i)-Gi kZñtjv, Ggb nv`xmI MöYñthwM, hvi Ici tKib ḡRZñnt̄i Avgj ītq̄tQ, _vK b̄v Zv̄i mbt̄i eñcv̄t̄i D̄P-eñP̄/ Zv̄b t̄Lv hvq, wZiughxi cñq mKj nv`x̄mi IciB tKib tKib ḡRZñnt̄i Avgj ītq̄tQ/ R̄tg wZiughxi mbt̄b wZiughxi bñt̄gI cñi wPZ/ bwmqxi, Ave~vD̄ I wZiughxi tKib nv`xmB ḡvI h~ev Kv̄g b̄q/ h̄v I Bejb Rv̄l hx (i) mbt̄b bwmqxi GKwU, mbt̄b Ave~vD̄t̄i Pvi w Ges Rwg wZiughxi tZBk̄wU nv`x̄mi Kv̄gZv̄i AwfñthwM K̄tib, wK̄S G AwfñthwMi mZ̄Zv tbB/ nm̄dR Bejb nv̄Rvi (i) mbt̄b MöS Bejb Rv̄l hxi AwfñthwMi tRvi cñZer̄ K̄tib/

3. Bgvg bwmqxi (i) I nv`x̄m Zui Ae`ib

Bgvg bwmqxi bvg - Avḡ-, Dcma - Ave~Avñj ingv̄, c`ex- Avḡv̄ Bejb Avḡ x Bejb īAvBe, tL̄v̄i vñt̄bi bwmq Zui evm̄v̄b/ Rb̄ 215 wRix/ 15 eQi eqtm KZv̄Bv̄ Bejb mñC` ej Lx (i) Gi D̄t̄i t̄K̄ nv`x̄mi mÜt̄b Mgb K̄tib/ cñi Bmn̄K Bejb ivn̄l qv̄B (i), Avḡ x Bejb Lv̄kivg (i) I Ave~vD̄ (i) cñy weL̄v̄Z ḡyñi mM̄t̄Yi mbKU t̄tK nv`xm k̄tY K̄tib/ Bgvg Avḡv̄ (i)-Gi mñt̄l Zui mñt̄v̄Z n̄tq̄tQ/ nv`x̄mi Abḡv̄t̄b wZib t̄tK Qv̄oI wRvh, BīK, wgm̄i qv̄ I Rv̄hñt̄q̄i wM̄t̄Q̄b/ cieZñPZ wZib wgm̄t̄i t̄q̄xñt̄e emeim̄ K̄tib/

Ae`ib

wZib nv`x̄mi Bgvg, nm̄dh I û3/4vZ Q̄tj b/ Avḡ x Bejb Dgv̄Bi etj b, Zui mgm̄v̄gñqK h̄jM wdkñi I nv`x̄mi Mfxi Ávb, mn̄n I `ḡp wYñq Zui mgKñt̄KQ̄tj b b̄v/ ti I qv̄qñt̄Zi eñcv̄t̄i wZib Q̄tj b AZ-šl̄mZK̄ Ave~evkv̄ `vI qv̄j ver (i), Bejb mñixb (i), Zvn̄ver (i) cñy Zui t̄tK ti I qv̄qñZ K̄tibt̄Qb/ tkI Rxet̄b wZib n̄t̄3/4 D̄t̄i t̄K̄ tei nb/ wK̄S `vñgt̄-wM̄t̄q t̄tLb, eû t̄j vK ebyDgv̄Bqv̄ kñmt̄bi cñt̄fe Ges Lv̄t̄i Rñt̄i cñv̄i tcñcmñUvi Kv̄t̄Y nhiz Avḡ x (i)-Gi cñZ exZñxñfe cñKv̄ K̄tib/ GUv̄ t̄tL wZib nhiz Avḡ xi (iv) , Y I `em̄kñv̄ej xi Dci GKwU nv`x̄mi wZve msKj b K̄tib Ges `vñgt̄-ī R̄tg gm̄R̄t̄ mḡteZ gñyñj t̄i t̄K̄ iñbt̄q t̄b/ wKñyñKñt̄j vK Avḡxi gññeqv̄ (iv)-Gi Ici I GKLv̄b cñksm̄ cñyK t̄j Lv̄ Rb̄ Pvc `wó Kñt̄j D̄t̄i wZib etj wQ̄t̄b th, Zui mñút̄KñAvḡvi nv`xm Rv̄b tbB/ ḡī GKwU gvi dñt̄i I qv̄qñZ Rv̄b Avt̄Q̄- Avḡ m̄ Zui D̄i ZB̄v̄ K̄tib/

GKv̄ īt̄b wñt̄i var t̄j vK Zui Dci AvñiZ nv̄b/ dñj wZib ḡv̄vZñKñt̄fe AvñZ nb/ mñxv̄ Zñt̄K wbt̄q ḡv̄i cñt̄_ i I qv̄b vnb/ ḡv̄v̄ t̄cñQB tm̄gevi 13 mdi 303 wRixZ 88 eQi eqtm Bnaig Z̄M K̄tib/ Kv̄Z Avt̄Q̄, mñdv̄-gvi I qv̄i gañeZñcñt̄b Zñt̄K mgm̄nZ Kiv nq/ Bgvg bwmqxi (i) eû wZve wj tL̄Qb/ Zv̄i gtā cñmx ntj v bwmqxi kixd/

4. بَيْتُهُ الْمُرْبُّونَ (i) | نَوْفَلُ زَيْنُ الْأَبْدَانِ

Zui cYig Ave-Avājūn ḡȳs̄ Bēt̄b Bq̄hīr̄ Bēt̄b ḡvRvn | Z̄l̄b GKRb n̄wd̄th n̄x̄m w̄Q̄t̄j b̄ | Bḡg Bēt̄b ḡvRvn 207 m̄Rix̄Z K̄Rf̄ib kn̄ti Rb̄M̄b Y K̄t̄i b̄ | Z̄l̄b ej̄ K̄ȳ t̄t̄K̄b n̄x̄m w̄k̄l̄v īīz̄ K̄t̄i b̄ | cieZ̄l̄Z n̄x̄m w̄k̄l̄v I msM̄n̄i D̄t̄īt̄K̄ n̄x̄mi t̄K̄t̄h̄ḡn̄ m̄di K̄t̄i b̄ | Bḡg ḡw̄j K̄ I Bḡg j̄BQ-Gi Qv̄t̄īt̄ī t̄t̄K̄ Z̄l̄b n̄x̄m k̄ēȳ K̄t̄i b̄ | Bḡg Bēt̄b ḡvRvn-Gi w̄bKU n̄t̄ZI wec̄j̄ msL̄K̄ ḡȳw̄īm n̄x̄m tī I qv̄q̄Z K̄t̄i b̄ | n̄x̄m, Zvd̄mxi I B̄l̄Zn̄m̄ m̄w̄t̄K̄ Z̄l̄b Āl̄Z eo Av̄t̄j̄ ḡw̄t̄j̄ b̄ | Ave-Bq̄v̄j̄ v̄Av̄j̄ -Lj̄ x̄j̄ x̄j̄ -K̄h̄f̄ib̄r̄ ēt̄j̄ b̄-

ÔBḡg Bēt̄b ḡvRvn n̄x̄mi GKRb t̄k̄b Āw̄j̄ ḡw̄t̄j̄ b̄ | Z̄l̄b ēu M̄š̄c̄l̄q̄b K̄t̄īt̄Q̄b | Zb̄#ā Zui ÔB̄l̄Zn̄m̄ô I Ôm̄b̄b̄ô m̄w̄t̄k̄l̄ c̄l̄m̄x̄ | Bīt̄K̄ Av̄ē, Bīt̄K̄ Av̄h̄ḡ, w̄ḡm̄ī I w̄m̄w̄ī q̄v̄ c̄f̄l̄Z n̄x̄m t̄K̄t̄ā Z̄l̄b m̄di K̄t̄i b̄ | Ôn̄w̄d̄h̄ Bēt̄b K̄m̄xī ēt̄j̄ b̄, m̄b̄ȳt̄b Bēt̄b ḡvRvn q̄ḡīU 32w̄U c̄w̄t̄'Q̄, 1500 Aāv̄q̄, Pri n̄v̄Rvn n̄x̄m msK̄ij̄ Z n̄t̄q̄t̄Q̄ | K̄t̄q̄K̄U n̄x̄m ēZ̄l̄Z Ab̄ me n̄x̄mB Āl̄Z D̄Ēḡ | Bḡg Bēt̄b ḡvRvn 275 m̄Rix̄Z B̄l̄š̄K̄j̄ K̄t̄i b̄ |

مَلَبْ بَيْتُهُ الْمُرْبُّونَ Gi -ib ev gh̄P̄v

ce@Z̄l̄I cieZ̄l̄ēu Dj̄vḡt̄q̄ w̄K̄īḡ I ḡȳw̄īmMY w̄b̄t̄w̄t̄' 5w̄U n̄x̄m M̄š̄t̄K̄ tḡš̄j̄ K̄ M̄š̄tej̄ xī Zui tḡš̄j̄ K̄t̄īt̄Q̄b | 1. mn̄xn̄ ēl̄ȳīx̄, 2. mn̄xn̄ ḡȳw̄īḡ, 3. m̄b̄ȳt̄b b̄v̄m̄q̄x̄, 4. m̄b̄ȳt̄b Av̄ -v̄D̄, 5. R̄t̄ḡô w̄Z̄īl̄gh̄x̄ | Z̄t̄ē cieZ̄l̄K̄ZK̄ Dj̄vḡt̄q̄ w̄K̄īḡ Dc̄t̄īv̄' M̄š̄š̄ī m̄v̄t̄_ m̄b̄ȳt̄b Bēt̄b ḡvRvn t̄K̄ m̄s̄t̄h̄w̄RZ K̄t̄īt̄Q̄b | G K̄v̄t̄YB GB Qq̄w̄U M̄š̄t̄K̄ Ôm̄m̄n̄n̄ w̄m̄Ēv̄n̄ô ej̄ v̄n̄q̄ | Bēt̄b ḡvRvn t̄K̄ Āš̄f̄ȳī K̄v̄īY GB th̄, Dj̄vḡt̄q̄ w̄K̄īḡ w̄dK̄t̄nī -w̄p̄t̄K̄īY t̄t̄K̄ M̄š̄t̄ūt̄K̄ AZ̄š̄l̄ ḡj̄-ēv̄b | dj̄ `v̄q̄K̄ ḡt̄b K̄t̄īt̄Q̄b | Ôn̄w̄d̄h̄ Āv̄ē -dh̄j̄ ḡȳs̄ Bēt̄b Z̄t̄n̄ī Av̄ -ḡk̄w̄īḡx̄ (507 m̄Rix̄) m̄ēl̄ḡ Bēt̄b ḡvRvn t̄K̄ Ôm̄m̄n̄n̄ w̄m̄Ēv̄ī Āš̄f̄ȳ K̄t̄īb̄ | Z̄t̄ē K̄ZK̄ ḡȳw̄īm Gī w̄ēt̄īw̄aZv̄ K̄t̄ī ēt̄j̄ t̄Q̄b, Bḡg `v̄t̄īḡx̄ M̄š̄ Ôm̄b̄ȳt̄b̄ `v̄t̄īḡô Bēt̄b ḡvRvn c̄w̄īēt̄Z Ôm̄m̄n̄n̄ w̄m̄Ēv̄īô Āš̄f̄ȳ n̄l̄q̄v̄ī th̄M̄ | t̄K̄b̄b̄ Bḡg Bēt̄b ḡvRvn Zui m̄b̄ȳt̄b Ggb w̄K̄Q̄īv̄ex̄ t̄t̄K̄ n̄x̄m w̄ī l̄q̄q̄īZ K̄t̄īt̄Q̄b, h̄t̄`ī ēv̄c̄v̄t̄ī w̄ḡ -v̄ej̄ vī Ges n̄x̄m Rij̄ K̄v̄ī Āw̄f̄t̄h̄M̄ īt̄q̄t̄Q̄ | Aci t̄K̄b̄ t̄K̄b̄ ḡȳw̄īm Āw̄f̄ḡZ ē'3 K̄t̄īt̄Q̄b th̄, w̄ēīx̄Zv̄ I gh̄P̄vī w̄K̄ t̄t̄K̄ I ô M̄š̄ Ôn̄t̄m̄tē ÔAv̄ -ḡḡv̄Ēv̄ô Āš̄f̄ȳ n̄l̄q̄v̄ī D̄l̄P̄Z | m̄b̄ȳt̄b Bēt̄b ḡvRvn Aci w̄Z̄l̄b̄U m̄b̄ȳt̄b t̄t̄K̄ gh̄P̄vī w̄K̄ w̄b̄ā -t̄īī | Āt̄b̄K̄ Dj̄vḡt̄q̄ w̄K̄īḡ m̄b̄ȳt̄b Bēb ḡvRvn k̄īn̄ w̄j̄ t̄L̄t̄Q̄b | Zb̄#ā Bḡg ḡȳs̄ (808 m̄.) Ges m̄q̄Z̄l̄ī مصباح الزجاجة على سنن ابن ماجة D̄t̄j̄ L̄t̄h̄M̄ |

m̄v̄īK̄_v

Ôm̄m̄n̄n̄-w̄m̄Ēv̄ī ḡt̄ā mn̄xn̄ ēl̄ȳīx̄ I ḡȳw̄īḡ ēZ̄l̄Z Aci P̄v̄ī L̄b̄v̄ M̄š̄h̄v̄ Āv̄ēȳ v̄D̄, w̄Z̄īl̄gh̄x̄, b̄v̄m̄C̄ I Bēt̄b ḡvRvn t̄K̄ m̄b̄ȳt̄b Av̄īv̄Av̄ ej̄ v̄n̄q̄ | G M̄š̄, t̄j̄ v̄m̄b̄b̄ c̄x̄Z̄t̄Z Z̄v̄ Z̄v̄n̄v̄īZ, b̄v̄ḡh̄, t̄īv̄h̄ BZ̄w̄ Āv̄K̄v̄t̄ḡī n̄x̄m̄m̄ḡh̄t̄K̄ w̄dK̄t̄x̄ -w̄p̄t̄K̄īY t̄t̄K̄ m̄v̄R̄t̄b̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ | Bḡg Āv̄ēȳ v̄D̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ Ôn̄R̄ -v̄t̄bī Āw̄ēv̄m̄x̄ | Z̄l̄b̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ GKRb c̄l̄v̄Z n̄x̄m̄ w̄Āv̄b̄x̄ | n̄x̄m̄ k̄v̄ -ī Zui msK̄j̄U Ôm̄m̄n̄n̄ w̄m̄Ēv̄ī Ab̄Zḡ w̄ēL̄v̄Z M̄š̄ | Zui M̄š̄t̄U m̄b̄ȳt̄b Āv̄ēȳ v̄D̄ b̄v̄t̄ḡ L̄v̄Z | ḡȳs̄ Bēt̄b Cmv̄ w̄Z̄īl̄gh̄x̄ m̄b̄ȳt̄b M̄š̄t̄U c̄x̄Z̄t̄Z msK̄ij̄ Z | Zui msK̄ij̄ Z c̄l̄v̄Z M̄š̄ḠU | Z̄l̄Q̄v̄ōr̄ k̄v̄ḡt̄q̄j̄ w̄Z̄īl̄gh̄x̄l̄ Zui GK̄U w̄ēL̄v̄Z M̄š̄ | Bḡg b̄v̄m̄C̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ Āv̄īK̄Rb n̄x̄m̄ w̄Āv̄b̄x̄ | Z̄l̄b̄ t̄L̄v̄īv̄t̄bī Āw̄ēv̄m̄x̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ | n̄x̄m̄ k̄v̄ -ī Zui tḡš̄j̄ K̄ Āēv̄b̄ n̄j̄ Zui wek̄l̄v̄īZ n̄x̄m̄ msK̄j̄ b̄ m̄b̄ȳt̄b b̄v̄m̄C̄ | ḠUUI GK̄U w̄ēīx̄ n̄x̄m̄ M̄š̄ | Bḡg Bēt̄b ḡvRvn w̄Q̄t̄j̄ b̄ GKRb Ôn̄w̄d̄t̄R̄ n̄x̄m̄ | Z̄l̄b̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ K̄v̄RL̄b̄ kn̄tī Āw̄ēv̄m̄x̄ | Z̄l̄b̄ M̄f̄xī c̄w̄Ūt̄Z̄j̄ Āw̄K̄v̄īx̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ | n̄x̄m̄ k̄v̄ -ī Zui Agi Āēv̄b̄ n̄j̄ - m̄b̄ȳt̄b Bēt̄b ḡvRvn M̄š̄t̄U |

cufVvEi gj- iq
be@P K DËi-cëæ
mVK DËti JK ipý w b

1. **Bgvg AveyvD` (i) RbMÖY Ktib-**

- K. 202 inRixZ
 L. 184 inRixZ
 M. 218 inRixZ
 N. 204 inRixZ

2. **mbwb wZinghx MÖS' nv` xm msL`v KZ ?**

- K. 5000
 L. 4320
 M. 3821
 N. 7411

3. **Bgvg bvmCtK tKv_iq mgvnZ Kivnq ?**

- K. g°iq
 L. g`xbvq
 M. mval-gvI qvq
 N. evqZjoni wfZti

4. **Beťb gvRvq nv` xm msL`v KZ ?**

- K. 6 nvRvi
 L. 4 nvRvi
 M. 5 nvRvi
 N. 7 nvRvi

be@P K cik DËi t 1. K, 2. M, 3. M, 4. L

msmP K DËi-cëæ

1. **mbwb Avi evAvi ej tZ Kx eSvq ? ij Lj /**
2. **Bgvg AveyvD` (i) Gi cwi Pq w` b /**
3. **mbwb AveyvD` MÖS' cwi Pq w` b /**
4. **Bgvg wZinghi cwi Pq w` b /**
5. **wZinghx MÖS' cwi Pq w` b /**
6. **mbwb bvmC MÖS' m¤útK@e - iZi Z Avtj iPbv Kiab /**

nek` DËi-cëæ

1. **mbwb Avi evAvi tj LK I MÖSKi m¤útK@e - iZi Z Avtj iPbv Kiab /**
2. **Bgvg gyij g Gi cwi Pq w` b / nv` xm kif - iZi Ae`vb e`vL`v Kiab /**

GmGmGBPGj

ersj n̄t̄ k Ds̄f̄y nek̄le` ij q

BDibU-5 : bePZ nr`xm-Gi Abḡ, ēL̄ I lk̄l̄

c̄p̄l-165



ibewPZ nv̄xm-Gi Abgv̄, ēvL̄v I ȐkPv̄

figKv

Bmj v̄gK AvBb kv̄-j w̄Zxq tḡj Drm / Aj̄ -K̄Avb̄bi ciB nv̄x̄mi -v̄b / nv̄xm ēZxZ Avj -K̄Avb ēvL̄v Kv̄ / tevSv AZ̄šl K̄w̄b Kv̄R, Ggb̄K t̄P̄t̄ met̄k̄l m̄e b̄q / Avgv̄t̄ i ^b̄`b Rxet̄bi mKj t̄P̄t̄ nv̄x̄mi c̄f̄ve met̄k̄l īz̄j̄ m̄t̄_ wēewPZ nt̄qt̄Q / Av̄j vP̄ BDib̄t̄U Bmj v̄gK Rxeb ēēv̄i ĀZ̄ īz̄c̄Ȳtḡj̄ K̄elq̄ej̄x Ges mḡv̄RK AēP̄q t̄iva ms̄juv̄šl̄ Kv̄Zcq wēlq -v̄b tc̄qt̄Q / G wēlq̄, tj̄ vi c̄Z̄ h̄w̄ Avgv̄i h̄Z̄eb nB Ges Avgv̄t̄ ī Rxet̄bi mKj t̄P̄t̄ Zvi ȐkPv̄ ev̄-b̄w̄qZ Kv̄i Zv̄ nt̄j̄ mḡv̄R t̄-t̄K Aag, Āw̄ZKZ̄t̄eva `h̄f̄Z nt̄q ēv̄3 / mḡv̄R Rxet̄b tb̄g Av̄m̄te -M̄q k̄w̄šl̄ SȲavi v̄ ȐkPv̄-ī Aāq̄t̄bi mȳavi w̄-t̄Kj P̄t̄ K̄t̄i Av̄j vP̄ BDib̄t̄U t̄K 15W c̄f̄V̄ef̄3 Kv̄ nt̄qt̄Q /

G BDib̄t̄Ui c̄W̄t̄j̄ v̄b̄-c̄-

- ◆ c̄W̄-1: w̄b̄q̄Z / BL̄j v̄m m̄c̄w̄K̄Z nv̄xm
- ◆ c̄W̄-2: Cgv̄b / Bmj v̄g m̄c̄w̄K̄Z nv̄xm
- ◆ c̄W̄-3: Bj̄ g ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-4: c̄w̄t̄Zv̄ / c̄w̄i ^v̄i -c̄w̄i PQb̄Zv̄ ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-5: mȳ v̄Z m̄c̄w̄K̄Z nv̄xm
- ◆ c̄W̄-6: h̄v̄Kv̄Z m̄c̄w̄K̄Z nv̄xm
- ◆ c̄W̄-7: m̄i g ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-8: n̄¾ ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-9: Dcv̄R̄ ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-10: ^b̄w̄ZKZv̄ ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-11: h̄j̄ḡ-w̄bh̄Zb t̄iva ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-12: mȳ, Nȳ, Rgv̄ t̄iva ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-13: n̄Z̄ī, m̄šym, Āw̄Kv̄i ni Y-Gi c̄w̄i Yw̄Z ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-14: P̄ī, W̄Kw̄Z, w̄QbZv̄B, īvn̄w̄Rw̄bi c̄w̄i Yw̄Z ms̄juv̄šl̄nv̄xm
- ◆ c̄W̄-15: c̄w̄i t̄ek m̄si P̄Y ms̄juv̄šl̄nv̄xm /

cW t 1**ibqvZ I BLj v̄m ms̄puš̄in` xm****Dfīk****G cW Aāqb Kti Av̄ib—**

◆ KžAv̄ib I nv̄ x̄mi Av̄ij n̄tK ibqvZ I BLj v̄m m̄aCtK̄e -̄wi Z ēvL̄v w̄ tZ cr̄t̄eb /

ibqvZ I BLj v̄m me iK̄gi K_vq I Kv̄R Avek'K / ibqvZ I BLj v̄m ēvZ Z tK̄b Kv̄Ri gj̄ Aj̄j̄ni
Kv̄Q A_ñib / G m̄aCtK̄Aj̄j̄ni Zv̄Av̄j v̄ etj b t

وَمَا أَمْوَالُهُ لَهُ بِخَلْقٍ طَلَبَيْنَ لَهُ الْدِينُ حَفَاءٌ وَبِعِيْمَوْا الصَّلَاةَ وَبِعِيْتُوا الْكَوَافَرَ وَلَكِ دِينَ
الْقَيْمَةَ.

ØZviv tZv Aw̄ ó ntq̄Qj Aj̄j̄ni AvbM̄tZ̄ nēi x̄P̄E ntq̄ GKibôfite Zui Ber̄ Z Kit̄Z Ges myj v̄Z
Kv̄qg Kit̄Z I hv̄Kv̄Z w̄ tZ / GUvB m̄vK̄ x̄b / Ø (m̄v Aj̄j̄ -evBtqbm̄ : 5) Aj̄j̄ni Zv̄Av̄j v̄ Av̄t̄i v̄ etj b -
لَنَ يَمَلَّ اللَّهُ لَحْوُهَا وَلَا هَأْوَهَا وَلَا يَكُونَ يَمَلُّهُ أَتَقْوَى مِنْكُمْ .

ØAv̄j̄ni ibKU tc̄l̄q̄v br̄ Zv̄t̄ i tM̄kZ Ges i³ eis tc̄l̄q̄v tZvgit̄ i Zv̄K̄i qv̄ / Ø (m̄v Aj̄j̄ -n³/4 : 37)
Av̄j̄ni Zv̄Av̄j v̄ Av̄t̄i v̄ etj b -

قُلْ إِنْ تُخْفِيْ مَا فِي صُورَكُمْ أَوْ تُبْوِهُ يَعْلَمُ اللَّهُ .

Øej̄, tZvgit̄ i Aš̄ti hv̄ Av̄t̄Q Zv̄ h̄w̄, tZvgiv tM̄cb A_ei c̄K̄ik Ki Aj̄j̄ni Zv̄ AeM̄z Av̄t̄Qb / Ø (m̄v
Av̄t̄j̄ Bgīb : 29)

ibqvZ I BLj v̄mi , iZj

عن اميرالمؤمنين ابى حفص عمر بن رضى الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: انما الاعمال بالنيات ، و انما لكل امرى ما نوى . فمن كانت هجرته الى الله و رسوله فهجرته الى الله و رسوله و من كانت هجرته الى دنيا

يصيبها او امرأة ينكحها فهجرته الى ما هاجر اليه . (متفق عليه)

Avxri aj̄ ḡygbxb Dgi Bebj̄ Lv̄Eve (iv) t_ tK ej̄t̄b, Aw̄g i v̄mj̄-ȳm (mv)-tK ej̄ tZ i tbiQ t
mḡ-i Kv̄Ri dj̄vdj ibqvZ Ablyqxi n̄te/ c̄Z̄tKB th ibqvZ Kv̄R Kīte tm Zv̄B cr̄te/ Kv̄RB h̄w̄
m̄RiZ Av̄j̄ni I Zui i v̄mt̄j i m̄š̄ni Rb̄ ntq̄t̄Q Zvi m̄RiZ Av̄j̄ni I i v̄mt̄j i m̄š̄ni Rb̄ ntq̄t̄Q etj̄
c̄w̄ M̄vY n̄te/ Av̄i th ēw̄³ tK̄b c̄w̄_@ _t̄_D̄x̄t̄i i B̄Qiq̄ K̄sev tK̄b ḡw̄j̄ n̄t̄q̄ K̄ivi Av̄kv̄q
m̄RiZ Kīte Zvi m̄RiZ tm Dfīt̄_tK̄B ntq̄t̄Q etj̄ MY n̄te/ (el̄wi x, ḡywj̄ g)

m̄RiZ I gȳw̄Ri

m̄RiZ kt̄āi A_©c̄w̄i Z̄v̄M K̄iv Av̄i gȳw̄Ri kt̄āi A_©c̄w̄i Z̄v̄MKv̄ix/ c̄K̄Z gȳw̄Ri ntj̄ v̄ tmB ēw̄³, th
Av̄j̄ni Zv̄Av̄j v̄ hv̄ K̄Qyb̄t̄la K̄ti tQb Zv̄ c̄w̄i Z̄v̄M K̄ti / GK ēw̄³ hLb Bmj̄ ug M̄bY K̄ti ZLb t_ tK Zvi
m̄RiZi Kv̄R i iæKīt̄Z nq̄/ c̄l̄tg Zvi gb I gw̄-P̄ t_ tK Bmj̄ n̄t̄gi neci xZ Av̄K̄r v̄-neK̄ymmḡ-tei K̄ti

Bmj mgK ÷ mR-1 : Dj gjy KzAvb / Dj gjy nv`xm

meG/meGmGm tcMg

t`q- GUv Zvi cÖg mRiZ/ wZxq chq tm Avj mi hveZxq wbwl × KvR cwi ZWM Kti, nvig mRbom eenvi eÜ Kti t`q/ KŠ'maúYfjc mKj wbwl × mRbom / KvR cwi ZWM Kivi Rb cYBmj vgr mgvR / iro'Acwi nvh ZZxq chq tm Bmj vgr mgvR / iro'cZöri Rb cYKw3tZ tPov Kitz Piv ; KŠ'mgvR / iitöf Ae`v Gw`K w`tq hw` Pig bivK RbK gtb nq ZLb tm wbicvq ntq mgvR / t`kZWM Kti Ab`T Ptj thtZ eva" nq/ cÖyj Z fvlvq GtKB ejv nq mRiZ/ KŠ'Avtj vP' nv`xm t_tK Rvbv tMj th, GUvB Avmj / GKgvI mRiZ bq ; mRiZi Avmj A_ZWM Kiv/ Avi t`kZWM Kiv Gi Pevischq / meekl Dcvq/

mRiZ `ÖcÖvi

1/ hwnix ev cÖkv mRiZ/ A_Ø thLvtb Bmj vg wecbetm `vb ZWM Kti wbivc` `vb Ptj hvq/ 2/ Avi wZxq cÖkv i mRiZ ntj v ewZbx ev AcÖkv mRiZ/ A_Ø Avj mi / Zui iwmj KZR wbwl × Kvhfj x cwi ZWM Kiv/ e`Z hwnixi Zjbvq ewZbx mRiZ Lg Kwb / `jfn eicvi / tKbbv GUv ntj v bvdmi mvt_ Rnv / bex Kixg (mv) etj t0b / Øbvdmi ev cÖEi mvt_ j ovB KivB nj Kwb Rnv / ØgjZ Rnv ntj v mRiZi ev`keifc / wbqjZ Abymti mKj KtRi cÖZ `vb t`qv nte/ اشد الجهاد جهاد الهوى

و عن ابى اسحاق سعد بن ابى وقاص رضى الله عنهم قال : جاء نى رسول الله صلى الله عليه و سلم يعودنى عام حجة الوداع من وجع اشتدى فقلت: يا رسول الله: انى قد بلغ بى من الوجع ما ترى و انا ذومال ولا يرثى الا ابنة لى فأنتصدق بثنتى مالي قال "لا" قلت فالشطر يا رسول الله ؟ فقال "لا" قلت فالثالث يا رسول الله؟ قال: "الثالث و الثالث كثير او كبير ، انك ان تذر ورثتك اغنياء خير من ان تذرم عالة يتکفون الناس و انك لن تتفق نفقة تتبعى بها وجه الله الا اجرت عليها حتى ما تجعل فى فم امراتك" قال قلت يا رسول الله: اخلف بعد اصحابى؟ قال انك لن تخلف فتعمل عملا تتبعى به وجه الله الا ازدلت به درجة و رفعه و لعلك ان تخلف حتى ينتفع بك اقوام و يضررك اخرون. اللهم امض لاصحابى هجرتهم ولا تردهم على اعقابهم لكن البائس سعد بن خولة يرثى له رسول الله صلى الله عليه و سلم ان مات بمكة . (متفق عليه)

Ave-BmnvK mv` Beb Aver I qv°vm (iv) t_tK evYQ/ wZb etj bt Awg nv3/4vZj we`vi eQti Lg ti Mvuvši ntq cotj iwmj-jvn (mv) AvgitK t`Lz Avmtj b/ Awg ejj vg, tn Avj mi iwmj! Awg Lg ti Mvuvši ntq ctotQ thgbnU Avcib t`LzQb/ Avgvi th mæc` i tqjQ Zvi lqwm GKgvI Avgvi Kb`vB nte/ Zntj Awg wK Avgvi mæut i wZb fivMi `B fWM mv`Kv Kti t`e ? iwmj-jvn (mv) ej tj b, bv/ Awg Averi ejj vg, tn Avj mi iwmj! Zntj AtaRuv (`vb Kti t`B) ? wZb ej tj b, bv/ Awg ejj vg, tn Avj mi iwmj! Zntj wZb fivMi GK fWM (`vb Kti t`B) ? wZb ej tj b, wZb fivMi GK fWM `vb Ki /

Avi GUvB AtbK tekx A_ev (etj b,) AtbK eo / tZvgvi I qwi mMYtK mbtm̄f Aēvq bv tīL Zit̄ īt̄ abevb Ktī tīL hvI qvB D̄ēg thb Zit̄ īt̄K gwbyi ībKU nvZ cvZtZ bv nq / Zg Avj̄ni mt̄shl j̄vfi Rb̄ hvB ēq Ki bv tKb, GgbwK tZvgvi -rī ḡt̄ hv Zt̄j t̄te Zvi I c̄Z̄vb tZvgvtK t̄qv nte / Avey BmnvK etj b. Awg ejj vg: tn Avj̄ni īmj! Awg wK Avgvi m̄z̄M̄Yī m̄RītZi ci ḡvq īt̄q hve ? wZib ej̄t̄ b, Zg t̄tK M̄tq Avj̄ni mt̄shl j̄vfi Rb̄ th KvRB Ki bv tKb, ZvZ tZvgvi ghPv I m̄s̄b Aek̄B ēw̄x cvte / Ly m̄e Zg t̄tK hvte / ZLb AtbK tZvgvi 0iv DcKZ.n̄te; Averi AtbK tZvgvi 0iv T̄ZM̄n̄te / tn Avj̄ni ! Avgvi m̄w̄x̄ī m̄RiZ m̄ubak̄i Ges Zit̄ īt̄K wCQtb wdītq w̄ I bv / Zte m̄v̄ Betb LvIjv wK̄S̄ m̄Z̄B Kcxi cv̄l / ḡvq Zvi gZ̄Z īmj̄ȳn̄ (m̄) mgtē bv c̄Kvk Kt̄ib / (ewix I gyw̄j g)

و عن ابى هريرة رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم ان الله تعالى لا ينظر الى اجسامكم ولا الى صوركم ولكن ينظر الى قلوبكم. (مسلم)

Avēvivqiv (iv) t̄tK ewYZ / wZib etj b, īmj̄ȳn̄ (m̄) ej̄t̄Qb : Avj̄ni tZvgvt̄ īkxi I tPnvi vi c̄Z̄ ā t̄tC Kt̄ib bv, eis tZvgvt̄ īgtbi I Kt̄gP w̄tK w̄c̄vZ Kt̄ib / (gyw̄j g)

Avēgyw̄ AvkAvix (iv) t̄tK ewYZ / wZib etj b, īmj̄ȳn̄ (m̄)-t̄K wRt̄Am Kiv nj, tKvb ēw̄3 exi Zi c̄t̄k̄bi Rb̄ j̄ovB Ktī, Avi tKD AvZ̄m̄s̄b I eskmZ ghPv Rb̄ j̄ovB Ktī, Averi tKD ev tj vK t̄Lvt̄bi Rb̄ j̄ovB Ktī - Gt̄ īgtā t̄K Avj̄ni ct̄_? īmj̄ȳn̄ (m̄) ej̄t̄ b t th ēw̄3 īayAvj̄ni Kt̄j gv ej̄` Kivi Rb̄ j̄ovB Ktī tmB Avj̄ni ct̄_ / (ewix I gyw̄j g)

Avey evKiv bgvB Betb n̄t̄im m̄Kvdx (iv) t̄tK ewYZ / bex Kivg (m̄) ej̄t̄Qb t hLb `Rb gyw̄j g Zit̄ ī Zievi wbtq Gt̄K Actii ī m̄s̄b nte Ges GKRb Ab̄RbtK nZ̄v Kt̄j nZ̄vKvix Ges wbnZ ēw̄3 Dft̄q Rvnibtq c̄lek Kite | Awg ejj vg, tn Avj̄ni īmj̄! GUv nZ̄vKvix m̄c̄t̄K wK̄S̄ wbnZ ēw̄3 īK t̄vI? gnibex (m̄) ej̄t̄ b, tKbbv tm Zvi m̄z̄tK nZ̄v BPQv Ktī wQj / (ewix I gyw̄j g) /

nhiz Avt̄qkv (iv) t̄tK ewYZ / wZib etj b, īmj̄ȳn̄ (m̄) ej̄t̄Qb : GKwU mb̄`j Kiveri I ci n̄gj v Kt̄Z hvte / hLb Zviv mgZj f̄ḡt̄Z tc̄t̄te, ZLb Zit̄ īct̄eP I ct̄i ītj vKRbmn f̄ḡt̄K āv̄mtq t̄qv nte / nhiz Avt̄qkv (iv) ej̄t̄ b: Awg wRt̄Am Kij vg, tn īmj̄ȳn̄ ! wK Ktī Zit̄ īct̄eP I ct̄i īme t̄j vKmn f̄ḡ āv̄mtq t̄qv nte? A_P Zit̄ īgtā ēu bMi evmx I Ggb t̄j vK _vKt̄e hviv n̄gj vKvix t̄i Ašf̄y nte bv / īmj̄ȳn̄ (m̄) ej̄t̄ b, Zit̄ īct̄eP I ct̄i ītj vKmn f̄ḡ āv̄mtq t̄qv nte / Zvi ci Zit̄ īwbtq Z Ablywqz Zit̄ ītK c̄byīl Z Kiv nte /

Bgvig ewix I Bgvig gyw̄j g (i) G nv̄ x̄mU eYD̄v Ktī tQb / Zte GLvt̄b ewixi k̄avej xB D×Z ntqtQ / Avt̄j wP̄ nv̄ x̄m wbtqZi īZj m̄c̄t̄K wCt̄j vKcvZ Kiv ntqtQ / gwbyi t̄j vK t̄Lvt̄bi D̄t̄ītK wbtRt̄K hZ m̄j̄ tek f̄j vi 0iv tKvfv eāt̄ Kik b tKb Zvi D̄t̄ītK hW̄ wFbaZv _vK Zv ntj Zvi ewn̄K `K̄vej xi tKvbB gj̄ nte bv / G nv̄ x̄m ZvB ej̄v ntqtQ / tek f̄j vi 0iv gwbyi wbtRt̄K Avj̄ni `we Kt̄Z ct̄i / īmj̄ȳi m̄b̄tqZi Ablywix `we Kt̄Z ct̄i / wK̄S̄ Zvi gtā hW̄ BLj vM Gi ct̄i ētZ wCt̄K Cuzv _vK Zte Avj̄ni Kt̄Q tm tKvb c̄Z̄vb ct̄e bv / GgbwKt̄e t̄j vK t̄Lvt̄bi th tKvb KvR Avj̄ni `īevti M̄b̄Yt̄hM̄ nte bv / nv̄ x̄m wbtZ Zvi B Bw̄Z ītqtQ /

و عن عائشة رضى الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا هجرة بعد الفتح و لكن جهاد و نية و اذا استصرتم فینفروا - متفق عليه و معناه لا هجرة من مكة لأنها صارت دار الاسلام.

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K_żA_vb / Dj *gjy* *nv`xm* *neG/neGmGm tcMq*
*nhiZ Av_tqkv (iv) t_{_t}K e_WZ / *WZib* et_j b, i_{vmj-jvn} (mv) et_j t_{Qb} t g°v *neRtqi ci Avi mRiZ tbB*
*Zte WRnv` I *WbqvZ* i_{tqtQ} hLbB t_{Zvgv} t_i t_K *WRnv* i Rb[”] Z_j e K_v n_te ZLbB t_{Zvgv} tei n_tq h_{te} / (elyix I *gyw* g)**

e[”]L[”]v

Bgv_g beer et_j b, G *nv`xmi A_* *qntQ-* g°v t_{_t}K *mRiZ Kivi* *üKg G* *nv`xm eYDvKv* *tj* *WQj bv* / *Kvi Y*
*ZLb g°v Bmj vgx i vfo^cYZ n_tq*Qj* /*

Avey Ave[”]*jvn* *Rvfei* *Betb* Ave[”]*jvn* *Avj* *Avbmix (iv) t_{_t}K e_WZ / *WZib* et_j b, Avgiv tKvb GK*
WRnv i_{vmj-jvn} (mv)-Gi *mft_* *WQj vg* / *ZLb WZib ej t_j b, g`xbvq Ggb* *WQmsL* *K t_j vK i_{tqtQ}, t_{Zvgv} t_h mg⁻_l*t_{tb}* *mdi Ki Ges th gq`vb* *AWZμg Ki tmLvtb Zviv t_{Zvgv} t_i mft_B* *vK* / *Zvt i_tK t_i vM*
AvU_tK t_i t_{LtQ} / (gyw g) *Ab[”] eYDvq Av_tQ, Zviv ml q_te t_{Zvgv} t_i mft_K* *xK n_te /**

Bgv_g el_W*wix G* *nv`xm* *nhiZ Avbm (iv) t_{_t}K Gfite eYDv K_t t_{Qb} t Avgiv ZvetKi* *WRnv` t_{_t}K* *bex*
Kixg (mv)-Gi mft_ *Wd_ti Avmvi ci WZib ej t_j b t g`xbvq Ggb* *GK[”] j t_j vK i_{tqtQ} h_{vi} Avgit` i*
mft_ *Av_tmb Ges tKvb gq`vb* *AWZμg K_t i_{lb}* ; *WKS* *Zey Zviv Avgit` i mft_B* *Av_tQ et_j MY* *Kiv n_te /*
t_{Kbbv} Zvt i *WRnv* h_{vi} *qvi BPQv* *WQj* *WKS* *Zvt i_tK* *WetkI* *I Ri* *AvU_tK t_i t_{LtQ} / Zvt` i* *IRti i* *Kvi t_y*
Zviv bv *AvmtZ* *cvi vq Zviv cvi tctq h_{te} /*

و عن ابى يزid معن بن الاخنس رضى الله عنهم و هو و أبوه وجده صحابيون
 قال. كان ابى يزid اخرج دنانير يتصدق بها فوضعها عند رجل فى المسجد فجئت
 فأخذتها فأتته بها فقال : والله ما اياك اردت فخاصمت الى رسول الله صلى الله
 عليه و سلم فقال لك ما نويت يا يزid و لك ما اخذت يا معن. رواه البخارى

*nhiZ Ave-Bqvhr` gvaVb Betb AvLbvm (iv) t_{_t}K e_WZ / *WZib*, Zui *ucZv* Ges `v`v m_{invekt`} i Ašfr[”]
 Wtj b₁ *WZib* et_j bt Avgvi *ucZv Bqvhr`* *WQyxbvi* (-Ygy) *mv`Kv`vbi* *Rb`tei* *Kitj b*, *WZib gmwRt`*
tKvb GK_t t_j vK *KvtQ Zv t_i t_L w`t_j b* / *Awg* *Wtq Zv* *Wbtq* *Wbj vg* / *GtZ Avgvi* *ucZv ej t_j b*, *Avj* *uni*
Kmg! *Awg* *t_{Zvgv} t_K t_{evi} B[”]Qv* *Kvi_{lb}* / *Awg* *ZLb* *WelqUv i_{vmj-jvn} (mv)-Gi* *KvtQ Dc* *vcb* *Kij vg*
AZtc i *WZib ej t_j b*, *tn BqvR`!* *Zug* *t_{Zvgv} Rb`* *WbqvZ* *Ki_{lb}* *Ges tn gvaVb Zug* *t_{Zvgv} Rb`* *M_oY*
Ki_{lb} /*

e[”]L[”]v

gwbjli *i Kg_{gq} Rxeb cwi i x I h_v _{qintmte} Abg_v Z Kivi Rb[”] me_WM_oth we_Wlq*U* c_QZ K_żA_vb-n_tkm*
*i_{Zj} t₁ qv n_tq*Q* Zv nj -BLj v_m I *WbqvZ* / Be_r Z ms_{ju}s₁ tKvb K_vR K_t t_Z t_{Mtj} Zvi D_t t_k m_{WK}*
t_{_t}K n_te / D_t t_k i_{gta} h_v tKvb KcUzv v_tK Zv n_{tj} Zvi Øvi v h_v, i_{Zj} C_YKgB m_{wa}Z t_{nv}K bv tKb
Zvi tKvb gj_v ev c_QZ v_b Avj_{uni} c_Q t_{_t}K c_Q qv h_{te} bv / Averi tKvb K_vR ev Be_r t_Z h_v BLj v_m ev
*GKm_zv bv v_tK Zte tm K_vR ev Avgj Avj_{uni} K_t Q M_oY_{th}M_zv j v_f K_t te bv / Av_tj P_v c_QV *WbqvZ**
*Ges GKv_mZv i_{Zj} tevSv_tb v_tq*Q* / nv`x_m D_t t_L i_{tqtQ} th, c_QZ K_t Ri dj v_{rdj} Zvi *Wbqv* t_{Zi}
*Dc_Qb K_vn_te / D_{vni} Y _{qintmte} nv`x_m D_t t_L K_v n_tq*Q* th, tKvb e_W³ h_v Avj_{uni} I Zui i_{vmj} i*
*m_šoi D_t t_k m_{Ri} Z K_t Zte, Zvi m_{Ri} Z Avj_{uni} I Zui i_{vmj} i D_t t_k K_v n_tq*Q* et_j *WetewPZ* n_te /*
*Avi tKvb e_W³ h_v c_Q @ -₁ D_x_ti i Rb[”] *Wks* tKvb g_{vnj} v_tK *Wetq* Kivi D_t t_k m_{Ri} Z K_t i_v
*v_tK Zte Zvi m_{Ri} Z tm D_t t_k K_v n_tq*Q* et_j *WetewPZ* n_te / WZq v_m AveyBmnvK mv` Be_tb*
*Avie I qv[”] v_m t_{_t}K e_WZ nv`x_m *WbqvZ* Ges GLj v_m ms_{ju}s₁ we_Wlq*U* c_Qavb tctq*Q* / GLv_tb D_t t_L K_v***

n̄q̄tQ th, tKvb ēw̄³ h̄w̄ m̄RiZ b̄v K̄ti ḡv̄q emeim Kivi n̄bq̄vZ K̄ti; m̄K̄S̄' Zvi n̄bq̄tZi ḡta" tKvb KcUZv ev tj ŠKKZv tbB, thgbuU D³ m̄n̄xi tej v̄q n̄q̄tQ/ D³ m̄n̄xev m̄Ri tZi ci I gn̄v̄bex (mv)-Gi Abgv̄Zμtg ḡv̄q t̄tKtQb/ n̄Zlb hLb gn̄v̄bex (mv)-Gi Kv̄tQ ḡv̄q Aēv̄b Kivi Abgv̄Z c̄l̄_b̄ K̄ti n̄Q̄tj b̄ ZLb gn̄v̄bex n̄hiZ ḡȳv̄s̄ (mv) Zt̄tK ḡv̄q _v̄Kvi Abgv̄Z w̄tq̄tj b̄ h̄w̄ I m̄RiZ Kivi Av̄t̄k ZLb ej er n̄Q̄j Ges gn̄v̄bex (mv) mn m̄n̄xevB m̄K̄vgMY ḡxv̄bq̄ m̄RiZ Kivi m̄m̄xv̄šl̄ n̄btq̄tj b̄/ n̄bq̄vZ I BLj v̄t̄mi Kvi tY GgZv̄ēv̄q̄ b̄ex Kixg (mv) mv̄ Betb Ame I q̄v̄m̄ (iv) tK ej t̄j b̄-Zl̄ ḡv̄q̄ t̄tK m̄t̄q̄ Aij̄n̄i m̄t̄šl̄ j̄v̄fi Rb̄ th Kv̄RB Kibv tKb, Zt̄tZ tZvgvi m̄t̄šl̄b̄ Aek̄B ēv̄x c̄tē/ gn̄v̄bex (mv) ew̄n̄'K Bēv̄Z, tc̄v̄l̄v̄K I tj ŠKKZv̄i Dci n̄bq̄vZ I BLj v̄mt̄KB c̄l̄av̄b̄ w̄tq̄tQb̄/ ḡȳv̄ḡ k̄xt̄d ēv̄ȳZ GK n̄v̄x̄m̄ gn̄v̄bex n̄hiZ ḡȳv̄s̄ (mv) ej̄b̄- th Aij̄m̄Zv̄Aij̄ v̄gb̄t̄i tc̄v̄l̄v̄K c̄w̄PQ̄ I ew̄n̄'K KZKt̄ḡP̄ w̄t̄K i ažj̄ c̄l̄v̄b̄ K̄ti b̄v̄ K̄ti v̄t̄ Pnv̄i v̄t̄K bhi t̄bbv̄/ eis n̄Zlb Aš̄t̄i i w̄t̄K Zv̄Kvb tm̄Lvt̄b m̄K Av̄t̄Q̄/ Kvi Y Av̄j̄n̄i Kv̄t̄Q̄ tj ŠKKZv̄i ev ew̄n̄'K I tj v̄K t̄Lvt̄b Kgr̄v̄t̄Üi tKvbB gj̄- tbB/ tKbbv, ew̄n̄'K Kgr̄v̄t̄Üi tj ŠKKZv̄ n̄bq̄t̄Zi gj̄-v̄qb̄ K̄ti b̄v̄/ Acivaxi v̄ Acivaxi K̄ti Kvi Rb̄ Ges ḡȳv̄dKiv Cgv̄b̄ v̄i t̄i tažv̄ t̄q̄v̄i Rb̄ ĀtbK mḡq KcUZv̄i Avk̄t̄q̄ n̄t̄q̄ v̄t̄K/ G m̄Kj ḡb̄t̄i ḡta" Ātb̄t̄K K̄v̄-ev̄Zl̄q̄ gaȳv̄t̄K Ges Av̄Pv̄i-Av̄Pi Y Øv̄i v̄gb̄t̄K ḡȳ K̄ti | c̄t̄v̄šl̄t̄i Zv̄t̄i n̄bq̄vZ Lv̄i v̄v̄Kv̄ Zv̄i v̄t̄i fij̄ n̄bq̄vZ Āv̄Z t̄z̄v̄Kv̄R K̄ti j̄ Zvi n̄bq̄gq̄ Aij̄n̄i Kv̄t̄Q̄ i t̄q̄t̄Q̄/ Av̄i Lv̄i v̄c̄ n̄bq̄t̄Z h̄Z fij̄ Kv̄R Kiv tnv̄K b̄v tKb ev Dū` c̄v̄vo c̄w̄iḡv̄ -Ȳc̄- tiš̄c̄ Av̄j̄n̄i i v̄-l̄q̄ `v̄b̄ Kiv tnv̄K b̄v tKb Zvi n̄bq̄t̄q̄ Aij̄n̄i tKvb c̄l̄Z̄ v̄bB t̄t̄eb b̄v̄/ eis Zvi m̄Kj Kgr̄v̄t̄Üi n̄t̄q̄ h̄t̄ē/ ēv̄ix k̄xt̄di n̄v̄x̄m̄ Av̄t̄Q̄ gn̄v̄bex (mv) ej̄t̄Q̄b̄ th, GKv̄U `j c̄tē K̄v̄ē k̄xt̄di Dci n̄v̄ḡj̄ v̄ K̄t̄Z Av̄m̄tē/ hLb Zv̄i v̄mgZj̄ f̄t̄ḡt̄Z t̄c̄šl̄tē ZLb Zv̄t̄i c̄t̄ēP̄ I c̄t̄i i t̄j v̄KRbm̄n̄ f̄t̄ḡt̄K āv̄m̄t̄q̄ t̄q̄v̄ n̄t̄ē/ A_P Zv̄t̄i ḡta" ĀtbK t̄j v̄K Ggb̄ v̄Kt̄ē, h̄v̄i v̄ K̄v̄ē Ni āv̄sm̄ K̄ti Zv̄t̄i Āv̄m̄b̄/ Zv̄ m̄t̄Zj̄ Zv̄t̄i t̄t̄K f̄t̄ āv̄m̄t̄q̄ āv̄sm̄ K̄ti t̄q̄v̄ n̄t̄ē/ m̄Kq̄v̄t̄Zi w̄b Zv̄t̄i n̄bq̄vZ Abgv̄q̄ Zv̄i d̄j̄ j̄v̄f̄ K̄t̄ē/ K̄t̄RB me m̄KQ̄t̄ZB n̄bq̄vZt̄K c̄l̄av̄b̄ t̄q̄v̄i n̄b̄t̄R̄ i t̄q̄t̄Q̄/ tj ŠKKZv̄ I KcUZv̄ c̄w̄n̄i K̄ti Avḡt̄i n̄bq̄vZt̄K n̄ēi x̄ K̄ti Zv̄ n̄t̄j B t̄Kēj̄ m̄vdj̄ "j̄v̄fi Āv̄kv̄ Kiv h̄v̄q̄/

c̄v̄W̄Ēi gj̄-v̄qb̄

~bēv̄P̄K D̄Ēi-c̄k̄œ

D̄Ēi m̄v̄K n̄t̄j̄ ðm̄õ Av̄i uḡ-v̄n̄t̄j̄ ðnḡõuj̄ L̄b̄|

1. BLj̄ v̄m̄ I n̄bq̄vZ ēZxZ tKvb Kv̄t̄Ri gj̄- A_ñxb̄/
2. K̄zev̄bxi c̄i i i³ I tMv̄kZ Aij̄n̄i Kv̄t̄Q̄ t̄c̄šl̄Q̄/
3. mḡ-í Kv̄t̄Ri d̄j̄ v̄d̄j̄ n̄bq̄vZ Abgv̄q̄ n̄t̄ē/
4. mv̄ Betb Ame I q̄v̄m̄ (iv) ḡv̄q̄ Bw̄šKv̄j̄ K̄ti j̄gn̄v̄bex (mv) mḡtē b̄v t̄Kv̄k K̄ti b̄w̄b̄/
5. Aij̄n̄i Zv̄Av̄j̄ v̄gb̄t̄i ḡt̄bi I K̄t̄ḡP̄ w̄t̄K̄ ŸóciZ K̄ti b̄/

m̄s̄m̄B̄ D̄Ēi-c̄k̄œ

1. BLj̄ v̄m̄ I n̄bq̄t̄Zi , i ažj̄v̄j̄ L̄b̄|

iP̄b̄uḡj̄K D̄Ēi-c̄k̄œ

1. BLj̄ v̄m̄ I n̄bq̄vZ m̄c̄t̄K̄q̄v̄x̄m̄i Av̄t̄j̄ v̄t̄K̄ wē-h̄v̄i Z v̄j̄ L̄b̄|

cW t 2

Cgvb | Bmj ug mœúKQ nv`xm

Dtik

G cW Aa`qb Kti Avcib—

- ◆ msikø nv`xm tj vi Abgy` KitZ cviteb
- ◆ nv`xm- wReijj (Av)-Gi Avtj tK Cgvb-Bmj ug | Bnmvb wK Zv ej tZ cviteb
- ◆ Kxifte Cgvibi eintcKvk NUiwbv hvg Zv Dtz L KitZ cviteb
- ◆ Cgvibi iazj | Zvrch@YDv KitZ cviteb/

عن عمرن الخطاب رضى الله عنه قال: بينما نحن عند رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات يوم اذ طلع علينا رجل شديد بياض الثياب شديد سواد الشعر لا يرى عليه اثر السفر ولا يعرفه منا احد حتى جلس الى النبي صلى الله عليه وسلم فاسند ركبتيه الى ركبتيه و وضع كفيه على فخذيه .

و قال: يا محمد! اخبرني عن الاسلام. قال: الاسلام ان تشهد ان لا اله الا الله و ان محمدا رسول الله و تقيم الصلوة و تؤتى الزكوة و تصوم رمضان و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلا. قال : صدقت فعجبنا له يسأله و يصدقه. قال: فاخبرني عن الایمان. قال ان تؤمن بالله و ملائكته و كتبه و رسالته و اليوم الآخر و تؤمن بالقدر خيره و شره قال صدقت .

قال: فأخبرني عن الاحسان قال: ان تعبد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك قال: فاخبرني عن الساعة. قال: ما المسئول عنها بأعلم من السائل. قال: فاخبرني عن امارتها. قال: ان تلد الامة ريتها و ان ترای الحفاة العراة العالة رعاء الشاء يتطاولون في البنيان قال ثم انطلق فلبثت مليا ثم قال لي: يا عمر أتدري من السائل؟ قلت: الله ورسوله أعلم. قال: فإنه جبرائيل اتاكم يعلمكم دينكم. رواه مسلم و رواه ابو هريرة مع اختلاف وفيه: و اذا رأيت الحفاة العراة الصم البكم ملوك الارض: في خمس لا يعلمهم الا الله. ثم قرأ: ان الله عنده علم الساعة و ينزل الغيث (الآلية). (متفق عليه)

nhⁱZ Dgi Bebj^y Lv̄ēve (iv) t_ŁK eWZ, wZb etj b- GK`v Avgiv iVm^j (mv)-Gi Kv^tQ DcW-Z
 n^oj vg/ Ggb mgq GK A^MŠK G^tm DcW-Z ntj b/ Zui tcvkvK-cwⁱ"0` n^oj aeate mw`v, gv_v P^j
 K^zKtP Kv^tv, Zui gta" ágtYi tKvb Aj^j vgZ t`Lv hqgib/ Avi Avgit` i gta" tKD Z^tK P^tb^tZI c^vi n^oj
 bv/ Aetktl, A^MŠK iVm^j (mv)-Gi AZ^sibKtU G^tm emtj b Ges iVm^j (mv)-Gi n^oW^tqi mvt_ "q
 n^oW^tq ugij tq "q n^oq iVm^j (mv)-Gi `ñitbi Dci ev Avcb iVm^j Dci iVLtj b/
 AZtcⁱ wZb ej tj b- tn ggy^{ss} (mv)! AvgitK Bmj vg m^utK^CAewZ Kiab/ ZLb iVm^j (mv) ej tj b-
 Bmj vg ntj v, Z^g GK_vⁱ m^u c^vib Ki^te th, Avj^j e`ZxZ tKvb Dcim" tbB Ges nhⁱZ ggy^{ss} (mv)
 Zui B tcⁱZ iVm^j/ Avi myj vZ c^vZov Ki^te, hvKvZ Av`vq Ki^te, ivgⁱ vtb m^uqvg m^uabv Ki^te, m^ug^o
 _vKtj n^o4 cyj b Ki^te/
 c^kKvix iVm^j (mv)-Gi D^Ei k^{et}Yit^sej tj b- Avcb m^uZB etj tQb/ eY^oVkvix Dgi Bebj^y Lv̄ēve etj b-
 Avgiv c^kKvixi c^kit^sii aib t^tL n^oW^tZ nj vg th, wZb mb^tRB c^kKvix Ges mb^tRB D^Ei i
 mZ^vqbKvix/ t^tKvⁱU cbivq R^tAm Ki^tj b, AvgitK Cgib m^utK^CAewZ Kiab/ ZLb iVm^j (mv)
 ej tj b- Cgib n^oQ- Avj^j, Zui td^ti KZvKj, KZvemgn, iVm^j-MY I ciKtj i c^vZ nekjm/ f^tW^ti
 c^vZ Gf^tte nekjm "vcb th, fijⁱ-g^o Avj^j ZvAvj vi c^v t^tKB nq/ iVm^j (mv)-Gi D^Ei k^{et}Yit^s
 c^kKvix ej tj b- Avcb m^uZB etj tQb/
 AZtcⁱ wZb ej tj b- AvgitK Bnm^u m^utK^CAewZ Kiab/ iVm^j (mv) ej tj b- Bnm^u n^oQ- Avj^j
 ZvAvj vi Bev`Z Ggbf^tte Kiv th, tbZ^g Avj^j t^tK t^tLQ/ Avi h^g Z^g t^tL^tZ bv cvl, Z^te avi Yⁱ
 Ki^te Avj^j t^tZv^tK t^tL^tQb/ AZtcⁱ wZb ej tj b- AvgitK KqvgZ m^utK^CAewZ Kiab/ ZLb iVm^j
 (mv) ej tj b- h^gtK c^kKvix n^oQ wZb c^kKvix t^tPtq teuk AemZ bb/
 AZtcⁱ wZb ej tj b- AvgitK KqvgZ t^tK m^utK^CAewZ Kiab/ ZLb iVm^j (mv) ej tj b- c^vg
 w^t k^t n^oQ- "v^tMY "q gubetK c^the Ki^te, Avi Z^g t^tL^tZ c^the th, h^gtⁱ c^tq R^g tbB, M^tq e^t
 tbB, hviv kb^tn^tZ I tgⁱ Puj K Zviv cieZvR^tj eo eo c^vniⁱ i Pbⁱ Ki^tQ Ges G Kv^tR Zviv ci "úi
 c^vZ thmZv Ki^tQ/
 AZtcⁱ t^tKvⁱU c^vib Ki^tj b/ Avgiv tek KQyngq w^tQy n^oq _vKj vg/ AZtcⁱ iVm^j (mv) AvgitK j^tQⁱ
 Ktⁱ ej tj b- tn Dgi ! c^kKvix t^tK R^tb ? Awg ej j vg, Avj^j I Zui iVm^j (mv)-B fijⁱ R^tbb/ ZLb
 iVm^j (mv) ej tj b- B^tb nhⁱZ R^tej (Avt), w^tib t^tZv^t i^tK Ø^tbi w^tQⁱ c^vitbi R^tb A^Mgb
 KtⁱQ^tj b/ G nv^txmLvbv Bgvg g^tg^o g (it) eY^oV KtⁱQ^tb/
 G nv^txmLvbv KQyKg-teukmn nhⁱZ Ave-avvBiv (iv) eY^oV KtⁱQ^tb/ Zv^tZ G K_v, t^tj v i^tq^tQ- hLb
 t^tZv^tiv Dj^t c^t I Dj^t t^tn^oek^t e^tai I tevet^t i^tK c^vlexi k^tmK w^ttm^te t^tL^te/ (Avi GK_v
 i^tq^tQ)- c^vU w^tl^tqi Ávb Avj^j Qov Avi Kv^ti Kv^tQ tbB/ AZtcⁱ bex Kixg (mv) K^zAvtbi AvqvZ
 c^vW Ki^tj b-

ان الله عنده علم الساعة

w^tKqvgZ KLb n^ote, tm Ávb GKgv^t Avj^j niB i^tq^tQ/ wZb AvKvⁱ t^tK e^to el^t Ktⁱb/ (el^twix I g^tg^o g
 nv^txmLvbv eY^oV Ktⁱb)

Bmj utgi gj- w^tÉ

عن ابن عمر رضى الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: بنى
 الاسلام على خمس شهادة ان لا اله الا الله و ان محمدا عبده و رسوله و اقام
 الصلوة و ايتاء الزكوة والحج و صوم رمضان. (متفق عليه)

nhⁱZ Ave`j^j Betb Dgi (iv) t^tK eWZ/ wZb etj b, iVm^j Kixg (mv) etj tQb: Bmj vg c^vU w^tÉi
 I ci c^vZn^tZ/ G m^u t^tqv th, Avj^j Qov tKvb g^teb tbB Ges nhⁱZ ggy^{ss} (mv) Zui ev`v I iVm^j;

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K_zA_vb | Dj *gjy* *nv`xm* *neG/neGmGm tcMg*
mj vZ K_tqg K_iv; h_vK_vZ c_vb K_iv; n^{3/4} K_iv Ges i gh_vb g_vt_{mi} w_vq_vg c_vj b K_iv/ [e_vix I g_vyj g G
nv`xm eY_vq H_vK_vZ" tcv_v Y K_ti b]

e^vL^v

G *nv`xm tK_vb e^v3 i Cg_vb A_vbq_b K_iv ci, tm th mK_j mgm_{vi} m_vab nq, Z_vi g_vta*, *i_vZcY^{ntj} v, Bmj vg b_vgK c_vnt_i i w_vE K_tmi Ici* *~w_vCZ n_{te} Z_vi eY_v c_vi ~v_vf_vte i t_qt_Q/ h_vt_Z tKD neāw_si t_tK bv c_vi | nv`xmU t_Z ej v nt_qt_Q th, Bmj vg b_vgK c_vnt_i i w_vE c_vDU ~t_qt_Q Ici c_vZn_OZ/ ~t_qt_Q c_vDU n^{3/4} 1. K_tqj gv, 2. *mj vZ, 3. h_vK_vZ, 4. m_vI g I 5. n^{3/4}**

AZGe tK_vb g_vyj g_vbB G c_vDU tg_vij K_vR h_vh_vi_vc m_vub_veK_iv m_vu_vt_K^{ne} g_vg_v AeĀv ev Aetnj v K_tZ c_vi bv | h_v K_ti, Z_{te} tm Bmj v_vgi gj-tK_bA ~K_iv K_ti |

Bmj v_vgi c_vg K_v, Avj_{ni} c_vFZ_j I m_ve_vF_vgZ_j I nh_vZ g_vy_vs (mv)-Gi be_vq_vZt_K ~K_iv K_iv Ges tm m_v_nh_vZ g_vy_vs (mv)-Gi m_ve_vk_vl be_vq_vZt_i c_vZ Cg_vb A_vbv I Z_vu w_vKU t_tK th w_va-w_vavb c_vl qv M_vq_vt_Q Zv m_ve_vZf_vte ~K_iv K_iv Ges ev ~t_Ketb c_vqM K_iv |

GKRb g_vb_v hL_b Avj_{ni} c_vFZ_j I m_ve_vF_vgZ_j I nh_vZ g_vy_vs (mv)-Gi be_vq_vZt_K ~K_iv K_ti tbq ZL_b m_ve_vg w_vb_vZ 24 N_vvi g_vta Z_vi Ici c_vDU w_vW_v mg_vt_q c_vRevi *mj vZ c_vZ_v K_iv K_Z^o Av_vi w_vCZ nq/*

nv`xm m_vj v_vZi c_vB h_vK_tZi D_tj L K_iv nt_qt_Q/ G t_tK m_vu_vo_vi_vc e_vS_vZ cv_v h_vq th, Bmj v_vg m_vj v_vZi c_vB h_vK_tZi ~b I i_vZj| e^vZ Avj -K_zA_vb th mK_j ~t_b m_vj v_vZi D_tj L K_iv nt_qt_Q, c_vq tmme ~t_bb m_vj v_vZi c_vB h_vK_tZi D_tj L K_iv nt_qt_Q/ K_zA_vb ~uó f_vlvq ej v nt_qt_Q th, h_vK_vZ dih nI q_vi ci th e^v3 Zv m_vW_vK_vf_vc Av_vq bv K_ite, tm Avj_{ni} K_tQ t_vlx m_ve^v ~t_qt_Q Ges g_vy_vg mg_vt_R c_vY_v 0g_vy_vg_v t_tj MY^v t_tK c_vi bv | h_vK_vZ m_vu_vt_K^o G_vK_v ~t_b g_vb i_vlv Avek_vK th, Bmj v_vg_v i_vt_o^vh_vK_vZ c_vo_vb K_iv tK_b e^vW_vMZ e_vvcv_v b_v, e^vW_vMZf_vte Zv Av_vq K_tj P_j te bv eis Bmj v_vg_v i_vt_o^vh_vK_vZ Av_vq K_tZ n_{te} evBZ_j g_vj ev Bmj v_vg_v i_vt_o^v g_va_vtg | Bmj v_vg_v mg_vt_R tK_b g_vy_vg h_vK_vZ w_v~t_Z A ~K_iv K_tj Bmj v_vg_v i_vt_o^vZv w_vi_vx e_ve^v M_vY K_tZ eva |

ej ve_vuj, Bmj vg e_vvcK A_~evak_vK k_v, Z_{te} Gi c_vvb A_~AvbM_vZ" I AvZ_vngc_vP K_iv | Avi GKRb g_vb_v m_vari YZ c_vDU c_vl_vq_vq Gi e_vntc_vK_vk N_vu_vt_Z c_vi | thgb-

1. *g_vb_v Avj_{ni} AvbM_vZ" i e_vntc_vK_vk n_qt_{Zv} tg_vSLKf_vte K_ite | Avi Zv_vB c_vZ_vK nt_j v K_tj gv ev Zv_vnx I w_vm_vj v_vZi m_vq_v c_vvb K_iv |*
2. *A_vev tm Zv_v AvbM_vZ" i e_vntc_vK_vk K_tRi g_va_vtg tck K_ite | Avi tm K_vR ^m_vK c_vi k_vg m_vub_ve K_tZ c_vi | Gi_v B c_vZ_vK nj m_vj vZ | A_~t_b m_vj vZ nt_Q k_vxi K_vB_vr_vZ |*
3. *w_vKsev Zv tm A_~t_qi g_va_vtg m_vub_veK_ite, Avi Gi_v B c_vZ_vK nt_Q h_vK_vZ | Z_v v h_vK_vZ nt_Q Aw_vR Be_vZ |*
4. *A_vev ^m_vK c_vi k_vg I A_~t_qi mg_vš_vq m_vu_v b K_ite, Avi Gi_v B c_vZ_vK nj n^{3/4} |*
5. *w_vKsev ev_v v Zv_v AvbM_vZ" c_vK_vk K_iv Rb" tK_b K_vR K_iv t_tK w_vi_vZ _vK_ite | Avi Zv_vB c_vZ_vK nj m_vI g |*

tht_nZg_vb_v Avj_{ni} AvbM_vZ" G c_vDU c_vvb Dc_vt_bB tKej tck K_tZ c_vi, Zv_vB G c_vDU K_vRt_K Avi K_tb Bmj vg w_vnt_mt_e w_va_vY K_iv nt_qt_Q/ Avi Gi A_~GB b_v th, Bmj vg kw_vK A_v~G c_vDU Avi K_tb B m_vgZ | eis R_vetb_v me_vq_v t_b Avj_{ni} AvbM_vZ" i b_vg Bmj vg | G c_vDU K_vR m_vub_veK_tj B Bmj v_vgi mgM_v~w_vZc_vj b nt_q t_b Ggb_vU avi Yv K_iv f_vnt_e | m_vZi vs Avg_vt_v i Rb" Ac_vi nv_vh_velq nj Avj_{ni} GKZ_vev_v I m_ve_vF_vgZ_j Ges be_v g_vy_vs (mv)-Gi w_vm_vj vZt_K tg_vb w_vt_q m_vj vZ, h_vK_vZ, n^{3/4}, m_vI g BZ_vw_v Bmj v_vgi Avb_vmbK Be_vvZt_K h_vh_vf_vte m_vu_v b K_iv g_va_vtg Bmj v_vgi w_vE_vt_K m_vyp K_iv

Ges Gi lci Bmj vtgi cY% Rxe-b-c̄mr c̄Zōr Kivi Rb" Amekt̄l tPov mabv Pyj vtbi/ Zv ntj G c̄mlu wf̄E -lqx ntq _lKte Ges axti axti Bmj vgx mgvR c̄Zōrq mnvqK nte/

Cgutbi mtePP I mebaekvLv

عن ابى هريرة رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلی الله علیه و سلم: الايمان بضع و سبعون شعبة. فافضلها قول لا اله الا الله و ادنها اماتة الاذى عن الطريق. والحياء شعبة من الايمان. (متقد عليه)

nhiz Ave-ūivBiv (iv) t_tK eWZ / Wzb ejb, iwtj Kixg (mv) ejtQb: Cgutbi mEiUil teik kvLr-c̄kvLv itqtQ/ Zvi gta" mefk̄b kvlv ntq, G tNl Yv t_qv (A_# Avj mi GKZp̄t mekjtmi mvP` vb Kiv) Avi Gi wazg kvLv ntq, ct_i ga" t_tK Kó`vqK Rbmmgr `i Kiv/ Avi nvqv evj 3/4 Cgutbi B GKU, iZCY%kvLv metkl/ (evvix I gyij g)

eVLv

nv`xim gnvbx (mv) Cgutbi kvLv mEiUil teik ejtD t_kitQb/ Gi A_@bw`@fvt Gi msLv mEiU bq th, Gi teik t_tK cvite bv; eis mEi K_wU ifcK A_t_@e_euz ntq, Gi A_@AtbK/ Avi fevlg AtbK I eu tevSvevi Rb" mbari Yfvtb 0mEi@msLwU e_euz ntq_vtK/ Avtj vP" nv`xim mEiUil teik ejv ntq, Avtj iv AmaK Avtj iv vecjy msLv tevSvevi Dti tK" A_# Cgutbi eū I AmSL kvLr-c̄kvLv itqtQ/

Cgutbi kvLv ej tZ tevSvbtv ntq, th mKj KvR-Kg, bZK Pwi T Ges evn"K I AfšixY Ae-vtK, hv Kvti v gtb Cgvb Avmtj Gi cwi YwZ I dj wntme Zvi gta" mv nI qv GKvšB Avek"K ntq cto/ thgb-Kvgj-meR-mtZR ejt dž I dj -fmeKFvtb ati_vtK/ Gi A_@GB th, mKj c̄kvij KvR, mr Pwi T cYgq cnei fveaviv meB Cgutbi kvLr-c̄kvLv metkl/ Aek" tkYx-ghPvi wK w tq Gi gta" cLR" itqtQ/

Avtj vP" nv`xim Kvij gv_0j v Bj vnv Bj vj m0 A_# Avj mi GKtZj miP`vb tK Cgutbi mtePP I mtePb kvLv ejv ntq, Ges Gi vecixZ wazg tkYxi Cgvb ntq, ir-ñNvU t_tK Kó`vqK Rbmmgr `i Kiv A_# tKej Avj mtK GK ejt -Kvi Kivi bvgB Cgvb bq, eis ir-ñNvU t_tK Kó`vqK Rbmmgr `i Kiv Cgutbi Ask/ GLvtb Cgutbi jtu c̄sk Ae-vi Dti tKiv ntq, GRbB `B mxgutši givSLvtb hZ KQyfij KvR avi Y Kiv mae Zv meB Cgutbi wefbafvM I kvLr-c̄kvLv gvT, Zv Avj mi ðnK mae KvR tñvK Avi ev`vni nK mae KvR tñvK; Gi tKvB GKU Cgutbi evBti bq/ Avi Gi msLv th eū I vecjy nte, ZvZ Avi m̄t n tbB/

nv`ximi tkivstK ðnvqj evj 3/4 m̄utK wetkl fite ejv ntq, Guv Cgutbi GKU metkl I iZCY% wefbafvM j 3/4 v tK GZ `i iZj v tbi GKU Kvi Y G t_tK cvit th, gnvbx (mv) hLb G nv`xm ejtQj b, ZLb Kvti v wbj %Zv Ksev j 3/4 vi Afve cwi j PZ ntq, Ges gnvbx (mv) Zv tK tm m̄utK mZK KtZ tPtq, Qtj b/ Ksev gj-Z Cgutbi mv j 3/4 vi th Mfxi maeK v tQ, bex Kixg (mv) GLvtb tm ZtEj w tKB BwZ KtQb/ e-Z gvb Pvit T j 3/4 vi -b mekaK, Avi j 3/4 vi GKU Ggb , Y, hv gvbj tK Avj mi bvdigvbx t_tK Ges AmsL" cvc t_tK weiz ivLz cvit / GRb" Cgvb I j 3/4 vi gta" AZxe Mfxi I wKU maeK v gvb/

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb | Dj gjy nr`xm

meG/meGmGm tcMg

Avgit` i gtb ivLr ` i Kvi th, tKej wbRt` i mgtkYxi tj vKt` i KvQ j ¾v KivB Cgvtbi ` me bq, eis metPq teuk j ¾vteva Kiv DlPZ Avgit` i mpoKZP Ges cij bKZPAvj m ZvAj vi cÖZ| mavi Yfite tKej eot` i mgtb KQy teqri` ex I wbj %Zv t` Lutj B tjtKiv ZutK tenqev er wbj % ej AwfimZ Kti | KSC cKZct| eo wbj % -tenqev ntQ tm eW3, th Zvi mpoKZPAvj m gjtj b j ¾v Kti bv Ges Ajv m mewKQy tLb G K_v wekjm Kti | tMctb Ges cKvKt` mteFZfite tm Ajv mni bv-digvbx t_tK weiZ vtK bv|

WZinghi kixd ewYQ ntqtQ, gnibex (m) GK` v mnwext` i mtqab Kti ej b- ØAjv m mautK©tZvgi v GZ` i j ¾vteva Ki, thgb Kiv DlPZ/Ø Dcw-Z tj vtKiv ejj, Ajv mni tkvKi, Avgiv Ajv m mautK© j ¾v Kti _wK| Wzb ej tj b- Gifc bq| Ajv m mautK©j ¾v Kivi wbqg nj GB th, g-K I g-tKi gta hZ Pshav I gZer` itqtQ tmme KQy cYQoqSY I i QYuteqY KitZ nte| A_P mKj cKvi Lvivc Psh I gZer` t_tK gw-fK Ges nvig I bv Rngh Lv` t_tK tcUtk i qv KitZ nte| Avi gZz I gZz ci Keti tZvgt` i th Ae` vnt Zv` si Y Kite| e-Z, th eW3 Gme KvR WK WKFite KitZ cvij ; tm Ajv m mautK© ¾v Kivi cYQoqKØ Av` vq KitZ cvij | (WZinghi)

cKZ gjy gjtbi cwiPq

عن عبد الله بن عمرو قال. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: المسلم من سلم المسلمين من لسانه و يده: والمهاجر من هجر ما نهى الله عنه. هذا لفظ البخاري و لمسلم قال ان رجلا سأله النبي صلى الله عليه وسلم اى المسلمين خير قال من سلم المسلمين من لسانه و يده.

nhiz Ave`jvn Betb Avgi (iv) t_tK ewYQ | Wzb ej b, i vmj-jvn (m) ejt tQb: tm cKZ.gjy g hvi WnYv I nvZ t_tK Ab` gjy g bivc` itqtQ| Avi cKZ.gjy Ri ntjv tm eW3, th Ajv m ZvAjv hvi wbta Kti tQb Zv cwi ZWM Kti tQ| Glv Bvgv elyvxi eYDv| Bvgv gjy g eYDv Ktib, Ave`jvn Betb Avgi (iv) ejt b, GK eW3 gnibex (m)-tK WtAm Kij - tn Ajv mni i vmj ! gjy gt` i gta DEd eW3 tK ? i vmj (m) ejt b, hvi WnYv I nvZ t_tK Ab` gjy g MY t_tK wbivc` _vtK|

eWLv

Avtj vP` nv`xtn LwU gjy g Ges gjyRtii i -fc | cwiPq cmt% ej v ntqtQ th, hvt` i gjLi K_v Ges nvZi tKvb KvR Øviv Ab`v` tj vK we`gyi AvnZ I QWZMØt bv nq, tm-B cKZ.gjy g| Avi tm eW3 cKZ.gjy Ri th Ajv mni wbwl x Wrbm cwi ZWM Kti | GLvtb gyl nvtZi K_v vekl fite Dfj L Kivi Kvi Y GB th, gwby gwbytK hZ cKvti Kó w`tq _vtK I hZ Dcvtq Kó w`tZ cvti Zv meB cbwbZ G nvZ I gjLi gva`tgb ntq _vtK | nv`xtn Øviv mbø kñwU e`euz ntqtQ| Gi A_ØnYv I fviv `yB| Avevi fviv ej tZ tKej D`Pwi Z kñB tevSvq bv, nvZi tj Lv ev Bkviv-BswMZI Gi gta` kwgj | A_P LwU gjy g tmB eW3, hvi Øviv Aci gjy g tKvb cKvi gjLi fviv, BswMZ Wksev nvZ cftZ tKvb KQØviv Kó bv cvq|

Øgjy gMY wbivc` itqtQ ØvKvsk t_tK G K_v Psh Kiv DlPZ bq th, Agjy gjtK Kó t`qv teva nq tKvb Ab`vq KvR bq| GLvtb gj- Dfj K` ntQ G K_v ej v th, LwU gjy g tm, hvi Øviv tKvb tj vKB we`gyi QWZMØt ev KóØB nq bv| Betb Avev m (iv) t_tK ewYQ nv`xtn UtZ

- من سلم المسلمين من سلم الناس Gi
cwi etZ© Dfj Lz ntqtQ A_P mKj gwbyB Zvi wbKU wbivc` _vtKte|

Avtj vP' nv`x \neq m th Kó`vb \neq K g \neq yij g nl qvi cwi c \neq k etj tNvI Yv Kiv ntqtQ, Zv nt"Q webv KvifY I teAvBbxvte g \neq yij g e \neq W \neq tKvb g \neq b \neq tKB \neq g \neq Kó \neq tZ c \neq i bv/ \neq K \neq Aci vaxtK AvBb tgvZ \neq eK kw \neq ib, h \neq yij gt` i h \neq yij -dvmi` tiva Kivi Rb" K \neq Wi Zv Ae \neq b, c \neq qRb ntj \neq inK AvNvZ nvbr Ges Bmj vg \neq K c \neq Z \neq Kivi ct_ tKvb c \neq Kvi evav Avmtj Zv `f Kivi Rb" mk \neq Rnv` tNvI Yv Kiv G \neq vS \neq B Acwi nvh \neq

Cg \neq bi \neq M \neq YKvix e \neq W \neq

عن انس (رض) قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: ثلاثة من كن فيه وجد بهن حلاوة اليمان من كان الله و رسوله احب اليه مما سواهما و من احب عباد لا يحبه الا الله و من يكره ان يعود في الكفر بعد ان انقذه الله منه كما يكره ان يلقي في النار. (متقد عليه)

nhz Avbvm (iv) t \neq K e \neq Y \neq / \neq ZbU ejb, i \neq mj \neq jvn (mv) ejt tQb: hvi g \neq a" \neq ZbU \neq Rb \neq m cvl qv hvte tm Cg \neq bi c \neq KZ. \neq j vF Kite/ Avi Zv nt"Q- 1. hvi g \neq a" Avj \neq n I Zv \neq i i \neq m \neq j i fuj evmv Zv \neq i Df \neq e \neq ZxZ Ab" mKj \neq KOy \neq tK Avak cwi g \neq Y i \neq qtQ Ges i \neq m \neq (mv) Zv \neq ibKU Aci mKtj i tPtq AtbK teuk \neq c \neq nte, 2. th e \neq W \neq tKvb ev \neq vK tKej Avj \neq n Rb" B fuj evmte Ges 3, th e \neq W \neq Avj \neq n Ab \neq n Kdi t \neq K g \neq 3 cvl qvi ci K \neq wi i g \neq a" c \neq iqv \neq dti th \neq Z tZgb Ac \neq K \neq i, thgb Ac \neq K \neq i Av \neq , tb \neq b \neq t \neq K | (ejvix I g \neq yij g)

e \neq L \neq v

e \neq Y \neq nv`xmU ugkKvZj g \neq mvexn-Gi \neq KZvejy Cg \neq b \neq t \neq K M \neq Y Kiv ntqtQ, hv M \neq Kvi e \neq vix I g \neq yij g t \neq K msKj b K \neq i tQb/ \neq nkó mvnexhni Z Avbvm (iv) nv`xmU eY \neq Dv K \neq i b/ nv`x \neq m c \neq KZ.Cg \neq b \neq v \neq i \neq ZbU \neq Yi eY \neq Dv Dc \neq \neq CZ ntqtQ/ Cg \neq b I Bmj ug m \neq u \neq KZ Avtj vPbvq G nv`xmU AZ \neq sl, i \neq Zc \neq Y \neq nv`xmU Bmj vtgi GK tg \neq ij K b \neq Zg \neq j v \neq etkl | G \neq Z \neq ZbU tg \neq ij K \neq l t \neq q K \neq v D \neq t \neq q tQ/ c \neq gZt, Avj \neq n I i \neq m \neq j i c \neq Z fuj evmv tc \neq Y Kiv \neq kb I Cg \neq bi gj- K \neq v, m \neq te \neq C \neq wi GUvB c \neq KZ.Cg \neq b/ Avi c \neq KZct \neq Avj \neq n I i \neq m \neq j i c \neq Z fuj evmv tc \neq Y Ges K \neq wi tZ \neq dti hvi q \neq tK Ac \neq K \neq i, Zv \neq Z \neq g \neq i vhx bv nl qvi KvR tKej Zv \neq Ovi vB m \neq e, hvi g \neq a" Cg \neq b- pgj- ntq Avmb tM \neq o \neq Q Avi hvi A \neq sl GRb" c \neq k \neq ntqtQ, hvi i \neq 3 g \neq sk Gi m \neq 1/ \neq gtj- \neq gtk AvtQ/ A \neq sl \neq tq tKej tm-B` \neq qvi mevi tPtq Avj \neq n I Zv \neq i i \neq m \neq j K \neq wKZi fuj evm \neq Z c \neq i Ges tKej tm-B K \neq wi tZ \neq dti hvi qv ev Cg \neq bi ci cbivq K \neq wi Kej Kiv \neq K NYv I Ac \neq K \neq i tZ c \neq i | me \neq KOy \neq ngtq Cg \neq bi lci Au \neq ntq ` \neq otq _vKv, K \neq wi i mKj Av \neq gY c \neq Ztiva Kiv tKej Zv \neq c \neq PB m \neq e/ GRb" B nv`x \neq m me \neq g Gi D \neq t \neq Kiv ntqtQ/

Avj \neq n u \neq Kg c \neq j tbi Rb" mKj c \neq Kvi Kó I K \neq evbx AkvZti mn" Kiv, \neq qvi mKj c \neq Kvi \neq t \neq m \neq Li \neq ngtq \neq kb c \neq j b K \neq tZ c \neq i t \neq m e \neq W \neq i c \neq PB m \neq e, th e \neq W \neq i g \neq a" Avtj vP' nv`x \neq m e \neq Y \neq \neq ZbU \neq em \neq ko" \neq gvb/ \neq r \neq K \neq l Lv \neq I c \neq b \neq m \neq utK \neq e \neq Z ntj I GL \neq b i \neq K \neq te Cg \neq b m \neq utK \neq e \neq Z ntqtQ/ Avj \neq n c \neq Z ev \neq v fuj evmv A \neq Avj \neq n u \neq Kg c \neq j b Kiv I Avj \neq n u \neq K \neq i \neq ecixZ hv \neq KOyAvtQ Zv \neq c \neq W \neq I c \neq mvi Kiv; | i \neq m \neq j i c \neq Z fuj evmv A \neq P ZvB/

Bmj mgK ÷ MVR-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv`xm meG/meGmGm tcMg

gbxlx Bejb evEij G nv`xmi e`vL`vq ejt tQb- Ajjoni Rb" ev`vi fij evmv nt"Q "vqxfite Zui AvbMZ" Kiv, hveZxq uKq cyj b Kiv Ges wZib hv wbtla Kti tQb Zv t_tK weiZ _vKv| i vmtj i (m) cñZ fij evmv Abjfc Zui Dc" wZk kriAvztk "vqxfite cyj b Kti Pj v| (Dg`vZj Kvi)

wZxqZ, Ajjoni Rb" KvDtk fij evmv GLrb tKej Ajjoni mtshl jvtfi Dtil'tk" Aci gvblytk fij evmv Rb" Drmvn `vb Kiv ntqtQ| tKbbv, Ajjoni ggbt` i tk ci "utti i fvb evmbtq w`tqtQb/ ejt tQb- tZigiv Ajjoni Abjoni ci "ui fvb ntq MltqQ| (Ajj -Bgi vb t 103)

ZZxqZ, Cgib ntPQ gube Rxetb Ajjoni Zvqy vi metptq eo wbgvqZ/ hvi Cgib MhY Kti Zvi Dci cñZwZ t_tKtQ, Zvi vB mdj Kvg| Avi hvi Cgib MhY Kti vb Zvi v Ajjoni wbgvqZi bv tkuKi Kti tQ| Zviv Kdwi tZ yj B t_tK alstmi w`tk GwMtzq hvtPQ| mzivs tKib e`w3 Cgib MhY Kivi ci tm Avi Kdwi i w`tk awEZ nte bv| GUvB ntPQ Cgvbti `me/ th e`w3 G `me cHtY mg_ QntqfQ tm Cgvbti "r MhY Kti tQ|

Cgvbti , iazj I Zvrch[©]

hvi Cgvb`vi bq Zvi gyyj gvb bq/ ZvB gyyj g Rxetb Cgvbti , iazj I Zvrch[©]Acwi mg/ wbtaxCgvbti , iazj I Zvrch[©]mactkAvtj vPbv Kiv nj -

Cgvb gvblytk mrct_ cwiPwj Z Kti

Cgvb ev wekjm AÜKvti wbgvqZ gvblytk Avtj vi c_ t`Lvq/ tKib gvbly hLb Kvjt gr cW Kti Cgvb`vi t`i `j f`y nq ZLb Zvi gb I a`vb-avi Yvq Avgj- cwi eZD mmaZ nq, hvi `i ab tm Kipši Kdwi Ges dñtmKx cwi nvi Kti mrKg Qmáúr`b Kti tZ eva" nq/ Gw`K t_tK wePvi Kti tK Cgvbtk Ggb GK cik ci_i ej v hvq, hvi tQqyq gvbly i Amr wPšari v avj mvr ntq hvq/ ZvB GKRb Cgvb`vi e`w3 i ctq wKotZB Pj, WvKwZ, Lj I i vnvRwb Kiv mæ nq bv|

Cgvb gtb I Ktg[©]ec- e myó Kti

gb-gvbly i t`ntK cwiPwj Z Kti | t`n h` Kacbv Kiv nq GKU tij Mmoi I qMtzYi mvt_ Zvnjgb nj Zvi BwAb/ gtb i wPšari v, AbfjZ I B"QvB e`w3 i Ktg[©]cñZdij Z nq/ A_ gtb i gtbvRMZB Zvi mKj Kg[©]I mKj cPovi wFwEfg| ZvB gtb hLb tKib cwi eZD t`Lv t`q ZLb Zv Aek`B Ktg[©] cñZdij Z nq/ fij Kg Qmáúr`b Kti tZ ntj fij wPši-fvebvi `i Kvi | ZvB i fKvR mæur`tbi Rb" Cgvb wec- tei myó Kti Ktg[©]AvKo.Kti |

Cgvb gtbviej I mnmm mÄvi Kti

Ajjoni cñZ AwEPj Av`r I wekjm gtbly i gta" Acwi mg gtbviej I Adiši mnmm mÄvi Kti | Cgvb`vi gvbly hLb tKib wec`vc` I Dl`vb-cZtbi mæub nq ZLb tm iaymeRw3gzb Ajjoni KvQB AvZlmgc[¶] Kti Ges ZuiB wbuKu mnvh" Kvgb Kti | tKbbv Zui mnmm I gtbviej GZ gRey th, tm cwi_ tKib tj vj yj mvq AvKo nq bv| wec` tm mnvh" Kvgb bv Kti `yL mBevi kw3 Kvgb Kti | Rxetbi meAe`vq tm GK cig kw3 i Aw`Zj Abfe Kti, hv ZvK mjtLi AwZkth" w`tknvi v bv t_tK Ges `ytLi w`tb nZvk bv t_tK mnvqK nq|

Cgvb gube Pj tK bg^aI wbtqz Kti

hvi cñZ.Cgvb`vi Zv`i ab-mæu` I we`v-eyki Me[©]vKtZ cvti bv| tKbbv tm gtb Kti, Zvi hv wKQy AvtQ meB gnbv Ajjoni `vb/ wZib B"Qv Kti th tKib gytZB G, tji v tKto wbtZ cvti b| Cgvb`vi e`w3gjB Rvtb th, cwiexi mKj gvbly Ajjoni myó/ ZvB abx- `wi`^tQvU-eo mKj tKB tm mgvb tPvtL

GmGmGBPGj

eisj vt k Dšy nekje vij q

t`tL | Zvi gtb KLtbv AnsKvti i QvqvcvtZ Kvj gv vj B t_tK cti bvl tm webq I bgZvi mt_ mKtj i
mtv bWZcvZ Kti Ges Avj mi vtb i Kvi qv Ar vq Kti |

Cgib aq@avi tYi tc@Yv thvliq

gnvb Avj mi c@Z AmePj wekjmB gvblytK ^h@avi Y Kivi kv^3 c@vb Kti | Rxeibi S@KcY@ec`vc,
`yL eAbv GgbuK gyzi wefwiKvI Zvi gtb fWZi mAvi KitZ cti bvl Avj ntctg Zvi gb t_tK mKj
fq-fWZ Acmvi Y Kti ZvtK GK `y@bxq gtbvetj i AmaKvix Kti tZvtj | kZ kvi wiK I gibwmK wbh@Zb
Pvij tqi Avj mi c@Z Ar v t_tK ZvtK wdi vtbv hvq bvl

Cgib gubylK wf@Rxb ct_i mÜb t`q

Cgib vi e@w^3 iayAvj mi GKtZB wekjm Kti bvl tm wekjm vcb Kti bec-imj-t`i c@Z, Avmgvbx
WKZvtei c@Z Ges ci Kyj ev tkI wePvii c@Z | ZvB tm bec`i c@mkZ ct_B Rxb hvcibi tPov Kti |
Cgibx kv^3 i etj B tm wf@RtK Avj mi; Ar`k@ev`v I imtj i c@KZ.D@Z wntmte Mto tZvtj |

Cgib gubyl i `wf@i c@wiZ Kti

Cgib vi e@w^3 wekjm Kti th, wekji mKj wKQb Avj mi wqsyvaxb, mewKQb Avj mi mgvR` | tKbbv
Cgib Zui Aši @tK c@wiZ Kti w tqtQ | t`Lvi `yU tPvL Qvovl Zui Ggb `yU Cgibx tPvL _vtK hv 0vi v
tm mg`wekji mewKQb `k@ KtZ cti |

Cgib AvZ@nq I AvZ@gh@vteva myo Kti

c@e@K KzAvb I nv xtm AvqerYx Cgib vi e@w^3 i Aši tK ^@O Kti w tqtQ | ZvB tm Abfe KtZ cti
c@exi myo e`i gta` gvblyB me@Kb | G wekjmterva Zvi AvZ@kv^3 tK gRey Kti t`q | tm wekjm Kti th,
wekji me@q KZ@j.GKv@ Avj mi ZvB mKj My, Y ev c@ksmv Zui c@c` | G wekjmB GKRb gubyl i gtb
AvZ@gh@vteva myo Kti Ges gnR Rxb Mto ZjtZ D@KtK Kti |

Bmj vtgi tgSj wf@E

Cgib nt@O Bmj vtgi gj-wf@E | Cgib gmyj g RvZi c@Ykv^3 i gj- Drm wntmte wePvPZ | Rxb-gitY,
myb- yfb wekji GKv@ myoKZ@I cij bKZ@Avj mi vevy Avj vgtbi I ciB wf@PZv Cgibbi gj-K_v |

Abe `` tPZbv

Cgib GK Abe `` tPZbv | Avj mi GKZ@v` gogtbi c@Yi Adz@tctYv, AvZ@i cig c@yK | Rxeibi
`yMgq gytZ@A ev Avb` gyl i vtmv@j w tb tKvb Ae`vqB gogtbi GKZ@v` i c_ t_tK GK@e`y
wePv Kiv hvq bvl |

e@Z@p@ i c@Z Abv`v

GK wfbaeui tKvb `ib Bmj vtg tbB | gogtbi Aši Avj mi GKK AmaKvti mgvmb | ZvB e@Z@v`,
wZ@v` , bvl tL`v` i tcs@v` KZ@v` i we@t@x Bmj vg Avt@vlnb | Avj mi mt_ Ab` tKvb
c@Yx, e`ev kv^3 tK Bmj vg Avj mi mgZj etj wekjm Kti bvl eis Avj mi mt_ Zj@v KivtK wkiK
etj gtb Kti |

gv_v AebZ bv Kiv

Cgib vi Avj mi ci Avi KvD@K eo gtb Kti bvl Zvi wekjm Kti th gvbly Zui B c@Z@vna | G wekjm@i
dtj Zvi tKvb moRxei Kv@Q gv_v bZ Kti bvl Ges tKvb mo RxeiK fq I c@q bvl |

Bmj *vigK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K₂A₂b | Dj *gjy* n₁ x₁

meG/meGmGm tc₁M₁g

IPi D₂b₂ I ej x₁q₁b K₂i

Cgvb`vi KL₂b₂ Acg₂bZ, weRZ I Act₂i i úK₂gi Zv₂t₂e`vi nq bv| m`v-me^ovB tm IPi weRqx I ghP^oreb tbZv| Avi G wek₂ftmi dtj tm IPi D₂b₂ I IPi ej x₁q₁b _₁K| Cgvb g₁beZvZ₁K K₂i IPi D₂b₂, ü₁q₁K K₂i wej₁ -c₁y₁t₁j v₁K mg₁WmZ| Zvi IPi D₂b₂ ₁ki Avj m₁Qov₁ K₁t₁v K₁t₁Q AebZ nq bv|

AvZ₁ghP^otevta D₂¾meZ nq

wek₁m g₁b₁j₁ i g₁ta^o AvZ₁mPZbZv | AvZ₁ghP^otevta R₁W₁M₁q tZv₁j | Gi dtj Cgvb`v₁i i g₁t₁S D`vi `m₁f₁W₁i m₁o nq, msK₁ nq myp|

B₁ `n₁ c₁D₁ix nq bv

Cgvb`vi KL₂b₂ AwZ Avi vgc₂ix B₁ `n₁ci Zvi `m₁ I ej M₁n₁i v t₁j vfvZ₁z nq bv| mr I c₁ii k₁g₁j ä Rxebtevta D₂¾meZ nq, ZvB Zvi tP₁q abx I Hk₁hR₁v x Avi tKD b₁q| Cgvb`vi e^oW³ me mgq Avj m₁t₁K f₁q K₂i, ZvB Zvi A₁ši t₁t₁K t₁j v₁f-j v₁m₁ I M₁qij₁ni f₁q `i K₂i v₁Pov₁ K₂i |

m₁ptj v₁Ki Avc₁bRb

Cgvb`vi mK₂j i Aw₁K₂i c₁Y K₂i, m₁o i K₂j v₁fY m`v e^o-t₁v₁K| tm m₁o i t₁K₂b P₁W₁Z K₂i bv| gnvb Avj m₁ni m₁o t₁K₂i tm j v₁b K₂i | dtj tM₁U₁ m₁o Zvi eÜzev₁W₁Rb ntq I tV|

Kg^oPZbvi gj- D₁rm

Cgvb₁ dtj g₁b₁j₁ i mK₂j KvR P₁t₁ GK₁U Ac₁ti q₁ tPZbvq I wek₁ftmi w₁f₁Eg₁j₁ | Zvi t₁K₂b KvR wedt₁j h₁q bv| Zvi me KvR Avj m₁t₁L₁t₁Qb| G Cgvb₁ dtj g₁b₁j₁ g₁b₁RM₁t₁Z m₁o nq GK Ac₁i M₁W₁Z | tPZbv| hv mgMÖKg₁W₁Ät₁j₁ i gj- D₁rm|

~t₁ei Zvi M- wb t₁t₁K g₁Y K₂i

Cgvb₁ dj k₁W₁Z₁ g₁b₁j₁msK₁Y^o ~t₁ei Zvi M- wb t₁t₁K g₁Y n₁q mK₂j m₁ptj v₁Ki K₂j v₁Y I g₁Y j K₁gbvq mK₂j KvR K₂i v₁K| tm mK₂j t₁K₂b etj f₁te Ges w₁t₁Ri ~t₁~P₁W₁t₁K bv Z₁wK₁q Act₁i i m₁eari K₁W₁PS₁K₂i | ZvB Zvi g₁ta^o t₁j v₁f-j v₁m₁, K₁gbv₁-evmbv, nxb ~t₁ei ZvRb₁W₁t₁Z c₁it₁ bv|

Bmj v₁gi ct₁ m₁yp HK^o M₁to Z₁j

Cgvb`vi g₁b₁j₁ mK₂j B GK c₁ii er₁ti i Ges GKB R₁W₁Z₁ etj w₁b₁t₁K g₁tb K₂i | t₁k, Kyj, f₁l₁v, eY^o tM₁t₁ t₁K₂b w₁tf₁B Zv₁t₁i g₁ta^o A₁W₁K₂ er₁elg₁ m₁o K₁t₁Z c₁it₁ bv| mevB w₁gtj nq GK AL₁U R₁W₁Z Ges Zv₁v me mgq HK^o K₁gbv₁ K₂i | Avj m₁ni ct₁ Zv₁v HK^oex n₁q v₁K₂Z Pvq| thgb- Avj m₁ni etj b-

واعتصموا بحبل الله جمِيعاً ولا تفرقوا ٠tZv₁gi v Avj m₁ni i ¾t₁K HK^oex f₁te avi Y Ki Ges ci ~úi we₁Qb₁ntq₁ bv| ٠

Cgvb Bmj v₁gi t₁K₂ `le₁ y Bmj v₁gi gj- w₁f₁E, Gi I₁ci g₁b₁j₁ R₁et₁bi h₁reZ₁q K₂g^o aj w₁f₁P₁k₁j₁ | g₁b₁j₁ R₁et₁bi c₁K₁W₁.w₁f₁P₁K₂i Z₁u wek₁ftmi I₁ci | Cgvb₁ I₁ci B Bmj v₁gi tM₁U₁ c₁im₁ M₁to D₁V₁Q₁ | Gi Af₁te Bmj v₁gi tM₁U₁ e^o~v₁cbv t₁f₁~P₁zv₁ n₁q h₁q | Bmj v₁gi Aw₁~Z₁B v₁K bv| t₁gv₁UK₁v, g₁b₁j₁ h₁q K₂i tmf₁teB R₁eb c₁ii P₁j bvq c₁EE nq| GK K₁W₁q ej₁ h₁q, Cgvb c₁Z₁K g₁b₁j₁ R₁b₁ Aek₁ c₁q₁W₁R₁q Ges mK₂j mrK₂g^o gj- w₁f₁E | ZvB g₁be R₁et₁bi Gi , i₁Z₁j₁ Z₁rch^oAc₁im₁g₁|

Bmj vg I Cgvb₁ m₁uK^o c₁Y R₁

c₁ie₁ K₂A₂b I nv₁x₁mi f₁l₁v b₁lyq₁ t₁L₁ h₁q, ٠Cgvb I Bmj vg₁ Df₁q k₁a KL₂b₂ GK I Aw₁f₁baA₁t₁^o e^oe₁U₁ n₁q₁t₁Q₁ | Ave₁ KL₂b₂ w₁f₁ba₁^oGes KL₂b₂ Df₁q₁t₁K m₁u₁K A₁t₁^o e^oe₁U₁ t₁t₁K t₁L₁ h₁q | ZvB g₁bx₁ k₁ai m₁u₁K₂c₁Y R₁ w₁f₁q₁ th w₁f₁b₁Z t₁c₁l₁Y K₂i t₁Q₁ c₁Z₁c₁t₁ ٠ Zv k₁u₁K w₁ek₁d₁Y |

GmGmGBPGj

ersj v_t^* k Ds s^{f} ek^{f} v_j^* q

cv_R'' gv̄ | b $\ddot{\text{t}}$ Pr Dfq kāB GK A w fbaev GtK Acti i cwi ciK, GK U Av $\ddot{\text{i}}$ K U i m $\ddot{\text{t}}$ A w l w xfite R w Z |

Cgvb I Bmj vtgi gta'' cv_R''

Cgvb I Bmj vtgi msAv t $\ddot{\text{t}}$ K c $\ddot{\text{Z}}$ qgvb nq th, Cgvb I Bmj vtgi gta'' cv_R'' i $\ddot{\text{t}}$ qtQ/ A F ewn^K Kvh ej xi bvg Bmj vg, Avi A sh b in Z ek^{f} mi bvg Cgvb/ nhi Z Dgi Bebj L E ve (iv) t $\ddot{\text{t}}$ K ewY Z nv x m Rei Bj t $\ddot{\text{t}}$ K tevSv hvq th, Cgvb I Bmj vg Dfq u w f ba R bm/ tKbbv, Rei xj (Av)-Gi c $\ddot{\text{c}}$ ki e Reite ivmj-jy m (mv) ej $\ddot{\text{t}}$ Qb- O Aj u ni Zvlnx l gy w s (mv)-Gi wi m j vtZ ek^{f} m Kiv, bvg h c $\ddot{\text{c}}$ z o v Kiv, hvKvZ c $\ddot{\text{c}}$ vb Kiv, i gh ib gvtmi t v hv i vL Ges n 3 /4 cy j b Kivi bvg Bmj vg/0 Avi Cgvb m w u K Z c $\ddot{\text{c}}$ ki e Reite ivmj-jy m (mv) ej $\ddot{\text{t}}$ Qb- O Aj u n, Zu i td $\ddot{\text{t}}$ i kZv, mKj w KZ v e, mKj ivmj-, ci Kij Ges ZvK x i ek^{f} m Kivi bvg Cgvb/0

D t j t th W th, AwfambK At_©Cgvb I Bmj vtgi gta'' cv_R'' _vK t j I Ges Dctiv v^3 nv x m Cgvb I Bmj vg t K w f ba R bm/te ee Z K t j I kixAv t Zi w K t $\ddot{\text{t}}$ K Dfq GK I Awfba f K t RB th e w^3 g g gb tm-B gy w g, Avevi th e w^3 gy w g tm-B g g gb/ Gu v ej vi tKib AeKv k tbB th, Ag K e w^3 g g gb, gy w g b q , A v Ag K e w^3 gy w g, g g gb b q /

Cgvb I Bmj vtgi m w u K ©

Cgvb bi gj_ A_©Av sh i K c $\ddot{\text{Z}}$ qb/ Avi Bmj vg ej tZ tevSv gnvb m v ri m v ff g tZj K t Q ev v i vmtZj AvZ mgc Y/ ev v k t l t G y k t ai cvi u ni K m st hwM AZ S Mfxi / w b t o a Cgvb I Bmj vtgi m w cK Z j ai v nj -

GK I AwfbaA_@n

nvavi YZ Cgvb I Bmj vg GKB A_@enb K t i / thgb Avj u n ZvAj v ej $\ddot{\text{t}}$ b- $\text{مْكَتَمْ مَأْمَتْ مْبَلَلْهَ فَطِيْرْ}$ $\text{كَلَوْاْنْ كَلَوْاْنْ}$ $\text{إِنْ كَتَمْ مَكْتَمْ مُسْدَمْ مَهْيَنْ}$ tZvgi v Avj u ni c $\ddot{\text{Z}}$ ek^{f} m v cb K t i _vK, Zu i lciB f im Ki, h w tZvgi v AvZ mgc Y Kvi x ntq _vK/0 (m v BD b y t 84)

GLtb Cgvb I Bmj vg t K GKB At_@envi Kiv ntqtQ/ g g gb I gy w g thgb GtK Atb i mt v w eo m w c t K A ve x , Cgvb I Bmj vg kā f l v l tZgb v cvi u ni K f w eb g tq mg w i u l/ K t RB GK_v ej vi thgb AeKv k tbB th, Ag K e w^3 gy w g w K S 'g g gb b q / A F Cgvb I Bmj vg gj-Z GKB w l q / gy w g ag Z Eje` I v K t K t i A w K v sk i gZB Gu v th, Cgvb I Bmj vg GK I Awfba R bm/ Dftqi v gvt s tZgb tKib tg w j K cv_R'' tbB/

Bmj vtgi m w e P tmvcib Cgvb

Cgvb bi AwfambK A_@ek m I c $\ddot{\text{Z}}$ q/ cwi f w l K w otZ Bmj vtgi gj_ w l q, tj vtK A sh i ek^{f} m Kiv, g y L w Kvi Kiv Ges tm Ab y nti Avgj K t K Cgvb ej $\ddot{\text{t}}$ / ZvB Cgvb Bmj vtgi m w e P tmvcib/

Ave t "Q'' I N w b o m w cK e

Cgvb bi m $\ddot{\text{t}}$ _ Bmj vtgi N w b o I Ave t "Q'' m w u K w e v g v b, ZvB Bmj vg Cgvb bi B w ntcK v k/ Cgvb Qrov Bmj vg K v b v Kiv hvq b v ; Avevi Bmj vg e v ZxZ Cgvb bi Aw Z j tevSv hvq b v /

W K Ko I K t Üi m w u K ©

W K Kto i m $\ddot{\text{t}}$ _ M w Qi KvÜ, kvL v -c K vL v Ges c t -cj e I dj-d t j i th m w u K w e Cgvb bi m $\ddot{\text{t}}$ _ Bmj vtgi I tmfc m w u K ®

Bmj ugK ÷ mW R-1 : Dj ejy KzAvb I Dj ejy nr` xm

meG/meGmGm tcMö

Cgib Aš̄biñZ tPZbv Avi Bmj ug Zvi iſciqY

MtQi lk Ko gñUi tfZi t_tK Lv`im thiMq, ZñZB MtQi KvU, kvLv-cñLv, cñ-cj e I dž-dj mRxe I mtZR nq ; tZgib Cgibl gjbli Aš̄bi i Aš̄t tj Avj mi cñZ AbjM Ges Zñ fij evm j v̄fi evmbv myó Kti, ZñZB Bmj ug mRxe I mtZR ntq cwi cYqm̄s thqekukZ nq /

mfE I BgviZ m`k

Cgib ntQ Bmj igx Rxeb e-e`vi mfE cñli / Gi lciB Bmj igx Rxeb I mgvR e-e`vi tMuV BgviZ Mto DñVtQ/ KvRB Cgib I Bmj vtgi maúKq th ZtcoZ I myoeo Zvñbñdñq ej v hq /

Cgib Aš̄bi i Avi Bmj ug eiBtii iſc

KzAvtbi tKib tKib AvqitZi e-3e` t_tK tevSr hq, Cgib I Bmj ug GK weIq bq, Gt`i gta" cv_R" AvtQ/ thgb- اَعْلَمُ وَأَكْنَى قُولُواْ سَلَّمَتْ الْأَعْرَابُ آمَنَ قُلْمَةً وَلِكَنْ قُولُواْ سَلَّمَتْ قَبْرِي etj, Avgiv Cgib GtbiQ/ ej , tZgiv Cgib Avbñb, eis tZgiv ej , Avgiv AvZmhcP KtiñQ/0 (mH Avj -üRjyZ t 14) G AvqZ t_tK tevSr hq, Bmj ug ntQ evnK KgøI AvPri Abgvtbi bvg, Avi Cgib ntQ Avš̄bi K -Kuz ev cñZ qtbi bvg /

GKU Avtikui ciicik

KzAvtbi tKib tKib AvqitZ Ges gnvbx (m)-Gi tKib tKib nr` xm t_tK tevSr hq th Cgib I Bmj ug kñq GKU Acitui gta" cñeo Ges GKU Acitui ciicik / thgb-

سئل رسول الله اى الاعمال افضل قال: الاسلام. فقال اى الاسلام افعل؟ فقال
الايمان .

ØGKevi imj-jym (m)-tK mRtAm Kiv nj th, tKib&Avgj tkö ? Zñb ejj b, Bmj ug / Averi mRAvm
Kiv nj tKib&Bmj ug tkö ? Zñb ejj b, Cgib/0 (Avj -nr` xm)
Gi Øviv tevSr hq- Cgib I Bmj ug GKB mRbñm / GKU Avtikui ciicik /

Cgib Bmj vtgi cñekövi

Bmj ug nj Avj in cñE cwi cYRxeb nearb / Avi G nearbtk wekjm I tgib tbqri -Kuz Ges Z`bjwqx Avgj Kivi tNvI Yv nj Cgib / Cgibti tNvI Yv tñB Bmj ug bvgK cñmt` cñek KitZ nq / KvRB Cgib I Bmj vtgi maúKqcñm` I Zvi cñekövi -tfc / th eñB Bmj ug MÖY KitZ Pvq, ZñK Bmj vtgi gj-
Kwjj gw- لا الله الا الله محمد رسول الله

Cgib Ges Bmj vtgi weIqmgn

Bmj vtgi weIq eñCk / Avi Cgibti weIq nj - Avj in, imj, tdtikZi, mKze, ZvK`xi, AwLiz, cñiñb ñem BZñ /

G t_tK tevSr hq, Bmj vtgi cñib I cñg gj- weIq ntQ Cgib / Bmj ug nj - Awbñ Ø Avi Cgib mñw Ø KñZcq weIq Gi cñZ wekjm -tcb Kiv / KvRB Dftqi gta" maúKAZxe Mfxi /

Dcñi D3 Avj Pbv t_tK GK_v mñuóifc tevSr hq th, Cgib nj cñZ qtbi bvg / Avi Bmj ug ntQ tMuV Rxeb e-e`vi bvg / ev-é KvRiñYi `ñotZ Dftqi gta" tKib cv_R" tbB / KvRB th eñB gñgb tmB gyñj g / Averi th gyñj g tmB gñgb / tKbbv, Cgib I Bmj ug ci-úi Aññfite Rñoz / dtj GKU eñZxZ Acitui K_v Kíbñl Kiv hq bv /

mviK_v

Cgvb Bmj v̄tgi t̄k̄ v̄yBmj v̄tgi gj̄ w̄f̄E | Cgvb ev̄ nek̄lm nj Bmj v̄tgi gj̄ w̄lq, Gi lci gibj̄l i Rxēbi h̄v̄Zxq K̄tḡP dj̄ w̄bf̄Pkxj | gvbj̄l i Rxēbi c̄K̄Z w̄bf̄P K̄ti Z̄ui nek̄j̄mi lci | Cgv̄bi lci B Bmj v̄tgi t̄M̄Uv̄ c̄lm̄ M̄to D̄V̄Q | Gi Af̄te Bmj v̄tgi t̄M̄Uv̄ ēē t̄c̄b̄ t̄f̄t̄% P̄zgvi n̄t̄ h̄v̄ | Bmj v̄tgi Aw̄ZB̄_v̄t̄K bv̄ t̄gv̄UK_v̄, gvbj̄l h̄v̄ nek̄lm K̄ti tm̄f̄teB Rxeb c̄w̄Pij bv̄ c̄l̄E nq̄ | GK K_v̄ ej̄ v̄h̄q, Cgvb c̄l̄ZK̄ gibj̄l i Rb̄ Aek̄ c̄l̄q̄Rbxq Ges mKj mrK̄tḡP gj̄w̄f̄E | Z̄v̄B gvb̄e Rxet̄b Gi , iaz̄l I Z̄v̄ch̄Ac̄w̄im̄g |

c̄w̄t̄ K̄z̄Avb I nv̄ x̄m̄i f̄v̄l̄ v̄b̄f̄v̄q̄x̄ t̄L̄ h̄v̄q, Cgvb I Bmj vg Df̄q k̄a GK I Aw̄fb̄w̄At̄_ēēüZ n̄t̄q̄t̄Q | Avevi KL̄tb̄v̄ w̄fb̄t̄_Ges KL̄tb̄v̄ Df̄qt̄K m̄ūīK At̄_P ēēüZ t̄t̄K t̄L̄ h̄v̄q | Z̄v̄B gbx̄l̄x̄MY Df̄q k̄t̄ai m̄ūK̄c̄l̄_R̄ w̄b̄Ȳq̄ th̄ w̄fb̄ḡZ t̄cv̄l̄Y K̄ti t̄Qb̄ c̄K̄Zct̄l̄l̄ Z̄v̄ k̄w̄aK̄ nēt̄k̄l̄Y I c̄l̄_R̄ ḡv̄l̄ | b̄Pr Df̄q k̄aB GK Aw̄fb̄aer Ḡt̄K Ac̄t̄i c̄w̄c̄iK̄, Df̄qB I Z̄t̄c̄l̄Zf̄te R̄woZ |

Cgvb I Bmj v̄tgi ms̄Av̄ t̄t̄K c̄l̄x̄q̄ḡb nq̄ th̄, Cgvb I Bmj v̄tgi ḡtā c̄l̄_R̄ īt̄q̄t̄Q | ĀP̄ ev̄n̄K̄ K̄vh̄ēj xi b̄v̄ Bmj vg, Avi Āš̄b̄m̄Z nek̄j̄mi b̄v̄ Cgvb | nh̄i Z Dgi Bebj̄ L̄v̄Ēve (iv) t̄t̄K ēw̄Ȳ nv̄ x̄m̄i w̄ReīBj t̄t̄K tev̄Sī h̄v̄q th̄, Cgvb I Bmj vg Df̄q̄U w̄fb̄aerf̄baerR̄bm̄ | t̄Kbb̄, w̄Reīx̄ (Art)-Gi c̄l̄k̄ī Reite īm̄j̄-j̄m̄ (mv) et̄j t̄Qb̄- Ø Avj̄m̄i Z̄v̄l̄ nv̄ īḡv̄w̄s̄ (mv)-Gi w̄m̄j̄ v̄Z nek̄lm̄ K̄īv̄, b̄v̄gh̄ c̄l̄Z̄v̄r̄ K̄īv̄, h̄v̄K̄v̄Z c̄l̄v̄b̄ K̄īv̄, īgh̄v̄b̄ ḡv̄t̄mi t̄īv̄h̄v̄ īv̄L̄ Ges n̄3/4 c̄ȳb̄ K̄īv̄ b̄v̄ Bmj vg / Ø Avi Cgvb m̄ūK̄Z c̄l̄k̄ī Reite īm̄j̄-j̄m̄ (mv) et̄j t̄Qb̄- Ø Avj̄m̄i, Z̄ui t̄d̄t̄i k̄Z̄v̄, mKj w̄K̄Z̄v̄, mKj īm̄j̄, c̄i K̄ȳ Ges Z̄v̄K̄`x̄ī nek̄lm̄ K̄īv̄ b̄v̄ Cgvb / Ø

D̄t̄l̄t̄h̄M̄ th̄, Aw̄f̄am̄b̄K At̄_Cgvb I Bmj v̄tgi ḡtā c̄l̄_R̄ _v̄K̄t̄j I Ges Dc̄t̄ir̄³ nv̄ x̄m̄ Cgvb I Bmj v̄ḡt̄K w̄fb̄aerf̄bēte w̄ēZ K̄t̄j I k̄ix̄Āt̄Zi w̄K t̄t̄K Df̄q GK I Aw̄fb̄p̄ K̄t̄RB th̄ ēw̄³ ḡl̄gb̄ tm̄B ḡm̄j̄ḡ, Avevi th̄ ēw̄³ ḡm̄j̄ḡ tm̄B ḡl̄gb̄ | Ḡv̄l̄ ej̄ vi t̄Kib̄ AeK̄v̄k̄ t̄b̄B th̄, Aḡk̄ ēw̄³ ḡl̄gb̄, ḡm̄j̄ḡ b̄q̄, Āev̄ Aḡk̄ ēw̄³ ḡm̄j̄ḡ, ḡl̄gb̄ b̄q̄ |

Cgv̄bi gj̄ ĀAv̄š̄li K c̄l̄q̄b̄ | Avi Bmj vg ej̄ t̄Z tev̄Sīq ḡnv̄b̄ m̄b̄v̄i m̄v̄P̄f̄S̄gt̄Z̄j̄ K̄t̄Q ev̄`vi `v̄m̄t̄Z̄j̄ Av̄Z̄mgc̄P̄ | ev̄`k̄ t̄q̄t̄l̄ Ḡ`ȳk̄t̄ai c̄v̄l̄ ūwi K m̄s̄t̄h̄M AZ̄š̄l̄Mfx̄i |

c̄t̄W̄Ēi gj̄-v̄qb

^bēP̄K D̄Ēi c̄l̄k̄e

GK K_v̄ D̄Ēi w̄b

K. īm̄j̄- (mv)- Gi w̄b̄KU c̄l̄K̄v̄i x̄ ēw̄³ t̄K w̄Q̄t̄j̄ b̄?

L. Øh̄it̄K c̄l̄k̄īv̄i n̄t̄PQ w̄Z̄l̄b̄ c̄l̄K̄v̄i x̄ t̄P̄t̄q̄ tek̄x ĀeM̄Z bb̄Ø- G D̄w̄³w̄U K̄ī ?

M. w̄b̄-īv̄Z 24 N̄Ēvi ḡtā K̄l̄ev̄i m̄j̄ v̄Z K̄t̄q̄ḡ K̄īt̄Z n̄q̄?

N. nv̄ x̄m̄ Cgv̄bi K̄oU k̄v̄L̄vi K̄_v̄ ēw̄ȲZ n̄t̄q̄t̄Q?

O. w̄n̄RīZ K̄q c̄l̄v̄i?

P. nv̄ x̄m̄ c̄l̄Z Cgvb̄`v̄t̄i i K̄oU , t̄Yi K̄_v̄ ej̄ v̄n̄t̄q̄t̄Q?

Bmj v̄gK ÷ m̄VR-1 : Dj ḡy K̄Avb | Dj ḡy n̄`xm

meG/meGmGm tc̄M̄g

m̄VK D̄̄ti m̄K&̄b

1. ĀM̄SK ēW̄P̄ D̄̄j b-

K. gn̄bex (mv)

M. nhi Z AveyeKi (iv.)

L. nhi Z Reixj (Av.)

N. nhi Z Avj x (iv.) |

2. Bmj ug K̄U m̄f̄Ei Dci c̄Z̄oZ?

K. 5mU

M. 3mU

L. 4mU

N. 7mU |

3. Cḡtbi m̄tePP k̄L̄v n̄PQ-

K. wi mv̄j v̄Zi Dci mekjm Kiv

M. Avj m̄ni GKZ̄ev̄` I wi mv̄j v̄Z mekjm Kiv

L. Avj m̄ni GKZ̄ev̄` mekjm Kiv

N. me K̄U D̄̄iB m̄VK |

4. Өn̄q̄v̄k̄t̄ai A_@j -

K. nv̄q̄Z

M. nv̄vg

L. j 3/4v

N. nv̄BDb |

5. Өc̄̄i m̄t̄_j ōB K̄iB eō R̄nv̄ 0- G D̄̄W̄P̄ K̄i ?

K. gn̄bex (mv)-Gi

M. Avj m̄n̄ Zvqyj vi

L. Bgv̄g ejv̄ix (i.) -Gi

N. Bgv̄g Aveynmbdv (i)-Gi |

6. Cḡb ḡbe P̄w̄T̄k̄-

K. m̄šymx K̄t̄i Z̄j̄

M. AvZ̄m̄āj̄ I AvZ̄gh̄P̄ v̄teva m̄j̄o K̄t̄i

L. bḡI mebq̄x K̄t̄i

N. L I M-Gi D̄̄i m̄VK |

m̄W̄P̄ D̄̄i c̄k̄æ

1. Bmj v̄gi 5mU ejbqv̄`x weI q mst̄P̄t̄c v̄j L̄y |

2. Cḡtbi DPP I m̄ba k̄vLvi eȲv̄W̄b |

3. nv̄x̄mi Av̄j v̄K Өn̄q̄v̄ ev̄j 3/4v m̄aC̄t̄K̄v̄j L̄y |

4. m̄RiZ k̄t̄ai A_@j L̄y | m̄RiZ KZ c̄k̄vi I Kx Kx?

5. c̄KZ.ḡȳtbi m̄Zb̄U ēw̄k̄t̄ōi K_v nv̄x̄mi Av̄j v̄K D̄̄j L̄ Kiab |

6. ēv̄L̄v̄ Kiab, ӨCḡb ḡt̄bvej I m̄nm m̄Avi K̄t̄i 0 |

7. Cḡb I Bmj v̄gi m̄aC̄t̄K̄P̄ K̄t̄qK̄U W̄K Z̄j̄ aiab |

iP̄b̄uḡj-K D̄̄i c̄k̄æ

1. nhi Z Dgi (iv) t̄_t̄K ēW̄Z nv̄x̄mi Ab̄ḡv̄` Kiab |

2. Avēj̄m̄ Bēt̄b Av̄gi (iv) t̄_t̄K ēW̄Z nv̄x̄mi Ab̄ḡv̄` I ēv̄L̄v̄ Kiab |

3. nhi Z Av̄bm̄ (iv) t̄_t̄K ēW̄Z nv̄x̄mi Ab̄ḡv̄` I ēv̄L̄v̄ Kiab |

4. Cḡtbi i āZ̄j̄ I Zvrch̄m̄aC̄t̄K̄v̄ē_wi Z Av̄j v̄P̄b̄v̄ Kiab |

5. Cḡb I Bmj v̄gi ḡtā m̄aC̄t̄K̄v̄ c̄v̄R̄ m̄biyc̄Y Kiab |

cW t 3**Bj g msμvšin` km****Df̄ik****G cW Aa`qb Kti Avcib—**

- ◆ Bj g ej tZ GLvtb Kx tevSvtbv n̄qqt0 Zv ej tZ cvi teb
- ◆ Bj g ARfbi j Π-Df̄ik eYb KifZ cvi teb
- ◆ tj vK t` Lvtbv KvRi fquen cwi YvZ m̄utK̄ej tZ cvi teb
- ◆ Bj g Dw̄fq tbqvi e`vcit i ej tZ cvi teb
- ◆ dKxn̄i ghPv Ztj ai tZ cvi teb/

Bj g -Gi cwiPq

Avi exZ Bj g ktāi A_Āvb, nekjm, tKvb RlbmtK Z_mnKv̄i Rvbv BZ`w | wKs' KzAvb nv`x̄m Bj g A_Cb̄bZ tmB ĀvbKB tevSvtbv n̄qqt0- hv gnvbx (m) -Gi gva`tg cvl qv M̄qqtQ Ges hv gvbj i eyx Avi KifZ c̄itib | (Bgvg Mh̄llyj x it) A_f th Bj g gvbj i gta` ZvI n̄t i tc̄Yv RvMq Ges Avj m̄f̄zi m̄Avi Kti | Avj m̄ etj b-

شَهَدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ وَأُولُو الْعِلْمِ

○Avj m̄ m̄P w̄tqtb th, wb̄dq w̄Zb e`ZxZ tKvb Bj v̄n tbB Ges w̄dwi k̄l̄MY Ges ĀwbMYI m̄P w̄tqtb/0 (m̄ Avtj -Bgi vb : 18) | Ab̄ Avqtb Avj m̄ ZvAvj v Avtj v etj tQb-

ا يَكْتُبُ اللَّهُ مِنْ عَبْدٍ أَنْعَمْ لِمَاءً.

○Avj m̄i ev`n̄t i gta` hviv Āvbx ZvivB Zt̄K fq Kti /0 (m̄ Avj -dw̄zi : 28)

Dctiv³ Avqtb `yU t_tK tevSv hvq th, ZvI n̄t nekjm Kiv Ges Avj m̄tK fq Kiv Bj tgi nekjl Y/ m̄zis th Bj tgi GB Y tbB tm Bj g wb̄tq c̄l̄P̄t̄e Avtj vPb Kiv ev Z̄b t̄j vKf̄ i DrmwnZ Kiv bex-i m̄j-M̄tYi KvR w̄Qj bv| bex-i m̄j-M̄tYi Avmj KvR w̄Qj Avj m̄t Zui ev`viv wKf̄te m̄uK̄ t̄cb Kite, Zvi c̄s̄ m̄uK̄Āvb `vb Kiv hví m̄uK̄giby m̄avi YZ m̄RvM bq| `yqvg tetP vKv Rtb th mḡtBj tgi ev Avtbi c̄qvgRb tm me m̄uK̄giby wb̄tRvB m̄RvM/ Avj m̄ ZvAvj v nevfbabex-i m̄tj i Ktḡ gva`tg Ges Bj tgi v̄y gva`tg Zv gvbj tK `vb Kti tQb/

Bj g `y c̄Kv̄i j v̄f t_tK cv̄i - (1) PPFev w̄P̄vi 0iv| GtK Bj tg um̄j ev ARBKZ.(KQex) Bj g etj Ges (2) Āvtbi Drm Avj m̄i c̄P t_tK m̄v̄m̄i v̄tbi 0iv -GtK Bj tg I nx etj | G Bj tg I nx Avevi `y c̄Kv̄i t_tK cv̄i t (1) tdti k̄l̄v gvidZ I nx 0iv| Gi bvg Bj tg beex ev Bj tg bvgqZ Ges (2) Bj n̄g 0iv| Bj n̄g A_Āvb Rlb̄tm̄i Āvb Aš̄f̄ tXtj t`qv -Gi bvg Bj tg j v̄y Gv̄bex Ges I jx Dftqi Bj v̄f t_tK cv̄i; wKs̄y nxi Bj g wb̄tmt̄ t̄n cwi c̄l̄, c̄l̄v̄s̄t̄i Bj n̄g, Gi/c bq| m̄zis I nx th Bj n̄g t_tK D̄Eg Zv ej vB wb̄c̄qvgRb/ bex i m̄tj i Bj n̄g e`ZxZ Kvi I Bj n̄g Kt̄iv ct̄P̄ kixAvtZi `j xj t_tK cv̄i bv| KZK Bj g w̄P̄v Kiv dih| dih Avevi `y c̄Kv̄i | (1) di th AvBb, th mKj Bj g ARB (Āvb) c̄ZK bi-brixi ct̄P̄t̄i Avek̄K, h_y- Cgvb, myj vZ I m̄l̄g c̄l̄v̄Zi Bj g/ evtj M n̄l̄ qvi c̄iB c̄Z tKi ct̄P̄t̄i ct̄P̄t̄i c̄l̄tg Kwi gvi Cgvb m̄uK̄q Riaix neq, w̄i Bj g ARB Kiv dih/ AZtci hLbb

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KżAvb / Dj gjy nv`xm
 0xtbi th wel tqi Avek K nte ZLbB tm wel tqi Bj g jvf Kiv dih / Gi cōZ BwZ Kti gnixer (m)
 etj tQb-

طلب العلم فريضة على كل مسلم

ØBj g ARØ Kiv cōZ K gjy tgj Dci dih / Ø Ges (2) di th tKdgvj / hvi Bj g mKtj i gta KZK
 tj v̄ki w̄kPv Kitj B Pj ; h_v KżAvb nv`xm t_tK AvnKvg tei Kivi (Gt̄ gev̄) Df̄t̄t̄ KżAvb
 nv`xm Mi Mfxi Bj g jvf Kiv / GQrov gybjl i tetp _vKvi Rtb th mKj we`vi cōqvrB Zv ARØ Kiv
 di th tKdgvj / h_y w̄PvKrm we`vi / 0xtbi KZK Bj g Averi tgj_Inv̄ / h_v mgq /
 mthwM vKtj Avek KZv t_lv t_qvi c̄teB 0xtbi hveZxq Bj g ARØ Kti ivLv / c̄v̄s̄t̄i KZK we`vi Ggb
 AvtQ h̄ w̄kPv Kiv nv̄vg / h_v h̄ we`vi, tf̄vRmv̄ Ges th mg_Inv̄ ev thmg_Inv̄ 0xtqi Ávb gybjt̄K
 Avj m t_k mwi tq i tL Ges gybjt̄K nv̄vgi cōZ c̄j̄ Kti / Avi th we`vi Gifc Lv̄e f̄v̄t̄j v tKv
 Y tbB Zv Aek B tḡevn /

Bj tgj gh̄v / DcKwv Zv m̄ut̄K KżAvtbi eū Avqvt̄Z eū BswM Z i tqt̄Q / G c̄t̄V Bj g ms̄v̄s̄t̄ Kt̄qKwv
 nv`xm Avtj vPbv Kiv ntqt̄Q /

Bj tgj j P̄ - Df̄t̄t̄ K / iaz̄i

عن عبد الله بن عمرو قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : بلغوا عنى ولو
 اية، وحدثوا عن بنى اسرائيل ولا حرج، ومن كذب على متعمداً فليتبواً مقعده من
 النار - رواه البخارى

(1) n̄hi Z Ave`j̄n Betb Avgi (iv) etj b, i v̄mj̄j̄n (m) etj tQb: Avgvi c̄P t_tK gybjt̄K tc̄s̄t̄Z
 _vK h̄v I GKvU ḡv̄t̄ ØAvqvZ̄n q / ew Bmi vBtj i w̄bKU t_tK tkv̄v K_v ej tZ c̄vi, Gt̄Z tKv̄b Avc̄v̄E
 tB / w̄Ks̄t̄h e`v̄³ B"Qv Kti Avgvi cōZ ug_ Inv̄ Avtivc Kit̄e tm thb Zvi evm_ v̄b t_v̄t̄L c̄t̄Z Kti tbq /
 -(elj̄vix)

ēv̄L̄v

KżAvtbi c̄Pvi AZ̄vek K nI qv m̄t̄Ej / Ges Avj m̄t̄q / qs KżAvtbi w̄ndiht̄Zi evi M̄Y Kiv m̄t̄Ej hLb
 KżAvtbi c̄P̄t̄i i K_v ej v ntqt̄Q ZLb nv`xm Mi c̄P̄t̄i i K_v mn̄t̄RB tevSv hvq / Avi Kt̄iv Kt̄iv gt̄Z
 ØAvqvZ̄ A_GL̄t̄b K_v Ges evK - Avi Zv KżAvtbi tnvK ev nv`xm /

ebx-Bmi vBtj i K_v At_ GL̄t̄b Zv t_i Dct̄ kqj-K NUbmgm̄t̄K tevSv tbtv ntqt̄Q / GK nv`xm - Zv t_i K_v
 i btZ w̄t̄la Kiv ntqt̄Q / Zvi gg_ qnt̄Q, Zv t_i kixAvtZi th mKj AvnKvg Avgit̄ i kixAvtZi weci xZ /
 Kvi Y Zv t_i kixAvZ Avgit̄ i kixAvZ Øviv i v̄nZ ntq M̄t̄q /

G nv`xm t_tK tevSv tMj th, i v̄mj̄j̄n bvtg ug_ nv`xm Zvi Kti ej v RNb Zg Aciva / Avi Kt̄iv
 gt̄Z GUv c̄vi Kz̄d̄x, Kvi Y kixAvtZi AweKwZ I wek̄t̄Zv w̄bF̄P Kti nv`xm eYDvq wek̄t̄Zvi Dci /
 Gt̄t̄t̄ m̄gv̄b Zg w̄k̄j Zv c̄w̄k̄Z ntj I AweKZ.Ae`v̄q kixAvZ c̄l qvi m̄t̄ebv v̄t̄K bv / G Kvi tYB
 i v̄mj̄j̄n(m) -Gi bvtg ug_ eYDvKvi t_i Rb Kt̄vi kw̄t̄i e`e t_i Kiv ntqt̄Q; Ges G Kvi tYB i v̄mj̄j̄n
 (m) Zv m̄v̄v̄t̄i mgv̄teK evi evi G e`v̄c̄t̄i mZK Kti w̄t̄q /

n̄hi Z mgj̄v Betb Rb ḡy / ḡyv̄v̄ Betb tkv̄ev (iv) etj b, i v̄mj̄j̄n mwj̄j̄n Avj vBt̄n I qv̄mj̄j̄g
 etj tQb: th e`v̄³ Avgvi c̄P t_tK Ggb K_v etj, h̄v m̄ut̄K tm ḡt̄b Kti th, GUv ug_ inv̄, tm ug_ Kt̄i
 GKRb /

nhⁱZ g^jAmeqv (iv) etj b, i^mj-j^m (m) etj tQb: Avj mⁿ&Z^lAvj v hvi Kj vY Pvb Zt^kK 0xtbi m^ozAvb `vb Ktib/ Awg w^lQK e>UbKvix, Avi `vb Ktib Avj mⁿB/

gnvbx nhⁱZ g^jgv^m (m) Av^tiv etj b, Avj mⁿi c^p t^lK Awg 0xtbi th mKj K_v j vF Ktib Zv tZvgut` i^tK i^wb^lq w^wQ gv^l | w^Ks GUV teiSri PgZv Avj mⁿB `vb Ktib- KvD^tK Aí, KvD^tK w^li | 0m^ozAvb- g^j j^lDKn^l k^a i^tq^tQ-hvi A^cm^ozAvb, tgav, Rvb v^el^tqi mⁿnv^h ARvb v^el^q m^ou^tK Rvb/ cieZ^lKtj Bmj vgx AvBb kv^rB w^lDKn b^tg c^ll^lx j vF Ktib Q Ges Bmj vgx kⁱAv^tZi mKj v^el^tqi AvnKvg w^bt`R i^tq^tQ/gnvbx (m) g^bly^tK tmvbi L^bbi m^t_ Z^jbv Ktib etj tQb-

عن ابى هريرة (رض) قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الناس معادن كمعدن الذهب والفضة، خيارهم فى الجاهلية خيرا رهم فى الاسلام اذا فقهوا رواه

- مسلم

nhⁱZ Arey^ui^vqiv (iv) etj b, i^mj-j^m (m) etj tQb: tm^lbr i^fcvⁱ L^bbi w^Ri b^vq gvbeRwZ I (bv^b tM^tlⁱ) L^bbi w^R / hvi v (th tM^tlⁱ) R^wnvj qv h^jM D^Eg w^lt^j b Zv v Bmj vgx h^jM D^Eg hLb `x^bbi Áv^b j vF Ktib / -(gy^m g)

e^vL^v

avZ^j L^bb thgb w^erfba^tq Lv^tK; tKvbiU tmvbi, tKvbiU ifcvⁱ A^cP tKvbiU DrKó. Avi tKvbiU Kg DrKó. Averi tKvbiU w^bKó. avZ^j, g^bty^t i tM^tlⁱ gh^Pvi I tZg^b w^erfba^tq _vtK/ Bmj vg g^bty^t i G tM^tlⁱ gh^PvtK ZL^bb -KwZ. t^lq hLb tm 0xtbi Áv^b j vF Ktib / Bmj v^tg gh^P v ev tk^tZjⁱ Avmj gvcKwV nj 0xtbi Áv^b I Avj m^fwZ / G e^vci^ti Avj m^t etj b-

- ان اكرمكم عند الله اتقاكم -

ÚtZvgut` i gta'' Avj mⁿi w^bKU tm e^w3B Awak gh^Pvm^ubeth tZvgut` i gta'' Awak g^bvkx/0 (m^h Avj - úRyvZ:13)

nhⁱZ Ave`j^m Be^tb gvmD` (iv) etj b, i^mj-j^m (m) etj tQb: `Je^w3 e^vZiZ tKD n^mvt` i (CIA) cv^t bqt c^lg e^w3- h^tK Avj mⁿ Z^lAvj v ab m^u `vb Ktib tQb Ges m^tM m^tM Zt^kK Zv m^tZ`i L^wZ^ti ev mr Kv^th^eq Kivi Rb^r c^lg gt^tvej I `vb Ktib tQb/ w^lZxq e^w3 nt^tQ- h^tK Avj mⁿ Z^lAvj v 0Áv^b `vb Ktib tQb^r Avi tm Zt^kK Kv^tR j w^lMq Ges t^lvKt` i Zv w^kPv t^lq/

nmv^m

Ónmv^m Ó Gi A^cA^tbⁱ m^u bó nt^t w^btRi w^bKU Avmvi AvKv-Lv Kiv, GK K_vq ci k^tKvZi Zv/ GUV R^wqh bq/ At^tbⁱ m^u bó bv nt^t Z^rb^tC m^u w^btR cv^t qv AvKv-Pv etj ÓMeZw^l/ MeZv R^wqh/ mz^ti vs h^tv Ónmv^m Ó R^wqh nZ Zv nt^t G `ye^w3 i c^lZ Ónmv^m Ó Kiv D^wZ nZ/ Avi tKD tKD etj b- Ónmv^m Ó GL^tb ÓMeZw^l At^tB e^vüZ nt^tQ/ ÓmKgZ^l - A^cwePvi, B^tg, `vbkxj Zv, ev^ttei m^t mvgÄm^cY^tK^v, m^tZ wePvi I weÁv^b/ K^tAv^tbi m^tv Bm^tq Avj mⁿ&Z^lAvj v AvnKvg eY^tv Ktib tQb/ thgb Avj m^t etj b- Avj mⁿi m^t k^tK K^tte bv, gv ev^tci L^vgZ K^tte, Zt^ki Kó w^tte bv, AvZ^tq- Rb, Mixe-wgmKxb Ges c^lKt` i nK Av^tq K^tte, Ace^tq K^tte bv, e^tq ga^tc^tsl Ae^t a^tb K^tte, Af^ttei f^tq m^tslb nZ^t K^tte bv, e^wPvi K^tte bv, Ab^tqf^tte KvD^tKI ea K^tte bv, BqvZt^kgi g^tj L^ttebv/ I qv^t v A^tzKvi c^tY^tK^tte, tePvi we^tz w^tKf^tte gvc t^tte, f^tij K^tte bv tR^tb tKv^tb K_v ej te bv Ges Pj v^tdivq `w^tKZv c^tKv^tK K^tte bv/ (m^h Bm^t 22-39) AZci Avj m^t etj tQb-

ذلك مما اوحى اليك رب من الحكمة -

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nv`xm
 ǾG mg-í K_v n‡Q mKgtZi K_v hv tZvgvi c‡Z tZvgvi ie Inx Kti tqb/ Ǿ nv`xm I GUv Bj tg `x‡bi
 At_B e“eüZ ntq‡Q/ ZvB nv`xm U G Aa“v‡q AvbI ntq‡Q/

عن ابى هريرة قال قال رسول الله صلی الله عليه وسلم: اذا مات الانسان انقطع عنه عمله الا من ثلاثة : الا من صدقة جارية او علم ينتفع به او ولد صالح
 يدعوله - رواه مسلم

nhi Z Ave~üivqiv (iv) etj b, i vñj-jvn (mv) etj tqb: hLb gvbly gti hvq ZLb Zvi Avgj I Zvi ml qve eÜ ntq hvq KŞyZbU Avgtj i gva“tg Zv‡`i ml qve eÜ nq bv t (1) mv` Ktq Rwiqv, (2) Ggb Bj g - hvv Øviv (tj v‡Ki) DcKvi mmaZ nq Ges (3) myšib th- Zvi Rb“ `Av Kti | -(gvnj g)

e“L“v
 Øviv` Ktq Rwiqv A_ P mrKtq R`vb hvv dj Rvix ev cÖengvb _v‡K/ h_v- iv-í, NvU, cJy, gmW R` gr`i vnv, Bqv XzgLvbr, gvnwdi Lvbr vbgP K€ Lbb BZ“w` /

nhi Z Ave~üivqiv (iv) Avtiv etj b, i vñj-jvn muj vj vñ Avj vBvn I qvmvjg etj tqb: th e“W³ tKvb g‡g‡bi `y‡qvi GKvU ¶ž‡Kó `i Kti t`te Avj vñ Zv‡Avj v tKqvg‡Zi w`‡bi Zvi GKvU weivU Kó `i Kti t`teb/ th e“W³ tKvb Afve M‡tj v‡Ki GKvU Afve (mnvñth“i Øviv) mnR Kti t`te Avj vñ Zv‡Avj v `y‡qvi I AvtLvtZ Zvi Afve mnR Kti t`teb Ges th e“W³ tKvb gnyj gvb‡K (Zvi t`vl I t`ntK) tX‡K ivLte Avj vñ Zv‡Avj v `y‡qvi I AvtLvtZ Zv‡K (Zvi t`vl ev t`ntK) tX‡K ivLteb/ Avj vñ Zv‡Avj v Zvi ev`vi mnvñth“i Z _v‡Kb hz¶Y tm Zvi (gnvj g) f‡B‡qj mnvñth“ _v‡K/ th e“W³ Bj g Zje Kivi D‡l‡k tKvb c_ Aej v‡b Kti Avj vñ Zv‡Avj v Bj tgi Øviv Zvi te‡n‡Zi GKvU c_ mnR Kti t`teb Ges hLbB tKvb GKvU `j Avj vñi KZv‡ c‡V K‡tZ _v‡K Ges ci®ui Zvi Avtj vPbv K‡tZ _v‡K ZLbb Avj vñi c¶l t‡K Zv‡`i Dci -¶l I kw‡l AeZrY‡‡tK Avi v‡C‡Kti | Avj vñi ingZ Zv‡`i tX‡K tdtj, tdti kZvMY Zv‡`i vñtq Ges Avj vñ Zv‡Avj v D‡tj L K‡tib Zvi vB‡KU hvv AvtQb (tdti kZvMY) Zv‡`i m¤ú‡KZv‡`i vB‡KU/ hvv Avgj Zv‡K v‡Q‡q t`q Zvi esk Zv‡K G‡M‡q w`‡Z c‡tj bv/

عن ابن عباس رضى الله عنه قال قال رسول الله صلی الله عليه وسلم : فقيه واحد
 اشد على الشيطان من الف عابد - رواه الترمذى وابن ماجة

nhi Z Ave~jvn Be‡b Ave~vñm (iv) etj b, i vñj-jvn (mv) etj tqb: GKRb dKvn (Avnj g) kqZv‡bi ct¶| nvRvi Avt‡e A‡c¶vI gvi vZ‡K| - (v‡i vghx I Be‡b givRv)

tKvb tKvb mgq kqZv‡b vñZvKv¶¶x tm‡R Avt‡m, tm bvgvh‡K etj - tPov Kti üR‡j Kje nvnj K‡tj cv‡tj bv; üR‡j Kj e“Zv‡Z tZvgvi G bvgv‡h j vñ K? GUv tZv cÖYnxv j vñZj‡`| tLr`vi G‡Z wK tKv‡bv KvR AvtQ? m‡zis GUv tQto t`I qvB D‡PZ| Avnj g e“Zv‡Z tKvb tj vK mn‡R GUv ai‡Z c‡tj bv| KŞy Avnj g e“W³ etj - hvK‡ wKQ‡b bv n‡q A‡c¶vI KQzni qvB f‡tj v| Avi Avgvi hv ¶gZv Zv Avng K‡tj Q; ewK Avj vñi KvR| G Kv‡tYb kqZv‡b Avnj g‡K GZ fq Kti Ges gvb‡K bvbr i K‡gi tavKv I c‡j vfb w`‡q Bj g t‡K v‡d‡tq ivL‡Z tPov Kti |

w‡qKvi xi c‡i Yv‡Z

nhi Z Ave~üivqiv (iv) t‡K Avtiv e“W³ AvtQ- i vñj-jvn muj vj vñ Avj vBvn I qvmvjg etj tqb- wKqvg‡Zi w`b w‡qKvi t`i g‡a“ c‡‡tg th e“W³ i wePvi n‡e tm n‡e GKRb kn‡`| Zv‡K Avj vñi `i ev‡i n‡hi Kiv

n̄te Ges Aj̄n̄ Z̄t̄K c̄l̄tḡ `ȳq̄t̄Z̄ c̄l̄Ē Avcb̄ w̄b̄AvgZmḡni K̄v̄ -̄j̄Y K̄wīt̄q̄ w̄t̄eb̄ Avī tm̄l̄ Z̄v̄ -̄j̄Y K̄itē AZtc̄i Z̄t̄K̄ R̄t̄Am̄ K̄itē- Z̄ḡ Ḡ w̄b̄AvgZmḡni w̄b̄gt̄q̄ `ȳq̄v̄q̄ w̄K̄ K̄īt̄Q̄? tm̄l̄ D̄Ēī K̄itē, Aj̄n̄ t̄Z̄vḡrī m̄š̄n̄ī Rb̄` Avḡ K̄wid̄t̄ ī m̄t̄_j̄ ōB̄ K̄īt̄Q̄, Ggb̄ w̄K̄ t̄kl̄ ch̄sl̄ Avḡ kn̄` n̄t̄q̄Q̄/ ZLb̄ Avj̄n̄ Z̄w̄Avj̄ v̄ ej̄ t̄eb̄ Z̄ḡ uḡ_v̄ ēt̄j̄ Q̄- Z̄ḡ Avḡrī m̄š̄n̄ī Rb̄` j̄ ōB̄ K̄īb̄; eis Z̄ḡ GRb̄` j̄ ōB̄ K̄īt̄Q̄j̄ h̄t̄Z̄ t̄Z̄vḡt̄K̄ ̄ex̄ī c̄j̄d̄l̄ ej̄ v̄n̄q̄, Avī Z̄v̄ t̄Z̄vḡt̄K̄ ej̄ v̄n̄t̄q̄Q̄/ AZtc̄i Z̄v̄ m̄š̄n̄ī K̄q̄d̄t̄īk̄Z̄t̄ ī Av̄t̄ k̄ t̄q̄ n̄tē/ ZLb̄ Z̄t̄K̄ Dc̄ȳ K̄ī Uvb̄t̄Z̄ Uvb̄t̄Z̄ t̄v̄h̄t̄L̄ w̄b̄t̄q̄c̄ K̄iv̄ n̄tē/

WZ̄xq̄ ēw̄3̄ n̄t̄Q̄ Ggb̄ GK̄ ēw̄3̄ th̄ Bj̄ ḡ w̄K̄t̄v̄ K̄īt̄Q̄, Acīt̄K̄ Z̄v̄ w̄K̄t̄v̄ w̄t̄q̄t̄Q̄ Ges̄ w̄b̄t̄R̄ K̄z̄Avb̄ c̄t̄ōt̄Q̄ Ges̄ Acīt̄K̄ Z̄v̄ w̄K̄t̄v̄ w̄t̄q̄t̄Q̄, Z̄t̄K̄ Avj̄n̄ī `īev̄t̄ī n̄w̄hī K̄iv̄ n̄tē/ Aj̄n̄ c̄l̄tḡ Z̄t̄K̄ Avcb̄ w̄b̄AvgZmḡni K̄v̄ -̄j̄Y K̄wīt̄q̄ w̄t̄eb̄ Ges̄ tm̄l̄ Z̄v̄ -̄j̄Y K̄itē AZcīi Z̄t̄K̄ R̄t̄Am̄ K̄itē- Z̄ḡ Ḡm̄K̄j̄ w̄b̄Avḡt̄Z̄ī t̄kv̄K̄wīv̄q̄ w̄K̄ K̄īt̄Q̄? tm̄l̄ RĪ q̄v̄ē t̄tē, Avḡ Bj̄ ḡ w̄K̄t̄v̄ K̄īt̄Q̄ Ī Acīt̄K̄ Z̄v̄ w̄K̄t̄v̄ w̄t̄q̄t̄Q̄ Ges̄ t̄Z̄vḡt̄K̄ L̄j̄x̄ī K̄iv̄ Rb̄` K̄z̄Avb̄ c̄t̄ōt̄Q̄/ ZLb̄ Avj̄n̄ ej̄ t̄eb̄, Z̄ḡ uḡ_v̄ ēt̄j̄ Q̄, Z̄ḡ GRb̄` Bj̄ ḡ w̄K̄t̄v̄ K̄īt̄Q̄j̄ h̄t̄Z̄ t̄Z̄vḡt̄K̄ ̄Aw̄j̄ ḡ0̄ ej̄ v̄n̄q̄ Ges̄ GRb̄` K̄z̄Avb̄ c̄t̄ōt̄Q̄j̄ h̄t̄Z̄ t̄Z̄vḡt̄K̄ K̄iv̄ (c̄ot̄b̄l̄ q̄v̄j̄ v̄) ej̄ v̄n̄q̄ Avī Z̄v̄ t̄Z̄vḡt̄K̄ ej̄ v̄l̄ n̄t̄q̄t̄Q̄/ AZtc̄i Z̄t̄d̄t̄īk̄Z̄t̄ ī Z̄v̄ m̄š̄n̄ī K̄q̄Avt̄` k̄ K̄iv̄ n̄tē/ m̄ž̄īs̄ Z̄t̄K̄ Dc̄ȳ K̄ī Uvb̄t̄Z̄ Uvb̄t̄Z̄ t̄v̄h̄t̄L̄ w̄b̄t̄q̄c̄ K̄iv̄ n̄tē/

ZZ̄xq̄ ēw̄3̄ n̄t̄Q̄ H̄ ēw̄3̄- h̄v̄ w̄īh̄K̄ Avj̄n̄ c̄l̄-̄t̄K̄ī w̄t̄q̄t̄Q̄j̄ b̄ Ges̄ `v̄b̄ K̄īt̄Q̄j̄ b̄ Z̄t̄K̄ mḡ-̄l̄īK̄t̄gī ab̄/ Z̄t̄K̄ Avj̄n̄ī `īev̄t̄ī n̄w̄hī K̄iv̄ n̄tē/ Avj̄n̄ Z̄w̄Avj̄ v̄ c̄l̄tḡ Z̄t̄K̄ Avcb̄ w̄b̄AvgZmḡni K̄v̄ -̄j̄Y K̄wīt̄q̄ w̄t̄eb̄/ tm̄l̄ Z̄v̄ -̄j̄Y K̄itē AZcīi Z̄t̄K̄ R̄t̄Am̄ K̄itē- Z̄ḡ Gm̄teī K̄z̄A Z̄v̄ w̄K̄ K̄īt̄Q̄? RĪ q̄v̄ē t̄m̄ ej̄ t̄tē- Ggb̄ t̄K̄v̄b̄ iv̄-̄l̄ ēw̄K̄ w̄Q̄j̄ b̄ h̄t̄Z̄ `v̄b̄ K̄īt̄j̄ Z̄ḡ L̄j̄x̄ī n̄tē, Avī Avḡ Z̄t̄Z̄ t̄Z̄vḡī L̄j̄x̄ī Rb̄` `v̄b̄ K̄īt̄Q̄/ ZLb̄ Avj̄n̄ ej̄ t̄eb̄- Z̄ḡ uḡ_v̄ ēt̄j̄ Q̄, Z̄ḡ ḠD̄t̄īt̄k̄ Z̄v̄ K̄īt̄Q̄j̄ h̄t̄Z̄ ej̄ v̄n̄q̄, Z̄ḡ GKRb̄` v̄berxī/ Avī Z̄v̄ ej̄ v̄n̄t̄q̄t̄Q̄/ AZcīi Z̄t̄d̄t̄īk̄Z̄t̄ ī Z̄v̄ m̄š̄n̄ī K̄q̄Avt̄` K̄iv̄ n̄tē; m̄ž̄īs̄ Z̄t̄K̄ Dc̄ȳ K̄ī Uvb̄t̄Z̄ Uvb̄t̄Z̄ t̄v̄h̄t̄L̄ w̄b̄t̄q̄c̄ K̄iv̄ n̄tē/- ḡȳv̄j̄ ḡ/

Ḡ n̄v̄x̄m̄ t̄-̄t̄K̄ tev̄S̄r̄ t̄M̄j̄ th̄, Bj̄ ḡ ev̄ Áv̄b̄ m̄š̄n̄ī K̄q̄Bm̄j̄ v̄t̄gī `w̄f̄w̄z̄ m̄š̄n̄īȲ-̄Z̄š̄j̄ Bm̄j̄ v̄ḡv̄b̄ȳt̄K̄ Áv̄b̄R̄B̄ K̄īt̄Z̄ D̄Ōȳ K̄ī / Z̄t̄ē Ḡīf̄ t̄K̄v̄b̄ Áv̄b̄ī gh̄P̄v̄ Bm̄j̄ v̄t̄q̄ b̄v̄ h̄v̄ ḠK̄gv̄ī Avj̄n̄ī D̄t̄īt̄k̄ ĀR̄v̄R̄ b̄v̄ n̄q̄/ c̄K̄Z̄.c̄t̄l̄ R̄v̄M̄Z̄K̄ t̄K̄v̄b̄ D̄t̄īt̄k̄ Áv̄b̄R̄B̄ K̄ī Avj̄n̄ī c̄Q̄` K̄īb̄ b̄v̄/ Av̄t̄j̄ v̄P̄ n̄v̄x̄t̄mī ḡv̄āt̄ḡ Av̄ḡīv̄ Z̄v̄B̄ R̄v̄b̄t̄Z̄ c̄w̄ī /

عن عبد الله بن عمرو قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ان الله لا يقبض العلم انتزاعاً ينزعه من العباد ولكن يق猝 العـلـم بـقـبـض الـعـلـمـاء حـتـى إـذـا لـمـ يـبـقـ عـالـمـا اـتـخـذـا النـاسـ رـؤـسـا جـهـاـلا فـسـئـلـوا بـغـير عـلـم فـضـلـوا وـاضـلـوا مـتـقـ عـلـيـهـ

nh̄īZ̄ Āv̄ē`j̄n̄ Bēt̄b̄ Avḡī (iv̄) ēt̄j̄ b̄, īv̄m̄j̄-̄j̄n̄ (m̄) ēt̄j̄ t̄Q̄b̄ : (t̄kl̄ h̄v̄ḡv̄b̄v̄q̄) Avj̄n̄ Z̄w̄Avj̄ v̄ Bj̄ ḡ D̄W̄t̄q̄ tb̄t̄eb̄ Z̄v̄ ēv̄-̄v̄t̄ī (Āš̄l̄) t̄-̄t̄K̄ t̄Ūt̄b̄ feī K̄ī; Ā-̄P̄ Av̄j̄ ḡt̄ ī D̄W̄t̄q̄ tb̄q̄v̄ī ̄v̄īv̄B̄ Bj̄ ḡ D̄W̄t̄q̄ tb̄t̄eb̄; Āet̄k̄t̄l̄ h̄L̄b̄ w̄Z̄l̄b̄ (ȳq̄v̄ī) t̄K̄v̄b̄ ̄Aw̄j̄ ḡt̄KB̄ ēw̄K̄ iv̄L̄t̄eb̄ b̄v̄ ZLb̄ t̄j̄ v̄K̄ AĀ-̄R̄v̄t̄nj̄ t̄-̄ī t̄b̄Z̄v̄īf̄c̄ M̄b̄Ȳ K̄itē AZtc̄i Z̄t̄-̄ī w̄b̄KŪ ḡm̄Avj̄ v̄ ḡm̄w̄q̄ w̄R̄t̄Am̄ K̄iv̄ n̄tē/ Avī Z̄v̄v̄ ḡL̄-̄Aē-̄v̄q̄b̄ d̄v̄Z̄l̄q̄v̄ t̄-̄t̄ē, dt̄j̄ w̄b̄t̄R̄īv̄l̄ t̄M̄ḡīv̄n̄ n̄tē Ges̄ Acīt̄K̄Ī t̄M̄ḡīv̄n̄ K̄itē/ - (ēȳw̄īx̄ l̄ ḡȳv̄j̄ ḡ)

ēv̄L̄v̄

Ḡ n̄v̄x̄m̄ gn̄v̄b̄ex̄ (m̄) Bj̄ ḡ D̄W̄t̄q̄ tb̄q̄v̄ī ēv̄c̄īt̄ī B̄w̄Z̄ K̄īt̄Q̄b̄/ GK̄`v̄b̄x̄ K̄īx̄ḡ (m̄) Av̄K̄īt̄k̄ī w̄-̄t̄K̄ `w̄ K̄ī ej̄ t̄j̄ b̄/ ḡv̄b̄ȳt̄ī w̄b̄KŪ t̄-̄t̄K̄ Bj̄ ḡ D̄W̄t̄q̄ tb̄q̄v̄ n̄tē/ Ḡgb̄w̄K̄ ḡv̄b̄ȳ Bj̄ ḡ m̄š̄n̄ī K̄q̄Avt̄` K̄Ōz̄R̄v̄t̄ē b̄v̄ ZLb̄

Bmj w̄gK ÷ w̄W R-1 : Dj ḡj K̄zAwb I Dj ḡj nr̄`xm

$\text{meG}/\text{meGmGm tcMg}$

mvnverMY RfÁm Ki tj b tn Aj mi i vñj! Bj g Kfite Dw tq tbqv nte? A_P Avgiv KzAvb cñw Ges Avgit' i mšlb t' i covB, Gfite Gi aviv Ae vnZ itqtQ Avkv Kiv hvtQ th Gfite Zv KqvgZ chsl Pj te| ZLb gniver (m) mvnverK Df l' k' Kti ej tj b, tn hqri! Avg g ZvgitK g xbevevmix i gta" Ab Zg Ávbz gtb Ki Zvg| Zg K t'L bv, Bqvn xiv ZvI ivZ KZve cW Kti Ges LÖbvbv BwAj KZve cW Kti, A_P Zviv Gi gta" K AvtQ Zv Rvtb bv| A_Fr Zviv ZvI ivZ Ges BwAj bv ejS cW Kti | GtZ tKvbB DcKvi nq bv| eis Guv tZvZv cvLxi gZv ejj Avl ovrbv Qov Avi KQB bq| Bj g Dw tq tbqv A_ñj Awj gt` i Dw tq tbqv| ZvB Bj g nwimj Kiv cÖZ tKI KZ| Kvi Y, tKD Rvtb bv th, KLb tm Zvi gytcPjx nte A_ev Zvi wbKUeZr®e i gytcPjx nte| cL extZ Ggb m=cÖv tqi AvMgb NUte hviv Bj gtK tc0tb tVtj t te| Bj g Ktvi cÖZ tKib , iazB cÖvb Kite bv| Zviv gvbytK Bmj vtgi w tK Avnevb Kite A_P KzAvb-nv` xmi mt_ Zv i tKib m=úK_ vKte bv| ZLb gvby we` AvtZi w tK AvKó. ntq Bmj vtgi gj- Ktvi t tK Bqvn x I LÖbvb t' i gZv ` hi mti co te| Avi gyj gvbt` i ga" t tK Awj g Dj vgv tj vc cte| GgbwK tKib Awj g Dj vgv RvweZ _vKte bv| GgZve tq gvby Bmj vtgt RvbZ tPov Kite| gwmAvj v-gwmaj Rvbvi cÖqRb co te| Awj g Dj vgv Aewkó bv vKvq gy| Rwnj e w3iv tm v b Lj Kti tbte Ges Zviv dvZl qv cÖvb Kite| GtZ wbRiv tMgi vnt Ges Aci tKI tMgi vnt Kite| ZvB mKj htm Bj gtK Pj yivLvi Rb" cÖZK m=cÖv tqi tj vKt` i ga" t tK GK j tK Bj g Ktvi cÖZ D0y Kiv cÖqRb Ges Zviv Bj g ARD Kti vq m=cÖv tqi KvtQ wdti Gtm gvbytK Avj mi cÖZ Avnevb Kite| bZev Bqvn x-bvmlv i gZvB Avgit` i Bj tgi Ae v nte|

nhi Z AveyDgvgv ewnj x (iv) etj b, i vñj-jvn myj yj nñ Avj vBñn I qwmj ug -Gi wKU `Rb tj vK m¤útk® Avtj vPbv Kiv nj | Zñt`i GKRb Mjtj b Awæ` (mvaK) Avi Acirb Mjtj b Awjg j| G `ñRtbi gta'' Kvi gh® v tek? gnvbex (m) ej tj b- Awet`i Dci Awj tgi gh® v Avgvi gZ GKRb bexi dhxj Z tZvgvñt`i GKRb mvari Y eñw³ i Dci | AZtci i vñj-jvn myj yj nñ Avj vBñn I qwmj ug ej tj b- Avj nñ ZñvñAvj v, Zvi tdñtikZñMY Ges Awmgvñb I hgxñbi Awævñxi v- Ggb wK wccxñj Kvi Zvi MñZñtK Avi mgfj ñ gvQ cñbñtZ tñK th eñw³ gvñbñtK (fñtj vK_v) Bj g wKtqñvñtqñtK Zvi Rb` `ñAv Ktj | (ñZiñghx) |

¶Kšy v̄igx (i) gvKuj t_łK gjmij wntmte eYb̄v Kti tQb Ges cŁg `jēw̄³i K_v D̄tj Ł Ktibib Ges
wzib etj tQb- i w̄mj_yj m̄j yj Avj vBw̄n I qmij_yg etj tQb- ØAm̄et i Zj̄bvq Aw̄j tgi gh̄p̄v thgb
tZvgyt i GKRb m̄avi Y gw̄btj i Dci Av̄vi gh̄p̄v/ AZtci gn̄ber (i) G K_v cŁyv̄tYi Rb̄ KžAv̄tbi G
Av̄viZ wzj v̄l qv̄Z Ki t̄j b-

انما يخشى الله من عباده العلماء

ÓAij̄uni ev̄`v̄ i ḡta” hv̄iv Ávbx Zvi vB Zt̄K tek̄ f̄q K̄ti ó| G Qvor wZ̄ib nv̄ x̄mi ēwK Ask Bḡig wZ̄iughx (i) -Gi b̄vq eȲib K̄ti b̄|

nhi Z AveynwōC` Lyix (iv) ej b, GK`v i v̄mj-ŷon mvj yj nū Avj vBn I qwmj ug Avgv‡` i ej tj b : Avgvi ci tj vK tZvgv‡` i Abŷi YKvi x nte| w` K w` Mšl t_ tK tj vK tZvgv‡` i wbKU Øxtbi Ávb j rf Kivi D†l tK` Avmte| hLb Zviv tZvgv‡` i wbKU Avmte Zv‡` i m` g‡` k ev Øxtbi Zv j xg t` te| -w Zi wghx

عن ابى هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم : كلمة الحکمة ضالة الحکيم' فحيث وجدها فهو احق بها. رواه الترمذى وابن ماجة.

GmGmGBPGj

ersj vt k Ds^{ss} nek^{le} vj q

nh i Z Aveyūivqiv (iv) t_tK eWYQ / wZib etj b, iVmj-jvn (mv) etj tQb : ØAvtbi K_v Ávbxi nvi vtbv ab,
Aci eYDq- gytbi nvi vtbv ab / mzis thLvtb Zv hvi wbKU cvte tm Zvi AwaKvix/Ø -(wZinghx I Betb
gvRv)

tKD Kv*t*v nvi vtbv wRb*m* tctj thgb Zvi ct[¶] Zv tMc*b* Kiv ev gwj tKi `me Kivi ci Zv AvUtk iLvi
AwaKvi tbB, tZgib fite tKvb e^{W3}i wbKU h^w tKvb Ávtbi K_v _vtK Zvi ct[¶]I Zv tMc*b* Kiv ev tKvb
Ávb^x e^{W3}i Pm^w vi ci Zv AvUtk iLvi AwaKvi tbB/ Zv Ávb^x e^{W3}iB wRb*m* Gifc tKvb Ávb^x e^{W3}i
ct[¶]I tKvb Ávtbi K_v Zvi Atc[¶]v D^wPZi Ávb^xK m*eivn* Kivi AwaKvi tbB/ Kvi Y wZib nqZ Zvi
Øvi v Ggb K_v Aw^w vi KitZ cvit^w hv Zvi ct[¶] m*æci* bq/

n^w x^wmi G A_P t_tK cv*t*i th, nvi vtbv wRb*m* c*c*t[¶]Ki ct[¶] thgb gwj KtK Zvj vK Kti Zv t^wqv I q*w*Re
tZgib fite A-Ávbxi wbKU tKvb Ávtbi K_v _vKtj Zv Ávb^x e^{W3}tK Zvj vK Kti t^wqvB I q*w*Re/ wZib
Zvi AwaKvix/

**cW Ei gj-vqb
beW K DEi ckae**
mW K DEi w LvZvq vj Ly

1. **Bj g kta i A_nt"Q-**
K. KzAvb
M. Avb
2. **Bj tgi wtkI , Y nt"Q-**
K. Zvl nt` wekjm I Avj ntK fq Kiv
M. KzAvb-nv`xm ixfite cW Kiv
3. **dih Kq cKvi ?**
K. `B cKvi
M. Pvi cKvi
4. **Bmj vq ghPv I tkotZj gvcKwU tkubU?**
K. Rxeb hvcjb gva"g cSv Aej ab Kiv
M. Bmj vq tcvkvK cwi avb Kiv
5. **KoU KvR mv`Kvq Rwiqv mtmt - KZ?**
K. cBu
M. wZbu

- L. nv`xm
N. mvabv Kiv
- L. wi myj vtZ wekjm Kiv
N. mbatZi Abgvix nI qv
- L. wZb cKvi
N. cBu cKvi
- L. 0xibj Avb I Avj infwZ
N. D"p eskvq nI qv
- L. `yu
N. Pvi wU

msmB DEi ckae

1. Bj g ej tZ Kx tevSvq? vj Ly|
2. Bj g-Gi j ¶-Dfik Avtj vPbv Kiab|
3. Bj g-Gi , iazj Avtj vPbv Kiab|
4. mv`Kvq Rwiqv mzuwKZ nv`xmwi Abgv` Kiab|
5. wi qv ej tZ Kx tevSvq? wi qvKvi xi cwi YwZ mzuK®nv`xmi Avtj vtK vj Ly|
6. ØBj g gvtbi nvivtbi abØ -e vL v Kiab|

iPbugj-K DEi ckae

1. Bj g ej tZ Kx etSb? Bj tgi j ¶-Dfik Ges Avqj tgi ghPv mzuK®nv`xmi Avtj vtK we-hwi Z vj Ly|

cw t 4

CleīZv I cwi -vi-cwi "Qbēv mꝝúKQ nv` xm

D[†]I[†]K[†]

G cW Aa"qb K‡i Aicib-

- ◆ *cwē̄Zv Cgv̄̄bi A½-Zv ej tZ cvī̄teb*
 - ◆ *ms̄̄nk̄̄ nv̄̄xm̄̄ t̄̄j vi Abgv̄̄ Ki tZ cvī̄teb*
 - ◆ *cā̄̄ne-cvqLvb̄̄ t̄̄tK Kxvf̄̄te cwē̄Zv ARØ Ki tZ nq Ges cwē̄Zv ARØ bv Ki t̄̄j Kiv Avhv̄̄tei
Kvi Y Zv ej tZ cvī̄teb;*
 - ◆ *Ber tZ cwē̄Zv ARØbi iaz̄̄je vL̄̄v Ki tZ cvī̄teb/*

cieTZv Cgutbi A½

عن ابى مالك الاشعري رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم: الطھور شطر الايمان والحمد لله تملاء الميزان وسبحان الله والحمد لله تملاءان او تملأ ما بين السموت والارض. والصلوة نور والصدقة برهان والصبر ضياء القرآن حجة لك او عليك وكل الناس يغدو فبائع نفسه فمعتقها او موبقها. (مسلم)

nhi Z Ave-gwjj K Avj -AvkAvix (iv.) t-‡K evY‡| wZib etj b, iwm‡j Kixg (miv) etj tQb: cne†Zv-cwi "Qbzv Cgv‡bi A½| Avi 0Avj nvg`yj mñ evKwU Avgtj i cyj v cY‡gv‡vq f‡ti t-q, 0mgnvbjv mñ I 0Avj nvg`yj mñ evKwQc cY‡Kt i t-q AvKvkgÜj I c‡w‡K| Avi mvj vZ nj tRwZ, mv' Kv nj Ab-‡Kvh‡j xj, ^ah‡nj Av‡j v Ges K‡Avb nj tZvgvi ct¶i cÖvY A-ev tZvgvi weiatx `j xj | cÖZ'K gvb‡j iB mKj nq, c‡i tm wb‡Ri mÈvi B tePv-tKbv Kt i | AZtci tm nq Zv‡K (wbR‡K) gy‡ t I qvi e-e-‡Kt i, bZev Zv‡K (wbR‡K) tm aYsm Kt i t-q | (qmwj q)

envy

*nv`xmuU gj-Z bex Ki xg (mv)-Gi GKuU fvI Y| GtZ Bmj vtgi KtqKuU gj-bmZ mibteKZ i tqfQ weavq Gi
i aZj Acwi mxg| hW I G nv`xtm Abib tgSj weI q i tqfQ ZeY cneTzv I cwi vi cwi PQbaZvi `j xj
intmte GLvtb nv`xmuU MthY Ki v ntqfQ| tKbbv nv`xmi cLg evKuU B cneTzv ev Zvnvi vZ m-ccIKZ weavb
hv nv`xmi uKZvemgtn ØZvnvi vZØ chiq D×Z ntqfQ| G nv`xtm ewYØ طهور - A_cneTzv ARØ|*

الظهور نصف الامان

Ocwi - wi - cwi "Qbači Cavitbi Atači /

gj-Z نصف / شطر kāθtqi A_©GKB| Avi Dfq aiθbi eYθvq nv`xθmi A_©nj , cnē̄Zv |
 cni "Qbə̄v Cgvθbi neθki , iazcY©A½ |
 nv`xθm cnē̄ZvθK 0Cgvθbi AtaRū ej v ntqtQ| cnē̄Zv h̄ mI qve Zv Cgvθbi mI qθtei AtaR cni givY
 chθlēx cvq| ej v ntqtQ, Cgvb thgb ceθZrθme fθj̄lθwU | bvn&LvZv -i- Kt̄i t̄ q, I h̄ Abijc KvR
 Kt̄i | Zt̄e GUv Cgvb eθZt̄i t̄K eaZv j vF Kt̄i bv| GUv thθnZzCgvθbi Dci wbfθkxj , G Kv iY GUv
 0Cgvθbi AtaRū nI qvi mgv_θevaK ej v ntqtQ| GLvθb 0Cgvbθ eθj 0mij Zθt̄K tevSvθbv ntqtQ| Avi

Bvg Mvhj xi wektk tY t' Lvtbv ntqfQ, 0ZvnvivZ0 ev cnēZvi PviU chq i tqfQ t (K) emn'K w'K
AcnēZv I gqj r-AveRb t_tK cnēKiY| (L) A½-cZ½, tj viK cvc-, bvn I Aciva t_tK
cnēKiY| (M) Lvivc I NY' Pvi T_tK Ašli_tK cnēKiY Ges (N) Ajv m Qvor Ab" meKQy_tK gb,
Ašli I ü` qfK cnēKiY| mKj bex-iimj- Ges wekjmMfYi cnēZvi GUvB nj gj- K_v| Gi cZ_Ku
chq 0ZvnvivZ0 thgb nj A½RvU KvR| cZ_Ku chq eRb I Z'vM AvfQ, tZgb AvfQ MÖY I
Aj sKiY| G wntmte eRb nj AtaR Avgj | tKbbv, Aci Ask GiB Dci wfPpkj | Ajv mni wfP
cni PnZ I Zui gnifü` tq -ib jvf Ki_tZ cti bv, hZ¶Y chS! Ajv m Qvor Ab" me KQyü` q gb t_tK
we` rq MÖY bv Ki_tE| tKbbv Kviv ü` tq G ` y KLt bv GKwZ t_tK cti bv| Abijcfvte ü` q-gb t_tK
Lvivc Pvi T I csmkj gyvbumKZvi wej xb nI qv AZtcI Gi DÉg I gnib Pvi T, tY Awfwi 3 nI qv evÄbxq|
A½-cZ½, tj vi cÖtg cvc t_tK gnpj r vf Ges cti Ajv mni AvbMz'i , tY Aj sKZ.nI qv Avek'K|

AZGe, e^{en}iⁿt^zi c^{ne}l^Zvⁱ ci A^lZ^vi (روح) c^{ne}l^Zv, Gi ci ü^tqi (قلب) c^{ne}l^Zv Ges me^fk^tl
A^slⁱ t^j n^tKi M^fxi Mⁿtbi c^{ne}l^Zv ev^{Ab}xq| G^Kvⁱ t^Y ð^Zvⁿvⁱ Z^o ej t^Z t^Ke^j e^{en}iⁿt^zi c^{ne}l^Zv^tK h^t_ó
g^tb Kⁱv g^jZB f^jy| t^Kbbv, Z^tZ G c^{ne}l^Zvⁱ A^mj j^T" I D^tⁱ k["] n^wi t^q t^dj vⁱ m^{gn} A^rksKv i^tq^tQ|

číle-číqLbv t_#K cíeÍZv AR#

عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم. إنما أنا لكم بمنزلة الوالد أعلمكم فإذا اتي أحدكم الغائط فلا يستقبل القبلة ولا يستدبرها ولا يستطع بيمنيه و كان يأمر بثلاثة أحجار و ينهى عن الروث والرمة. (رواه ابو داود)

ابن ماجة، والدارمي)

*nhi Z Ave-uivqiv (iv.) t-tK eWYZ| wZb etj b, beX King (mv) etj tQb: Awg tZvgvt` i Rb" wCZvi mgZj`| Awg tZvgvt` i tK clqvRbxq Ávb wK~~P~~V w'wQ| AZGe tZvgvt` i tKD hLb cvqLvbvq hvte ZLb thb wKej vglxq nq Ges wKej wK wCQtb tdtj bv etm| tKD thb Zvi Wb nvZ Øvi v cmeZv j wtfi KvR bv Kt| GRb" wZb wZb LÜ cv_i eenvi Kivi wbt`R w'tZb Ges tMvei | nvo eenvi KitZ wbt|a KitZb| (Ave-vD` , Betb gvRvn, `w*ti*gx)*

ēvL̄v

c̄K̄ZMZ Kvi t̄Y c̄h̄le-c̄vqL̄b̄v Kiv ḡb̄j i R̄x̄t̄b ĀZ , īZ̄c̄Ȳēv̄ci | c̄h̄le-c̄vqL̄b̄v K̄t̄j ḡb̄j i k̄xi b̄v̄ciK nq, m̄j v̄Z Av̄ v̄q Kiv Dch̄j̄ _v̄t̄K b̄v̄ | K̄t̄RB GK̄t̄K thgb c̄vqL̄b̄v c̄h̄l̄tei R̄b̄ Kix̄Zm̄Z w̄bqg R̄v̄b̄t̄Z n̄t̄ t̄Zḡb̄ R̄v̄b̄t̄Z n̄t̄ Z̄3̄b̄Z Ac̄lēZv t̄t̄K c̄w̄t̄Zv AR̄b̄i w̄bqg | Av̄t̄ v̄p̄ n̄x̄m̄ b̄ex Kix̄g (m̄) Zv-B w̄K̄t̄v̄ w̄t̄q̄t̄Qb̄ | n̄x̄m̄U īīt̄ZB G w̄K̄t̄v̄ w̄t̄bi ēv̄ci ī mgM̄ḡȳj g D̄s̄Zi ḡk̄mej v̄q īm̄t̄j̄ Kix̄g (m̄)-Gi m̄W̄K ḡh̄p̄vi K_v ej̄ v̄n̄t̄q̄t̄Q | w̄Z̄b̄ et̄j̄ t̄Qb̄ t̄Āw̄g t̄Zḡv̄t̄ ī w̄Cz̄v̄i ḡZ̄j̄ G K_w̄U 0̄v̄i v̄m̄t̄j̄ ī m̄t̄_ḡȳj ḡb̄t̄ ī m̄s̄uK̄-ūo K̄t̄i t̄Zȳj̄ v̄n̄t̄q̄t̄Q, thb ḡȳj ḡb̄v̄i Z̄ū w̄b̄KU Z̄t̄ ī 0̄b̄x̄ ēv̄ci īt̄Kib̄ w̄K̄QȳR̄t̄Am̄ K̄t̄Z j̄3̄v̄ b̄v̄ c̄v̄q̄ | w̄K̄ thgb c̄ȳ w̄Cz̄v̄i w̄b̄KU w̄b̄t̄R̄i t̄Kib̄ Am̄ēv̄i K_v ej̄ v̄t̄_t̄K w̄b̄QK j̄3̄v̄ Kvi t̄Y w̄ēi Z_v̄t̄K b̄v̄, GL̄v̄b̄I w̄K̄ t̄Zḡb̄ | GL̄v̄b̄ w̄Cz̄v̄-c̄f̄j̄ ī `̄v̄s̄i w̄t̄q̄ b̄ex Kix̄g (m̄) c̄h̄l̄Z GK_w̄U īūo K̄t̄i Z̄j̄t̄j̄ b̄th, w̄Cz̄v̄i KZ̄-nj̄ m̄s̄l̄b̄t̄ īt̄K w̄k̄ōv̄P̄i w̄K̄t̄v̄ t̄qv̄ Ges m̄s̄l̄b̄i KZ̄-nj̄ Zv M̄h̄Y I c̄v̄j̄ b̄Kiv | m̄s̄l̄b̄i KZ̄-thgb w̄Cz̄v̄i Av̄t̄k̄-w̄b̄t̄l̄a-Dc̄t̄`k c̄v̄j̄ b̄K̄t̄i Pj̄v̄, t̄Zḡb̄ m̄ēf̄āv̄i Y ḡȳj ḡb̄t̄ ī KZ̄-nj̄ īm̄t̄j̄ ī K_v ej̄t̄b̄ Pj̄v̄ | Av̄ īm̄t̄j̄ ī (m̄) KZ̄-nj̄ -D̄s̄Z̄t̄K m̄W̄K w̄K̄t̄v̄ w̄b̄ Kiv | G n̄x̄m̄ c̄vqL̄b̄v̄-c̄h̄l̄tei D̄t̄īt̄k̄ em̄v̄ | G t̄_t̄K c̄w̄t̄Zv AR̄b̄i w̄bqg w̄K̄t̄v̄ t̄qv̄ n̄t̄q̄t̄Q | n̄x̄m̄ ḡj̄

كَا ظَاهِرٌ A_ w̄b̄P̄z̄-v̄b̄ | c̄vqL̄b̄v̄-c̄h̄l̄tei R̄b̄ em̄v̄ D̄t̄īt̄k̄ m̄v̄āi YZ w̄b̄P̄z̄b̄ w̄b̄āY Kiv nq et̄j̄ G k̄aīU c̄vqL̄b̄v̄-c̄h̄le Kiv -v̄b̄ Ges c̄vqL̄b̄v̄ c̄h̄le Kiv G Df̄q A_ c̄K̄K̄k̄ K̄t̄i | n̄x̄m̄ ej̄ v̄n̄t̄q̄t̄Q, t̄Zḡv̄t̄ ī t̄KD h̄Lb̄ c̄h̄le-c̄vqL̄b̄v̄ em̄te ZLb̄ thb̄ w̄Kej̄ v̄ḡȳj̄ n̄t̄q̄ w̄K̄sev̄ w̄Kej̄ v̄t̄K̄ w̄CQ̄t̄b̄ t̄d̄t̄j̄ b̄v̄ et̄m̄ | t̄Kbb̄v̄, w̄Kej̄ w̄w̄t̄k̄l̄ f̄īt̄e b̄v̄ḡv̄t̄hi R̄b̄ G K̄U c̄w̄t̄ī w̄K̄ | tm̄ w̄t̄KB Av̄j̄ni Ni-K̄vev̄ k̄īx̄d̄ Aew̄Z | c̄h̄le-c̄vqL̄b̄v̄ `̄M̄ḡq̄ I b̄v̄ciK̄ AveR̄b̄v̄c̄Ȳ-v̄t̄b̄ w̄Kej̄ v̄ḡȳj̄ n̄t̄q̄ em̄v̄ ev̄ Ḡt̄K̄ w̄CQ̄t̄b̄ t̄d̄t̄j̄ em̄v̄ AZ̄š̄īteq̄v̄`̄ēḡj̄-K̄ K̄v̄R̄ | tm̄ Kvi t̄Y īm̄t̄j̄ Kix̄g (m̄)-Gi G w̄b̄t̄l̄a ev̄Yx̄ | D̄b̄j̄ -v̄b̄ t̄n̄īK̄ w̄K̄sev̄ c̄P̄ī t̄ēw̄Z -v̄b̄ c̄h̄le-c̄vqL̄b̄v̄ Kiv ī mḡq G w̄b̄t̄l̄a m̄ēf̄B c̄v̄j̄ bx̄q̄ |

ÔWb̄ n̄v̄Z 0̄v̄i c̄w̄t̄Zv j̄v̄t̄fi K̄v̄R̄ K̄īt̄e b̄v̄ A_ w̄b̄ c̄vqL̄b̄v̄ ev̄ c̄h̄le Kiv ci Gi ḡq̄j̄ v̄c̄w̄i -v̄t̄i ī K̄t̄R̄ Wb̄ n̄v̄Z ēen̄v̄ Kiv w̄b̄t̄l̄a | t̄Kbb̄v̄ Wb̄ n̄ZL̄b̄v̄ w̄t̄k̄l̄ f̄īt̄e c̄v̄b̄v̄ni | Ab̄t̄ ī m̄t̄_ḡȳv̄d̄v̄ni BZ̄w̄ K̄t̄R̄ī R̄b̄ w̄b̄w̄@̄ | Av̄ ev̄ n̄v̄Z t̄t̄ni w̄b̄s̄t̄ki K̄t̄R̄ Ges ḡq̄j̄ v̄ AveR̄b̄i | Ac̄lēZv̄ w̄ēh̄t̄Yi K̄t̄R̄ ēēUZ n̄l̄q̄ī R̄b̄ w̄b̄w̄@̄ |

c̄vqL̄b̄v̄ Kiv ci ḡq̄j̄ v̄m̄d̄ Kiv R̄b̄ b̄ex Kix̄g (m̄) m̄v̄āi YZ w̄Zb̄L̄b̄v̄ c̄v̄i L̄U ēen̄v̄ Kiv w̄b̄t̄`R̄ w̄t̄q̄t̄Qb̄ | ḡt̄b̄ īv̄t̄Zv n̄t̄ēt̄h̄- b̄ex Kix̄g (m̄) Av̄i ēt̄_t̄k̄i Āw̄ēv̄m̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ Ges Av̄i ēt̄_k̄ nj̄ Ēl̄i-āh̄i ḡīaf̄inḡ | tm̄L̄t̄b̄ mēP̄ c̄w̄b̄ Ges ḡw̄U c̄v̄i q̄v̄ K̄w̄b̄ | ZvB R̄b̄m̄v̄āi t̄Yi c̄t̄j̄ Gme t̄t̄j̄t̄ c̄t̄l̄i L̄U ēen̄v̄ b̄v̄ K̄t̄i t̄Kib̄ Dc̄īq̄ w̄Q̄j̄ b̄v̄ | w̄K̄š̄ c̄h̄le-c̄vqL̄b̄v̄ ḡq̄j̄ v̄t̄_t̄K̄ c̄w̄t̄ī n̄l̄q̄ī Gw̄b̄ G K̄ḡv̄ī | mēP̄ ēen̄h̄c̄ Dc̄īq̄ b̄q̄ Ges b̄ex Kix̄g (m̄)-I me mḡq c̄t̄l̄i L̄U 0̄v̄iB c̄w̄t̄Zv AR̄b̄ K̄t̄Zb̄ Ggb̄ K_v̄l̄ b̄q̄ | GRb̄ w̄Z̄b̄ w̄b̄t̄R̄ c̄w̄b̄i ēen̄v̄ K̄t̄Zb̄ | G ch̄t̄q̄ n̄h̄i Z Ave-ǖīv̄q̄ī (iv.) ēw̄YZ n̄x̄m̄U AK̄v̄U c̄ḡv̄Y | w̄Z̄b̄ et̄j̄ t̄Qb̄ t̄

كان النبي صلى الله عليه و سلم: اذا اتى الخلاء اتيه بماء فى تور او ركوة فاستتجى ثم مسح يده على الارض ثم اتيه باناء اخر فتوضاً. (رواه ابو داود).

(وروى الدارمي والنمسائي)

b̄ex Kix̄g (m̄) h̄Lb̄ c̄vqL̄b̄v̄q̄ t̄t̄Zb̄, ZLb̄ Āw̄g Zv̄i R̄b̄ G K̄U c̄t̄ī c̄w̄b̄ w̄b̄t̄q̄ G w̄M̄t̄q̄ thZḡ | w̄Z̄b̄ Gi 0̄v̄i ḡq̄j̄ v̄c̄w̄i K̄t̄i c̄w̄t̄Zv j̄v̄f̄ K̄t̄Zb̄ | c̄t̄ī w̄Z̄b̄ Z̄ū n̄v̄Z ḡw̄U ī Dci N̄t̄Zb̄ | Gi ci Āw̄g Zv̄i R̄b̄ Aci G K̄c̄t̄ī K̄t̄i c̄w̄b̄ w̄b̄t̄q̄ Āv̄mt̄j̄ w̄Z̄b̄ Gi 0̄v̄i v̄l̄h̄ K̄t̄Zb̄ | (Aveȳv̄D̄, `̄w̄īḡ, b̄v̄m̄C)

Bmj w̄gK ÷ w̄WR-1 : Dj ḡj K̄zAwb I Dj ḡj n̄`xm

$\text{HeG}/\text{HeGmGm tc} \overset{\text{Mg}}{\sim}$

e-mail

cūl LÜ ॥Ksev i[®] gwlU 0viVB th cvqLvbv-cñte cwi ~vi KitZ nte, Ggb tKib kZ©Bmj vgx kixAtZ tbB/ Zte bex King (mv) wb‡R cvqLvbv cñtei cti wj vKjL 0vi cñēZv ARØ KitZb/ Gici AwaK cñēZv ARØbi Rb wZib nvZ gwUtz NtI‡Qb/ gwUtz NtI ॥Ksev mveib RvZrq c_\~vivl nvZ taSZ Kiv th‡Z cv‡i | Be‡b nvRvi Avj -AvmKij vbx ØBw~ÄvØ ev ØcvqLvbv-cñtei gqj v I `MØ`-K‡i cñēZv ARØbi Ø c×wZ‡KB ØmbzØ etj ‡Qb/ i ayZv-B bq, cñte-cvqLvbv Kivi ci Gi gqj v t‡K cñēZv ARØbi Dt‡tk tKej cñb e'envi Kiv Ges cñb e'envi i cte©tKib cv_i LÜ ॥Ksev i[®] gwlU txj v e'envi Kiv Ajoni wbKUI AZ~ši cksmbxq KvR/ Kevemvz Zv-B KitZb etj KzAvb gvRx‡ Zd‡i cksmv Kiv ntqtQ/ tKbbv cYgvIq gqj v cwi[®]vi Kiv I cñēZv ARØ Kiv tKej cñb 0viVB m¤e/ G KvitY G KvR i[®] tMvei ॥Ksev nvo e'envi KitZ ~úo wb‡la Kiv ntqtQ/ tKbbv Gi mnvith cKZfite gqj v cwi[®]vi Kiv hvq bv/

cinqLivre-côte t_#K cinqTzv AR#bi iazj

عن ابن عباس قال: مر النبي صلی الله عليه و سلم بقبرین فقال اما انهم ليعذبان
و ما يعذبان فی كبير اما احدهما فكان لا يستتر . وفي رواية مسلم: لا يستتره من
البول و اما الاخر فكان يمشي بالنمية ثم اخذ جريدة رطبة فشقها بنصفين ثم غرز
فی كل قبر واحدة قالوا يا رسول الله. لم صنعت هذا . فقال لعله ان يخفف عنهم
ما لم يبسا . (بخارى. مسلم)

ما لم يپسا. (یخاری. مسلم)

nhi Z Ave`jvn Betb AveVm (iv.) t_tK ewYQ | wZib ejtj b, ber Kixg (mv) `yU Keṭii i cik w tq
hwQtj b| ZLb wZib ejtj b- G KeiØtq mgwvnZ tjvK `yU Dci Avhve nt"Q| Avi tZgb tKvb eo
, bvtni Kvi tY G Avhve nt"Q bv| (eis Lgb tQvU-LvtUv, bvtni i ab Avhve nt"Q, A_P Zv t_tK tetP
_vKv KvwB wQj bv)| Zit`i GKRtbi Dci Avhve nt"Q i ayG Kvi tY th, tm cñt̄ei gjj bZv I AcnēZv
t_tK tetP vKvi A_ev cnēI cwi "Qbañtq _vKvi Rb" tKvb Pši ev tPovB Kiz bv| Avi wZxq Rtbi
Dci Avhve nI qvi Kvi Y GB th, tm tPmJ Ljx Kiz| cti i vntj Kixg (mv) (tLRj MvtQ) GKwU ZvRv
kvLv wbtq I UvtK gysLvb t_tK wpti `yfM Kitj b| cti GK GK fM GK GKwU Keṭii i Dci ctz
w tjb| mnvexMY wRAvmv Kitj b- tn Avj oni i vmtj ! Avcib G KvR Kitj b wK Dt̄l tK? wZib ejtj b t
Avkv Kiv hvq, G kvLvLÜ `yj i wKtq bv hvl qv chsG `yew^3i Dci Avhve AtbKUv j wNe Kti t` I qv
nte| (elwix I gjjj g)

eWV

*nv̄ x̄m̄U t̄_t̄K c̄l̄gZ GK_v Rv̄v t̄Mj th, Kei Av̄hve t̄_t̄K cv̄ti, nq Ges GUv mZ” | `ȳqvi mvavi Y ḡbly
ev̄B̄ti t̄_t̄K Kei Av̄hve t̄ L̄t̄Z ev̄ Abf̄ye Kīt̄Z bv̄ cv̄ti j̄ I bex-īm̄j-MY Av̄j̄ni t̄ qv̄ Avāw̄Z̄K k̄w̄³ ī
et̄j Zv̄ -úo Abf̄ye Kīt̄Z I ēst̄Z cv̄it̄Zb | AZGe, t̄Kib ēw̄³ ī , bv̄tni Kvīt̄Y Ket̄i th Av̄hve n̄te,
Z̄t̄Z m̄t̄ `n t̄bB |*

nr̥ x̥t̥m Dijz nLZ Kei `ñUtz Avhve nI qvi K_v etj gn̥ibex (m)-Gi Kvi Y eñLv̥ Kt̥t̥Qb/ GKñU Ke̥ti Avhve nI qvi Kvi Y m̥ñU Kñi vñmt̥j Kixg (m) etj t̥Qb, tj vKñU cññtei K` hñZv̥ t̥t̥K tetP̥ _vKt̥Z I cññtei cññi "Qbae_vKt̥Z tPóv Ki Z bv/ A_ñP̥ cvqLvbv̥-cññtei t̥t̥K cññtei Zv̥ ARñbi th mKj w̥bqg ev cññiZ Bmj vg

لَا يَسْتَرِهُ ، اسْتَرْتَهُ *Ges elyix*

Kiₙd D̄tjₙLZ لا يُستبرى لـ GB ॥ZbU k̄t̄ai GKB A_©GKB gg©I Z̄r̄ch©Ges Z̄r̄ nj c̄nēt̄ nZ b̄v ev c̄nēt̄ Z̄r̄ ARB̄ KiZ b̄v /

G t̄t̄K úo nq th, c̄nēt̄-c̄vqLb̄v BZ̄w i K̄ h̄Z̄r̄ I Ac̄nēt̄Z̄r̄ t̄t̄K tēP̄ _v̄Kv Ges wb̄t̄Ri t̄n I tc̄vkvKt̄K Gme gaj v t̄t̄K m̄j̄v̄Z̄ i v̄L̄ Avj̄v̄ Z̄r̄Avj̄ vi wēt̄kI wb̄t̄R / G wb̄t̄R c̄v̄j b KiₙZ c̄t̄Z b̄v nI qv ॥Kser G ēv̄c̄t̄i m̄ZKZ̄v Aēj̄ āb b̄v Kiv eo Ac̄iva Ges tm̄Rb̄ Ket̄i Avh̄ve tf̄M Kt̄Z nte / ॥Z̄xq Kei ॥t̄Z̄ Avh̄ve nI qv̄i Kvi Y m̄āut̄K̄ber Kixg (mv) et̄j̄ t̄Qb̄, tm̄ t̄P̄Mj̄ L̄j̄x KiZ A_¶ GKRt̄bi wēat̄x Ab̄Rt̄bi wb̄KU K_v̄j̄ ॥M̄Z̄ / t̄P̄Mj̄ L̄j̄x Kiv GKUv Av̄Z eo , bv̄tni KviR / K̄zAib gv̄Rt̄i GKIU Avqit̄Z ej v nt̄q̄t̄Q t̄

لَا تُطِعْ كُلَّ حَلَافٍ مَهِينٍ . هَمَّازَ مَشَاءَ بَنَ حَمِيمٍ

ÓGes Ab̄ȳi Y Kt̄i v b̄v Z̄vi - th K_v̄q K_v̄q kc_ Kt̄i, th j̄ ॥Z̄, c̄D̄t̄Z̄ wb̄v v̄Kvix / 0 (m̄v̄ Av̄j̄ -Kv̄j̄ vg : 10-11)

c̄P̄ib aḡM̄S̄ ēȳc̄ ॥Ē m̄āb̄āKv̄de Av̄nevi et̄j̄ t̄Qb̄- Z̄l̄ i v̄t̄Z̄ t̄P̄Mj̄ L̄j̄x K̄ met̄P̄t̄q eo , b̄v̄n ej v nt̄q̄t̄Q / th `ȳ , bv̄tni Kvi t̄Y G `ȳ ॥3 Kei Avh̄ve tf̄M Kiv̄Qj̄, tm̄ `ȳ m̄āut̄K̄i v̄m̄t̄j̄ Kixg (mv) Av̄t̄i v et̄j̄ t̄Qb̄-

و ما يعذبان في كبير.

Ót̄j̄ v̄K̄ `ȳ t̄Kv̄b eo , bv̄tni Kvi t̄Y Avh̄ve tf̄M Kt̄i t̄Qb̄ b̄v̄ / 0

Gi A_©G b̄q th, G , b̄v̄n `ȳ eo b̄q-L̄ȳB m̄gv̄b̄ I b̄MȲ / b̄v̄, Z̄v̄ b̄q / eis Gi A_©GB th, G , b̄v̄n & `ȳ Ggb̄ K̄v̄R b̄q, hv̄ b̄v̄ K̄t̄j̄ B b̄q, hv̄ Z̄wM Kiv̄ L̄ȳB K̄w̄b̄ ēv̄ci / eis m̄Z̄ K_v̄ GB th, G K̄v̄R `ȳ b̄v̄ Kt̄i L̄ȳ mn̄t̄RB Pj̄ v t̄t̄Z̄ c̄t̄i / h̄w̄ t̄KD GUv̄ c̄w̄i Z̄wM Kiv̄ msK̄ M̄b̄Y Kt̄i, Z̄v̄ nt̄j̄ Z̄t̄K tm̄Rb̄ t̄Kv̄b̄ wēt̄kI Kó t̄Kv̄i Kt̄Z nte b̄v̄ / t̄Kv̄ib̄sc̄ Am̄yaev̄q cōt̄Z nte b̄v̄ / t̄Kv̄b̄ ॥Z̄I nte b̄v̄ ॥K̄S̄ Z̄v̄ mt̄Ēj̄ t̄j̄ v̄K̄ `ȳRb̄ G , b̄v̄n `ȳ Kt̄i t̄Qb̄ Ges Z̄vi dt̄j̄ B Av̄R Ket̄i Z̄t̄i t̄t̄K̄ wb̄R wb̄R , bv̄tni kw̄-t̄f̄c̄ Avh̄ve tf̄M Kt̄Z nt̄j̄ 0 /

G t̄t̄K úo tēv̄S̄ t̄Mj̄ th, Kei Avh̄ve ॥Kser Rv̄nb̄t̄gi Avh̄ve- hv̄-B hv̄t̄K tf̄M Kt̄Z nte, Z̄v̄ nte Z̄vi wb̄t̄Ri B"Qigj-K̄ , bv̄tni Kvi t̄Y / B"Qigj-Kf̄t̄e , b̄v̄n b̄v̄ K̄t̄j̄ K̄D̄t̄K̄I Avh̄ve tf̄M Kt̄Z nte b̄v̄ / Z̄B, BPQvKZf̄t̄e t̄Kv̄b̄ t̄Qv̄U , Yn BPQvekZ gL̄Z̄v̄ e ॥K̄Qyb̄q / Avḡt̄i m̄Kj̄ t̄K BPQvq-AwbPQvq m̄Kj̄ , b̄v̄n t̄t̄K̄ tēP̄_v̄Kv̄ ev̄Ab̄xq /

Ber̄t̄Z c̄nēt̄Z̄r̄ ARB̄bi , iaZ̄

عن عبد الله بن عمر رضي الله تعالى عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال .
لا تقبل صلاة بغير ظهور .

nh̄iZ Ave`j̄v̄ Bet̄b Dgi (i.v.) t̄t̄K ēv̄YZ̄ / ॥Z̄b ber Kixg (mv) m̄t̄i ēYb̄ Kt̄i t̄Qb̄ : c̄nēt̄Z̄r̄ ēZxZ̄ mv̄ v̄ZB Kej̄ Kiv̄ nq b̄v̄ / -(॥Z̄i ॥gh̄i)

ēv̄L̄v̄

c̄nēt̄Z̄r̄ ARB̄ ēZxZ̄ t̄Kv̄b mv̄ v̄ZB Kej̄ Kiv̄ nq b̄v̄, c̄Z̄K mv̄ v̄t̄Z̄i c̄te©c̄nēt̄Z̄r̄ ARB̄ Kiv̄ Ac̄wi v̄h̄p̄ c̄te©c̄nēt̄Z̄r̄ ARB̄ b̄v̄ Kt̄i t̄Kv̄b̄ c̄K̄t̄i i mv̄ v̄Z cot̄j̄ Z̄v̄ Avj̄v̄ni wb̄KU M̄p̄xZ̄ nte b̄v̄ / nv̄ `xm̄Uji gvāt̄g Avḡi v̄Zv̄B Rv̄bt̄Z̄ t̄ct̄i v̄Q /

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* KżAvb | Dj *gjy* *nr`xm*

meG/meGmGm tc̄M̄g

gj- nr`x̄mi kā nj طهور (Zāi b) | *Zāi b kā Өrii I h-Kiv Ges tMmj Kiv Dfq K̄RB terSrq/*

Avi ex AwfambKt` i ḡtZ 0Zāi 0kt̄ai A_ Өl h̄Kiv| Avi 0Znui 0 طهور kt̄ai A_ Өmb c̄wb, hv w̄ tq I h-Kiv nq| Avi 0Kejy 0kt̄ai Zvrch 0nq w̄bfj w̄bqtg Gi cyj b I w̄ei × nI qv Ges Gi w̄bgtq c̄Zdj `vb| Ab_ K_vq Ayj mi 0Kg cyj tbi Өrii 0q w̄qZi Av`vq Kiv I Gi Rb_ w̄b̄ 0 dj j rf Gfvte th tbK Kv̄Ri gva`tg w̄b̄ 0 dj j rf Kiv nq, Zv Kejy nq, Avi hv Gfvte Kiv nq bv, Zv KLbI Kejy nq bv/ e-Z myj vZ Ayj mi m̄sl nwhi nI qvi GKU AZxe c̄lē fveavivcȲBer`Z/ G Ber`Z c̄KZ.c̄lē Zv ARB e-ZxZ KLtbv Kejy t_ tK cv̄ti bv/

Gi Kiv Y nj - Ayj mi ZvAvj v KżAvb ḡRxt` tNvI Yv K̄ti tQb -

إِنَّمَا يَقْبُلُ اللَّهُ مَنْ أَلْتَقَيْنَ.

0Aek`B Avj mi ḡr̄Kt` i K̄zevbx Kej- K̄ti b/0 (m̄hv Avj -gwq`v : 27)

Avtj vP` nr`x̄miU G K_vi B c̄Zānb Ges Gi B er`k ifc/ Guv AKvU f̄te c̄gvY K̄ti th, myj v̄Zi Rb_ c̄tēB 0Znvi vZ̄ ev c̄lē Zv ARB Kiv I q̄wRe/ mgM̄ḡy myj D̄sZ G w̄ltq m̄uȲGKgZ th myj vZ i × nI qvi Rb_ 0Znvi vZ̄ ev c̄lē Zv ceRZ̄ 0Znvi vZ̄ e-ZxZ myj vZ cov m̄uȲqvi vg- 0Znvi vZ̄ e-ZxZ tKv̄b myj vZB Avj mi w̄bKU M̄bȲthM̄ nq bv/ Guv GK w̄biskk, m̄w̄R I P̄ovšl tNvI Yv/ dih myj vZ w̄Ksev bdj myj vZ c̄lē Zv e-ZxZ Kejy bv nI qvi e-rcv̄ti meB mgvb/ Rvbhvi myj vZI thtnZzGK c̄Kt̄ii myj vZ, ZvB I UvI 0Znvi vZ̄ e-ZxZ Kejy nte bv/ AZGe, Rvbhvi myj vZ covi c̄tēP h_vimZ c̄lē Zv ARB K̄ti w̄tZ nte/ Bvḡ elyvix etj tQb t Rvbhvi myj vZtK myj vZ ej v ntqtQ, hw̄ I Zv̄tZ i aKz̄mR`v tbB, Zv̄tZ m̄hv d̄wZnv I Ab_ vB_ m̄hv ev Avq̄vZ c̄v Kiv nq bv/ Zv̄tZ i aȳ vqv, ZvKexi I myj vgb i tqtQ ḡv̄l / nhi Z Beb Dgi (iv.) G nr`x̄mi w̄f̄EtZB etj tQb-

لا يصلى عليها الا طاهر. (فتح الباري)

Rvbhvi myj vZ c̄lē Zv ARB Kiv x e-ZxZ Av`vq Kiv h̄te bv/ (d̄lZūj evi i)

لاميان لمن لا امانة له. ولا صلوة لمن لا طهور له ولا دين لمن لا صلوة له و انما

موضع الصلوة من الدين كموضع الرأس من الجسد. (المعجم الصغير للطبراني)

nh̄i Z Beb Dgi (iv.) t_ tK eWZ/ w̄Zib etj b, iwm̄tj Kixg (m̄) etj tQb t h̄vi ḡta'' Avgv̄bZ tbB Zvi CgvbI tbB ; h̄vi c̄lē Zv tbB Zvi myj vZ M̄bȲthM̄ t_ tK cv̄ti bv ; Avi h̄vi myj vZ tbB Zvi 0xbI tbB/ 0xb-Bm̄ v̄g myj v̄Zi 0b ev , i aZj Zv-B hv ḡv̄bet̄ tn ḡtK i aZj/ (Zvevi vbx, ḡRvḡy-m̄Mxi) |

ēvL̄v

Avtj vP` nr`x̄m Cgvb, 0xb-Bmj v̄g, c̄lē Zv, myj vZ I Avgv̄bZ ev w̄ekjmci vqYZvi , i aZj Ges G m̄tei cvi 0w̄i K m̄aCtK̄ K_v m̄st̄t̄c AZ̄sl̄ myj i K̄ti eȲbri Kiv ntqtQ/ c̄lgZ ej v ntqtQ t h̄vi Avgv̄bZ`vi tbB ev th Avgv̄bZ`vi x i q̄l̄ K̄ti tZ cv̄ti bv Zvi Cgvb tbB/ Ab_ K_vq, c̄Z̄K teCgvb ēw̄3 w̄LqvbZKvi x-w̄ekjmNvZK/ w̄K Gi w̄ecixZ- c̄Z̄K Cgvb`vi ēw̄3B Avgv̄bZ`vi / Cgvb _vKt̄j B GKRb t̄j vK Avgv̄bZ`vi x i q̄l̄ K̄ti tZ cv̄ti | G t_ tK GK_vl myúó ntq Dv̄j th, c̄Z̄K Cgvb`vi ēw̄3t̄K Aek`B Avgv̄bZ`vi ntZ nte, K̄ti v ḡta'' Avgv̄bZ`vi bv _vKt̄j , w̄LqvbZ w̄Ksev w̄ekjmNvZKZv t_ Lv w̄t̄j ēstZ nte th, Zvi nvRvi awgRZvi Aš̄l̄t̄j m̄Z̄Kvi Cgvb ej tZ tKb w̄Rbt̄mi Aw̄Zj Zvi ḡta'' tbB/ Cgvb th tKb w̄btm̄uK̄GKK w̄Rbm̄ bq ; ei s ev`k tKt̄ḡP m̄t̄ m̄uK̄f̄y, Zv myúóif̄c Rvbv hvq/ w̄ZxqZ ej v ntqtQt h̄vi c̄lē Zv tbB, Zvi myj vZI tbB/ Ac̄lē ēw̄3i ct̄l̄ myj vZ cov Rv̄tq̄h bq/ myj v̄Zi c̄tēAek`B c̄lē Zv ARB K̄ti tZ nte/ tMmj I q̄wRe ntj Zv K̄ti tZ nte, Ab_ vq i aȳ h-K̄ti b

mvj vZ cotZ `w̄te| e-Z webv I h̄Z mvj vZ kā nq bv| iayZv-B bq, eis webv I h̄Z mvj vZ cov eo
 bvn|
 ZZxqZ ej v ntqtQt hwi mvj vZ tbB, Zvi 0xbI tbB| e-Z mvj vZ nt"Q 0xb-Bmj vtgi Ab-Zg c̄wb
 , iazcY®-k̄ ZvB mvj vZ bv cotj 0xb-Gi c̄mi` ayj mvr t̄tK I PXYnePY®ntq thtZ Avi wKQB evKx
 v̄tK bv|
 mvj v̄tZi iazj tevSvbtvri Rb` bex Kixg (mv) nv̄ x̄mi tkIvs̄tK GKwU `qvtšl D̄tj L K̄ti t̄Qb| Zv̄tZ ej v
 ntqtQ t GKwU t̄tni mefcPv iazcY®Ask nt"Q g-K| nvZ, cv, KvB BZ w̄ tKvB wKQB bv _vKtj
 gvbtj i gZzNtB bv ; wKŠ Kv̄tivl g-K wObəntj GK gytZB c̄Yevq wBMZ ntq hvq| e-Z g-K̄renib
 gvby ev c̄Yx thgb avi Yv Kv hvq bv, mvj vZ wenxb 0xb I Abjcfv̄te avi Yv Kv hvq bv|
 GK nv̄ x̄m ewYZ ntqtQ th, Cgv̄tbi m̄Ei wJi I tekx kvLr-c̄kvLv i t̄qtQ, Gi ev̄t̄ i fc G nv̄ x̄m mȳ i f̄it̄
 t̄L̄tZ cvl qv hvq| Cgvb nt"Q gvbtj i ḡtbi wek̄t̄mi e-vcvi, wKŠ G wek̄lm ev̄t̄ K̄tgP m̄t̄_tgv̄tUB
 m̄cKAxb bq ; eis ev̄t̄ K̄tgP m̄t̄_ Gi GZ `p m̄uKq t̄qtQ th, K̄tgP wFZi w̄tq Cgv̄tbi i fcvqY t̄tK
 bv _vKtj Cgv̄tbi Aw-Zj Av̄tQ etj I wek̄lm Kv hvq bv| Abjcfv̄te Cgvb bv _vKtj tKvB KgB M̄Yt̄hM
 t̄tK c̄t̄i bv| ZvB ej t̄tZ nt̄e th, Cgvb, Avgj, wek̄lm I KvR GKwU AwfbwRlbm bv nt̄j I Zv wK exR I
 etPv i gZB Awet"Q" |

c̄yv̄t̄i w̄t̄ Zv AR̄t̄bi ghPv

عن ابى ايوب و جابر و انس رضى الله تعالى عنهم ان هذه الاية لما نزلت فيه:
 رجال يحبون ان يتظهروا والله يحب المطهرين. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: يا معاشر الانصار! ان الله قد اثنى عليكم في الطهور فما طهوركم قالوا نتوضاً للصلوة و نغتسل من الجناة و نستتجى بالماء قال فهو ذلك فعلتكموه. (ابوداود).

ترمذى. ابن ماجه)

nhj Z Ave-AvBqe Avbmvi x, nhj Z Rwej I nhj Z Avbim (i v) t̄tK ewYZ| hLb K̄zAv̄tbi wbt̄wB³ AvqvZ
 bwjhj nj - 0G gmwRt Ggb me tj vK i t̄qtQ, hwi c̄w̄tZv AR̄t̄ Ki t̄Z fij ev̄t̄, Avi Avj m̄n ZvAvj vI
 c̄w̄tZv AR̄t̄Kvi x̄t̄ i t̄K 0fyj ev̄tmb̄ ZLb bex Kixg (mv) Avbmvi mgv̄tRi tj vKt̄ i m̄t̄ab K̄ti ej t̄jb t̄
 0tn Avbmvi m̄cÖvq! Avj m̄n ZvAvj v c̄w̄tZv, c̄w̄tQbZv I c̄w̄t i xZv AR̄t̄bi e-vc̄t̄i tZvgv̄t̄ i c̄ksmv
 K̄ti t̄Qb| Awg Rvb̄tZ PvB, tZvgv̄t̄ i c̄w̄tZv AR̄t̄bi c̄xwZ wK? ZLb Rev̄te Zuv̄ ej t̄jb t̄ (c̄w̄tZv
 AR̄t̄bi e-vc̄t̄i Avgv̄t̄ i c̄xwZ nj) Avgv̄t̄ mvj v̄tZi Rb̄ I h-Kwi, kixi bv-cvK nt̄j tMv̄m j Kwi Ges cwb
 Øvi c̄t̄le-c̄vqLvbvq tKSP Kwi | Glv̄ i t̄b bex Kixg (mv) ej t̄jb, n̄v, Glv̄b nj K̄zAv̄tbi tZvgv̄t̄ i c̄ksmv
 Kvi Y| AZGe wbt̄wZf̄te G c̄xwZ Abjyi Y K̄ti Pj vB tZvgv̄t̄ i KZ®| (Ave~vD®, wZi wghx, Betb
 gvRvn)

e-IL'v

Dwj wL'v nv̄ x̄m K̄zAvb gvRt̄ i th AvqvtZi Ask D̄tj L Kiv ntqtQ Zv miw ZvI evi 108 bs AvqvtZi
 t̄Kl Ask | G AvqvtZvsk 0Kḡdewmk Avbmvi t̄ i m̄utKwBwjhj ntqtQ, Zv i vmt̄j Kixg (mv)-Gi K_v t̄tKB
 Rvbv tMj | G AvqvtZ Zv̄t̄ i c̄w̄tZv AR̄t̄ c̄Yzv c̄ksmv Kiv ntqtQ| Avi G c̄ksmv K̄ti t̄Qb -q̄s
 Avj m̄n ZvAvj vI G c̄ksmv t̄tL bex Kixg (mv)-Gi ḡtbi avi Yv RtbwQj th, c̄w̄tZv AR̄t̄bi e-vc̄t̄i ZvI v
 th c̄xwZ Abjyi Y K̄ti Zv Avj m̄n wek̄l c̄Q` ntqtQ| ZvB, wZvB Zv miwmi Zt̄ i wKU t̄tK tRtb
 tbqvi D̄t̄i t̄K 0Kewi gmwRt Dcw-Z nt̄j b Ges Zv̄t̄ i t̄K G wek̄l q̄ R̄t̄Am K̄ti t̄jb| D̄t̄i ZvI hv

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gj* K_iA_vb | Dj *gj* *nv`xm* *neG/neGmGm tc*_{AM}
 etj *tQb*, Zv A_v*tj vP* *nv`x_m* i_{ay}GZU_K D_xZ *ntqtQ*- Avgiv *mvj vtZi Rb* I h-K_ii - I h-K_ii *mvj vZ*
c_mo | Avi I h-Z_u*v* *lbDqB tm* *lbqtgB* K_i*tZb h*_v *bex Kixg* (m) Z_u*t*_k *lkil tqpQtj b* | *WZxqZ ej tj b*
*kixi bvcvK ntj Avgiv tMmj K_ii I tMmj K_ii kixi tK c_m*t* K_ii *lbB* | ZZxqZ, ej tj b- Avgiv c_m*t*e
I cvqLvbvi ci c_mb *0viv tkSP K_ii* | *nhi Z Ave-utivqiv* (i) *ewYZ nv`x_m* ej v *ntqtQ*, G AvqvZ *bwhj*
nI qvi ci bex Kixg (m) *lbR etj tQb t**

نزلت هذه الآية في أهل قبا ... كانوا يستجون بالماء. (رواه البغوي والترمذى)
 G AvqvZvsk *0Ke_levmixt i m_au_tK_obhj ntqtQ- Zviv c_mb 0viv tkSP K_ii* | (e_Mver I *WZi*_{lghj})

mviK_v

*c_m*t*e-cvqLvbv t_tK D_Eg i_fc c_m*t*Zv AR_D Kiv Bev`vtZi Ask | c_mb, g_MU, *Um_ytccvi*, c_v*_ti i UKi*v
 0viv c_m*t*Zv AR_D Kiv hvq | Z_te g_MU ev cv_{_ti} i UKi v 0viv c_m*_vi nI qvi ci c_mb 0viv ta_SZ Kiv D_Eg |
 c_m*t*e-cvqLvbv t_tK D_Eg i_fc c_m*_vi I c_m*t* bv ntj mvj vtZi gtZi , iazc_yBev`ZI Avj mni K_i*tQ*
 M_hY_hM_hZv j vf K_ii bv| cvqLvbv-c_m*t*e t_tK h_v_h A_v_h Bmj vtgi *wna Ablyqx c_m*t*Zv AR_DKvi t_tK Avj m*
 eo , b_v_hni K_vR Ges tm Rb_v Ket_i i Avhve Aeaw_iZ | h_v_h f_v_h c_m*t*Zv AR_DKvi t_tK Avj m
 f_v_h ev_v_hmb | m_v ZvI evi 108 bs AvqvZ Avj m ZvAvj v c_m*t*Zv AR_DKvi t_tK c_ksmv K_i*tQb* |***

c_tV_Ei gj-_vqb

be_W³K D_Ei c_k_æ

mW_K D_Ei wL_vZ_v qj L_b

1. 0Avj mg`y_mh_kai ej vi DcKwi Zv nj -

K. *mI qvtei 0viv AvKv_kK f_ti t`q*
 M. *Avgtj i cvj v c_yK_i t`q*

L. *AvKv_k I R_{lgb}tK c_yK_i t`q*
 N. *L I M-Gi D_Ei mW_K*

2. Z_ai_h k_tai A_@tPQ-

K. *c_m*t*Zv AR_D Kiv*
 M. *c_m*t* c_mb*

L. *c_m*t*Zv*
 N. *Cgv_hbi A_{ta}R*

3. ZvivvZ ev c_m*t*Zvi 4w ch_h q i_tqtQ-G gZev`W-

K. *Bgv_g Aveynbxdr (i)-Gi*
 M. *Bgv_g M_hhj x (i)-Gi*

L. *Bgv_g m_h Zx (i)-Gi*
 N. *Bgv_g gwj K (i)-Gi*

4. t_Mei I m_o c_m*t*Zv numtj i Rb_v e_venvi Kiv-

K. *ea*
 M. *gvKi n*

L. *A%ea*
 N. *gvvn*

GmGmGBPGj

eisj v̄t k Dš̄y nekje` v̄j q

5. *Kej ugylxntq cinqLubv-cõle Kiv-*

K. nvivg

L. `ea

M. gvKiñ

N. teq̄i` wegj-K KvR/

6. *Kei Avh̄tei KvY Kv?*

K. Bev` Z bv Kv

L. Acnēt Aēvq _vKv

M. Kdwi Kv

N. me Kd̄UB D̄EiB m̄VK/

7. *cnētZv ARB ēZxZ mvj vZ Av̄ vq Kivi weavb Kv?*

K. m̄cYqvivg

L. gvKiñ Zvnwi gx

M. we` AvZ

N. tKvb tKvb tP̄t̄t̄ `ea/

msn̄B D̄Ei-cõæ

1. ēvL v̄ Kiab-cnētZv Cgv̄bi A½/

2. Bgv̄ Mihyj x (i)-Gi gtZ Zvnvi v̄t Zi Kd̄U ch̄q i tq̄tQ? Zv v̄j L̄y/

3. cõle-cvqLubv t̄tK cnētZv AR̄bi , iaz̄i m̄c t̄Kq̄j L̄y/

4. cõle-cvqLubvq gn̄bex (mv) Kx cwb ēenvi KitZb? `j xj ðvi v Avcbvi gZvgZ w̄b/

5. AcnētZv Kei Avh̄tei KvY-ēvL v̄ Kiab/

6. Bev` tZ cnētZv AR̄bi , iaz̄i Av̄j vPbv Kiab/

7. cnētZv AR̄bi , iaz̄i nv̄ x̄mi Av̄j v̄tK Av̄j vPbv Kiab/

iPbugj-K D̄Ei-cõæ

1. cnētZv Cgv̄bi A½-nv̄ x̄mi Av̄j v̄tK ēvL v̄ Kiab/

2. AcnētZv Kei Avh̄tei KvY-G nv̄ x̄mUj Abgv̄` I ēvL v̄ v̄j L̄y/

3. mv̄ vZ I Abv̄b Bev` tZ cnētZv AR̄bi , iaz̄i m̄c t̄Kq̄ē h̄i Zf̄te Av̄j vPbv Kiab/

4. Bmj v̄gi `w̄tZ Bev` tZi Rb̄ cnētZv ARB Kiv AZxe c̄q̄vRbxq-nv̄ x̄mi Av̄j v̄tK wē h̄i Zf̄te Av̄j vPbv Kiab/

cW t 5

mvj vZ m¤CnKQ nv̄ xm

D̄t̄i k̄

G cW Aa“qb K̄ti Avcib-

- ◆ msik̄o nv̄ xm tj vi Abḡr Ki t̄Z cvi teb
- ◆ muj vt̄Zi iaz̄eYb̄ Ki t̄Z cvi teb
- ◆ muj vZ Av̄vq bv Kivi cwi YwZ m¤ctK̄ej t̄Z cvi teb
- ◆ c̄B I qv̄³ muj vZ covi iaz̄eYb̄ Ki t̄Z cvi teb
- ◆ muj vZ di h nI qvi BwZn̄m eYb̄ Ki t̄Z cvi teb
- ◆ c̄B I qv̄³ muj vt̄Zi mgq m¤ctK̄ej t̄Z cvi teb/

mvj vZ Av̄vq i bt̄R

عن بريدة رضى الله تعالى عنها قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: ان العهد الذى بيننا و بينهم الصلوة فمن تركها فقد كفر. (مسند احمد . ترمذى . نسائى.

(ابن ماجه)

nh̄i Z ejwq̄r (i.v.) t̄_t̄K ewYQ | wZib etj b, iwmj̄- (mv) etj t̄Qb : wb̄q Avḡt̄ i | Bmj vg M̄bYKvi x
mvari Y tj vKt̄ i ci _ūti i gta” muj vt̄Zi P̄v̄³ | c̄Zk̄b̄Z i t̄qt̄Q/ K̄t̄RB th tj vK muj vZ Z̄M Ki te, tm
thb K̄d̄i i c_ M̄bY Kij | (ḡybit̄` Avnḡ` , wZiagh̄, bim̄C, Betb grRn)

ēvL̄v

G nv̄ xm Ablywq̄x terSv hvq K̄ndi I ḡyj gibt̄` i gta” c̄v̄_K̄ i wf̄E I gvb̄ Ü n̄t̄O muj vZ ZiK Kiv| th
tj vK muj vZ c̄to bv, tm ḡyj g ijt̄c MȲ bq| th muj vZ c̄to- Z̄M K̄ti bv tm ḡyj gib| G Kvi t̄Y be
Kixg (m.) Bmj vg M̄bYKvi x tj vKt̄ i wb̄KU t̄_t̄K muj vZ covi I Z̄M bv Kivi c̄Zk̄b̄Z M̄bY K̄t̄Zb| G
ch̄t̄qi tj vKt̄ i m̄t̄ th P̄v̄³ M̄pxZ nZ Zvi wf̄E wq̄ muj vZ/ t̄Kbbv muj vZ covB Cgvb I ḡyj gib
nI qvi ev̄_b̄ c̄yv̄y| mZi vs muj vZ K̄t̄qg Kiv Bmj vt̄gi mēaK , iaz̄c̄v̄yelq|
nh̄i Z R̄wei (iv.) t̄_t̄K ewYQ, wZib etj b i vmt̄j Kixg (m.) etj t̄Qb t̄ K̄di I wkiK-Gi ḡt̄S muj vZ
Z̄M KivB ēeavb ḡv̄l | (ḡyj g)

Bgv̄g beeर wj t̄L̄t̄Qb, th KvR bv Kit̄j K̄d̄i nt̄q hvq Zv t̄_L̄t̄bvB G ait̄bi nv̄ xmgt̄ni D̄t̄i k̄`
`q̄v̄š̄t̄fc ej v hvq, Avj m̄n ZvAvj v Bej xm̄t̄K etj wq̄t̄j b Av̄ḡt̄K wM̄R v Kivi Rb̄| wK̄š̄Bej xm G Av̄t̄k
Aḡb̄ K̄ti | G NUbvi D̄t̄j L̄ K̄ti K̄zAvb ḡv̄Rxt̄` ewYQ nt̄qt̄Q-

كَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ.

Ôtm K̄ndi nt̄q tmj | 0

muj vZ covi Rb̄` I Avj m̄n ZvAvj v evi evi wb̄t̄R w̄ t̄qt̄Qb/ etj t̄Qb-

اقيموا الصلوة.

Ômj̄ vZ K̄t̄qg Kiv | 0

G wb̄t̄R c̄v̄j b bv Kit̄j Ges Aḡv̄b̄ Kit̄j K̄ndi nt̄q hv̄l qv̄B -wf̄neK Ges h̄ȳm̄Z | Guv iaymj̄ vZ

BDibU-5 : wb̄ePZ nv̄ xm-Gi Abḡr` , ēvL̄v I wK̄t̄v

Z̄M Kiv ev bv cov m̄útK̄c̄hvR̄ / ॥K̄S̄ h̄ tKD Bej x̄mi b̄vq AnsKvi ekZB m̄j vZ c̄L̄vL̄v b̄ K̄ti
 ॥K̄sev m̄j vZ̄tK dih m̄nt̄te tḡb bv tbq, Zv nt̄j Zvi K̄ndi nt̄q h̄l qv AK̄Ū I Aeawi Z | Gifc ēw̄
 ḡw̄j ḡw̄j vZ t̄tK ēw̄KZ.nI qvi th̄M̄ | Aek̄ w̄QK M̄ndj ॥Zi Kvi t̄Y h̄r̄ tKD m̄j vZ bv c̄to ; ॥K̄S̄
 Zv dih nI qvi c̄Z Zvi c̄Ȳek̄jm ĀȲēv̄t̄K Ges dih ḡb̄ K̄ti, Zv nt̄j G ēw̄ K̄ndi MȲ n̄te ॥K̄b̄
 tm̄ w̄l̄t̄q gZ̄t̄f̄ īt̄q̄t̄Q | Bgv̄g ḡw̄j K, Bgv̄g k̄tdq̄x I Ab̄v̄ AwaKvsk ॥K̄n̄t̄et̄ īt̄Z tm̄ tj vK K̄ndi
 bq, tm̄ d̄w̄mK | Z̄t̄K ZvI ev K̄ti īZ̄gZ m̄j vZ covi Rb̄ c̄Z Kiv Avez̄K | h̄r̄ tm̄ ZvI ev bv K̄ti
 Zvnt̄j t

فتناه حدا كالزانى المحسن .

Avgiv Z̄t̄K gZ̄z̄ Ū t̄ ēw̄ewinZ ēw̄ ॥hbv K̄t̄j thgb̄ `Ū t̄ l̄q̄ n̄q̄ ॥K̄ tm̄fc |
 ॥K̄S̄ Bgv̄g Ave-n̄vbxdv (i t) I Ab̄v̄b̄ w̄et̄k̄A ḡb̄lx w̄fb̄egZ c̄K̄v̄ K̄ti et̄j t̄Qb; Z̄t̄K gZ̄z̄ Ū bq,
 m̄wari Y k̄w̄l̄ `vB w̄et̄aq̄ |

nh̄i Z Ave-`vi `v (iv.) t̄tK ēw̄ȲZ, ॥Z̄lb̄ et̄j t̄Qb, Avgvi w̄c̄t̄ ēÜz̄ m̄j̄ ber K̄ixg (m̄) Avḡt̄K G et̄j
 Dc̄t̄ k̄ w̄t̄q̄t̄Qb t

1. Aj̄j̄ni m̄t̄_ GK w̄ē yciw̄giYI ॥kiK K̄t̄e bv- t̄Z̄ḡt̄K ॥Qb̄f̄bael UK̄t̄iv UK̄t̄iv Kiv ॥K̄sev Av̄, t̄b
 f̄-§K̄ti t̄qv̄tnv̄K bv̄t̄Kb̄ |

2. m̄veabv, KL̄t̄bv B̄Qv ev msK̄i K̄ti t̄K̄b dih m̄j vZ Z̄M K̄t̄e bv| t̄Kbbv th t̄j vK, B̄Qv cēR m̄j vZ
 Z̄M K̄ti, ZvI Dci t̄tK Aj̄j̄n ZvAj̄j̄ vi tm̄ `w̄qZ̄i t̄kI nt̄q h̄q, h̄v Ab̄MZ I Cgv̄b̄ vi ev̄`vi Rb̄
 Aj̄j̄n ZvAj̄j̄ v M̄b̄Y K̄ti t̄Qb |

3. Av̄ KL̄t̄bv ḡ` cbv K̄t̄e bv| t̄Kbbv Zv mēc̄K̄vi Ab̄vq, c̄v̄c I w̄ech̄q̄i P̄me K̄m̄W | (Bet̄b gv̄Rvn)
 nv̄x̄m̄ ॥Z̄b̄Ū , īZ̄c̄Ȳēl̄t̄q̄i c̄Z̄ `úó c̄_ w̄b̄t̄R̄ t̄ l̄q̄ nt̄q̄t̄Q | c̄l̄g ej̄ v nt̄q̄t̄Q t̄ Aj̄j̄ni m̄t̄_ K̄vDt̄K
 Ges t̄K̄b ॥R̄b̄m̄t̄KB k̄xK K̄t̄e bv| Ggb̄K ॥kiK bv K̄ivi Rb̄ h̄r̄ ॥bnZ t̄tK, ॥Qb̄f̄bael UK̄t̄iv UK̄t̄iv
 t̄tK ॥K̄sev ĀM̄K̄Ēj̄ t̄Z̄ ॥b̄t̄B t̄tK n̄q, Zēy Zv K̄iv h̄t̄e bv| ĀS̄Z t̄K̄b Cgv̄b̄ vi ēw̄B Zv K̄t̄z
 c̄t̄i bv| Cgv̄b̄ īt̄v̄ Rb̄ c̄Ȫ w̄t̄Z nt̄j | Cgv̄b̄ vi t̄j vK̄t̄ ī AK̄ĒZ ॥P̄t̄Ē I ॥b̄f̄R̄ ǖt̄q̄ tm̄ Rb̄ c̄f̄Z
 nI q̄B Cgv̄b̄ H̄K̄m̄SK̄ `vex |

c̄h̄l̄Z ḡt̄b īvL̄ Avez̄K, Ab̄j̄fc Ae-`vi ḡt̄ā c̄to h̄r̄ t̄KD t̄Kej ḡf̄L K̄d̄wi ॥K̄sev ॥kiK x̄v̄ D̄P̄vi Y
 K̄ti, Z̄t̄e Aj̄j̄ni ॥b̄KU tm̄ ॥b̄qB K̄ndi ev̄ ḡj̄wi K nt̄q h̄t̄e bv| t̄Kbbv Aj̄j̄n ZvAj̄j̄ v et̄j b-

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مَنْ بَعْدَ إِيمَانِهِ مُكَرَّهٌ وَقَلْبُهُ هُوَ طَمِئْنٌ بِإِيمَانِهِ لَا يَكُنْ مَنْ شَرِّ بِالنَّكْفَرِ صَدِرًا

فَطَيِّبْهُمْ خَبْثَهُمْ مِنْ أَنْلَهَهُ وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ . (النحل - ١٠٦)

tKD Zvi Cgv̄b Av̄v̄i ci Aj̄j̄n t̄K̄A t̄K̄vi K̄t̄j Ges K̄d̄xi Rb̄ ǖq Db̄t̄j ivL̄t̄j Zvi Dci ÁvciZ
 n̄te Aj̄j̄ni Mhe Ges Zvi Rb̄ Āt̄Q gn̄vkv̄s̄t̄ Z̄t̄e Zvi Rb̄ bq, h̄t̄K K̄d̄xi Rb̄ ev̄ā Kiv n̄q̄ ॥K̄S̄ Zvi
 ॥P̄E Cgv̄b̄ Āw̄P̄j̄ Z | (m̄v̄ Aj̄j̄n-b̄v̄n̄j̄ : 106)

G Av̄q̄t̄Z c̄l̄v̄bZ `ūl̄ K̄v̄ ej̄ v nt̄q̄t̄Q | c̄l̄gZt̄ Cgv̄b̄ ci h̄v̄v K̄d̄wi Kej̄ K̄t̄e I Z̄t̄`i DciB Ges
 Z̄t̄`i Rb̄B eo Av̄h̄v̄e ॥b̄t̄B Āv̄i ॥Z̄xq̄ nj̄, h̄t̄ īt̄K K̄d̄wi ev̄ ॥kiK K̄t̄Z ev̄ā Kiv n̄te, Z̄t̄`i ǖq̄
 gb h̄r̄ Av̄j̄ni c̄Z̄ Cgv̄b̄ c̄ȲDb̄t̄j̄, ॥b̄t̄Z I Av̄k̄t̄`i t̄K̄, Zv nt̄j Zv v Av̄j̄ni Mhe I Av̄h̄v̄e t̄tK
 ॥b̄t̄K̄v̄Z c̄t̄e |

Av̄j̄gi Bet̄b K̄m̄xi G c̄h̄t̄z̄ et̄j b- th t̄j vK t̄Kej ḡf̄Li f̄v̄l̄q Av̄j̄ni m̄t̄_ K̄d̄wi ev̄ ॥kiK K̄t̄e I
 t̄Kej tḡs̄LK K̄v̄q K̄ndi ḡj̄wi K̄t̄ īm̄t̄_ GK̄v̄Z̄v̄ c̄K̄v̄ K̄t̄e- G K̄t̄Ȳ th, Zv K̄ivi Rb̄ Zvi Dci
 t̄Rvi Rei`w̄l̄K̄v̄ nt̄q̄t̄Q, ḡv̄ai Kiv nt̄q̄t̄Q Ges b̄v̄v̄f̄t̄e AZ̄v̄P̄vi - ॥b̄c̄x̄ōt̄b RR̄t̄Z K̄ti t̄Z̄j v nt̄q̄t̄Q,
 ॥K̄S̄ Av̄j̄n I īm̄t̄j̄ īc̄Z̄ Cgv̄b̄ ēv̄c̄t̄i h̄v̄ ǖq̄ gb Āš̄f̄ m̄úȲw̄t̄i I m̄úȲw̄t̄i Āw̄P̄j̄ _vK̄t̄e, tm̄
 t̄j vK Av̄q̄t̄Z ēw̄ȲZ Av̄j̄ni MRe I Av̄h̄v̄e t̄tK ḡf̄ _vK̄t̄e | nh̄i Z Bet̄b Avez̄m̄ (iv.) t̄tK ēw̄ȲZ ॥Z̄lb̄

Bmj mgK ÷ MWR-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nr`xm meG/meGmGm tc Mö

etj b- G AvqıZ nhi Z Avqıi Betb Bqımvi (iv.) məútK©bıhj ntqıQj | ZıtK gıxi Kiv mbggfıte
mbcmoz I AZıPwıZ KtıiQj nhi Z gıwıfı (m.) tK bex I iımj- etj -Kvi Kivi KviY/ Zıb GtZ
AıZö I mbıaxıq ntq Zıt`i mt_ GKgZ cıkv Ktıb/ cti Zıb iımj Kixgi mbKU G NUbr meez
Ktıb/ Gi ciB Ksev G cıhıB GB AvqıZ AeZıYıq/

ZLb bex Kixg (m.) nhi Z Avqıi (iv.) tK MıRtÁm Kitj b-

كيف تجد قلبك 0Zıg tZıgvi gtbı Ae-ı Kifc tcıqQ ?0

Zıb ej tj b- مطمئنا بالإيمان Cgıtb AıePj I cYıAvkı/ ZLb bex Kixg (m) ej tj b-

ان عادوا فعد Zı ntj tKb AıksKıB tbB/ Zıvı hı Arevi tZıgıK eva Ktı, Zte ZıgI tgıLK
HK“ Rıbıtbıvı KvR KitZ cıvı /

Avtj vP” nr`xım ı0ZıqZ ej v ntqıQ dih mjı vZ məútK© B”Qv Ktı KlıbB dih mjı vZ ZıM Kite bv/
tKbbı th tj vK B”Qv Ktı dih mjı vZ ZıM Ktı Zıvı məútK©Avj unı MıY Kiv ingZ `vb I iPıYıtePıYı
`ıqZı tkl ntq hvı/

e-Z cıZ“K iıtöfı Dci Gi cıRv mwavi tYı AtıbK MıQyAvıKvi _ıtK/ _ıtK cıRv mwavi tYı cıZ ivı²
mi Kıffı i AtıbK `ıqZı I KZ®/ Guv -ıfıeKfıteB ntq _ıtK/ cıRv mwavi Y hZıY chıfıet`ın chıfıqi
tKbı eo I Kılbı Acıva bv Ktı ZZıY chıfıet`ın Kvi cıRv mwavi tYı cıZ `ıqZı I KZ® cyı b KitZ
_ıtK Ges cıRv mwavi Yı tm AıaKvi mgıt tctZ _ıtK/ Guv ivıteAvıbi gj- K_v/ Avj unı ivıYı Avj vgıbı
Abıycıfıte mg-ıCgıbı`vi tj vKt`i Rb” MıQyetkı Abıbı I mbqıgZ `ıtbi `ıq `qv I tgıni evıbı
Kvi tYB MıY Ktı tQb/ G nr`xım mjı vZ chıfıq ej v ntqıQ, B”QıceK dih mjı vZ ZıM Kiv GKıv mwavi Y
mvıbı” bıMy” , bıvı bıq/ cıKZctı Guv Avj unı etımaZıgj-K GKıv AıZeo Acıva, ZıtZ mıt`n tbB/
G Acıva Kivi ci tKbı tj vKB Avj unı tm etıkı `qv I Abıbı jıfı AıaKvi xıKtZ cıvı bv/ ZLb
Avj unı mbıRı `qvı MıY Kiv `ıqZı Acıbı mbıtkı ntq hvı/ Avtj vP” nr`xım dih mjı vZ
B”QıceK ZıK Kivi cıvı Yıg məútK©G K_vB ej v ntqıQ/

mjı vZ məútK© Acı GKıv nr`xım tkl fıtM iımj Kixg (m)-Gi G evKıstı DıxZ ntqıQ-

من تركها متعمدا فقد خرج من الملة.

Öth tj vK B”Qv Ktı dih mjı vZ ZıM Kite, tm gıwıj gıgıvZ tıtK tei ntq hvı/ Ö mıZıvs B”QvKZfıte
mjı vZ Avıvq bv Kiv Kızıvı Ges gıwıj gıgıvZ tıtK tei ntq MıqtıQ ejı eStz nte/

Gme nr`xım `ıtK vqıvZ tıtK tei ntq hvı/ Guv GB th, dih mjı vZ ZiK Kiv Kızıx chıfıqi KvR/ Avı
ı0Zıq nj, Gi `ıtK vqıvZ tıtK tei ntq hvı/ &Gi Kvi Y GB th mjı vZ Bmj vıgi me©
cıvıb I meftıK, iazcY®-ıtK Guv B”QıceK cıvı ZıM Kiv Ggb GKıv mıyúó I AKıU cıvıY, hv tıtK
mbtmı`tn eStz cıvı hvı th, Avj unı, iımj- I `xb Bmj vıgi mıt_ G tj vKıJı KvhZ tKbı məútK©bıB Ges
tm mbıRıtK mjı vZ tj vKt`i mgıtq MıZ Bmj vgı mgıR I mgıtZı Aıfıgı gıb Ktı bv/ tm mbıRB
mbıRıtK Gi evBıtı mbıq MıqtıQ/ etıkı Zıvı KíbıZıZ eıcvı/ ZıB tmKıtj mjı vZ cov gıyı gıb nı qvi Ges mjı vZ ZiK
Kiv Kızıdı nı qvi mıyúó mbıkDıfıc cıvı MıYZ ntZı/

A_ mjı vZ ZiK Kitzıq, GuvB vqı mnıvıet`ı wekım, ZıqZ ej v ntqıQ g`cıb məútK© GtZ
g`cıb KitzıZ úó fıvıq mbıla Ktı t`qv ntqıQ/ KżAvıbi AvqıtZB g`cıb məútK©bıwıx I məútK©
eRıbıq etj tNıvı Yı Kiv ntqıQ/ thgb-

يَا - تَأْيِدُهَا الْأَنْبِينَ أَمْ وَإِمَّا أَخْمُرَ وَالْمِسْرُ وَالْأَنَصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْفِ طَلْعَتْ نَبِهُ وَهُوَ
كَلَّا كُمْ تَهْلِكُهُونَ. (المائدة-٩٠)

tn ḡygbMY! ḡ, Rḡv, ḡZ̄Rvi te`x I f̄M̄ w̄bYqK Zxi NȲ ē; kqZvtbi KvR/ m̄z̄i s̄ tZvgiv Zv
eRθ- h̄tZ tZvgiv mdj Kvg ntZ cvi | (m̄i Ayj -ḡm̄q v : 90)

AvqvtZi ē3ē nj, ḡ c̄l̄gZ Ac̄w̄t̄, w̄ZxqZ Zv c̄vb Kiv m̄uȲKqZvbx KvR/ ZZxqZ GUv c̄wi nvi
Kivi GUv -úó w̄b̄ R Ges PZz̄Zv c̄wi nvi Kit̄j B Kj v̄t̄Yi Avkv Kiv h̄vq/ Avi ḡ c̄t̄b G mḡ Ab̄vq
I ḡw̄ bZvq w̄bgiw̄Z nI qv Aibevh̄ c̄i eZr̄AvqvtZ G w̄b̄t̄l̄tai Kvi Y ej v̄ntq̄tQ t kqZvb G ḡ c̄vb I
Rḡv tLj vi ḡvāt̄g tZvgvt̄ i ci -úti i ḡtā" k̄t̄azvi m̄i K̄ti Ges Ayj m̄i w̄hKi I muj vZ t̄t̄K
tj vK̄t̄ i t̄K w̄iZ i t̄L |

m̄j vZ Av̄vq Kiv ḡw̄i Kvi Y n̄te

عن ابى هريرة رضى الله تعالى عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول. ان اول ما يحاسب به العبد يوم القيمة من عمله صلاته فان صلحت فقد افلح و انجح و ان فسدت فقد خاب و خسر فان انتقص من فريضة شيئاً قال الرب تبارك و تعالى انظروا هل لعبدى من تطوع فيكمل بها ما انتقص من الفريضة ثم يكون سائر عمله على ذلك. (ترمذى)

nh̄i Z Avēt̄i vqiv (iv.) t̄t̄K ēvȲZ | w̄Zib etj b, Av̄g i vmt̄j Kixg (m)-t̄K ej t̄Z i t̄b̄t̄Q t̄KqvḡtZi w̄b̄
ev̄ vi Avgj ch̄t̄q mēt̄l̄g Zvi muj vZ m̄uȲKq̄m̄ve tbqv n̄te | Zvi muj vZ h̄w̄ h̄v_ c̄jw̄ȲZ n̄q Z̄t̄e
tm̄ mdj " I Kj v̄Y j v̄f Kit̄e | Avi h̄w̄ muj v̄t̄Zi w̄m̄veB Lv̄c n̄q Z̄t̄e tm̄ ē_ " I q̄w̄ZM̄t̄ n̄te |
muj v̄t̄Zi dīthi ḡtā" h̄w̄ w̄KQyKg c̄to, Z̄t̄e Avj m̄ i v̄Ȳj Avj vḡxb ZLb ej t̄eb t̄ tZvgiv t̄ L, Avgvi
ev̄ vi tK̄b bdj muj vZ ev̄ bdj Bēv̄ Z Av̄t̄Q w̄Kb̄? h̄w̄ _ v̄t̄K, Zv n̄t̄j Gi Өv̄v dīthi Nw̄Uw̄Z c̄iY Kiv
n̄te | c̄ti Zvi Ab̄ib̄ me Avgj Gi B w̄f̄w̄Et̄Z w̄et̄w̄PZ n̄te | Abjfc̄v̄te Nw̄Uw̄Z c̄iY Kiv n̄te |
(w̄Zi w̄ghx)

ēvL̄v

Bmj vḡ kixAv̄t̄Z Bēv̄ Zmḡt̄ni ḡtā" muj vZ mēt̄l̄g I mēt̄aK , i aZc̄ȲC Bēv̄ Z | G muj vZ m̄w̄Kf̄v̄te I
i w̄ZḡZ Av̄vq Kivi DciB ev̄ vi ci Kij xb ḡw̄p I mdj " m̄uȲP̄t̄C w̄b̄f̄P̄kij | Avi ev̄ vi Dci Ayj m̄i
nKmḡt̄ni ḡtā" G muj vZ m̄uȲKB w̄KqvḡtZi w̄b̄ mēc̄l̄g w̄m̄ve tbqv n̄te | G w̄m̄ve h̄w̄ K̄t̄i muj vZ
w̄K w̄Kf̄v̄te cov̄ ntq̄tQ etj c̄jw̄ȲZ n̄q Z̄t̄eB tm̄ w̄b̄t̄Kw̄Z c̄v̄te, c̄v̄te Kj v̄Y I mdj " | ēst̄Z n̄te tm̄
tj vK Zvi j t̄t̄t̄Z t̄c̄t̄t̄Q | Avi h̄w̄ K̄t̄i v muj v̄t̄Zi w̄m̄v̄te t̄ Lv̄h̄vq th, tm̄ Zv c̄t̄oib̄ w̄Ksev c̄t̄oib̄
etU, w̄K̄s̄ w̄b̄f̄v̄f̄te bq, Ggbf̄v̄te c̄t̄oib̄ h̄v̄ f̄j I M̄b̄Y Āth̄M̄, Z̄t̄e Zvi ē_ Zv I q̄w̄ZM̄t̄ Zv Aeawi Z |
tm̄ mdj " I Kj v̄Y j v̄f t̄t̄K ēw̄ĀZ n̄te | Av̄h̄v̄e c̄v̄l̄ q̄v̄ t̄t̄K Zvi w̄b̄t̄Kw̄Z j v̄f m̄āt̄ n̄te bv̄ |
muj vZ c̄t̄oib̄ Ggb ev̄ vi w̄m̄v̄te h̄w̄ t̄ Lv̄h̄vq th, dih muj vZ Av̄v̄t̄q̄i ēv̄c̄v̄t̄i w̄KQyNw̄Uw̄Z c̄t̄oib̄, ḡv̄t̄
w̄Ksev ḡv̄b h̄v_ i w̄Z nq̄ib̄, ZLb Avj m̄i ZvAvj v Zvi bdj muj vZ ev̄ bdj Bēv̄ Z Өv̄v tm̄ Nw̄Uw̄Z c̄iY
K̄ti t̄t̄eb | ḡybiw̄` Av̄ḡ` -G GL̄t̄b Avj m̄i üK̄t̄gi f̄v̄l̄v n̄j t

. فكموا بها فريضته .

Ötm̄B bdj Өv̄v̄ Zvi dih m̄uȲK̄ti bv̄ / Ö

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb / Dj gjy nv`xm
G m¤útK©j v ntqtQ -

meG/meGmGm tcMög

و الله سبحانه و تعالى يقبل من التطوعات الصحيحة عوضا من الصلوات المفروضة .

ØAvj m ZvAvj vi ev`vi mnxfvte Av`vq Kiv bdj mij vZ ev bdj Bev`Z dih mij vtZi e`tj /
meKí ijc Kej Ki teb/0

cB I qv³ mij vZ dih

عن طلحة بن عبيد الله رضي الله تعالى عنه يقول . جاء رجل الى رسول الله صلى الله عليه وسلم من اهل نجد ثائر الرأس نسمع دوى صوته ولا نفقه ما يقول حتى دنا من رسول الله صلى الله عليه وسلم فاذا هو يسئل عن الاسلام فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم خمس صلوات في اليوم والليلة فقال هل على غيرهن قال لا الا ان تطوع و صيام شهر رمضان فقال هل على غيره فقال لا الا ان تطوع له رسول الله صلى الله عليه وسلم الزكوة فقال هل على غيره قال لا الا ان تطوع قال فادبر الرجل و هو يقول والله لا ازيد على هذا ولا انقص منه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم افلح ان صدق . (مسلم)

nhj Z Zvj nv Betb Derv`jvn (iv) t_tK evYz AvtQ, Zlb ejb, bRf` i Awaevmt` i ga` t_tK GK e`w³
i vmtj Kixg (mv)-Gi wbKU AvMgb Kij / tj vKuUi gv_vl Pj DmKzjKzQj | Zvi gmbtmZ kā Avgi
i btZ cWQj vg KŠ` Gi tKvb A_©Avgiv eSjZ cvi WQj vg bv| cti tm tj vKuUi vmtj Kixg (mv)-Gi
wbKtU DcW-Z nj Ges mnvv tm Bmj vg m¤útK©CkKtZ j Wj | ZLb i vmtj Kixg (mv) ej tj b t w`b /
i vti gta` cBeri mij vZ coZ nte| tj vKuUi RtAm Kij, Gv Qrov Avi I mij vZ cov K Avgvi KZ®?
ej tj b t bv| Zte Zg hñ AvZwi³ Ki | Avi (WZxq KZ® nj) i ghv b gvtmi ti hvv cyj b Kite| tj vKuUi
RtAm Kij, Gv QrovI ti hvv i Lv Avgvi KZ® K? ej tj b t bv, Zte Zg hñ AvZwi³ Ki | AZtc
i vmtj Kixg (mv) tm tj vKuUi K hvKtZi K_v ej tj b| tj vKuUi ejj, Gv QrovI Avgvi Dci KZ® AvtQ
K? ej tj b, bv| Zte Zg hñ AvZwi³ Ki | Gi ci tj vKuUi G K_v ej tZ ej tZ wCQtb mti tMj th,
Avj mi kc_, Awg Gi Dci KQb evole bv | Gv t_tK KQb Kgve bv| GK_v i tb i vmtj Kixg (mv)
ej tj bt hñ tj vKuUi mZ etj _vtK, Zv ntj tm wbDq Kj iY j vf Kite| (gvjg)
G nv`xm bR`evmx GK e`w³ i cikie Reufe i vmtj (mv)-Gi ej v K_v, tj v t_tK Bmj vtgi cÖvb i Kb, tj vi
gta` Zbui Dtj L cvl qv qvq | Zv nj t mij vZ, mvI g I hvKvZ | mij vZ chq Rvb tMj, w`b-i vZi gta`
gvI cB I qv³ mij vZ Av`vq Kiv dih Ges Bmj vgx kixAvtZi `ptZ Aek KZ® | tihvi chq Rvb
tMj, tKej i ghv bgi GKvI gvm tihv vKv KZ® | Avi hvKvZ chq ej v ntqtQ, tKej hvKvZ Av`vq
KivB dih | Gi ci I KQyKZ® AvtQ Kbv, cZ Kui Dtj L ci tj vKuUi i vmtj Kixg (mv) tK G cik
KtiQ | Avi cZ Kui cikie Reufe Zb GKB K_v clyive KtiQb | K_wU nj t

لا الا ان تطوع .

bv, Zte Zg hñ AvZwi³ KQyKi |

G evK̄U i `ū A_ Kiv h̄q/ GK̄U-

لكن يستحب لك ان تطوع .

ØZte Z̄g AwZ̄i ³ Av̄ti v̄ KQyKi, GUvB tZ̄gvi Rb̄ f̄tj v̄ /
 A_ tKej dih mij v̄Z c̄tob ¶v̄šl ntq t_ tKv bv̄ Zv Qov AwZ̄i ³ bdj m̄m̄te tZ̄gvi Avi I mij v̄Z
 Av̄vq Kiv D̄PZ, thgb neZi, m̄b̄Z Ges bdj mij v̄Z BZ̄w̄ | tKej i ghv̄b gȳtmi t̄vhv t_ tKB `vq
 GoitZ tP̄tqv bv̄, eis KQyKQybdj t̄vhv ivLvl f̄tj v̄ / Avi tKej kZKiv Pw̄j k f̄M m̄m̄ve K̄ti I MYbv̄
 K̄ti hv̄KvZ Av̄vq K̄tiB gt̄b K̄ti v̄ th, Avi GK̄U cqmv Kv̄d̄Kl w̄ t̄Z n̄te bv̄ bv̄, Zv Av̄vq Kivi
 ci l m̄avi Y `v̄b m̄m̄te bdj -̄t̄f̄c `v̄b-m̄v̄ Kv̄ Kiv D̄PZ | G evK̄U i w̄Zxq A_ n̄j t

من شرع في صلاة نفل او صوم نفل وجب عليه اتمامه .

dih mij v̄Z I t̄vhv Av̄v̄tqi ci tKD h̄w̄ bdj mij v̄Z cōtZ Ges bdj m̄l g cȳb i īz K̄ti, Z̄ntj
 Z̄t̄K m̄aúY Kiv Zvi Dci I q̄m̄Re /
 Gme c̄t̄k̄Ei t̄kl n̄l q̄vi ci t̄j v̄K̄U P̄tj h̄v̄vi mḡq th K̄w̄U et̄j w̄Qj, Zv nēt̄k̄I f̄t̄te c̄t̄yavb̄t̄h̄M̄ /
 t̄j v̄K̄U et̄j w̄Qj t̄ Aw̄g Gi Dci K̄Qy ev̄ove bv̄ Ges G t_ tK K̄Qy Kḡv̄e bv̄ / GUv c̄t̄Z.Cgȳb̄ vi ēw̄³ i
 -̄Zt̄UZ D̄w̄³ / ē-̄Z Bmj v̄tgi tḡj̄ f̄eariv h̄vi ǖq̄g ntqtQ, tm KLbI Bmj v̄tgi gj̄ nēar̄t̄bi Dci
 w̄R t_ tK K̄Qyew̄x K̄ti bv̄, gj̄ nēar̄b t_ tK Kv̄-Qv̄U K̄ti I tbq bv̄ eis gj̄ nēar̄b I ē-̄t̄KB c̄t̄y
 Av̄šl̄i KZv I Ac̄i mḡ Ayj m̄n f̄w̄Z mnK̄ti Ab̄yj Y K̄ti Pj t̄Z t̄P̄v̄ KivB Cgȳb̄ vi t̄j v̄t̄K i Kv̄R | tKbbv̄
 Bmj vg m̄aúY Ayj m̄ni w̄bKU t_ tK AeZxY Gv̄ t̄Kv̄ t̄j v̄t̄K i gbMv̄ nēar̄b bq̄ / B'Qv̄ K̄ti tKD Gi Dci
 ej̄x I K̄t̄Z cīt̄i bv̄, tKD Kḡl K̄t̄Z cīt̄i bv̄ / Zv Kivi Aw̄Kv̄i K̄t̄v̄i tbB / ej̄x K̄sev KḡiZ h̄v̄-B Kiv
 tn̄K v̄ b̄ tKb, Z̄t̄Z Zv Avi Ayj m̄ni nēar̄b _v̄K̄te bv̄, Zvi gbMv̄ nēar̄b ntq h̄v̄te /
 Dct̄i v̄³ nv̄xm Øv̄v̄ ^w̄K c̄t̄B I q̄v̄³ mij v̄Z Av̄vq Kivi Dci īz Av̄v̄vc Kiv ntqtQ / dih mij v̄Z
 m̄t̄m̄te dRi, h̄ȳi, Av̄mi, ḡv̄Mv̄i e Ges Ckv G c̄t̄B I q̄v̄³ mij v̄Z c̄t̄Z K̄U c̄t̄B eq̄, Áv̄bevb ḡȳj g bi-
 bv̄xi Dci dih / G c̄t̄B I q̄v̄³ mij v̄t̄Zi mḡq I b̄vg Ab̄v̄b̄ nv̄xm Øv̄v̄ -̄KZ / m̄z̄i s c̄t̄B I q̄v̄³
 mij v̄t̄Zi ēv̄cīt̄i Kg Kiv t̄Kv̄ ḡȳj gȳt̄bi Rb̄ ^ea bq̄ / dih mij v̄Z m̄t̄m̄te ^b̄w̄`b c̄t̄B I q̄v̄³ Z̄t̄K
 Av̄vq K̄t̄ZB n̄te / b̄Zv̄ tm Aeñj v̄ekZt Av̄vq bv̄ K̄t̄j dītm̄K Ges AnsKv̄i ekZt Av̄vq bv̄ K̄t̄j
 K̄w̄di ntq h̄v̄te / ZvB, c̄t̄ZU ḡȳj id A_ t̄K i xAv̄t̄Zi nēar̄b h̄vi Dci c̄t̄h̄R̄ ntqtQ Ggb ēw̄³ tK c̄t̄B
 I q̄v̄³ mij v̄Z ḡZ̄ch̄S̄ Av̄vq K̄t̄Z n̄te / G t_ tK tm KLbI w̄b̄w̄ -̄Zj v̄f̄ K̄t̄e bv̄ ev̄ Aēv̄n̄Z cīt̄e bv̄ /

mij v̄Z dih n̄l q̄vi BuZ̄n̄m

عن انس بن مالك قال فرضت على النبي صلى الله عليه وسلم الصلوات ليلة

اسرى به خمسين ثم نقصت حتى جعلت خمسا ثم نودى يا محمد انه لا يبدل القول

لدى وان لك بهذه الخمس خمسين . (مسند احمد. ترمذى. نسائي)

nh̄iZ Albm̄ Betb ḡȳj K (iv) t_ tK ēw̄Z / w̄Zlb et̄j b, bēx Kixg (m̄)-Gi c̄t̄Z ugīt̄Ri īt̄Z c̄t̄g
 c̄Aik I q̄v̄³ mij v̄Z dih Kiv ntq̄Qj / c̄t̄i Zv Kg K̄ti ḡv̄i c̄t̄B I q̄v̄³ -̄q̄x K̄ti ivLvl n̄q / AZtc̄i
 t̄Nv̄l Yv̄ Kiv n̄q, tn ḡȳw̄s ! w̄b̄ðq tR̄t̄b t̄i t̄L̄v̄, Avgvi w̄bKU M̄p̄xZ m̄xv̄šl KLbI c̄i ēw̄Z n̄q bv̄ / Av̄cbv̄i
 Rb̄ G c̄t̄B I q̄v̄³ mij v̄ZB c̄Aik I q̄t̄³ i mḡv̄b / (gȳb̄t̄` Av̄nḡ, w̄Zi m̄ghx, b̄v̄m̄C)

ēv̄L̄v̄

DxZ nv̄xm̄U Ønv̄xm̄j Bmi v̄ ev̄ ḡōi v̄R ms̄f̄v̄šl̄ xN̄v̄x̄t̄mi Ask nēt̄k̄I / GUv t_ tK c̄t̄gZ Rv̄bv̄ h̄v̄ th,
 c̄t̄B I q̄v̄³ mij v̄Z dih ntqtQ ḡōi v̄t̄Ri īt̄t̄, h̄Lb bēx Kixg (m̄) Av̄m̄i AZxe w̄bK̄t̄U m̄ i v̄Zj ḡȳZv̄n̄

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv`xm

meG/meGmGm tc Mö

chS DcYxZ Ges Ayj in i mmba c YgvrVq j rf Kti Qtj b/ G mgq Ayj in ZvAvj v gjyj gvb t i cÖZ cÖgZ w b ivZ PwÉk Nvvi gta cÄvk l qv³ mj vZ dih Kti t b/ Kš GZ tekx mj vZ h_vj wZ Av`vq Kiv gjyj gvb t i ct Aci mkg KóKi nte meaq Ayj in ZvAvj v `qvcie k ntq tkI chS i aycP l qv³ mj vZB enyj ivLtj b Ges G cB l qv³ mj vZB cÄvk l qvt³ i mgvb ml qve enb Ki te, G K_vl wZib Rwb t q w t j b/ G nv`xmU t tK GK_vl Rvbv tMj th, dih mj vZ tKej G cB l qv³ / GUv Qrov Avi tKvb mj vZ dih bq/ RgjAvi mj vZ i jnevi w b hqti i ^j wf w³, Rqti i l qvt³ Zv cov nq Ges ZvI dih/ cB l qv³ mj vZ dih GUv AKvU ^j xj 0viv cÖwYZ / wglivtRi ctebex Kixg (m) mj vZ cotZb/ Kš ZLbKvi mj vZ wQj cävBZ i wKj xb Ges ZLb mj vtZi i KAvZI wBw³ wQj bv, Ggb K ZLb Zvi Rb mgql iba wQj bv/

cB l qv³ mj vtZi mgq

عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: وقت الظهر اذا زالت الشمس و كان ظل الرجل كطولة ما لم يحضر العصر و وقت العصر ما لم تصفر الشمس و وقت صلوة المغرب ما لم يغب الشفق و وقت العشاء الى نصف الليل الاوسط و وقت صلوة الصبح من طلوع الفجر ما لم تطلع الشمس فاذا طلعت الشمس فامسك عن الصلوة فانها تطلع

بين قرنى الشيطان. (مسلم)

nhz Ave`jvn Bejb Avgi Bebjv Avgm (iv) t tK eWZ / wZib ejb, i vmtj Kixg (m) ejtj tQb: hqti i mj vtZi mgq nq ZLb, hLb mhCw³g w tK Xtj cto Ges cÖZ K eW³ i Qrvv Zvi ^tNp mgvb nq / Avi GUv Avmti i mj vtZi mgq nl qv chS _vtK / Avmti i mj vtZi mgq mthP nj y eYavi Y bv Kiv chS ^vqx nq, gwMwi tei mj vtZi mgq A^-AvKvki j wj gv wej xb ntq bv hvl qv chS _vtK / Bkvi mj vtZi mgq _vtK ga i wKj chS Avi dRti i mj vtZi mgq cÖg Dlv j Mat tK mthP q chS _vtK / KshhLb mthP q t tK ZLb mj vZ cov t tK weiz_vK / tKbbv, Uv kqZvtbi ^B kstMi ga eZx^-vtb Dw Z nq / (gjyj g)

eYLv

G nv`xm w b ivZ PwÉk Nvvi gta cBdevi mj vZ covi mgq iba Y Kiv ntqtQ Ges mj vtZi l qvt³ i mPbv I tkI mkgv ^uo Kti t l qv ntqtQ / mj vtZi l qv³ mgq iba

1. hqti i mgq mthP ga AvKv t tK cÖg w tK Xtj covi mgq t tK Avmti i mj vtZi mgq Dcw Z bv nl qv chS _vtK / mhCw³g w tK Xtj tQ Kbv Zv Abgvb Kivi Rb nv`xm GKvU gvb tÜi Dtj L Kiv ntqtQ / ej v ntqtQ GKRb gvb t i Qrvv hLb Zvi ^tNp mgvb nte, ZLb hqti i mj vtZi mgq ntqtQ etj gtb Kitz nte /
2. Avmti i mj vtZi mgq nq Gi ci mthP xB Li Zvc hLb wKQy wbt R ntq Avmti Ges mthP wK d'vKv t k i0 avi Y Kiv chS Zv ^vqx nte /
3. gwMwi tei mj vtZi mgq nq mhp l n l qvi ci gyZt tK Ges Zv ^vqx _vtK cÖg AvKvki j wj gv wej xb bv nl qv chS /

4. A⁻AvK^tki j wj gv wej xb ntq tM^tj ZLb Bkvi muj vtZi mgq Dc^wZ nq/ GUV -vqx _vtK A^taR iV ch^sl
5. ce^cAvK^tk c^lg Dlvi D`q ntj dR^ti i muj vtZi mgq nq / m^th^p tqi ce^cgyZ^cch^sl Zv -vqx _vtK / m^th^p q t^tK i i^tKi^tj ZLb muj vZ cov mb^tla / tKbbv kqZv^tbi `B k^tMi ga^eZx^c-vtb Zv Dl^wZ nq/ 0kqZv^tbi k^sM^tA^cGi m^tg^yfM, Gi jj vU t^tk / m^th^p tqi mgq kqZv^b Zvi m^tg^y-t^tk mb^tR^tK `icb K^ti Ges m^th^cRvi xt` i mb^tKU t^tK cRv M^tY K^ti / K^s'Kvh^c m^th^p cwi etZ^cQkqZv^tbi cRv Ab^toZ nq/ kqZv^b gtb K^ti, Giv m^th^p bq, Zvi B cRv K^ti Q/ GRB^wK G mgq muj vZ cotj m^th^cRvi xt` i mt^t_mv` k^t nl qui m^tebi _vtK /

عن ابى هريرة رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ان للصلوة اولا واخرا وان اول وقت صلوة الظهر حين تزول الشمس واخر وقتها حين يدخل وقت العصر وان اول وقت صلوة العصر حين يدخل وقتها وان آخر وقتها حين تصفر الشمس وان اول وقت المغرب حين تغرب الشمس وان اخر وقتها حين يغيب الافق. وان اول وقت العشاء حين يغيب الافق. وان اخر وقتها حين ينتصف الليل وان اول وقت الفجر حين يطلع الفجر وان اخر وقتها حين تطلع الشمس.

(ترمذى)

nhⁱZ Ave-^uivqiv (iv) t^tK e^wY^c / wZ^b ej b, bex Kixg (mv) ej t^tQb : c^lZ^cK muj vtZi B GKUV c^lg mgq i tq^tQ Ges i tq^tQ GKUV tkI mgq/ Gi weei Y GB th, h^yti i muj vtZi c^lg mgq i i^tenq ZLb, hLb m^th^cga^c AvK^tk t^tK c^log w^tK X^tj c^to/ Gi tkI mgq Avmti i muj vtZi mgq i i^tenl qui mgq ch^sl _vtK / Avmti i muj vtZi c^lg mgq i i^tenq w^wK Gi mgq mwPZ nl qui m^tz m^tzB / Avi Gi tkI mgq ZLb ch^sl _vtK hLb m^th^pk^wn^wreY^cavi Y K^ti / gwM^we muj vtZi mgq i i^tenq hLb m^th^pIN^tU / Avi Gi tkI mgq ZLb ch^sl _vtK hLb m^th^pKy^b i w^wg ejY^wj wj gv mb^ttkI gt^th^wq / Bkvi muj vtZi c^lg mgq mwPZ nq hLb m^th^pKy^b i w^wg Avfv mb^ttkI ntq h^wq Ges Gi tkI mgq `N^wqZ nq A^taR ivZ ch^sl Avi dR^ti i muj vtZi c^lg mgq i i^tenq c^lg Dlvi D`qj t^tM^wGes Gi tkI mgq m^th^p q ch^sl _vtK / (wZi wgh^w)

e^wL^w

muj vtZi mgqm^wPi e^wcv^ti Av^tiv AvakZi mZK^c_vKvi Rb^w GL^tb Av^tiv GKUV nv`x^tmi D0^wZ t^tI qv nj / h^wl nv`xm `y^wui we^tqe`c^tq GKB / c^ll I qv³ muj vtZi mgq Ges Gi Avi v^tl tkI mgq m^tu^tK^cúó avi Yv t^tqui D^tí^ttk^tB bex Kixg (mv) G nv`x^tmi K_v^t, t^tv ej t^tQb / nv`xm^wU cv^t K^tj B^wúó e^tz cv^t hvq th, bex Kixg (mv) h^w i m^tg^y muj vtZi mw^wK mg^tqi G e^wL^w w^tQ^tj b, Zu^w muj vtZi mgq m^tu^tK^cgvUg^wf^tte I q^wKen^w vQ^tj b / tm Kvi t^tYB K_v^t aib Ggb ntq^tQ thgb Avmti i muj vtZi c^lg mgq i i^tenl qv m^tu^tK^cej v ntq^tQ t^t0Avmti i muj vtZi mgq i i^tenq w^wK Gi mgq mwPZ nl qui m^tz m^tzB / 0Avmti i muj vtZi tkI mgq m^tu^tK^cej v ntq^tQ- Zv ZLb ch^sl _vtK, hLb m^th^pk^wn^wreY^cavi Y K^ti A^w m^th^pk^wn^wreY^cavi Y K^tv ch^sl Avmti i muj vtZi Rb^w f^tij v I c^lo^wmB mgq/ K^s'Gi ci th Avmti i muj vZ Avi cov hvte bv Ggb bq / tKbbv c^lq^wR^tbi mgq m^th^pKy^b ch^sl G muj vZ Av^wq K^tv htZ cv^ti / Zte m^th^pk^wn^wreY^cavi Y BD^wU-5 : be^wPZ nv`xm-Gi Ab^w , e^wL^w I w^w¶v

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gj* KżAvb | Dj *gj* *nv`xm* *neG/neGmGm tc* *Mg*

Kivi cṭeB Avmti i muj vZ cṭo tbqv eiĀbxq | Avi h̄ Kviiv cṭl h̄_vngtq Avmti i muj vZ Av`vq Kti tbI qv etkl tKb KviṭY m̄ēci bv nq, Zte tm mh̄ Kvj ch̄ Ar`vq Kiti Z cvi | ZtZI muj vZ nte | G ch̄ q ber Kixg (mv)-Gi Aci ḥ erYx ḥi Yiq | GKil tZ wZib etj tQb-

من ادرك ركعة من العصر قبل ان تغرب الشمس فقد ادرك العصر .

th tj vK mh̄ -li cṭe Avmti i GK ivKAvZ muj vZI cotZ cvij, tm cij Avmi B tcj | Aci nv`xm ej v ntqtl t

من ادرك سجدة من العصر قبل ان تغرب الشمس فقد ادرك العصر .

th tj vK mh̄ -li cṭe Avmti i muj vtZi GKil wM R`vI w`tZ cvij tm thb cY Avmi B cotZ cvij | Gi A_GB th, h̄ tKD h̄_vngtq Avmti i muj vZ cotZ bv-B cvi, mgq h̄ tkI ntqB h̄q, Zvnj tm th Avmti i muj vZ cotZ bv Zv bq, eis AbwZnej t̄r^ZtK muj vtZ `ntq thtZ nte | mh̄ -li cṭe GK ivKAvZ cotZ cvij I aiv hvte th, tm tmB w`tbi Avmti i muj vZ ctotQ |

cūV̄Ei gj-wqb

bePzK DĒi-cṭkæ

1. Kudi I ḡyj ḡtbi ḡta” c̄l_R” Kivnq-

K. muj vtZi ḡva tg;

L. t̄vhvi ḡva tg;

M. m̄yvZ cyj t̄bi ḡva tg;

N. Bmj vtgi weavb terSvi ḡva tg |

2. BPOvKZf̄te muj vZ Av`vq bv Kivi c̄i YvZ Kx?

K. vki K;

L. Kd̄i;

M. d̄wmK;

N. R̄wnj |

3. ḡ”cib wbul x tKb?

K. ḡ”Acie ī wRb̄m;

L. ḡ”cib Kiv kqZt̄bi KvR;

M. ḡ”cv̄t̄b ḡw̄t̄i weKvZ NtU;

N. me Kāl U DĒi B m̄W K |

4. ḡZä ci tKb Avgj m̄utK̄c̄g c̄k̄Kivn̄te?

K. hvKvZi weItq;

L. Cḡt̄bi weItq;

M. mv̄l t̄gi weItq;

N. muj vtZi weItq |

5. ^ibK KZevi muj vZ Av`vq Kivdih?

K. c̄b̄evi;

L. Qqevi;

M. Pv̄i evi;

N. wZbevi |

6. wgiwRi iwt̄z c̄lt̄g KZ lqv³ muj vZ dih Kivn̄t̄q̄j?

K. c̄b̄ I qv³;

L. cĀvk I qv³;

M. c̄b̄kZ I qv³;

N. Pw̄j k I qv³ |

msmJβ DĒi-cōe

1. Avej `vi `v (iv.) t_łK ewYZ nv` xtm gnibex (mv.) KāU wełtq Dct` k w` tqfQb? vj Ljy/
2. hviv Rxetbi f tq g JL Kdwi cKik Kti Zvt` i m¤ctKºmj vfgi wealb Kx? vj Ljy/
3. nv` xtm i `wotZ mvj vtZi , iazjeYDv Kiad/
4. nv` xtm i Avtj vtK ctP I qv³ mvj vtZi mgqmP vj Ljy/
5. mvj vZ di h nI qvi BiZnvm vj Ljy/

iPbugj-K DĒi-cōe

1. mvj vtZi , iazj m¤cWkZ nv` xmui Abgv` I e"vL"v Kiad/
2. ctP I qv³ mvj vZ di h nI qvi nv` xmui Abgv` I e"vL"v vj Ljy/
3. ctP I qv³ mvj vtZi nv` xmui Abgv` I e"vL"v Kiad/
4. mvj vtZi , iazj mvj vtZi di h nI qvi wełq Ges mvj vtZi I qv³ m¤ctKºie - wi Z Avtj vPbv Kiad/

cW t 6

hKvZ m¤cIKZ nv` xm

Dtik

G cW Aaqb Kti Avci—

- ◆ G cW Vi nv` xm, tj vi Abgv` Ki‡Z cvi †eb
- ◆ gnvbx (mv) nhi Z gAvh‡K th Dc‡`k w‡q‡Q‡j b Zv D‡j K‡Z cvi †eb
- ◆ FYM‡Ges brevtj M wki‡i i hKv‡Zi wearb ej †Z cvi †eb
- ◆ hKvZ w‡Z A †Kvi Kvi xi weiatx nhi Z AveyeKi (iv)-Gi MpxZ c` †¶c ej †Z cvi †eb
- ◆ hKvZ bv †` qvi cwi YwZ m¤c‡K‡Av‡j Kc‡Z K‡Z cvi †eb
- ◆ hKvZ dih nI qvi Kvi Y wY‡Q K‡Z cvi †eb
- ◆ hKvZ dih nI qvi b †` bZg cwi gvw I †` q‡i †c i hKv‡Zi wearb wK Zv ej †Z cvi †eb/

hKvZ

عن ابن عباس (رضي الله تعالى عنه) ان رسول الله صلى الله عليه و سلم لما بعث معاذ بن جبل (رض) الى اليمن قال انك تأتي قوما اهل كتاب فادعهم الى شهادة ان لا إله الا الله و انى رسول الله فان هم اطاعوك لذلك فاعلهم ان الله عز و جل افترض عليهم خمس صلوت فى كل يوم و ليلة فان هم اطاعوك لذلك فاعلهم ان الله افترض عليهم صدقة فى اموالهم تؤخذ من اغنيائهم و ترد الى فقراهم فان هم اطاعوك لذلك فايك و كرائم اموالهم واتق دعوة المظلوم فانها ليس بينها و بين الله عز و جل حجاب. (بخارى. مسلم. مسند احمد)

nhiz Ave`jw&Bew AveYm (iv) t‡K eWY‡/ bex Kixg (mv) hLb nhiz gAvh (iv)-tK B‡q‡gb cWw‡q‡Q‡j b, ZLb Z‡K etj †Qb t Zg Avvij wKZvet i GK R‡wZi wKU tc‡te/ Avi Z‡`i‡K G K_vj mv¶¶ w‡Z Avv‡b Rv‡te th, Avj jn Qov Avi tKib gve‡y tbB Ges Awg Avj jn ZvAvj vi iVmJ/ Zviv hw` tZvgvi G K_v tg‡b tbq, Zvici Zv‡`i‡K R‡wbtq `vI th, Avj jn ZvAvj v Zv‡`i c‡Z w`bi‡Zi g‡a` c‡B I qv³ dih K‡i w`q‡Qb/ tZvgvi G K_vl hw` Zviv †Kvi K‡i tbq, Z‡e Zv‡`i‡K R‡wbtq `vI th, Avj jn ZvAvj v Zv‡`i c‡Z Zv‡`i abm‡wEi Dci hKvZ dih K‡i w`q‡Qb/ Zv‡`i abx tj vK‡`i wKU t‡K M‡Y Kiv nte I Zv‡`i B Mixe-dKri tj vK‡`i g‡a` e‡Eb Kiv nte/ tZvgvi G K_vl hw` Zviv tg‡b tbq Z‡e Zv‡`i D‡Eg gjy B tbh Zg hKvZ eve` Avv‡q K‡i bv bvI / Avi Zg gRj †gi t` vq‡K me mgq fq K‡i Pj te/ tKbbv gRj †gi t` vqv I Avj jni g‡SLv‡b tKvb Avei Y-A‡fij eZ‡wv tbB/ (ejwix, gjwv g, gjwv‡` Avv‡`)

e‡L`v

hKvZ Bmj v‡gi c‡A ej‡q‡t`i Ab‡Zg GK‡U ej‡q‡` / mvj v‡Zi ciB hKv‡Zi weIq Av‡j wPZ n‡q‡Q/ mv‡nt‡e wbm‡tei A‡f‡Z c‡Z K gjwv †gi Dci hKvZ Avv‡q Kiv dih/ iVm‡j Kixg (mv) `kg wRix

*m̄tb wēvq nt̄¾ Mḡtbi c̄tēnhhi Z ḡvh (iv)-t̄K Btqtgb c̄w̄tq w̄tqj b| Aek̄ Kt̄iv ḡt̄Z beg w̄nRix
 m̄tb Zvēk̄ hȳ t̄_t̄K c̄l̄veZ̄t̄bi mḡtq nh̄i Z ḡvh t̄K Btqtgb c̄w̄t̄bv n̄t̄q w̄Qj | Avevi t̄KD et̄j t̄Qb th,
 Aóg w̄nRix m̄tb ḡv w̄eR̄t̄qi ermi Z t̄K c̄w̄t̄bv n̄q| (m̄vi új ḡȳb̄i, 8g LÜ, C, 189)*

AZtci nhiZ gAvh (iv) BtqtgbB Ae-¹b KiQjtj b/ wZib Z_v t_tK nhiZ AveyeKti i (iv)
wJvdZKtj wd*t*i Avtmb/ Ztuk Btqtgb kimbKZP wntmte cvVtbv ntqwiQj, wK wePvi cWZ wntmte, G
mútK©HwZnwmK gywil mMtYi gta" gZtf` itqtQ/ Betb Ave'jy evi wZxq gZ tcv1b Ktib, Avi
Mvwbx cóg gZ mq_@ Ktib/

gnvibex nniZ ivmj- (mv) gAvh (iv) tK Btqtgfb tciftYi mgq th Dct`k ev mbt`R cib KtiQtj b Avtj vP" nv` xtm ZvB eYv Kiv ntqtQ/

nhi Z ḡv̄h̄t̄K Avnij w̄KZvet̄ i m̄ḡl̄ meēl̄g Avj̄n I i v̄m̄t̄ i c̄l̄ Cgvb Avb̄ri `v̄l̄ qv̄Z tck Kīt̄ ej̄ v̄ nq̄ t̄Kbbv Bmj̄vg I Cgv̄bi gj̄ w̄f̄l̄EB n̄t̄Q G `v̄l̄ G `v̄l̄ wēl̄t̄q Cgvb meēl̄g Avb̄v bv̄ nt̄j Bmj̄vt̄gi Aci t̄Kvb KvRB īx t̄t̄K cv̄ti bv̄ Avi Avnij w̄KZvet̄ ī ḡtā w̄KQyt̄v̄K Zvl̄nx̄ wek̄jmx̄ v̄Kt̄j I c̄l̄gZ Zvt̄ ī Cgvb mȳuō l̄ `p̄w̄f̄l̄Ei Dci c̄l̄z̄w̄z̄ w̄ōj bv̄ Ges Avj̄n t̄K wek̄jmx̄ Kt̄j I nhi Z ḡȳw̄s̄ (m̄) -t̄K Avj̄n ī v̄m̄j̄-īfc tḡtb bv̄ w̄b̄t̄ tm̄ Zvl̄nx̄ wek̄jtm̄i t̄KvbB gj̄-nq̄ bv̄ G Kvīt̄Y Avj̄n I i v̄m̄t̄ ī c̄l̄ Cgvb Avb̄ri `v̄l̄ qv̄Z meēl̄g t̄ I qv̄i K_v̄ w̄k̄l̄v̄t̄ I qv̄nq̄ ē-Z th t̄Kvb mḡt̄q, th t̄Kvb h̄j̄M th t̄Kvb mḡt̄Ri t̄j̄v̄Kt̄ ī m̄ḡl̄ Bmj̄vt̄gi GUvB c̄l̄g `v̄l̄ qv̄Z | Zvi ciB Z`b̄w̄q̄ Avvj̄ Kiv̄, kixĀt̄Zi ūKḡ AvnKig tḡtb tbq̄v I cīb Kivi w̄b̄t̄R t̄q̄ tht̄Z cv̄ti, Zvi c̄t̄ēbq̄ G nv̄x̄m̄ t̄t̄K c̄l̄w̄YZ nq̄ th, Cgv̄bi ciB thgb c̄l̄l̄ I qv̄³ mȳv̄Z cov̄ dih t̄Zgvb Cgvb`vi abx̄t̄j̄v̄Kt̄ ī Dci w̄b̄q̄w̄Z hv̄Kv̄Z Av̄v̄q Kiv̄ dih Ges Bmj̄vḡ mi Kvi, nq̄ w̄b̄R^-^¶ḡZv̄q mi v̄m̄v̄i f̄v̄te w̄Ksev t̄Kv̄ `l̄q mi Kvīt̄ ī c̄l̄z̄b̄w̄ai ḡvāt̄g G hv̄Kv̄Z Av̄v̄q Kivi Av̄aKv̄i x̄nq̄ | GgZvēv̄q t̄Kvb ḡȳw̄j g abx̄ ēw̄³ hv̄v̄ hv̄Kv̄Z Av̄v̄q bv̄ Kt̄i w̄Ksev hv̄Kv̄Z Av̄v̄q Kt̄z̄ īvhx̄ bv̄ nq̄, Z̄te Bmj̄vḡ mi Kvi īv̄ō³ ¶ḡZv̄ c̄l̄q̄M Kt̄i GUv Av̄v̄q Kt̄Z cv̄t̄eb̄ |

GLvbt gj nv`x̄m Əmr` Kv̄ (صدقة) kāw D̄j L̄Z ntqtQ/ GLvbt Əmr` Kv̄ A_ ƏhiKvZ, h̄r Av` vq Kiv dih, m̄vari Y `vb-LqivZ bq/ tKbbv K̄zAvb gvRx̄t` I Əmr` Kv̄ G At_B e`eÜZ ntqtQ/ Avi w̄ZxqZ m̄vari Y `vb LqivZ KLtbv dih bq Ges Zv tRvi c̄lqqtM Av` vq Kivi w̄bqg tbB/ A_P GLvbt ej v ntqtQ Avj v ZvAvj v Zv̄t` i c̄lqqtM Əmr` Kv̄ dih K̄ti w̄tqqtQb/

KżAvb gwRxť 0mr'v Kvř A_ř hřKvZ eřtqi AvřU LrZ tNvI Yv Kiv ntqđQ ; wKš'Avřj vP' nv' xđm Zbřta
gvř GKřU LrřZi B Dtj L Kiv ntqđQ/ Gvř t_řK Bgvř gwřj K G gZ MřY KřtřQb th, AvřU LrřZi th
tKvB GKřU LrřZ hřKvZ eřq Křtj Zv Aek' B Rvřgh I ht_ó nte/ Zte Beřb 'vKxKř-C` GLvřb GKřU
gvř LrřZi Dtj L Kiv i Kvi Y `křq etj tQb th, cřvřZ I mvarv YZ dKxi -Mixe tj vKř' i tKB hřKvZ t'qv
nq etj GLvřb Zvři B Dtj L Kiv ntqđQ/ bZvř Gi A_řKLřbv GB bq th, GKřU LrřZ hřKvZ eřq Křtj B
Zvř ht_ó nte/

Bgvig LvEvet G nv` x̄tmi wFm̄tZB etj tOb th, FYM̄tj vKf̄ i Dci hvKvZ di h bq/ tKbbv G FY
cwigvY m̄u` evr w t̄j hvKvZ di h n̄l qui cwigvY m̄u` Zvi wKU Aetkó _vtK bv/ dtj tm abx etj
MY t̄tK c̄t̄i bv/ Zte FY Av` vq Kiv ev FY cwigvY m̄u` evr t̄ I qui ci th cwigvY m̄u` Aetkó

_vKte, Zv hvr hvKvZ dih nI qvi cwi grY (نصاب) nq, Zte Zvi Dci Aek`B hvKvZ dih Ges Zv Aek`B Ar`vq Ki‡Z nte|

*bv-ev̄tj M̄t̄` i Dci l h̄vKvZ di h| tKbbv h̄vKvZ Av` v̄tqi K_v mvavi Yf̄t̄fe me@t̄kYxi abit̄` iB k̄w̄gj
K̄t̄ | kv̄tdq̄x gw̄hn̄ve ḡt̄Z ev̄j K̄t̄` i Dci bq, Zt̄` i ab-m̄aC` _vK̄t̄j Zvi Dci h̄vKvZ di h n̄t̄e| cM̄j
I eij̄xnb̄ tj̄vK̄t̄` i m̄aút̄K̄P G K_v c@h̄vR̄| `j̄ xj̄ w̄nt̄m̄te GK̄WU nv̄xm GL̄t̄b D×Z Kiv nt̄qt̄Q| beX
Kixg (mv) et̄j̄ t̄Qb̄ t*

الا من ولی پتیما له مال فلیتجر فی ماله ولا یترکه حتی تأكله لصدقة. (ترمذی)

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv` xm
 tZvgiv tRtb t i L, th tj vK tKvb BqvZxtgi AiffeK ntq etm, tm thb tm BqvZxtgi ab-gij gldiRbK
 KvR ibtqM Kti Ges Zv thb hvKvZ w` tq tkI ntq hvI qvi Rb` tdtj bv i tL/
 e-Z BqvZxtgi ab-mxu` t tK th hvKvZ w` tZ nq-Zv tKvb j vRbK KvR ibtqM RZ Kiv tnK ev bv
 tnK, hvKvZ w` tZ w` tZ gj- mxu` ibt kI tnK ev bv tnK GK_v G nv` xm t tK - uo ntq D tV/ Ks
 nvbvdx ghvntek GK_v KZ.nqib/ Zuv etj tQb, hvKvZ di h nl qvi Rb` ab-mxu` i gwyj tKi my` Ab-
 eyk-mxubel cYeq-, nl qv Albevh KZ AZGe bv-eitj M I Amy` grw` i ab-gvtj hvKvZ di h
 bq/

hvKvZ w` tZ A` Kvi Kvixi weitx nhiz AveyeKi (iv) Gi Rnv` tNvYv-

عن ابى هريرة (رض) قال لما توفي رسول الله صلى الله عليه و سلم و استخلف ابو بكر (رض) بعده و كفر من كفر من العرب قال عمر بن الخطاب (رض) لابى بكر (رض): كيف تقاتل الناس و قد قال رسول الله صلى الله عليه و سلم. امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله. فمن قال لا اله الا الله عصم من ماله و تفسه الا بحقه و حسابه على الله. قال ابو بكر (رض): والله لا قاتلن من فرق بين الصلة والزكوة فان الزكوة حق المال والله لو منعوني عقالا كانوا يؤدونه الى رسول الله صلى الله عليه و سلم لقاتلتهم على منعه. فقال عمر بن الخطاب (رض). فوالله ما هو الا ان رأيت الله قد شرح صدر ابى بكر (رض) للقتال فعرفت انه الحق.

(بخارى . مسلم. ترمذى. نسائى. ابو داؤد. مستد احمد)

nhiz Aveyuivqiv (iv) t tK eWYz/ wZib ejt tQb t bex Kixg (mv) hLb BiSKyj Kitj b I Zui ci
 nhiz AveyeKi (iv) Lj xdv (ibewPZ) ntj b, Avi Aviet` tki KQytj vK DKwdi nntq tMj , ZLb nhiz Dgi Bebjy LvEve (iv) nhiz AveyeKi (iv)-tK ej t j b, Avcib G tj vKt` i weitx Kfite j ovB KitZ cvtib, A_P bex Kixg (mv) tZv ej tQb t dtj vKiv hZPYj v-Bj vnv Bj yj m, (GK Avj m Qov Avi tKD gve- tbB) tgfb bv ibte, ZZPY Zv` i weitx hy Kivi Rb` Awg Aw` o ntq tQ/ hv` tKD j v-Bj vnv Bj yj m, Kvi Kti, Zte Zvi ab-mxu` I RibcW Avgvi ibKU cYabivcEv j vf Kite/ Aek` Gi mmve MdtYi ` wqZj Avj mni Dci b` / ZLb nhiz AveyeKi (iv) ej t j b t Avj mni kc_, th tj vKB mvj vZn I hvKvZi gvtS cv_R` mpo Kite, Zvi weitx Awg Aek` B hy Kie/ tKbbv hvKvZ ntQ gvtj i nK/ Avj mni kc_, Zviv hv` i vmtj i mgq hvKvZ eve` w` Z Ggb GK MmQ iukI t` qv eU Kti, Zte Aek` B Awg Zv t` qv eU Kivi Kvi tY Zv` i weitx j ovB Kie/ ZLb Dgi Bebjy LvEve (iv) ej t j b t Avj mni kc_ Kti ej wQ, Guv Avi KQybq/ Avgvi gtb nj, Avj mni thb AveyeKti i Asli ht` i Rb` Dbi Kti w` tqtQb Ges eS tZ cvi j vg th, GuvB WK (wZib ibf w` m x vS Mdy Kti tQb)/
 (elvix, gyw` g, wZi wghx, bwmC, Avey` vD` , gyw` b` Awg`)

e^vL^v

G nv` xmU Øxb Bmj vtgi GK w^f E vt^tkI | GtZ KtqK c^Kut*i* Ri^ax Bj g m^bte^kZ ntqtQ/ wdKtni
KtqKU Riax gymAvj VI G nv` xm t^tK c^KuKZ ntqtQ/

c^gZ nv` xmU HwZnwmK cUfing vt^tkI Y c^gqRb/ i^mtj Kixg (mv)-Gi Bi^sKutj i ci Avitei
KtqKU tM^t g^yP ntq hvq/ Gi^v c^gvbZ `yai^tbi tj vK wQj | GK ai^tbi tj vK, hviv gj Øxb Bmj vg
Z^m Kti c^jivc^j Kwdi ntq M^tq^Qj Ges m^aY^cKdix mgv^tRi mt^t w^gij Z ntq^Qj | Av^tj vP^r nv` xm
nhiz Aveyuivqiv (iv) Avitei KQytj vK Kwdi ntq tmj etj Gt` i K_vB e^gStqtQb/ Avi g^ybit^r

Avngt^r e^wQ nv` x^tmi fvlv nj - KQytj vK g^yP ntq tmj | G t^tvK, tj v Averi `y tj
wf³ wQj | GKU `j g^yqjgv Zj Kvh^te I Avml qv` jy Avbvx^v w^g v be^yqvtZi `vet^tK mZ^r etj tg^tb
wtq^Qj | Gi^v mKtj B nhiz g^yq^ti (mv) be^yqvZ Agv^b Kti wQj Ges Z^u wetivax e^w3t^r i be^yqvZ
`ver mZ^r etj nekjm Kti wtq^Qj | nhiz Aveyekⁱ m^tixK (iv) Gt` i weiat^xB hy tNvI Yv Kti wQj b/ G
htx^r i dtj g^yq^wj gv I Avml qv` Dfqb wbnZ nq Ges Zv^t i `j ej wbg^r ntq hvq/

Avi wZxq `tj wQj tmme tj vK, hviv Øxb Bmj vtgi AvBb weavb cvj b KitZ A^tKvi Kti | Zviv mvj vZ I
hvKvZ BZ^w KixAtZi hveZxq uKg-AvnKvg Agv^b Kti | Rvnij qvZ h^yMi gZB m^aY^cte-Øxb ntq
Rxeb hvcb KitZ ii^te Kti | Gi `i^tb ZLbKvi mg^tq c^glexi etjK g^ovi gm^wR^r, g^xbvi gm^wR^r |
evnivBtbi ØRvI qvmvBØ bvgK M^tg Aew^rZ Øgm^wR^r Ave` jy KvBmØ-G wZb^wUB GKgv^r Avj mni D^tit^r
mR^r v Kivi Rb^r Aemkó^r vK/

wZxq ait^tbi tj vK wQj Zviv, hviv mvj vZ I hvKv^tZi gta^r cv^wKiZ| Zviv mvj vZtK dih wntmte
gvbZ/ wK^shvKvZ Av^tq Kiv I Zv evqZjgvtj Rgv Kivt^tbi dih gtb KitZ bv| Avmtj Gi^vB wQj wet^tinx
`j | wK^stmKv^tj Zv^t i^tK Ømet^tlnØ bvtg AvL wqZ Kiv nqwb/ tKbbv ZLb Gi^v m^wavi Y g^yq^r i gta^rB
MY^r nZ| Gt` i gta^r Ggb tj vKI Aek^r wQj , hviv hvKvZ w^tZ c^gZ wQj | wK^sZv^t i tbZ. wbxq tj vKiv
GRb^r Zv^t i^tK evav^r vB KitZ wQj /

th wet^tinx tj vKiv hvKvZ w^tZ A^tKvi KitZ, Zv^t i gtb GKv^r f^y avi Yvi m^wo ntq^Qj | Zviv KzAv^tbi
GKU AvqvZtK w^f E wntmte M^wY KtZ wQj | AvqvZmU GB t

هُدْدِ مِنْ أَوْلَاهُمْ صَلَةً تُطْهِرُهُمْ وَتُنَجِّيْهُمْ بِهَا - التوبـةـ (١٠٣)

tn bex ! Zv^t i ab-gv^r t^tK hvKvZ M^wY Kit^r | Gi m^wnvth^r Avclb Zv^t i^tK c^get^r I c^gii^t x Kit^r
e^wZ hvKvZ t^tq^r th KZ eo dih Ges Zv bv w^tj ev w^tZ A^tKvi Kiv ntj Bmj vg^r i v^tK th Zvi
weiat^x hy tNvI Yv KitZ nq, G nv` xm t^tK Zv AKvU f^tte c^gWYZ ntqtQ/

hvKvZ bv t^t l^t qv^r c^gi YvZ

عن ابى هريرة (رض) قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: من اتاه الله مالا
فلم يؤد زكوه مثل يوم القيمة شجاعا اقرع له زبيتان يطوقه يوم القيمة ثم يأخذ
بلهز متىه يعفى شد قميته ثم يقول انا مالك انا كنزة ثم قال. ولا يحسبن الذين
(الآلية). (بخارى. نسائي)

nv` xmU nhiz Ave^tuivqiv (iv) t^tK e^wQ/ wZb etj b, nhiz i^mtj Kixg (mv) etj tQb: Avj m ZvAvj v
hv^tK ab-m^wC^r `vb KtZ tQb, tm hv^r hvKvZ Av^tq bv Kti, Zv^tj wKqvg^tZi w^b Zv^t ab-gv^r Zv^t Rb^r

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gj* K_zA_vb | Dj *gj* *nv`xm* *meG/meGmGm tc*₁*Mg*
 A_vK *elai* *m̄cP AvKvi* | *iſc avi Y Ki te* | Gi *Kcɪtj i Dci* *ŋ Ki te v bgjw* *Wsev* *ŋ* *ŋ* *z ev* *ŋ*
k½ _vKte | *WqvgZi* *v b Zv Zvi Mj vq tcP tq t lqv nte* | AZci *Zv Zvi ḡlLi* *ḡlk*, *ŋyj* *Wsev* *y*
KYPMegvsmct̄Ei *tMikZ Lut* | *ej tZ _vKte-* *AvwgB tZvgvi ab-m̄u*, *AvwgB tZvgvi m̄AZ* *meE-*
m̄uE | AZci *bex Kixg (ml)* G *AvqvZUWZj* *lqvZ Kitjb-* (Gi *A_*₃*hvi* *KvcP* K_ti *Zut* i *m̄uK*^o
avi Yv Kvii | *br* | (*elyix*, *bvmvC*)

e^۲L^۱

nv`xmUi meC̄l g c̄lZcv` *meIq nj*, *ŋbqvg hvi* *lbKU hZUKz ab-m̄u* *i tqtQ Zv meB Avjoni* *v b* /
Avj *vn* *ZvAvj v ZutK Zv* *lqtQb ejtB tm Zv tctitQ* | *Avj* *vn* *ZvAvj v br* *l t j* *Kutiv ct̄l* *WKOycvl qv*
m̄eci nZ br | AZGe *ab-m̄uE* *th tKD gwij K nte ZviB c̄l g KZ*^o *nj* | *UutK Avjoni* *v b* *gfb*
Kiv |

WZxjZ *th Avj* *vn* *Zv* *lqtQb*, *WZlbB Gi c̄lZ.gwij K* *hvi* *lbKU ab-m̄u* *C̄tQ, tm* | *Uvi c̄lZ.gwij K*
bq | *tKbbv tm* | *Uv myó Ktib* | *Avi th hv myó Ktib*, *tm Zvi c̄lZ.gwij K* *t_tK cvti* *br* | AZGe
Avjoni *G gwij Kvbg Avjoni B ghPj te* | *Avjoni* *AvBb weavb AbfjwqB Gi eEb* | *e_q t_tK nte* | *Gi*
Dci Ab^۱ *Kutiv lbisKk KZ*^o*Pj tZ cvti* *br* |
Avj *vn* *gvbjtK ab-m̄uE* *v b* *Ktib tQb AZci* *WZb Gi Dci meC̄l g hvKvZ avhKtib tQb* |

hvKvZ k̄t̄i A₃

زكوة kālūi *AwfambK A₃* النماء ej^۲x | *tP̄tZi dmj hLb meR K̄vgj* *m̄ZR n̄tq D̄tV ZLb Avi ex*
fvlvq ej v nq t زكـا الزـع *KuL.dmj k̄t-ejx j vf Ktibt0* | *Gi Avi GKU A_9tPQ*- الطهارة- *c̄lētZv*,
c̄lī "Qbzv, c̄lī i×Zv |
KzAib gvRxt ` *Avj* *vn* *ZvAvj v ejtj tQb*-

قد أفلح من تزكي.

Øtm e^۲W^۳ *lbvDZ mvdj* " *j vf Ki te*, *th c̄lētZv ARt Ktib* | Ø (m̄v Avj -Avj v : 14)

G c̄lētZv ARtKB hvKvZ ej v nq | *Gi bvg 0hvKvZ0 i vLv n̄tqfQ GRb* " *th*

لان مؤد بها يتركى الى الله اى يتقرب اليه بمصالح العمل .

*hvKvZ Av`vqKvix Avjoni Ktib Q c̄lī i×Zv j vf Ktib A_*₃*tbK* | *Kj iYKi KtibRi m̄nvh* *tm Avjoni*
lbKU ARt Ktib |

Avi th tJ vK Kj iYKi KtibRi m̄nvh *Avjoni* *lbKU j vf Ktib*, *tm Avmtj Avjoni* *l tKB c̄lī i×Zv cvq* /
ab-m̄ct^۱ *i hvKvZ t lqvi dtj Dn̄tZ th k̄t-ejx NtU*, *th eiKZ c̄lī* *q nq*, *tm* *lptZB G bvgKi Y Kiv*
n̄tqfQ |

KixĀtZi c̄lī fvlvq 0hvKvZ0 ej tZ tevSiq -

ابقاء جزء من النصاب حول الى فقير.

m̄ct i evrmwi K c̄lī gwYi GKU Ask Mwi e-rgmKxb Ggb e^۲W^۳tK Av`vq Ktib t lqv/
G t lqv gj K v nj HkvšK lbv | *Avšli KZv mnKvbi tKej Avjoni Rb* " *Avjoni* *m̄shl j t f i*
Dt̄t k̄t-Avjoni *weavb Abfjwq t lqv* |

hvKvZ di h nq Ggb c̄lī gwY ab-m̄c *lbieWQbfvte GKU ermi Kyj hvi gwij Kvbgvkb* *_vKte*, *ZutKB*
hvKvZ Av`vq Ktib tQb |

hKİZ `vbi j ¶

سقوط الواجب فى الدنيا و حصول الثواب فى الآخرة.

„qvi ejK Ave K KZ^g cij b Ges ci Ktj cZdj j lf /

G hKİZ ibqigZ Ar`vq Kiv Ajm ZvAij vi t`qv di h-Aek Ki Yiq KZ^g / KzAvb gvrxt euevi اتوا

الزكوة 0hKİZ vI 0 ejc cZ^g fite bft R t`l qv ntqtQ / i m tj Kixg (m) hKİZ t`l qvi eva evaKZv I Acim nvh KZ^g e vL v I metki Y bvbfrfite Ges eumea fvl vq Kti tqb /

ab-m^g c^g Kiv h^g bv

عن بن مسعود رضى الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ما من أحد لا يؤدى زكوة ماله الا مثل له يوم القيمة شجاع أقرع حتى يطوق به فى عنقه.

(ابن ماجه)

nhiz Ave`jy^m Betb gymD^c (iv) i m tj Kixg (m) t_tK eYb Ktib, Zib ejt tqb t th e^{w3} Zvi ab-
m^gct i hKİZ Ar`vq Kite bv, Zvi m^g KqigtZi w^gb melai t^gcP ifc cwi M^g Kite/ tkl ch^gtm
mc^g Zvi M^g vq tc^gtq t`qv nte/ (Betb gvrvn)

e^w v

Dcti Dij^m Z KqitU nv`xm t_tK AKiU fite cgywYZ nq th, hKİZ di h/ Zv h^gh fite Ar`vq bv Kivi
cwi Yiq m^g vZ Ar`vq bv Kivi cwi YiwZ t_tKt Alak fqven I mvsNwZK/ tKbbv hKİZ Ar`vq bv Kivi th
KiwB, KtVri I wbg^g cwi YiwZi K_v KzAvb I nv`xm úo-eij ô fvl vq tNwZ ntqtQ, Zv m^g vZ Ar`vq bv
Kiv ch^gq tNwZ nqib/ G ch^gq KzAvb t^gbt^g Z AvqvZiU -si Yiq/ Ajm ZvAjv etj b-

وَالَّذِينَ يَكْنُونَ الْلَّهَبَ وَالْفَضَّةَ وَلَا يُنْفَقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ هُمْ يَحْمِلُونَ عَلَيْهَا
فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جَبَّا مَاهِمَ وَجْهُوبَهُمْ وَظَهُورُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ لِأَنْفَسُكُمْ فَلَمْ يَوْقُوا وَمَا كُنْتُمْ مِّ
تَكْنُونَ

hvi v -y^g t^g Rgv Kti i^gL Ges Zv Ajm ni ct_ e^g Kti bv, Zt^g i KtVri Avhitei mser` i^gbtq
`vI / tmw b Rvnbt^ggi Ar^gtb Zv D^gB Kiv nte Ges Zvi 0iv Zt^g i jjvU, cik^gl c^gt k^gK » Kiv
nte Ges tmw b ej v nte, G^g t^g v Zv tZvgiv hv^gbtRt^g i Rb^g Rgv Kti tqj / mzis tZvgiv Rgv Kti tqj
Zv Av^g b Kti v/ (m^g AvZ-Zv er : 34-35)

hKİZ c^gvbi gva^g m^gc` cne^g nq

عن خالد بن اسلم (رض) قال خرجنا مع عبد الله بن عمر (رض) فقال أعرابى
اخبرنى قول الله: و الذين يكنزون الذهب والفضة ولا ينفقونها فى سبيل الله قال ابن

عمر (رض) من كنزاها فلم يؤد زكوتها فويل له انما كان هذا قبل ان تنزل الزكوة فلما انزلت جعلها الله طهورا لاموال. (بخاري - نسائي)

nhiZ Lwj` Beṭb Avmj vg t_ṭK eWY| Zlb etj b, Avgiv GK`v nhiZ Ave`jvn Beṭb Dgi (iv)-Gi mṭl tei nj vg| ZLb GK Avie te`qb - Ajjoni evYj 0hvi v - ``I tivc'' mĀq Kti iṭL Ges Ajjoni ct_ LiP Kti bv Gi cKZ.Zvrch®K, Zv AvgitK ej ly| ZLb Beṭb Dgi ej tj b- th tj vK Zv mĀq Kti iṭL Ges Gi hvKvZ Av`vq Kti bv, Zvi Rb eoB `y| Avmtj GK_v cÖhvR``Qj hvKtZi uKq bwjh nI qvi cṭe® cti hLb hvKvZ māūKZ weavb bwjh nj ZLb Avj v Zv ab-māū`tK cweīKi tYi gva`g ewbtq w`tj b| (ejwix, bwmC)

eWLv

nhiZ Ave`jvn Beṭb Dgi (iv)-Gi wbKU R%bK te`qb KżAvtb Dti Lz AvgvZvJi Zvrch®eṣtZ PwQtj b| Gi Revte wZb wZbU K_v etj tQb| GKU nj, KżAvtb e`eÜZ كنز kāwJi cÖqM I e`enwi KA_Φ wZxqU nj, G AvgvZvJi cÖqM tQj̄ ev mgqmkgv Ges ZZxq nj, hvKtZi e`enwi K gj-| nhiZ Beṭb Dgi cÖgZ hvKvZ bv-t`qv tj vKt i Rb ويل 0Aqj bōkā e`enwi Kti tQb| Gi A_Φ `y, aYsm, Avhitei Ryj v-hSYv-Kó| Avi Zui K_v Abjvqx AvgvZvJi A_Φnj t 0hvi v - ``I tQj̄ iSC'' mĀq Kti iṭL Ges Zv Avj vni ct_ e`q Kti bv, Zv t`i Rb `y - aYsm, Avhitei Ryj v-hSYv I Kó i tqtQ A_Φ hvKvZ bv-t`qv māūZ māū`tK Avi ne cwi fvlvq ej v nq| كنز ej v nq| e-Z hvKtZi Kj vY I DcKwv Zvi wZbU w`K AZ s̄l māycō | cÖgZ GB th, ḡgb ev`v myj vZ `wotq I iKzimR`v Kti Avj vni māūtK®btrI `vmZj etj Mx I webqwebZ fitei er`b cKirk Nuq| Avj vni mṭsh, ingZ I `bKU jvfi Rb gb-gvbwKZv I A½-cÖZ½ 0viv AvKjz AvKjz Rvbvq| hvKvZ Av`vq Kti ev`v wK Abjcfite Avj vni i evti wbtrI ab-māū`i AN®tck Kti | tm mṭsh GK_v I ev`b cÖgY Dc wZC Kti th, thme ab-māū` Zvi KivqE Zvi cKZ.gwj K tm wbtr bq, - q̄s Avj v ZvAvj v| hvKvZ G wntmteB Bmj vgi tgj̄ Bev`tZi gta MY| hvKtZi wZxq w`K nj, Gi mnvñt h Afvemt I w`i `tj vKt i A_ΦwZK Kj vY mvab Kiv nq| tKbbv AvgvZi GUv abxi B"Qv ev ghP Dci wbfpkj tKv b eW³MZ `vb-LqivZi e`vcv bq| ab-māū` māūZ nI qvi mṭh mṭh Zv tZ Avj vni nKI cÖxfZ ntq Dtv| māū`i G Ask abxi ntZ vKtj I AvgvZ tm Gi gwj K ev Avakvix bq| tm hLb G Ask gj māū` t_ṭK Avj v`v Kti wbw`θ Dcvtq Av`vq Kti t`te ZLbB tm tmB gj māū` nij yj fite e`q Ges e`enwi Kivi Avakvix nte, Zvi cṭe®bq| Gw`K w`tq hvKvZ gwbj i `bwZKZvI GKUv weivU I iazCYAa vq|

ZZxq w`K nj, hvKvZ vZvi gb-gvbwKZvI tgj̄ K cwi eZB I mstkvab| ab-māū`tKB Dcvtm i D"p ghP vq ms`icb Kti | Aciv`tK Zv gibjytK evbvq nvo-KcY| Avi G `yB eW³i Cgvibbi māūY®cwi cši-Cgvibbi cweī fvearivi ctQj̄ GUv AZ s̄l givvZK| GUv e`w³i gb-gvbwKZv I Pwi tK Kwb tivtm Avpuiši Kti | gibjytK thgb evbvq A_Φj̄ vfx tZgb evbvq `qvgvqvnxb KcY| A_ΦZvi Pwi tK Pigfite cswKj I Kj yZ Kti t`q| wbqwgZ hvKvZ Av`vq GKw`tK Zvi gtbv hveZxq tivtMi wPwKrmv Kti | Aciv`tK MÜgq w`i v³ cÖfve t_ṭK e`w³i cÖE I gwbwKZv tK cwi "Qbaeī tZv tj |

hvKvZ dih nI qvi KvY

عن ابن عباس (رض) قال لما نزلت هذه الآية. والذين يكترون الذهب والفضة كبر

ذك على المسلمين. فقال عمر (رض) انا اخرج عنكم فانطلق فقال: يا نبى الله انه
كبر على اصحابك هذه الاية. فقال ان الله لم يفرض الزكوة الا ليطيب ما بقى من
اموالكم و انما فرض المواريث لتكون لمن بعدكم فكبر عمر (رض) ثم قال: الا
اخبرك بخير ما يكتنز المرأة الصالحة اذا نظر اليها سرتها و اذا امرها اطاعته
و اذا غاب عنها حفظته. (ابوداؤد)

nhiz Ave`jvn Betb AveVm (iv) t_tK ewYz / Zib etj tQb, KzAvtbi AvqvZ- Ohviv -Yq tis mAb
Kti iitL I Zv Ayj ni ct_ LiP Kti bw- hLb bwihj nj, (-GtZ ab-ma` mAbKvitx` i ciKvitj Kib
kw- lnqvi K_v ej v ntqtQ), G KvitY mnvverq Kvitgi gtbci Dci fxi Y Pvc coj Ges Zuiv Psl-
fvi vpuSlnq cotj b/ nhiz Dgi (iv) Zv eStZ tciti ej tjb t Awg tZvgit` i G Psl I Dtm `i
KitZ tpov Kie AZtci Zib ivmtj Kixg (mv)-Gi wbKU DcW-Z nq ej tjb t Bqv ivmj- Ayj m (mv) !
G AvqvZui KvitY Avcbri mnvverq wtkl Psl-fvi vpuSlnq cotj Qb/ ivmtj Kixg (mv) ej tjb t
Avj m ZvAvj v hvKvZ G Dti tK dih KtitQb th, Guv Av`vq Kivi ci Aewko ab-ma` thb cwe` nq
hvq/ Abjcfvte DEmwaKvi AvBb Rvix KtitQb- G Dti tK th, Gi `i ab tZvgit` i cieZrj vKt` i Rb
ma`ct i wbPthM e`e` nte/ nhiz Dgi (iv) ivmtj Kixg (mv)-Gi G e`vL` i t`b Avbt` Ayj m
AvKevi etj DVtj b/ Gici ivmtj Kixg (mv) ej tjb- Awg wK tZvgit` i tK Guv AtcPvl DEm mAtqi
K_v ej e? Zv nj tKvb e`w3i cwe` fve-Pwi t`i j, hvi `tK tm hLb ZvKite, tm ZvK msho Kti
wte, hLb ZvK tKvb KvRi Avt` k Kite, tm Zv cyj b Kite/ Avi hLb tm Zvi ma`ct` i wbKU t_tK
Abgv-Z_vKte ZLb tm Zvi msi P`Y Kite/ (AveyvD`)

hvKvZ dih nlqvi b`bZg cwigY

عن ابى سعید ن الخدرى (رض) قال قال رسول الله صلی الله عليه و سلم: ليس
فيما دون خمسة اوسق من التمر صدقة و ليس فيما دون خمس اواق من الورق
صدقة و ليس فيما دون خمس ذود من الابل صدقة. (بخارى ابوداؤد)

nhiz Ave~mvC` Lyix (iv) t_tK ewYz / Zib etj b, ivmtj Kixg (mv) etj tQb t cip AmK-Gi Kg
cwigY tLRy hvKvZ tbB/ cip 0Avi Kqvbi Kg cwigY tis m (mv) DcW-Z tbB Ges cip Dto` Kg msL`vq
hvKvZ tbB/ (elvix I Ave~vD`)

e`vL`v

bex Kixg (mv)-Gi mgdq g`kbv I AvtKcvtki th tj vK ~Qj I abkjx wQj , Zv` i wbKU mvavi YZ Zb
cKvit i gta` th tKvb GK cKvit i ma` _vKZ t (1) Zv` i emtbi tLRy (2) tis m (mv) Ges (3) Dov`
ivmtj Kixg (mv) DcW-Z nv`x tm G Zb cKvit i ma`ut` i DciB hvKvZ avh`nlqvi b`bZg cwigYi
K_v Dti tKtitQb/ nv`x tm cip Z`KvU Rwbjmi th cwigY ev msL`v Dti tKtitQb, Zv Kvitv wbKU _vKtj
ZvK t hvKvZ dih nte/ tm cwigY ev msL`v Kg ma`ut` Kvitv wbKU _vKtj ZvK t hvKvZ dih nte bv/
tLRy ma`ut` K`ivmtj Kixg (mv) etj tQb, Dnv cip AmK-Gi Kg cwigY ntj hvKvZ w`tZ nte bv/ GK
0AmK0 cip Qq gY/ G wntmte cip 0AmK0 w`k gYi KvQvKmQ/ tis m`ut` K`ivmtj etj tQb t cip
0Avi Kqvbi Kg cwigY hvKvZ tbB/ GK 0Avi Kqvbi cip 0w` i nvgl mgvb/ G wntmte cip Avi Kqv `BkZ

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nv`xm
 meG/meGmGm tc Mö
 w`i nñgi mgvb/ Avgit` i t`tk Pj wZ I hb mñmte GtZ mñto evqvbæ tZij v nq A_řtiv wKU mñto
 evqvbætZij v tiřc _vKtj Ges G gwj Kvbiq GK ermi Kij AwZpvisl ntj Gi Pij k fvñMi GK fñM
 hvKvZ eve` w`tZ nñte, GUvB dih/
 Avi DómaútKbex Kixg (m) etj tQb, cñwU Ktq hvKvZ nq bv/ tmKtj w̄k gY tLRy GKUv tQvU-
 LvñUv cñwU eñti cY eQti i Li tPj Rb hñ ó nZ/ Abjcfvñt` BkZ w`i nvg cñwU gvtYi bM` At_ eQti i
 LiP Ptj thZ/ G gj- gvtbi `wotZ cñwU Dtñt gwj KtKI mñQj Ae` iq hvKvZ w`tZ mñg e`w`3 gtb Ki v
 nZ/
 hvKvZ t`qvi wñw @ ZwitL th tj vK 87.5 Mö - YñKsev 612.5 Mö tiřc i Ksev mg cñwU gY gñj i
 bM` A_ eKte, Ksev wñqvit_ cñwU cY `t`i gwj K _vKte, Zvi DciB hvKvZ dih, tm wñmve
 cñwU gvtYi gwj K/

-Yñtřc i hvKvZ

عن على بن ابى طالب (رض) عن النبى صلی الله علیه و سلم قال: اذا كانت لك
 مائتا درهم و حال عليها الحول ففيها خمسة دراهم و ليس عليك شيء يعني فى
 الذهب حتى يكون لك عشرون دينارا فاذا كانت لك عشرون دينارا و حال عليها
 الحول ففيها نصف دينار . (ابوداؤد)

nhiz Avj x Beñb Ave-Zwjj e (iv) t`tk ewYz/ wZib etj b, bex Kixg (m) etj tQb: tZvgvi hLb `ñkZ
 w`i nñgi mñu` nñte Ges Gi G Ae` iq GKU ermi Kij AwZewnZ nñte ZLb Gi hvKvZ nñte cñwU
 w`i nvg/ Avi -tYñtKvB hvKvZ nñte bv hZñY bv Gi A_gj- wek `xbvi nñte/ ZvB tZvgvi mñu` hLb
 wek `xbvi nñte I G Ae` iq GKU ermi AwZewnZ nñq hvñte, ZLb GtZ Aa` xbvi hvKvZ dih nñte/
 (Ave-ivD`)

eñL`v

`ñkZ w`i nñgi gwj Kvbi GK ermi Kij chñtKtj Zv t`tk cñwU w`i nvg hvKvZ eve` w`tZ nñte/ GUv
 meññZ gZvgZ/ Avi AwKvsk wñKvñt` i gñZ -tYñp wñmve-hvKvZ dih nl qvi wñZg cñwU gY ñmek
 `xbvi ñ A_ e20 wgnKij / tKbbv GK `xbvi -Yñjy i hb GK wgnKij / G mñmte 20 `xbvi i hb wek
 wgnKij nñte/ GK wgnKij mñto Pvi gYkv/ Avi wgnKtj mñto mvZ tZij v hb nñte/ G mñmte tKb
 wñgZ tbB/ Avi AwovB fñM hvKvZ Z_v 40 fvñMi GK fñM/ A_řtiv gwj Kvbiq mñto mvZ tZij v -Yñ
 GK eQi Kij AwZewnZ ntj Gi Pij k fvñMi GK fñM hvKvZ eve` Av` iq Kiv dih/

c̄t̄v̄Ei gj̄v̄qb**~bēP̄K D̄Ei-c̄k̄æ****1. gn̄bex (mv) Bt̄q̄t̄gb c̄w̄t̄q̄t̄j b?**

K. nh̄i Z AveyeKi (iv)-tK;

M. nh̄i Z ḡvh (iv)-tK;

L. nh̄i Z Lw̄j ` Bebj̄ I qwj̄ ` (iv)-tK;

N. nh̄i Z Dgi (iv)-tK |

2. gn̄bex (mv) ḡvh (iv)-tK Bt̄q̄t̄gb c̄w̄t̄q̄t̄j b-

K. kvmbKZ P̄nt̄m̄te;

M. tmbvciZ nt̄m̄te;

L. weP̄ri c̄w̄Z nt̄m̄te;

N. K I L bs D̄Ei m̄VK |

3. mun̄te ibm̄e ej̄v̄nq-

K. gj̄j `vi ēw̄t̄t̄K;

M. h̄KvZ t̄ q̄vi gt̄Zv m̄c̄ ` 1 eQi m̄w̄Z ēw̄t̄t̄K;

L. FYM̄t̄ ēw̄t̄t̄K;

N. tKb D̄EiB m̄VK bq |

4. nv̄x̄t̄m̄ em̄v̄Z ð̄m̄v̄ ~K̄v̄ð̄v̄i v̄ tev̄S̄t̄b̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q-

K. `vb-LqivZ;

M. h̄KvZ;

L. mv̄ ~K̄v̄Zj̄ w̄dZi;

N. Uv̄ |

5. h̄KvZ A_ñKvixi weiax hy tNvYv K̄t̄iQ̄t̄j b-

K. nh̄i Z Dgi (iv);

M. nh̄i Z AveyeKi (iv)

L. nh̄i Z Bgv̄g tnv̄m̄Bb (iv);

N. nh̄i Z ḡw̄eqv (iv) |

6. ēniuB̄t̄b Aew̄Z gm̄R̄t̄ iñi big uK?

K. gm̄R̄t̄` K̄v̄;

M. gm̄R̄t̄` būgiv̄;

L. gm̄R̄t̄` t̄ ivi;

N. gm̄R̄t̄` Ave`j̄ Kv̄qm |

7. h̄KvZ k̄t̄ai A_ñt̄PQ-

K. k̄t̄ ēpx;

M. m̄act̄` i c̄w̄t̄Zv̄;

L. K̄uL.dmj̄ ēpx;

N. mKj̄ D̄EiB m̄VK |

8. ð̄aqj̄ b̄ok̄t̄ai A_ñt̄PQ-

K. āsm;

M. h̄KvZ bv̄ t̄ I q̄v̄;

L. `t̄L-Kó;

N. K I L D̄Ei m̄VK |

ms̄ñP̄B iñP̄b̄v̄gj̄-K D̄Ei-c̄k̄æ

1. gn̄bex nh̄i Z ḡvh (mv) ḡvh (iv)-tK th Dc̄t̄` k̄ w̄t̄q̄t̄j b nv̄x̄t̄mi Av̄j v̄t̄K Zv̄v̄j L̄y |

2. nv̄x̄t̄mi Av̄j v̄t̄K Bq̄w̄Zg I b̄v̄et̄j t̄Mi h̄KvZ m̄c̄t̄K̄q̄j L̄y |

3. nv̄x̄t̄mi Av̄j v̄t̄K h̄Kv̄t̄Zi i āZj̄v̄j L̄y |

4. h̄KvZ bv̄ t̄ I q̄v̄ c̄w̄t̄Yv̄j L̄y |

5. h̄KvZ k̄t̄ai k̄w̄aK I c̄w̄t̄fvl̄m̄Z A_ñt̄P̄t̄q̄j L̄y |

6. nv̄x̄t̄mi Av̄j v̄t̄K ab-m̄c̄ ` c̄AxfZ K̄t̄i i v̄Lvi c̄w̄t̄Yv̄j L̄y |

7. ēv̄L̄v̄ K̄iab- ð̄h̄KvZ ab-m̄c̄ ` c̄w̄t̄K̄i t̄Yi ḡvāḡb̄ |

iñP̄b̄v̄gj̄-K D̄Ei-c̄k̄æ

1. Bmj̄ v̄t̄g h̄Kv̄t̄Zi i āZj̄ h̄Kv̄t̄Zi ibm̄e, h̄KvZ Av̄v̄q bv̄ K̄i vi c̄w̄t̄Yv̄j m̄c̄t̄K̄q̄e -ñi Z Av̄j v̄P̄bv̄ K̄iab |

cW t 7**mvl g msjušin`xm****Dtik"****G cW Aa"qb Kti Avciib-**

- ◆ msukø nv`xm ,tj vi Abgø` I eYLv Ki‡Z cvi‡eb
- ◆ ighitbi AwMgb m¤c‡KZ nv`x‡mi weIqe -'m¤c‡K‡ari Yv w`‡Z cvi‡eb
- ◆ ighitbi k‡ai eYLv Ki‡Z cvi‡eb
- ◆ ighitbi Zvch‡m¤c‡K‡Ar‡j vKcvZ Ki‡Z cvi‡eb
- ◆ tivhv ivLv Ges tivhv f‡K ivPù †Lvi Dci wbfpkxj - m¤ú‡K‡D‡j L Ki‡Z cvi‡eb
- ◆ ighitbi tivhv ivLvi ci Kyj xb dj vdj m¤c‡K‡ej ‡Z cvi‡eb
- ◆ Kv‡`i Rb" ighitbi tivhv Kvhv Kivi I bv ivLvi AbgøZ itqtQ Zvi weei Yw`‡Z cvi‡eb /

i ghitb gvtmi , i azj

عن سلمان الفارسي رضي الله تعالى عنه قال: خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم فى اخر يوم من شعبان. فقال: يا ايها الناس! قد أظلمكم شهر عظيم شهر مبارك فيه ليلة خير من الف شهر. جعل الله صيامه فريضة و قيام ليلته تطوعا من تقرب فيه بخصلة من الخير كان كمن ادى فريضة فيما سواه. و من ادى فريضة فيه كان كمن ادى سبعين فريضة فيما سواه. و هو شهر الصير. والصبر ثوابه الجنة و هو شهر المواساة. و شهر يزاد فيه رزق المؤمن . من فطر فيه صائما كان له مغفرة لذنبه و عتق رقبته من النار و كان له مثل اجره من غير ان ينقص من اجره شى . فلنا يا رسول الله ليس كلنا نجد ما نظر به الصائم. فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم: يعطى الله! هذا الثواب من فطر صائما على مذقة لبن او تمرا او شربة من ماء . و من اشبع صائما سقاوه الله من حوضى شربة لا يظماء حتى يدخل الجنة و هو شهر اوله رحمة واوسطه مغفرة و آخره عتق من النار. ومن

خف عن مملوكه فيه غفر الله له واعتقه من النار. (بيهقي. في شعب الایمان)
nhiZ myj gwB Ajy -dvi mx (iv) t_tK eWZ/ wZb etj b, ber Kixg (m) kveib gvtmi tkI w`b Avgit` i D‡l‡k" fvIY t`b/ Zv‡Z wZb etj b, tn gvtbe gUj x ! GK gnvc‡eI I ei K‡Zi gvm tZvgif` i Dci Qvqv we`vi Ki‡Z Pj‡Q / G gvtmi GKw iZ eiKZ I dhyj Z- gvnvZf I ghpvi w`K w`‡q mnma gvm Atc¶vI D‡Eg / G gvtmi tivhv Ajy n ZvAjv dih K‡tQb Ges Gi ivZ, tjv Ajy ni m¤‡L `wv‡b‡K bdj Ber`Zifc wb`@ K‡tQb/ th eW³ G iv‡Z Ajy ni mtšl I Zu` bKU` j‡fi D‡l‡k" tKib A-

dih Ber` Z-m̄jZ ev bdj Av`vq Kite, Zv̄tK Gi Rb" Ab"v" mḡtqi dih Ber` t̄Zi mḡvb mI que t`qv n̄te| Avi th ēw̄ G ḡtm dih Av`vq Kite, tm Ab"v" mḡtqi m̄EiU dīhi mḡvb mI que j̄vf Kite| GUr mei, ^ah^l Z̄t̄Mi ḡm| Avi met̄ i c̄l̄Zd̄j m̄tm̄te Ayj̄ni w̄KU Rv̄b̄Z c̄l̄ qv h̄te| GUr ci ^ui m̄u`qZv, mn̄ggiZv I tm̄Rb" c̄l̄k̄bi ḡm| G ḡtm ḡt̄bi w̄hK c̄l̄ t̄K̄ti t`qv nq| G ḡtm th ēw̄ t̄Kv̄b t̄vhv`vi t̄K BdZvi Kite, Zvi dj ^t̄fc Zvi , bvn T̄gv̄ K̄ti t`I qv n̄te I Rv̄v̄b̄ t̄t̄K Zv̄tK w̄b̄KuZ`vb Kiv n̄te| Avi Zv̄tK Avmj t̄vhv`v̄ti i mḡvb mI que t`qv n̄te| w̄K̄S̄ tm̄Rb" Avmj t̄vhv`v̄ti i mI que w̄K̄Qgv̄ Kg Kiv n̄te bv| Avgiv w̄b̄te`b Kijvg- tn Ayj̄ni iVm̄j! Avgit̄ i ḡta" c̄l̄Z t̄KB t̄vhv`vi t̄K BdZvi Kivt̄bri m̄vg_ iV̄L bv| G `w̄i`^t̄j v̄t̄Kiv G mI que w̄K̄f̄te tctZ c̄t̄i ? ZLb iVm̄j Kixg (mv) ej t̄jb- th ēw̄ t̄vhv`vi t̄K GKUv t̄LRij, ^y er GK M-vm mv`v c̄w̄b̄ 0v̄iV BdZvi Kite, tm t̄j v̄t̄K̄t̄K̄ Avj̄ni Zv̄Avj v G mI queB `vb Kiteb| Avi th ēw̄ GKRb t̄v̄Rv`vi t̄K c̄Ȳgv̄iVq c̄w̄ZB.K̄ti Lvi qv̄te, Avj̄ni Zv̄Avj v Zv̄tK Avgvi 0nv̄l h̄t̄t̄K Ggb c̄v̄bxq c̄v̄b Kivt̄eb, h̄vi dt̄j Rv̄b̄t̄Z c̄ek bv Kiv ch̄S̄lm KLtbv w̄ccm̄vZ n̄te bv|

GUr Ggb GK ḡm th, Gi c̄l̄g `kw̄b inḡt̄Zi ewi avi vq c̄w̄i c̄Ȳv̄Zxq `kw̄b T̄gv̄ I ḡv̄R̄v̄i Rb" Ges t̄K̄l̄ `kw̄b Rv̄v̄b̄ t̄t̄K ḡȳb j̄v̄fi Dc̄v̄qif̄c w̄b̄i^/

Avi th ēw̄ G ḡtm w̄b̄t̄Ri Aaxb^-t̄j v̄K̄t̄i k̄ḡ-t̄gnbZ n̄ev̄ ei n̄m K̄ti t`te, Avj̄ni Zv̄Avj v Zv̄tK T̄gv̄ `vb Kiteb Ges Zv̄tK Rv̄v̄b̄ t̄t̄K w̄b̄KuZ I ḡȳb `vb Kiteb| (evqniKx-i Am̄ej Cgvb)

ēv̄L̄v̄

n̄v̄`xm̄U nh̄iZ iVm̄j Kixg (mv)-Gi GKU `XN̄Fv̄l Y| f̄v̄l Yv̄U t̄Z ighv̄b ḡm AvMḡtbi m̄ysev̄ c̄l̄v̄b Kiv nt̄qt̄Q| Gt̄K G ḡmml̄i m̄a^b̄v̄ ej t̄j I AZ̄i^3 nq bv| ighv̄b ḡȳj g Rv̄n̄t̄bri Rb" GK AZ̄S̄l̄ iaz̄C Ȳc̄ ḡm| G ḡtm̄i AvMḡtbi ḡȳj g Rxeb I mḡt̄R GKU weiv̄l P̄iĀt̄j i m̄o nq| G `w̄t̄ZB iVm̄j Kixg (mv)-Gi G ḡj̄-evb f̄v̄l Yv̄U w̄eteP̄|

f̄v̄l Yv̄U AZ̄S̄l̄ c̄l̄Aj I m̄v̄ej j f̄v̄l vq t`qv nt̄qt̄Q| n̄v̄`xm̄U ēs̄t̄Z t̄Kv̄b mḡm̄v nI qvi K_v bq| GUr m̄t̄Ej GLv̄t̄b K̄t̄qKuJ As̄t̄ki ēv̄L̄v̄ c̄l̄v̄b Kiv nt̄qt̄Q|

G f̄v̄l t̄Y mēl̄g ighv̄b ḡm̄t̄K GKU weiv̄l gh̄P̄ vc̄Ȳḡm̄ et̄j ^KuZ t`qv nt̄qt̄Q| Avj̄ni Zv̄Avj v w̄b̄t̄RB c̄w̄t̄ K̄zAv̄t̄b et̄j b-

شَهْرَ رَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ. (البقرة - ١٨٥)

i ghv̄b ḡm, hv̄t̄Z K̄zAv̄b bw̄hj nt̄qt̄Q| (m̄v̄ Avj -evKv̄v : 185)

K̄zAv̄t̄bi G evK̄ t̄t̄KB i ghv̄b ḡt̄mi iaz̄i I gnv̄Z^ ^úó nt̄q D̄t̄V| G ḡtm t̄Kej th K̄zAv̄b ḡv̄Rx` i ghv̄b ḡt̄mi P̄iEj K̄zAv̄t̄bi bw̄hj Kiv nt̄qt̄Q| (gȳbif̄ Avngv̄ I Zv̄evi v̄b)

نزلت صحف ابراهيم اول ليلة من رمضان وانزلت التوراة لست مضيف

والا نجيل لثلاث عشرة و القران لاربع عشرين. (مسند احمد . الطبراني)

nh̄iZ Beiv̄ng (Av)-Gi mn̄xd̄imḡ i ghv̄b ḡt̄mi c̄l̄g i w̄l̄t̄Z bw̄hj nt̄qt̄Q| Zv̄l iV̄Z w̄KZve i ghv̄t̄bi Qq ZwiL w̄evM̄Z iV̄l, BAxj G ḡt̄mi t̄Zi Zwi t̄L Ges K̄zAv̄b ḡv̄Rx` i ghv̄b ḡt̄mi P̄iEj K̄zAv̄t̄bi bw̄hj Kiv nt̄qt̄Q| (gȳbif̄ Avngv̄ I Zv̄evi v̄b)

e^-Z Avj̄ni w̄KZve mḡr bw̄hj nI qvi m̄t̄_ i ghv̄b ḡt̄mi w̄t̄kI m̄a^K^i t̄qt̄Q| G Kvi t̄Y G ḡtm t̄vhv_-v̄Kv̄l dih K̄ti t`qv nt̄qt̄Q| K̄zAv̄t̄bi c̄t̄f̄x Z Avq̄t̄Zi c̄ieZx ev̄t̄K̄ ej v nt̄qt̄Q t

فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلَيَصُمِّهُ.

ÓtZv̄ḡt̄ i ḡta" h̄vi v G ḡm c̄te Zv̄i v tb G ḡtm t̄vhv iV̄L /Ó (m̄v̄ Avj -evKv̄v : 185)

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* KżAvb | Dj *gjy* *n̄`xm*

meG/meGmGm tc̄M̄g

G Avq̄Z I Aci GK Avq̄tZ *gjy* *gjy* *t`i* c̄Z *i ghv̄b* *gvt̄mi* *t`i hv̄v* *i vL̄v* *dih* *Kt̄i* *t`i qv̄* *n̄tq̄tQ* | GU
w̄Zxq w̄nRix m̄tbi *K_v* | *gjy* *gjy* MY Bmj *vgx* AvK̄r`v *wek̄pm* | Avj *oni* uK̄-AvnK̄v *cij* *tb* `p Ges
Avj *oni* AvbM̄Z Acwi *wg* *wbōrevb* *n̄tq̄* *Mto* | *Vvi* *c̄B* *ti hv̄v* *gZ* GK̄U Kómva” *dih* *cij* *tbi* *wb̄t`R*
t`qv̄ *nq̄* | Gt̄Z Avj *oni* *we Ávbm̄sZ* Kḡm̄Zi *gv̄nvZ* “úó *n̄tq̄* D̄tV̄tQ |
ewYZ *n̄`xm* *i ghv̄b* *gvt̄mi* *gv̄nvZ* | *ghP̄v* *m̄ūtK̄C̄l̄g* *th* *K_w̄U* *ejv* *n̄tq̄tQ*, Zv *ntj* *v t* G *gvt̄m* Ggb
GK̄U *i vZ* Av̄m, hv *n̄vRvi* *gvm* AtcP̄vI D̄Eg | G *i w̄l̄U* *nj* 0K̄ *i 0Gi* *i w̄l̄* | G *m̄ūtK̄K̄zAvb* *gv̄Rxt̄*
ejv *n̄tq̄tQ* t

ليلةُ الْقِدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ . (القدر - ٣)

K` i i w̄l̄ *n̄vRvi* *gvm* AtcP̄v D̄Eg | (m̄iv Avj -K` i : 3)

GK *n̄vRvi* *gvt̄m* c̄l̄q w̄l̄ k *n̄vRvi* *i w̄l̄* Av̄t̄m | K` i i w̄l̄U *n̄vRvi* *gvm* AtcP̄v D̄Eg *n̄l qvi* A_ GB th,
Avj *oni* AbM̄Z I Avj *oni* m̄t̄šl̄ *j vt̄f* Drmv̄n x *tj vt̄f* Kiv G GK̄U *gv̄l̄* *i w̄l̄tZ* Avj *oni* *bKU* *j vt̄f* `hZi
GZ m̄n̄t̄R A w̄Zμg Kt̄Z *cij*, hv c̄P̄bKv̄tj kZ kZ *i w̄l̄tZ* A w̄Zμg Kiv m̄āe nZ bv̄ | GU meRbAv̄Z |
Abj̄fc̄v̄t̄e 0K̄ *i 0* *i w̄l̄tZ* Avj *oni* *m̄t̄šl̄* | *Zui* *bKU* *j vt̄f* GZUv mnR | `Z m̄āe nq hv̄
mZ`vbj̄m̄Urm̄j̄ kZ kZ *gvt̄mi* *j vt̄f* Kt̄Z *cij* bv̄

G `w̄tZ i v̄m̄fj K̄xg (m̄v) -Gi G K_w̄U Zv̄rchP̄ Ab̄yeb Kiv *gt̄Zv̄* th, w̄Zib ēt̄j t̄Qb, G *gvt̄m* th
tj vK̄ *tK̄bifc* *bdj* *Ber`Z* *Kite*, tm G *bdj* *Ber`tZ* *Ab`v̄b* *mgt̄qi* *dih* *Av`v̄t̄qi* *mgv̄b* *ml qve* *j vt̄f*
Kite | Avi G *gvt̄mi* GK̄U *dih* *Av`v̄q* Kiv *ml qve* *Ab`v̄b* *mgt̄qi* *m̄EiU* *dih* *Av`v̄t̄qi* *mgv̄b* *n̄tq̄*
vt̄K̄ | GU th KZ eo *K_v* Zv̄ Aek`Bj *2bxq̄* |

gn̄vbx (m̄v) -Gi G f̄vI *tY* *i ghv̄b* *gym* *m̄ūtK̄e* *ejv* *n̄tq̄tQ*- 0G *gvm* *mei* -Gi *gvm* A_ *G* *gvt̄mi*
Ki Yiq̄-t̄i hv̄v *cij* b-0mei 0A_ *ah* *mnbkxj* Zv̄ | Z w̄M-w̄Z w̄Z P̄v | *gvm* | ēZ 0mei 0bv̄ *ntj* *t`i hv̄v* *cij* b
w̄K0t̄ZB m̄āe *bq* | *tj vt̄f* *msei* Y bv̄ *Kit̄j* *mKv̄j* *t`tK* *mÜv̄* *chS̄l̄cibv̄nvi* *t`tK* *wb̄tRt̄K* *we* Z *i vL̄v* Am̄āe |
Z w̄M-w̄Z w̄Z P̄v | *ah* *cbv̄* *vKt̄j* *P̄z-w̄ccv̄mvi* *Rjy* *v-hS̄yv̄* *tKD* *mn̄* *Kit̄Z* *cij* bv̄ | Abj̄fc̄v̄t̄e G *gvt̄mi*
GKUlbv̄ *xN̄mgt̄qi* *t`i hv̄v* *cij* b *gv̄blyt̄K* *ah* *W̄K̄v̄* *t`q*, *mnbkxj* Zv̄ , Y D̄34m̄eZ | *mgx* *Kt̄i* | *P̄z-*
w̄ccv̄mvi *gv̄blyt̄K* *KZLw̄b* *Ko* *t`q* *Zv̄* *t`i hv̄v* *cij* *tbi* *gv̄a`tg* *n̄tq̄* *n̄tq̄* *Abf̄ye* *Kiv* *hvq̄* | *mgv̄t̄Ri* *mvavi* Y
`wi`wi *tj vt̄f* *Kt̄f̄* *i tK̄* *Lv̄* “i Af̄v̄t̄e th w̄K̄ *Kt̄oi* *gta*” w̄bW̄Zcv̄Z *Kit̄Z* *nq̄*, tm *we* *tq̄* ēw̄3MZ Aw̄fÁZv̄
j vt̄f *m̄t̄hv̄M* *cij* *qv̄* *hvq̄* *t`i hv̄v* *i vL̄v* *gv̄a`tg* | *dtj* `wi`wi *I* *Qav̄-Kv̄Zi* *gv̄blyt̄i* c̄Z AK̄Ug *mn̄vbyw̄Z* |
mü`qZv̄ Rv̄M̄Z *nI* *qv̄* *t`i hv̄v* *cij* *tbi* c̄Z *Q* *dtj* *k̄Z* | *t`i hv̄v* *mgv̄RK* *Kj* *vt̄Yi* GUv GK̄U w̄K *gv̄l̄* |
G ei Kt̄Zi *gvt̄m* Cgv̄b`vi *tj vt̄f* *i w̄hK&e* *Kt̄i* *t`qv̄* *nq̄*- *i vmt̄j* *K̄xg* (m̄v) GK_v tNvI Yv Kt̄i t̄Qb |
ēZ *wi hK* `vb GK Avj *oni* *wbR* - *P̄gZv̄-Blw̄Zqv̄t̄i* *i ēvci* | KżAvb *gv̄Rxt̄* Avj *on* *etj* b-

الله يم سط الْأَزْقَ لَهُنْ يَشَاءُ . (الرعد - ٢٦)

Avj *on* *hv̄tK* B`Qv Zv̄ *wi hK* c̄k`-`Kt̄i *t`b* | (m̄iv Avi -iv` : 26)

Kv̄tRB w̄Zib hv̄v Kvi I *wi hK* c̄k`-`Kt̄i *t`b*, Zt̄e Zv̄t̄Z ev̄v̄t̄bi *P̄gZv̄* *Kv̄tiv* *_w̄Kt̄Z* *cij* bv̄ | c̄Z K
Cgv̄b`vi ēw̄3 ev̄-ē Aw̄fÁZv̄ *gva`tg* G K_vi mZ Zv̄ hv̄vB *Kit̄Z* *cij* *ib* | ēZt *t`i hv̄v* *gvt̄m* Lvi *qv̄*
`vi *qv̄* *ēvcij* *hZUv̄* c̄k`-`Zv̄ Av̄t̄m, ZZUv̄ *Ab`v̄b* *mgq̄* *Ki* *bv̄* | G *gvt̄m* *Gt̄K* *Ab`t̄K*
D`vi *f̄vte* *Lv̄* `vb Kt̄i *Ges* GKRB Aci R̄t̄bi R̄b`AK̄o *IP̄t̄E* A_ *eq* *Kt̄i* | Gi *dtj* *mvavi* Y m"Qj Zv̄
meP̄ c̄w̄j w̄Z t̄tK _ *vt̄K* | Avi tMv̄i *mgv̄RI* G c̄P̄t̄ *vt̄k* *f̄vte* *j vt̄f* *ev̄b* *nq̄* | GUv Øviv RbMYt̄K G
w̄K P̄v t̄ *lqv̄* *nq̄* *th*, ab-m̄ā `vb UK I c̄AxfZ *Kt̄i* *bv̄* *t̄tL* *mgv̄R* *hZ* *ēvcKf̄te* *Qwot̄q̄* *t`qv̄* *hv̄t̄e*,
Dnvi *mvavi* Y *Kj* `vY ZZB *ēvcK* *n̄t̄e* *Ges* c̄Z *tKt̄i* m"Qj Zv̄ *we* *cij* *f̄vte* *ēv* *cij* | Avj *oni* B *m̄t̄šl̄*
vt̄f *D̄t̄t̄K* *t`i hv̄v* *cij* *bKv̄t̄i* c̄Z GUv *vt̄k* *AbM̄gj-K* *ēe`v*, Zv̄ *Zt̄m̄x* |

f̄l ȲUj t̄k l f̄t̄M ej v nt̄q̄t̄Q- i ghv̄b ḡt̄mi c̄l̄g Ask inḡt̄Z c̄w̄c Ȳ gāg Ask ḡM̄di v̄Z j v̄t̄fi AeKv̄k Ges Z̄xq Ask Rvn̄b̄g t̄t̄K b̄®KūZ c̄v̄l̄ q̄i Rb̄ b̄w̄ ® mgq̄/

G K̄w̄Ui tḡvUḡy Z̄r̄ch®G t̄t̄K c̄v̄t̄i th, i ghv̄b ḡt̄mi ei KZ l gh̄P̄v j v̄t̄f̄ A M̄ox t̄j v̄K w̄Zb c̄K̄t̄i i t̄t̄K c̄v̄t̄i / GK t̄K Ȳxi t̄j v̄K, hv̄v - Z̄tB Z̄v̄Kl̄ q̄i-c̄i t̄nhM̄v̄x m̄úbaGes, b̄n̄ t̄t̄K tet̄P̄ _v̄Kv̄ Rb̄ c̄l̄Z ḡyZ̄hZ̄eb n̄t̄q̄ _v̄t̄K/ Z̄v̄v t̄Kv̄b f̄j̄T̄ĒU K̄t̄j̄ t̄P̄Zb̄v̄ n̄l̄ q̄i m̄t̄% m̄t̄%B Z̄v̄l̄ ev Bw̄-Md̄vi K̄t̄i b̄t̄R̄t̄ i t̄K m̄st̄kv̄ab / T̄ĒUḡy K̄t̄i tb̄q̄/ G ait̄bi t̄j v̄Kt̄ i c̄l̄Z i ghv̄b ḡv̄m i i æn̄l̄ q̄i m̄t̄% m̄t̄%B i ghv̄t̄bi c̄l̄g i w̄l̄t̄ZB i nḡt̄Zi ew̄i eI Ȳ i i æn̄t̄q̄ hv̄q̄/ w̄Z̄xq ch̄t̄q̄ tm̄ me t̄j v̄K, hv̄v c̄l̄g t̄K Ȳxi t̄j v̄Kt̄ i ḡz D̄P̄ḡt̄bi Z̄v̄Kl̄ q̄i-c̄i t̄nhM̄v̄x m̄úbaBv̄ n̄t̄j̄ / Gt̄Keit̄i L̄i v̄c t̄j v̄K b̄q̄/ Z̄v̄v i ghv̄b ḡt̄mi c̄l̄g f̄t̄M̄ t̄i hv̄v c̄v̄j b, Z̄v̄l̄ ev Bw̄-Md̄vi, K̄zAv̄b w̄Zj̄l̄ q̄v̄Z l Ab̄v̄ B̄ev̄-t̄Zi ḡv̄āt̄ḡ b̄t̄R̄t̄ i Ae-`v̄ D̄b̄Z Ges b̄t̄R̄t̄ i t̄K Av̄j̄ni i nḡZ l ḡM̄di v̄Z c̄v̄l̄ q̄i th̄M̄ K̄t̄i tb̄q̄/ ZLb̄ G ḡt̄mi gāg As̄t̄k Ḡt̄i I ¶gr̄ K̄t̄i t̄qv̄ n̄q̄/ Z̄xq ch̄t̄q̄ tm̄me t̄j v̄K, hv̄v m̄avi Ȳ, b̄t̄ni ḡt̄ā b̄ḡw̄%Z n̄t̄q̄ _v̄t̄K Ges b̄t̄R̄t̄ i Ae-`v̄ Z c̄v̄c K̄t̄h® `i ab̄ Rvn̄b̄t̄ḡ hv̄l̄ q̄i th̄M̄ w̄et̄eP̄Z n̄q̄/ Z̄v̄l̄ hLb̄ i ghv̄b ḡt̄mi c̄l̄g l w̄Z̄xq As̄t̄k Ab̄v̄b̄ ḡyZ̄ḡt̄bi m̄t̄% t̄i hv̄v t̄i t̄L, Z̄v̄l̄ ev Bw̄-Md̄vi K̄t̄i b̄t̄R̄t̄ i c̄v̄c t̄ḡv̄P̄b̄ K̄t̄i tb̄q̄ ZLb̄ t̄k̄l̄ `k̄w̄b̄ - Av̄j̄ni i nḡZ hLb̄ m̄eP̄ZK n̄t̄q̄ ew̄l̄Z n̄q̄- Z̄t̄i t̄K Rvn̄b̄t̄ḡ t̄t̄K ḡy® `v̄t̄bi e-`v̄ K̄i v̄n̄q̄/

G e-`v̄L̄v̄ Ab̄yq̄x i ghv̄b ḡt̄mi c̄l̄g i s̄t̄ki i nḡZ, w̄Z̄xq i s̄t̄ki ḡM̄di v̄Z Ges t̄k̄l̄ i s̄t̄ki Rvn̄b̄t̄ḡ t̄t̄K ḡy® j v̄f̄ Dc̄t̄i w̄j̄l̄Z t̄j v̄Kt̄ i m̄t̄_B m̄s̄w̄k̄o ēt̄ ḡt̄b K̄t̄i v̄n̄t̄e/ (Z̄d̄m̄x̄t̄i K̄zZ̄ēx̄ l ḡv̄Ām̄i d̄j̄ n̄v̄`xm̄)

G ḡt̄m P̄v̄i U Kv̄R̄, i aZ̄j mn̄K̄t̄i K̄i v̄ Āv̄ek̄K̄- Av̄j̄ni B̄j̄ v̄n̄&Zv̄l̄ n̄x̄ l ḡl̄ēy (v̄m̄) n̄l̄ q̄i K̄v̄ ev̄i ev̄i -xK̄v̄h®I t̄Nv̄l̄Ȳ K̄i v̄, Z̄ū b̄KU ¶gr̄ l ḡM̄di v̄t̄Zi c̄l̄_v̄ K̄i v̄, Rvn̄b̄Z c̄v̄l̄ q̄i Rb̄ t̄qv̄ K̄i v̄ Ges Rvn̄b̄t̄ḡ t̄t̄K tēl̄k̄ tēl̄k̄ ḡy® P̄v̄l̄ q̄i Ab̄v̄ K̄v̄q̄, Av̄j̄ni Av̄j̄ni n̄l̄ q̄i l Gi ḡK̄m̄ej v̄q̄ b̄t̄R̄i ev̄v̄ n̄l̄ q̄i Ab̄yv̄Z tek̄x c̄K̄v̄k̄ K̄i v̄ Ges b̄t̄R̄i R̄et̄bi mḡm̄vej x̄ ev̄i ev̄i Av̄j̄ni m̄ḡt̄b t̄c̄k̄ K̄i v̄ Āv̄ek̄K̄/

i ghv̄b ḡt̄mi , i aZ̄j

عن ابى هريرة رضى الله تعالى عنه قال قار رسول الله صلى الله عليه وسلم اتاكى رمضان شهر مبارك فرض الله عز وجل عليكم صيامه تفتح فيه ابواب السماء وتغلق فيه ابواب الجحيم و تغلق فيه مردة الشياطين . الله فيه ليلة خير من الف شهر من حرم خيرها فقد حرم . (نسائي . مسند احمد . بيهقى)

n̄hi Z Āv̄e-`v̄i v̄q̄i v̄ (iv) t̄t̄K eW̄Z | w̄Zb̄ ēt̄j b, Av̄j̄ni i v̄m̄j̄- (mv) ēt̄j t̄Qb : t̄Zv̄ḡt̄ i b̄KU i ghv̄b ḡv̄m̄ mḡyv̄Z | GŪ GK AZ̄-S̄lēi KZḡq ḡv̄m̄/ Av̄j̄ni Z̄v̄Av̄j̄ v̄ G ḡt̄mi t̄i hv̄v, t̄Zv̄ḡt̄ i c̄l̄Z di h K̄t̄i t̄Qb / G ḡt̄m Āv̄K̄t̄ki `i Rvn̄m̄ḡt̄ Db̄y n̄t̄q̄ hv̄q̄, G ḡt̄m Rvn̄b̄t̄gi `i Rv̄, t̄j̄ v̄eÜ K̄t̄i t̄qv̄ n̄q̄ Ges G ḡt̄m eo eo l t̄m̄i v̄ kqZb̄, t̄j̄ v̄ Āv̄UK̄ K̄t̄i i v̄L̄v̄ n̄q̄/ Av̄j̄ni B̄Rb̄v̄ G ḡt̄m GK̄U i v̄Z Āv̄t̄0, hv̄v Rv̄i ḡv̄m̄ Āt̄C¶v̄ Āt̄bK̄ D̄Ēḡ/ th t̄j̄ v̄K̄ G i w̄l̄i ḡn̄i K̄j̄ `v̄Ȳ j̄ v̄f̄ t̄t̄K eW̄AZ _v̄K̄j̄, tm̄ m̄Z̄B eW̄AZ eW̄% / (b̄m̄v̄C, ḡyv̄b̄t̄ `Av̄nḡ` l ev̄qnv̄K̄x̄)

G n̄v̄`xm̄ n̄hi Z m̄ij ḡv̄b (iv) eW̄Z n̄v̄`xt̄mi ḡZB i ghv̄b ḡt̄mi Ām̄g ḡv̄n̄t̄Z% i t̄Nv̄l̄Ȳ K̄t̄i t̄Q / G ch̄t̄q̄ Øi ghv̄bØ k̄aUj̄i e-`v̄L̄v̄ GL̄t̄b Av̄t̄j̄ v̄P̄b̄ K̄i v̄nt̄q̄Q /

Øighwb kānU رمض kāgj t_tK MpxZ | Gi A_Ø nbØ ev ØRj bØ| tivhri ivLvi `i ab
 ئەمەنلىكىمىي زەزىق tivhri vti i tcU Rj tZ _vK | G Ae-ri terSytbvi Rb" Avi ex fvlrq ejv nq
 الصائم يرمض tivhri vi `» nq | GUv t_tK Mxz nq, الرمضاء DĒitci ZxeZiØ| G A_B cKvk
 Kti ibtak nivx tm-

صلوة الاوا بين اذا رمضت الفصال. (مسلم)

mthØ tqi ci mhØtci cØxi hLb Rj DfV, ZLub Avi qvixb mvj vZ covi mgq | (gywjj g)
 Avi mhØtci ZxeZi cvtq Rj b awitq t`q Ges µtg mhØvc ZxeØt_tK ZxeZi nq DfV| tgvUK_v

رمضان A_Ø nb, ZxeZi Ges Rj Dv|

G At_Ø w`K w`tq ØighwbØ gvwU nj Ae`vnZ ZxeØn`ntbi mgwØ|
 Avi ex gvtmi bvg ibaØ YKvij th mgqU mhØvc ZxeØn`l qui `i ab `nb tekx gvfq evx tctqQj, tm
 mgqUj B ZxeZvi mft G bvgKi`Yi cYgØvq mgvÄm i tqtQ | --GUv GK tKvxi fvlwt`i e`vL`i|
 Ab`tj vKt`i gØZ G gvwUj ØighwbØ bvgKi`Yi Kvi Y nj t

. انه يرمض الذ نوب اي يحرقها بالأعمال الصالحة .

G gvtm thme tbK Avgj Kiv nq, Zvi weibgtq mg -icvc-KgRØj tØ QvB Kti t`qv nq|
 Aci tj vKt`i gØZ G bvgKi`Yi Kvi Y -

لان القلوب تأخذ فيه من حرارة الموعظة وال فكرة في امر الاخرة كما يأخذ الرمل
 والحجارة من حر الشمس .

G Rb` th, G gvtm tj vKt`i ü`q I qvh-bmnZ | ci Kij wØsh | `i ab wekti fite DÈvc MØY Kti _vK-
 thgb mhØtci evj jwØk | cØli mgv DÈB nq _vK |
 Avi GKU gZ nj , Avi e RmZi tj vKiv ighwb gvtm ZvØ`i A`k`i kwnZ Kti ibZ, thb kvl qvij gvtm
 kØai mØh hØ Kitz cØti | tKbbi thme gvtm hØ Kiv nvig, Zvi ceØZrcgv nq kvl qvij -Avi GUv
 ighwb gvtmi cieZrcgv | G LvØb ighwb bvgKi`Yi th 4wU gZ tck Kiv nj Zvi gta` wØZiq gZU
 meñak MØYtØM |

gvmU mØuØKØi vmtj Kixg (mv) ej b t شهر مبارك GUv AZ`slØei KZgqØ gvm | Øei KZØ kta`i A_Ø
 Avi, cØpØ Avi ØighwbØ gvmØK ØgØi KØ gvm ej v nqØQ GRb` th, G gvtm Avj v ZvAvj v Zü
 ev`vØ`i cØZ Atkl Kj vY Ges Acivtq qvje | ingZ bwØj Ktib GRb` th, ev`v G gvtmB
 Avj vni Bev`tZ meñak KØtØM Kti | Tav | wccvmi gZ Rjy v Ges KØ Avi wØKØ t_tK cØti bv| Avi
 G KØ I Rjy v AKvZti tfvM KivB nj ighwb gvtmi eo KvR | ighwb gvtmi tivhri b`vq Avj vni ibw`Ø
 Kiv Ab`tKb Bev`tZ GZ KØ I Rjy v tfvM KitZ nq bv| GRb` Avj vni AbvØ | ml qvje G gvtmi
 Bev`tZ AtbK tekx | Avmgvbi `gvi LØj hvØ qvi K_wU `Øw`K w`tqB ZvrchØYØ Avj vni Zid t_tK
 `vØqvi tivhri vi ev`vØ`i cØZ ingZ I AbvØ vni ARmØaviv elØYi w`K w`tq Ges ev`v i t`vqvi | Bev`Z-
 etØ`Mxmgv DaØØj vØK Avj vni Y | Avj vni `ievØi MpxZ nØ qvi w`K w`tq ZvrchØYØ Avi thme eo eo
 kqZib Avj vni DaØØj vØK tMcB Z_ msMØvØi Rb` ibi shi tPØvi Z _vK, G gvtm Zv v e`x nq _vK |
 ZvØ`i DaØØgY iax nq hvq | A_ev ej v hvq- cØZ. ibovetb mØPZb mZKØtivhri vØi i Dci kqZib
 cØvi Yr-cØi vPbv ibØj nq hvq |

G gitmB K`i-i w̄l | th i w̄l U GKvſſitē Aj̄oni Rb̄ DrmMxZ nI qv ev̄Abxq | G i w̄l t̄Z Aj̄oni Zid t̄tK GZ AwaK Kj v̄Y ew̄l nq, hvi m̄t_ n̄Rvi gitmi i w̄l, tj vi t̄Kvb Z̄b v̄q bv̄ Ges G i w̄l i G Adžšl I Ac̄itqg Kj vt̄Yi t̄Kvb AskB th tj v̄K j v̄f Ki t̄Z cv̄j bv̄, Zvi gZ ew̄AZ I nZfM Avi t̄KD t̄tK cv̄ti bv̄ | G ai t̄bi tj v̄K mKj c̄Kvi Kj v̄Y I Aj̄oni ingZ t̄tK Pi Kyj B ew̄AZ t̄tK hv̄te | nh̄i Z Avbim Bētb gw̄j K (iv) t̄tK ew̄YZ n̄x̄ml G K_vB c̄Z āibZ ntqfQ | im̄t̄j Kixg (m) etj t̄Qb-

i ghwb gitmi gta'' GKU i w̄l Av̄tQ, hv̄ n̄Rvi gitmi Z̄b v̄q D̄Eg | th ēw̄3 G i w̄l i Kj v̄Y t̄tK ew̄AZ n̄te, tm̄ mgMOKj v̄Y t̄tKB ew̄AZ ntq hv̄te | Avi Gi Kj v̄Y t̄tK ew̄AZ n̄q t̄Kej tm̄ ēw̄3, th mēKQy t̄tK ew̄AZ ntq M̄tqfQ | (Bētb gw̄Rvn)

عن ابى امامه رضى الله تعالى عنها قال: قلت يا رسول الله مرنى بامر ينفعنى الله
به فقال عليك الصوم فانه لا مثل له - (نسائى)

nh̄i Z Ave-Dgvgv (iv) t̄tK ew̄YZ | w̄l b etj b, Aw̄g ej j vg : Bqv i v̄mj-v̄j m! AvgitK Ggb GK Kv̄Ri K_v etj w̄b, hv̄ 0v̄v Avj̄m AvgitK Kj v̄Y t̄tbe | Reite ber Kixg (mv) ej tj b, t̄Zigvi t̄vhv cv̄j b Kiv KZ@ | t̄Kbbv t̄vhv t̄Kvb Z̄b v̄tB | (bwmvC)

ēw̄L v̄

nv̄x̄mi ē3e'' Ab̄ynti, t̄vhv GK AZ̄b v̄q Ber`Z | AZGe i w̄ZgZ t̄vhv cv̄j b Ggb GK Kv̄R, hv̄ er̄leKB ḡblytK Kj v̄Y v̄b K̄ti | ēZ t̄vhv th GK Z̄b v̄nxb Ber`Z, K̄zAvb I nv̄x̄mi t̄Nv̄l Ȳmḡ t̄tK Zv̄ ūofitē Rv̄b v̄hj | Zvi Kvi Y t̄vhv t̄Kvb ew̄n^K I `k ḡv b i f c tbB | GUv m̄W Kifc cv̄j b Kiv nt̄Q w̄kbv, Zv̄ t̄vhv v̄i w̄b t̄R Ges Avj̄m Qrov Avi t̄KD Rv̄tZ cv̄ti bv̄ | G Rb̄B Avj̄m Zv̄Avj̄ v̄etj t̄Qb-0GUv t̄Kej Avgv̄i B Rb̄ AZGe Aw̄g Gi c̄Zdj w̄e | Bgv̄g K̄zZ̄x D̄tj L K̄ti b- t̄vhv bd̄t̄mi tj v̄f-j v̄j mv̄ I -r̄-Av̄-r̄b c̄E`gb K̄ti, hv̄ Ab̄ me Ber`Z Gifc K̄ti bv̄ |

Pù t̄tL t̄vhv ivL-Pù t̄tL t̄vhv f̄%

عن عبد الرحمن بن زيد بن الخطاب رضى الله تعالى عنه انه خطب فى اليوم الذى
يشك فيه فقال: الا انى قد جالست اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم و
سائلتهم الا وانهم حدثونى ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال صوموا لرؤيته
وافطروا لرؤيته وأنسكوا لها فان غم عليكم فاتموا ثلاثةين يوما و ان شهد شاهدان
مسلمان فصوموا و افطروا. (مسند احمد - نسائى)

Ave`j̄ i ngv̄b Bebyh̄q` Bebj̄ Lv̄eve (iv) t̄tK ew̄YZ | w̄l b fm̄ w̄b f̄v̄Y w̄tj b, th w̄b t̄vhv ivL v̄t̄e Kvb tm̄ w̄tq m̄t̄n n̄w̄Qj | w̄l b ej t̄j b- t̄Zgiv t̄Rt̄b t̄tL, Aw̄g i v̄mj Kixg (m)-Gi m̄v̄neit̄ i gRv̄j tm̄ ētm̄Q Ges G ai t̄bi w̄tq Aw̄g Z̄t̄i w̄bKU w̄Rt̄Am K̄ti w̄Q | G ēvc̄ti t̄Zgiv mZK@I | Zuv̄ AvgitK etj t̄Qb th, ber Kixg (mv) Bi kv̄` K̄ti t̄Qb- t̄Zgiv Pù t̄tL t̄vhv ivL t̄Z i æKi Ges Pù t̄tLB t̄vhv f̄% Ki | Avi Gf̄tē K̄zeibx I nt̄34i Ab̄ybw̄ cv̄j b Ki | (Dbw̄k Z̄wi t̄L) AvKik tgNv̄Qbae nt̄j (I Pù t̄Lv bv̄ t̄M̄t̄j) t̄Zgiv tm̄ gitmi w̄l k w̄b c̄Yc̄Ki | Avi hv̄` Rb̄ gyj gvb m̄t̄l v̄Zv mv̄l t̄q Z̄te t̄Zgiv Z̄ blyqxi t̄vhv ivL I t̄vhv f̄% Ki | (gybit̄` Avngi` I bwmvC)

Bmj wqK ÷ mW R-1 : Dj gjv KjAvb I Dj gjv nv`xm

meG/meGmGm tcMg

eYLv

Pù t`tL tivhv ivLtz iiaKiv I Pù t`tL tivhv f½ Kiv A_ř C` Kiv AmsL` nv`xm Øvi v cđwYZ | G
mg -In`xđmi gj-K_v nj, Pù t`tL tivhv ivLv eÜ Kti C`jy-wdZi cij b Kitz nte| Zitz kverb gwm I
i ghvb gwm w`k w`b cYqnvK, A_ev Dbwñk w`tbi AcYqgmB tnvK bv tkb/ i vmtj i evYx t ØPj`i D`q
t`tL tivhv_vK, Pj`i D`q t`tL tivhv f½ KivI t`tK G K_v -úó I AKvU`fvtc cđwYZ nq| GUv nj
BwZewPK K_v| G chđq nhiZ Beđb Aveđm (iv) I nhiZ Beđb Dgi (iv) eWZ nv`xm -úó fvlvq ej
ntqtQ-

لا تصوموا حتى تروا الهلال ولا نفطروا حتى تروه فان غم عليكم فاقدوا له.

(بخارى - مسلم)

tZvgiv tivhv ivLte bv hZqY Pù t`tLZ crite bv Ges tivhv fvzte bv hZqY Pù t`tLZ crite bv| (29)
ZwiL AvKvk tgNvQbae_vKtj tm gvtmi w`b cYqKti j I | (elwix I gywjg)
nhiZ Ave-đivqiv (iv) t`tK Abjfc GKvU nv`xm eWZ AvđQ|

صوموا لرؤيته و افطروا لرؤيته فان غم عليكم فاكملوا عدة شعبان ثلاثة. (بخارى -

(مسلم)

Pù t`tL tivhv ivL Ges Pù t`tL tivhv f½ Ki | h` AvKvk tgNvQbae_vtK Zvntj kverb gvtmi w`tbi
msL`v w`k cYqKi | (elwix I gywjg)
Gi -úó A_řnj t`ighitbi tivhv ivLtz nte hLb Pù t`Lv hite Ges tivhv fvzZ nte hLb kvI qvtj i
Pù t`Lv hite|

tivhv i bqvZ

عن حفصة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: من لم يجمع الصيام قبل الفجر
فلا صيام له .

nhiZ nvdmv (iv) t`tK eWZ| wZib bex Kixg (m) mđt eYv Kti tQb/ wZib etj b, th tjvK dRtii
cťeB tivhv i bqvZ Kij bv, Zvi tivhv nqwb/
(AveđvD, wZiaghx, bwmvC, Beđb gvRvn, gyjbif` Avng`)

eYLv

G nv`xm tivhv i bqvZ Kivi , iazj mđutKđej v ntqtQ| nv`xm gvtmi fvlv t`tK `đU K_v -úófvtc teiSv
hvq| GKvU nj , tivhv i bqvZ Aek`B Kitz nte| i bqvZ Kiv bv ntj tivhvB nte bv| Avi wZxq K_v nj-
dhđi i cťeBqvZ Kitz nte| Dfq we`t`i gta` gZtf` i tqtQ|
Dcti th nv`xm U D×Z ntqtQ, Beđb Ljvqgv I Beđb wne`b nv`xm msMñKvixñq GUv wR wR Mđš`DxZ
Kti tQb/ Zuv nv`xm U K bex Kixg (m)-GiB evYxiđc mnxn mbt` Dfj Kti tQb/ Bgvg `vfi KZbxl
wR Mđš`nv`xm U D×Z Kti tQb/ Bgvg Ave-đvD nv`xm U D×Z Kti etj tQb, GtK bex Kixg (m)-Gi
K_v gtb Kiv wK bq/ Avi Bgvg wZiaghx etj tQb, nv`xm U K nhiZ Beđb Dgti i K_v gtb KivB h_v_đ
gyvEv Bgvg gwj K Mđš`nhiZ Beđb Dgi (iv) t`tK nv`xm U mnxn mbt` D×Z ntqtQ|

انه كان يقول لا يصوم الا من اجمع الصيام قبل الفجر .

wZib etj b, th tjvK dRtii cťeBqvZ Kti tQb, tm Qvov Ab` tKD (thb) tivhv bv ivL|

\neq givUK_v, e \neq mb \neq nv`xmU e \neq YZ n \neq j I tKej GKvU mb` t \neq KB GU \neq K i \neq m \neq Kixg (m)-Gi K_v etj R \neq b h \neq q/ K \neq S GUv m \neq E \neq l g \neq w \neq m \neq MY G \neq K ber Kixg (m)-Gi K_v I Aek M \neq Yxq etj gZ c \neq KvK K \neq tQb/ Bgv \neq g \neq w \neq K, k \neq fdqx, Avng` Betb n \neq j I m \neq Kj g \neq w \neq m \neq xbi GUvB gZ/ tKbbv m \neq n \neq vxi gbMov K_v etj b bv, i \neq m \neq j i \neq bKU t \neq K t \neq b K_v B etj b, GUv nv`xmKv \neq j GKvU gj-b \neq wZ \neq tkl/

Bgv \neq h \neq ix, AvZv I h \neq lvi-Gi g \neq Z i \neq ghv \neq g \neq tmi t \neq hv \neq Rb \neq bqv \neq Zi c \neq qvRb tbB/ tKbbv i \neq hv \neq b t \neq hv \neq bv _vKv \neq tKv \neq c \neq DV \neq tZ c \neq t \neq bv/ Aek t \neq M \neq I g \neq w \neq di h \neq bq, Z \neq t \neq i Rb \neq bqvZ Kiv Ri \neq ix/

Bgv \neq Ave-n \neq bxdvi g \neq Z, th t \neq hv \neq w \neq b \neq b, Gi \neq bqvZ tmB w \neq tbi \neq c \neq tti i gta \neq Kitj B Pj te/ K \neq S th t \neq hv \neq w \neq b \neq b q \neq tm w \neq tbi t \neq hv \neq bqvZ dhi D \neq q n \neq l qvi c \neq t \neq qn \neq l qvi Avek'K/ G g \neq j-b \neq wZ i \neq p \neq tZ i \neq ghv \neq g \neq tmi t \neq hv \neq I \neq b \neq b w \neq tbi Rb \neq gvbZ Kiv t \neq hv \neq bqvZ tm w \neq tbi \neq c \neq tti i gta \neq Kitj B KZ \neq m \neq u \neq b n \neq e/ K \neq S Kv \neq dvi, Kvhv I Aibw \neq gvb \neq Zi t \neq hv \neq bqvZ i \neq w \neq Kitj B Kitj n \neq e/ Z \neq i \neq j nj-nhiZ Betb Ave \neq tmi eY \neq / GKRb te` Qb ber Kixg (m)-Gi \neq bKU P \neq t \neq Lvi m \neq q \neq t \neq q/ Zv i \neq t \neq b ber Kixg (m)/ tNvI Yv Ktj w \neq t \neq b th, th t \neq vK tKv \neq bQyL \neq tQ, tm thb w \neq tbi Aew \neq k mg \neq t \neq Qb bv Lvq/ Avi th t \neq vK GLB ch \neq S \neq KQb cvb \neq vni Ktj \neq b, tm thb t \neq hv \neq i \neq tL/ (Ave~vD~, \neq Zinghx, Betb g \neq Rvn, b \neq mC)

nhiZ n \neq dm \neq (iv) e \neq YZ Dc \neq D \neq nv`xm m \neq u \neq tK \neq n \neq bvd \neq d \neq Kn \neq e \neq i e \neq 3e \neq nj - c \neq gZ D \neq nv`xmU

i \neq m \neq j Kixg (m)-Gi K_v, (مَوْفُونَ) G \neq el \neq tqB gZ \neq t \neq qtQ/ Dn \neq tK h \neq m \neq n nv`xm tg \neq t \neq bqv \neq h \neq q, Ze \neq ej v h \neq q, Z \neq t \neq Z t \neq hv \neq Av \neq S bv n \neq l qvi K_v ej v nq \neq b; eis ej v n \neq qtQ t \neq hv \neq m \neq l qvi bv n \neq l qvi K_v/ A \neq P tKv b t \neq vK h \neq i \neq ghv \neq t \neq hv \neq bqvZ i \neq w \neq tbi Ktj w \neq tbi \neq c \neq tti i gta \neq Ktj, Z \neq t \neq tm t \neq hv \neq gvn \neq Z \neq j v \neq t \neq K e \neq AZ _vKtj t \neq hv \neq Zv ntq h \neq t \neq e/ Z \neq t \neq Gi i \neq f c \neq Zdj cv \neq t \neq tm mg \neq t \neq K hLb tm bqvZ Ktj/ (Avj -KvI ej y \neq j ix, Zad \neq Zj AvnI qvRx I Avj -j g \neq AvZ)

Ab \neq v \neq d \neq Kn \neq e \neq i g \neq Z nhiZ Betb Ave \neq (iv) t \neq K e \neq YZ nv`xmU Ab \neq wqz Av \neq j Kiv h \neq t \neq Kej ZLb, hLb w \neq tbi tej vB t \neq hv \neq i \neq z \neq n l qvi K_v R \neq bZ cv \neq te/ tKbbv ZLb t \neq Zv Avi i \neq w \neq Kvj wd \neq t \neq ci l qv h \neq t \neq bv/ Bgv \neq hvBj vqz I n \neq t \neq dh Betb nvRvi Av \neq Kvj vbxl G gZ c \neq KvK Ktj tQb/

Bgv \neq kvI Kvbx w \neq tL \neq Qb, nhiZ n \neq dm \neq (iv) t \neq K e \neq YZ nv`xmU t \neq K i \neq w \neq Ktj B t \neq hv \neq bqvZ Kiv I qmRe c \neq w \neq YZ nq/ nhiZ Betb Dgi I R \neq ei Betb Bqv \neq r G gZ M \neq Y Ktj tQb/ t \neq hv \neq d \neq h w \neq Ksev bdj G e \neq vC t \neq i Z \neq v tKv b v \neq Ktj b w \neq d/ Ave~vD~, \neq Zinghx, b \neq mC, Betb g \neq Rvn, g \neq b \neq t \neq Avng`/

لا يجب التبيّن في التطوع.

bdj t \neq hv \neq bqvZ i \neq w \neq Ktj Kiv I qmRe b \neq q/

nhiZ Av \neq qkv \neq (iv)-Gi gZ nj - \neq c \neq tti i ci bqvZ Ktj t \neq hv \neq m \neq K n \neq e/

t \neq hv \neq ci Kvj xb dj

عن ابى هريرة رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من صام

رمضان ايمانا و احتسابا غفرله ما تقدم من ذنبه و ما تأخر. (بخارى)

nhiZ Ave~vD~, \neq Zinghx, b \neq mC, Betb g \neq Rvn, g \neq b \neq t \neq Avng`/ (iv) t \neq K e \neq YZ / \neq Z \neq b etj b, i \neq m \neq j Kixg (m)-Gi etj tQb: th e \neq v \neq 3 i \neq ghv \neq g \neq tmi t \neq hv \neq i \neq L \neq t \neq Cg \neq b I tPZb \neq mnKtj, Zv i \neq e \neq Z \neq l ci e \neq Z \neq l b \neq v g \neq d ntq h \neq t \neq e/ (Avj, g \neq w \neq g, Ave~vD~, \neq Zinghx, b \neq mC, Betb g \neq Rvn, g \neq b \neq t \neq Avng`/)

e \neq vL \neq v

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KżAwb I Dj gjy nr`xm
 i ghvbi tivhv dih/ G tivhv h_vh_fite ivLvi Rb" G nr`xqm wekI Drmne ÄK myser` `vb Kiv
 ntqfQ/ G chq `w ktaï Dfj L ntqfQ/ GKU ايمانا Avi wZxq U احتسابا GLvfb cUg kaiUi A_©
 wbgvZ Ges wZxq kaiUi A_© pmsKí | A_® tivhv ivLtz nte Cgvb mnKvti Ges G wekjm mnKvti th,
 tivhv Avj m ZvAvj vB dih Kti tQb Ges gjy gvb wntmte GUv Avgvi Dci Aek" cij bix KZfe i
 ASfFy | wZxqZ G tivhv ivLtz nte GKvSfite Avj mti wntmte Dfj tk", tivK t`Lvtvri Rb" bq
 Ges Zv ivLtz nte G Avkvq th, GRb" Avj m ZvAvj vi wbKU t_tK wekI mvl qve I cUZdj cVl qv
 hite/ Dci Š GRb" gtb `yšl B"v evmbv I GKvSfite Kvg" tivhv ivLvi cUZ GKv yAbxnv I
 wei w³fie _vKtZ cvite bv, GtK GKU tevsv gtb Kiv hite bv tivhv ivLv hZB KoKi tnvK bv tKb/ eis
 tivhv w`b `Nqntj I tivhv _vKtZ Ko AbfZ ntj GtK Avj mni wbKU t_tK Avfiv tekx ml qve cVl qvi
 Kvi Y gtb KtZ nte/ AZGe Ggb gvb mKZv mnKvti tivhv ivLv ntj Gi dj "ifc AZxtZi hveZxq
 , bvn gvd ntq hite/

tivhv bv ivLvi Abguz

عن بن عباس رضى الله تعالى عنه فى قوله: و على الذين يطيقونه فديه طعام
 مسكين قال كانت رخصة للشيخ الكبير و المراة كبيرة و هما يطيقان الصيام ان
 يفطرها و يطعمها مكان كل يوم مسكينا والحلبي والمريض اذا خافتها يعنى على اولا
 دهما افطرتا و اطعمتا .

KżAwb gvRxt`i AvqvZ - Øhvi v tivhv ivLtz mg_©bq, Ggb e"v³i Rb" GKRB `wi `e"v³i Lvrti i
 weibgq gj" wntmte t`qv Zv`i KZ@Ø- m=utK©nhz Bejb Avevñm etj tQb : _y_ji ex I Lg tekx
 eqfmi exvi Rb" tivhv ivLtz mg_©v nI qv mtEj G myear`vb Kiv ntqfQ th, Zviv `yRb tivhv fvzte
 (tivhv ivLtz bv) | Avi cUZ'K w`tbi tivhv ciw eitZ©GKRb Mixe e"v³tK LvI qvte Ges Mf©Zx I th
 "tjvK w`tK `y tmeb Kivq-G `yRb hiv Zv`i mšlb`i e"vcvli AvksKvteva Kti, Zte Zviv tivhv
 fvzte I wgmKxbtK LvI qvte | (Ave~vD`)

e"vL"v

KżAwb gvRxt`i G AvqvZw miv Avj -evKvivi 184 b"t AvqvZ | G AvqvZw m=utK©Zvdmxi Kvi I
 nr`xmie`t`i gta" wekI gztft`i D"e ntqfQ/ Dcw D³ nr`xmwUtz nhz Bejb Avevñm AwfgZ
 Ø`ñtK fvLq wewZ ntqfQ/ Zui gZ nj, G AvqvZw kvkZ | Gi A_©l ZvchPi Kvhr | G AvqvZ
 AbfZq Mf©Zx ev th tgqtjvK wbRi MfRvZ mšlb`K `y tmeb Kivq Zv`i Rb" tivhv bv ivLvi Abguz
 i tqfQ/ th ex nI qv mtEj tivhv ivLvi mgv_©ivL, Zv`i Kiv tivhv ivLtz nte/ tm weibgq gj" wd`Bqv w`tq
 tivhv ivLvi `wqZj GoitZ cvite bv, wKŠ Mf©Zx I `ytcvli wKii gv- th `y tmeb Kivq -tivhv gvtm
 tivhv fvzj cUZ'K w`tbi ciw eitZ©GKRb Kti wgmKxbtK LvI qvZ nte Ges Amjeavi mgq AwZewmZ
 ntq hvq qvi ci tivhv Kvhr Kitz nte/ Zv`i Dci bv ivLvi tivhv Kvhr Kivi evaevaKZvi mt½ mt½
 wgmKxb LvI qvZbvi `wqZj GRb" Pvctv nqfQ th, Zviv wbRt`i bq, Atb`i KvitY tivhv fvzj Q/ tivhv
 ivLtz Mf©`wKsev `ytcvli wKii Q/ nte G fq I AvksKvB Zv`i tivhv fvzj gj Kvi Y, cPvši
 _y_ji ex tK tivhv fvzj Abguz t`qv mtEj wgmKxb LvI qvZbvi `wqZj AvtivwZ ntqfQ/ tKbbv tm tivhv
 fvzj Q wbRi ^wK A¶gZvi KvitY/ Bgvg kvtdq, Avng` Betb nifj I gRvn` (i) G gZ cUkv
 Kti tQb/

*W*K^šth *_y_ji* e^x *tivhv* *W*K^tZ A^qg, tm i^ygmKxb L^vI q^te | Z^tK *tivhv* Kⁱtz n^te b^v | n^hi Z Avbvm (iv) t^tK G K^vB e^wY^z ntqtQ | *W*Z^b hLb L^y tek^r etqve^x ntqiQ^tj b, ZLb *W*Z^b *W*tRB GU^v KⁱtzQb | Bgvig Ave-nibxdr I Bgvig AvI hvqxi g^tZ Mf^gZx I `y^tcrl "ikii i gr b^v-i^vLv *tivhv* i^yayKⁱhv Kⁱte, *W*gmKxb L^vI q^tZ n^te b^v | G `B^Rtbi Ae^w *tiM*uvš^wi gZ | n^hi Z nmvb emix, AvZv, b^vLq^x I hyix t^tK GU^vB e^wY^z ntqtQ | Bgvig g^wj K Betb Avbvm etj tQb, Mf^gZx b^vx *tiM*xi gZB i^yayi^vhv Kⁱte, *W*gmKxbtK L^vI q^te b^v | Avi ikii t^tK `y tmeb Kivtbri KvitY th^tj vK *tivhv* f^vz^te, tm *W*gmKxb I L^vI q^te Ges *tivhv* KⁱhvI Kⁱte | n^hi Z Betb AveY^vm (iv) t^tK Aci GK^vU eY^vDq ej^v ntqtQ t

رخص للشيخ الكبير ان يفطر و يطعم عن كل يوم مسكينا ولا قضاة عليه - (دارقطني)

*_y_ji boeto ex^tK *tivhv* f^vz^ti I c^tZ^tK *W*tbi c^wi etZ^gGKRb *W*gmKxb L^vI q^tbri m^yth^wM t^t I q^v ntqtQ | Z^tK b^v-i^vLv *tivhv* Kⁱhv Kⁱtz n^te b^v | (^i^vKZbx)*

ci^tV^tEi gj^viqb

be^wPK D^tEi-c^tke

1. *i ghvib m^aciK^z `w^tf^vl Y^tl gnu^tex (m.) tK^tb g^ttm w^tqtQb-*

- | | |
|--|--|
| K. kvl qyj g ^t tm; | L. kverb g ^t tm; |
| M. kverb g ^t tm ga ^v f ^t M; | N. kverb g ^t tm tkI <i>W</i> tK |

2. *tK^tb g^ttm G^vK^v dih m^tl q^tei w^tK t^tK Ab^t g^ttm 70^tl di^thi mg^tub?*

- | | |
|--|-------------------------------|
| K. i ^v ghvib g ^t tm; | L. kvl qyj g ^t tm; |
| M. kverb g ^t tm; | N. gywi i g g ^t tm |

3. *Z^tl ivZ *W*K^tre KLb bw^thj nq?*

- | | |
|--|--|
| K. i ghvib g ^t tm; | L. i ghvib g ^t mi tZi Z ^t vi tL; |
| M. i ghvib g ^t mi Qq Z ^t vi L; | N. DEi 1 1 2 m ^t lK |

4. *Kj^tW I gh^tvi w^tK t^tK i ghvib g^tmiK Kq f^tlM f^tlM Kiv ntqtQ-*

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| K. <i>W</i> Zb f ^t lM; | L. `B f ^t lM; |
| M. Pvi f ^t lM; | N. m ^t Z f ^t lM |

5. *i ghvib ktai A^tntPQ-*

- | | |
|--|---|
| K. <i>W</i> ccimvZ ^t l qyj; | L. `nb ev Rj b; |
| M. `ah ^t ari Y; | N. Aj ^t ni AbM ^t j vf |

6. *i ghvib ci^tz^tg^tm tK^tbU?*

- | | |
|----------------------------------|--------------|
| K. <i>W</i> Rj nv ^w ; | L. kvl qyj : |
| M. kverb; | N. iRe |

Bmj wqK ÷ wR-1 : Dj ḡj K̄Avb | Dj ḡj nr̄x

meG/meGmGm tc̄M̄g

7. Avj -gyv̄ Ev M̄šU Kvi iPZ?

K. Bgv̄ gwj K (i)-Gi;

L. Bgv̄ Aveynwbdv (i)-Gi;

M. Bgv̄ k̄t̄dC (i)-Gi;

N. Bgv̄ ēyix (i)-Gi |

8. w̄-c̄t̄i i ci w̄bqv̄ Z Kīj tīhv̄ mn̄n n̄te- ḠU Kvi ḡhne?

K. Bgv̄ Aveynwbdv (i)-Gi;

L. nhi Z Avj x (iv)-Gi;

M. nhi Z Awqkv̄ (iv)-Gi;

N. Bgv̄ k̄t̄dC (i)-Gi; |

msw̄B iPbugj-K D̄Ei-c̄k̄e

1. K̄t̄i i iv̄Z nr̄Rvi ḡvm Atc̄l̄v D̄Eg- ēvL̄v Kīb̄ |

2. igvhvb̄ āth̄p ḡvm- ēvL̄v Kīb̄ |

3. igvhvb̄ gr̄tm w̄ihK ewōtq t̄qv nq- Av̄j vPbv Kīb̄ |

4. igvhvb̄ k̄t̄ai UxKv̄ w̄j L̄y |

5. igvhvb̄ k̄t̄ai b̄gK̄t̄Yi mv̄_RZv̄ w̄j L̄y |

6. tīhv̄i w̄bqv̄ Z Kīv̄ w̄K Avez̄K? Bgv̄M̄t̄Yi gZt̄f̄ mn̄ w̄j L̄y |

7. tīhv̄i bv̄ iv̄L̄vi Abgv̄ Z Av̄t̄Q w̄K? nr̄x̄mi Av̄j v̄t̄K w̄j L̄y |

iPbugj-K D̄Ei-c̄k̄e

1. igvhvb̄i Awgb̄ Dc̄j t̄l̄ gn̄bex (mv̄) th̄ `N̄C̄Fv̄l Ȳ `vb̄ K̄t̄i w̄Qt̄j b̄ Zvī wēlqē - mē - h̄i Z Av̄j vPbv̄ Kīb̄ |

2. nr̄x̄mi Av̄j v̄t̄K igvhvb̄ gr̄tm̄ iaz̄im̄c̄t̄K̄GKw̄U iPbv̄ w̄j L̄y |

3. tīhv̄i bv̄ iv̄L̄vi Abgv̄ msjūš̄nr̄x̄mi Abgv̄` I ēvL̄v̄ w̄j L̄y |

cW t 8**n¾ msμvšin` km****Dt̄ik****G cW Aa`qb Kti Acib**—

- ◆ msukø nv`x̄mi Abgr` I ēvL`v Ki tZ cvi teb
- ◆ n¾ i , iazjmactK©Avtj vKcvZ Ki tZ cvi teb
- ◆ n¾ i kwāK I cwi fwk A_ ej tZ cvi teb
- ◆ Dgivi kwāK I cwi fwk A_ ej tZ cvi teb
- ◆ Bev` Z mntmte Dgivi , iazjeYb vKi tZ cvi teb/

Rietb GKevi n¾ Kiv dih

عن ابن عباس (رض) قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: يا ايها الناس ان الله كتب عليكم الحج فقام الاقرع بن حابس (رض) فقال افى كل عام يا رسول الله! قال لو قلتها نعم. لوجبت و لو وجبت لم تعملوا بها ولم تستطعوا. الحج مرة فمن زاد فتطوع. (ترمذى. مسند احمد. نسائى. دارمى)

nhiz Bejb AveYm (iv) t_tK eWYQ | wZib etjb, bex Kixg (mv) ejtj tQb: tn gibeRwZ ! wbDqB Avj in ZiAvj v tZvgit` i c̄Z n¾ dih Kti tQb/ ZLb AvKiv Bejb nwem ` wotq ej tj b t tn Avj in i vmj- ! c̄Z K eQiB wK n¾ Kiv dih ? gnibex nhiz gywaf (mv) ej tj b- Awg h̄w` Gi RI qite ðnūd ej, Zte tmUvB I h̄wRe ntq h̄te, Avi h̄w` Zv I qmRe ntq thZ, Zte tZvgiv Z` vbljwq Avgj Ki tZ bv/ Avi tZvgiv Zv Ki tZ cvi tZI bv/ n¾ gj-Z GKeviB dih, h̄w` tKD Gi AwaK Kti, Zte Zv bdj / (wZinghi, gywbv` Awng` , bwmvC, ` vti gi)

ēvL`v

nv`x̄m gnibex nhiz gywaf (mv)-Gi GKwU fvl tYi Dtj L Kiv ntqtQ/ Avtj vP` nv`x̄m ðtn gibeRwZ- i vmtj i GB m̄t̄abB G K_v c̄yvY Kti / Aek" nhiz Ave-üivqiv (iv) KZ.ewYQ G weI tqiB Aci GKwU nv`x̄m -úo fvl vq Dtj L Kiv ntqtQ-

خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم .

Avj in i vmj- (mv) Avgit` i Dt̄i tK` fvl Y `vb Ki tjb/

gywbv` Awngi` -G DxZ nhiz Bejb AveYm (iv) t_tK eWYQ G nv`x̄mi i iatZI G K_v D t j L itqtQ/ nhiz Avj x (iv) t_tK eWYQ nv`x̄m G c̄h̄t½ Avi I Z_ cvl qv h̄vq/ Zv nj , hLb KzAvb gwRit` i AvgvZ-

لَمَّا عَلِيَ النَّاسِ حُجُّ الْيَمِينِ مِنْ أَسْطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا .

Ógvbfl i gta" hvi tmLvtb hvqvi mg_ ©AvtQ, Avj in Dt̄i tK` H Ntii n¾ Kiv Zvi Aek" KZ. / 0
(mv Avtj -Bgi vb : 97)

Bmj wGK ÷ MMR-1 : Dj ejy KzAib I Dj ejy nv`xm
wG/wGmGm tcMig
bwjhj nq, ZLb gnwber nhiZ gjwrs (mv) G fvl Y cōib Ktib/ KzAib t_tK G K_v cōwYZ nq th,
Ajy mi Ntii n¾ Kiv A_P Z_vq hvl qv-Avivi gtZv kvi wi K I Aw_ R mug_ evb cōZ'K gjyj gvtbi
cōZB dih/ Kš'GuR Rxe tb Kqevi Av`vq KitZ nte, Ksev Rxe tb gvt GKevi n¾ Av`vq Kitj B `wqZi
cij b tkI ntq hvte Kbv, Zv nv`xm t_tK Rvb hvq th, n¾ Rxe tb GKevi Av`vq KivB dih/ GKevi
dih Av`vq Kivi ci I hw` tKD n¾ Kti Zte Zv bdj nte Ges ZvZ bdj n¾ cij tbi B ml que cvl qv
hvte/
nhiZ AvKing (iv)-Gi gtb G m¤útK°cķetRtM0j / tmRb-B wZib i vmtj i K_v tkvbi ciB cōwU tck
Kti wQtj b/ Ab` nv`xmi eYBv gtZ gnwber nhiZ gjwrs (mv) cōwU Reve m½ m½ t`bwb/ eis wZib
Pz Kti wQtj b/ i vmtj i cōgZ Pz _vKvi Zvrch°t_tK GuvB eSjZ cvr hvq th, wZib Gfute cōwU vKtK
tgvtUB cō` KitZ cvtibw etj G ai tbi t¶tI Pz _vKvB tkq gtb Ktib/ Ab`K_vq AwAK kixqvZx
`wqZj tctq emvi AvksKv itqtQ/ cteP KtqKeri Gifc cōwDtvQ/ bex King (mv) Zv wbta Kti
w`tqtb/ Kš' bex King (mv) thtnZz `wqZj kixAtZi Riaix ÁvB we`tii i `wqZj wbta GtmQb, GRb
wZib tekrtY Pz Kti _vKtZ cvtj b bv/ cōwvix hLb GKevi, `gvi, wZbevi cōwU Dlvcb Kij, ZLb
bex King (mv) ej tj b- Gi DĒti Awg ðn`v ej tj cōZ'K e0tib n¾ Kiv dih ntq coZ/ cōZ'K
e0tib n¾ Kiv nte, bv GK eQi Kitj B GKRtbi mviv Rxe tb KZ°` cij b ntq hvte, tm m¤útK°
dqmvj v Kivi `wqZj Ajy mi c¶ t_tK i vmtj Kixgi (mv) Dci AwcZ ntqQj / GRb wZib Reite
etj tQb th, ðAwg n`v ej tj B Zv I qmRe ntq thZ; Kš'tZgiv Zv KitZ biv ev KitZ cvtē biv/ ZvB
Rxe tb GKevi n¾ KivKB dih Kiv ntqQj/
nhiZ Ave-áivqiv (iv) t_tK ewYZ ntqQ, wZib etj tQb- Awg bex King (mv) tK ej tZ i tbiQ t th e`w³
Ajy mi B Rb` n¾ Kij Ges G mgta gta` -`mneim I tKvbi fc dwmKx KvR Kij bv, tm Zvi gv KZR.
flgô nl qvi w`tbi gZB w`cvc ntq tMj /

n̄t¾ i kwaK I cwi fwIKA_©

القصد كثرة القصد الى معظم الـ *MöY* | ٠ *Lj xj etj tQb* - ٠ *n¾ A_* | الـ *Kib* *tKib* *etKib* *gnr* *meivU* *KitRi* *evi evi* *B"Qv* | *msKí* *MöY* *Kiv* |
حج البيت *Avhnvix etj b-* *n¾ A_* ٠ *tKib* - *tib GKetii ci* ٠ *Zxqevi AvmW* | *G Kvi tY g°v MgbtK*
Ayj nni Ntii n¾ ej v nq | لان الناس يأتونه كل سنة .

الحج قصد الى زيارة البيت الحرام على وجه التعظيم بافعال مخصوصة .

الحج قصد زيارة البيت على وجه التعظيم.
 Ayj *m*ni Nt*i* i m^gb I gnZ; cKv*k*i D^t*i* t*k* Dn*v*i lhqvi t*Z*i msKí Ki*v*B n^{3/4}0/
 lk*g*b*x* n^{3/4}i msÁv w` t*Z* M*q* e*t*j b-
 الحج قصد الكعبة للنسك بملابسها الوقوف بعرفة.
 K^tev Nt*i* i Ab^gvw` cv*j* b I Avi v*d*l*t*Z*i* gg` v*t*b Ae` v*t**b*i D^t*i* t*k* Z*v*q M*q* Ki*v*B n^{3/4}/

Ayj KżAvtb n^{3/4} dih nlqvi `j xj

KżAvtb gvRxt` i th AvqvtZ n^{3/4} dih nlqvi tNvI Yv t`qv ntqtQ, Zv nj -

لَوْلَعَى الْنَّاسِ حُجُّ الْيَهُ تَمَنَّ أَسْطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا. (آل عمران. ٩٧)

Ôgvb^{ss} i gta" hvi tmLvtb hvI qvi mvg_©AvtQ, Ayj^{ss}ni D^{ss}tk" H Nt^{ss}i n^{3/4} Kiv Zvi Aek" KZ@/0 (miv Avtj-Bgi vb : 97)

G AvqvtZ Ablyqri Ayj^{ss}ni Ni ch^{ss}hi ZvqvtZ msprvsl hveZxq e"q, m^{ss}hvlM-m^{ss}ear I kw^{ss}-mvg^{ss} KvaKvi x c^{ss}Z'K e"r^{ss} i Dci n^{3/4} Kiv dih/ gnibex nhiZ g^{ss}m^{ss} (miv) I n^{3/4} dih nlqvi K_v m^{ss}y^{ss} fvlvq tNvI Yv Kti tQb/ Bmj vtgi c^{ss}lU i^{ss}K^{ss}bi gta" n^{3/4} GKU/ G m^{ss}u^{ss}KZ nv` xmmg^{ss} 16 Rb m^{ss}nvex KZR. AZ^{ss}sl^{ss}bP^{ss}thM^{ss} m^{ss}l^{ss} I ejy ô fvlvq evY^{ss} I nv` x^{ss}mi M^{ss}lej x^{ss}Z D^{ss}XZ ntqtQ/ me KqjU nv` x^{ss}tm n^{3/4}tK Bmj vtgi c^{ss}Ag ôi a^{ss}K^{ss}ej v ntqtQ G fvlvq-

وحَجَّ الْبَيْتَ اَنْ اَسْتَطَعْتُ اَلِيْهِ سَبِيلًا.

Ayj^{ss}ni Nt^{ss}i n^{3/4}-hv` Z_vq hvZvqvtZi mvg_©tZvgvi _vtK/

G ôAyj^{ss}ni NiB^{ss} n^{3/4} dih nlqvi Kvi Y/ Avi Ayj^{ss}ni Ni ôKvdev kixd^{ss} gr^{ss} GKU/ GRb^{ss} n^{3/4} Rxe^{ss}

gr^{ss} GKeviB dih/ Rxe^{ss} GKvaKevi n^{3/4} Kiv dih bq/ th tjvK ôn^{3/4} Kti Zv^{ss}K ej v nq

الْحَاجُ ôAyj nv^{ss}ô-ônvR^{ss}/ K^{ss}S' GUv tKv b^{ss}c` ev ev Dc^{ss}va bq/ Gi G Ayj nvR ev nvRx kâvU n^{3/4} Kivi ci b^{ss}tg^{ss} i c^{ss}te^{ss}en^{ss} Kiv h_v^{ss} bq/ Kvi Y tKD hv` bvgvh Av`vq Kti Zte Zvi b^{ss}tg^{ss} i c^{ss}te^{ss}bvgvh ev hvKvZ Av`vq Ktj Zv^{ss}K hvKvZ `vZv ej v nq bv/ Abj^{ss}c n^{3/4} Ktj Zv^{ss}K nvRx b^{ss}tg WvKv w^{ss}K bq/

n^{3/4} KLb dih nq

tKD tKD etj tQb- n^{3/4} w^{ss}Ri^{ss}Zi c^{ss}te^{ss}B dih ntqtQ/ K^{ss}S' GUv meRbM^{ss} K_v bq/ Bvg^{ss} KżZ^{ss} etj tQb- n^{3/4} dih ntqtQ w^{ss}Ri^{ss}Zi c^{ss}Ag ermi/ AwaKsk Avj^{ss} g^{ss}t` i gZ nj , n^{3/4} dih ntqtQ lô w^{ss}Ri^{ss} m^{ss}b/ tKbbv G m^{ss}tbB KżAvtbi AvqvtZ t

وَأَمُوا الْحَجَّ وَأَلْعُمْتَ لِلَّهِ

OtZvgiv Ayj^{ss}ni D^{ss}tk" n^{3/4} I Dgiv cvj b Ktjv/0 (miv Ayj -evKviv : 196)

w^{ss}K^{ss}beg w^{ss}Rix m^{ss}b n^{3/4} dih nlqvi K_v AwaK mZ^{ss}/ Avj^{ss}gv^{ss} g^{ss}v^{ss} x^{ss}e^{ss}tj tQb- Aog w^{ss}Rix m^{ss}b n^{3/4} dih ntqtQ/ n^{3/4} dih nlqvi ZwiL ev myj w^{ss}b^{ss}q gZtf^{ss} vKtj I Bmj vtgi c^{ss}Ag ej^{ss}bq^{ss} Ges mvg_©vbt^{ss} i Dci Zv dih Zv^{ss}Z tKv gZtf^{ss} tbB/ m^{ss}zivs dih nlqvi ZwiL w^{ss}b^{ss}q gZtf^{ss} n^{3/4} dih nlqvi i a^{ss}Z^{ss}K L^{ss}Uv Kti bv/

n^{3/4} I Dgivi , iazj

عن عبد الله بن مسعود (رض) قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم تابعوا بين الحج والعمرة فانهما ينفيان الفقر والذنوب كما ينفي الكير خبت الحديد والذهب والفضة وليس للحجارة المبرورة ثواب الا الجنة. (ترمذى). ابو داؤد.

مسند احمد. ابن خزيمة. ابن حبان

nh^{ss}i Z Ave`j^{ss}on Betb g^{ss}mD^{ss} (i) t_tK evY^{ss}/ w^{ss}Z^{ss} etj b, nh^{ss}i Z ivmj^{ss} (miv) etj tQb t tZvgiv n^{3/4} I Dgiv ci ci m^{ss}z m^{ss}z Av`vq Ki | tKbbv G `vU KvR `vvi ^ I , bvn^{ss}&LvZv w^{ss}l^{ss}Öý Kti t`q, thgb tiz BD^{ss}bU-5 : w^{ss}be^{ss}PZ nv` xmm-Gi Abg^{ss}, evL^{ss}v I w^{ss}PK^{ss}

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv`xm *meG/meGmGm tcMg*

tj ſtni gwi Pv I -Yt i ſtc i RÄyj `t Kti t`q/ Avi n‡¾ gwei i ev Kej nI qv n‡¾i ml qve Rvbz Qvor Avi mKQb bq/ (Avey D` , Zinghx, gybit` Avngv` , Betb Lbyqgv I Betb mneeb)

gnvbx nbi Z gjyxs (m)-Gi G evYtZ n‡¾ Ges Dgivn Dftqi Dci , iazj Aitivc Kiv n‡qtQ/ Zlb hv ejt tQb- Dnvi kmaK A_@nj 0n‡¾ I Dgivni gta GKUtk AciUi cti cti Ki | A_P G `y Abgbv KvQvKmQ mgfqi gta cij b Ki | G nv`xmi mbt R Abgnti 0n‡¾ Kivb Kti G Ait`k cij b Kiv hvq, bZer n‡¾ Kti Dgiv Av`vq Kiv hvq ev Dgiv Kti n‡¾ Kiv hvq/ Zmge ex ejt tQb, imj- (m)-Gi G K_mUi A_@nj t

اذا اعتمرتم فحجوا و اذا حجتم فاعتمروا.

tZvgiv hLb Dgiv mgvcb Kitj ZLb tZvgiv n‡¾ Ki, Avi hLb n‡¾ Abgbv tkI Kitj , ZLb tZvgiv Aek`B Dgiv Kitel/

Dgiv ةـ زـ يـارـةـ عـمـرـةـ ktai A_@nj 0mvpvZ ev t`Lvi Rb DcW-Z nI qv0/ Avi kixAtZi cwi fvlvq - Dgivn ktai A_@njPQ-

الاتيان بالنسك المعروف على الصفة الثابتة.

cwiPZ Ges mby @ KZK, tj v Abgbv netkl `j xj 0vi cgywZ mbqg I cxtZtZ cij b Kiv/ (Bgvg kvI Kvbx)

gjy Avj x-Avj Krix etj b, kixAtZi cwi fvlvq والسعى قصد الطواف Avj mi Ni Zi qvd Kiv / mvdv-gvi I qvq t`Sovtivi msKt Kivi bvg Dgiv / n‡¾i Rb mgq I w`b-Zwi L mbw @/ tmB mgq I w`b-Zwi L Qvor n‡¾ Av`vq nq bv/ KŠ Dgivni Rb tKib mgq ev w`b-Zwi L mbw @ tbB/ Dnv me mgq Ges th tKib mgqB t_k Citi / tKD tKD n‡¾i gvtm Dgivn Kiv gKifn gtB Kti b/ KŠ Guv m¤úYcfj K_v Gi tKib mbfPthwM cgyv I `j xj tbB/ tKbbv -qs gnvbx (m) / n‡¾i mgq I gvtm Dgivn Kti tQb/ Bgvg Ave-nvbxdv (i t) AvividZ Ae`tibi w`b Dgivn Kiv gKifn gtB Kti tQb gvt /

Øn‡¾ gwei i @ ej tZ tevSq, th n‡¾ Avj mi bKU MpxZ ntqtQ, Ksev th n‡¾ D`hvcb Kitj GK me`y , bvt ni -ukP j vtMib, ZvB 0n‡¾ gwei i @ 0netkl At`i fvlvq G kauUi mewfbA_@ev e`vL`v t` I qv ntqtQ etU ; KŠ me K_v Avi GKB/ Avi Zv nj - th n‡¾ cij tb hveZxq mbqg mewb h_vh_fite cij b Kiv ntqtQ/ dtj c@Z KU KvR mK tmfvteB m¤ubekiv ntqtQ thfvte m¤ubanl qv Avj mi cQ` Ges Zui m¤yZ I mtšitli Kvi Y, ZvB n‡¾ gwei i / n‡¾ gwei i ktai A_@mactK Bgvg beer (i) etj b t

الذى لا يخالطه شيء من الاتم.

n‡¾ gwei i ZvB, hv Kivi mgq tKvbi/c , bvn Kiv nqwb / n‡¾ Bmj vtgi cAg -t`k Guv dih/ G evcvit i tKibB m@`n ev gZmetiva tbB/ KŠ Avtj vP nv`xim nbi Z gjyxs (m) n‡¾ I Dgivn cij tbi mbt R GK m@`w tqtQb/ G Kvi tY kixAtZ Dgivni Avmj ghP v mK, Zv Avtj vPv Kiv Avek`K/ mbt@Dgivni , iazj Ztj aiv nj /

Dgivi , iazj

G c@t½ KzAvb gvtRt` Avj mi mbt R DxZ ntqtQ-

وَأَمْوَأْ أَنْجَ وَالْعُمَّةَ لِلَّهِ . (البقرة-١٩٦)

ØtZvgiv Avj mi Dti tk n‡¾ I Dgiv cYKtiv/0 (mH Avj -evKivv : 196)

c@t½ Bgvg gwj K etj b-

العمرة سنة ولا نعلم احدا ارخص فى تركها.

Dgiv Kiv mbyZ | Zv ZiK Kivi AbgZ tKD w`tqtQ, Ggb K_v Avgvi Rvbv tbB/

BDibU-5 : mbePZ nv`xm-Gi Abg` , e`vL`v I mK@v

GmGmGBPGj

ersj v^t k Ds s^{f} nek f v^t q

Bgvg Ave-nvbdv (i.) Dgiv Kiv n $\frac{3}{4}$ i gZB KZ e^{r} etj gtb KitZb/ Zte Zui g f Z Dgivn i vmtj Kixg (mv)-Gi c e^{r} ZZ $\text{m}^{\text{v}}\text{y}^{\text{z}}$ Ges $\text{j}^{\text{x}}\text{x}$ v^{v} c $\text{g}^{\text{w}}\text{y}^{\text{z}}$ / nhiZ Ave j^{y} Betb g m^{d} / I nhiZ Rwe i Betb Ave j^{y} GgZ c k^{v} K Kti tQb/ G ch f q nhiZ Rwe i Betb Ave j^{y} GKU eY v D o^{z} Kiv hvq/ wZib etj b- GKU tj vK i vmj (mv)- tK m v^{j} vZ, hvKvZ / n $\frac{3}{4}$ m u^{t} K R^{t} Am Kti - أواجب هو G KvR wK Aek $\text{KZ}^{\text{e}^{\text{r}}}$? Re v gn v ber (mv) ej tj b t $\text{b}^{\text{n}}\text{v}^{\text{v}}$ c t^{i} wR A^{v} Kij Dgivn m u^{t} K e^{r} Dgivn Kivl wK I q w Re ? Re v gn v ber (mv) ej tj b-

لا وان تعتمر خيرلك .

Dnv wK I q w Re er Aek $\text{KZ}^{\text{e}^{\text{r}}}$ bq/ Zte Z u^{g} h w Dgivn Av v^{q} Ki, Zv ntj Dnv tZvgi Rb L^{g} Kj $\text{v}^{\text{Y}}\text{en}$ nte/ nhiZ Av t^{g} gi Betb i eqvn (iv) t t^{K} e w^{Y} Z, wZib etj b- i vmj Kixg (mv) etj tQb t GK Dgiv t t^{K} Avi GK Dgivn ch S^{f} G y^{u} i ga e^{Z} R t^{t} j i mg l^{v} , bvn I f y^{f} E^{u} i Rb D^{v} Dnv Kvddviv t^{f} c/ Avi n $\frac{3}{4}$ gveiai-Gi GKgv l c Z^{d} dj nj Rvb Z / (g y^{b} it v Avng`) Av t^{g} j vP v^{t} nv x^{t} m n $\frac{3}{4}$ I Dgivni m l que u^{o} f v^{l} vq tN w l Z n t^{q} tQ / nv x^{t} mi c g^{u} g t^{t} k Dgivni m l que I Kj v^{Y} m u^{t} K v^{h} ej v n t^{q} tQ Zvi m v^{i} K v^{n} , b^{G} KU Dgivn t t^{K} Avi GKU Dgivn ch S^{f} th mgq, G mg t^{q} hZ , bvn LvZv nte, Zv meB t^{g} v c B nte/ Aek t^{K} Kej m M^{x} v , bvnB gvd n t^{q} h v^{t} e, Kexiv bvn bq/ nhiZ Ave t^{v} vqiv (iv) t t^{K} GKB A_ F^{v} erA K nv x^{t} e w^{Y} Z n t^{q} tQ /

العمرة الى العمرة كفرا لاما بينهما. (ترمذى)

GK Dgiv t t^{K} Aci Dgiv ch S^{f} g v SL t^{b} Kiv , bvn gvd Kti t t^{v} nq/ (Zi v ghx)

m v^{i} K_v

n $\frac{3}{4}$ Bmj v^{t} gi c A^{g} w f^{t} E/ n $\frac{3}{4}$ dih nl qvi Zwi L m a^{c} t K^{D} j vg t^{f} i t q^{t} Q/ gn v ber (mv) Rxetb GKevi n $\frac{3}{4}$ c v^{j} b Kti tQb/ kwi xK I Aw v^{R} m v^{g} _ v^{b} e w^{3} t t^{i} Rb v Kver Nti wM t^{q} n $\frac{3}{4}$ Kiv dih/ G n $\frac{3}{4}$ Beivn g (Av.) Gi mgq t t^{K} B c v^{y} Z n t^{q} AvmtQ/ n $\frac{3}{4}$ wM t^{q} tKb c v^{c} P v^{t} i I Ab v^{q} KtR y^{B} nI qv h v^{t} e bv/ Bn v g Ae t^{q} tKb c v^{y} K ggb v^{K} gkv-g v^{v} Q g v^{v} l w b^{v} l x/ n $\frac{3}{4}$ i ay Aj v^{m} i D f^{t} t K^{B} KtZ nq/ Avi Zvi w v^{b} gq t^{f} c Avj v^{m} Zt K Rvb Z `vb Kit v^{b} / n $\frac{3}{4}$ i b v^{q} Dgivn Kivi , i az l Kg bq/ Dgivn Kiv gn v ber nhiZ g y^{v} (mv) Gi m v^{b} Z/ n $\frac{3}{4}$ thgb w b^{v} mgq I w b^{v} Y Ab v^{m} i Av v^{q} KitZ nq Dgivn wK s^{t} Zgb bq/ th tKb mg t^{q} Dgivn Av v^{q} Kiv hvq/ Dgivni m v^{l} que wntm t^{e} gn v ber (mv) etj b- GK Dgivn Kiv t t^{K} Aci Dgivn Kiv ch S^{f} g v^{e} Z v^{m} g t^{q} g v^{b} y hZ m M^{x} v , bvn Kit v^{e} , Avj v^{m} Zv t^{g} v Kti t t^{v} eb/ m z^{v} is m v^{g} _ v^{b} g y^{v} g v^{b} bi- b v^{v} x t^{f} i Rb v G Avgj y^{u} Kiv evAb v^{q} /

Bmj vgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv` xm *meG/meGmGm tc M̄g*

c̄tV̄Ei gj̄-vqb

beP̄K D̄Ei-c̄kæ

1. n¾ tKib -ti i Bev` Z?

K. di th AvBb;

M. Avi Kv̄b Bmj vg;

L. Bmj vtgi 5g wf̄E;

N. me K̄U D̄Ei mW K |

2. tKD GKwak n¾ Kitj Zvi weab Kx?

K. c̄lgiU di h wZxqiu m̄yZ;

M. c̄lgiU di h wZxqiu gvKi n;

L. c̄lgiU di h wZxqiu l qmRe;

N. c̄lgiU di h wZxqiu ḡvn |

3. n¾ kt̄ai A_-q̄tpQ-

K. v̄bqyZ Kiv;

M. tKib -vtb GKevt̄i ci wZxqevi Mgb Kiv;

L. tKib K̄tR `p msKí Kiv;

N. 2 Ges 3 bs D̄Ei mW K |

4. Aj̄ni Rb̄B n¾ I Dgiv cyjb Ki- GiU Kvi evN?

K. Aj̄ni;

M. nhi Z Bei vng (Av.)-Gi;

L. gn̄bex (mv); -Gi

N. nhi Z Aj̄ x (iv.)-Gi |

5. Dgiv Kivi weab Kx?

K. Dgiv Kiv dih;

M. Dgiv Kiv m̄yZ;

L. Dgiv Kiv l qmRe;

N. Dgiv Kiv gvKi n |

msW̄B D̄Ei-c̄kæ

1. n¾ m¤c‡K©GKwU UxKv vj L̄y |

2. n¾ i k̄wāK l c̄wi fwl K A_-q̄ij L̄y |

3. Dgiv kt̄ai A_-Kx? Bev` Z m̄tm̄te Dgivi , i aZj vj L̄y |

iP̄biqj-K D̄Ei-c̄kæ

1. n¾ I Dgivi , i aZj m¤c‡K©nv` x̄mi Av̄j vtK me -̄wi Z Av̄j vPbv Ki ab |

cW t 9

Dc̄R̄ msμvš̄n̄` xm

D̄t̄k̄**G cW Aāqb K̄ti Avcib—**

- ◆ n̄iv ig ē-̄R̄ibl L̄l qvi c̄wi ȲwZ m̄c̄t̄K̄ej t̄Z cvi teb
- ◆ n̄ij yj f̄t̄e Dc̄R̄ K̄ti Z̄t̄_t̄K Avnvi K̄iv D̄g-G K̄_vi eȲb̄ w̄t̄Z cvi teb
- ◆ n̄iv ig Dc̄R̄ t̄_t̄K `vb-m̄` K̄n K̄iv c̄wi ȲwZ m̄c̄t̄K̄Avt̄j vPbv K̄it̄Z cvi teb
- ◆ G cvi Vi lk̄l Dc̄-̄vcb K̄it̄Z cvi teb /

A%a L̄t̄` i 0viv üo-c̄y k̄xi R̄vnb̄gi BÜb n̄te

عن جابر رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا يدخل الجنة لحم نبت من السحت و كل لحم نبت من السحت كانت النار اولى به. (رواه

احمد والدارمى والبىهقى فى شعب الايمان)

nh̄i Z R̄wei (iv.) t̄_t̄K ēwȲZ / w̄Zib etj b, iwm̄-j̄m̄ (mv) etj t̄Qb: th t̄MkZ n̄iv ig ē-̄0viv ēw̄x c̄B̄ nq, Z̄i R̄vnb̄Z c̄lek K̄ite bv/ th mKj t̄MkZ n̄iv ig ḡyj t̄_t̄K M̄wZ / ēw̄x c̄B̄ nq Z̄i R̄b̄ R̄vnb̄gi Dch̄ȳ -̄ib / (Avngi` , w̄i gr̄ / evqn̄iK̄i)

ēwL̄v

Avgi v th mKj ē-̄f̄t̄Y K̄wi, th mKj c̄vbxq `ē̄ c̄vib K̄wi, Z̄i w̄bh̄m̄ ev mvi c̄`v_`Avgi t̄_t̄ni lk̄iv-Dc̄lk̄ivq I i t̄³ uḡt̄k t̄_n̄t̄K mej, mt̄ZR I Kḡl̄g K̄ti / kvim̄i K AeKvlt̄gi M̄to t̄Zv̄t̄j Ges ēw̄x N̄uvq / A_`F̄ L̄r̄` M̄b̄Y I Ab̄ib̄ Avb̄ȳw̄K m̄ḡi M̄ḡibe k̄xi eāb̄ I msi t̄_t̄Y mn̄vqZv K̄ti /
Avj m̄ Z̄i Avj v G w̄b̄l̄j w̄et̄k̄ Avgi t̄_i R̄weKvi R̄b̄ meiKg Avt̄qviRb K̄ti t̄Qb / Avgi t̄_i t̄_n MVb / c̄wi c̄hi R̄b̄ h̄i c̄l̄qviRb Z̄i Avj v Avgi t̄_i R̄b̄ c̄feB m̄j̄o K̄ti t̄Qb Ges Z̄i n̄ij yj I `ea Dc̄t̄q Drc̄v̄b I Dc̄R̄ K̄ivi R̄b̄ w̄b̄t̄`R̄ w̄t̄q̄t̄Qb / Avgi t̄_i t̄K `ea w̄R̄ibl M̄b̄Y K̄ivi R̄b̄ Abt̄gv̄`b w̄t̄q̄t̄Qb / gn̄b Avj m̄ni w̄b̄t̄`R̄-

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا زَرْقَنَاكُمْ .

0t̄Zvgi t̄_i t̄K Avng th me c̄nēt̄ ē-̄w̄t̄q̄t̄Q Z̄i t̄_t̄K Avnvi K̄ti v / 0 (m̄iV Avj -evKiv : 172)

Avgi t̄_i G w̄ihK ev R̄weKv̄ `ȳt̄K̄gi / n̄ij yj I n̄iv ig / n̄ij yj ev `ea w̄hiK M̄b̄Y K̄ivi AbḡwZ i t̄q̄t̄Q / Avi n̄iv ig ev A%a ē-̄M̄b̄Y K̄it̄Z w̄b̄t̄la K̄iv n̄t̄q̄t̄Q /

Avevi `t̄ēi ḡta w̄KQyAvt̄Q h̄v Gḡib̄t̄ZB Avgi t̄_i R̄b̄ L̄l qv ev M̄b̄Y K̄iv A%a I n̄iv ig / G n̄iv ig ē-̄t̄L̄t̄q Avgi t̄_i th k̄xi n̄te, Z̄i R̄vnb̄gi Dch̄ȳ / t̄Kbbv, n̄iv ig ē-̄f̄t̄Y th k̄xi c̄wi c̄y nq, Z̄i Avj m̄ni Avb̄ȳZ̄i` w̄mt̄Zj̄i c̄wi ēt̄Z̄i Z̄i Avev̄ Z̄i w̄t̄K ḡvbȳt̄K āmeZ K̄ti / Grb̄ Avj m̄n̄ c̄KZMZf̄t̄e th̄t̄j̄i t̄K n̄iv ig t̄N̄l Ȳi K̄ti t̄Qb Z̄i f̄t̄Y K̄ti t̄ZI w̄b̄t̄la K̄ti t̄Qb /

Z̄i Qvor Avgi t̄_i k̄xi t̄i M̄v b-eāb̄ I msi t̄_t̄Y Am̄yeav tbB w̄K̄S̄ Z̄i `ea ev n̄ij yj Dc̄t̄q ĀwR̄Z bq, eis n̄iv ig Dc̄t̄q Dc̄wR̄Z Gifc L̄r̄`-`ē̄ 0viv th k̄xi M̄wZ n̄te, Z̄i R̄vnb̄Z̄i Dch̄ȳ bq etj t̄N̄l Ȳi K̄ti t̄Qb / n̄iv ig L̄r̄`-`ē̄ f̄t̄Y K̄ti th t̄_n c̄wi c̄y n̄te- Z̄i KL̄t̄bv R̄vnb̄Z c̄lek K̄ti Z̄i cvi te bv /

Bmj *wgK* ÷ *MWR-1* : Dj *gjy* KżAwb I Dj *gjy* *n̄`xm* *neG/neGmGm tc̄M̄g*
tKbbv, n̄ivg f̄P̄YKvi *x̄`i i³*, *ḡsm meB n̄ivtgi Ašf̄y ntq h̄q/ tm t̄n Avj̄ni Bev`Z ēt̄M̄x*
Kivi Abgh̄y ntq c̄to/ Gisc kixi Aciēl/ Rvn̄b̄gB Zvi Rb̄ Dch̄y M̄Kvbv/
ew̄Z n̄`xm īmj̄-j̄m (mv) n̄ivg ē` f̄P̄Y Kit̄Z ubiarm̄nZ KtītQb Ges Gi f̄qven cīi Yw̄Z m̄aútk̄©
gvbeRw̄Zt̄K m̄ZK̄Ktī w̄tq̄tQb/

Ab̄ n̄`xm īmj̄ (mv) n̄ivg ē` f̄P̄Y I DcvR̄b̄ b̄wl × Ktī etj̄ tQb, nj̄ yj Lv̄` f̄P̄Y kixi msīt̄Y
m̄n̄vqZv Ktī, ḡibe P̄wīt̄K c̄iēl īvt̄L Ges mr I c̄ȳgq ct̄_ Pj̄ tZ Drm̄nZ Ktī | KżAwb I n̄`xm
n̄ivg DcvR̄b̄t̄K Bn̄Kv̄j Ak̄w̄s̄l I cīKv̄j kw̄`li Kvi Y n̄nt̄m̄te D̄t̄j̄ L Kiv ntq̄tQ/ ej̄ v ntq̄tQ, nj̄ yj
m̄s̄ū DcvR̄b̄ I nj̄ yj Lv̄` f̄P̄Y ē`ZxZ cīKv̄j xb̄ ḡȳ Am̄ē/ tKbbv nj̄ yj f̄P̄YKvi xī gt̄b̄ej̄ `p
_vt̄K, tm m̄`v mZ̄ K_v etj̄, Ab̄it̄qi c̄īZer̄ Ktī, mKj c̄k̄vi Ab̄v̄q I Ak̄j̄ Zt̄K c̄īni Ktī c̄ȳ-
c̄iēl Rxebh̄v̄c̄t̄b̄ m̄t̄P̄o _vt̄K Ges Avj̄ni w̄b̄t̄R c̄ȳt̄bi ḡāt̄g Avj̄ni `bKŪ j̄vf Ktī | dt̄j̄ tm
cīKv̄j Rvn̄b̄Z j̄vf Kivi Avki Kit̄Z cīt̄i | Acīt̄K n̄ivg Lv̄` ``` kixi eāb̄ I msīt̄Y m̄n̄vqZv
Ktī | Aw̄Līt̄Z Gi c̄īYg f̄qven/ n̄ivg f̄P̄YKvi xī ī3ḡsm meB n̄ivtgi Ašf̄y ntq h̄q/ ZvB tm
t̄n Rvn̄b̄t̄Z c̄lek Kitē bv̄/ th ēw̄ī3 Avq n̄ivg, Zvi m̄s̄t̄bi kixi ew̄Z n̄q n̄ivg 0viv Ges Zvi w̄b̄t̄Ri
I _xī kixi M̄t̄o I t̄V n̄ivg 0viv/ Gisc n̄ivg 0viv M̄WZ kixi KL̄t̄b̄ Rvn̄b̄t̄Z c̄lek KtīZ cīt̄i bv̄/ ZvB
īmj̄ (mv) n̄ivg DcvR̄b̄ I f̄P̄Y Kt̄Vvi f̄t̄e w̄b̄t̄la KtītQb/ Ggb̄w̄K DcvR̄b̄Kvi xī I cī w̄b̄f̄ȳKv̄j
c̄īēt̄i ī m̄`m̄t̄`i I Zv f̄P̄Y Kit̄Z w̄b̄t̄la KtītQb/ h̄viv n̄ivg Lv̄` f̄P̄Y Ktī mȳt̄`i Aw̄Kvi xī ntq̄tQ,
Rvn̄b̄gB Zt̄`i Dch̄y `v̄b̄/ tmLv̄t̄b̄ Zt̄`i tē`v̄b̄`v̄qK kw̄`t̄f̄w̄M Kit̄Z n̄te/

ēw̄L̄v

- Dct̄ir³ *n̄`xm t̄_t̄K Avgi* I G *w̄k̄P̄v̄j̄vf Kvi th-*
• *n̄j̄ yj DcvR̄b̄ Ktī n̄j̄ yj w̄īh̄K tL̄t̄q R̄w̄eKv̄b̄em KtīZ n̄te/*
• *n̄ivtgi 0viv M̄WZ kixi KL̄b̄ tēt̄mk̄t̄Z c̄lek Kitē bv̄/*
• *n̄ivtgi 0viv M̄WZ kixi Rvn̄b̄t̄gi Dch̄y | Rvn̄b̄t̄gi Av̄t̄b̄ Zv̄` » n̄te/*
• *n̄ivg Dcv̄t̄q Dcv̄R̄Z Lv̄` 0viv `x-c̄ȳ-Kb̄v̄ I c̄īR̄t̄bi kixi M̄WZ nt̄j̄ Zv̄l Rvn̄b̄t̄gi BÜb*
n̄te/
• *n̄ivg Dcv̄R̄Z w̄īM Kivi Rb̄ Kt̄Vvi c̄īk̄t̄ Ktī Rvn̄b̄t̄ t̄_t̄K tet̄P̄ `vKt̄Z n̄te/*
• *n̄ivg t̄_t̄K tet̄P̄ bv̄ `vKt̄j̄ t̄KDB Rvn̄b̄t̄Z t̄t̄Z cīt̄e bv̄/ Rvn̄b̄gB n̄ivg kixi ī M̄Kvbv n̄te/*

عن المقادم ابن معدى كرب قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ما أكل احد
طعاماً قط خيراً من ان يأكل من عمل يديه وان نبي الله داود عليه السلام كان

يأكل من عمل يديه. (رواه البخاري)

nh̄i Z wgK̄`vg Bēt̄b ḡv̄`Kw̄i e (iv.) t̄_t̄K ēw̄Z | w̄Zw̄b etj̄ b, īmj̄-j̄m (mv) etj̄ tQb: t̄KD w̄bR n̄t̄Zi
DcvR̄b̄ 0viv c̄īB Lv̄`i tP̄t̄q tKv̄b D̄Eg Lv̄` tL̄t̄Z cīt̄i bv̄/ w̄b̄D̄q Avj̄ni bex nh̄i Z `vD̄` (Av̄) w̄bR
n̄t̄Z Dcv̄R̄Z Lv̄` 0viv B Avni Kit̄Zb/ (ēw̄īx)

ēw̄L̄v

Avt̄j v̄P̄` n̄`xmŪt̄Z k̄t̄gi gh̄P̄vi K_v D̄t̄j̄ L Kiv ntq̄tQ/ Kiv Ktī tL̄t̄Z t̄Kv̄b Acgv̄b ev̄ Avcīt̄E `vKt̄Z
cīt̄i bv̄/ tckv̄ P̄j̄z̄t̄n̄w̄K-ēpr tnv̄K, Zt̄Z w̄K0yAv̄t̄m h̄q bv̄/ w̄b̄t̄R c̄īk̄t̄ Ktī k̄t̄j̄ x At̄ `vbt̄Ri I
w̄b̄t̄Ri c̄eevi ēt̄M̄ Avni thw̄M̄t̄b̄vi Rb̄ ms̄M̄g Kiv Aw̄Zkq m̄s̄b̄ I c̄ȳ`i Kv̄R/ t̄Kv̄b tckv̄t̄K tn̄q ḡt̄b
Kiv w̄K b̄q/ GQvor Āt̄b̄`i Mj M̄b̄ ntq `vKv̄ Aw̄Zkq w̄b̄`bxq Kv̄R/ k̄t̄gi gh̄P̄vi `v̄s̄l w̄t̄Z w̄M̄t̄q gn̄b̄ev̄
(mv) nh̄i Z `vD̄` (Av̄)-Gi `v̄s̄l w̄t̄Qb/ Avj̄ni Kyj̄ v̄g cvK I G w̄el t̄q mv̄P̄x/ Avj̄ni cīK etj̄ b-

وَعَلِمْنَاهُ صَفَةً لَبَّهُ وَسِلْكُمْ لَتُحْصِنَ كُمْ مِنْ بَأْسَكْمٍ
OA^{ng} Z^uK tZig^{it} i Rb[”] eg^qb^gPY ^uk[¶]l^v ^wtq^uQj lg/0 (m^h Aj^j -A^mq^v : 80)

h^{yv}-ⁱ tj vi gta[”] th, tj v cwi avb Kiv nZ ev Mj vq j wM^tq e[”]envi Kiv nZ tm, tj *it*K ej v ntqtQ/ لبوس

GL^ub ej *it*Z tj ſneg^oterS^utbv ntqtQ, h^v h^fx K^læ t_ *it*K A^vZ^u [¶]l^v Rb[”] e[”]envi Kiv nZ/ لبوس

A^vtj vP[”] A^vq^uZ eg^qb^gPY ^uk[¶]l^v ^wtbi m^u_{it} Gi D^l ⁱK^l ej^j t^v qv ntqtQ th- لتحقنك من

بأسكم A_ *it* eg^otZig^{it} i *it*K h^fx m^z^u [¶]l^v Zi ewi i A^vnZ t_ *it*K i [¶]l^v Ki te/ G ^uk[¶]l^v K A^vj *in* Z^vA^j v GK^uU ^wbqvgZ ^wntm^te D^lj L K^li ^wQb Ges GRb[”] i K^li Av^vq K^li Z^u ^wb^tR ^wtq^uQb/ th ^wk^li i gva[”]g gvb^u i c^lq^uRb tgUv^b hvq, Zv ^wk[¶]l^v Kiv I ^wk[¶]l^v t^v qv A^vZ c^lyⁱ KvR, h^v Z^u ^wZ gvb^e R^wZi ^wL^lg^lZi ^wbqvgZ ^witK/ A^vj *in* be^wMY tKv^b bv tKv^b ^wk^li K^lg^o^wbqvgRZ ^wO^lj b/ nh^vZ ^vD^l (Av.) eg^lk^li ^wb^tqvgRZ ^wO^lj b ej^j GL^ub D^lj L Kiv ntqtQ/ G^uvorl ^wZ^ub (^m^a^e C^lg R^wetb) P^ul^x ^wntm^te KvR K^li ^wQb/ ^wZ^ub km^o ecb I KZ^u K^li Zb/ gnvbex (m^u) ej^j ^wQb- th e^w³ gvb^u i ^wL^lg^lZi Rb[”] tKv^b KvR K^li Z^u ^vor^sl g^w (Av)-Gi Rbbxi b^vq/ ^wZ^ub ^wb^tRi m^{sh}b^tKB ^g c^lb K^li tqtQb, Avevi ^wdi A^vD^lbi KvR t_ *it*K cwi klgK tctqtQb/

*nvig Dc^lR^l t_ *it*K ^wb Kiv*

عن عبد الله بن مسعود رضي الله تعالى عنه قال : قال لا يكسب عبد مال حرام
فيتصدق منه فيقبل منه ولا ينفق فيبارك له فيه ولا يتزكي خلف ظهره الا كان زاده
الى النار. ان الله لا يمحوا السيئ بالسيئ و لكن يمحوا السيئ بالحسن. ان الخبيث
لا يمحوا الخبيث. (رواه احمد)

nh^vi Z Ave^vj^m Be^b gvmD^l (iv.) i ^wm^j-j^m (m^v) m^h^l eY^v K^li b/ i ^wm^j-j^m (m^v) ej^j ^wQb: tKv^b ev^v `v
nvi v g^m^u Dc^lR^l K^li Zv t_ *it*K ^wb K^li ^v Zv Ke^vj nte bv/ Zv ^wbR K^li R LiP K^li ^wZ^u ^wei KZ nte
bv/ ^wb^tq A^vj *in* Zvqyj v g^v ^wtK ^wtq g^v ^v K^li b bv/ ^wZ^ub g^v ^wtK D^lE^g Øviv ^v K^li b/ ^wb^tq Lv^vc
^wR^ubm Lv^vc ^wR^ubmtK ^v K^li Z c^li bv/ (gy^ub^t ^vA^vng^v)

G c^lh^l^z nh^vi Z nvmb web A^vj x (iv.) t_ *it*K ev^vØZ nv^vx^m ^wZ^ub ej^j b- A^{ng} i ^wm^j-j^m (m^v) t_ *it*K G K^lv
g^v-^vI K^li t^v tL^lQ- hv tZig^v g^vb LUKv j ^wM Zv tQ^vo ^wtq h^vtZ LUKv j ^wM bv Zv M^hY K^li | mZ^v k^wši
Av^vt^v / ^wb^tqB ^wB LUKv m^ho K^li | (Avng^v, ^wZi ^wghx, b^wm^vC I ^wmi g^v eY^v K^li ^wQb/)

A^vtj vP[”] nv^vx^m ^wgkKvZ^v g^vm^vex-Gi ØkZvej^v eg^vcte^v nvj vj Dc^lR^l I nvj vj R^weKv Ab^wUv^v
Aa^vq t_ *it*K tbqv ntqtQ- hv Avng^v, ^wZi ^wghx, b^wm^vC I ^wti g^v t_ *it*K msKuj^v Z/
gnvb i ve^vY A^vj vgb^v gvb^vK m^ho t^vmv ^wntm^te mRb K^li ^wQb Ges m^{sh}b^tRbKf^vte Pj vi Rb[”] At^vbK e^v-
mvgM^h m^ho K^li ^wQb/ th, tj v Zv iv tf^wM-e^venvi K^li ^wtK/ ^wK^lme e^v-tf^wM- e^ven^vt^v i Ab^wgZ A^vj *in*
Zv^v i t^v b^wb/ ^wKQyea ^wKQyA%ea K^li ^wQb/ R^wn^vj x h^vJ gvb^v ea-A%ea hvPvB K^li Z bv/ Bmj vg G^vme
tj vi GKUv m^hgv ^wba^vY K^li t^vq/ Z^ut Bmj vg tKv^b tKv^b t^wq^vea-A%ea t^wq^v t^wq^v myuó gZvgZ
t^wq^vb/ eis Ae^v Ab^wq^vx c_ t^v ^wl^vtqtQ g^v ev tg^vj b^wZ eY^v K^li ^wQ Zv A^vtj ^witK m^hixvSí M^hY K^li Z
nte/ G K^li t^v ej v ntqtQ, th mKj e^v-g^vb LUKv m^ho K^li ev m^h `nh^v Zv cwi Z^vM Kivi Rb[”]/ Avevi
th, tj v m^hng^v Ges LUKv m^ho K^li bv, tm, tj v M^hY Kivi Rb[”]/ Avi th, tj v Bmj ^witgi tg^vj ^wel^v t^wq^v

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K_z*Avb* | Dj *gjy* *nv`xm* *meG/meGmGm tc* *Mg*
m_t ØØ *m_p* K_t_i *tm*, *tj* v *Z`M* *Kiv* *Avek*[”]*K* | *G c_B* *kwšl* *c_* *hv* *gtb* *c_kkwšl* *Gtb* *t`q* | *me**cixZ* *c_*
*ng_**vi* *c_* *hv* *gtb* *Akwšl* *m_p* *Kt_i* | *gbtK* *c_{ne}̄* | *c_kkwšl* *i**lv* *g_{nb}* *gy_b* *KZ*[”] |
Avi *ng_**vi* *c_* *cwini* *Kiv* *nvi* *ng* *e`eR*[”] *e`ZxZ* *m_{ac}* *bq* | *gbtK* *kvšl* | *c_{ne}̄* *i**lv*_T *n_tj* *nvi* *DcvR*[”]
cwini *Ges* *nvj* *ij* *DcvR*[”] *Ges* *Zv* *M_øY* *ev*_Ā*bq* |

Act_i i AwaKvi niY

من اخذ شبرا من الأرض ظلما طوقة يوم القيمة بسبع أضين .

th e`w³ *GK* *meNZ* *cwigvY* *f_{ig}* *Ab`vqf_{it}e* *AvZ_{lm}r* *Ki_{te}* *WKqvZ* *w`etm* *Zvi* *Mj* *t`tk* *mvZ* *-li* *Rig*
*j*_U*Kt_q* *t`qv* *n_{te}* |
*nv`xm*_U *Øvi* *v* *Act_i i AwaKvi niY*, *Ab`vqf_{it}e* *A_tb_i* *Rig-Rgvmn* *Ab`v_b* *m_{ac}* ` *AvZ_{lm}r* *Kivi* *f_{qven}*
cwi *Y_wZi* *K_v* *Dt_j* *L* *Kiv* *ntqtQ* | *Argiv* *Rvb*, *mgvRK* *Aciva* *c_YZvi* *gta* ` *Ab`vq* *DcvR_{bi}* *gva* *g*
mtmte *Act_i i AwaKvi niY*, *Pi*, *WwKwZ* *I* *QbZvB* *Ab`Zg* | *G*, *tj* v *w`li* *jvf* *Kitj* *mgvR-m_fZv* *I*
*kwšl*_k; *Lj* v *tf_½* *c_{to}* | *mgvR* *ntq* *c_{to}* *Rvnbt_{gi}* *Aw_{KE}* *Zj* | *Gme* *Aciv_{ai}* *K_{dj}*, *tj* v *mbt_æ*
Avtj *vPbv* *Kiv* *nj* -

mgvR *ci* *“**úti* *i* *c_z* *ci* *“**úti* *i* *th* *AwaKvi* *I* *KZ*[”] *AvtQ*, *Gme* *KZ*[”] *cyb* *KivB* *nj* *nv^oz* *Ber* ` *ev*
ev`vi *AwaKvi* | *Avj* *nni* *nK* *Av`vq* *Ki_tZ* *tKv_b* *TEU* *ntj* *¶gv* *PvBtj* *Avj* *nn* *¶gv* *Kt_i* *w`tZ* *c_vtib* | *WS*
ev`vi *nK* *bó* *Ki_tj* *ev* *Act_i i AwaKvi niY* *Ki_tj* *Avj* *nn* *ZvAvj* v *Zv* *KLtbv* *¶gv* *Ki_teb* *bv* | *AwaKvi*
k_aU *tek* *e`vcK* *A_{feva}K* | *Rvb*, *gjy* *Ges* *m_{aq}tb* *AwaKvi*, *fij* *e`envi* *Ges* *m`q* *AvPiY* *c_vl* *qui*
AwaKvi *mKj* *welq* *Gi* *A_{ŠFZ}* | *w`vq* *nt_¾i* *fvl* *tY* *gnvbex* (*mv*) *etj* *tQb-* *Øt* *tn* *gvbe* *gÜjx* ! *tZvgut`i*
i³, *weE-m_æu* ` *I* *B_¾Z* *ci* *“**úti* *i* *Rb* *w_{pi}* *“**vqxf_{it}e* *nvi* *ng* *Kiv* *nj* | *G* *mKj* *wel_qi*, *i_{az}j*_W*K* *tZvgut`i*
AvR_tKi *GB* *w`b*_U, *GB* *c_{ne}̄* *gym*_U *wetkI* *f_{te}* *GB* *kn_ti* *Ae`v_bKt_j* *thf_{it}e* *c_{wj}Z* *ntq* *v_kK* | *Ø* *Zv_{ig}Z*
c_{ne}̄ | *Kv_tRB* *DcvR_{bi}* *t¶t_†Pi*, *WwKwZ*, *QbZvB*, *m_y*, *Ny* *c_{fu}Z* *nvi* *ng* *c_sri* *cwi* *nvi* *Ki_tZ* *n_{te}* | *G*
c_{ht}_½ *i* *vmj* - (*mv*) *etj* *tQb-* *Øt* *h* *e`w³* *Av`vq* *Kivi* *mbq_tZ* *gvb_ji* *m_æu*_E *avi* *tbq*, *Avj* *nn* *Zv_tK* *tdi* *Z*
t`qvi *m_æu*_Z ` *v_b* *Kt_ib* *Ges* *th* *Av`vq* *bv* *Kivi* *mbq_tZ* *avi* *tbq*, *Avj* *nn* *Zv_tK* *a_ñsm* *Kt_i* *t`b* | *Ø* (*ejvix*)
Aci *GK*_U *nv`xm* *AvtQ* *gnvbex* (*mv*) *etj* *tQb-* *Øt* *h* *e`w³* *Ab`vqf_{it}e* *Kvi* *I* *hgxb* *niY* *Kt_i*, *WKqvgtZi*
w`b *H* *Rigi* *gw*_U *n_kt_i* *i* *gq`v_b* *Rgv* *Kivi* *Avt`k* *w`teb* | (*Avngv`*, *Zvevi*_b*v*) *Argut`i* *Kv_tQ* *A_tb_tKi*
AwaKvi *AvtQ*- *tmme* *AwaKvi* *h_vh* *f_{it}e* *Av`vq* *Kiv* *KZ*[”] | *AwaKvi* *Av`vq* *Aetnj* v *Kiv* *gvivZ*_K
Aciva | *Argiv* *A_tb_K* *mgq* *tevb_t* *i* *c_{lc}* *D_{Ei}waKvi* *-Ej* *t`B* *bv*, *Gw*_U *AwaKvi* *ni_tYi* *A_{ŠFZ}* *Ges*
nvi *ng* *DcvR_Ø* *mtmte* *Ny*_Z | *tKbbv*, *Avj* *nn* *ZvAvj* v *tQj* *i* *b`vq* *tgtq_tKI* *wcZ.m_{ac}t`i* *AwaKvi* *Kt_itQb*
Ges *Zvi* *Rb* ` *Ask* *mba*_Y *Kt_itQb* | *h_w* ` *tKD* *tgtq_t* *i* *tK* *Zv_t* *i* *AwaKvi* *t_tK* *ew*_Ā*Z* *Kt_i* *tm* *Ask* *mbtR*
t_fW *Kt_i* *Zt_e* *Zv* *nvi* *ng* *DcvR_{bi}* *A_{ŠFZ}* *n_{te}* | *H* *e`w³* *Avj* *nni* *Kv_tQ* *Revev`nn* *Ki_{te}* *Ges* *ci* *Kv_tj*
Rvnbt_{gi} *n_{te}* |

c̄V̄Ei gj̄-vqb

bēP K D̄Ei-c̄kæ

D̄Ei m̄IK n̄tj ȡm̄Avi uḡ_v̄ntj ȡuḡoij L̄y|

K. th i³ ḡsm nv̄ng e⁻ ȡv̄iv ēpx c̄B nq Zv Rv̄b̄tZ c̄ek Ki te bv̄|

L. n̄hi Z `vD` (Av.) w̄R n̄tZi DcvR̄ ȡv̄iv Avnvi KitZb|

M. n̄hi Z Avj x (iv.) etj b, w̄b̄d̄q uḡ_v̄mt̄`n myó K̄ti |

N. mt̄`n h̄y w̄lq M̄Y Kiv Ges mt̄`n gȳ w̄lq eR̄ Kiv ^ea|

O. mv̄ḡwRK Ac̄itai ḡta" P̄i, W̄KwZ, w̄QbZvB I i v̄nvRw̄b ḡvi vZ̄K Ac̄iva|

msw̄P D̄Ei-c̄kæ

1. nv̄x̄mi Av̄tj v̄tK nv̄j yj DcvR̄bi , i aZj Av̄tj v̄Pbv Ki ab|

2. w̄R n̄tZ DcvR̄ Kiv , i aZj nv̄x̄mi Av̄tj v̄tK v̄j L̄y|

3. Ac̄ti i AwaKvi ni Y m̄actK̄Bmj v̄tgi wearb eȲv̄ Ki ab|

iPbv̄j-K D̄Ei-c̄kæ

1. Bmj v̄t ḡ nv̄j yj DcvR̄bi , i aZj m̄actK̄v̄e^-̄wi Z Av̄tj v̄Pbv Ki ab|

cw t 10

bwZKZv msμvšÍnv` km

Dikt

G cW Aa“qb Kti Aicib—

- ◆ *Bmj vfg 'bwZKZvi i azjmactK'Avfj vPbv KitZ cvi teb*
 - ◆ *'bwZK Pwi T MVtbi Dcivq mactK'eY@v KitZ cvi teb*
 - ◆ *'gj Cgvfbi j PIY Kx? Zv wBvq KitZ cvi teb |*

`bwZKZvi , iazj

عن عبد الله بن عمرو رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن من خياركم أحسنكم أخلاقا (بخاري ، مسلم)

nhi Z Ave`jvn Betb Avgi (iv.) t_tK ewYQ| wZib ejt b, ber King (m) ejt tqb: tZvgit i gta` metP tq fvj tj vK n^"Q Zviv, hvt` i Pwi ^ tZvgit` i mKtj i tP tq D^Eg| (elwix I gmyj g)

e-mail

D×Z nv`xm t_‡K `bWZK Pwi†i , i aZj myúóifc eWYQ ntqtQ/ `bWZKZvi t_¶†i gnibex nhiZ ggyas (mv) Av`k¶ik¶l Dc`lcY K‡i‡Qb- Cgv‡bi c‡i me‡ak , i aZj cY¶leq ntPQ gvbtj i `bWZK Pwi† Ges GU‡KB gvbtj i mWk Kj ‡Yi Drm etj tNvI Yv Kiv ntqtQ/ gvby Amr Kvhl‡ej x t_‡K `b‡R‡K `hi iV‡e, D‡g I DrKó. bWZK , Yvej x M‡Y Ki‡e, GUWbj i `ewko` | i vmtj Kixg (mv)-Gi AvMgb-D‡i‡K`i gta" GKwU c‡wb w`K n‡"Q RbMtYi Zvh‡Kqv Kiv A_¶ gvbtj i gb-gMR, Pwi† I Kvhl‡ej ‡K `bgb¶, cwi¶vi -cwi "Qb‡l `b‡j y Ges me‡Kvi tK‡-Kwji gv-gyj bZv t_‡K g‡j K‡i tZyj v| tKbbv gvbtj i `ewko` -KZ. I c‡WYZ t_‡K cv‡i D‡g `bWZK Pwi†i gva‡g| A† nv`x‡mi e³e" n‡"Q GB th, `bWZK Pwi†i w`K w`‡q th tj vK m‡e‡Eg, Bmj v‡gi `wotz tm-B n‡"Q D‡g eW³/ GLvtb c‡K.gbYzj I D‡g `bWZK Pwi† GKB `B gvig| hvi Db‡gbYzj i tqtQ, tm-B DrKó Pwi†i Aw‡Kvi; c¶v‡šti hvi DrKó. Pwi† i tqtQ, tm-B c‡KZ.gvby/ D‡g Pwi† Qvor tKvb gvby mWk gvby nI qui `vex Ki‡Z cv‡i bv| `bWZKZvi , i aZj c‡nt‡/- Av‡i KUW nv`x‡m ewYQ ntqtQ-

عن جابر بن عبد الله رضي الله تعالى عنه ان رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: ان من احبكم الى واقريكم منى مجلسا يوم القيمة احسنكم أخلاقا وان من ابغضكم الى وابعدكم منى يوم القيمة الثرثارون والمتشدقون و المتقيهقون قالوا يا

رسول الله: قد علمنا الثرثرين والمشدفين فما المتقيهقون قال المتكبرون (ترمذى)
nhz Rmei Betb Ave`jvn (iv.) t_tK eWYQ / iWmtj Kixg (iv.) etj tQb t tZvgvt` i gta" Avgvi wbKU
AmaK wct Ges wKqvgtZi w b ghPvi w K w tq AmaK wbKUeZi^ntc tmme tj vK, hviv tZvgvt` i gta"
Avgvi wbKU AmaKZi NyYz Ges wKqvgtZi w b Avgvi wbKU t_tK AmaK ^t vKte tmme tj vK, hviv Z K_v etj, j w t- j w t K_v etj

*tj vKt` i A^W `i Kti tZitj Ges AnsKvi tcv Y Kti / m^{nv}erMY ej tj b- *W*Zb ai tbi tj vKt` i gta" c^lg
`*B* ai tbi tj vKt` i m^{xc}c^tK^QZv Avgiv R^mb, *W*K^stktl³ tj vK Kviv ? bex Kixg (mv) ej tj b- Zviv n^t"Q
AnsKvi x tj vK / (*W*Zinghx)*

e^WL^v

*n^v x^mW^lZ gnibex nhi Z g^yva^s (mv)-Gi *W*bKUeZx^Q *W*c^l tj vK tK Ges tK *W*c^l bq, Zvi GK^WU evn^rK
gvcKw^W tck Kiv n^tq^tQ / ej v n^tq^tQ, D^Eg P^wi *T* m^ubæe^WMYB *W*Kqvg^tZi *W*b i^mtj Ki^tgi (mv)
*W*bKU Aw^aKZi *W*c^l tj vK etj *W*et^aPZ nte / Zviv tm^r b i^mtj i (mv) m^{nv}h" j v^f Ki^te, i^mtj i (mv)
Kvd^aAvtZi I Aw^aKvix nte / *W*K^sh^t i gta" *W*Zb ai tbi t^t *W*t i tKvb GK^WU _vKte, Zviv thgb i^mtj i
*W*c^lcr^l t^tK cvi te bv, *W*Zgb i^mtj i *W*bKU" I m^{nv}h" tctZ cvi te bv / Zv^t i gta" GK tkYxi tj vK
Zviv, hiviv L^g tekx K_v etj, K_v ej vq K^WgZv I KcUZvi c^lk^t tbq, GZ " Z Ges ZvovZwo K_v etj
th, AtbK mgq Zv m^WKf^te terSvI h^q bv / *W*Zxq tkYxi tj vK Zviv, hiviv `N^oI j ^at j ^at K_v etj,
K_v i evn^r j^tZ GZ D^EPg^tM^QC^lQ hvq th, Zv^t i thb bvMj cvl qv hvq bv / *W*b^tR^t i K_v i D^EP c^lksm^v
*W*b^tR^tvB K^tZ _vK / Zv^t i K_v t^tK Gi^tc fve m^{yu}o n^tQ D^tV th, Zviv `y^gq^v K^tD^tKI ctivqv K^ti
bv, K^ti v gib-m^ub-gh^pv i tKvb gj" thb Zv^t i K^tQ tbB / Avi ZZxq tkYxi tj vK ntPQ Zviv, hiviv
g^y fti K_v etj, K_v ej vi mgq Ggbfve K^ti th mg⁻K_v thb gj^tLi tfZiB e^x n^tq c^to^tQ Ges
*W*ekU ai tbi k^ab i ay^aZ^tM^lPi nq / Zv^t i K_v gta" Ggb c^lQbaA_P c^lKU fve j [¶] Kiv hvq th,
Zviv thb mKtj i b^mMtj i evBt i Ab^m me tj vK thb Zv^t i t^tK AtbK tQvU, AtbK n^mb Ges AtbK `^t
Aew⁻Z / AnsKvi, AvZ^tfgvb I AvZ^tkq^teva Zv^t i K_veyZ^t ga" *W*tq bM^tf^te c^lKik j v^f K^ti /
Avtj p^t n^vx^tmi `*W*otZ Zviv i ay^t ^mtj Kixg (mv)-Gi K^tQB Aw^aK *W*c^l bq, tM^mUv gvbe mg^tRI Zviv *W*K^o.
P^wi *T* i tj vK etj *W*et^aPZ / Zviv Avi hv-B K^aK bv tKb, gib^tLi A^šli Rq K^tZ I f^W k^x AR^t
K^tZ mg⁻hq bv, m^WZ^tKvi gib^tLi c^lwiPq Zv^t i K^tQ t^tK cvl qv hvq bv / Zviv KcU, Zviv *W*g_ ^{ver}x,
Zv^t i t^tK mZK^o_vKv c^lq^tRb /*

Akj K_veyZ^tpbw x

عن ابى الدرداء رضى الله تعالى عنه - ان النبى صلى الله عليه و سلم قال: ما من
شئ اثقل فى ميزان العبد المؤمن يوم القيمة من حسن الخلق و ان الله يبغض
الفاحش البذى. (ترمذى)

*nhi Z Ave^Wvi`r (iv.) t^tK ev^mY^l / gnibex (mv) etj b, *W*Kqvg^tZi *W*b Cgvb`vi ev`vi `mocij nq D^Eg
P^wi *T* Atc^t *W*aK fvix *W*R^mb Avi *W*KQ^t nte bv ; Avi th tj vK teu`r, Akj I *W*bK^o.K_veyZ^tpej,
Avj *W*n ZvAvj v Zv^tK tg^tUB c^lQ` K^ti b bv / (*W*Zinghx)*

e^WL^v

**W*Kqvg^tZi *W*b Cgvb`vi e^W i Avgj I RbKiv K^tj Zvi D^Eg P^wi *T* B AZ^šl f^tix *W*R^mbi^tc c^lgyYZ
nte / Zvi A^o Cgvb`vi e^W g^tlB `y^gq^v AZ^šl D^Eg P^wi *T* evb nte / tKbbv Cgvb I D^Eg *W*bZK
P^wi *T* i gta" Mfxi m^uK^oe^t g^tb / thL^tb Cgvb Av^tQ, tml^tb Awbeh^tc D^tbZ *W*bZK P^wi *T* _vKte /
Cgvb bv ntj thgb D^tbZ *W*bZK P^wi *T* m^ue bq, tZgb m^WK Cgvbti Albeh^tdj nt^tQ D^tbZ *W*bZK P^wi *T* /
G nv^tm Lv^tc P^wi *T* i GK^WU *W*et^akI *W*aZi *W*K `órl^tntmt^te Dtj *W*Ki v n^tQ Akj K_v ej v
Ges teu`r, ev^tR I b^mP-n^mb K_veyZ^tpej v/ K_v gib^tLi g^tbrfve I *W*P^šlavivi evnb/ gib^tLi A^šli i
fveaviv I *W*FZiKvi c^lKziftci c^lKik NtU gib^tLi g^tLi K_v qv / K^tRB Akj K_v thgb c^lwiZ^tR,
Ac^lq^tRbxq, ZvB G ai tbi K_veyZ^tpej v/ GKv^sB AevAb^tq / K_veyZ^tphvi Lv^tc, Akj ZvI n^mbZv c^lKU*

Bmj wqK ÷ WWR-1 : Dj gjy KzAvb | Dj gjy nv`xm

meG/meGmGm tc̄M̄g

n̄tq D̄tV h̄vi K_veyZ̄ ga” w̄ t̄q tm tj v̄tKi gb th wbZvšB Kj yZvq AvPQbaZv̄tZ t̄Kvb m̄f`n tbB | Zv gn̄berx nh̄i Z ḡw̄s (mw) G ai t̄bi K_veyZ̄cwi Z̄m Kivi Avn̄Yeb Rwb̄tq̄tQb | w̄Z̄b t̄NvI Yv K̄t̄tQb th, G ai t̄bi K_v hviv ej t̄Z Af̄-l Aj̄m ZvAij v Z̄t̄ i t̄K GK̄e`y f̄ij ev̄tmb bv, Z̄t̄ i c̄Z Avj̄m̄i Acwi m̄g t̄pua I Am̄t̄S̄l c̄wZ n̄q| gn̄b Avj̄m̄B h̄v̄`i c̄Z Am̄šb, Z̄t̄ i f̄neI r̄w̄KQ̄ZB Kj iYK̄i t̄t̄K c̄t̄i bv| Avb̄ḡm̄bK tbK Avḡtj i terSv meP̄t̄i i cyj̄t̄K f̄vix K̄t̄Z cv̄t̄e bv, h̄v̄` bv Gi m̄f_ D̄Eg P̄w̄i T̄ thw̄M n̄q, GK_v nv`xm t̄t̄K m̄ycó n̄tq D̄t̄t̄Q | G nv`xm̄i c̄Z , iaz̄ c̄lb K̄t̄i c̄Z̄U Cgv̄b vi ḡyj̄ ḡb̄t̄K D̄Eg P̄w̄i t̄i AwaKvix t̄t̄K n̄t̄e| Zvi K_v evZ̄ AvP̄i -AvP̄i t̄Y Gi er̄`e c̄Zdj b Nuvt̄ n̄t̄e| Ak̄j̄ K_v -evZ̄eRb̄ K̄t̄Z n̄t̄e| Zv nt̄j Avj̄m̄ Zvi c̄Z m̄šb n̄t̄eb Ges D̄3 ēw̄³ `ȳq̄v̄ I AwL̄iZ Kwḡq̄e j̄v̄ K̄t̄eb |

gn̄berx (mw)-Gi P̄w̄i T̄

عن مالك رضي الله تعالى عنه: انه قد بلغه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال

بعثت لا تتم مكارم الاخلاق. (موطأ امام مالك)

Bgv̄g gw̄j K (i) t̄t̄K ewȲZ | Zvi wbKU G Lei tc̄t̄Q̄t̄Q th, beK K̄xg (mw) et̄j̄ t̄Qb: Avḡt̄K bw̄ZK c̄wicȲZv̄`v̄t̄bi D̄t̄i t̄K̄t̄Y K̄v n̄t̄q̄t̄Q | (ḡȳĒv Bgv̄g gw̄j K)

ēw̄L̄v̄

nv`xm̄U gj-Z nh̄i Z Ave-ūivqiv (iv.) t̄t̄K ewȲZ n̄t̄q̄t̄Q | Bgv̄g gw̄j t̄Ki wbKU GUv wbF̄t̄hM̄`I avi vevn̄K m̄f̄t̄ t̄t̄Q̄t̄Q, h̄v̄`I w̄Z̄b Z̄u cēZ̄eȲD̄v̄Kvixi b̄v̄g D̄t̄j̄ L̄ K̄t̄i b̄b̄ | nv`xm̄ D̄t̄j̄ L̄Z bw̄ZK P̄w̄i T̄ ḡv̄n̄Z̄ ej t̄Z tm me D̄Eg bw̄ZK avi Yv I , Ȳt̄K terSv t̄b̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q, h̄v̄ w̄f̄t̄t̄Z GK̄U c̄t̄i ḡv̄berx mḡv̄R M̄to DV̄t̄Z c̄t̄i | Ges mḡv̄R t̄t̄K bw̄ZKZvi c̄t̄i t̄b̄v̄ mKj Ab̄v̄q-AweP̄i, w̄sm̄v̄-w̄et̄x I P̄i -W̄Kw̄Z, ēw̄P̄i, n̄Z̄v̄j̄ F̄b̄, w̄ḡ_v̄ ej v̄, tavKv t̄`qv c̄t̄v̄Z.mKj Ab̄v̄q Ak̄j̄ | bw̄ZKZv̄ w̄et̄i var K̄vR-Kḡt̄j̄ vc t̄ct̄q̄ -M̄q̄ mḡv̄R c̄Z̄v̄q̄ mn̄v̄q̄K w̄nt̄m̄te K̄vR K̄t̄i | %w̄ZK P̄w̄i T̄-ḡv̄n̄t̄i c̄ȲZv̄ w̄ear̄t̄bi A_-GB th, beK K̄xg (mw)-Gi cēZ̄eȲD̄v̄Kvixi Ab̄ȳv̄i MY w̄erf̄b̄e mḡt̄q w̄erf̄b̄eAe`v̄i ḡt̄a`I w̄erf̄b̄e`t̄k bw̄ZK ēw̄k̄t̄o`i w̄erf̄b̄e`t̄Ki w̄k̄t̄i t̄Qb D̄3/4j D̄m̄m̄Z K̄t̄i Z̄t̄j̄ t̄Qb | Avi wb̄t̄R̄t̄i er̄`e KḡR̄eb w̄t̄q Zvi Db̄Z̄Zi `ḡv̄s̄t̄ck K̄t̄i t̄Qb | w̄K̄S̄ nh̄i t̄Zi Awef̄t̄ei cēch̄S̄l Ggb t̄Kvb meP̄ZK ēw̄³Z; f̄-c̄t̄o AwMgb K̄t̄i b̄b̄, h̄v̄ Øviv Bmj vḡx bw̄ZKZvi meP̄ZK i f̄c Dc̄-m̄c Z I weez t̄t̄K c̄t̄i Ges GK̄i t̄K wb̄t̄R̄i Rxetb Zv cyj b K̄t̄i t̄L̄t̄Z I Aci w̄t̄K Z`b̄j̄v̄q̄x GK̄U c̄Ȳ% mḡv̄R I i v̄o`e ēv̄ M̄to Z̄j̄t̄Z c̄t̄i | ēv̄Z Ggb ēw̄³Z; ḡv̄b̄ȳt̄i t̄M̄uv Bw̄Zn̄t̄m̄ GK̄U ḡv̄i c̄wicp̄ q̄ n̄q Ges Zv nt̄Q w̄ek̄berx nh̄i Z ḡw̄s̄`i ēw̄³Z; w̄Z̄b Z̄u t̄ZBk erm̄t̄i i begZx Rxetb ḡv̄be Rxetb i mḡM̄o`K I t̄q̄t̄i Rb̄`bw̄ZK P̄w̄i t̄i Acēl D̄3/4j wb̄`k̄d̄ ms̄`v̄cb K̄t̄i t̄Qb | G ēv̄c̄t̄i t̄Kvb GK̄U w̄t̄K K̄t̄e`yAmp̄uȲZv̄ ev̄ T̄au-w̄P̄iZ tbB | Avi ēv̄Z G D̄t̄i t̄K̄t̄B w̄ek̄berx nh̄i Z ḡw̄s̄ (mw) `ȳq̄v̄q̄ AvMgb K̄t̄i Q̄t̄j̄ b Ges G K̄vRt̄K c̄ȲZv̄i Pig D̄b̄Z̄ t̄i tc̄t̄Q w̄t̄Q w̄Z̄b `ȳq̄v̄ t̄t̄K w̄v̄q̄ M̄o`Y K̄t̄i t̄Qb |

gn̄berx nh̄i Z ḡw̄s̄ (mw) wb̄t̄RB t̄NvI Yv K̄t̄i t̄Qb th, G bw̄ZK P̄w̄i T̄ ḡv̄n̄Z̄t̄i c̄ȲZv̄ w̄ear̄t̄bi D̄t̄i t̄K̄t̄B w̄Z̄b `ȳq̄v̄q̄ t̄c̄t̄i Z n̄t̄q̄t̄j̄ b̄ | G t̄t̄K -úoi t̄c̄t̄i c̄ḡw̄ȲZ n̄q th, GUv Z̄u Rxetb i t̄Kvb Avb̄ȳv̄i K̄vR bq eis GUvB nt̄Q Z̄u beḡt̄Zi gj̄-j̄t̄i | ēv̄Z Øvib Bmj vḡx c̄P̄i I c̄Z̄v̄i Rb̄`w̄Z̄b h̄Z K̄vRB K̄t̄i t̄Qb, h̄Z K̄o I Z̄m̄ -K̄vib K̄t̄i t̄Qb, Zvi P̄ēr̄s̄j̄ t̄i w̄Qj̄ ḡv̄beRw̄Zi m̄f̄t̄L P̄ēr̄s̄f̄t̄e bw̄ZK P̄w̄i T̄-ḡv̄n̄Z̄t̄ D̄3/4j D̄m̄m̄Z K̄t̄i t̄Zyj v̄ | ēw̄³ ḡv̄b̄ȳt̄K Zvi w̄f̄t̄Z MVb K̄v Ges GK̄U c̄Ȳ% mḡv̄R I i v̄o`e ēv̄-v̄ Dn̄vi w̄f̄t̄Z M̄to t̄Zyj v̄ | Avi Gi Rb̄`GKgv̄i Bmj vḡx Rxetb ēv̄-v̄B th P̄ēr̄s̄w̄ear̄b Z̄t̄Z t̄Kvb K̄t̄i t̄Qb | mi K̄v thgb Bmj vḡx gj̄-tev̄a c̄Z̄v̄q̄ Avs̄hi K _v̄t̄Kb t̄Zḡb RbMYi Bmj vḡx Rxetb ēv̄-v̄t̄K mKj̄ -t̄i

*cij b Kivi Rb AvgZz c^oPov Ae^mnZ i^lLb/ Bmj vg^x i^lto^ab^lqi c^oZov Ges Ab^lqi c^oZtiva miKv*i* Ab^lZg emk^o/ mZivs c^oV^oBmj vg^x i^lvo^ae^l B tKej gwby^lK mr, Pwi^levb Ges b^lZKZvi gj^lterta D³4^lMEZ KitZ c^ot*i* /*

%^lZK Pwi^l MVtbi Dcwq

عن ابى ذر رضى الله تعالى عنه قال: دخلت على رسول الله صلى الله عليه وسلم. فذكر الحديث بطوله الى ان قال: قلت يا رسول الله اوصنی قال اوصيک بثقوی الله فانه يزین لأمرك كله قلت زدنی قال: عليك بتلاوة القرآن و ذكر الله عز و جل فانه ذكر لك في السماء و نور لك في الارض قلت زدنی. قال: عليك بطول الصمت فانه مطردة للشيطان و عنون لك على امر دينك قلت زدنی . قال: اياك و كثرة الضحك فانه يميت القلب و يذهب بنور الوجه قلت. زدنی قال: قل الحق و ان كان مرا قلت زدنی . قال لا تخف في الله لومة لائم قلت زدنی قال: ليجدىك عن الناس ما تعلم من نفسك. (بيهقي ، شعب الایمان)

*nhiz Ave-hvi Avj -Mdvix (iv.) t^lK ejY^o / Zlb ejb, Avg GK^lb Avj^lni i^lmj- (mv)-Gi ^lgtZ nwhi nj vg/ AZtci (nhiz Ave-hvi, bZev Zu^l bKU t^lK nv^ltm^l tk^ll i w^ltki tKvb eY^lKv*i*) GK^lU `xN^onv` xm eY^l Ktib (G nv^l xm GLvtb eY^l Kiv nqnb) / G c^lht^l nhiz Aveyhvi ejb- Avg tZvg^lK bmxnZ KitZ t Z^lg Avj^lni ZvKl qv Ae^l ab Ki / tKbbv Gu^l tZvgvi mg^l KvR^lK my^l i, mgzl tm^l h^lUZ Kti t^lte/ Ave-hvi ejb t Avg Avtiv bmxnZ KitZ ej j vg/ ZLb ^lZlb ej^l t Z^lg K^lA^lb gvRx` Zj vI qvZ Kit^le Ges Avj^lntK me mgqB ^lsi^lY ivLte/ tKbbv G ^lZj vI qvZ I Avj^lni ^lsi^lYi dtj B AvKv^l i^lR^l tZvg^l i D^lj L Kiv nte Ges G hgxtbI Zv tZvgvi Rb^l 0bi^l ^lfc nte/ Aveyhvi Averi ej^l t t^ln Avj^lni i^lmj ! AvgtK Avtiv bmxnZ Kit^lb / Zlb ej^l t tekxi f^lM PzPvc _vKv I h^lym^l Kg K^lv ej vi Af^lim Kit^le/ tKbbv, G Af^lim kqZv^l neZvotbi Kvi Y nte Ges 0^ltb*i* e^lvc^li Gu^l tZvgvi m^lnvh^lKv*i* nte/ Aveyhvi ejb- Avg ej j vg t AvgtK Avtiv ^lKQy Dct^l k ^lb / ej^l t^l t tekxi tn^lmv bv, tKbbv Gu^l A^lsh^l tK nZ^l Kti Ges g^lyg^lU^lj i tR ^lZ Gi Kvi tY nej xb ntq hvq / Avg ej j vg t nhiz, AvgtK Avtiv Dct^l k ^lb / Zlb ej^l t me mgqB mZ^l K^lv I nK K^lv ej te- t^lj vKt^l i ct^l Zv hZB ^lymn I ^lZ^l tnvK bv tKb / ej j vg, AvgtK Avtiv bmxnZ Kit^lb / Zlb ej^l t Avj^lni e^lvc^li tKvb DrcxotKi DrcxobtK Av^l S fq Kit^le bv/ Avg ej j vg t AvgtK Avtiv bmxnZ Kit^lb / Zlb ej^l t^l tZvgvi ^lbtR^l m^lu^ltK^lZ^l hv Rv^l, Zv thb tZvg^lK Ac^l tj vKt^l i t^l v t^lAE^l m^lU^lbi K^lR t^lK neiZ i^lL / (evqniKv*i*)*

e^lL^lv

Avtj vP nv^lxtm c^lg j ^lY^lq th, GKRb m^lnvex i^lmtj Kit^lgi ^lbKU bmxnZ I Dct^l k j v^lf Kivi B^lQv c^lK^lk Ktib Ges bmxnZ KitZ ejb / Zlb ms^ll^lB bmxnZ Kitj b/ ^lK^ls ms^ll^lB bmxt^l tK m^lnvex tgv^lUB c^lw ZB.t^lK I ^ll^lsl t^lK c^lti b^lb / eis evi evi bmxnZ c^ll^lBr Kitj b/ evi evi tekxi tekxi Kti bmxnZ Kivi Rb^l KvZi c^ll^lBr Rvbitj b/ G NUbr Avgt^l i^lK G c^ll^lRB `vb Kti th, c^ll^lZK Cg^lb vi e^lW^l3iB KZ^l Zvi Atc^ll^lA^lA^lK AvfA, A^lA^lK Avbx I g^lg^ll^lKx e^lW^l3i ^lbKU t^lK neffba^lbmxnZ keY Kiv, Zv Kej I cij b Kivi e^lZ tKej Aveyhvi Mdvix (iv) GKv^lB bb, c^lq mKj m^lnvexB i^lmtj i (mv) ^lbKU t^lK Dct^l k M^lhY KitZb/ m^lavi Yfite^l kā keY I Kej KitZb Ges ne^ltkl fite^l KitZb Ges e^lW^l3MZfite^l Zv KitZb/ fij Pwi^levb nl qv^l Avfj vnx hviv, Gu^l Zv^l i GK ^llq^l ^lfive/

Bmj mgK ÷ MWR-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nr`xm

meG/meGmGm tc̄M̄g

Avtj vP' nr`xm ber Kixg (mv) c̄l̄gZ ZvKI qv Aej ābi Dct`k w̄tq̄tQb/ tKbbv ZvKI qv ḡgb
tj vKt`i mKj c̄Kvi KvRtK myi, m̄gl̄ m̄dj RbKf̄te m̄ubakivi m̄shvM Kt̄i t̄q/ Kt̄RB th tj vK
ZvKI qv Aej āb Kite Zvi mgM̄Rxeb AvbMZ kij I tm Ajy m̄ni m̄aib cij bKvix nt̄q DV̄te/ Zvi tfZi
I evBi Ges Aši I evBti i Rxeb m̄asM̄WZ, m̄aqišZ, k;Lj rex I tm̄ h̄q̄UZ nt̄e/ Zvi Rxeb n̄te
m̄yp Av`k̄t̄i Dci c̄Zm̄Z Ges GK -vqx b̄wZi Ab̄yvix/
Zvi ci KżAvb wZj vI qvZ I Ajy m̄ni ihKi Kivi Dct`k w̄tq̄tQb/ G c̄ht̄v wZib etj t̄Qb th, GUv Kit̄j
Zvi dt̄j Dāl̄Zg RM̄tZI Zvi K_v Avtj wPZ nt̄e/ Ajy m̄n ZvAjv etj t̄Qb t

فَمَادُكُونِي ~ أَذْكُرْم

OtZvgi v AvgitK -ši Y Ki, AwgI tZvgit i -ši Y Kie/ō (m̄v Avj -evKiv : 152)

Aci GK nr`xm ejv nt̄qtQ Ot̄Kvb ev` hLb G c̄l̄extZ Ajy m̄ni -ši Y Kt̄i, ZLb Ajy m̄n ZvAjv Zvi
w̄KUeZx̄d̄ti kZt̄i ḡta" Zvi -ši Y I Avtj vPb vKt̄i b̄t̄ KżAvb wZj vI qvZ I Ajy m̄ni -ši Y Kivi Avi
GKvI eiKZ nt̄"Q Gi dt̄j G `yqiq GKU b̄i jvf nt̄q/ ihKi I wZj vI qt̄Zi b̄i gj-Z ēw̄3i
Ašt̄j w̄KB c̄b̄t̄Z nt̄q ; w̄KS'Gi ōzY NuLj ēw̄3i mgM̄oēenwi K Rxetb Zv c̄wi ēw̄3i nt̄q/

AZtcI Awak mgq Pz Kt̄i vKvi I K_v Kg ejvi Dct`k w̄tq̄tQb/ etj t̄Qb- GUv Ggb GKU w̄Zqvi
hvi Øviv kqZvbtK w̄Zm̄Z Kiv hvq kqZvbtbi I qm̄l qm̄v t̄tK w̄tRtK i ¶v Kiv m̄ec̄i Ges Øvb
cij tbi ēvc̄i G t̄tK eoB m̄vnh I mn̄thwM̄Zv cvl qv hvq/ ēZ th tj vK Awak gr̄vq K_v ej t̄Z
Af̄-l Pz vKv hvi -f̄ve m̄et̄ivax, Zvi ct̄¶ th t̄Kvb ḡt̄Z kqZvbtbi tavKvq cov Ges Øvb cij tbi w̄qZj
f̄t̄j hvl qv Am̄e ev Kvib w̄KQb bq/ kwYZ Ziemwi i gZ Awak Pjy yim̄bvi gvi dt̄Z kqZv ḡblytK hZ
w̄am̄ški I Awbok Kt̄Ri ḡta" tdj t̄Z c̄t̄i ZZ Avi t̄Kvb gva"t̄g c̄t̄i bv/ w̄g_ vK_v ejv, M̄eZ Kiv,
ct̄i i Dci w̄g_ v t̄v t̄v i vC Kiv, M̄j ḡ_ Kiv, ci -úti i w̄KU ci -úti i m̄i āt̄x w̄g_ vK_v j w̄M̄t̄q k̄t̄azvi
m̄yo Kiv c̄f̄Z eo eo , bvn G Pz bv vKvi Kvit̄YB nt̄q _vK/ Avi th tj vK Awak PzPvC vKt̄Z
Af̄-l Zvi Øviv G aīt̄bi Aciva KgB nt̄q _vK Zte Awak PzPvC vKvi A_°KLt̄bv GUv bq th,
c̄qvrBxq K_v I ejv hvte bv/ eis Dnvi A_°nt̄"Q- c̄qvrB Qov K_v bv ejv Ges c̄qvrBt̄bi AwZv ³ bv
ejv/ Avi f̄v f̄v K_v Øvb Bmj v̄gi, KżAvb-nr`xm̄i K_v bv ejv Dnvi A_°bq, GK_v ḡtb i vL
Avek K/

AZtcI Awak n̄m̄v-n̄m̄v bv Kivi Dct`k w̄tq̄tQb/ Kvi Y- t̄fc etj t̄Qb- Awak n̄m̄v-n̄m̄v Kivi dt̄j
AvZ w̄gt̄i hvq, tPnvi v ev ḡygUj tR w̄Znxb nt̄q c̄t̄o/ AvZ w̄gt̄i hvl qui A_°AwakZi M̄dj wZ I
w̄qZvbtZv t̄Lv t̄qv Ges Ab̄yvZi nej w̄Nv/ ḡblytZj ct̄¶ GUv GK c̄Kviti i gZj etU/ Avi G
M̄dj wZi AÜKviB gb̄tK ḡt̄i, ēw̄3i ḡygUj t̄KI AvrQb̄tK t̄dt̄j | A_P Cgvb`vi tj vKt̄i ḡygUj
me mgqB D³⁴j I tR w̄Zgq nt̄q _vK/

Gici Ajy m̄ni i v̄m̄j (mv) GKU mēak , i āzcȳDct`k `vb Kt̄i t̄Qb/ Zv nt̄"Q, Ajy m̄ni ēvc̄i t̄Kvb
Dr̄xotK Dr̄xobtK fq bv Kiv/ fq ḡblyi c̄KvZMZ ēvc̄i ; Zte Bmj v̄gi w̄t̄R GB th, fq tKej
Avj m̄tKB Kite, ZvbtK Qov Avi KvD̄tKI fq Kite bv/ ēZ th tj vK Avj m̄n Qov Avi KvD̄tK fq Kt̄i
bv, tm nt̄q w̄f̄t̄R, exi Ges m̄vnm̄x/ w̄KS' th tj vK Avj m̄n Qov Ab̄ k̄w̄3 ev ēw̄3tK fq Kt̄i Zvi gZ f̄xZ
tj vK t̄KD t̄tK c̄t̄i bv/ mKj t̄¶t̄i Zvi ḡK bZB vKte, KLt̄bv Dp̄t̄tK c̄t̄i te bv/ dt̄j tm̄ yqvi
m̄gvb" I bMY w̄Rw̄t̄mi m̄s̄L ḡK aj̄vq j ȳt̄q Pigf̄te j w̄AZ nt̄e/ G aīt̄bi ēw̄3i Pw̄i ej t̄Z
w̄KQb vKt̄Z c̄t̄i bv/ j vAbv Avi AegvbbvB Zvi Kc̄t̄j i w̄Lb nt̄q c̄t̄o/

w̄ZKZv Ab̄yvZi Cgvb̄t̄i tk̄Yx w̄ef̄M

عن ابى سعید ن الخدرى رضى الله تعالى عنه عن رسول الله صلى الله عليه و
سلم قال: من راي منكم منكرا فليغيره بيده فان لم يستطع فبلسانه فان لم يستطع
فقلبه و ذلك اضعف الايمان . (مسلم)

nhiz Ave-miC` L̄yix (iv.) t̄t̄K eWZ | bex Kixg (m) etj t̄Qb, t̄Zigut̄ i gtā t̄KD t̄Kib c̄Kvi Ab̄vq I c̄c KvhAb̄yZ t̄t̄K t̄L̄j thb tm Zvi nvZ 0iv Zv Aek̄B c̄w̄eZ̄ K̄ti t̄q | Gifc Kivi kw̄3 bv _vK̄t̄j gȳ 0iv Gi c̄w̄eZ̄ Kivi Rb̄ t̄Pov K̄te, Avi Zvi m̄nm bv Kit̄j Aš̄t̄ gb 0iv Gi c̄w̄eZ̄ Kvgb̄ K̄te | Avi Guv n̄t̄Q Cgut̄bi `ȳ Zvi ch̄q | (gȳj g)

ēvL̄v

0ḡyKvi 0k̄t̄ai A_© Ab̄vq, c̄c I Aj̄j̄ni b̄digīb̄x n̄q Ggb h̄eZxq KvRt̄KB tevS̄q Ges G aīt̄bi th t̄Kib KvR ev Ab̄yib̄ t̄L̄j Cḡvb̄ vi t̄j vK̄t̄ i KZ̄ n̄t̄Q Dnvi c̄w̄eZ̄bi Rb̄ Zrci n̄l qv| ēZ Gifc Aēvq t̄Kib Cḡvb̄ vi ēW̄3B m̄b̄l̄q, m̄b̄t̄a I m̄b̄t̄c̄p̄ n̄t̄q et̄m _vK̄t̄Z c̄t̄i bv| Avt̄j vP̄ nv̄ x̄m Ab̄vq I c̄vct̄K c̄w̄eZ̄ Kivi Rb̄ μ̄ḡK ch̄q | Aēvvi Zvi Ztḡi `ȳt̄Z m̄Zb̄U Dc̄vq t̄ck Kiv n̄t̄qQ | c̄l̄gZ: nvZ 0iv Dnvi c̄w̄eZ̄ Kivi w̄ZxqZ: ḡt̄Li f̄vI l̄ glyc̄t̄i m̄vn̄t̄h̄ Gi c̄w̄eZ̄bi Rb̄ t̄Pov Kiv Avi ZZxqZ: gb 0iv Dnvi c̄w̄eZ̄bi Kvgb̄ Kiv | Ab̄vq KvR c̄t̄z̄iva Kivi Rb̄ t̄j vK̄t̄ i m̄gt̄_P c̄vR | Aēvvi w̄f̄b̄z̄vi Kvi t̄Y D̄t̄j̄L̄Z m̄Zb̄U Dc̄vqB c̄ȳavb̄thw̄M | t̄Kib Ab̄vq KvR Ab̄yZ t̄t̄K t̄L̄j ms̄k̄o ēW̄3i ev ēW̄3mḡw̄i h̄w̄ T̄gZv _vK̄t̄ Zt̄e m̄b̄t̄R̄t̄ i n̄l 0iv w̄Ksev T̄gZv c̄l̄qM K̄tiB Gi c̄t̄z̄iva K̄t̄Z n̄te | kw̄3 c̄l̄qM Kiv m̄e bv nt̄j ḡt̄L Guv̄ w̄īat̄x c̄l̄zer̄ Rvbt̄Z n̄te Ges tmRb̄ RbgZ M̄to Zj̄t̄Z n̄te | Avi Aēvvi h̄w̄ GZ̄ t̄L̄vIc n̄t̄q m̄t̄q _vK̄t̄ th, ḡt̄L c̄l̄zer̄ Kiv m̄e n̄q bv, ZLb Aš̄t̄t̄ gb 0iv Guv̄t̄K LvIc Rvbt̄Z n̄te Ges mḡvR | īt̄ōi m̄neR c̄c, Ab̄vq I b̄digīb̄x c̄w̄eZ̄ K̄ti mēP̄ Bmj̄vgr̄ Rxeb aviv ev̄ t̄k̄yq̄t̄bi Rb̄ b̄xi te t̄Pov K̄t̄Z n̄te | Guv̄ bv Kit̄j Cgut̄bi `me c̄ȳj̄ ḡt̄i bv; Cḡvb̄ th Avt̄Q Zvi t̄Kib c̄t̄yI c̄vI qv h̄q bv| gȳj ḡt̄i di Aci GK eȲvq nv̄ x̄mi t̄kI K_ m̄U ej̄ v n̄t̄qQ G f̄vIq:

و ليس وراء ذلك ايمان حبة خردل

t̄Kib ēW̄3 Ab̄vq I c̄c KvhAb̄t̄K gb 0iv NYv bv Kit̄j | Zvi c̄w̄eZ̄ Kvgb̄ bv Kit̄j GK̄t̄e`yc̄w̄i ḡvY Cḡvb̄ Avt̄Q etj avi Yv Kiv hv̄te bv|

Dc̄w̄i D̄3 m̄Kj nv̄ x̄mB Avḡt̄ i m̄s̄t̄L GK̄U m̄ḡzKḡb̄w̄Z Dc̄t̄w̄cZ K̄ti t̄Q | c̄l̄g ch̄q Cḡvb̄ vi t̄j vK̄t̄ i w̄qZ; n̄t̄Q Ab̄vq w̄K tm m̄ūt̄K̄m̄yúó avi Yv AR̄t̄ Kiv | t̄Kbbv t̄Kvb̄U Ab̄vq Ges Zv KZLw̄b Ab̄vq Zv Rvbt̄ bv _vK̄t̄j | ēs̄t̄Z bv c̄vti j Gi m̄ūt̄K̄t̄Kib b̄w̄ZB M̄y Kiv m̄e n̄te bv | tm m̄t̄z̄ c̄l̄qvRb RbM̄t̄Yi gtā Ab̄vq̄t̄i c̄l̄z̄ Av̄sh̄i K NYv RvM̄Z K̄t̄Z t̄Pov Kiv, m̄vari Yf̄t̄e mḡt̄R Ab̄vq w̄et̄ixa GK̄U RbgZ Z̄i Kiv |

w̄Zxq ch̄q ḡt̄L, f̄vIv-m̄m̄nZ | c̄t̄-c̄w̄i Kvi ḡvId̄t̄Z Ab̄vq̄t̄i w̄īat̄x ēj̄ o AvI qvR t̄Zyj v, t̄Rvi `vi c̄l̄zer̄ D̄l̄vcb Kiv | Gi dtj Rbgt̄Zi GK c̄t̄j kw̄3i D̄m̄e n̄te | G kw̄3i m̄ḡzj yj b I ms̄n̄Z w̄ear̄t̄bi ḡv̄t̄g Ab̄vq c̄l̄z̄ivaK | m̄Z c̄l̄z̄oKvgr̄ GK `ym̄vn̄mx Ayj̄m̄ w̄b̄t̄ēw̄Z c̄l̄yI GK `j M̄to t̄Zyj v | t̄kI ch̄q G kw̄3i m̄vn̄t̄h̄ KvhZ Ab̄vq̄t̄i ḡt̄j vrcvUb K̄ti m̄Z t̄K c̄l̄z̄oZ Kiv | G `w̄qZ; c̄vI b Kiv mḡt̄Ri c̄l̄z̄U gȳj ḡt̄i bv M̄wi t̄Ki |

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv`xm meG/meGmGm tcMg

cW Ei gj-`q b

beP K DÉi-cëæ

mW K DÉti JK w b

1. ZhiKqv-bvdm ktai A_ qtpo-

K. AvZghP v;

M. AvZhi w;

L. ZhiKI qr;

N. AvZhi j vPbv/

2. cKZ gbyitZj gib`U nK?

K. DÉg bWZK Pwi Ī;

M. cti vcKwvi Zv;

L. ewn`K AvPi Y;

N. eW3 `vaxbZv/

3. nKqigtZi w b Cgib`ut i `wocj iq tKib nRibmU AviK fvi xnté?

K. bWZK_v;

M. mgvRKg°

L. DÉg Pwi Ī;

N. gubeZvteva/

4. `gj Cgibti cW Pq Kx?

K. Ab`iq KvR Kt3 cWqM Kti evav`vb;

M. gjL gjL Ab`iq KvRi cWZer` Kiv;

L. Ab`iq KvRtK cWkq t`qr;

N. Ašti Ab`iq KvRi cW Nyr tcvI Y Kiv/

msWJβ DÉi-cëæ

عن مالك رضى الله تعالى عنه: قد بلغه ان رسول الله صلى الله عليه و سلم 1. قال: بعثت لا تتم مكارم الاخلاق.

G nv`xmUj eWl v wj Lj/

2. eWl v Kjab-0Cgib`vi eW3i `wocj iq DÉg Pwi Ī AtcPv fvi x nRibm Avi nKO nte bv/0

3. bWZK Pwi ī i azj nv`xmi Avtj vtK eYv Kjab/

4. nv`xmi Avtj vtK bWZK Pwi Ī MVtbi Dcvq eYv Kjab/

5. nv`xmi Avtj vtK Cgibti wZbuU `ti i weei Y w`b/

iPbiqjK DÉi-cëæ

1. bWZK Pwi Ī ej tZ Kx tevSrq? nv`xmi Avtj vtK bWZK Pwi Ī MVtbi i azj I Dcvq mactK©GKwU bWZ xNq Pbv wj Lj/

cW t 11**hÿg-ibhÿZb tiva msjušin` xm****Ditk****G cW Aa^{qb} Kti Avci^b—**

- ◆ AZ^vPri x I AZ^vPwi Z^tK Kfite mnvh^h Kiv hq Zvi weavb ej tZ cvi teb
- ◆ Ab^vqfite Kiti i m^aC` AvZ^vhr Kivi cwi YwZ eY^v Ki^tZ cvi teb
- ◆ hÿg-ibhÿZbKvi x Ges m^aC^QQb^vKvi xi cwi YwZ m^aC^tK^QAvtj vPbv KitZ cvi teb/

عن جابر رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم انصر أخاك ظالما او مظلوما ان يك ظالما فارده من ظلمه و ان يك مظلوما فانصره (الدارمي)

nhⁱZ R^mei (iv.) t^{_}tK e^vY^z / Z^mb etj b, i^mj-j^mn (mv) etj tQb t Z^m tZ^vgvi f^vB^tK AZ^vPri x I AZ^vPwi Z Dfq Ae^vlq mnvh^h Ki | hw^v tm AZ^vPri nq, Zte Z^tK AZ^vPri Kiv t^{_}tK weiz ivL Ges hw^v tm AZ^vPwi Z nq, Zte Z^tK mnvh^h Ki | (Av` - `wi gx)

e^vL^v

mbvb Av` `wi gx[#]Z msKij Z G nv^vx^m i^mj-j^mn (mv) h^vj g^tK hÿg t^{_}tK weiz ti^tL Ges gRj g^tK h^vj tgi AZ^vPri t^{_}tK i^vl^vKti mnvh^h Ki tZ etj tQb/

G nv^vx^m i^mj-j^mn (mv)-Gi ibt^vR nt^vQ- tKvb tj vK AZ^vPri Kitj Z^tK h^v k^w³ c^lqvtM c^lZ^tiva Ki, Z^tK hÿg I AZ^vPri KitZ w^v l^vbv| ghj g ev AZ^vPwi Z I Drc^mOZ e^w³tK AZ^vPri xi Kej t^{_}tK i^vl^vKi | Avmtj hÿg GKU Ab^vq I RNb^h Aciva hv Bmj vg^v Rxeb `k^fb m^aY^Qbw^v x | m^vzivs tKvb e^w³ hw^v Kviv c^lZ tKvbfc hÿg I AZ^vPri Kti Zte Avgv^t i D^mPZ AZ^vPri xi AZ^vPri i weiz^tx evav t^vqv| AZ^vPwi Z e^w³tK c^lqvrBgbZ h^vmv^v mnvh^h Kiv/

GRb^vB nv^vx^m ej v ntqt^vQ- AZ^vPri x e^w³ hw^v Avcb f^vBI nq, ZeyZ^tK evav w^v tZ nte| AZ^vPri Kiv t^{_}tK th tKvb Dcv^tqB tn^vK bv tKb, Z^tK weiz ivL^vtZ nte| Z^tK c^lZ^tiva KitZ nte| tKbbv th Ab^vq Kti Ges th Ab^vq mtn DfqB mgAcivax| thgb Kuei f^vlvq-

Ab^vq th Kti Avi Ab^vq th m^tn**Ze NY^vthb Z^ti ZY^vng `tn/**

tKbbv hÿg I AZ^vPri Pj tZ _vKtj tm mgvR evm Kiv Rvn^vbtg evm Kivi gZB Amnb^vq nq| Avi Guv mgvR m^tZv weKt^vki cwi c^sl^v e^vU/ m^vzivs mgvR t^{_}tK Gi^vc RNb^h I Min^vZ K^vR hv gnvb Avj m^tn I Zu^v i^mj- (mv) tgvtUB c^lQ` Kti b bv ^vPi Z^ti `i Kti w^v tZ nte| c^lqvrBtb K^vVii t^{_}tK K^vVii Zg c^sl^v Aej^vb Kti hÿg g^v mgvR M^vb KitZ nte|

AZGe Avtj vP^v nv^vx^m gva^vg Avgiv

- Kivi l^v c^lZ hÿg Kiv t^{_}tK weiz _vKvi e^vcv^vi A^vzKvi Kvi |
- AZ^vPri x ev h^vj g^tK AZ^vPri KitZ t^vqv h^vte bv| m^ate ntj k^w³ c^lqvtM Kti Rjÿg-ibhÿZb eÜ Kivi c^lZ q M^vY Kvi |
- AZ^vPri xi weiz^tx c^lZ^tiva M^to tZ^vj v g^vj g^vbt^v i ^b^vZK `wqZ; wntmte Avgiv c^lZU gvb^vytK GKvtR D^vY Kvi |
- AZ^vPri xtK hÿg t^{_}tK evav w^v tq mrct_ ibtq Avmvi Rb^v c^lqvrBtbq tPov KitZ mgvtRi mKtj G^vM^tq Avmvi |

- gRj gy ev AZ`vPwi tZi c̄lvej ab Kti c̄lZ tK Cgvbx `wqZj cvj b Kwi /
- gRj gy gwbeZvi AwaKvi Av`vtq tmv`Pvi nI qv I Zvt`i mvnvth` GwMq Avmv Bmj vgk Av`tkp Ask wntmte `wqZj cvj b Kwi /

Ab`iqfite I Rjg Kti Kviv Rng `Lj Kivi kw`i

عن عائشة رضى الله عنها ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : من ظلم قيد شبرا من الارض طوقة من سبع ارضين . متفق عليه .

nhiz Avtqkv (iv.) t_tK ewYz / i vñj_yñ (mv) ejb, th e w³ Ab`iqfite GK neNZ cwi gyY Rng `Lj Kite Zvi Mj vq mvZ ZeK Rng Sij tq t`qv nte / (ejvix I gyvij g)

e`vL`v

gyj gib GKRb Ab`RbtK m̄yb Kite / tKvb c̄Kvi nētivazv Kiv ev k̄taZv tcvl Y Kiv ev Iohši Kiv Ges Ab`iqfite ci m̄u` M̄m Kiv t_tK wēiZ _vKte / Avtj vP` nv`x̄m gnvbx (mv) Ab`iqfite Kviv fwg Z_v m̄u` AvZ̄mrv Kivi cwi YvZ m̄utKmZK Kti w̄tq ejt tqb - th e w³ Gfite GK neNZ cwi gyY Rng Ab`iqfite `Lj Kti A_ev mgvbx Atb`i Rngi wfZi XjKtq t`q A_ev AvBj tKtU wb̄tRi Rngi wfZi wb̄tq tbq A_ev tRvceR `Lj Kti tbq A_ev tKvb c̄KvZK Kvi tY AvBj tf̄t½ wb̄tRi Rngi mv̄_wgtk hvq GtZ tm e w³ wbR LjxtZ Zv wb̄tq tbq Ges gyj KtK Zv tdiZ t`l qvi B`Qv Kti bv / wb̄dqB KqvgZ w̄etm G aītbi Ab`iq, h̄yj / A%ea `Lj i Rb` Zv tK Awfhj Kiv nte Ges Zv tK tm Rng enb Kitz t`qv nte / mvZ ZeK Rng ev mg cwi gyY Rngi Mfxi Zv I fvi Zvi Mj vi Dci Sij tq t`qv nte / Avi Zv tK ej v nte th, G kw`l tZvgv M̄vixi Rb` / Ab`iqfite Acti i Rng AvZ̄mrv Kivi cwi YvZ&AvR Mj vq avi Y Ki htZ tj vKiv Zv t`Lz cvq / Ab`iqfite Kviv m̄u` tf̄m Kivi cwi YvZ AvR tf̄m Ki, Atb`i AwaKviti c̄lZ m̄yb c̄lKb bv Kti h̄yj Kivi cwi YvZ tf̄m Ki / A%ea c̄sliq Kviv Rng KZD Kivi cwi YvZi kw`l AvR tf̄m Ki / GLtbt Dtj L` th, Kviv Rng t_tK wbR c̄lqRtb gwU tKtU Avbvi AwaKvi I Bmj vg Ab`tK t`qib / gwU tKtU AvbtZ ntj Aek`B Rngi gwj tKi AbgwZ j wntmte / AZGe, gyvij g m̄c̄lq vq wntmte Avgit`i KZD nj - Ab`iq I h̄ygti gra`tg Avgiv Atb`i Rng KZD Kie bv / htZ Kti nv`x̄m ewYz kw`l Avgit`i M̄m bv Kitz c̄ti Ges KqvgZ w̄etm mvZ ZeK Rng Kita enb Kti Avgit`i tK gwbtj i mgvbt w̄tq Pj tZ bv nq / hw` tKD Kviv m̄u` AvZ̄mrv I A%eaftite `Lj Kti A_ev Kviv Rng KZD Kti tbq Zvntj gyvij g f̄vBt`i DmP Zviv thb Zv tK gwj tKi KvQ Zv tdiZ t`qv Rb` Dct`k I c̄igk c̄lzb Kti / htZ Kti gyvij g mgvR h̄yj, wbhZb eÜ_vtK Ges HK` I msnuZ webó bv nq / mgvRi c̄lZU gwby ci `ui fiB fvB wntmte wb̄vct` emevim KitZ c̄ti / Avj m ZvAvj v nv`x̄m KžmktZ ejt tqb-

يا عبادى: انى حرمت الظلم على نفسى و جعلته بينكم محurma فلا تظالموا.

tn ev`wY ! Awg wb̄tRi Dci h̄yj Kiv tKtU w̄tq / nvivg Kti w̄tq Ges tZvgit`i ci `utti i gta`l h̄ygtK nvivg Kti w̄tq w̄tq / m̄yjivs tZvgiv ci `utti h̄yj Kite bv / Avtj vP` nv`xm t_tK GK_vB c̄lZqgb nq th,

- GK gyj gib Dci Aci gyj gwbi c̄lZ h̄yj Kiv nvivg / hw` tKvb e w³ Ab`iq Kti GK neNZ cwi gyY Rng `Lj Kti tbq Zvntj KqvgZi w̄b mvZ ZeK Rng ev Zvi mgcwi gyY fvi D³ e w³ i Mj vq Sij tq t`qv nte / mgvRi gwby hw` GtK Atb`i Dci h̄yj Kiv t_tK wēiZ _vKt Kzvntj mgvRi c̄lZU gwby i gta`l f̄yj evmv I HK` wēiR Kite /

hjg I bhiZb Ges m^uK^QbKvixi cii Yiz

عن ابى بكره رضى الله عنه قال : قال رسول الله صلی الله عليه و سلم : ما من ذنب اجدر ان يجعل الله لصاحب العقوبة في الدنيا مع ما يدخله له في الآخرة من البغي و قطيعة الرحم (ابوداؤد)

nhi Z AveyevKiv (iv.) t_tK e^WZ / iZib etj b, i v^mj-jon (mv) etj tQb: hjg I bhiZbKvix Ges i³ m^uK^QbKvix e^W t_tK AiaK , YvnKvix Avi tKD nte bv, h^ti tK Avj on `yq G^es AmLi^tZ kw⁻/ `vb Kiteb / (Avey^vD`)

e^vL^v

c^oZ K cvcB bK^o.Ges NyZ, tKbbv Zv gibj i Rb` yq G^es AmLi^tZ kw⁻l Kvi Y n^tq `wvq/ kw⁻l w^r K t_tK metP^tq Kib c^vc h^t yqitZ ` Z ibc^vZ nte Ges ci K^tj I fqv^tK kw⁻l t qv nte Zv nt^tQ gibj i Dci hjg bhiZb Ges i³ m^uK^QbKiv / m^tZ⁻i mvaK gnibex nhi Z g^yw^as (mv) G msev` c^vib K^ti tQb / bDq h^tv vgbj i Dci bhiZb I hjg Kite Ges h^tv gv-eve^tK K^ti t^te Ges i³ m^uK^QbKite Avi Zt^ti m^t_ tKvifc my i AvPi Y Kite bv, gv-eve^ti c^oZ Bnmvb Kivi Rb` Avj oni bft^r ftj h^te yqitZ AwZ m^tEi Avj oni kw⁻l Zt^ti tK M^tm Kite Ges AmLi^tZI Zviv Avj oni iba^vi Z kw⁻l t^tfM Kite / myiis g^yw^ag ftBt` i DiPZ Zviv thb gvZv-wCZvi m^t_ my i AvPi Y K^ti Ges Zt^ti m^t_ my^uK^oeRvq i^tL, Zviv KLbI mgv^tR wdZbv-dv^tmv myi cvqZviv bv K^ti Zvntj Zviv G Kib kw⁻l t^tK i^tV c^vte / Zt^ti Rb` c^vte evi^t Ges mgv^tR D^tP `vb iba^vi Z nte / G mKj tj vKB Avj on ZvAvj vi m^tivo j^tfi Kvgv^t K^ti Z c^vti h^tv gvZv-wCZvi c^oZ m^tvPv^tY i^tZ^tivc K^ti, i^t3i m^uK^Qq i^tL Ges J^tXZ c^oK^ti hjg t^tK weiz_ t^tK / Avgit i yqitZ kw⁻l Ges ci K^tj g^yp i Rb` hjg , bhiZb, i³ m^uK^QbKiv t^tK m^uY^og^y _vKtZ nte / Zvntj KvsiLZ dj j^tf m^te nte / hjg m^uc^oK^o Aci GK^tU nv^rxm GL^tb D^tj L Kiv nj -

عن ابن عمر رضى الله عنه ان رسول الله صلی الله عليه و سلم قال: المسلم اخو المسلم لا يظلمه ولا يسلمه و من كان في حاجة أخيه كان الله في حاجته.

(متفق عليه)

nhi Z Be^tb Dgi (iv.) t_tK e^WZ / i v^mj-jon (mv) tNvI Yv K^ti tQb, GK g^yj gvb Aci g^yj gvtbi f^tB / tm Zt^tK AZ^tPvI Kite bv Ges Zt^tK k^tai bKU mgc^tI Kite bv / Avi th e^W Zv tKib g^yj gvb f^tBtqi c^oq^tRt^tb G^tM^tq Av^tm, Avj on Zv t^tq^tRt^tb G^tM^tq Av^tmb / (elyvix i g^yw^ag)

e^vL^v I lk^tv

elyvix kix^tdi G nv^rxm gnibex (mv) g^yj gvbM^tYi ci ^uti i m^uK^oGes Zt^ti c^oZ `wqZj I KZ^t m^uftK^tD^tj L K^ti tQb /

i v^mj-jon (mv) g^yj g D^tytK j^tV K^ti tNvI Y K^ti tQb th- g^yj gvbMY ci ^ui f^tB f^tB / g^yj gvb f^tBtqi KZ^t nj Av^ti K f^tBt^tK mKj wec^t vct^t mnvh^t-mnthwM^tZv I mnvhf^tZ c^ok^t Kiv / k^tai Av^tgY I AvNvZ t^tK me^tY i^tV Kiv /

c^vte K^tAv^tb gnib Avj on G gtg^tNvI Yv K^ti b t

إِنَّمَا الْجُنُونُ وَ إِخْرَقَةٌ فَمَأْصِلٌ حُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ .

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv` xm

meG/meGmGm tcMg

gyjgbMY ci -úi fvB fvB ; mzis tZvgit` i fvBt` i gta" kmšl -vcb Ki | (miv Ayj -uRjwZ : 10)
 tKb gyjgb Aci gyjgbtK tKbifc AZvPvi Kitz crite bvl hZ eo gviZK AcivaB KiaK bv
 tKb ZitK tKb Ae -vtZB `kgtbi nvtZ tqto t qv hite bvl
 Avcb fvBtqi wect` i mgitq fvB thgb mnvh" KitZ Gmtq Gtm, tZgb GK gyjgb fvBI Aci
 gyjgb fvBtqi wect` -gjøetZ mæte" mKj Dcvtq Zvi mnvh" Gmtq Avmv Cgvbx KZ@`|
 G gtgi vmj- (mv) ejb- Avj in ZvAyj v ZZJY chS Zui ev`vi mnvh" KitZ _vtKb, hZJY chS tm
 Zvi tKb gyjgb fvBtqi mnvh" vj B _vtK | (gyjgb g)

KvtRB Ayj in ZvAyj vi mnvh" tctZ ntj Aci gyjgb fvBtqi mnvh" Kiv KZ@`| GK gyjgbtbi wect`
 Aci gyjgb fvBtqi Gmtq bv Avmv KvitYB AvR cili exi wefbæAAtj gyjgb MY AZvPwi Z,
 ibcmoZ I ibh@ZZ ntQ/ ev -wfUv t_tK DrLvZ ntQ/ -vaxbZvi nwi tq ci vaxbZvi j wAZ Rxeb
 AvZewmZ KitQ/ hiv Ayj in i vmtj i (mv) ibt@R Ablyqz gyjgb MY ibtRt` i tfwM-wej vni I msKxY@`
 -t@Psl ci vni Kti gyjgb fvBtqi mnvh" i Rb" wRnif` i gq`vbt AeZiY@_tKv, Zte tKb RvwZi
 ct@B gyjgbt` i Dci AZvPvi Kiv mæte nZ bv| Avi G KvitYB AvR gyjgb MY Ayj in i mnvh" t_tK
 ewAZ/

mviK_v

gyjgb MY ci -úi fvB fvB| Zviv ci -cti vgtj vgtk emevm Kitel| GK gyjgb Zvi Aci gyjgb
 fvBtqi Dci AZvPvi KitZ cti bv| A_ev ZitK k@ai ibKUI tmvc^KitZ cti bv| Guv gyjgbtbi
 Av`k@bq| me@r gyjgb fvBtqi mnvh" Gmtq Avmv KZ@`| Zvntj B Avj in i mnvh" cvl qv hite|
 AZGe, Avj in Avgit` i G nv`xmi w@l M@Y Kti Zv Rxetb Abkjx tbi ZvI dxK `vb Kia@|

c@V@Ei gjvqb

be@P K DE@i-c@ke

mviK DE@i mviK wib

1. AZvPvi tK Kxfite mnvh" Kiv hq?

K. AZvPvi t_tK weiz tifL;

L. AZvPvi KitZ mnvh" Kti;

M. AZvPwi ZtK mnvh" w`tq;

N. DE@i K Ges M mviK|

2. hq Kiv Kx?

K. nvi vg;

L. Rvtqh;

M. gvKi@;

N. gvn|

3. GK weNZ ciwgvY Rwg `Lj Kivi ciwYnZ Kx?

K. Abvq;

L. `Lj Kivi xi Mj vq mivZ -f Rwg Sj tq t` qv ntq;

M. `Lj Kivi xi mi_k@Zv ivLtz nte;

N. `Lj Kivi tK eqKU KitZ nte|

4. nv`xm Kzmx Kx?

K. wReijj (Av)-Gi gva"tg tc@iZ Ayj in evYx; L. mivmvi Ayj in evYx;

M. wReijj (Av)-Gi evYx; N. nhiZ gyv@f (mv)-Gi evYx|

5. gyjgb MY ciwexZ ibh@ZZ tKb?

K. Ayj in mnvh" t_tK ewAZ _vKvi KvitY;

L. gyjgbt` i gta" HK" webó nI qvi KvitY;

M. gyjgb MY wRniv` Z@M Kivi KvitY;

N. me K@U DE@iB mviK|

cW t 12**m̄y, Ny, Rgy t̄va ms̄uvs̄in` xm****D̄t̄k****G cW Aāqb K̄ti Avcib—**

- ◆ m̄y Kx Zv ej tZ cvi teb
- ◆ m̄y i Ar`vb-cōvb ms̄uvs̄l Bmj vgx weavb Avtj vPbv K̄ti tZ cvi teb
- ◆ Rgy Ges Gi weavb m̄actK̄ej tZ cvi teb /

m̄y

m̄y Gi Avi we c̄Zkā w̄ er (ربوا) Gi A_ n̄tPQ eip̄x cvl qv ev ĀZw̄i 3 n̄l qv/ A_ P̄ c̄l̄ ē c̄i ḡt̄Yi tP̄tq ĀZw̄i 3 Av`vq K̄ti K̄t̄j m̄y etj / GKB t̄kYxi w̄Rb̄tmi t̄t̄t̄ G m̄y c̄hvR̄ Ges m̄y m̄avi YZ evKx w̄l̄p̄i tej vqB ntq _v̄K / thgb tKD GK t̄K̄R AvUvi weibgtq GK t̄K̄R AvUvB M̄Y K̄ti tZ cvi / Gi teik M̄Y K̄ti j̄ m̄y w̄nt̄te MȲ n̄te / Abj/cf̄t̄ GK t̄K̄R AvUvi weibgtq GK t̄K̄R AvUv Ges Gi ĀZw̄i 3 Ab̄t̄h t̄K̄b w̄Rb̄m ev A_ M̄Y K̄ti j̄ m̄y M̄Y K̄ti nq / m̄y i c̄i Pq c̄ht̄v̄ gn̄bex (mv) etj b- tm̄bvi weibgtq tm̄bvi, ifcvi weibgtq ifcv, htei weibgtq he, AvUvi weibgtq AvUv, tLRt̄j i weibgtq tLRiy, j̄ ēt̄Yi weibgtq j̄ eY-GKB c̄K̄vi `t̄ēi weibgtq GKB c̄K̄vi `ē bM̄ (Ar`vb-cōvb) Avi ĀZw̄i 3 nt̄j B m̄y A_ P̄ tKD teik w̄t̄j ev teik w̄t̄j Df̄t̄qB m̄y i ḡtā w̄j B n̄te / (gyyj g)

Bmj v̄g m̄y ibw̄ ×

Bmj v̄g m̄y m̄uȲP̄fc n̄vi v̄g A_ P̄ ibw̄ × / Guv gyivZK , bv̄tni KvR / m̄y Lvi qv Avjoni m̄t̄_ h̄y K̄vi bv̄ḡs̄l / c̄i t̄ K̄zAvtbi t̄gvU 7iU AvqyZ, 40iUi i ĀaK n̄xm Ges BRgv̄ 0vi v̄g c̄gvYxZ / m̄y i A%aZv Ges m̄y i m̄t̄_ ms̄uk̄ot̄ i f̄qwen c̄i YwZ m̄uKZ gv̄ K̄t̄qKwU n̄x̄mi evYx w̄b̄t̄aZt̄j ai v̄nj t

وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنه قال: لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم

اكل الriba و موكله و كاتبه و شاهديه و قال هم سواء.

nhiZ R̄wei Betb Ave`jyv (iv) t̄t̄K ēvYZ / Ayjoni i v̄mj̄ (mv) m̄y vZv, m̄y M̄hZv, m̄y i t̄j LK Ges m̄y i t̄j b̄t̄ t̄bi m̄v̄t̄q̄i c̄i Z Āufk̄aūZ K̄ti t̄Qb / w̄Zlb etj t̄Qb, Zviv mK̄t̄j B mgvB (Acivax) / (eyvix i ḡyj g)

m̄y n̄t̄o Rjyg I tkvlt̄Yi GKwU n̄wZqvi / G Rb̄ Bmj v̄g m̄y t̄K w̄Pi Zt̄i ibw̄ × K̄ti w̄t̄q̄t̄Q / mgvR̄ weAvb̄, v̄k̄t̄K, A_ B̄mZne` I Bmj vgx w̄P̄sh̄e` t̄ i Atb̄t̄KB m̄y i K̄d̄j Avtj vPbv K̄ti t̄Qb / m̄y i Āb̄o i ayA%aZK t̄t̄t̄B bq eis b̄wZK, mgvRK, i vR%aZK I AvSR%aZK t̄t̄t̄I Gi c̄f̄ve m̄y i c̄h̄vix / m̄y i ēvCK Āb̄oKwU Zvi K̄ti t̄Y gn̄bex (mv) m̄y I m̄y t̄Lvi Ges m̄y K̄vi evi t̄i wei t̄x h̄y t̄NvI Yv K̄ti t̄Qb / m̄y i dt̄j mgvR R̄xetbi Dci th̄ec` NbxrZ ntq Avt̄m, tm̄ m̄uK̄n̄x̄m mZK@vYx D̄t̄j LZ ntq̄t̄Q / gn̄bex (mv) etj b-

اذا ظهر الriba والزنا في قرية فقد احروا بانفسهم عذاب الله.

m̄y I ēwfp̄v -thbv hLb t̄k-kn̄ti ev M̄t̄g ēvCKZv j̄vF K̄ti, ZLb Zv̄t̄i Dci Ayjoni Avhve Avmv Āb̄evh̄n̄t̄q c̄to / (nwKg)

Bmj vgK ÷ WWR-1 : Dj gjv KżAvb I Dj gjv nv`xm meG/meGmGm tcMg

Bmj vg mŷ i ēvcīi LgB KtWiZv Aej ḥb KtītQ Ges AKŪfite nv̄vg Ktī t̄qtQ/ GtZ Ktī mgvMKfite gv̄b̄t̄i Kj v̄Y nv̄ab KtītQ/ Zv̄t̄i b̄wZKZv, mgvR I A_ĐwZt̄K āst̄mi nv̄Z t̄t̄K īv̄ Kivi ēēv̄ KtītQ/

abx tj v̄t̄KivB mŷ Lvq I mŷ i w̄f̄t̄Z FY t̄q/ mŷtLvi ēw̄3 Mixet̄K FY t̄q Ges gj-ātbi Dci tm evonZ UvKv tdiZ tbq/ Gifc ēw̄3 Avj̄ni Kv̄QI thgb AwfkB ntq _v̄K, tZgib RbM̄t̄Yi Kv̄QI AwfkB/ WKS Bmj vtgi v̄otZ tKej mŷtLvi īvB Acivax nq bv, hviv mŷ t̄q, mŷ LvI qvq, Zvivl G Acivta kixK it̄qtQ/ mŷ i v̄j j hviv v̄t̄L Ges Zv̄t̄Z hviv mv̄q nq, Zvivl tKvb Ast̄K Kg Acivax bq/ nv̄x̄t̄m ej v nt̄qtQ/

لعن الله اكل الربا و موكله و شاهديه و كاتبه.

th mŷ Lvq, mŷ LvI qvq, Zvi mv̄q nq Ges Zvi v̄j j v̄t̄L Zv̄t̄i mKt̄j i Dci Avj̄n ZvAvj v Awfkvc KtītQb/ (gv̄b̄t̄` Avng` , AveyvD` , b̄mvC, Betb gv̄Rv)

mgvtR hLb Kt̄th nv̄mibvi c̄ZB bv _v̄K Ges mŷ i w̄f̄t̄Z FY M̄bY Kivi hv̄ Zxēc̄qvRb t̄Lv t̄q, Zv ntj īaymŷtLvi B, b̄mvC nte/ mŷ i w̄f̄t̄Z FY bv KivB D̄eg/ ZvB mŷ t̄t̄K gŷb̄ j v̄fi Rb̄ mKj tKB c̄v̄C Y tPov Pj v̄t̄Z nte/ GKv̄S̄ Kwb mgm̄vq cov Qvor mŷ M̄bY Kiv Wk bq/ Avi mgm̄vq c̄to GKvR Kt̄Z ntj AZ̄S̄NYv mnKv̄t̄i GKvR Kt̄Z nte/ G ēvcīi mgvij •Nb Kiv Pj te bv/ Gifc Aēt̄ntj Avj̄n Zv̄t̄K gvd Ktī t̄teb/

m̄t̄ i c̄w̄ Yv̄g m̄xctK̄gnibex (mv) Av̄t̄i etj b-

و عن عبد الله بن مسعود رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال:

الربا ثلث و سبعون بابا ايسراها مثل ان ينكح الرجل امه.

nhiz Avēj̄n Betb ḡmD` (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ īmj̄j̄n (mv) etj̄ t̄Qb, mŷ i ḡtā w̄Znv̄Ei w̄U, b̄v n t̄qtQ/ Avi mēbae, b̄vnuU nj - v̄b̄t̄Ri gv̄Zt̄K neevn Kivi mgZj̄/ (gv̄Zv̄ īv̄K nv̄Kg)

nhiz Avē-v̄i v̄qiv (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ īmj̄j̄n (mv) etj̄ t̄Qb- mŷ i w̄FZi w̄Znv̄Ei c̄Kvi, b̄v n t̄qtQ Gi ḡtā mēbae, b̄v n j v̄b̄t̄Ri gv̄t̄qi m̄t̄ ēw̄Pv̄t̄i v̄j B nevi mgZj̄/ (erqnvKx I Betb gv̄Rv)

nhiz Avēj̄n Betb nvbhjv (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ Avj̄ni īmj̄- (mv) etj̄ t̄Qb, tRt̄b īt̄b mŷ i GK w̄i nv̄g M̄bY Kiv Qv̄k evi v̄hbv Kiv Āt̄C̄v̄ gv̄iZK Aciva/ (gv̄b̄t̄` Avng` I Zv̄evi v̄bx)

nhiz Avj̄x (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ īmj̄j̄n (mv) etj̄ t̄Qb, Avj̄n ZvAvj v hLb tKvb Rv̄wZt̄K āsm Kivi B''Qv tcv̄Y Ktīb ZLb tm mgvtR mŷ i c̄p̄j̄b ēp̄x Ktī t̄b/

īmj̄j̄n (mv) etj̄ t̄Qb, th FY ḡydv̄ v̄t̄b Zv mŷ/ (Kvbhjv D̄yj̄)

nhiz Avē-v̄i v̄qiv (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ īmj̄j̄n (mv) etj̄ t̄Qb, t̄w̄ZKi nv̄ZU neIq t̄t̄K tZgiv w̄iZ v̄Kt̄e/ m̄nv̄eMY w̄R̄Am Kit̄j b, tn Avj̄ni īmj̄ (mv) ! tm nv̄ZU neIq Kx? Rēte w̄ZLb ej̄ t̄j b, (1) Avj̄ni m̄t̄ kixK Kiv, (2) hv̄ yv̄ēv̄ v̄k̄v̄ I c̄t̄k̄t̄ Kiv, (3) Ab̄v̄qfite Kv̄D̄t̄K nZ̄v̄ Kiv (4) mŷ f̄q̄Y Kiv, (5) Bqv̄Zt̄gi ḡj̄ f̄q̄Y Kiv, (6) aḡq̄y t̄t̄K c̄j̄v̄q̄b Kiv Ges (7) tKvb -Zx-m̄vaex igYt̄K Acer̄ t̄q/ (eyv̄x, ḡyv̄g, AveyvD` I b̄mvC)

nhiz Avē-v̄i v̄qiv (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ nek̄bex (mv) etj̄ t̄Qb, mŷtLvi Rv̄b̄t̄Z c̄tek Kite bv/ (nv̄Kg)

mŷ LvI qvi A_ ©

c̄w̄t̄ KżAvb I nv̄x̄t̄m mŷ LvI qv Ges LvI qv̄b̄t̄K nv̄vg A_ Đb̄w̄x tNvI Yv Kiv nt̄qtQ/ mŷ m̄xutK̄t̄h Avi ex kā ēenvi Kiv nt̄qtQ Zvi A_ Đt̄Q LvI qv/ thgb-

(mŷ) اكل الربا و موكله (hviv mŷ Lvq), لا تأكلوا الربا (tZgiv mŷ tL̄t̄q̄v bv), الذين يأكلون الربوا th Lvq Ges th t̄q/ BZ̄w̄ /

eZgib h^gM m^gtLvi Ges GK t^gKxi t^gi Bmj vg m^gútK^gA^gb tbB Zvi m^gtK n^gj vj Kiv R^gt^gb e^gC^gPov Puj vt Qb/ Zvi ej b- K^gA^gt^gb m^gy Lvi q^gtK^gb^g x Kiv ntq^gtQ^gK^gS' Gi e^genvi t^gK^gb^g x Kiv nq^gb/ Zv^gi G `veri tc^gtZ ej v hvq th, c^gte^gK^gA^gb I nv^gx^gm m^gy Lvi q^gv^gb^g x Zv m^gútK^gnv ej v ntq^gtQ^gZv AmZ^gbq/ K^gS' m^gy Lvi q^gv A^gn^gtQ^gm^gy e^genvi Kiv ev M^gY Kiv ev m^gj i Ar`v^gb-c^gvb Kiv/

Avi Zv Lvi q^gv R^gt^gb e^genvi Kiv tn^gK ev N^gemo^gYi R^gt^gb e^genvi Kiv tn^gK ev Avmeve c^gt^gmu^gti R^gt^gb e^genvi Kiv tn^gK ev tc^gl^gV^gK c^gwi^gQ^gi R^gt^gb e^genvi Kiv tn^gK c^gte^gK^gA^gb I nv^gx^gm m^gy e^genvi K^ga^gU Dt^gt^gb v^gK^gt^gK^gi m^gy Lvi q^gv k^ga e^genvi Kivi Kvi Y n^gt^gO GB th, Ab^gvgf^gt^gK^gt^gb R^glbm e^genvi Kivi ci tm m^gáÜ ÁvZ nevi c^gti Zv gwj^gt^gK^gi b^gKU tdiZ t^gqv hvq/ K^gS' t^gK^gb R^glbm tL^gt^gtdj v ntj Zv Avi tdiZ t^gqv hvq b^gb/ m^gj i e^gvcv^gW^gK Ab^gf^gc/ m^gz^gis m^gáÜ^gA^gZ^gh^gr Kivi K^g_v teiSv^gt^gZ M^gq K^gA^gb I nv^gx^gm Lvi q^gv k^ga U Dt^gt^gb Kiv ntq^gtQ^g/ G^gU f^glv^gi GK^gU m^gari Y evKc^gx^gZ/ m^gz^gis m^gy Lvi q^gv A^g_f^g m^gj i me^gE^gK^gi e^genvi Z^g_v Avmevec^gt^gmu^g, N^gemo^gY, tc^gl^gV^gK c^gwi^gQ^g mu^g, m^gy t^gqv tbq^g, m^gj i m^g¶^gt^gqv, m^gj i `v^gj t^gj Lv, mij m^gy, P^gmu^g m^gy, evY^gR^gK m^gy Ges me^gE^gK^gi m^gy t^gj b^gt^gb Bmj vtg m^gáÜ^gA^gf^gc nv^gig/ t^gKD h^gr m^gj i b^gg c^gle^gZ^gt^gK^gi m^gy t^gK Ab^gt^gK^gb bZ^gb v^gt^gg AvL^gmqZ K^gi Zvntj m^gy n^gj vj n^gt^ge b^geis nv^gigB_ v^gK^gt^ge/ nv^gig^gt^gK nv^gigB g^gt^gb K^gi t^gZ n^gt^ge/ m^gy t^gK t^gK^gb Ae^gt^gZB ea ev n^gj vj nt^gmt^ge P^gŠ^g K^gi hv^gt^ge b^g/ G^gU Cg^gvt^gb^g `ver/

Nymspuščin^gnv^gxm

nv^gxm k^gitd Avj^gni i^gm^gj (mv) Ny^gvZv I Ny^gM^goxZv^gt^gK A^gfk^gB et^gj AvL^gmqZ K^gi t^gQb/

عن عبد الله بن عمرو رضي الله تعالى عنه قال: لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم الراشي والمرتاشي .

nh^gi Z Ave^gj^gon Bet^gb Avgi (iv.) et^gj b, i^gm^gj-j^gon (mv) Ny^gvZv I Ny^gM^goxZv Df^gqt^gKB A^gfk^go^gnz K^gi t^gQb/ (Zinghi)

Ny^gPri q^gv, Ny^gj I q^gv t^gPov Kiv, bv^gt^gj^gec` n^gt^ge Gi^gf^g úg^gK ev agK t^gqvI Ny^gM^gotYi kw^ggj | GQov^g hv^gv Ny^gt^ge Ges hv^gv Ny^gj i Av^gv^gb c^gl^gt^gb t^gK^gb^gf^gc mn^gth^gW^gZv K^gi t^ge Zv^gi I Ny^gM^goxZv b^gvg mg^gb Acivax et^gj MY^g n^gt^ge/ t^gKbbv nv^gig KvR Kiv thgb Ab^gvg, Z^gi^gf^gc nv^gig Kv^gR mn^gth^gW^gZv Kiv I Ab^gvg/

G^gel^gt^gnh^gi Z Dgi d^gvi^gK (iv.) t^gt^gK evY^g nv^gx^gt^gK `v^gj nt^gmt^ge tck K^gi b/ i^gm^gj-j^gon (mv)-Gi h^gM GK^gj t^gvK^g m^gvK^gi A^g_c^gveri R^gb i^gm^gj-j^gon (mv)-t^gK R^go^gt^gq aiZ/ Zv^gi m^gvK^gi A^g_c^gb^g v^gb^gt^gi th^gt^gZ i^gM^gnZ b^g/ A^g_P Zv^gi Gi n^gK^gv^gi Q^gb^g/ Z^gmc Zv^gi v^gcom^gco^gt^gZ i^gm^gj-j^gon (mv) Zv^gi t^gt^gK^gK^gY w^gt^gq w^gt^gZb/ G m^gútK^gnh^gi Z Dgi (iv.) t^gt^gK evY^g A^gt^gQ, i^gm^gj-j^gon (mv) et^gj t^gQb t

ان احذكم ليخرج بصدقته من عندي متطابتها و انما هي نار قال عمر: يا رسول الله اكيف تعطيه و قد علمت انها له نار قال فما اصنع يأبون الا مسالتى و يابى الله عز وجل لى البخل .

t^gZvg^gt^gi g^gta^g t^gKD t^gKD Ggb A^gt^gQ, hv^gv Avgv^g b^gKU t^gt^gK m^gvK^gi g^gv b^gt^gq em^gt^gj t^gP^gt^gc tei nt^ghvq A^g_P D^gnv Zv^gi R^gb A^gM^get^gf^gc/ nh^gi Z Dgi (iv.) ej t^gj b, Avci^gb hLb R^gt^gbbB th tmlv Zv^gi R^gb A^gM^get^gf^gc

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb I Dj gjy nv`xm

meG/meGmGm tcMg

ZLb Avcib ZitK t`b tKb ? DEt i vmj-jon (mv) ej tj b, Awg mK Kie ? I iv Ggbfite Ave`vi Kti etm th, I t`i tK wdi vtbvB hvq bv/ gngwSZ Avj on Pvb bv th, Awg KcYZv Kwi / (gybvt` Avngv`) e`vL`v I ukPv

Dctiv³ nv`xm t`_tK Rvb hvq, mv`vKvi A_©Zit` i b`vh` cÖc` bv nI qv mtEj Ges Zv Zit` i Rb` AmMæ GUv tRtbI Zit` i tPtc aivi Kvi tY i vmj-jon (mv) Zit` i tK mK0yvij w`tq w`tzb/ mzis Ny t`qv Ges Zv MøY Kiv nvivg tRtbI hviv Ny e`ZxZ KvR KitZ Pvq bv, Ny bv w`tj hviv dvBj cÖj jyKtq ivtL, mKsev w`tbi ci w`b tUetj dvBj ati ivtL Zit` i tK hv` wbRi b`vh` nK Av`vqi Rb` mKsev Zit` i Rjy t`_tK i Pjv cveri Rb` ibi evq ntq tkI cÖPovq Ny t`qv nq Zntj , bv Ges nvivg nevi K_v bq/ Ab w`tK Ny `vZv I Ny MøZv Ges Ny i Av`vb cÖvbt hviv mnthwMZv Kite Zvivl AwfkBt` i Ašlfy nte/ tKbbv cvc KvR Kiv ev cvc KvR mnthwMZv Kiv Dfqb mgvib Aciva/ Zte ZZxq e`w³ A_® mnvih`Kvix hv` Ny `vZv KZR. wbhj` nq Ges b`vh` Awkvi Av`vq ev Rjy t`_tK evPvi Rb` ibiacvq ntq Ny i Av`vb cÖvbt mnthwMZv Kti Zntj Zvi Ae`v Ny `vZv gtZvB nte A_® tm AwfkBt` i Ašlfy nte bv/ Avi hv` A%ea I wbqg ewnfzvite mjhwm myearj vtfi Rb` Ny cÖvbt mnthwMZv Kti Zntj tm Ny `vZv b`vq AwfkBt` i Ašlfy nte/ Aciw`tK ZZxq e`w³ A_® mnvih`Kvix hv` Ny MøYKvix KZR. wbhj` nq Ges Ny i Av`vb cÖvbt mnthwMZv Kti hvq Zntj tm Ny MøZv b`vq AwfkBt` i Ašlfy nte/ Kvi Y ZitK tZv Ny tLtz tKD eva` Kti wbj` Ny Lvl qv ev MøY Kiv mawYwbRi B`Qvi DciB wbfp Kti / GQvor kwmKtK Ny t`qv mele`vq nvivg, Zv Kvitv tKvb cÖKvi Rjy t`_tK evPvi Rb` tnvK ev b`vh` AllaKvi Av`vqi Rb` tnvK/

Rgv mK?

Rgv RNb`Zg mgwRK AbvPvi / Rgv tK KzAvb givRit` i filvq givBumi ej v ntqto/ givBumi A_© mnR DcvRØ/ Ab`vqfite cÖvvi Yvi gra`tg Aci tK evAñZ Kti th A_©DcmRØ nq ZitK Rgv ej v nq/ Rgv givj Kvb ev j vF NUbvutgi I ci wbfpkj | GK e`w³ i maw` Ab` e`w³ i n`MZ nI qv fM`utg ev ^e Ptui me KvRB Rgv Ašlfy / GvU GKvU kqZvbx, AZ`šiNY` I cÖvvi Yigj-K KvR/ Rgv mactK`Avj on ZvAvj v ej b-

يَا يَاهَا الْأَنْبِينَ أَمْ وَإِمَّا أَخْمُرَ وَالْمِسْرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَرْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الْشَّيْفِ طَلْبَتْ نَبْوَهُ لَعَلَّكُمْ تَقْدِحُونَ .

tn ggbMY ! g` , Rgv, givZERvi te`xl fM`ibañK Zxi mgv NY` e` ; kqZitbi KvR; mzis tZvgiv Zv eR`Ki -hvZ tZvgiv mdj Kvg ntZ cÖtiv / (mv Avj -gwg`v t 90)

Rgv I j Uwi mgwRK AbvPvi I Aci vta` gta` GKvU givvZK Aciva/ givj eü cÖpibKvij t`_tK G cvcvPvi I cvcvbøt bv maw` ntq AvtQ/ mgvRi eü Ab`vq G Rgv cvcvPvi t`_tK Qntq cto/ Bmj vg ZvB Rgv tKPiZt`i wbil x I nvivg tNvI Yv Kti tQ/

Rvtnj x htM Rgv

Avi tei Rvnj x htM t j vKiv bibrfite Rgv tLj Z | Zvi gta` GKvU ntPQ- Avhj vg/ Avhj vg Ggb kitK ej v nq, hv Ørviv Avi tei fM`ibañYx Rgv tLj vi cÖv cÖv Z wQj | `k e`w³ kixK ntq GKvU DU hevn KiZ | mKShmgv Astk givsm fM` bv Kti Zv Ørviv Rgv tLj v nZ | `k vU Kti i mZvUZ newfbøAsk AwZ _vKZ | Avi mZbñU ki Askwenxb miv v _vKZ | hvit v t Askr mewkiñU ki I VZ tm ZZ Ask givsm tcZ/ Avi hvit v t Askr mewkiñU ki I VZ, tm mKQb tcZ bv/ Bmj v tg G ai tbi KvRtK nvivg Kiv ntqto/ tKbbv, GtZ cÖKZ. givj K evAñZ nq/ miv gwg`vq ej v ntqto/ 00kqZv Pvq g` I Rgv gva`tg tZvgit` i ci`cti i givS kTazv I met0I mAwvZ Kitz Ges Avj oni -gjY I miv vZ t`_tK tZvgit` i mewiZ ivLtz / AZGe tZvgiv GLbI mbeZ nte bv/ (miv-gwg`v t 91)

AvalK Kt̄j Rgy

AvalK nek̄i bvbvfv̄te bvbv Dcvt̄q G Rgyi Avni RgRgvU Kt̄i t̄i t̄L̄t̄Q/ nev̄bəb̄t̄g Pj t̄O Rgyi AvCv/
j Uvi I GK i Kg GKvU Rgy/ Bmj vg me ai t̄bi Rgyt̄K nv̄i ng Kt̄i t̄Q/ y

Rgy I j Uvi xi Kd̄j

Rgy GKvU kqZvbx KvR/ Avj m̄ et̄j b t GvU NY ē I kqZt̄bi KvR/ (m̄ Avj -gw̄q`v : 90)

Rgy I g` BZ'w̄ i gvāt̄g kqZv bgb̄j i ci t̄ut̄i gtā k̄azv I nek̄t̄l̄ m̄Av̄i Z Kt̄i / Rgyi Øvi v
GKRb j v̄feib̄ nq Ab̄Rb nq ub̄t̄ 1 dt̄j Gt̄K Act̄i i gtā fxi Y k̄azv i iænq/

Rgy m̄ū AR̄bi t̄Kv bgāg bq/ Gv̄ nebv k̄t̄g Ab̄t̄K ew̄AZ Kt̄i m̄ū AR̄bi Ac̄t̄Kskj / Kv̄RB
ēUtb̄i G ēē m̄ū b̄vqb̄m̄Z menxb̄, mb̄h̄Zb̄ I c̄t̄Ab̄vgj-K/ ZvB GKvRi gvāt̄g At̄_Fc̄vR̄B m̄c̄ȲP̄t̄e
mb̄l̄ x/

Rgy m̄Kt̄j i Rb̄B Lv̄vc/ Gt̄Z Kv̄t̄i v̄iB Kj v̄Y tbB/ GRb̄ th me ē ev Kv̄R Avgv̄t̄ i Rb̄ Kj v̄YKi
Avj m̄ ZvAvj v̄ Zv Avgv̄t̄ i Rb̄ nv̄i yj Kt̄i t̄Qb̄/ Avi hv AKj v̄YKi Zv nv̄i ng Kt̄i v̄ t̄q̄t̄Qb̄/

Rgy GKvU c̄Zv YygjK At̄_Fc̄vR̄bi gvāg/ c̄Zv YygjKf̄vte Gt̄Z At̄b̄i AmaKv i K̄IMZ Kiv nq/
gn̄vbx (m̄) et̄j b- th c̄Zv Yv Kt̄i tm Avgv̄t̄ i Ašlf̄g bq/ (gyv̄j g)

Rgyi Øvi v AvciZ j v̄f nt̄j I Gi `N̄gq̄v̄x dj nt̄o GK mgq Rgyor mekv̄s̄nt̄q c̄to/

nebv k̄t̄g Rgyi gvāt̄g AvR̄Z UvKv tct̄q Zv LiP Kivi Rb̄ Rgyor bvbv c̄c̄vP̄t̄i ij B nt̄q c̄to/ Rgyor
mb̄v-ēv̄P̄v i ḡv̄ Km̄³ nq/

Rgyi UvKv msM̄ni Rb̄ Rgyix bvbv d̄w̄-nd̄iKi Kt̄i / mb̄t̄Ri m̄ū b̄ó Kt̄i / Act̄i i UvKv j y Kt̄i, P̄i-
W̄KvZ, QbZvB-i vnvRwb̄ I m̄š̄t̄m Rwōt̄q c̄to/

Rgy At̄bK AcKtḡ Rb̄t̄ q/ mgvR̄t̄K Kj y Z Kt̄i / Rgyi Øvi v msμ̄ngZ ēw̄³ I mgvR ḡvbeZvi NY
k̄az Grb̄ KžAvt̄b Gt̄K kqZvbx KvR et̄j AvL̄w̄qZ Kiv nt̄q̄t̄Q/

Rgy GKvU mgvR̄K AbvPvi / At̄bK c̄c̄vP̄t̄i i Drmv̄v̄v̄Zv/ Rgy msμ̄gY ēwai gZ/ G ēw̄at̄Z Avv̄v̄s̄
nt̄j ēw̄³, mgvR, mf̄Zv Kj y Z nq Ges mb̄t̄k̄t̄l̄ āsm c̄B nq/ G Kvit̄Y Bmj vg Rgyt̄K PiZt̄i mb̄l̄ x
t̄Nv̄l Yv Kt̄i t̄Q/ ZvB Rgyi b̄vq c̄Zv YygjK Dcvt̄q A_ Dc̄vR̄B t̄_K c̄Zv D̄z̄t̄K mb̄v i c̄_v̄Kt̄Z nte/

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjy KzAvb | Dj gjy nv` xm

meG/meGmGm tcMg

cW̄Ei gj-wqb

beP3K DĒi-ckæ

1. mȳ-Gi Aviue c̄kā nt'Q-

K. Avbdij ;

M. wi ev;

L. whqv`n;

N. gwBim i |

2. Aj̄ni Awfkc Kvi Dci?

K. mȳ`vZvi Dci;

M. mȳ i `j xj tj Ltki Dci;

L. mȳMbxZvi Dci;

N. me KāU DĒiB mW K |

3. mȳ i meθæcuc tKibitJ?

K. ewfPvi Kivi Zj;

M. wbtRi gwqi mw_ ewfPvi Kivi mgZj;

L. wbtRi gwZtK weevn Kivi mgZj;

N. me KāU DĒiB mW K |

4. NyMbxZvi cwi Yig Kx?

K. Ny MbxZv Nyvi ciI;

M. Ny MbxZvi Dci Avj̄ni Awfkxciz;

L. Ny MbxZv Rvnibugx nte;

N. me KāU DĒiB mW K |

5. gwBim i ktai A_ Kx?

K. mnR DciRø;

M. c̄Zvi Yvi gva tg A_ DciRø;

L. Rgy;

N. me KāU DĒiB mW K |

msW̄B iPbiqj-K DĒi-ckæ

1. wi ev ej tZ Kx tevSvq? wj Lj |

2. 00Bmj vtg mȳ wbtw × 00 Avtj vPbv Ki ab |

3. nv`xm ewYZ wbtw × mvZuU weIq Kx Kx? wj Lj |

4. Bmj vtg Ny MbtYi weavb wj Lj |

5. AwbPQvKZfvt Ny w t j Zvi weavb Kx? wj Lj |

6. Rgy Kx? Rgyi Kzj Avtj vPbv Ki ab |

iPbiqj-K DĒi-ckæ

1. mȳ ej tZ Kx tevSvq? mȳ i weavb mxcKø - wj Z Avtj vPbv Ki ab |

2. Rgy Kx? Ny I Rgyi weavb Avtj vPbv Ki ab |

cW t 13

nZ'v, mšym, AwaKvi niY-Gi cwi YwZ msprvšin` xm

Dt̄ik**G cW Aa^qb Kti Aci^b**—

- ◆ msuk^o nv` xm^o tj vi Abgr` I e^vL^v KitZ cvi teb
- ◆ Bmj vtg nZ'vi weavb Kx Zv eY^v KitZ cvi teb
- ◆ i³CY ev w^v qitZi weavb ej tZ cvi teb
- ◆ Kwdtⁱ i weibgtq tKvb gyyj gw^v nZ'v Kivi weavb Dt̄j tKtZ cvi teb
- ◆ Bmj vgx AvBtb GKR^tbi Aci^vta Ab^vRbt^K kw^v l^v I qvi weavb tbB- Zv Avtj vPbv KitZ cvi teb
- ◆ AvZ^hZ'vKvi xi weavb ej tZ cvi teb
- ◆ wdZbv-dmv^v I mšy^tmi cwi YwZ Avtj vPbv KitZ cvi teb /

*nZ'v, mšym, AwaKvi niY Gi cwi YwZ msprvšin` xm*gnvbx (m)^v etj b-

قتال المسلم اخاه كفر و سبابه فسوق (للترمذى) عن ابن مسعود (للنسائى) عن

سعد

قتال المسلم كفر و سبابه فسوق ولا يحل لمسلم ان يهجر أخاه فوق ثلاثة أيام.

(مسند أحمد ،لابي يعلى في مسنده . و للطبراني في صحيحه)

1. gyyj gt^tbi Rb^v Zvi f^vBt^K nZ'v Kiv Kdix, Avi Zt^tK Mj x t^v qv dvtmKx (WZi^vghx I bvmvC)
2. gyyj gw^vt^K nZ'v Kiv Kdix, Zt^tK Mj x t^v I qv dvtmKx, tKvb gyyj gt^tbi Rb^v ea-Rwq^vh bq th, tm Zvi f^vBtqi m^t_ i^vM Kti K^v ej v eÜ i^vL^te / (gyyjv^v Avngv^v, AveBqyj v, Zveri vbx)

nZ'vi weibgtq nZ'v

عن ابن عباس رضي الله عنه قال: كان قريظة والنضير و كان النضير اشرف من قريظة فكان اذا قتل رجل من قريظة رجلا من النضير قتل به و اذا قتل رجل من النضير رجلا من قريظة فودى بمائة و سق من تمر فلما بعث النبي صلى الله عليه و سلم قتل رجل من النضير رجلا من قريظة فقالوا ادفعوه اليها نقتلها فقالوا بينما و بينكم النبي صلى الله عليه و سلم فأتوه فنزلت و ان حكمت فاحكم بينهم بالقسط والقسط النفس بالنفس ثم نزلت احکم الجاهلية يبغون .

nh^vi Z Be^tb AveY^vm (iv) t^vK e^vY^v / wZ^vb etj b, KzvBhv I bv^vxi Bqvn^v-x^v i G^v JU tM^tī i gta^v- bv^vxi tM^tīl^v AwaK m^vsh^vbZ wQj / Kzvqhv tM^tī i tKvb tj vK, bv^vxi tM^tī i tKvb tj vKtK nZ'v Kitj Gi weibgtq Zt^tK nZ'v Kiv t^vKv/ Aci c^vl^v bv^vxi tM^tī i tKvb tj vK KzvBhv tM^tī i tKvb tj vKtK nZ'v

Bmj vggK ÷ mW R-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nv`xm

meG/meGmGm tcāMg

Ki t̄j Gi weibgtq nZ̄vKvi xt̄K GKKZ ImK wd̄ qv ev i 3cY w̄t̄Z t̄t̄Kv| i v̄mj-j̄m (mv) hLb g`xbvq Av̄mb, ZLb bvhxi t̄M̄t̄i GK ēw̄3, Kžvghv t̄M̄t̄i GKRbt̄K nZ̄v K̄ti | ZLb bvhxi t̄M̄t̄i t̄j v̄t̄Ki v Z̄t̄i et̄j t̄ nZ̄vKvi xt̄K Avgit̄i nīt̄Z tm̄c̄ Ki, Avgiv Z̄t̄K nZ̄v Kīev| ZLb Kžvghv t̄M̄t̄i t̄j v̄t̄Ki v et̄j - Avgit̄i I t̄Z̄ḡit̄i ḡt̄S bex (mv) Av̄t̄Qb, Pj Z̄vi K̄t̄Q h̄vB| Z̄viv bex (mv)-Gi K̄t̄Q Av̄mt̄j G Av̄qvZ bw̄hj nq t̄ 0h̄w̄ Av̄c̄ib Z̄t̄i ḡt̄S d̄q̄m̄j v K̄t̄ib, Z̄te Bbm̄t̄di m̄t̄_ Kīeb/0 Av̄i Bbm̄d nt̄j v t̄ R̄t̄bi weibgtq R̄ib| Gici G Av̄qvZ bw̄hj nq - Z̄viv w̄K R̄w̄nj x h̄Mi d̄qm̄j v cm̄` K̄ti? (Gifc Ki v D̄w̄PZ bq)

nZ̄vI weavb

ḡm̄w Bētb BmgvCj (i) Ave-k̄ivqn L̄yvC (iv) t̄t̄K ēw̄Z̄w̄b et̄j b- gn̄bex (mv) et̄j t̄Qb- th ēw̄3i Dci t̄Kv b nZ̄v ev AsM̄t̄Q̄t̄i wec` Av̄t̄m, Z̄t̄K thb w̄Z̄b̄l̄i ḡt̄a t̄Kv GK̄U m̄t̄h̄M t̄qv nq| nq̄t̄Z̄v i 3cY tbte, bqt̄Zv ḡvd K̄ti t̄ te, A_ev weibgq tbte| Gici h̄w̄ tm PZ̄z̄Kv b w̄t̄qi Av̄Kv ɻ̄K̄ti, Z̄te Z̄vi nv̄Z āti Z̄v t̄t̄K weiZ i v̄L̄t̄Z n̄te| Gici l̄ h̄w̄ t̄KD ev̄ovewo K̄ti, Z̄te Z̄vi R̄b̄ f̄x̄l̄ Y Av̄he w̄bañi Z Av̄t̄Q|

nZ̄vKvi x t̄t̄K w̄Km̄m M̄b̄Y K̄vi weavb

حدثنا محمد بن كثير نا همام عن قتادة عن انس ان جارية وجدت قد رض راسها بين حجرين فقيل لها من فعل بك هذا افلان افلان حتى سمى اليهودي فاومنت برأسها فاخذا اليهودي فاعترف فامر النبي صلى الله عليه وسلم ان يرض راسه بالحجارة .

ḡm̄w Bētb K̄iQxi (i) Av̄b̄m (iv) t̄t̄K ēȲb̄ K̄ti et̄j b, GK̄v GK̄U tḡt̄qi ḡv̄v ci_i 0v̄v `w̄j Z Aē-lq cv̄l qv̄ hv̄q| ZLb Z̄t̄K w̄R̄t̄Ám K̄iv nq th, t̄K t̄Z̄ḡvi m̄t̄_ Gifc `ḡv̄en̄i K̄ti t̄Q? Aḡk, bv Aḡk; GK ch̄t̄q GKRb Bqvn̄-xi bvg D̄Pw̄iZ nt̄j, tm ḡv̄v tb̄to Z̄v mḡ-b K̄ti | ZLb Bqvn̄-xt̄K cv̄Kovl K̄iv nt̄j, tm Z̄vi Ac̄iñt̄ai K̄v̄-xKvi K̄ti | ZLb i v̄mj-j̄m (mv) cv̄i w̄t̄q Z̄vi ḡv̄v PȲw̄ePȳc K̄vi w̄b̄t̄R t̄b|

Bmj v̄t̄g nZ̄v k̄w̄-í K̄t̄v̄i | t̄Kbbv, nZ̄v ci_w̄ext̄Z Ak̄m̄ši l̄ mḡt̄R wek̄-L̄j vi m̄p̄ K̄ti | Z̄vB Bmj v̄ḡr weavb ḡt̄Z nZ̄v ēt̄j nZ̄v i w̄b̄t̄R t̄t̄q̄t̄Q| h̄t̄Z ḡv̄b̄y nZ̄v | L̄y-L̄v̄ex t̄t̄K weiZ _v̄t̄K| Av̄t̄j w̄P̄ nv̄x̄m t̄Lv hv̄q, GK̄U tḡt̄q̄t̄K Bqvn̄-xi cv̄i tḡt̄i ḡv̄v PȲw̄ePȳc K̄ti w̄t̄q̄t̄Q| ZLb gn̄bex (mv) I D̄3 Bqvn̄-xi ḡv̄v ci_i w̄t̄q PȲKvi w̄b̄t̄R t̄b| G wePvi gn̄bex (mv) Gi w̄b̄R̄-w̄P̄ši c̄h̄Z w̄Qj bv G wePvi gn̄b Av̄j mi c̄q̄t̄t̄KB w̄bañi Z w̄Qj | G R̄vZ̄q Av̄t̄i v̄eū nv̄`xm i t̄q̄t̄Q| GL̄t̄b Av̄t̄i v̄ `f̄v̄ NUbri Dt̄j L̄ K̄iv nj |

Aci nv̄`xm Av̄t̄Q- GK Bqvn̄-xi Aj sK̄t̄i i t̄j v̄f R̄%K Av̄b̄mvi m̄v̄v̄exi tḡt̄q̄t̄K nZ̄v K̄ti K̄t̄c i ḡt̄a w̄b̄t̄q̄c K̄ti Ges Z̄vi ḡv̄v ci_i w̄t̄q PȲw̄ePȳc K̄ti | tm aZ n̄t̄q bex K̄ixg (mv)-Gi mḡt̄b Dc̄w̄-Z nt̄j, w̄Z̄b̄ Z̄t̄K ci_i tḡt̄i nZ̄v i w̄b̄t̄R t̄b| Gici Z̄t̄K ci_i tḡt̄i nZ̄v K̄iv nq|

Bgv̄g Ave-ñD̄` (i) et̄j b- Beb R̄ḡv̄n̄ Av̄BDe (i) t̄t̄K GifcB ēȲb̄ K̄ti t̄Qb| ēȲb̄w̄U w̄b̄-ēc̄f:

Dmgv̄b Beb Ave-k̄ivqe (i) Av̄b̄m (iv) t̄t̄K ēȲb̄ K̄ti et̄j b- GK̄v GK̄U tḡt̄q Aj sK̄t̄i m̄ȳw̄3Z w̄Qj | ZLb (Aj sK̄t̄i i t̄j v̄f) R̄%K Bqvn̄-xi ci_i tḡt̄i Z̄vi ḡv̄v PȲw̄ePȳc K̄ti | i v̄mj-j̄m (mv) tm tḡt̄q̄t̄U K̄t̄Q ZLb h̄v̄b, h̄Lb Z̄vi t̄ tn c̄ñt̄Yi t̄w̄b w̄Qj | w̄Z̄b̄ Z̄t̄K w̄R̄t̄Ám K̄t̄ib t̄ t̄K t̄Z̄ḡt̄K tḡt̄i t̄Q? Aḡk tḡt̄i t̄Q w̄K? ZLb tm ḡv̄v tb̄to et̄j t̄ b̄v̄| Gici w̄Z̄b̄ et̄j b t̄ Ar̄Qv, Aḡk ēw̄3 t̄Z̄ḡt̄K tḡt̄i t̄Q w̄K? ZLb tm ḡv̄v tb̄to et̄j t̄ n̄w̄| ZLb i v̄mj-j̄m (mv)-Gi w̄b̄t̄-f̄k w̄t̄q Z̄t̄K nZ̄v K̄iv nq|

Kwđtii i neibgtq tKib gyyj gubtK nZ'v Kiv hute bv

حدثنا احمد بن حنبل و مسدد قال نا يحيى بن سعيد نا سعيد بن ابى عروبة نا قتادة عن الحسن عن قيس بن عباد قال انطلقت انا والاشتر الى على فقلنا هل عهد اليك رسول الله صلی الله عليه و سلم شيئاً لم يعهد الى الناس عامة فقال لا الا ما فى كتاب هذا قال مسدد فاخراج كتابا قال احمد كتابا من قراب سيفه فاذا فيه المؤمنون تكافا دمائهم وهم يد على من سواهم و يسعى بذمتهم ادناهم الا لا يقتل مؤمن بكافر و لا دوعهد فى عهده من احدث حدثا فعلى نفسه و من احدث حدثا او اوى محثا فعليه لعنة الله والملائكة والناس اجمعين قال مسدد عن ابى عروبة فاخراج كتاب .

Kvqm Betb AveYr` (iv) t_#K eWYQ / wZib etj b, GK`v Avg Ges AvkZvi Betb gwyj K (i) Avg x (iv)- Gi wbKU Mgb Kwi / Avgiv Zt#K wRtAm Kwi t iwmj-jym (mv) AvcbritK wK Ggb nejkI tKvb K_v etj tMtQb, hv mwave tYi wbKU etj b w? wZib etj b t bv, Zte hv wZib etj tQb- Zv meB Avgvi G wKZtfe wj wce x Ar#Q/ Gici wZib Zvi Ziewi i Lvc t_#K GKwU wPw tei Ktib, h#Z Gifc tj Lv wQj t mg`i gyyj gwibi i³ mgub Ges mg`i gyyj gwib-Agywji tgi GK nvZ -tfc/

Ave`jy Avhjh Beb BqvnBqv (i) Ave`jy i ngib Beb eRvq` (iv) t_#K eWYQ / wZib etj b, Avg mi kc_ ! mnj G nv`x#mi gta` m#`n m#o Kti tQ/ Avgj NUb GB th, iwmj-jym (mv) Bqvn-wt` i wbKU Ggtg©Ct` fcY Ktib th, tZvgit` i wbKU GK eW³tK wbnZ Ae`lq cvl qv tMtQ, KvRB tZvgiv Zvi w`qvZ Av`vq Ki / ZLb Zviv Gi Revtc cAvk evi Kmg tL#q tj tL th, Avgiv Zt#K nZ'v Kwiwb Ges Zvi nZ'vKvi tK, Zv Avgiv Rwb bv/ ZLb iwmj-jym (mv) wbtRi cP t_#K w`qvZ -tfc wbnZ eW³i D#i wakvi w`i GKKZ DU c#vb Ktib/

G nv`x#m nZ'v neibgtq nZ'v neavb t` lqv ntqtQ/ nv`x#m GKwU tgqtK gvwq cv_i wbt`l`c Kti nZ'v kw`lntmt D³ eW³i gv_wq cv_i wbt`l`c Kti nZ'v Kiv ntqtQ etj eWYQ ntqtQ/ nZ'v neibgtq nZ'v GKwU Kwiwb kw`l` Bmj vg nZ'v neibgtq nZ'v kw`l` neavb Rwi Kti gibe RwiZi Dci Ab`vq I Rjy Ktiwb eis G Kwiwb neavtbi gva`tg nZ'v gZ cvkneK I RNb Aciva eÜ Kivi tPov Kti tQ gvi`/ gwiby hLb wZwnZ Ávb nw#i tq ci`i ch#q tbtg hvq ZLb tm nZ'v b`vq RNb Aciva Kti etm, h#` G Acivtai Kwiwb kw`l` neavb Ar#ivc Kiv bv nq Zv ntj c#extZ wdZbv, dmvv` , nZ'v BZ`w` ejx tc#q hute Ges c#ex emevtmi AthwM` ntq cote/ ZvB c#exZ kw#sk;Lj v i#vi Rb` Avj m ZvAvj v G neavb w`tqtQb/

w`qvZ MätYi ci nZ'v `ea bq

حدثنا موسى بن اسماعيل نا حماد اخبرنا مطر الوراق و احسنه عن الحسين عن جابر بن عبد الله قال: قال رسول الله صلی الله عليه و سلم: لا اعفى من قتل بعد اخذ الدية .

Bmj *wgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K^zA^b I Dj *gjy* *n̄`xm* *weG/weGmGm tc̄M̄g*

ḡw Be^tb BmgvCj (i) R^{we}i Be^tb Ave`*j̄n* (ii) t^{-t}K e^{WZ}/ *WZb* et^tb, i *vmj-j̄n* (iii) et^tj t^tQb t th e^{W3} n^ZvKvixi *WbKU* t^{-t}K *WqZ M̄tYi* ci Z^tK n^Zv Ki^te, Awg Z^tK *Wgr* Ki^tev b^r/ *ēL̄v*

WAvZ M̄tY Kiv n^Zvi *cwi etZ^oi* ³*cbtK* *terSvq*/ n^Zvi *cwi etZ^onZv G *weavtbi* *weKí* e^{ee}-t *ntPQ* *i*³*cY* ev *WAvZ M̄tY* t^tKb e^{W3} Zvi *cwi evt*i i ev *AvZtq*i n^Zvi *c̄Ztka* *Wntmte* n^Zvi *cwi etZ^o* *i*³*cY* ev *WAvZ M̄tYi* *gva* tg h^W *Wgr* K^ti t^{-t}q Z^te n^ZvKvix^tK n^Zv Kiv t^tKb g^tZB ea n^te b^r t^tKb^r, Zviv Dfq c[¶] GKgZ n^tq G i³*cY* P^{W3}tZ Ave^x n^tqtQ/ h^W tKD G P^{W3} f^W K^ti K^tD^tK n^Zv K^ti Z^te tm Aci^ta *Wntmte* MY n^te/ Ggb e^{W3} m^tc^tK^gnvbx (iv) et^tj b th, *WZb* Z^tK *Wgr* Ki^teb b^r/ A[¶] D³ e^{W3} Aek^tB k^Wl^tc^ti/*

GtKi Aci^ta-Ab^tK k^Wl^tq^r h^te b^r

حدثنا احمد بن يونس نا عبيد الله يعني ابن اياد حدثنا اياد عن ابى رمثة قال انطلقت مع ابى نحو النبى صلی الله عليه و سلم ثم ان النبى صلی الله عليه و سلم قال لابى: ابنك هذا قال اى و رب الكعبة قال حقا قال اشهد به قال فتبسم رسول الله صلی الله عليه و سلم ضاحكا من ثبت شبهى فى ابى و من حلف ابى على ثم قال اما انه لا يجنى عليك و لا تجنى عليه و قرأ رسول الله صلی الله عليه و سلم ولا

تزر وازة وزر اخرى.

Ave^WgQr (iv) t^{-t}K e^{WZ}/ *WZb* et^tb, Awg Avgvi *WcZvi* *m̄t_bex* K^tg (iv)-Gi *WbKU* Mgb K^tl | *ZLb bex* (iv) et^tb- *GtK tZvgi* t^tQj ? *WZb* et^tb t *Kveri* i^tei *Kc_*! *nt* b^r *terSv* (iv) et^tb t *Zg* *W* *mZ* ej t^tQr ? Avgvi *WcZvi* et^tb - G e^{rci}i Avgvi *mZ* *m̄t* *c̄vb* *KiQ* | *WZb* et^tb t *ZLb* *i*^{vmj-j̄n (iv) GRb^W *ḡtK* *tn̄tm* ej t^tj b- th, Avgvi t^tPn^tvvi *m̄t* Avgvi *WcZvi* t^tPn^tvvi *ueu* *Wgj* *WQj*, Ze^y Avgvi *WcZvi* *Kc_* *Ktib* | Gici b^r (iv) et^tb t *tRtb* t^ttL ! t^tZvgi Aci^ta tm t^tVx m^te^W l^tn^te b^r Ges *Zg* *I* Zvi Aci^ta t^tVx m^te^W l^tn^te b^r | Gici *WZb* K^zA^b G Avq^tZ c^W K^ti b- *ØGtK* Aci^ti , b^tni *terSv* D^{Wt}e b^r/Ø}

ēL̄v

n^Zvi *cwi etZ^onZvKvix^tK n^Zv Kiv Bmj vg ^eaZv `vb K^ti t^tQ / ZvB et^tj n^ZvKvixi *cwi etZ^oZvi* AvZtq- *RbtK* n^Zv Kiv Bmj vg ^eaZv `vb K^ti *Wb* / ZvQov t^tKb e^{W3} h^W Aciva K^ti Z^te Zvi Aci^tai Rb^W Zvi ever-gv, f^tvB, terb ev AvZtq *Rb* Aci^ta n^te b^r / Bmj vg GtKi Aci^ta A^tb^ti Dci P^{Wc}tq t^{-t}q b^r Ges GKRtbi Aci^tai K^ti t^tY Ab^tK t^tVx m^te^W l^tK^ti k^Wl^tq^r l^tq^r *weavb* Bmj v^tg tbB/ G c^Wt^t *gnvbx* (iv) *n̄`xm* et^tb/ Avj -K^zA^b I Abjfc *Wb* t^tQ t^tqtQ/ K^zA^b e^{WZ} ntqtQ-*

و لا تزر وازة وزر اخرى GtK Aci^ti , b^tni *terSv* enb K^te b^r / A[¶] GKRtbi Aci^tai Ab^tRb Aci^ta m^te^W l^tn^te b^r R^WM^WZK ev c^ti K^tj *Wb* R^tet^tb t^tKbU^tZB b^r / t^tKb t^tKb mgvR e^{ee}-tq t^tL^r h^W th, t^tQj i Aci^tai Rb^W *WcZv-gvZtq* t^tnb t^ttK nq/ Aci^ta t^tQj t^tK L^tJ^r cvl qv b^r t^tMtj *WcZv-gvZv*, f^tvB Ges Ab^tib^W AvZtq- *RbtK* Gi t^tLmvi Z *WtZ* nq/ *WKS* Bmj vg G ait^tbi wePvi e^{ee}-t^th^{W3} KZv mg Ø K^ti b^r / Bmj vg wePvi i t^t¶t^t Bbmvd / Av^ttj i j^tj b K^ti / *Wb* t^tc[¶] *Wp*tZ wePvi

Kitj Bmj vg AvBtbi t^{¶¶}t th mgZv / Av` tj i c[¶]Zov Kti tQ Zv c[¶]exi Ab[”] tKvb mgvR / atg[¶]L[¶]
c[¶]v qv K[¶]Vb nte /

AvZ[¶]hZ[¶]Vix K[¶]di ntq hvq bv

عن جابر ان الطفيلي بن عمرو الدوسى اتى النبي صلى الله عليه و سلم فقال: يا رسول الله : هل لك فى حصن حصين و منعة قال حصن كان لدوس فى الجاهلية فابى ذلك النبي صلى الله عليه و سلم للذى ذخر الله للانصار فلما هاجر النبي صلى الله عليه و سلم الى المدينة هاجر اليه الطفيلي بن عمرو وهاجر معه رجل من قومه فاجتووا المدينة فمرض فجزع فاخذ مشاقص له فقطع بها براجمه فشخت يداه حتى مات فرأه الطفيلي بن عمرو فى منامه فرأه ، هيئة حسنة و رواه مغطيا يديه فقال له ما صنع بك ربك فقال غفرلى بهجرتى الى نبيه صلى الله عليه و سلم فقال مالى اراك مغطيا يديك قال قيل لي لن نصلح منك ما افسدت فقصها الطفيلي على رسول الله صلى الله عليه و سلم فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم اللهم ولديه فاغفر .

R[¶]ei (iv.) t[¶]K e[¶]NZ / Zd[¶]Bj Betb Avgi Av` - vDmx bex Kixg (mv.)-Gi [¶]bKU G[¶]m ej j , tn Avj [¶]ni
i[¶]mj ! Avcbvi tKvb gRe[¶] ` M[¶]Ges AvZ[¶] ¶vi Rb[”] tKvb m[¶]¶Z -[¶]bi c[¶]qvRb Av[¶]Q [¶]K ? i[¶]ex ej tj b,
R[¶]mj x h[¶]M ` vDmx[¶] i GK[¶]U ` M[¶]Qj / bex Kixg (mv) G c[¶]re c[¶]Z[¶]vL[¶]v K[¶]tbj b / tKbbv (Z[¶]u [¶]bivc[¶]Evi
e[¶]e[¶]-[¶]Kivi) G m[¶]sb Avj [¶]in ZvAvj v Avbmvi t[¶]i f[¶]M[¶]B [¶]ba[¶]Y K[¶]ti tQb / AZtci hLb bex Kixg (mv)
g[¶]xbvq [¶]nRiZ K[¶]tbj b, Zd[¶]Bj Betb Avgi Z[¶]u Ab[¶]Y Kij / Zvi m[¶]f_ Zvi -[¶]M[¶]lxq GK e[¶]W[¶] /
[¶]nRiZ Kij / [¶]K[¶]S[¶]g[¶]xbvi Avenvl qv Z[¶]f[¶]i -[¶]f[¶]-i Ab[¶]Kj- nj bv / Zvi m[¶]l[¶]i tj vK[¶]U Am[¶]y ntq coj /
ti[¶]M h[¶]S[¶]v Zvi mn[¶] nj bv / tm Z[¶]ti i GK[¶]U tP[¶]Dv dj v [¶]b[¶]q n[¶]tZi Av[¶]tzj i tRvov[¶] tj v tK[¶]U tdjj / dtj
Zvi ` y[¶]vZ w[¶]tzq i[¶]¶i Y i i -n[¶]j / Aet[¶]k[¶]I tm g[¶]viv tMj / Zd[¶]Bj Beb Avgi Z[¶]f[¶]K -[¶]c[¶]a[¶] Lj / tm t[¶]Lj
th, Zvi ^[¶]nK Ae[¶]-[¶]L[¶]B my i / tm AviR Kij , tZvgvi c[¶]f[¶]zv[¶]gv vi[¶] n[¶]K ai[¶]bi e[¶]envi K[¶]ti tQb ? tm
ej j , Z[¶]u bex Kixg (mv)-Gi w[¶]tK [¶]nRiZ Kivi ` i[¶]¶Y [¶]Zv[¶] Avgv[¶]K ¶gv K[¶]ti w[¶]tzq[¶]Qb / Zd[¶]Bj Zv[¶]K
Av[¶]tv [¶]R[¶]Am Kij , tZvgvi nvZ ` y[¶]lv[¶] tKb Ro[¶]tv Ae[¶]-[¶]q t[¶]L[¶]Z cw[¶]Q ? tm ej j , Avgv[¶]K etj t[¶]q[¶]
ntq[¶]Q, Z[¶]g t[¶]-[¶]Qq [¶]b[¶]ri t[¶]tni th Ask bo K[¶]ti Q Zv Avgv[¶]KLbI [¶]n[¶]K K[¶]ti t[¶]e bv / Zd[¶]Bj G NUbvwU
Av[¶]tv [¶]cv[¶]sl i[¶]m[¶]j-[¶]j[¶]m (mv)-Gi K[¶]ti Q eY[¶]tv Kij / i[¶]m[¶]j-[¶]j[¶]m (mv) Zvi R[¶]tb[¶] t[¶]vqv K[¶]ti ej tj b t tn Avj [¶]in!
Zvi nvZ ` y[¶]tk Z[¶]g ¶gv K[¶]ti ` v /

Bmj vggK ÷ mWR-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nv`xm

meG/meGmGm tcMög

e'vL'v

G nv`x̄mi Өviv c̄jwYZ nq th AvZ̄hZ̄vKvix K̄wdi ntq hvq bv| K̄š' Ab̄ib̄ nv`xm I Bmj vgx
 P̄S̄ne` t̄ i gZigZ Ablyqxi t̄ Lv hvq th, AvZ̄hZ̄vKvix Rvb̄Z c̄lek Kite bv| GK̄U NUbri Өviv weI qll
 cwi vi nI qv hvq| R%K mnvex gnvbx (m.) Gi mv̄t K̄qK̄U Rnv̄t AskM̄Y K̄ti w̄Qtj b| gnvbx (m.)
 D³ mnvex m̄c̄tK̄gš̄e K̄ti w̄Qtj b th, G mnvex Rvn̄b̄t̄ c̄lek Kite| ZLb G K̄v ītb Ab̄ib̄
 mnvex MY Gi K̄v Y L̄jR tc̄tj b bv| Zivv P̄S̄Z ntq cotj b Ges Atc̄v K̄tZ _vK̄tj b| t̄ Lv t̄Mj th,
 D³ e'w³ nhiz Dgi (iv) Gi ivRZj K̄tj AvZ̄hZ̄v K̄ti ḡz̄e iY K̄ti t̄Q| gnvbx (m.) G NUbri c̄teB
 Rvb̄Zb, ZvB w̄Zlb G gš̄e K̄ti w̄Qtj b| ZvQrov AvZ̄hZ̄vKvix dwmK t̄Zv et̄UB| K̄tRB D³ nv`x̄mi
 Avtj vt̄K Zv̄tK ḡyb ej v h̄y_ n̄te bv| Avj m̄ ZvAvj vB G e'vc̄t̄i f̄yj Rvtbb|

wdZbv-dmv̄` ev m̄şym

Bmj v̄tg Ak̄w̄s̄l wek;Lj v-m̄şym Ges K̄j n-w̄eev̄t̄ i t̄Kv̄b̄ -ib̄ tbB| mgvR Rxetb wdZbv-dmv̄` , SMov-
 weev̄` , m̄şym-K̄j t̄ni cwi Yw̄Z AZ̄s̄l fqven Ges wef̄w̄l K̄gq| gnvbx (m) et̄j b-

ا لا تظلموا

Omvearb ! t̄Zigiv AZ̄vPvi K̄ti v bv|

wdZbv-dmv̄` A_ SMov-weev̄` , nv̄zgv, K̄j n I mgv̄tR T̄m myō K̄v| Ab̄iqf̄t̄e t̄Rvi-hj̄y K̄ti ḠtK̄i
 Dci Atb̄i c̄f̄ve LvŪt̄Z w̄M̄t̄q er Ab̄iqf̄t̄e t̄f̄M̄-L̄t̄j i Rb̄ f̄q-f̄w̄Z Ges T̄m myō K̄v nq, ZvB
 wdZbv-dmv̄` I m̄şym m̄şym k̄t̄ai A_ Āw̄ZK̄q T̄m er f̄w̄ZKi c̄w̄tek myō| Bst̄i w̄Rt̄Z ḠtK̄
 Terrorism ej v nq| K̄zAvb I nv`x̄mi `w̄t̄Z wdZbv-dmv̄` t̄K GK aītbi m̄şym ej v th̄t̄Z c̄t̄i |

wdZbv-dmv̄` i cwi Yw̄Z

mgvR Rxetb wdZbv-dmv̄` , SMov-weev̄` I m̄şym-wek;Lj v P̄i g cwi Yw̄Z t̄W̄t̄K Avt̄b| mgv̄tRi kw̄s̄l webo
 nq| mgvR Rxetb eit̄m̄ct̄hM̄x v̄t̄K bv, mgvR Rxetb ntq D̄t̄V ȳPn| GRb̄ mgvR Rxetb kw̄s̄l k;Lj v
 tḡt̄b P̄j vi Rb̄ Avj m̄ ZvAvj v Ø̄_ñxb fv̄l vq et̄j t̄Qb-

لَا تَسْلُوْنَ فِي الْأَرْضِ بَدَإِ صَلَاحَهَا

Øc̄w̄ext̄Z kw̄s̄l c̄Z̄w̄Z nI qvi ci t̄Zigiv Zv̄t̄Z wek;Lj v myō K̄ti v bv| Ø (m̄v Avj -Av̄i v̄d : 56)

لَا تَبْغُ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ

ØZig c̄w̄ext̄Z wek;Lj v myō Pv̄Bte bv, w̄b̄ðq Avj m̄ wek;Lj v myō K̄vix t̄i c̄w̄t̄ K̄tib̄ bv| Ø (m̄v Avj -
 Kv̄m̄v : 77)

wdZbv-dmv̄` Ges wek;Lj v th KZ Rnb̄ Aciva, ZvAvj v K̄zAvb ḡRt̄` i G GK̄U Avq̄Z t̄t̄K ēst̄z
 cwi | gnvbx Avj m̄ et̄j b-

وَالْقَتْدَةُ أَشَدُ مِنَ الْقَتْلِ

ØwdZbv nZ̄v Ātc̄v īZi | Ø (m̄v Avj -evKviv-191)

wdZbv-dmv̄` gv̄be mgvR I mf̄Zvi Rb̄ uḡK̄-t̄fc| wdZbv gv̄be mgv̄tR gv̄iZK̄ wech̄ myō K̄ti,
 mgv̄tR fv̄zb ati | GRb̄ wdZbv w̄bḡ bv nI qv ch̄s̄l wdZbv weit̄x mk̄-i msM̄g K̄v i Rb̄ Avj m̄ni
 w̄b̄t̄R īt̄q̄t̄Q-

وَقَاتَ لَوْهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِي نَّدَاءٍ

ØAvi t̄Zigiv Zv̄t̄i weit̄x hy K̄tZ _vK̄te hZ̄vY ch̄s̄l wdZbv `HfZ bv nq| Ø (m̄v Avj -evKviv :
 193)

mgv f R w dZbv-dmv r I w ek; L j v e v cK nI qvi c f eB mr K v R K v i R f b v G M tq Av m v i c f Z Drmv n c f vb
K v i ntq f Q gnvbx (mv) G c f nt f etj b-

عن ابى هريرة ان رسول الله صلی الله عليه و سلم قال: بادروا بالاعمال فتنا كقطع
الليل المظلوم يصبح الرجل مؤمنا و يمسى كافرا او يمسى مومنا و يصبح كافرا ببيع
دینه بعرض من الدنيا.

nh i Z Ave- u ivBiv (iv) t f K e v Y f | i v m j - y on (mv) etj b, w dZbv-dmv r I w ek; L j v Q v o t q cori c f eB
tZvgi v K j i Y Ki K f tR AvZ w btq v M Ki | G w ech q tZvg f i f K A Ü K v i i v Zi gZ M m K f i tb f e| tK v b
e v w v i f v i nte g y g b Ae v iq Avi m Ü v nte K f di Ae v iq | A e _ev tK v b e v w v i f m Ü v nte g y g b Ae v iq
Avi m K yj nte K w di Ae v iq | g y b y `y b qvi mgv b Zg f f f P w ebgtq w btRi w xbtK w eu u K f i t f te|

e v L v

Avtj v P v nv x tm w dZbv dm v r` I w ek; L j v m a c f K m ZK f K i t f qv ntq f Q w dZbv-dmv r I w ek; L j v RNB v
Aciva | w dZbv-dmv r I w ek; L j vi K v i t Y g y b y i Cgvb w ebó ntq h v l qvi Avk v i t q f f Q | ZvB gnvbx
(mv) etj b- Ggb mgq Av m t e hLb mgv f R w dZbv-dmv r w e v w li j v f K f e Ges Cgvb v i MY Cgvb w lK
i v L f Z cvi teb v | c f w v - v Z Ggb nte th tK v b e v w mK y j tej v g y g b _vK v mt f Ej m Ü vq tm K w di ntq
h v te | Avevi tK v b e v w m Ü vq g y g b _vK f j I mK f j tm K w di ntq h v te | g y b y i K f Q Cgvb I Avgtj i
tZgb tK v b gj v _vK f e b v | g y b y `y b qvi g y x ntq h v te Ges mK y j K v R K f g v Av m Li i v Zi Dci `y b qvt k
c f l v b v t f te | dtj nvj vj -nv v g, w ZK gj v tertai tK v b gj v _vK f e b v | mgv f R w nsm v c f i i mgv f R c f w v Y z
nte | tK v b g y b y i gta v th c f e v Ej t f j v i t q f f Q tm v t f j vi w e v li Nu v te | agx v Ab v lamb t f vc c f e |
g y b y i w Z v nZ A v b t f vc tctq h v te | b v bZg f f f P Rb v g y b y Cgvb w ebó K f i t f te | ZvB, mgv f R h v tz
 w dZbv dm v r` I w ek; L j v, nZ v , m S ym c f Z. Aciva msN v UZ t f K bv c f i, tmRb v mgv f Ri g y b y K m Rv v
_vK f Z nte | mgv f R tK v b Aciva t f Lv v t f j mgv f RKf v te Zv c f Zt v a K v ev mi K v i t K mn f h v M v Zv K v
g y b y i Cgvbx `w q Zj v Avi G `w q Zj v cy v K f Z cvi t f j B mgv f R k w sh f K; L j v eRvq _vK f e Ges w b v c f
gvbe mgv f R c f Z v o Z nte |

‘ov š b y -K k w l f c f vb

c f l v me f MB w KQytckv v vi m S ymx w Qj etj B v Znvm t f K c f g v Y cvl qv h v q | m S ymB h v t f i tckv,
`ov š b y -K k w l f Zt f i c f c f | Avi i v m j (mv)-Gi w K f l v ZvB | thgb- GK v K v Zcq te v Qb g y mdK
g y j g y bi O Ü te f k i v m j (mv)-Gi w bKU Av m j | Zt f i k v i w Qj t f v f M- f K f tK RxY v KxY f i v m j (mv)
 w P v Krmv f f f Zt f i f K GK v U D f tUi cvj t f W f l v t f j b Ges tmL v t f b w M f D f tUi f g v cvb K f Z ej t f j b/
 w KQy v t f b g y AB Zv v m y l mej ntq DVj Ges D f tUi i v Lj t f K nZ v K f i DU v t f j v w b v q cvj t f q h v 0j |
G m v ev` i v m f j i w bKU tc f l v Zv w b v K f qKRb m v nev Zt f i w CQ f b avl qv K f i t f j b Ges Zt f i f K
e v x K f i gnvbx (mv)-Gi `ie v i w mRi K f i t f j b/ AZci gnvbx (mv)-Gi w b v K w l f Zt f i nvZ-
cv tK f U D f E B cv f j f f g f Z tdtj i v Lv n j | Zv v c f w v c f w v etj w PrKv v K f j | w K f Zt f i f K c f w v t f q
nq f b | (el v ix L. 1g, Zv v i v Z, c., 36-37)

c f l v K f ZAv f b l ej v ntq f Q, w h v v Avj v l | Zv i v m f j i w ei v x h v K f i Ges `y b qvi a v sm v Z f K K v R K f i
teovq G v lB Zt f i k w l f th, Zt f i nZ v K v nte A v ev w ku v ex K v nte A v ev w ecixZ f K t f K Zt f i
nvZ | cv tK f U t f dj v nte A v ev Zt f i f K t f K t f K w be v mZ K v nte | /0 (m v Avj -g v q` v n t 33)

Bgv g Be v b Zv B v gq v etj b, w ech q Ges w ek; L j v m y oKv v x Av v gYKv v xi gZB | Avi Av v gYKv v i f K nZ v
bv K v n f j tm h v Av v gY t f K w i Z ev `gb bv nq, Zv n f j Zt f K nZ v K v nte | /0 (m v Avj -g v q` v n t 33)

Bmj v̄gK ÷ m̄R-1 : Dj gj̄ K̄Avb I Dj gj̄ nv̄xm

meG/meGmGm tc̄M̄g

c̄V̄Ei gj̄vqb

beP̄K D̄Ei-c̄kæ

1. kb̄-ib c̄Y Kiab

K. t̄Kb gj̄j gvb̄t̄K nZ̄v Z̄t̄K M̄mj t̄l qv t̄Kb gj̄ygb̄bi Rb̄ bq th tm Z̄v
f̄Bt̄qi mv̄t̄ ej v iL̄te /

L. L̄qet̄i i GKRb bvix mv̄t̄ mḡkZ K̄ti Gi ibKU -iJc tc̄Y K̄ti /
i m̄j-j̄m (mv) Z̄v i v̄t̄bi K̄ti b̄ Ges t̄KD t̄KD Z̄v K̄ti /

M. GK Bqvn̄x tj v̄t̄f R̄b̄K tḡqt̄K K̄ti ibt̄P̄c K̄ti Ges Z̄v
..... ci_i w̄t̄q K̄ti / tm nt̄q b̄x K̄xg (mv) -Gi nt̄j Z̄ib Z̄t̄K
..... ibt̄R t̄b / Gici Z̄t̄K K̄iv nq /

2. D̄Ei m̄W̄K nt̄j Ȑm̄o Ges uḡ_v nt̄j Ȑḡo yj L̄y

K. nZ̄v̄ meibgt̄q nZ̄v̄Kvi x̄t̄K nZ̄v̄ Kiv Bmj v̄gi meavb /

L. meI mḡkZ t̄M̄kZ t̄L̄t̄q t̄Kb GK mv̄vex giv h̄v /

M. mKj gj̄j gvb̄bi i³ mḡv b̄q /

N. Bmj v̄gx meavb ḡt̄Z GKRt̄bi Acivta Ab̄Rb Acivax m̄v̄e -nt̄e /

O. wdZbv-d̄v̄v̄` I wek;Lj v̄v̄v̄ mḡvR Rxet̄b k̄w̄s̄ meiN̄z nq bv /

ms̄P̄B D̄Ei-c̄kæ

1. Bmj v̄g nZ̄v̄ k̄w̄-i meavb uj L̄y /

2. K̄nd̄t̄i i meibgt̄q t̄Kb gj̄j gvb̄t̄K nZ̄v̄ Kiv h̄t̄e Kx? nv̄ x̄mi Av̄t̄j v̄t̄K uj L̄y /

3. i³cY M̄oY Kiv i ci nZ̄v̄Kvi x̄t̄K nZ̄v̄ Kiv meavb Kx? uj L̄y /

4. Av̄Z̄b̄v̄Z̄v̄Kvi xi meavb uj L̄y /

5. wdZbv-d̄v̄v̄` Kx? wdZbv-d̄v̄v̄` i c̄wi Ȳw̄Z Av̄t̄j v̄Pbv Kib /

iP̄bugj̄K D̄Ei-c̄kæ

1. nv̄ x̄mi Av̄t̄j v̄t̄K nZ̄v̄, wdZbv-d̄v̄v̄` , m̄šym I AmaKvi ni Y m̄ūt̄K̄e -̄wi Z Av̄t̄j v̄Pbv Kib /

cW t 14

Pi, WKwZ, QbZvB I inwRwbi cwiYwZ msμvšínv`xm

Dtik**G cW Aa^qb Kti Avcib**—

- ◆ Pi, WKwZ I QbZvB mactKej tZ cvi teb
- ◆ Pi i kw-l weavb Dtj L KtZ cvi teb
- ◆ cMj e^{W3} Pi Ktj Zvi kw-l weavb mactKeYDv w tZ cvi teb
- ◆ WKwZ I QbZvB-Gi kw-lmactKej tZ cvi teb
- ◆ mgitRi kwsh Kfite weavb nq Zv Aitj vPbv KtZ cvi teb/

Pi Ktj tPui i nvZ KvUvi weavb

حدثنا احمد بن محمد بن حنبل نا صفيان عن الزهرى قال سمعته منه عن عمرة عن عائشة ان النبي صلى الله عليه و سلم كان يقطع فى ربع دينار فصاعدا .

nhiz Avtqkv (iv.) t_tK eWZ/ wZb ejj b, ber Kixg (mv) GK `xbv*i* i Pvi fvtMi GK Ask ev Gi Awak g^tj i wRbom Pi Ktj nvZ KvUvi wbt^R w tZb/

e^WL^v

`xbvi ej v nq ^Yg^tK Ges w i nvg ej v nq tis^c g^tK/ ZrKv^tj 12 w i nvg mgvb wQj - GK `xbvi / tm wntmte wZb w i nvg A_ Pvi fvtMi GK `xbvi g^tj i gyj Pi Kivi KvitY ber Kixg (mv) tPui i nvZ KvUvi wbt^R t^b/ eZg^tb wektki g^tg^tbi `w^tZ, `xbv*i* i gj w t Kti-Gi wfE^tZ kixqvtZ nvZ-KvUvi weavb Pij yKiv m^te/

nv `xmu nhiz Avtqkv (iv.) t_tK eWZ/ wZb ejj b t ber Kixg (mv) GK `xbv*i* i Pvi fvtM GK Ask ev Gi Awak gyj Pi Ktj, tPui i nvZ KvUvi wbt^R w tZb/ i ver Avng` Beb mwj n (i.) ejj b t GK `xbv*i* i Pvi fvtMi GK Ask ev Gi Awak Pi Ktj nvZ KvUv hvte/

nhiz Ave`jyv Beb gvmj vgj (i.) Beb Dgvi (iv.) t_tK eWZ/ wZb ejj b t GK`v i vmj-jyv (mv) wZb w i nvg g^tj i Xij Pi Kivi KvitY GK eW3 i nvZ KvUvi wbt^R t^b/

حدثنا احمد بن حنبل نا عبد الرزاق نا ابن جريج اخربنی اسمعيل بن امية ان نافعا مولى عبد الله بن عمر حدثه ان عبد الله بن عمر حدثهم ان النبي صلى الله عليه و سلم قطع يد رجل سرق ترسا من صفة النساء ثمنه ثلاثة رداهم.

Ave`jyv Be^tb Dgi (iv.) t_tK eWZ/ wZb ejj b, GK`v i vmj-jyv (mv) GKRb tPui i nvZ KvUv, th ^tj vK^ti mwj t_tK wZb w i nvg g^tj i GKwXij Pi Kti wQj /

tP̄t̄i i nvZKwvi weavb

حدثنا قتيبة بن سعيد نا عمرو بن على نا حاج عن مكحول عن عبد الرحمن بن محيريز قال سألنا فضالة بن عبيد عن تعليق اليد في العنق للسارق أمن السنة هو قال أتي رسول الله صلى الله عليه وسلم بسارق فقطع يده ثم أمر بها فعلقت في عنقه .

Ave`jy i ngib Beṭb gjyqixh (iv.) t_ṭK eñYZ / wZib etj b, Awg dñvij v Beb Devq`jym (iv.)-tK tP̄t̄i i nvZ tKtU Zvi Mj vq Sjv̄t̄b v m̄út̄K R̄t̄Am Kitj wZib etj b t GKevi i v̄mj-jym (mv) Gi wbKU GKRb tP̄t̄i tK n̄whi Kiv n̄t̄j , Zvi nvZ KvUv nq/ Gici wZib Zvi KvZQ nvZ tP̄t̄i i Mj vq Sjz tq w̄t̄Z etj b/ (Ave~vD`)

ēvL̄v

AwfanibK At_ P̄t̄i ej tZ Atb i gyj m̄u` tMvctb wb̄tq hvl qv tevSaq/ kixqvtZi weavb Gi A_ ənj, Atb i wb̄t̄v ə cwi givY mijv̄t̄Z gyj tMvctb wb̄tq hvl qv/ P̄t̄i kw̄-Inj tP̄t̄i i nvZ KeRx ch̄t̄tKtU t`qv/ Avj in ZvAvj v etj b- əcjad tP̄t̄i Ges bvix tP̄t̄i Zv̄t̄i Df̄t̄qi nvZ tKtU `vI / Guv Zv̄t̄i KZKtgp̄ dj Ges Avj in i c̄t̄tK P̄t̄i c̄t̄Zweavb/ Avj in ci v̄jgkvy x, c̄t̄Avgq/ (m̄i v Avj -gv̄q `v : 38)

Ave-əvqiv (iv.) t_ṭK eñYZ, i v̄mj- (mv) etj b- əēwfp̄t̄i x hLb ēwfp̄t̄i vj B nq, ZLb tm ḡyb _v̄t̄K bv Ges tP̄t̄i hLb P̄t̄i Ktj ZLb tmI ḡyb _v̄t̄K bv/

P̄t̄i Kiv RNb̄ Aciva/ th mgv̄tR P̄t̄i ēvcKfv̄te msNvUZ nq, tmLv̄t̄b kw̄s̄_v̄t̄KtZ cv̄ti bv/ w̄K cwi givY w̄Rb̄m P̄t̄i Kitj tP̄t̄i i nvZ KvUv n̄te, G ēvcv̄ti Awj gm̄t̄Yi GKWaK gZ i tqtQ/ Bgv̄g gw̄j K, Bgv̄g Avngv̄` I Bgv̄g kw̄dC (i.)-Gi gtZ GK-PZz̄sk w̄bvi ev w̄Zb w̄i nv̄tgi Kg P̄t̄i Kitj nvZ KvUv hv̄te bv/ w̄Ks̄ Bgv̄g Avhg Ave-n̄vbdv (i.)-Gi gtZ, `k w̄i nv̄tgi Kg P̄t̄i Kitj nvZ KvUv hv̄te bv/

nhiz Av̄qkv (iv.) t_ṭK eñYZ / eb-gv̄Lhg tMv̄t̄xq GK ḡnj v P̄t̄i Ktj w̄Qj / GtZ K̄vqkMY D̄t̄M̄n̄t̄q c̄t̄o/ Zviv ej v̄ej Ktj th i v̄mj-jym (mv)-Gi wbKU G ēvcv̄ti Awf̄t̄hW D̄l̄vcb Kīte ? Dmvgv (iv.) i v̄mj-jym (mv)-Gi Ktj Q G ēvcv̄ti Avj v̄Pbv Ktj b/ i v̄mj-jym (mv) ej t̄j b- Zv̄t̄i Avj in i `Ü- w̄amga t_ṭK GK `t̄Ei ēvcv̄ti mḡwi k KiO ? Zvici wZib `w̄tq fv̄l Y w̄tZ w̄tq ej t̄j b- wb̄dqB tZvgit̄ i c̄t̄Rvi tj v̄Kt̄i b̄wZ w̄Qj th, hLb tKv̄b m̄f̄s̄ēw̄³ P̄t̄i Kiz, ZLb Zviv Zv̄t̄K tQto w̄Z/ Avi hLb Zv̄t̄i ḡtā tKv̄b `ḡf̄ ēw̄³ P̄t̄i Kiz, ZLb Zvi Dci `Ü c̄t̄qM Kiz/ Avj in Kmg/ hw̄ ḡyv̄s̄ (mv)-Gi Kb̄v d̄wZgv̄l P̄t̄i Ktj, Zvntj Awg Aek̄B Zvi nvZ tKtU t`e/ c̄t̄i H ḡnj vi nvZ tKtU t`I qv n̄j / Gi Øviv tevSv hv̄q, P̄t̄i Kiv eo Aciva Ges Gi kw̄-hZ Kw̄b tmvK Zv i` Kiv hv̄te bv/

c̄t̄t̄j i P̄t̄i ev Ab̄ tKib Acivai kw̄i

عن عائشة رضي الله عنها ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: رفع القلم عن ثلاثة عن النائم حتى يستيقظ و عن المبتلى حتى يبرا و عن الصبي حتى يكبر.

nhiz Av̄qkv (iv.) t_ṭK eñYZ / wZib etj b, i v̄mj-jym (mv) etj tQb: wZb ēw̄³ t_ṭK Kj g D̄w̄t̄q tbI qv n̄tqtQ, (A_ əh̄t̄i f̄v̄j -ḡ` t̄j Lv nq bv) / Giv n̄tj v t (1) wb̄w Z ēw̄³-hZq̄Y bv tm RvMw̄i Z nq ; (2) c̄Mj ēw̄³-hZq̄Y bv m̄y nq Ges b̄v̄ej K tQt̄j -tqtq hZq̄Y bv Zviv etqvc̄B nq/

Beṭb Avev̄m (iv.) t_ṭK eñYZ / GK v Dgi (iv.)-Gi wbKU GKRb c̄Mj x̄K Dc̄w̄-Z Kiv nq, th wb̄v̄-ēwfp̄t̄i Ktj w̄Qj / wZib (i v̄mj-jym m) m̄v̄wet̄ i m̄t̄_ c̄v̄gk̄Ktj, Zv̄t̄K cv̄i tḡti nZv̄ Kivi wb̄t̄R t̄b/ G mḡq Avj x (iv.) tmLv̄t̄b Dc̄w̄-Z n̄tq tm ḡnj v m̄út̄K R̄vbt̄Z P̄t̄b/ ZLb Zv̄t̄K ej v nq t tm Agk̄

tM̄t̄i GKRb cM̄j ḡn̄j v̄l tm whbv-ēwfPvi Kivq, Z̄t̄K cv̄i tḡti nZ̄vi mb̄t̄R t̄qv nt̄qtQ/ ZLb Avj x (iv.) etj b t Z̄t̄K wd̄ti tq Avb/ D̄3 ḡn̄j v̄t̄K wd̄ti tq Avb n̄t̄j, Avj x (iv.) Dgi (iv.) Gi mb̄KU Dc̄w-Z nt̄q etj b t tn Avgxi ḡḡn̄bb/ Avcib wK AeMZ bb th, wZb ait̄bi ēw̄3 t̄t̄K Kj g D̄w̄t̄q tbqv nt̄qtQ ? Zviv nt̄j v t (1) cM̄j -hZ̄t̄Y bv tm m̄y n̄q (2) wB̄Z ēw̄3-hZ̄t̄Y bv tm RvM̄Z n̄q Ges (3) bverj M tQtj -tḡtq-hZ̄t̄Y bv Zviv etqvc̄B n̄q/ ZLb Dgi (iv.) etj b t n̄u/ Avj x (iv.) etj b t GLb Avi Gifc Kiv n̄te bv/ Avj x (iv.) etj b t Avcib Z̄t̄K tQto w̄b/ ZLb Dgi (iv.) Z̄t̄K tQto t̄qvi mb̄t̄R cōvb K̄t̄b Ges ZvKexi cW K̄t̄Z v̄t̄Kb/

Dct̄i v̄3 nv̄xm 0iv GK_y c̄jwYZ n̄q th, cM̄j ēw̄3 Ávb wd̄ti bv cv̄i qv ch̄S̄l Nḡšl ēw̄3 RvM̄Z bv n̄l qv ch̄S̄l Ges bverj M ev Ac̄B eq̄- ēw̄3 c̄B eq̄- ev erj M bv n̄l qv ch̄S̄l kixAv̄t̄Zi weavb Zvi Dci Av̄t̄i wCZ n̄te bv/ Kv̄t̄i Dci kixAv̄t̄Zi weavb Rwi Kivi Rb Z̄t̄K ḡkvj wd̄ t̄t̄K n̄te A_ P̄ kixAv̄t̄Zi weavb cyj b Kivi kZ̄t̄ej x Zvi ḡta cv̄i qv th̄t̄Z n̄te/ P̄i kw̄-lAZ̄S̄l K̄t̄Vi, ZvB G weavb c̄q̄t̄Mi ēvc̄t̄i I K̄t̄Vi Zv Aej w̄b K̄t̄Z n̄te/ N̄gi ḡta ḡb̄t̄i i tKb Ávb _v̄t̄K bv, dt̄j Nḡšl ēw̄3 N̄gi ḡta tKb Aciva K̄t̄j Zv kw̄-th̄M̄ etj w̄et̄PZ bq/ Gḡwbfi te cM̄j ēw̄3 Dci l tKb kw̄-l weavb Av̄t̄i c Kiv h̄t̄e bv/ tKbbv cM̄j ēw̄3 i wZwZ ev f̄y ḡ` tevSvi tKb kw̄-l tbB/ ZvB Zvi Dci l Bmj vḡx kixAv̄Z tKb kw̄-l weavb ev kixAv̄t̄Zi tKb weavb c̄q̄t̄M K̄t̄i bv/ Gḡwbfi te bverj M tQtj -tḡtq erj M bv n̄l qv ch̄S̄l kixAv̄Z cv̄i tbi ēvc̄t̄i eva bq/ Zviv tKb Aciva K̄t̄j l kw̄-l th̄M̄ etj w̄et̄PZ n̄te bv/ tKbbv, Zviv AeS̄, wZwZ Ávb kb̄ Ges f̄y ḡ` cv̄_R̄ Kivi th̄M̄ Zv tbB/ m̄z̄vs G ai t̄bi ēw̄3 i tej vq Bmj vg th ` Ú gl K̄t̄ K̄t̄t̄Q Zv h̄p msM̄Z Ges ḡb̄neK/ h̄v i P̄i kw̄-l Z nvZ Kv̄t̄K Agv̄bneK etj avr Yv K̄t̄i _v̄t̄K Zviv Bmj vḡx kixAv̄t̄Zi `k̄t̄ ēst̄Z m̄q̄g bq/ ZvB Zviv AÁZvekZ Gifc D̄w̄3 K̄t̄i _v̄t̄K/

QbZvB I AvZ̄t̄urKvixi kw̄-lm̄xút̄K°

عن جابر بن عبد الله قال: رسول الله صلى الله عليه و سلم: ليس على المنتهب قطع و من انتهب نهبة مشهورة فليس منا و بهذا الاسناد قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: ليس على الخائن قطع.

nhiz R̄mei Betb Ave`jvn (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ wZb etj b, iwm̄j-jvn (mv) etj t̄Qb t̄QbZvBKvixi nvZ Kv̄t̄v h̄t̄e bv/ Avi th ēw̄3 At̄b̄i gjj QbZvB K̄t̄i, tm Avḡt̄i i `j f̄y bq/ G mb̄t̄ Av̄t̄i ēw̄Z Av̄t̄Q th, iwm̄j-jvn (mv) etj t̄Qb, wLqvbZKvixi nvZl Kv̄t̄v h̄t̄e bv/ nhiz R̄mei (iv.) t̄t̄K ēw̄Z/ wZb etj b, iwm̄j-jvn (mv) t̄t̄K Dct̄i v̄3 nv̄xmi Abjyc ēw̄Z nt̄qtQ/ Zte GL̄t̄b AwZvii 3 nv̄xm ēw̄Z nt̄qtQ th, ct̄KUḡt̄i i kw̄-l nvZ Kv̄t̄v bq/ tKbbv tm c̄Kv̄t̄k gjj P̄i K̄t̄i /

kw̄-l ēvc̄t̄i cv̄_R̄ Kiv h̄t̄e bv

iwm̄j-jvn (mv) Acivaxi kw̄-l ēvc̄t̄i t̄QU eo ev AwfRvZ, wPzRv̄t̄Z tKb cv̄_R̄ K̄t̄Zb bv/ GKRb tPvi t̄K iwm̄j-jvn (mv)-Gi K̄t̄Q Avb n̄t̄j, wZb Zvi nvZ Kv̄t̄v mb̄t̄R w̄t̄j b/ m̄n̄vexMY ej t̄j b- ÓAvḡi f̄w̄eb, Z̄t̄K G kw̄-l t̄eb/ Ó wZb ej t̄j b- ÓAvḡi Kb̄v dwZgvI h̄p P̄i K̄t̄ wB̄DqB Awg Zvi nvZ Kv̄t̄v mb̄t̄R w̄Zvg/ Ó P̄i K̄t̄j tP̄i i c̄Z̄-Rb c̄Z̄ ev AwfRv̄t̄Z i K̄t̄Y kw̄-l j NyKivi ev kw̄-l t̄t̄K Aēvn̄Z t̄l qvi tKb weavb Bmj v̄t̄g tbB/ Bmj v̄t̄gi `w̄t̄Z kw̄-l m̄Kj Acivaxi Rb mḡwbfi te c̄h̄vR/ NyfLq kw̄-l nvj Kv K̄t̄i t̄qv thgb Aciva tZḡwbfi te AvZ̄t̄q ev DPP eskvq etj kw̄-l j NyKivi I Rnb̄ Aciva/ wPvi Kv̄h̄c̄wI P̄j bv/ ēvc̄t̄i wPvi K̄t̄K me mḡ wB̄t̄c̄P̄ t̄t̄K n̄te/ c̄P̄c̄wZzj Kiv KL̄t̄b wP̄i t̄c̄P̄Zv eRvq _v̄t̄K bv/ GL̄t̄b Av̄t̄ K̄t̄v w̄lq tR̄t̄b i vL̄v `i K̄t̄ - tKb wCZv-gvZv h̄v̄ Zavi ev Af̄t̄ei Zrobvq eva nt̄q m̄sh̄t̄bi m̄x̄c̄ P̄i K̄t̄i Zte G Rb wCZv-gvZv Dci kw̄-l Av̄t̄i wCZ

Bmj mgK ÷ WWR-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nv`xm
 neG/neGmGm tc̄Mg
 nte bv| tKbbv, mš̄tbi m̄c` wCZv-gvZvi m̄c̄t̄ i gZB| nv`x̄mi gtā Av̄Q, iVm̄j- (mv) etj b- Zḡl
 tZvgvi ab-m̄c` meB tZvgvi wCZvi |
 iñt̄f̄ c̄t̄ t̄t̄K tL̄q ct̄i tetP_vKvi wb̄DqZv_uKt̄j Zvi ciB tP̄t̄i i c̄Z D̄w̄j d̄Z kw̄l̄c̄q̄M Kiv
 h̄t̄e Ab̄_vq Zv Kiv h̄t̄e bv| Avi kw̄l̄t̄Kej miKviB t̄t̄e| Ab̄ tKD bq| tKbbv, AvBb c̄q̄t̄Mi
 eaZv GKgv̄l̄ miKvi ev Zvi c̄Zub̄ai Dci eZq| M̄gi gv̄Zēi, Bgv̄g m̄tne, Awj g-Dj vgv̄ ev
 MYgv̄b̄ ēW̄3 Kt̄iv Dci kw̄l̄c̄q̄M Kivi q̄gZv iñLb bv| Giſc Kt̄j Zvi iñq̄ Acīta `w̄Z
 nteb|

WwKwZ

WwKwZ A_©C̄Kv̄k̄ `m̄j̄ȳĒ| kw̄l̄3 I ej Lw̄Ūt̄q c̄Kt̄k̄ f̄w̄Z c̄k̄ Kt̄i ev A_ñt̄l̄t̄q Kvi I UvKv-cqmv,
 mn̄q-m̄ū `tRvi ceR AcniY Kiv̄t̄K WwKwZ etj | WwKvZiv At̄bK mgq iayab-m̄ū, tm̄bv̄-`v̄bv̄b wb̄t̄q
 hv̄q bv, gvīt̄avi, wb̄h̄P̄b Ges L̄y-hLgI Kt̄i | WwKwZ gvīZK h̄ȳg | AZ̄v̄P̄vi Kt̄i At̄b̄i m̄ū ni Y
 Kiv gn̄vcv̄c | iVm̄j-j̄n̄ (mv) G ēv̄cv̄i m̄earib Kt̄i etj b t

ا لا تظلموا الا لا يحل مال امرء الا بطيب نفسه.

m̄earib ! tZvgiv AZ̄v̄P̄vi Kite bv| m̄earib ! -Zt̄ŪZ©Abgv̄Z Qov̄ At̄b̄i m̄ū (M̄Y Kiv) n̄ij yj bq|
 (wgkKvZ, evgnvKx, `v̄t̄iKZbx) tKD h̄w̄ tRvi Lw̄Ūt̄q Ab̄vqf̄t̄e Kvi I m̄ū wb̄t̄q tbq, Zv nt̄j
 Kqvḡt̄Zi w̄b H m̄ū tdir w̄t̄Z nte| Avi Guv̄ wb̄DZ th, tm̄`b tdir t̄qv̄ m̄e bq| ZLb H
 cv̄l̄b̄v̄i t̄K Zvi c̄ȳ w̄t̄Z w̄t̄Z nte| Avi c̄ȳ bv_uKt̄j h̄vi m̄ū tbqv̄ n̄t̄q̄t̄Q Zvi c̄v̄ci tevSv H
 ēW̄3 i I ci P̄w̄ct̄q t̄qv̄ nte| Avj̄n̄ ZvAvj̄ etj b-

لَا تَأْكُلُوا أَوْالَّكُمْ يَنْهَا كُمْ بِإِلَبْ بَاطِلٍ.

tZvgiv Gt̄K Act̄i i ab-m̄c` Ab̄vqf̄t̄e f̄P̄Y Kt̄iv bv| (m̄i Avj̄ -ev̄Kiv : 188)
 WwKwZ ev wQbZvBKZ. A_©m̄ū tKvb fv̄j Kt̄R ēenvi Kiv ea bq, tKD fv̄j Kt̄R ēq Kt̄j
 m̄l̄q̄t̄ei c̄w̄i et̄Z©cv̄c nte| Ab̄vqf̄t̄e AñRZ m̄ū Ab̄vq, Aciva I Am̄gv̄RK Kt̄RB ēñqZ nq|
 Gt̄Z Aciva c̄ëYzv̄ teþo hv̄q |

WwKwZ wQbZvB Av̄S̄RñZK m̄symet̄ i Rb̄f̄t̄q| eZ̄ḡv̄tb wegv̄b wQbZvB Kiv Ges At̄- i ḡt̄L KvD̄t̄K
 wRñs̄ Kt̄i A_©Av̄vq Kiv RNb̄ Aciva| wegv̄b wQbZvBt̄qi gvātg Av̄S̄RñZK m̄sym msNñUZ nq|
 wQbZvBt̄qi dt̄j At̄bK Rv̄b-gv̄t̄j i q̄ñZ nq, Gt̄Z t̄k̄-w̄t̄-t̄ki eñRxeb I m̄ū webó nq|

tKvb tKvb mgq abx ēemvq ev m̄c` kuj x ēW̄3t̄K ev Zv̄t̄ i m̄s̄b̄t̄K AcniY Kiv nq, AñvZ -ib t̄t̄K
 c̄w̄i evi ev Av̄Zñq- -Rt̄bi Kt̄Q tUj̄ tdirb ev ct̄l̄ cY `we Kiv nq| KLt̄bv KLt̄bv cY w̄t̄q Acuz
 ēW̄3t̄K Dñxi Kiv nq| Guv̄ RNb̄ Aciva| Gaīt̄bi Aciva m̄nvqZv Kiv MññZ KvR|
 tKvb gȳgb gȳjb gȳb wQbZvB Kit̄Z c̄v̄i bv| tKbbv, nvBRñvK ev wQbZvB Cgv̄t̄bi c̄w̄i c̄s̄k KvR| iVm̄j-j̄n̄
 (mv) etj tQb-

و لا ينتبهن نهبة ذات شرف يرفع الناس اليه ابصارهم حين ينتبهن و هو مؤمن.

hLb tKvb ēW̄3 tKvb gj̄-evb ē-wQbZvB t̄t̄q tbq Avi tj̄t̄Kiv G mgq Zvi w̄t̄K tP̄vL Zt̄j t̄L̄t̄Z _ñt̄K, ZLb
 tm̄ ēW̄3 gȳgb _ñt̄K bv| (gȳnj g)

WwKwZ I wQbZvB

WwKwZ, wQbZvB, j y-c̄iU BZñw̄ P̄i At̄c̄ñv̄ iñZi Aciva| P̄i nq tM̄ct̄b, Avi WwKwZ, wQbZvB,
 j y-c̄iU nq c̄Kt̄k̄| Gi m̄t̄_KLbI KLbI L̄y RLgI n̄t̄q hv̄q| Gi kw̄l̄m̄ūt̄K©Avj̄n̄ ZvAvj̄ KżAvb

gvRxt` tNvI Yv Kti b t hviv Avj m̄ I Zui i vmtj i weiatx hy Kti Ges `yqyq āsmvZK KvR Kti teovq, Zv̄t` i kw̄l GB th, Zv̄t` i tK nZv Kiv nte A_ev p̄klex Kiv nte A_ev weciZ w̄K t_tK Zv̄t` i nvZ I ci tKtU tdj nte A_ev Zv̄t` i tK t_k t_tK w̄beMz Kiv nte | `yqyq GuB Zv̄t` i j v̄Abv I ci Kvtj Zv̄t` i Rb" gnwkw̄l i tq̄tQ| (m̄iv Avj -ḡwq` v : 33)

Avj m̄ I Zui i vmtj i weiatx h̄jx w̄j B nI qui A_@j, Avj m̄ I Zui i vmtj i weiatx wēt` m̄ tNvI Yv Kiv c̄l_eitZ āsmvZK KvR Kti teovtivi A_@stZ nte m̄au` w̄tq hv̄l qv I nZv gvātg AivRKZv myo Kiv| G AvqitZ WvKvZ, QbZvB I Ab"b" wechq myóKvix KvhRj vc m̄auK^Avj m̄ i vējy Avj vgtbi KtVvi mZK@vYx i tq̄tQ|

GLutb nZv Kiv, k̄j Povtbi, nvZ I cv Kuv Ges t_k t_tK eim®vi Kiv G Pri c̄Kvi kw̄l K_v ejv n̄tq̄tQ| wePvi K Acivtai ḡvibjwqz Zv c̄qM Ki t̄eb| th WvKvZ nZv I m̄au` ni Y G `yAciva Kite Zv̄tK nZv Kiv nte ; Zvici k̄j Povtbi nte| th WvKvZ iaynZv Kti w̄Kš'gjv bv tbq Zv̄tK nZv Kiv nte| th ēw^3 nZv I m̄au` ni Y tKvbUvB Kti bv, w̄Kš'A_jev Ab" tKvb gvātg m̄sym myo Kti Zv̄tK t_k t_tK weZmoZ Kiv nte|

QbZvB, j y-cvU I AvZlmtZi Rb" nvZ Kuv hv̄te bv| nhz Rwevi (iv.) etj b, i vmtj-jyv (mv) etj tQb, QbZvBKvixi nvZ Kuv hv̄te bv| Avi th ēw^3 c̄Kvtk" QbZvB Kti, tm Avgv̄t` i `j f̄g bq| G nv̄xm Abjwqz QbZvBKvixi nvZ bv tKtU wePvi K mgvRK k̄vši I k;Lj v i q̄vi Rb" Ab" th tKvb kw̄l w̄tZ cv̄tib|

wechq myóKvix KvhRj vc

mgv̄tR wechq myóKvix KvhRj v̄tci c̄wi a ēvcK| thgb t nZv, lohši m̄au` AvZlmtZ, tMyj gij, w̄crob, w̄bhPz BZ w̄m̄syx ZrciZv| th mgv̄tR Gme KvhRj vc Aevta Pj tZ _v̄tK tmLutb k̄vši Aev Kiv hv̄q bv| ḡwqj g mgv̄R I i v̄oGgb M̄nZ KvtRi c̄kq w̄tZ cv̄ti bv| Bmj v̄t g G me w̄KQj tKvb AeKvK tBb|

c̄ZvU ḡvbjy mgv̄tR k̄všiZ emeim KitZ Pvq| mgv̄tRi tKvb ḡvbjy thb Aciva Kti mgvRK k̄vši I k;Lj v bō bv Kti GuB mKtj i Kvg| Zej mgv̄tRi w̄KQg v̄bly Atb"i AwaKvi LēKti Aciva Kti ētm| dtj mgvRK k̄vši weNz nq| mgv̄tR hv̄tZ Aciva msNvUZ bv nq tm j t̄l Bmj v̄t mgvRtK Kj ygy| c̄wi "Qbei vLtz Pvq| mgv̄R Z_v i v̄tōt` w̄qZj nj, thme c̄wi w̄ZtZ Aciva msNvUZ nI qui m̄tebv v̄tK Zv t_tK mgvRtK gȳ i vL| thgb m̄au` i Bbmwd m̄qZ ēEb, hv̄tZ Af̄tei Zvobvq KvDtK Pv̄i, WvKvZ KtZ bv nq| c̄ZvU bvMvi K hv̄tZ w̄R c̄wi k̄tj ä Av̄tqi Øviv RweKv w̄beM Ki tZ m̄qg nq Ges c̄qvRbxq bvMvi K AwaKvi tf̄m KitZ cv̄ti, tmfsc ēe^-v i v̄oKtK w̄bDZ KitZ nte| t_tk bvix-c̄jatI i Aev aqj b I thsb c̄v̄E D̄i xCk ms w̄Zi c̄Pvi I c̄wi tiva Kti ēwPv̄tii c_i a Kiv c̄qvRb| L̄yLvi we tivta mgvRK ØØ Kj tni Aemvb Nv̄tZ nte| mrKvtRi Av̄t k I AmrKvtRi w̄btl̄tai aviv Rvix i vLtz nte| ci w̄b`v, ci PPPeÜ Kivi j t̄l ḡvbjy i w̄bZK Pv̄i t̄i Dbq̄b KitZ nte|

Acic t̄l Bmj v̄t ēw^3 i gb-gubmKZvq Avj m̄i c̄wp wekjm I ci Kvtj i Review`m̄nZvi c̄Zq myó Kti | Zv̄tK G K_v c̄wi ®vi f̄te Abjweb Kivi m̄jhM t̄q th, hZ m̄stMvctbB tm Aciva KiaK bv tKb Avj m̄i Zv t̄tLb| ci Kvtj Avj m̄i w̄KU G Rb" Zv̄tK Review`m̄nZvi t̄tZ nte| ci Kvtj i kw̄l BnKvtj i kw̄l Atc̄tq ĀtK KtWb I v̄qxi| G teva myó Kivi gvātg b̄bZg ch̄q Ktq ḡvbjy Avb m̄e| GKvai mgvR t_tK Aciva msNvUbi mKj m̄tebv `HfZ I ēw^3 Pv̄i t̄i Dbq̄b m̄v̄tbi gvātg Aciva `gb Kiv thtZ cv̄ti| GZme ēe^-v M̄tYi ci I h̄i tKvb ēw^3 Aciva Kti ētm, Ztē Bmj v̄t Zv̄tK `óvšgj-K KtVvi kw̄l t̄v̄t qv̄i c̄PcvZx|

Bmj w̄gK ÷ m̄R-1 : Dj ḡy K̄Avb I Dj ḡy n̄`xm meG/meGmGm tc̄M̄g

c̄V̄Ei gj̄-w̄q̄b

bēW̄K D̄Ei-c̄k̄æ

1. K̄x c̄w̄gW̄ m̄ac` P̄i Kitj n̄Z K̄w̄v n̄q?

K. w̄Zb w̄`bvi;

M. 12 w̄`invg;

L. w̄Zb w̄`invg

N. K I M-Gi D̄Ei m̄W̄K /

2. K̄q c̄K̄t̄i i ēW̄i Dci t̄K k̄w̄í m̄Z?

K. w̄Zb c̄K̄t̄i i;

M. c̄B̄ c̄K̄t̄i i;

L. `B̄ c̄K̄t̄i i;

M. t̄K̄b D̄EiB m̄W̄K bq /

3. w̄QbZvB I W̄Kw̄Zi k̄w̄í K̄x?

K. n̄Zv;

M. k̄t̄j Pōt̄bv;

L. n̄Z I c̄i KZ̄B Kiv;

N. t̄kv̄šli /

m̄W̄B D̄Ei-c̄k̄æ

1. n̄`x̄mi Av̄t̄j v̄t̄K P̄i i weavb Kx? w̄j L̄y /

2. W̄Kw̄Z I w̄QbZvB Gi weavb m̄acK̄Av̄t̄j v̄KcvZ Kiab /

3. c̄Mj ēW̄ P̄i Kitj Zvi k̄w̄í weavb Kx? w̄j L̄y /

iP̄biuj̄K D̄Ei-c̄k̄æ

1. P̄i, W̄Kw̄Z I w̄QbZvB-Gi weavb m̄ac̄t̄K̄n̄`x̄mi Av̄t̄j v̄t̄K wē-̄hi Z w̄j L̄y /

cW t 15

cwⁱtek ms i ΠY msμvšin` km

Dt̄ik**G cW Aaⁱqb Kti Avcib**—

- ◆ msikō nv x̄mi Abgv` Ki tZ cvi teb;
- ◆ j vbZcvB wZb e^{w3}i cwPq w^tZ cvi teb;
- ◆ dmj dj vt^bv I MvQ tivctbi , iazjZtj ai tZ cvi teb;
- ◆ g` I gv` K `ē cwitek i ΠZ Kti Zv eYv KtZ cvi teb;
- ◆ wL` gtZ Lyj K-Gi , iazjAvtj vPbv KtZ cvi teb/

iv-ī-NvtU gj ḡf Z wL wL x

عن ابى هريرة رضى الله عنه قال: ان رسول الله صلی الله عليه وسلم: قال اتقوا اللعا نبين قالوا وما اللعا نان يارسول الله قال الذى يتخلى فى طريق الناس او فى ظلامهم. (مسلم)

nhiz Ave-ūivqiv (iv.) t_tK eWZ/ wZb etjb, ivmj-jvn (mv) ejt tQb: tZvgiv `Rb AwfkB e^{w3} t_tK `H _vKte ; Zuv etjb H AwfkB `Rb Kviv? th e^{w3} gvbj I Pj vPtj i iv-īq A_ev Qvqv vi Mvtqi wbtP c̄hle-cvqLvbv Kti | (gvjg g)

e^wL v

iv-īNvtU ev gvbj Pj vPtj i ct_ c̄hle-cvqLvbv Kiv wLwLx/ ZvQvor tKb Qvqv vi ejli ev dj `vi ejli wbtP c̄hle-cvqLvbv Kiv wLwLx/ gnvbx nhiz gvjg` (mv) AZ^s KtVvi fvlvq iv-īNvtU ev Qvqv vi I dj `vi ejli wbtP c̄hle-cvqLvbv Kivi e^wcti uikqyix D`PvY Kti tQb/ wZb iv-ī-NvtU Z_v tjvK Pj vPtj i ct_ Ges Qvqv vi I dj `vi ejli wbtP c̄hle-cvqLvbv Kvi tK AwfkB wntmte AvL wqZ Kti tQb/ hiv iv-īNvtU Ges Qvqv vi I dj `vi ejli wbtP c̄hle-cvqLvbv Kti gvbj Zv^t i tK Mvj Mvj vR Kti / Zv^t i c̄Z Awfkvc t` lq gvbj i -fveMZ Af`v/ tKbbv gvbj GtZ Kó cvq/ cwitek `wZ nq/ dtj Zviv Awfkvc i nK`vi ntq hvq/ h Awfkvc t`qv `ea nq Zvntj Zvi c̄Z Ggb t`qv Kiv nq hv Zv^tK Avj mni ingZ t_tK `H mwi tq t`q/ Avi h Awfkvc t`qv `ea bv nq Zvntj tm , bvnMvi ntq hvq/ nv`xm kixtd ArtQ nhiz uhvqdlv Bebjv Avmv` t_tK eWZ- th e^{w3} gvbj gvb^t i tK iv-ī-NvtU Kó t`q Zvi c̄Z AwfmawZ Kiv Avek`K ntq cto/ nhiz Ave-ūivqiv (iv.) t_tK eWZ Aci GK nv`x̄m gnvbx (mv) ejt b, th e^{w3} gvbj Pj vPtj i iv-īq c̄ZeÜKZvi mjo Kti Zvi c̄Z Avj m ZvAvj vi Awfkvc, tdtikZv^t i Awfkvc Ges mKj gvbj i Awfkvc/ G nv`xm 0viv iv-ī-NvtU c̄hle-cvqLvbv Kvi x e^{w3} AwfkB ntq cto/ nv`x̄m th Qvqv K_v ej v ntq tQ Zv ntQ H Qvqv thLvtb gvbj Li-Zvc t_tK gvb^t cvl qvi Rb` Avkq tbq ev dj `vi ejli- hv t_tK dj wbtP cto Ges gvbj Zv Lq Ggb Qvqv vi RvqMv/ mKj Qvqv GLvtb Dt̄ik` bq hvi wbtP etm c̄hle-cvqLvbv Kiv wLwLx/

Bgvg Ave-`vD` ḡvh (iv.) t_tK eYv Kti b, tZvgiv AwfkB e^{w3} t_tK `H _vKte- th e^{w3} Ggb RvqvMv c̄hle-cvqLvbv Kti thLvtb tj vKRb cwb cvb Kiv ev ARy Rb` Avmv-hvI qv Kti / tKb c̄kz ev Lvtj i cvo A_ev b`xi wKviv Ggb Plor iv-ī hvi ga^w tq tj vKRb cvtq tntu Pj Ges Qvqv vi ejli wbtP thLvtb gvbj etm wektig M̄Y Kti / mgvRi tj vKRb e^wenvi Kti Ggb cwb aiⁱ cvqLvbv-c̄hle

Bmj mgK ÷ mW R-1 : Dj gjv KjAvb I Dj gjv nr`xm

meG/meGmGm tcMg

Kiv mbwl x | Lyj -ej I b`xi arti cñle-cvqLvbv Kiv mbwl x | Aci nr`xim AvtQ- mvZ RvqMiq cñle-cvqLvbv Kiv mbwl x | h_v- tj vK Pj vPj i iv`li Dci, Qvqv`vi etjpi mbP thLvtb gvby nektig MñY Kti | Ggb RvqMv thLvb t_tK gvby ARyev cvb Kivi Rb" cwb MñY Kti | Rb mavi tYi Rb" eeuZ cwb i -tib, dj`vi etjpi mbP, Lyj, ej ev b`xi arti Ges gmiRf`i `i Rvi mgvbt | nhiZ Ave-AvBqy Avbmvi x (iv.) t_tK Aci GKU nr`xm eWZ ntqtQ- gnvbx (mv) etj b-tZvgiv Kej vi w`tK gyl Kti A_ey Kej w`tK mcQb wdti cñle-cvqLvbv Kit e bvl eis hw` mbDZ nl th, ce©cwDtg Kej v tbB Zte Zv KitZ cvi | ciwtek i qv Rb" Avgv`i hñ-Zñ gj-gf ZñM Kiv ea bq | GvR Avgv`i ciwtek `yZ Kti | tñT w`tktl Ggb Ae`vi myo nq th, tmLvtb A`ñ`K ciwtek Kvi tY gvby em Kiv Kñlb ntq cto | ZvQvorl gvby w`tktl tñM Avpvisnl qvi mæebv t`Lv t`q |

Rje-Rši cñZ `qv Kiv

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم بينما رجل يمشي بطريق اشتد عليه العطش. فوجد بئرا فنزل فيها فشرب. ثم خرج فإذا كلب يلهث يأكل الثرى من العطش. فقال الرجل لقد بلغ هذا الكلب من العطش مثل الذى كان بلغ بي. فنزل البئر فملأ خفه ثم امسكه بفيه. فسقى الكلب فشكر الله له فغفرله: فقالوا يا رسول الله صلى الله عليه وسلم: وانا لنا في البهائم اجرا؟ فقال نعم! في كل ذات كبد رطبة اجر. (بخارى

مسلم، ابو هريرة رضى الله عنه)

nhiz Ave-uvBiv (iv.) t_tK eWZ | i vñj-jvn (mv) etj tQb, GK eWZ c_Pj tZ Mñq fñl Yfvte ZñvZ® ntq coj | tm (GñK tmw`K Abgvñtbi ci) GKU Kc t`LñZ tctq Zvi gta" tbtg cwb cvb Kij | (Z_vq evj wZ Ges iñki e`e`v wQj bv) | AZtci Kc t_tK tei ntqb tm GKU Kñz t`LñZ tcj th wccvñq KvZi ntq wRnñv tei Kti wRv gñvPvU tñQ | tj vKU gtb gtb fvej wDq Kñzñv Zvi b`vq AZ`ñi wccvñZñ tm ZrñYv Ktc AeZi Y Kij Ges -q Pigovi tgvRv cwb wiv cYKti gjL Kigto ati Dtv Avmj Ges KñzñtK cvb Kivj | Avj vñ Zvi G KvRñv AZ`ñcQ` Kij b Ges Zvi mKj cvc qgiv Kti w`tj b | mnvexMY wRñAm Kij tñb, tn Avj vñi vñm-! ci`t`i cñZ `qv cñkñb Avgv`i Rb" mvI que AvtQ w`K ? wZib ej tñb, nñv, th tKib cñxi cñZ m`q e`envi Kij mvI que jvf Kiv hvq | (eyvix I gñvij g)

eñL`v

mKj myoB Avj vñi | Avj vñi tKib myotK Kó t`qv Kvi tiv DñPZ bq | Avj vñ gvbjñtK Avki vñdñz gñLj KñvZ wñtmté myo Kti tñQb Ges mKj mo cñYñtK gvbjñi Kj vñYi Rb" e`enit`i i mñhñM w`tqntQb | mKj e`-`i cñYñB gvbjñi Aaxb wñtmté KvR KitiQ | ZvB, gvbjñi DñPZ mKj cñYxi cñZ m`q AvPi Y Kiv | Ab_R tKib cñYñtK Kó bv t`qv Ges Ab_R tKib cñYñtK AvNñZ Kiv ev nZv bv Kiv | ci`-cvLñtK Kó t`qv -qz mñvñtK Kó t`qvi kñgj | Avtj vP` nv`xim eWZ ntqtQ- Kñzñi gñZv GKU wñKñ. cñYñtK RññK eWZ cwb cvb Kivtbyi Kvi tY Avj vñ Zvi mKj cvc gvd Kti w`tqntQb |

Aci GK nr`xim eWZ ntqtQ th, eyx BmivBtj i GK gñnj v wñorij i Kvi tY Rvnbñtq cñek Kit e DñZ gñnj v evov t_tK Ab`ñPj hvI qvi mgq wñorij wñtK tKib Lr`" bv w`tq teta ti tñQj | wñorij wñLñt`i Afvñtq wñtR ntq GK mgq gZñ tKij Xij cto | gñnj vi G KvRñv Avj vñi KñtQ LñB wñ`bxq KvR wñtmté wñtPZ ntqtQ | tKbbv, tm hw` wñorij wñtK tñtñ Z, Zvntj wñorij wñtKv-gvKo ev Ab`vñb Lv`"

msM^onⁱ Rb^o tP^or KiZ Ges Lv` tL^tq c^oY i^olv tcZ| K^sD³ g^mj v eoij tK Lv` tZv w^vj Bbv eis
eoij w^tK tet^a iVLj | dtj L^t `i Af^te eoij w^l griv tmj | ci⁻c^lxⁱ m^t_ G aitbi AlPi Y Ki^v
Agib^oK I c^tci KiR| m^zi s c^lZU g^bb^yZ_v g^mj gib^tK G R^tZiq Ab^vq KiR t^tK weiZ _vK
Avek^oK | nv`xmU g^bbeRwZtK ci⁻c^lxⁱ c^lZ `qv K^ti w^tR^t i AlPi -AlPi Y my^vi Ki^v BwZ enb
K^ti | Aci GK nv`x^tmi g^mg^v R^tb^v h^v th, tKb GK e^w Zvi DU w^tq AlZ^o tevSv enb Ki^v Ges
DUw^tK tm ch^oB Lv` I cvbxq w^vZbv| dtj DUw^tK G^tb gnibex nhiZ g^mg^v (mv) Gi Kv^tQ H e^w i
wei^tx Awf^th^vM `vtqi Kij | gnibex nhiZ g^mg^v (mv) tj vKw^tK tW^tK G^tb D^tUi c^lq^tRb^vq Lv` I
cvbxq miei^tni w^tR `vb Ki^tj b/ Bmj vg ci⁻c^lxⁱ c^lZ m^tq n^tl^tqui e^vc^ti KZ my^vi weavb w^tq^tq^v
Zv AK^tb^vq/ Bmj vg m^tc^tK^oA^tb Avni Y K^ti ci⁻c^lxⁱ Dci gib^ti KZ@teva m^tc^tK^oRib^tZ tP^or
Ki^v D^tPZ |

e^lti^vCY Gi^v, i^zi

عن انس رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ما من مسلم يغرس غرساً أو يزرع زرعاً فلما كُلَّ منه انسان أو طير أو بهيمة إلا كانت له صدقة. (متفق عليه)

nh^tiZ Avb^vm (iv.) t^tK e^wY^v | w^tZ^tb etj b, i^om^t-j^tm (mv) etj tQb: h^v tKb g^mj gib G^tKw^t e^lti^vCY
K^ti A^tev tKb km^t dj vq Ges Zv t^tK tKb gib^ty w^tKsev c^lw^tA^tev ci^v f^lY K^ti, Z^te Zv Zvi Rb^v
mv`Kvn ^tfc MY^v n^te | (el^tvi x^v l g^mg^v)

e^lL^v

G nv`x^tm my^to R^te-R^tsi c^lZ g^bbe R^twZi `wqZ^tKZ^te^vi K^v ej v ntqtQ/ m^t_ m^t_ G K^v i c^lZ|
BwZ Ki^v ntqtQ th, gib^ti tKb k^tb e^v h^v bv| ZvQov e^lti^vc^tYi DcKw^tZvi c^lZI BswMZ Ki^v
ntqtQ/

g^bb^y my^to t^tiv R^te Ges gnib A^tji^v c^lZib^v| c^lZib^v m^tmt^t ci⁻c^lw^t I Ab^v my^to R^ttei j^tj b
c^v b I t^tev h^tZ^te^v `wqZ^tgib^ti Dci A^tc^tZ| G D^tl^tk^t g^bb^y h^v tKb e^lti^vCY K^ti w^tKsev R^tgtZ
km^t exR ecb K^ti Ges D³ et^tl^ti dj -dj w^v I R^tgi dmj w^v hLb tKb g^bb^y, ci^v w^tKsev c^lw^t f^lY
Ki^te, ZLb G^tZ H e^w mv`Kvi mv^tqui j^tf K^te/

tKb^v, Bmj vtgi weavb gtZ m^tKj c^lKvi c^lZi c^lZ gib^ti KZ^t, t^tj v KZ^te^v I `wqZ^tAv^tQ/ hv^v D³
w^tR g^zneK w^tR `wqZ^tc^v b K^te, Zv^tB Av^tk^tg^bb^y etj weavbPZ n^te | Avi Zv^ti B Rb^v i^tq^tQ
gnib A^tji^v i^tevi Adz^tsc^ty^v /

G nv`x^tm ej v ntqtQ- tKb g^mj gib KZ^t.t^tiv CY Ki^v M^tQi dj dj w^v ev Dr^tw^tZ Lv` -km^tw^v h^v tKb
g^bb^y w^tKsev tKb c^lw^tK tL^tq R^teb avi Y K^ti A^tev tKb c^lw^t ev tKb ci^v tL^tq tdtj Z^te GUvI Zvi
Rb^v mv`Kvi ev `vb ^tfc MY^v n^te/

A^tl^tZvi c^lw^tk^t w^tdtj h^vte bv eis Gi c^lw^tetZ^tm `vtbi mgZ^t m^tl que j^tf K^te/ gnib A^tji^v my^to
R^te Zv th tK^tYxi B tnvK bv tKb, Zv^t i c^lZ gib^ti `qvkxj t^tK n^te | Ggb^tK G^ti c^lq^tRb^vq DcKvi
mvab K^tZ n^te/ Z^teB gnib A^tji^v gib^tK c^lZ.Ki^teb/

D³ nv`x^tmi gg^tYx nt^tQ GB th, ci⁻c^lw^ti c^lq^tRb tgU^tj Ges Zv^ti DcKvi K^tj gnib A^tji^v w^tKU
g^bb^y gnivc^ty^v i f^lZ n^te | g^bb^y i ci⁻c^lw^tmK^tj i B L^t `i c^lq^tRb/ ci⁻c^lw^ti c^lZ `qv c^lok^t i
Zv^t i L^t `i thw^tb t^tqv gib^ti KZ^te^v | G KZ^te^v c^v b K^tj gnib A^tji^v Zv^tK `vb-LqivZ I mv`Kvi
c^v i^tteb/

Bmj *vgK* ÷ *WWR-1* : Dj *gjy* K_z*Avb* | Dj *gjy* *nv`xm*

neG/neGmGm tc *Mg*

g` I gr`K `‡e`i m‡_ R_oZ e^W3iv A_wf_kß

عن ابن عمر رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: لعن الله
الخمر و شاربها و ساقيها و بائعها و مبتاعها و عاصرها و معتصرها و حاملها
والمحمولة اليه (رواه ابو داود و ابن ماجة)

nhiz Ave`jvn Be‡b Dgi (iv.) t‡K ewYz| wZib etjb, i vmj-jvn (mv) etj tQb: Ajvvn Awfkvc
w‡tqtQb g‡K, Dnvi cibKvix‡K, Dnv th cib Kivq Z‡tK, Dnv th µq Kti Z‡tK, Dnv th c‡Z Kti
Z‡tK, Dnv th AW_W t`q Z‡tK, Dnv th enb Kti Z‡tK, Dnv hvi Kv‡Q enb Kti wbtq hvI qv nq Z‡tKI |
(Avey vD` I Be‡b grRv)

g` I gr`K `‡e`i m‡_ R_oZ e^W3iv Ajvvn I Zui i vmtj i Awfkvc c‡B / Bmj vg gvbeZvi i ¶v KeP /
Bmj vg gvbe -fve weiax hveZxq weiq‡K A‰a tNvI Yv Kti tQ/ g` I gr`K vnv^W3 hv gvbe c‡KvZ I -fve
weiax/ hv gvbfj i ^wK, gvbwMk, AvawZK, Av_@mvgnRK I b‡wZK Z_y meP K w‡tq Aibeh^o
aYsmKvix/ ZvB Bmj vg g` I gr`K Zvvi m‡_ m¤úK@QbaKivi D`vE Avnwb Rwb‡tqQ/ Gi Drci`b, µq-
weiq I e`envi m¤úY@‡c wbiil x tNvI Yv Kti tQ/
gnvbx (mv) Av‡iv etj tQb-

الخلق عيال الله فاحب خلق الى الله من احسن الى عياله .

ØmgMømøRMZ Avjvn ZvAvj vi cwi evi m`k/ m¤ó i gta tm e^W3B gnvb Avjvn i wbKU Awak wC‡Rb, th
e^W3 m¤óRM‡Z Avjvn ZvAvj vi cwi evi i c‡Z teik m`q/0
AZGe G t‡K teiSv hvq th, wL`gtZ Luj ‡Ki , i‡Zj gvbe Rxetb KZ teik/

Ajvni m¤ó i c‡Z `qv

ØL`gZØ (خدمت) k‡ai A_@mev ev ØL`gZ, hZø cwi PhPBZ w` | Avi ØLuj KØ (خلق) A_@mø RMr,
m¤ó Rxø/ m¤ó i vs ØL`gtZ Luj K K_wUj A_@m¤ó i tmev/ e`envi K At_@aygvbfj i B bq eis wbwLj m¤ó
RM‡Zi c‡ZwU Rxø | Ro e`i c‡Z m¤v gnvb Avjvn ZvAvj vi wbt`Rvblyqz KZ@` cyj tbi bvgB ntQ
ØL`gtZ Luj KØ ev m¤ó i tmev/
gnvbx (mv) G c‡ht½ etj b-

ارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء

ØTzvgiv c‡wexewxi Dci `qv c‡kØ Ki, Zvntj AvKtjk wbKU Av‡tQb wZib tZvgit`i Dci `qv c‡kØ
Ki teb/Ø (Zinghi)
tmev gvbfj i agØ wbwLj m¤ó RM‡Zi me wKQØ gnvb Avjvn ZvAvj vi m¤ó/ wZib me wKQjB m¤v /
c‡Zcyj K/ mKj m¤ó i c‡ZB Zvi K‡avaviv mgfite ewlZ ntQ/ giby Avkivd‡j gvLj K‡vZ I Avjvn
Lj xdv/ ZvB Zvi DciB RM‡Zi Abib m¤óK‡j i ¶Yvte ¶Y I wndtR‡Zi fvi b`v wL`m¤ó i vs Avjvn
c‡Zwbia wntme K‡j gvLj K‡vZi (mgMømøRM‡Zi) c‡Z gvbt ei `wqZj I KZ@` Acwi mxg/ gvbfj, ci-
cwL, K‡U-cZ½, e¶-j Zv, Dm‡c i wR, wbRxø Ro c`‡_P c‡Zi gvbt ei ht_ó KZ@` i tqtQ/ Kv‡RB tKv
m¤óKB Z‡Ø gtB Kti Aeñnjv I AghPv Kiv gvbfj i DmPZ bq/ gnvb m¤vi mKj m¤ó i tmev Z_y
wL`gtZ Luj ‡Ki gva‡g gvbe wb‡R‡K Zui Avcb m¤vi wbKU mevi tPtq Awak wC‡ etj c‡wYZ KitZ
cvti | Avj K‡Av‡b ewYz ntqtQ-

وَمَنْ يُحْكِمْ شَعَائِرَ رَبِّ الْأَرْضَ فَإِلَيْهَا مَنْ تَقْوَى أَفْقُلُوب.

ØtKD Avj mi wb`Rbmgt ni c̄Z m̄yb c̄kθ Kitj Z̄ Zvi Aš̄ii Z̄KI q̄vi m̄Av̄Z/0 (m̄v Avj -n^{3/4} : 32)

m̄ḡR Rxetb wL`gtZ Lij tKi , iaz̄i I c̄q̄RbqZv

ḡbly m̄ḡwRK Rxe / tm GKv tKib KvRB m̄uv`b KitZ civi bv, GgbwK ḡbtei Rxeb avi tYi Rb`I c̄q̄Rb nq AmsL m̄pi mn̄thwMzv / Avi Avj on Z̄Avj v mḡyq m̄ptK ḡbtei tmevq wb̄q̄wRZ ti tL̄Qb/ m̄z̄is ḡbtei DwPZ m̄pi tmevq GwM̄tq Avmv / G wntmte wL`gtZ Lij tKi , iaz̄i Acvi m̄ḡ / wL`gtZ Lij tKi ḡa tḡ Avj mi Acvi Ki d̄v jvf Kiv h̄q̄ th ḡbly Acti i c̄Z `qv c̄kθ Kti bv, tm Avj mi Ki d̄v I `qv cvq bv / G gtḡgn̄bex (m̄v) etj b-

لا يرحم الله من لا يرحم الناس

Øth ēw³ ḡbly i c̄Z `qv Kti bv Avj on Zvi c̄Z Ki d̄v Kti b bv/0
gn̄bex (m̄v) Avi iv etj b-

خير الناس من ينفع الناس

Øwhib ḡbly i DcKvi Kti b wZibB tk̄b ḡbly/0

wL`gtZ Lij tKi ḡa tḡ Rb̄Z j vf nq / wL`gtZ Lij K Rb̄tZi c_ c̄k̄tKti / m̄pi tmevKvix cig m̄tL Rb̄tZ Ae`b Kit̄e / Ki d̄vi bex (m̄v) G c̄ht½ etj b t

ØtKib ḡyj ḡb Aci tKib ḡyj ḡbtk e`pb Ae`lq e`i`b Kij , Avj on Z̄tK Rb̄tZ meR etYp tcvkvK civteb / tKib ḡyj ḡb Aci tKib ḡyj ḡbtk Z̄vZ[®]Ae`lq Lv` ```b Kitj Avj on Z̄tK Rb̄tZ dj LvI q̄teb / Avi tKib ḡyj ḡb Ab` ḡyj ḡbtk Z̄vZ[®]Ae`lq c̄wb c̄vb Kivtj , wKqvgtZi w`b Avj on Z̄tK m̄j tḡni KZ.n̄D̄R KvDm̄ti i c̄wb c̄vb Kivtjeb/0 (Avey vD`)

m̄pi tmevq ḡbly i `wqZrKZ[®]

m̄p RM̄tZi mKj m̄pi ḡta ḡblyB thtnZzc̄b m̄p ; ZvB ḡbly i DcKvi KivB nj Zvi c̄vb I c̄g KZ[®] / ḡbly ḡbly i f̄vB / Z̄B ḡbly i mKj wec`vc̄t` m̄nvth`i Rb` ḡblytKB GwM̄tq Avm̄tZ nte / tKD ¶vZ[®]Z̄vZ[®]c̄moZ, AfveM̄tI e`pb, `ty` I wecbontq cotj Zvi c̄Z m̄q ntq Zvi mKj `tL te`bv tgvPb Kivi Rb` h̄vma` tPov Kiv ḡbly i KZ[®] / ḡbly i tmev Kitj Avj on c̄Z nb Ges wZib ḡbly i tmevK wbtRi tmev wntmte M̄Y Kti b / ḡbly i k̄w³-m̄g[®] m̄wgZ, GKB m̄t_ mKtj i tmev Kiv Zvi ct¶l m̄e bq ; Kv̄RB Am̄iaKv̄ti i wF̄tZ G tmev `b KitZ nte / wCZv-gvZv, c̄vi evi -c̄vi Rb, wBKVZq[®]-Rb, c̄vov-c̄ZtekMY tmev c̄veri t¶t̄ AZtci Acivci ḡbly i tmevq h̄vma` wb̄q̄wRZ _vKtZ nte /

i agv̄t ḡbly i wL`gZ Kitj B wL`gtZ Lij K-Gi `wqZtKl ntq h̄q bv, c̄i -c̄wL, KxU-cZ½, DwM̄c i wR BZ`w` m̄pi c̄ZI Zvi tmev nvZ evovtZ nte / bZev Avj mi Lj xdv I tk̄b m̄p wntmte ḡbly i `wqZi AcYq[®]tK h̄te / Kv̄RB c̄i -c̄wL i t¶t̄ mec̄l g M̄pcwv Z Mewi c̄i I DcKvix c̄wL, nvm-gjwM, Keži BZ`w` i hZetbqv c̄q̄Rb / AZtci Acivci c̄i -c̄wL, KxU, weoyj, KvK, wPj BZ`w` tKl c̄q̄Rbq tmev `b Kiv DwPZ / webv Kv̄tY tKib c̄YtK Kó t`qv wK bq / f̄vlnxb c̄i`i Dci m̄va vZxZ terSv PvcrtbvI DwPZ bq / Z̄t`i c̄q̄Rbq Lv` ```b Kiv KZ[®] / eyvix kixdi nv`x m̄tQ- OGKRb beitK GK wccwv Kv`skb Kitj wZib mḡt wccwv Kv c̄jo tgti tdtj b / GtZ gn̄b Avj on Inx thvM Z̄tK Rb̄tj b-

ØZg GKwUi Acivta Avgvi ḡngv tNvI YvKvix GKwU m̄c̄tq̄tK tkl Kti w`tj ?Ø
gwbe tmev I Rxe-Rši c̄Z m̄q e`envti i m̄t_ m̄t_ DwM̄c RM̄tZi m̄t_ GgbwK AtPZb Ro c`v‡_p c̄ZI m̄q e`envti Kivi wb̄t`R Bmj vg w`tq _vK / GK`v AKv̄tY GK ēw³ M̄tQi c̄Zv wotj gn̄bex (m̄v) Z̄tK m̄veavb Kti etj b, Øc̄Z`K cvZvB gn̄b m̄bvi ḡngv M̄q I _Y KxZB Kti /0

Bmj mgK ÷ MWR-1 : Dj gjy KżAvb I Dj gjy nr`xm

meG/meGmGm tcMg

tPZb c`v‡_P b`vq A‡PZb c`v‡_P c‡ZI m`q e`envi Kiv c‡ht‡ gnibex (mv) tNvI Yv K‡i b- ØAvj m`n c‡K c‡Z`K c`v‡_P Dci 00ingZ00 K_mU AWZ K‡i t‡L‡Qb/ m‡jvs c‡Z`K e`i c‡ZB m`q t‡K n‡e/ AZGe, mebv Kvi †Y M‡Q-cij v KZB Kiv Bmj vg Av‡`S mg_B K‡i bv/ c‡bI AKvi †Y I A‡Zw3 LIP Kiv t‡K Bmj vg m‡tla K‡i t‡Q/

gnvb Avj m`n gvb‡i lci thi‡c K‡i t‡Qb tZg‡b mKj m‡o RM‡Zi c‡ZI gvb‡K K‡i t‡Z m‡t R w`tq‡Qb-

و احسن كما احسن الله اليك.

Ø‡Zvgvi c‡Z Avj m`n thi‡c Bnm‡b K‡i t‡Qb, Z‡I Z‡ic m‡o i c‡Z Bnm‡b Ki /Ø gnvg‡be tMSzg te‡x G Kvi †YB etj t‡Qb, ØR‡te `qv K‡i thRb- tmRb tm‡etQ Ck‡i /Ø

قال رسول الله صلى الله عليه و سلم و الذى نفسى بيده لا يؤمن عبد حتى يحب

لأخيه ما يحب لنفسه. (بخارى، مسلم، انس)

nhz Avbim (iv.) t‡K eWZ/ i umj-j‡m (mv) etj t‡Qb, th gnib m‡Evi nv‡Z Avgvi Rxeb Z‡i kc_ K‡i ej mQ, tKib eW3 g‡yb c‡te bv hZ¶Y bv tm m‡tRi Rb` h‡cQ` K‡te Ac‡ti i R‡b`I Zv cQ` K‡te /Ø (elyix I g‡yij g)

DKev Beb Av‡gi (iv.) t‡K eWZ/ Z‡ib etj b, ØAv‡g i umj-j‡m (mv)-tK ej t‡Z i‡tb‡Q : GK g‡yij g Aci g‡yij tgi fvB/ AZGe tKib g‡yij g Zvi fvB‡qi m‡KU m‡Qyem‡ Kivi mgq Z‡tZ h‡r tKib t`vI T‡EwU _v‡K Zv thb ^uof‡te etj t`q/ tKbbv t`vI -T‡EwU tM‡cb i‡Lvi tKib g‡yij g e`em‡qxi Rb` nv yj b‡Q /Ø (Be‡b g‡Rv)

Av‡j wP c‡V c‡te k ms‡u‡S‡ K‡qK‡U nv`xm eYBv Kiv ntq‡Q/ Avg‡`i Pri c‡tk h‡r m‡QyAv‡Q me w‡yij t‡Qb c‡te k/ c‡te k AZ‡sl e‡cK m‡lq/ GL‡t b mKj m‡lq eYBv Kiv m‡e b‡q/ ZvB GL‡t b th mKj Kvi †Y c‡te k `v‡Z n‡q, gvb‡y K‡o cvq, c‡i-c‡L Av‡Bv` K‡i t‡vM Rxeb‡yQ‡ovq G mKj m‡lq GL‡t b D‡t j L Kiv ntq‡Q/ ZvQ‡ov c‡i-c‡Lx thgb Avg‡`i c‡te k Ask tZg‡b M‡Q-cij v, b`-b`x, c‡K‡z, Lyj -w‡j me‡KQ‡b c‡te k Ask/ ag‡c‡b, gr`K `‡t‡tmeb G, t‡j vI c‡te k b‡o K‡i / ZvB G c‡V- G mKj m‡lq Av‡j wPZ ntq‡Q/ G c‡Vi nv`x‡mi Av‡j v‡K Avg‡v c‡te k‡K t`vI Y g‡y i‡Lvi tP‡v K‡i Avj m`n m‡q c‡V t‡K m‡P‡o _vKe/

c‡V‡Ei gj-‡q‡b

^be‡P‡K D‡Ei-c‡k‡e

1. Aw‡k‡B eW3 Kvi?

K. th eW3 Q‡qr`vi I dj`vi et¶i m‡tP gj-g‡F Z‡M K‡i; L. th eW3 Rbc‡_ gj-g‡F Z‡M K‡i;
M. th eW3 Pj wP‡j i i‡lq c‡ZeÜKZvi m‡o K‡i; N. Dc‡ti i me K‡U D‡EiB m‡K/

2. nv`x‡m K‡U -‡b gj-g‡F Z‡M Kiv b‡M x K‡i t‡Q?

K. 5 RvqM‡q; L. 7 RvqM‡q;
M. 3 RvqM‡q; N. 2 RvqM‡q/

3. K̄ej vi w̄ t̄K ḡy K̄ti gj -ḡf Z̄M Kiw̄K wbw̄ x K̄ti t̄Qb-

K. gn̄bex (m̄);

L. Avj m̄ Z̄qyj r;

M. n̄hi Z Dgi (ī);

N. n̄hi Z Avj x (ī) |

4. c̄i-c̄iLxi c̄iZ `qv K̄i-

K. Bmj vtgi weavb;

L. c̄y i K̄iR;

M. gn̄bexi m̄yZ;

N. me K̄iU D̄iB mw̄K |

5. ḡb̄y i c̄iPq K̄i?

K. ḡb̄y Avj m̄i c̄iZ̄b̄ia;

L. ḡb̄y m̄i t̄k̄o R̄e;

M. ḡb̄y m̄ḡw̄RK R̄e;

N. me K̄iU D̄iB mw̄K |

ms̄B iPb̄gj-K D̄i-c̄k̄e

1. nv̄ x̄mi Avt̄j vt̄K dj `vi ēl I Rbc̄t_ gj -ḡf Z̄v̄Mi c̄i Ȳg Avt̄j v̄Pbv K̄i ab/

2. K̄q R̄qM̄q gj -ḡf Z̄M wbw̄ x? nv̄ x̄mi Avt̄j vt̄K v̄j L̄y/

3. c̄i-c̄iLxi c̄iZ Avgt̄ i KZ̄? K̄? nv̄ x̄mi Avt̄j vt̄K v̄j L̄y/

4. ēl t̄vcY I ḡt̄V dm̄j dj vt̄bvi , i āZ̄j nv̄ x̄mi Avt̄j vt̄K ēȲb̄v K̄i ab/

5. ḡ ` I ḡv̄` KZ̄v̄ m̄c̄t̄K Bmj v̄ḡx weavb K̄? v̄j L̄y/

6. ḡbe R̄et̄b w̄L̄ `gt̄Z L̄y t̄Ki , i āZ̄j Avt̄j v̄Pbv K̄i ab/

7. ḡt̄V km̄ dj vt̄bv I ēl t̄vc̄t̄Yi nv̄ x̄m̄Uj Abḡv̄` I ēv̄L̄ v̄j L̄y/

iPb̄gj-K D̄i-c̄k̄e

1. nv̄ x̄mi Avt̄j vt̄K Bmj vt̄g c̄i tek i t̄vi , i āZ̄j wē-̄wi Zf̄te Avt̄j v̄Pbv K̄i ab/